



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>















## الجزء الثالث

من

### النجوم الزاهرة

في ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد عصمه ووحيد دهر جمال الدين ابى المحاسن

يوسف بن المرحوم تغرى بردى الاتابكي

# UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS—(CONTINUED)

## GRAECO-ROMAN ARCHAEOLOGY. (Quarto.)

- Vol. 1. The Tebtunis Papyri, Part 1. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt, and J. Gilbert Smyly. XIX + 674 pages, with 9 collotype plates. 1902.
- Vol. 2. The Tebtunis Papyri, Part 2. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt, with the assistance of Edgar J. Goodspeed. XVI + 485 pages and 2 collotype plates with map. 1907.
- Vol. 3. The Tebtunis Papyri, Part 3. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt and J. Gilbert Smyly. (In preparation).

For sale by the Oxford University Press (Henry Frowde), Amen Corner, London, E.C. (£25 s), and 91—93 Fifth Avenue, New York (\$16). Copies for exchange may be obtained from the University of California Press, Berkeley.

## EGYPTIAN ARCHAEOLOGY. (Quarto.)

- Vol. 1. The Hearst Medical Papyrus. Hieratic Text in 17 facsimile plates in collotype, with Introduction and Vocabulary, by George A. Reisner. 48 pages. 1905 . . . . . 25 marks
- Vol. 2. The Early Dynastic Cemeteries of Naga-ed-Dér, Part I, by G. A. Reisner. 172 pages, 80 plates, 211 text-figures. 1908 . . . . . 75 marks
- Vol. 3. The Early Dynastic Cemeteries at Naga-ed-Dér, Part II, by A. C. Mace. XI + 88 pages, with 60 plates and 123 text-figures. 1909 . . . . . 50 marks

For sale by J. C. Hinrichs Verlag, Leipzig, Germany. Copies for exchange may be obtained from the University of California Press, Berkeley.

## MODERN PHILOLOGY. — Charles M. Gayley, Rudolph Scheyll and Hugo K. Schilling, Editors. Price per volume, \$3.50.

- Vol. 1. 1. Der Jünge Goethe und das Publikum, by W. R. R. Pinger. Pp. 1—67. May, 1909 \$0.50
2. Studies in the Marvellous, by Benjamin P. Kurtz. Pp. 69—244. March, 1910 . . . . . 2.00
3. Introduction to the Philosophy of Art, by Arthur Weiss. Pp. 245—302. January, 1910 . . . . . .50
4. The Old English Christian Epic, by G. A. Smithson. Pp. 303—400. September, 1910 . . . . . 1.00
- Vol. 2. 1. Wilhelm Busch als Dichter, Künstler, Psychologe, und Philosoph, von Fritz Winther. Pp. 1—79. September, 1910 . . . . . .75
2. The Critics of Edmund Spenser, by Herbert E. Cory. Pp. 81—182. June, 1911 . . . . . 1.00
3. Some Forms of the Riddle Question and the Exercise of the Wits in Popular Fiction and Formal Literature, by Rudolph Scheyll. Pp. 183—237. November, 1911 . . . . . .50
4. Histrionics in the Dramas of Franz Grillparzer, by Elizabeth A. Herrmann. Pp. 311—373. June, 1912. . . . . .75
5. Spenser, the School of the Fletchers, and Milton, by Herbert E. Cory. Pp. 313—373. June, 1912. . . . . .75
- Vol. 2. 1910—1912, complete, 373 pages . . . . . \$3.50
- Vol. 3. 1912—(In progress.)
1. Der Einfluss Rousseaus auf Klinger, von Friedrich A. Wyneken. Pp. 1—96. September, 1912 . . . . . 1.00
2. Das gerettete Venedig: eine vergleichende Studie, von Fritz Winther . . . . . (In press)

## AMERICAN ARCHAEOLOGY AND ETHNOLOGY. — Price per volume, \$3.50. (Volume 1, \$4.25). Volumes 1—9 completed. Volumes 10 and 11 in progress.

## MEMOIRS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA (Quarto.)

- Vol. 1. No. 1. Triassic Ichthyosauria, with Special Reference to the American Forms, by John C. Merriam. Pp. 1—196, plates 1—18, 150 text-figures. September, 1908 . . . \$3.00
- No. 2. The Fauna of Rancho La Brea. Part I. Occurrence, by John C. Merriam. Pp. 197—213, plates 19—23. November, 1911. . . . . .30
- Idem. Part II. Canidae, by John C. Merriam. Pp. 215—272, plates, 24—28, 35 text figures. October, 1912. . . . . .0.80
- Vol. 2. The Silva of California, by Willis Linn Jepson. 480 pages, with 85 plates and 3 maps. December, 1910 . . . . . 9.00

Address all orders or requests for information concerning the above publications to The University of California Press, Berkeley, California.

For the series in Semitic Philology, Vol. 2 and following, address Late E. J. Brill, Ltd., Leiden.

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين<sup>e</sup>

## ذكر ولاية الحافظ لدين الله على مصر

الحافظ لدين الله ابو الميمون عبد المجيد بن الامير ابي القاسم  
محمد بن الخليفة المستنصر بالله معد بن الظاهر بالله على بن الحاكم  
بامر الله منصور بن العزيز بالله نزار بن المعز لدين الله معد بن<sup>5</sup>  
المنصور اسعيل بن القائم محمد بن المهدي عبيد الله<sup>d</sup> العبيدي  
الفاطمي المصري الثامن من خلفاء مصر من بني عبيد والحادي عشر  
منهم ممن ولي من آبلته بالمغرب وهم ثلاثة المهدي والقائم والمنصور وأول  
من ولي من آبلته بالقاهرة المعز لدين الله فلهذا قلنا هو الثامن من<sup>f</sup>  
خلفاء مصر والحادي عشر منهم ممن ولي بالمغرب انتهى<sup>10</sup>  
وولي الحافظ للخلافة بمصر بعد قتل ابن عمه الأمر<sup>g</sup> ابي علي منصور  
على ما يأتي بيانه من اقوال كثيرة ولم يكن من خلفاء مصر من ابوه غير  
خليفة سواه والعاقد الآتي ذكره ولقبوه الحافظ لدين الله ووزر له<sup>h</sup>  
ابو علي أحمد بن الفضل ولقب امير الجيوش فاحسن الى الناس وعلمهم  
بالخير واعاد لهم مصادراتهم وكان قبل ولاية الحافظ هذا اضطرب امر الديار<sup>15</sup>

<sup>a...h</sup>) MSS Paris 1780 (F) and 1781 (G); the autograph (MS 1779: E) is worn away here. <sup>b...c</sup>) F om. <sup>d</sup>) F adds بن.

<sup>e</sup>) F فهذا. <sup>f</sup>) F om. <sup>g</sup>) F الأمر. <sup>h</sup>) See <sup>a</sup>; MS (E) begins here, but until p. 4, l. 5 a number of words illegible, and supplied from F.



المصرية لأن الأمر قُتل ولم يخلف ولدا وترك امرأة حاملا فلما  
 اهل مصر وقالوا لا يموت احد من اهل هذا البيت ألا ويخلف ولدا  
 ذكرا منصوباً عليه الامامة وكان الأمر قد نصّ على الحمل قبل موته  
 فوضعت الحامل بنتها فعدلوا الى الخافض هذا وانقطع النسل من الأمر  
 واولاده وهذا مذهب طائفة من الشيعة المصريين فإن الامامة عندهم  
 من المستنصر الى نزار الذي قُتل بعد واقعة الاسكندرية

✓ وقال صاحب مرآة الزمان ولما استمر الخافض في خلافة مصر ضعف  
 امره مع وزيره ابى على احمد بن الافضل امير الجيوش وقوى شوكة  
 الوزير المذكور وخطب للمنتظر المهدي واسقط من الاذان حتى على خير العمل  
 10 ودعا الوزير المذكور لنفسه على المنابر بناصر امامه الحف هادي العصاة  
 الى اتباع الحف مولى الامم ومالك فضيلتي السيف والقلم فلم يزل كذلك  
 حتى قُتل الوزير المذكور على ما يلقى ذكره

وقال ابن خلكان وهذا الخافض كان كثير المرض بعلّة القولنج فعمل  
 له شيرماه<sup>d</sup> الديلمي طبل القولنج الذي كان في خزانته ولما ملك  
 15 السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب مصر كسر في أيامه وقصته  
 مشهورة اخبرني حفيد شيرماه<sup>d</sup> المذكور ان جدّه ركب هذا الطبل  
 من المعادن السبعة والكواكب<sup>e</sup> السبعة<sup>f</sup> في اشرافها وكل واحد منها في  
 وقته وكان من خاصته اذا ضربه<sup>g</sup> احد خرج الريح من مخرجه ولهذه<sup>h</sup>  
 الخاصيّة كان ينفع من القولنج انتهى كلام ابن خلكان قلت ونذكر  
 20 سبب كسر هذا الطبل في ترجمة السلطان صلاح الدين عند استقلاله  
 بمملكة مصر

a) MSS apparently منصوباً; op. II, part 2, 329.4. b) So Ibn al-Athir X, 473; MS أيام; so also As-Suyûtî, Huan, p. 155. c) So as-Suyûtî; Ibn al-A. القضاة. d) Ibn Khallikân, I, 310; MSS سوماه ro سوماه. e...f) Ibn Khal.; MSS om. g) Ibn Khal.; MSS ضرب به. h) E corrected from لهذا, which is read by F and G.

ولما عظم أمر الحافظ *a* بعد قتل *b* الوزير المقدم ذكره جدد له القاب لم يُسَبَقَ إليها وخطب له بها على المنابر وكان الخطيب يقول أَصْلَحَ مَنْ شَيْدَتْ بِهِ الدِّينَ بعد دثوره وأعززت به الاسلام بأن جعلته سببا لظهوره مولانا وسيّدنا ائمة العصر والزمان *c* ابا *d* الميمون عبد المجيد الحافظ لدين الله صلى الله عليه وعلى آلائه الطاهرين حُجِّجَ *e* الله على العالمين ولما قُتِلَ الوزير ابو علي احمد المذكور على ما بالى ذكره وزره للحافظ جماعة فساءوا التدبير منهم ابو الفتح يانس امير الجيوش ومات فوزر له ابنه الحسن ثم وزر له بهرام ثم تولّى الحافظ الامر بنفسه الى ان مات

- وكان امره مع الوزير ابى علي احمد بن الفضل انه لما قُتِلَ للخليفة <sup>10</sup> الامر كان الحافظ هذا محبوسا فاخرجوه واشغلوا الوقت به الى ان يولد حمل الامر فان كان صبيّا يلى الخلافة ويخْلَعُ الحافظ وتولّى احمد المذكور الوزارة وجعلوا الامور اليه وليس للحافظ الا مجرد الاسم في الخلافة وكان الوزير المذكور شهما شجاعا على الهمة كأبيه الفضل وجده بدر الجمالي السابق ذكرهما فاستولى على الديار المصرية وولدت <sup>15</sup> بنتا فاستمر الحافظ في الخلافة تحت *g* الحاجر وصار الامر كله للوزير فضيّق على الحافظ وحاجر عليه ومنعه من الظهور واودعه في خزانة لا يدخل اليه احد الا بامر الاكمل اعنى الوزير المذكور فانه كان لُقِّبَ بالاكمل في ايام وزارته وطلع الوزير الى القصر واخذ جميع ما فيه وقال هذا كله مال ابى وجدى ثم اعمل خلفاء بنى عبيد والدعاء لهم فانه <sup>20</sup> كان سنّيا كأبيه وظهر التمسك بالامم المنتظر في آخر الزمان فجعل الدعاء في الخطبة له وغير قواعد الرافضة فابغضه الامراء والدعاة لان غالبهم كان

*a...b*) MS (E) in margin originally, but margin now missing.

*c...f*) MS margin, in large part illegible. *d*) MS ابى. *e*) F وُزِّرَ.

*f*) Fol. 2a. *g...a*, p. 4) Margin.

رافضياً بل للجميع ثم أمر الوزير الخطباء بأن يدعوا له بالقباب اختصها  
لنفسه فلما كرهه الشيعة المصريون صمموا على قتله فخرج في العشرين  
من المحرم إلى لعب الكرة فكمّن له جماعة وحمل عليه مملوك افترجى  
للحافظ فطعنه وقتله وقطعوا رأسه وأخرجوا الحافظ وبيعوه بثانيا ونهبوا

٥ دار الوزير المذكورة

وركب الحافظ إلى دار الخلافة واستولى على الخزائن واستوزر مملوكه أبا  
الفتح يونس الحافظي ولقب أمير الجيوش أيضاً فظهر هو أيضاً شيطانا  
ماكرا بعيد الغور حتى خاف منه استناله الحافظ فتحيّل عليه بكل  
ممكّن وعجز حتى واطأه فرأشه بأن جعل له في الطهارة ماء مسموما  
١٥ فلستنجى به فعمّده عليه سقّله ودود فكان يعالّج بأن يُلصق عليه اللحم  
الطويّ فينتعلّق به الدود إلى *c* أن مات *d*

وقال صاحب كتاب المنقّلين في أخبار الدولتين كان الأمر قد اصطفى  
ملوكين يقال لأحدهما هزبره الملوك واسمه برغوارد *f* والآخر يرغش وينعت  
بالعادل وهو صاحب المسجد قبالة الروضة من بر مصر وكان الأمر  
١٥ يؤثر هذا الأصغر لرشاقته فلما قُتل الأمر وما تمّ *h* من يدبّر الأمر  
اعتمداً على الأمير أبي الميمون عبد المجيد وكان أكبر الجماعة سنّاً  
فتحيلاً بأن قلا أن الخليفة المنتقل يعنون الأمر كان قبل وفاته  
باسبوع أشار إلى شيء من ذلك وأنه كان يقبل عن نفسه المسكين  
المقتول بالسكين وأنه قال أن للجهة الفلانية حامل منه وأنه رأى رؤيا

a) See *g*, p. 3. b) See Belot, s.v. c... d) Ibn al-Athir X, 473:

وقيل له متى قُمت من مكانك هلكت... فقارب الشقاء... فركب إليه

e) Al-Makrizi II, الحافظ كأنه يعود فقام له.... فتوفى من ليلته

17, 13 (but I, 357 هزبر); MS هزبر, but op. p. 5, l. 3. f) Al-M.

جوامرد. g) This refers evidently to a brother of al-Ḥafṣh.

h) MS تمّ. i, k, l) MS plurals.

تدلّ على انتهاء ستلد ولدا ذكرا وهو الخليفة من بعده وأن كفالته  
للامير عبد المجيد ابن الميمون (فجلس عبد المجيد المذكور كفيلا  
ونُعت بالحافظ لدين الله) وأن يكون هزبر الملوكة وزيرا وأن يكون  
الامير الاجل السعيد يذس متولى الباب واسفهلار وكان اصله من  
غلمان الافضل بن <sup>c</sup> امير للجيش <sup>d</sup> يعنى مماليكه وكان من اعيان الامراء <sup>e</sup>  
بمصر وقرئ بهذا التقرير سجل بلايوان والحافظ في الشباك جالس  
قرأ قاضى القضاة على منبر نصب له امام الشباك بحضور ارباب الدولة  
واستمر الحافظ وأنغش ورم للبللى ووزر له هذا المذكور واميران بعده  
وهما بهرام الارمنى ورضوان بن ولخشى <sup>e</sup>

قلت ولم يذكر هذا المؤرخ امر احمد الوزير ولا ما وقع له مع <sup>10</sup>  
الحافظ وهو اجدر باخبار الفاطميين من غيره ولعله حذف ذلك لكونه  
كان في اول الامر والله اعلم

قال استمر الحافظ خليفة من سنة اربع وعشرين وخمسمائة الى  
جمادى الآخرة سنة اربع واربعين وخمسمائة وكان له من اولاد عدّة  
سليمان وهو اكبرهم واحبهم اليه وحسن وكان علقا له ويوسف وجبريل <sup>15</sup>  
هوّلأ قبل خلافته ووُلد له في خلافته ابو منصور اسمعيل وخلف  
بعد موته ولما ولى العهد لسليمان اكبر اولاده في حياته جعله يسد  
مكان الوزير ويستريح من مقاساة الوزراء الذين يحيقون عليه  
وبضايقونه في امره ونهيه فمات سليمان بعد ولايته العهد بشهرين  
فحزن عليه شهورا وترشّح حسن ثانيه في العمر لولاية العهد فلم <sup>20</sup>  
يستصلحه ابوه الحافظ لذلك <sup>f</sup> ولا اجابه اليه فعظم ذلك على حسن  
المذكور ودعا لنفسه وكتب الامراء وعول على اعتقال ابيه ليستبد هو

a) MS انه. b) MS هزبر الملك, but see p. 4, l. 13. c...d) Margin.

e) Al-Makrizi I. 357, 20; Ibn al-Kalānisi 270. 6; MS ولخشى; As-Suyūṭi II. 155 الوحشى. f) Fol. 2b.

بلامر واطمع الناس فيما يواصلهم به اذا تم له الامر فامتدت اليه الاعناق وكتب الامراء وكتبوه ثم عودتهم عقولهم بأن هذا لا يتم مع وجود a للخليفة وكتبوا اياه بخلاف ذلك فسير ابوه تلك الكتب اليه قل لا تعتقد ان معك احدا فادع بعدة من الامراء واخذ ما في ه ادرهم وقصد ابوه للحفاظ اضعافه وصرفه عن جرأته بغير فتك ففسد امره وافتقر الى ابيه وكان حسن المذكور سير بهرام الارمنى المقدم ذكره حاشدا له ليصل اليه بالامر وكان هذا بهرام اميرهم وكبيرهم فلما لجأ حسن الى ابيه للحفاظ احتفظ به ابوه وحرس عليه

فلما علم من بقي من الامراء وهم على تخوف منه اجتمعوا على طلبه 10 من ابيه ليقتلوه ويامنوا امره فوقفوا بين القصرين في عشرة آلاف فراسلهم الخليفة للحفاظ بلين الكلام وتقبيح مرادهم من قتل ولده وانه قد ازال عنهم امره وان ضمانه عليه في ان لا يتصرف ابدا ووعدهم بالريادة في الارزاق والاقطاعات فلم يقبلوا شيئا من ذلك بوجه وقتلوا لما نحن ولما هو وان لم نتحقق الراحة الابدية منه وإلا فلا حاجة 15 لنا بك ايضا ونخلع طاعتك واحضروا الاحطاب والنيران لتحريق القصر وبالغوا في اقدام عليه فلم يجد الخليفة من ينصره عليهم لانهم انصاره وجنده التي يستطيل بهم على غيرهم فالجأته الضرورة انه استصبرهم ثلاثة أيام ليتروى فيما يعمل في حق ولده فرأى انه لا ينفع من هذه المنازلة العظيمة التي لم ير مثله إلا c ان d يقتله مستورا ويحسم 20 ملأته ويامن مباينة عسكره وانه لا يامن هو على نفسه وانه لا بد من التصرف بهم وفيهم وأنهم لا ينفكون من المقام بين القصرين على هذا الامر ألا بعد إنجازه وكان لخاصته طبيبان يهوديان يقال لاحدهما ابو منصور وللآخر ابن قرق وكان ابن قرق خبيرا بالاستعمالات ذكيا

a) MS adds وهو. b) MS احد. c..d) MS الان.

فحضر اليه ابو منصور قبل ابن قرقة ففاوضه الخليفة في عمل السقية  
 القائلة لولده فتخرج من ذلك وانكر معرفته وحلف برأس الخليفة  
 وبالتنورة انه لا يعرف شيئا من هذا فتركه ثم حصر ابن قرقة ففاوضه  
 في السقية فقال الساعة لا ينقطع الجسد بل تفيض النفس لا غير  
 فاحضرها في يومه والزم الخليفة ولده حسنا على شربها فشربها ومات <sup>5</sup>  
 وقيل للقوم سرا قد كان ما اردتم فامضوا الى دوركم فلم يثقوا بذلك  
 بل قالوا يشاهد منا من نشق به فاحضروا اميرا معروفا بالجرأة يقال  
 له المعظم جلال الدين محمد جلب غالب <sup>a</sup> فدخل المذكور الى المكان  
 الذي فيه القتيل فوجده <sup>b</sup> مستجى وعليه ملاءة فكشف عن وجهه  
 واخرج من وسطه بارشيناء <sup>c</sup> فغرز بها في مواضع خطيرة من جسده حتى <sup>10</sup>  
 تحقق موته وعاد الى القوم فاخبرهم فوثقوا منه وتفرقوا ولما نساها  
 الحافظ امر ابنه <sup>d</sup> قبض على ابن قرقة صاحب السقية فرماه في  
 خزانة البنود وامر بارتجاع جميع املاكه وموجوده الى الديوان وكانت  
 دارة بالوقت الذي كان يسكنه قروح شاه ابن ايوب تطل على الخليج  
 قبالة الغرانة وما فيه من الدور والنام وهذا الدرب يعرف بدرب ابن <sup>15</sup>  
 قرقة قريب باب الخوخة ثم انعم الخليفة على رفيقه الى منصور  
 وجعله رئيس اليهود وحصلت له نعمة ضخمة  
 قل وكان الحافظ في كل سنة اشهر يجرد عسكرا الى عسقلان بما  
 يتحققه من عزمات الفرنج في القلعة والكثرة مع من هو فيها مقيم من  
 المركبة <sup>e</sup> والكنائبة وغيرهم فكان القلعة من الفرسان من ثلاثمائة الى <sup>20</sup>  
 اربعمائة يعنى الذين يسيروهم في التجريدة والكثرة من اربعمائة الى  
 ستمائة ويقدم على كل مائة فارس اميرا ويسلم للامير الخريطة وهذا

a) Al-Makrizi II, 19. 1. راغب. b) MS فوجده. c) Al-Mak.  
 حقد لابن. d) MS adds سر لمن; Al-Mak. (l. o.). آلة من حديد  
 المركبة (= أسر ل see Dozy). e) MS om. f) MS apparently



اسم لحمل اوراق العرض من الديوان ليتفق مع والى عسقلان على عرضهما<sup>a</sup> ثم يسلم اليه مبلغا من المال يُنفقه فيمن فانتته النفقة وكانت النفقة لامراء مائة دينار وللاجناد ثلاثين دينار<sup>b</sup> فاتفق ان والى عسقلان ارسل كتابا يعرف لل خليفة ان عند الفرنج حركة فجرد<sup>c</sup> الخليفة في تلك المرة العدة الكبيرة وفيهم جلال الدين جلباء غالب الامير الذى كشف صحة موت حسن بن الخليفة بسقية السم فسير اليه الخليفة مائة دينار وفي علامة التجريد والاهتمام فتجهز المذكور للسفر في جملة الناس وفي نفسه تلك الجناية التى قدمها عند الخليفة في ولده حتى قتله فلما كان السفر جلس الخليفة ليعخدموه بالوداع ويذمه<sup>d</sup> لهم بالنصر والسلامة فدخلوا اليه ومثلوا بين يديه لذلك وانصرفوا الآ<sup>e</sup> جلال الدين جلباء غالب المذكور فقال الخليفة قولوا للامير ما وقوفك دون اصحابك ألك حاجة فقال يامرى مولانا بالكلام فقال له قل قل يا مولانا ليس على وجه الارض خليفة ابن بنت رسول الله غيرك وقد كان الشيطان استنزلى فانبت ذنبا عظيما عفو مولانا اوسع منه فقال<sup>f</sup> له قل ما تريد غير هذا قلنا غير مواخذيك به فقال يا مولانا قد توقعت بل تحققت انى ماض في حالة السخط منك وقد آليت على نفسى ان ابذلها في الجهاد فلعلى اموت شهيدا فيصير ذلك سخط مولانا على فقال له الخليفة انت غنى عن هذا الكلام وقد قلنا لك اتا ما واخذناك ففى شىء تقصد قل لا يسيترنى مولانا تبعا لغيرى<sup>g</sup> فقد سرت مرارا كثيرة مقدما واخشى ان يظن هذا التاخير للذنب الذى انا معترف به قل لا بل مقدما وصاحب الخريطة وامر بنقل اللال عن المقدم الذى كان تقرر للتقدمة والخريطة فسر جلال الدين جلباء غالب بذلك ثم اعطاه الخليفة ايضا مائتى دينار وقال له اتسع بهذه انتهى

<sup>a</sup>) MS عرضهما. <sup>b</sup>) MS nomin. <sup>c</sup>) MS حلب (see p. 7, l. 8).  
<sup>d</sup>..<sup>e</sup>) MS الاحلال حلب. <sup>f</sup>) Fol. 3b.

قال وكان الاغلب على اخلاق الخافظ الحلم ومَرَضَ الخليفة مرضته التي  
توفى فيها فحمل الى اللؤلؤة خارج القصر فالتحقن في المرض فمات بها  
وظهر من وصيته ان ولده ابا منصور اسمعيل وهو اصغر اولاده هو الخليفة  
من بعده مع وجود ولدين كملين هما ابو الحجاج يوسف وهو ابو  
الخليفة العاصد الاتي ذكره وابو الامانة جبريل فعقدت عليه الخلافة 8  
من بعده ونعت بالظافر بامر الله وان يستوزر له الامير نجم الدين  
ابن مصال 9 انتهى كلام صاحب المقلتين

وقال ابن القلانسي وفي سنة اربع واربعين وخمسمائة ورد الخبر من  
مصر بوفاة الخافظ بامر الله وولي الوزارة امير للجيش ابو الفتح ابن مصال 9  
المغربى فاحسن السيرة واجمل السياسة فلستقامت الاحوال ثم حدث 10  
بعد ذلك من اضطراب الامور والخلف بين السودان والعساكر بحيث  
قتل بين الفريقين العدد الكثير وسكنت الفتنة انتهى كلام ابن  
القلانسي

وكانت ولاية الخافظ على مصر تسع عشرة سنة وسبعة اشهر وتوفى  
لخلافة بعده اصغر اولاده حسبما ذكرناه عن كلام صاحب المقلتين 15

### السنة الاولى من ولاية الخافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٢٥

فيها توفى حماد بن مسلم 6 الرحبي الشيخ الامام الصالح المسلك  
استاذ الشيخ عبد القادر في التصوف وشيخه سمع الحديث وكان على  
طريق التصوف يشير الى المعرفة والمكاشفة وعلوم الباطن وكان يعطى 20  
كل من يصيبه حُمى لوزة وزبيبة فياكلها فيبرأ وصار الناس يترددون  
اليه وينذرون اليه النذور فيقبل الاموال ويفرقها على اصحابه ثم كره

الندوة MS c) . مسلّم Athr X. 472 b) . مصال MS a)

أخذ النذور حتى مات في شهر رمضان ببغداد ودُفن بالشَّونيزية  
 وكان من الأبدال الصالحين ويعرف بحمد الدباس رحمة الله عليه  
 وفيها توفي السلطان محمود بن السلطان محمد شاه<sup>a</sup> بن السلطان  
 ملكشاه بن السلطان الب رسلان بن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن  
 دقماق<sup>b</sup> عضد الدولة السلجوقي كان ملكاً شجاعاً وكان قد عزم على إفساد  
 الأمور على الخليفة المسترشد العباسي فعاجله الموت بهمدان في يوم  
 الخميس خامس عشر شوال وعمره ثمان وعشرون سنة ومدة مملكته  
 أربع عشرة سنة وكان قد عهد إلى ابنه داود وهو صغير في حاجر  
 زوج أمه أحمد بن صاحب أذربيجان فجدد أبو القاسم وزير محمود على  
 10 الأمراء العهود وكتب إلى أحمد بن ذلك وكان مسعود أخو محمود  
 المنتوقى ببلاد أرمينية فتحرك لطلب السلطنة فكتب إلى الخليفة ولم  
 يكتب لعمه سنجر شاه السلجوقي فمشى سنجر شاه وولى السلطنة  
 لابن أخيه طغريل أعنى لعم الصبي داود ورتب لداود ما يكفيه إلى  
 أن يكبر ووقع بعد ذلك أمور  
 15 وفيها توفي محمد بن أحمد بن إبراهيم بن أحمد أبو عبد الله الداري<sup>c</sup>  
 ثم المصري المعتدل الشاهد ويعرف بابن الخطاب مسند الديار المصرية  
 وشيخ الاسكندرية مات في سادس جمادى الأولى وله إحدى وتسعون سنة  
 وفيها توفي عبد<sup>d</sup> الله بن محمد بن عبد الواحد بن أحمد بن  
 العباس بن الحصين أبو القاسم الشيباني الهمداني الكاتب البغدادي  
 20 مسند العراق وُلد سنة اثنتين وثلاثين وأربعمائة وسمع الكثير وحدث  
 وروى عنه غير واحد

وفيها قُتل الوزير أبو<sup>e</sup> علي<sup>f</sup> أحمد بن الفضل شاهنشاه بن أمير

a) Fol. 4a. b) Others دقماق. c) But II. 374. 20 جلال.  
 d) MS الأحمدي. e) Hesn, I. 212 الرازي. f) Athir X. 472,  
 Yâkût, Index, هبة. g.. h) Margin.

الجيش بدر الجمالى الارمنى ثم المبرق وزير الحافظ العبيدق قال  
 الحافظ ابو عبد الله الذهبي صاحب مصر وسلطانها الملك الكامل ابو  
 على وابن ه صاحبها وزيرها يعنى الافضل قلت ولحق ما نعته به  
 الذهبي فان احمد هذا ووالده وجده هم كانوا اصحاب مصر والخلفاء معهم  
 كانوا تحبب للججر والصبيح وتصديق ما خلفه الافضل شاهنشاه ابو ه  
 صاحب الترجمة من الاموال والمواشى وغير ذلك وانما كان يُطلق عليهم  
 بالوزراء لانه تكون العادة كانت جرت بان الملك للخليفة لا وهم بلا  
 مدافعة انهم كانوا اعظم من سلاطين زماننا هذا انتهى ولما قُتل  
 ابو الفضل في سنة خمس عشرة وخمسمائة في خلافة الامر واخذ الامر  
 اماله سجن ابنه احمد هذا الى ان مات فلما مات الامر أُخرج من السجن 10  
 وجعل امر مصر اليه ووزر واستولى على الديار المصرية وحاجر على الحافظ  
 الخليفة ومنعه من الظهور حسبما ذكرناه في ترجمة الحافظ من امر قتلته  
 وكيف قُتل فلا يحتاج للتكرار هنا وموته صفى الوقت للحافظ واستولى  
 على الملك وسكن القصر على عادة الخلفاء الى ان مات  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع واصبعان مبلغ 15  
 الزيادة ستة عشر ذراعا وثمانية عشر اصبعاً

## السنة الثانية من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٣١

فيها توفي احمد بن حامد بن محمد ابو نصر المستوفى المعروف  
 بالعزير عم العماد الكاتب قبض عليه الاتساباقى وزير طغريل وسلمه 20  
 الى يهرز الحسام فحمله الى تكريت فقتل بها وكان من رؤساء الاعاجم  
 ولد بصبهان وهو من بيت كتابة وفضل

a... b) MS repeats. c) Cp. Tabari, Gloss. d) Fol. 4b. e) Athir  
 X. 471, Yāqūt I. 379; MS النسابة

وفيها توفي الملك تلج <sup>a</sup> الملوك <sup>b</sup> بُورى بن ظهير الدين طغتكين صاحب دمشق إلى امر دمشق بعد موت أبيه الاتكك طغتكين في سنة اثنتين وعشرين وخمسمائة وكان حليما شجاعا شهما <sup>c</sup> قتل ابا علي المزدقاني <sup>d</sup> وجماعة كثيرة من الاسماعيلية قتل ابن عساكر بعث اليه <sup>e</sup> الاسماعيلية بجلين فضر به بالسكاكين وهو قد خرج من الحمام فأتى فيه بعض الاثر واقيم ينقص عليه للجرح تارة <sup>f</sup> ويندمل تارة <sup>g</sup> الى ان مات في <sup>h</sup> شهر رجب <sup>i</sup> بعد سنين <sup>j</sup> ولما احتضر اوصى الى ولده شمس الملوك اسمعيل فولى بعده وكانت ولاية بوري على دمشق ثلاث سنين وشهورا

10 وفيها توفي عبد الكريم بن حمزة بن <sup>k</sup> الخضر المحدث الفاضل ابو محمد السلمى الدمشقى سمع الكثير وتوفى بدمشق وانشد لابي القاسم العاجلى قوله (البسيط)

الصَّيْفُ مُرْتَجِلٌ وَالْمَالُ عَارِيَةٌ وَإِنَّمَا الْإِنْسُ فِي الدُّنْيَا أَحَادِيثُ  
فَلَا تَغُرَّنَاكَ الدُّنْيَا وَزَهْرَتُهَا فَإِنَّهَا بَعْدَ أَيَّامٍ مَوَارِيثُ  
15 وَأَعْمَلْ لِنَفْسِكَ خَيْرًا تَلْقَ نَائِلُهُ فَالْخَيْرُ وَالشَّرُّ بَعْدَ الْمَوْتِ مَبْثُوثُ

وفيها <sup>l</sup> توفي علي بن عبد <sup>m</sup> الله بن <sup>n</sup> نصر بن عبيد الله بن سهل الامام ابو الحسن <sup>o</sup> ابن الراغونى <sup>p</sup> شيخ الخبابة ببغداد سمع الكثير بنفسه ونسخ بخطه وولد سنة خمس وخمسين واربعمائة وكان اماما فقيها متبحرا في الاصول والفروع متقنا واعظا شاعرا

<sup>a..b</sup>) Margin. <sup>c</sup>) MS سهماء (F points سهماء). <sup>d</sup>) MS الرذقاني. <sup>e</sup>) MS ثارة. <sup>f..g</sup>) MS margin. <sup>h</sup>) But see Athir, loc. cit. <sup>i</sup>) But see Yāqūt II. 241. <sup>j</sup>) Athir XI. 4, Yāqūt II. 908. 8; in 527. <sup>k</sup>) So also Athir and Mushtabih p. 295 (one MS); Yāqūt and Musht. (two MSS) عبيد. <sup>l</sup>) MS om. <sup>m</sup>) Athir الحسن. <sup>n</sup>) So Athir, Yāqūt l. c., and Musht.; MS الراغونى; Athir (MS) الراغونى; Hājjī Khalifa and Yāqūt I. 880. 17 الراغونى.

وفيها توفي أحمد بن عبد *a* الله بن كادش *b* الامام المحدث ابو  
العرء العُكْبَرِي مات في جمادى الاولى وله تسعون سنة  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وسبعة اصابع مبلغ  
الزيادة سبعة عشر ذراعا وعشرة اصابع

### السنة الثالثة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر ٥

وفي سنة ٥٧٠

فيها خطب لمسعود بن محمد شاه بن ملكشاه السلجوقي ببغداد  
ومن بعده لابن اخيه داود وخلع عليهما وعلى سُنُقُر الاحمدي  
وفيها فتح شمس الملوك بن تاج الملوك بوري بن الاتابك طغتكين  
صاحب دمشق بانياس من يد الفرنج

10

وفيها توفي أحمد بن عمار بن أحمد بن عمار ابو عبد الله الحسيني  
العلم الفاضل الفصيح *d* الكوفي قدم بغداد ومدح الوزير ابن صدقة ومن  
شعره (السريع)

شَادِن فِي الشَّرْبِ قَدْ أَشْرَبَتْ وَجَنَّتْهُ مَا مَجَّ رَأَوْقُهُ  
مَا شَبِهَتْ يَوْمًا أَبَارِيقُهُ بِرِيقِهِ إِلَّا أَبَى رِيقُهُ  
15 قُلْتُ وَهَذَا يَشْبَهُ قَوْلَ الْقَائِلِ مَوَالِيَا وَلَمْ أَدْرِ مِنَ السَّابِقِ لِهَذَا الْمَعْنَى  
فَمِ اسْقِنِي مَا تَبَقَّى فِي إِبَارِيقِ

أَمَّا تَرَى الصَّبِيحَ قَدْ لَاحَتْ إِبَارِيقُ  
مَعَ شَادِنٍ قَدْ رَوَّى سَقَارِيقُ  
يَسْقِي الْمَدَامَ وَلَنْ عَزَّتْ سَقَارِيقُ  
20 وَقَرِيبٌ مِنْ هَذَا لِشَخْصٍ كَانَ بِخِدْمَتِي يَسْمَى بِدَرِّ الدِّينِ حَسَنِ  
النَّرَكَشِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ

a) Athir X. 481. 5. عبید. b) MS. كادش. c) Yākt IV. 397. 15  
العزیز. d) Fol. 5a.



- أَفَلَى مُهَفِّفٍ وَقَدْ رَوَى دَوَارِيقَ  
 بِالسُّقْمِ دَا وَالْقَلْبِ *a* مِنْ دَوَا رِيفِ  
 دَا سَاحِرَ اللَّحْظِ قَدْ صُقَّتْ نَمَارِيقُ  
 مَزَجَ الْمَدَامَ خَضْرَاءَ *b* مِنْ نَمَا رِيفِ
- 5 وفيها توفي محمد بن احمد بن محمد بن صاعد، القاضى ابو سعيد النيسابورى ولد بنيسابور وقدم بغداد وكان رئيس نيسابور وقاضيه وله دنيا واسعة ومنزلة تامة عند الخاص والعام ومات في ذي الحجة بنيسابور وكان فقيها نبيلًا ثقة
- وفيها توفي محمد بن الحسين *c* بن على بن ابراهيم الامام المحدث 10 القزوينى ابو بكر الميوقى *e* سمع الكثير وانفرد بعلم الفرائض في عصره ومات في سجوده في المحترم وكان ثقة صالحا
- وفيها توفي ابو خازم *f* محمد بن القاضى ابي يعلى ابن الفراء الحنبلى الفقيه الصالح مات في صفر وهو من بيت علم وفضل
- وفيها توفي الفقيه العلامة اسعد بن ابي نصر الميهنى شيخ الشافعية 15 في عصره وعالم مات في هذه السنة في قول الذهبي
- امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وخمسة وعشرون اصبعًا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعًا وخمسة عشر اصبعًا

### السنة الرابعة من ولاية الخافض عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٢٨

- 20 فيها عاد طغرل الى هذيان ومالت العساكر اليه واتخذ امر اخيه

*a*) MS والقلبي. *b*) MS خضراء. *c*) Athir XI. 5. صاعدة. *d*) Yāqūt IV. 520. 21. الحسن. *e*) So also Tāj al-'Arūs, but Mushtabih 357. 4, 478. 2, and Yāqūt, l. c. المَزَفَى. *f*) So Musht. 135. 21, 136. 1; MS حازم.

مسعود ومسعود وطغرل كلاهما ولد لمحمد شاه بن الملكشاه السلجوقي  
وفيهما خرج شمس الملوك صاحب دمشق يتصيد وانفرد من عسكره  
فوثب عليه احد مماليك جده طغتكين يعرف بابلبا<sup>a</sup> وضربه بالسيف  
ضربة هائلة فثقل قلب السيف من يده فرمى بنفسه الى الارض وضربه  
اخرى فوقعت في عنق الفرس وحل بينهما الفرس فتهزم ابلبا وحده<sup>b</sup>  
شمس الملوك الى دمشق سلما ورتب<sup>c</sup> الغلمان في طلب ابلبا حتى  
ظفروا به فلما جاعوا به اليه قتل ما الذي حملك على قتلي قال لم  
افعله الا تغربوا الى الله لظلمكم الناس ثم قرره فقرر على جماعته لجمع  
شمس الملوك للجميع وقتلهم صبرا بين يديه ولم يكفهم قتلهم حتى اتهم  
اخاه سونج فجعله في بيت وسد عليه الباب حتى مات ثم بعد ذلك<sup>d</sup>  
بالغ في سفك الدماء والظلم والافعال القبيحة الى ان اخذه الله حسبا  
بالحق ذكره

وهيها ايضا وقع الخلاف بين ولدي الخليفة الحافظ صاحب الترجمة  
وهما ابو علي الحسن المقتول بالسم المتقدم ذكره في ترجمة ابيه وهو  
كان ولي العهد بعد سليمان وبين اخيه ابن قراب حيدرة وكان ذلك<sup>e</sup>  
بحسرة والدم الحافظ بمصر وانقسم العسكر فرقتين احدهما على مذهب  
السنة والثاني على مذهب الرافضة ووقع بينهم القتال فكان النصر  
لولي العهد واباد الحسن من تبع اخاه من السودان والامراء بالقتل  
وبعد هذا كان ركوب الامراء بين القصرين على الحافظ لطلب حسن  
هذا حتى قتله ابوه الحافظ بالسم الذي صنعه ابن قرقة اليهودي وقد<sup>f</sup>  
تعيين ذكر ذلك كله مفصلا في ترجمة الحافظ  
وهيها توفي احمد بن ابراهيم الشيخ الامام ابو الوفاء الفيروزي بالحق

a) Kalānist 241. 8, 17. b) MS possibly ووثب (i.e., ووثب).

c) Fol. 5b. d) MS ولم. e) Sic.

وفيروزاباذ <sup>a</sup> احدى بلاد فارس وقد تقدم الكلام على ان كل اسم بلد يكون فيها باد فهو بالتفخيم كان املا محدثا سمع الكثير وخدم مشايخ الصوفية وكان حافظا لسيروهم واشعارهم وكان يسمع الغناء ويقول لعبد الوقاب الأنماطى انى لادعوك وقت السماع وكان الانماطى يتعجب <sup>e</sup> ويقول اليس هذا يعتقد ان ذلك وقت اجابة وكانت وفاته في صفر وحضر جنازته خلق كثير وكان صالحا دينيا

وفيها توفي عبد الله بن محمد <sup>e</sup> ابى بكر الشاشى كان فقيها مفتيا مناضرا طريف الشئائل حسن العبارة ويعط ويُنشئ الكلام المطابق المجانس ومن شعره (الديبیت)

10 أَلَدَمْعُ نَمَا يَسِيلُ مِنْ أَجْفَانِي لَنْ عَشْتُ مَعَ الْفَرَاقِ <sup>d</sup> مَا أَجْفَانِي سَجْنِي سَجْنِي وَحَالَتْنِي <sup>f</sup> سَجَانِي <sup>g</sup> وَالْعَاذِلُ بِالْإِلَامِ قَدْ سَجَانِي <sup>h</sup> وَالذِّكْرُ لَهُمْ يَزِيدُ فِي أَشْجَانِي <sup>i</sup> وَالنَّوْحُ مَعَ الْإِحْمَامِ قَدْ أَشْجَانِي صَاقَتْ بِيْعَادِ زُ مُنَيْتِي أَعْطَانِي <sup>k</sup> وَالْبَيْنُ بِهِ <sup>l</sup> الْهَمُّ قَدْ أَعْطَانِي وفيها توفي على بن محمد الاديبي ابو الحسن العنبري ويقال له

15 ابن دواس القناء كان شاعرا فصيحاً اصله من البصرة وسكن واسطا وبها مات ومن شعره من أول قصيدة (البسيط)

هَلْ أَنْتِ مِنْجَزَةٌ بِالْوَصْلِ مِيْعَالِي أَمْ أَنْتِ مُشْتَتَةٌ بِإِلْهَجْرِ حُسَالِي وفيها توفي محمد بن عبد الله بن تومرت الامير ابو عبد الله المنعوت بللهوق الهَرغى <sup>i</sup> صاحب دعوة عبد المؤمن بن على كان ابن تومرت هذا يُنسب الى الحسن بن على بن ابي طالب رضى الله

<sup>a</sup> MS الفيروزاباذ and الفيروزياك. <sup>b</sup> MS حد. <sup>c</sup> MS adds البكاء Athir <sup>d..e</sup> but cp. T. B. II. 300. 3 and Athir XI. 10. <sup>f..g</sup> MS وحالى محالى. <sup>h</sup> MS همتنى سماني Athir. <sup>i</sup> So Athir; MS اجفاني. <sup>j</sup> Athir; MS ببغداد. <sup>k</sup> Athir. <sup>l</sup> MS الهزعى.

عنهما واصله من جبل الشؤس من أقصى بلاد المغرب ونشأ هناك ثم رحل في شببته الى العراق وغيره وسمع الحديث وتنسك وهاجر لذات الدنيا ثم عاد الى المغرب وانتهى الى بَجَايَة <sup>a</sup> فكسر بها آلات اللهو واهرق الخمر ثم خرج منها الى قرية يقال لها مَلَالَة <sup>b</sup> فرأى بها عبد المؤمن بن علي فتفرس فيه النجابة وسأله عن نسبه حتى عرفه عبد المؤمن فقال له انت بُغْيَتِي وقال ابن تومرت هذا لاصحابه <sup>c</sup> هذا الذي بشر به النبي صلى الله عليه وسلم فقال ان الله تعالى ينصر هذا الدين برجل من قيس سليم واستبشر به ابن تومرت هذا ثم وقع له مع ملوك المغرب وقائع وامور يطول شرحها حتى ملك عدة بلاد وكان ابتداء امره في سنة اثنى عشرة وخمسمائة وقبل سنة اربع عشرة وخمسمائة <sup>10</sup> ومولده في يوم عاشوراء سنة خمس وثمانين واربعائة ومات في هذه السنة وقال ابن خلكان في سنة اربع وعشرين والله اعلم ومن شعره

(المتقارب)

أَخَذْتُ بِلَعَصَائِهِمْ إِذْ نَأَوْا وَخَلَفَكَ الْقَوْمُ إِذْ وَدَعَوْا  
فَكَمْ أَنتَ تَنْتَهَى وَلَا تَنْتَهَى وَنُسَمِعُ وَعَظَا وَلَا تَسْمَعُ <sup>15</sup>  
فِيَا حَجَرَ الشَّخْدِ <sup>d</sup> حَتَّى مَتَى تَسُنُّ الْحَدِيدَ وَلَا تَقْطَعُ  
وكان كثيراً ما يتمثل بهذا البيت (الطويل)  
تَحْجَرُ مِنَ الدُّنْيَا فَإِنَّكَ إِتْمَا سَقَطَتْ <sup>e</sup> عَلَى الدُّنْيَا وَأَنْتَ مُجْرَدٌ  
وكان يتمثل ايضا بقول المتنبي (الوافر)

إِذَا غَامَرْتَ فِي شَرِّ مَرُومٍ <sup>g</sup> فَلَا تَقْنَعُ بِمَا دُونَ النُّجُومِ <sup>20</sup>  
فَطَعْمُ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ حَقِيرٍ كَطَعْمِ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ عَظِيمٍ

a) ب' in F (E unvocalized), ب' in Yāḥūt. b) MS مَلَالَة. c) Fol. 6a.

d) Ibn Khallikān II. 40 السَّن. e) MS سَقَطَتْ. f) Idem

خرجت من. g) MS مَرُوم.

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة أذرع وخمسة عشر  
أصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون أصبعا

### السنة الخامسة من ولاية الحافظ على مصر

وفي سنة ٥٢٩

٥ فيها توفي شمس الملوك اسمعيل بن تاج الملوك بوري بن الاتابك  
ظهير الدين طغتكين صاحب دمشق كانت ساعته سيرته وصادق الناس  
وأخذ أموالهم وسفك الدماء وظهر منه شح زائد وقتل ممالك أبيه  
وجده وقد ذكرنا من أخباره في السنة الماضية تبين ذلك وزاد ظلمه  
حتى كتب أهل دمشق إلى زنكي بن آف سنقر بالسير إليهم فقيل أنه  
10 مات قبل وصول زنكي إلى الشام واستراح أهل دمشق منه

وفيها توفي ديبس بن صدقة بن منصور بن ديبس بن علي بن  
مزيد الأمير أبو الأغر الأسدي أصله من بني أسد وقيل من بني خفاجة  
وأول من ظهر من بيته جده الأكبر مزيد في أيام بني بويه ومات مزيد  
فقام علي ولده مقامه وكان عاتنا ما وقعت عينه على شيء ألا هلك  
15 ثم قام بعده ابنه ديبس ثم منصور فحرق من منصور في الخليفة القائم  
بأمر الله ما جرى ثم مات منصور وخلف ابنه صدقة فخدم ملكشاه  
السلجوقي ثم خالف ابنه برك ياروق فقتله برك ياروق وقام بعده  
ابنه ديبس صاحب الترجمة وكان شر أهل بيته يرتكب الكبائر ويفعل  
العظائم ولقي منه الخليفة والمسلمون شروا<sup>a</sup> كثيرة وأبطل الحج وأباح الفروج  
20 في شهر رمضان وكانت أيامه سبعا وستين سنة إلى أن قتله السلطان  
مسعود السلجوقي صبرا في ذي الحجة وكان ديبس المذكور كثيرا ما  
ينشد (الكامل)

لَمَّا هَلَّ الْيَلَى لِلْأَنَامِ مَنَاعِلُ تَطَوَّى وَتَبَسَّطُ بَيْنَهَا الْأَعْمَارُ

a) MS شرو. b) Fol. 6b.

فَقِصَارُفْن مَعَ أَهْلِهِمْ طَوِيلَةً وَطَوَّالَهُنَّ مَعَ الشُّرُورِ قِصَارُ  
وكان قتله بالمرأة

وفيها توفي الخليفة امير المؤمنين المسترشد بالله ابو منصور الفضل  
ابن الخليفة المستظهر بالله احمد بن الخليفة المقتدى <sup>a</sup> بالله عبد الله  
بن الامير محمد الذخيرة بن الخليفة القائم بامر الله عبد الله العباسي <sup>b</sup>  
الهاشمي البغدادي بيع بالخلافة بعد موت ابيه في شهر ربيع الآخر  
سنة اثنى عشرة وخمسمائة ومولده في حدود <sup>c</sup> سنة خمس وثمانين  
واربعمائة وامه ام ولد تسمى لبابة <sup>d</sup> وكان شهما شجاعا ذا همة ومعرفة  
وعقل وكان مشغلا بالعبادة سائلا في الخلافة سيرة القادر قرأ القرآن  
وسمع الحديث وقال الشعر ومن شعره (الطويل) <sup>10</sup>  
أَنَا الْأَشَقُّ الْمَوْعُودُ بِي فِي الْمَلَا حِمٍ وَمَنْ يَمْلِكُ الدُّنْيَا بِغَيْرِ مُزَاحِمٍ  
ومات قتيلا وكان سبب ذلك انه خرج لقتال مسعود بن محمد شاه  
ابن ملكشاه السلجوقي فحالف عليه عسكره فانكسر وأسر فراسل  
سنجرشاه عم مسعود يلوم مسعود <sup>e</sup> فرجع مسعود عن قتاله وضرب  
له السرايق فنزل المسترشد هذا فيه ثم وصل رسول سنجرشاه الى <sup>15</sup>  
الخليفة ومعه سبعة عشر نفر من الباطنية فركب مسعود لتلقى رسول  
عمه سنجرشاه ومعه العسكر فسبقت الباطنية في زق الغلمان ودخلوا  
على الخليفة وضربوه بالسكاكين حتى قتلوه وقتلوا من كان عنده وعادت  
العساكر فاحدقت بالسرايق وخرج الباطنية والسكاكين بأيديهم فيها الدم  
فمالت العساكر عليهم قتلوه واحرقوه وغطى الخليفة بسندسة خضراء <sup>20</sup>  
لقوه فيها ودفن على حاله بباب مراغة وكان <sup>e</sup> قتله في سابع عشر ذي  
القعدة <sup>f</sup> وعمره خمس <sup>g</sup> واربعون سنة وخلافته سبع عشرة سنة وثمانية

a) MS المقتدى. b) MS margin. c) MS لبابه. d) MS مسعود.

e..f) MS margin. g) MS خمسة.



اشهر وآياما وببيع بالخلافة بعده <sup>a</sup> ابنه ابو جعفر منصور وأُقب بالراشد  
وكان ببغداد

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة وعشرون  
اضبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة اصابع

### ٥ السنة السادسة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٣٠

فيها خلع الخليفة الراشد بالله ابو جعفر منصور بن المسترشد المقدم  
ذكرة لامر وقعت بينه وبين السلطان سنجر شاه وابن اخيه السلطان  
مسعود وقطع خطبته وكاتب الخليفة زكي بن آق سنقر واطمعه في  
الملك وقال يكون السلطان الب رسلان بن محمود بن محمد شاه بن  
10 ملكشاه وانت تكون اتابك فكان هذا اول سبب الفتنة وخرج  
الخليفة من بغداد ووقع له امور آلت الى خلعه قل <sup>b</sup> صدقة للذاد  
الحنبلي في تاريخه ان الوزير ابا القاسم بن طراد صدر محضرا على الراشد  
فيه انواع من الكبائر ارتكبها من الفسق والفجور ونكاح امهات اولاد  
ابيه واخذ اموال الناس وسفك الدماء وأنه فعل اشياء لا يجوز ان يكون  
15 معها املا فتوقف الشهود فهتددم ابن طراد وقال علمتم صحة هذا فما  
المانع من اقامة الشهادة فشهدوا وكان السلطان مسعود قد جمع  
القضاة <sup>c</sup> والشهود والاعيان واخرج لهم نسخة يمين كانت بينه وبين  
الراشد اخذها عليه بخطه متى حشدت او حاديت وجذبت سيفا  
في وجه مسعود فقد خلعت نفسه من هذا الامر وفيها خطوط  
20 القضاة <sup>c</sup> والشهود بذلك فحكم القضاة <sup>c</sup> حينئذ خلعه فخلع في يوم  
الاثنين ثامن عشر ذي القعدة وولوا المقتفى محمد بن المستظهر اخا <sup>d</sup>

a) MS in margin. b) Fol. 7a. c) القضا MS. d) MS اخو.

المسترشد عمّ الراشد هذا وحُبس الراشد الى ان مات حسبما يأتى ذكره ان شاء الله في محله

وفيهما توفى القاسم بن عبد الله بن القاسم القاضى شمس الدين الشهرزورى اخو القاضى كمال الدين الشهرزورى ولى قضاء الموصل وكان يعطى وله قبول حسن والناس فيه اعتقاد

وفيهما توفى يوسف بن فيروز حاجب شمس الملوك اسمعيل كان مماليك طغتكين حقدوا عليه لانه هو الذى اشار على شمس الملوك بقتل ايلبا الذى ضرب شمس الملوك بالسيف حسبما ذكرناه فاتفقوا على قتله فالتقاه بزواش<sup>a</sup> الاتلبيكى عند مسجد الحديد<sup>b</sup> فصربه بالسيف على وجهه فقتله في جمادى الاخرة

وفيهما توفى الامام العلامة ابو الحسن على بن احمد بن منصور ابن قيس الغسانى المالكى النحوى كان املا فقيها عالما نحويا حلق ودرس سنين واقرا النحو وقصده الناس وانتفع به خلق كثير<sup>c</sup> امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثمانية اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وسبعة اصابع

### السنة السابعة من ولاية الخافض على مصر

وهي سنة ٥٣١

فيها ارسل السلطان مسعود طالب الخليفة المقتفى لامر<sup>d</sup> الله العيسى وحواشيه بمائة الف دينار فبعث اليه المقتفى يقول ما رأيت اعجب من امرك انت تعلم ان اخى المسترشد سار من بغداد اليك<sup>e</sup> بملوالة فوصل الكل اليك ورجع اصحابه بعد قتله عرأة وولى ابن اخى الراشد ففعل ما فعل ثم رحل وبقى امواله وخزائنه في الدار فاخذت

كثيرة MS<sup>e</sup> . للحديد MS<sup>b</sup> . نزواش Athr XI. 32. 21<sup>a</sup> . بالله MS<sup>d..e</sup> .

لجميع وأما الناس فأتى عاهدت الله أتى لا آخذ لاحد شيئا <sup>a</sup> وقد  
أخذت أنت أيضا للجوالى والتركمان <sup>b</sup> فمن أتى وجه أقيم لك هذا المال  
وفيها تتبع المقتفى القوم الذين افتنوا بفسق <sup>c</sup> الراشد وكتبوا  
المحصر وطأ من استحق العقوبة وعزل من يستحق العزل وكتب  
<sup>d</sup> الوزير شرف الدين على بن طراد قتل المقتفى اذا فعلوا هذا مع  
غيري فلم يفعلونه معي واستنصفي اموال الزينبي واستوزر عوضه سديد  
الدولة ابن الانباري وكان كاتب الانشاء

وفيها توفي مرشد بن على بن المقلد بن نصر بن منقذ الامير ابو  
سلامة صاحب شيزر كان عارفا بفنون العلوم والآداب صالحا كثير العبادة  
10 والتلاوة وكان اخوه نصر ولده شيزر فتركها وقل لا ادخل في الدنيا  
وولدها اخوه سلطان بن على وسافر البلاد وكان له يد طول في  
العربية والمكاتب والشعر كان كثير الصوم شديد البأس والنجدة في  
الحرب حسن الخط كتب بخطه سبعين ختمة وكان له شعر

وفيها <sup>e</sup> توفي بدران بن صدقة بن منصور وهو من بني مزيد ولقبه شمس  
15 الدولة ولما فعل اخوه ديبس ما فعل بالعرف وتغيرت احواله خرج الى مصر  
فاكرمه صاحبها لحافظ صاحب الترجمة وكان ادبيا فاضلا مات في هذه السنة  
وفيها توفي اسمعيل بن ابي القاسم بن ابي بكر النيسابوري الامام  
القاري مات في شهر رمضان وكان رأسا في علم القرآن وغيره  
وفيها توفي الحافظ ابو جعفر محمد بن ابي على الهمداني الحافظ  
20 المحدث المشهور سمع الكثير وكتب وصنف وحدث وروى عنه غير واحد  
امر النيل في هذه السنة المء القديم ستة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
سبعة عشر ذراعا وستة عشر اصبعاً

<sup>a</sup> MS شى. <sup>b</sup> Fol. 7b. <sup>c</sup> MS بسفق. <sup>d</sup> According to Lane-Poole, "Mohammadan Dynasties", p. 120, Badrân died 502 (and Şadağa ibn Dubais in 532.).

## السنة الثامنة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٣٦

فيها توفي أحمد بن محمد بن محمد <sup>a</sup> الشيخ أبو بكر الدينوري  
النبلي تفرقه على أبي الخطاب الكلوثاني <sup>e</sup> وبرع في الفقه والمناظرة  
ومات في جمادى الأولى ودفن قريبا من الامام أحمد بن محمد بن <sup>e</sup>  
حنبل رضى الله عنه

وفيها <sup>d</sup> توفي الوزير انوشروان بن خالد بن محمد ابو نصر القاشاني <sup>e</sup>  
القيني <sup>f</sup> ودفن <sup>g</sup> قرية من قرى قاشان وزير للمستنصر للخليفة والسلطان  
مسعود السلجوقي وكان مهيبا عظاما فاضلا وهو كان السبب في عمل  
الخبري المقامات التي انشأها حتى ان الخبري كان جالسا بمسجد بني <sup>10</sup>  
حرام وفي محلة من محلات البصرة اذ دخل شيخ ذو طمرتين عليه أهبة  
السفر رث الثياب فلستنطقه <sup>h</sup> الخبري فلذا هو فصيح اللهجة حسن  
العبارة فسأله من اين الشيخ فقال من سروج قال فما كنيتك قال ابو  
زيد فعمل الخبري المقامة للرامية بعد قيامه من ذلك المجلس هكذا  
قال صاحب مرآة الهمان قلت ولعل الخبري كان سمع به قبل ذلك وما <sup>15</sup>  
اجتمع به فان الذهبي قال عن ابي زيد السروجي ز انه رجل مكذ <sup>k</sup>  
لحوق <sup>l</sup> فصيح العبارة يسمى المظفر <sup>m</sup> بن سلا <sup>n</sup> انتهى وكان الوزير

<sup>a..b</sup>) Athir XI. 44. 1. <sup>c</sup>) MS; see vol. II, Index,  
s.v. محفوظ. <sup>d</sup>) Athir XI. 47 in 583. <sup>e</sup>) So Khallikān I. 420,  
Yāqūt III. 983; Mushtabih 394, 419. القاشاني. <sup>f</sup>) MS; القيني;  
Yāqūt I. c. القيني. Musht. I. c. القيني. <sup>g</sup>) MS. وقين. <sup>h</sup>) Fol. 8a.  
<sup>i</sup>) MS. ولا. <sup>j</sup>) MS. السروج. <sup>k</sup>) MS مكذ. Khallikān I. 420. 117  
المظفر بن سلام <sup>m..n</sup>) Idem. بحوق. <sup>l</sup>) Idem. بصري.

أنشروا كرميا جوادا ذا همة عالية وأقدام ومات في شهر رمضان رحمه الله  
وفيها توفي المسند بدر بن عبد الله أبو الذنجم سمع الحديث  
الكثير ومات في شهر رمضان عن ثمانين سنة ببغداد وكان سليم الباطن  
طلب منه أصحاب الحديث إجازة فقال كم تستجيزون ما بقى  
عندي إجازة

وفيها توفي الأمير البقش<sup>a</sup> السلاحى كان اميرا كبيرا ناب عن  
السلطان في ممالك ثم تولى السلطان منه وقبض عليه وحبسه بقلعة  
تكريت ثم أمر بقتله فغرق نفسه في دجلة فأخرج من الماء وقطع  
رأسه وحمل الى السلطان

10 وفيها توفي الحسين بن تلمش بن يزدمر أبو الفوارس التركى الصوفى  
البغدادى كان شاعرا ومن شعره (الخفيف)

أَتَمَنَى أَنَّى هُ أَكُونُ مَرِيضًا عَلَّهَا أَنْ تَعُودَ فِي أَلْعُودِ  
فَتَرَاهَا عَيْنِي فَيَذْهَبَ عَنِّي مَا أَقْلَسِيهِ مِنْ جَوَى فُؤَادِي

وفيها توفي محمد بن عبد الملك بن محمد<sup>d</sup> الشيخ أبو الحسن  
15 الكرخى كان محدثا فقيها شاعرا شافعى المذهب وصنف في مذهبه وكان  
كرما جوادا ومن شعره (الوافر)

تَنَاءَتْ دَارُهُ عَنِّي وَلَكِنْ خَيَالُ جَمَالِهِ فِي الْقَلْبِ سَاكِنٌ  
إِذَا أَمْتَلَأَ الْفُؤَادُ بِهِ فَمَاذَا يَصُرُّ إِذَا خَلَّتْ مِنْهُ أَلْمَسَاكِنُ

وفيها توفي الخليفة الراشد بالله أبو جعفر منصور بن الخليفة المسترشد  
20 بالله أبا منصور الفصل بن الخليفة المستظهر بالله أحمد بن الخليفة  
المقتدى بأمر<sup>d</sup> الله عبد الله بن الأمير ذخيرة الدين محمد بن  
الخليفة القائم بأمر الله عبد الله العباسى الهاشمى بوبع بالخلافة بعد

a) MS التقيش, but see 26.16; Athir XI. 43 ابن البقش Kālanist

بالله MS ..e) d) عمر. Athir XI. 44 c) أن MS b) البغش 268.22

قتل أبيه المسترشد في ذي القعدة سنة تسع وعشرين وخمسمائة ومولده *a* في سنة اثنتين وخمسمائة *b* وخرج بعد خلافته بمدة الى الموصل لقتال مسعود وغيره فخذله اصحابه فقبض السلطان مسعود عليه وخلعه من الخلافة حسبما ذكرناه في سنة ثلاثين وخمسمائة وحبسه الى ان قتله في هذه السنة وامة ام ولد حبشية *c* يقال لها *d* ويقال *e* ان الراشد هذا ولد مشدودا فاحضر ابوه *e* المسترشد الاطباء فاشاروا ان يُقْتَحَ له مخرج بآلة من ذهب ففعل به ذلك فنفخ وحكى عن الراشد هذا ايضا ان والده اعطى له عدة جوار *e* وعمره اقل من تسع سنين وامرهن ان يلاعبنه وكانت فيهن جارية حبشية *e* فحملت من الراشد فلما ظهر للحمل وبلغ المسترشد انكره لصغر سن ولده الراشد *10* وسألها فقالت والله ما تقدم الى غيره وانه احتلم فسأل باقى الجوارى فقلن كذلك ووضعت الجارية صبيا وسُمي امير الجيش وقيل لابيهِ ان صبيان تهامة يجتلمون لتسع وكذلك نساءهم وكانت قتلة الراشد هذا في شهر رمضان من هذه السنة بظاهر *a* اصبهان وقال الذهبي ان قتله كانت في الخالية والله اعلم *b* *15*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واصبع واحد مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واثنا عشر اصبعاً

### السنة التاسعة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٣٣

20

فيها كانت زلزلة عظيمة اهلكت مائتي ألف وثلاثين ألف انسان قاله صاحب مرآة الزمان وقال ابن القلانسي انها كانت بالدنيا كلها وانما

*a..b* MS margin. *c* Cp. 25. 10, 27. 14 (MS F حَبِيشِيًّا), and fol. 25a; Landberg, „L'Arabie Méridionale”, I. 65, verso 8 حَبِيشِي.

*d*) MS so. *e*) Fol. 8b. MS جوارى.

كانت بحلب اعظم جاءت ثمانين مرة ورممت اسوار البلد وابراج  
القلعة وهرب اهل البلد الى طاهرها  
وفيها توفي اسمعيل بن محمد بن احمد الشيخ الاديب ابو طاهر  
الرناني <sup>a</sup> كان شاعرا فصيحاً منسلاً

<sup>5</sup> وفيها توفي علي بن افلح الرئيس <sup>b</sup> ابو القاسم الكاتب البغدادي  
كان علماً فاضلاً كاتباً شاعراً تقدم عند الخليفة المسترشد حتى انه  
لقبه جمال الملك واعطاه الذهب ورتب له الرواتب ثم بلغه عنه انه  
كتب دبيراً فاراد القبض عليه فهرب الى تكريت واستجار ببهرز الخادم  
فشفع فيه فعفا عنه للخليفة ومن شعره (البسيط)

10 دَعِ الْهَوَى لَأَناسٍ يُعْرِفُونَ بِهِ قَدْ مَارَسُوا الْحُبَّ حَتَّى لَانَ أَصْعَبُهُ  
بَلَوْتُ نَفْسَكَ فِيمَا لَسْتُ تَتَحَبَّرُهُ وَالشَّيْءُ صَعْبٌ عَلَى مَنْ لَا يُعْجَرُهُ

وفيها توفي الامير محمود بن تلج الملوك بوري بن الاتباك ظهير الدين  
طغتكين الملك شهاب الدين صاحب دمشق ولى دمشق مكان ابيه  
قلت ولعله ولى بعد اخيه شمس الملوك اسمعيل والله اعلم ولما ولى  
<sup>15</sup> امرة دمشق ساعدت سيرته فاستوحش منه جماعة من امرائه واتفقوا  
على قتله مع يوسف الخادم والبقيش الارمني وكلا ينالان حول سريره  
وساعدهما عنبر الفرائش الخراقي <sup>d</sup> على ذلك فلما كان ليلة الجمعة ثالث  
عشرين شوال ذكوه على فراشه وخرجوا هاربين فظفروا بهم واخذوا  
يوسف وعنبراً <sup>e</sup> فصلبا وهرب البقيش وكتب الامراء الى اخي محمود  
<sup>20</sup> هذا وهو محمد بن بوري بن طغتكين وكان ببعلبك وكان صبياً لم  
يبلغ الحلم فجاء مسرعاً ودخل دمشق فملكوه ولقبوه جمال الدين

<sup>a</sup>) MS الوفاى; Yāqūt II. 824. 13: died 531. اسمعيل ابو نصر الرناني

<sup>b</sup>) Khallikān I. 560 العَبْسِيّ, d 535 (so also Athīr XI. 53), 536, or 537. <sup>c</sup>) MS margin. <sup>d</sup>) Kāḷānīst 268. 25. <sup>e</sup>) Fol. 9a.

<sup>f</sup>) MS وعنبر.

وانتهى الخبر الى خاتون صفوة الملك والددة محمود المقتول فراسلت الامير  
عماد الدين زنكى بن آق سنقر تُعرّفه لخال وتطلب منه الثأر فجاء الى  
دمشق وملكها بالامان ثم غدر بهم وامر بقتلهم وصلبهم قلت وعاد  
الدين زنكى هذا هو والد السلطان نور الدين محمود بن زنكى  
المعروف بالشهيد

5

وفيهما توفى الشيخ الامام المقرئ ابو العباس احمد بن عبد الملك بن  
ابى حمزة كان عالما فاضلا سمع الحديث وروى عنه غير واحد وهو آخر  
من روى بالاجازة عن ابى عمرو الدانى

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وخمسة اصابع

16

### السنة العاشرة من ولاية الخافض على مصر

وهي سنة ٥٣٤

فيها قتل الامير جوهر خادم السلطان سنجرشاه بن ملكشاه  
السلجوقي كان خادما حبشيّا <sup>a</sup> حاكما في الدّول قتله باطنى جاء  
في صورة امرأة فلستغاث به فوقف له جوهر لآخذ ظلامته فرمى الازار <sup>15</sup>  
ووثب عليه وقتله فقتلته خدم جوهر في الوقت وعزّ على سنجرشاه  
قتله وحزن عليه

وفيهما توفى يحيى بن على بن عبد العزيز القاضى الزكى <sup>b</sup> ابو  
الفضل قاضى دمشق وهو جدّ ابن عساكر <sup>c</sup> لأمّه تنفقه على ابى بكر  
الشاشى ببغداد وتنفقه بدمشق على القاضى المروزى ومات بدمشق <sup>20</sup>  
في هذه السنة وقال <sup>c</sup> الذهبى في الآتية <sup>d</sup> وكان اماما فاضلا عالما  
رحمه الله

وفيهما توفى الامير جمال الدين محمد بن الامير تاج الملوك بورى بن

a) See p. 25c. b) MS margin. c...d) MS margin.



الاتباك طهیر الدین طغتكین صاحب دمشق كان ملك دمشق بعد  
قتل اخيه محمود فلم تطل مدته وحضر الامير زنكى بن آف سنقر  
واخذ دمشق منه واستولى عليها حسبما ذكرناه ومات في شعبان ولم  
ادر مات قتيلا ام ختف أنفه

5 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثمانية عشر اصبعاً  
مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وسبعة عشر اصبعاً وشرقت البلاد

### السنة الحادية عشر من ولاية الحافظ على مصر

وفي سنة ٥٣٥هـ

فيها نقل الخليفة المقتدى لأمير *a* الله *b* العباسي المظفر بن *e* محمد  
10 ابن جهير من الاستدارية الى الوزر قلت وهذا أول ما سمعنا بوظيفة  
الاستدارية في الدول

وفيها توفي محمد *d* بن عبد الباقي الشيخ الامام ابو بكر الانصاري  
هو من ولد كعب بن مالك احد الثلاثة الذين خلّفوا كان املاً عالماً  
وكان اذا سئل عن مولده يقول أقبلوا على شأنكم لا ينبغي لاحد ان  
15 يخبر مولده ان كان صغيراً يستحقونه وان كان كبيراً يستهزمونه  
وكان ينشد (الكامل)

لِي مَدَّةٌ لَا بُدَّ أُبْلَغَهَا فَإِذَا أَنْقَضْتُ وَتَصَرَّمْتُ مُتُّ  
لَوْ عَانَدْتَنِي الْأُسْدُ ضَارِيَةً مَا ضَرَّ بِي مَا لَمْ يَجِئِ الْوَقْتُ  
وفيها توفي الشيخ الامام حافظ عصره ابو القاسم اسمعيل بن محمد  
20 ابن الفضل الصلحي *e* الاصبهاني التميمي *f* ولد سنة تسع وخمسين

*a...b*) MS بالله. *c*) Fol. 9b. *d*) Athīr بن محمد.

*e*) Hājī Khalfa الطلحي. *f*) So also H. Kh.; Yāqūt and Ṭabaḳāt  
al-Huffaṭh, according to H. Kh. التميمي.

واربعائه وسافر البلاد وسمع الكثير وبرع في فنون وكان املا في التفسير  
والحديث والفقه واللغة وهو احد الحقاظ المتقنين ومات بصبهان في  
يوم عيد النحر

- وفيها توفي الشيخ الامام الفقيه المحدث ابو الحسن رزين بن  
5 معاوية العبدري السرقسطي <sup>a</sup> مات بمكة في المحرم  
وفيها توفي القدوة الصالح الواعظ ابو يعقوب يوسف بن ايوب  
الهمذاني الواعظ المفسر كان املا فاضلا وله لسان حلو في الوعظ  
والنلس فيه محبة وعليه القبول  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
10 سبعة عشر ذراعا واثنا عشر اصبعاً

### السنة الثانية عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٣١ هـ

- فيها توفي شيخ الاسلام الحسام عمر بن عبد العزيز بن مارة <sup>b</sup> امام  
لحنفة ببخارى وصدر الاسلام كان علامة عصره وكانت له الجرمة العظيمة  
والنعة الجليلة والتصانيف المشهورة وكان الملوك يصُدُّون عن رأيه ولما  
15 عزم سنجر شاه بن ملكشاه على لقاء الخطا خرج معه وفي صحبته  
من الفقهاء والخطباء والوعاظ والمطوعة <sup>c</sup> ما يزيد على عشرة آلاف نفر  
فقتلوا في المصاف عن آخرهم واسروا الحسام هذا واهيان الفقهاء فلما  
فرغ المصاف احصرهم ملك الخطا وقتل ما الذي دعاكم الى قتال من لم  
يقاقلكم والاضرار بمن لم يضركم وضرب اعناق الجميع وانهزم سنجر شاه  
20 في ستة انفس وأسرت زوجته واولاده وامه وهتك حرمة وقتل علامة  
امراته قتل صاحب امرأة الزمان وقتل <sup>d</sup> مع سنجر شاه اثناء عشر

a) So H. Kh.; MS العبدري السرقسطي. b) Athir XI. 57. 14 مارة.  
c) MS المطوعة. d) Fol. 10a. e) MS اثني.

الف صاحب *a* عمامة كلهم رؤساء وكان يوما عظيما لم ير مثله في جاهلية *b* ولا اسلام *b* وكان قتلة ابن مارة المذكور في صغر وفيها توفي الشيخ الامام ابو سعيد احمد بن محمد بن الشيخ علي ابن محمود المروزي الصوفي كان اماما عالما فضلا رأسا في علم التصوف *c* مات ببغداد في شعبان

وفيها توفي الشيخ العارف بالله ابو العباس احمد بن موسى الصنهاجي الاندلسي المالكي العالم الصوفي كان متقن جمع بين علمي الشريعة والحقيقة

وفيها توفي الحافظ ابو القاسم اسمعيل بن احمد بن عمر بن ابي 10 الاشعث السمرقندي مات ببغداد في ذي القعدة وكان حافظا متقنا سمع الكثير وسافر البلاد وكتب وحصل وحديث روى عنه غير واحد وفيها توفي شرف الاسلام عبد الوهاب بن الشيخ ابي الفرج عبد الواحد *d* بن محمد الشيرازي الفقيه للنبلي الواعظ كان رأسا في الوعظ مشاركا في فنون كثيرة ومات بدمشق

15 وفيها توفي الحافظ ابو عبد الله محمد بن علي الماززي *e* المالكي الحافظ المحدث المشهور مات في شهر ربيع الاول وله ثلاث وثمانون سنة وكان اماما حافظا متقنا عارفا بعلوم الحديث وسمع الكثير وسافر البلاد وكتب الكثير

وفيها توفي امام جامع دمشق ابو محمد هبة الله بن احمد بن 20 عبد الله بن علي بن طائوس كان رجلا فقيها صالحا ورعا حسن القراءة أم سنين بجامع دمشق ومات بها

*a*) So Athīr XI. 53; MS om. *b*) Sic. *c*) Yāqūt mentions

محمد بن علي بن محمود المروزي, died 530. *d*) Athīr XI. 60; MS al-ahad, but see 31. 8. *e*) So Mushtabih, p. 457; Khallikān 486, Hājī Kh. الماززي; MS المازني.

الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قل وفيها توفي ابو سعيد  
 احمد بن محمد بن <sup>a</sup> الشيخ علي بن محمود المروزي <sup>b</sup> الصوفي ببغداد  
 في شعبان وابو العباس احمد بن موسى بن العريف الصنهاجي  
 الاندلسي العارف والحافظ ابو القاسم اسمعيل بن احمد بن عمر ابن ابي  
 الاشعث السمرقندي ببغداد في ذي القعدة والفقيه ابو محمد عبد <sup>c</sup>  
 الجبار بن محمد بن احمد الخوارق <sup>d</sup> البيهقي في شعبان وابو الحكم  
 عبد السلام بن عبد الرحمان بن ابي الرجال وقد تغير وشرف الاسلام  
 عبد الوهاب بن الشيخ ابي الفرج عبد الواحد بن محمد الشيرازي  
 الحنبلي الواعظ بدمشق وابو حفص عمر بن عبد العزيز بن مارة <sup>e</sup>  
 شيخ الحنفية بما وراء النهر قتل صبيرا في صفر وابو عبد الله محمد <sup>f</sup>  
 ابن علي الماززي <sup>g</sup> المالكي الحافظ في ربيع الأول وله ثلاث وثمانون سنة  
 وابو الكرم نصر الله بن محمد بن محمد بن مخلص بن الملاح <sup>h</sup>  
 بواسط في ذي الحجة وامام جامع دمشق ابو محمد هبة الله بن  
 احمد بن عبد الله بن علي بن طأوس وابو محمد يحيى بن علي  
 ابن الطراح المديني في رمضان <sup>i</sup>  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وخمسة اصابع  
 مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واحد عشر اصبع

### السنة الثالثة عشر من ولاية الحافظ علي مصر

وفي سنة ٥٣٧

فيها ملك <sup>g</sup> الامير زنكي بن آف سنقر التركي والد بني زنكي قلعة <sup>20</sup>  
 الحديثة التي على الثغرات ونقل من كان بها من آل مهارش <sup>h</sup> الى الموصل  
 ورتب فيها نوابه

a) MS om. b) MS الدوزي or الدوزي, but see above. c) Mush-  
 tabih p. 179; MS الحواري. d) See p. 30, e. e) But see p. 30, c.  
 f) So MS; perhaps الجَلَكَب (cp. Lisán). g) MS margin. h) MS مهارس.

وفيها توفي الحسن بن محمد بن علي بن أبي الصوء الشريفي أبو محمد الحسيني البغدادي نقيب مشهده موسى بن جعفر ببغداد كان أملا فاضلا فصيحاً شاعراً ألا أنه كان على مذهب القوم متغاليا في التشيع فشان سودده بذلك ومن شعره قوله في المراثية التي عملها في الشريف النقيب طاهر واطتها من جملة <sup>5</sup> أبيات (الغيف)

قَرَّبَانِي ٥ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ عَقْرٌ إِلَى جَنْبِ قَبْرِه فَاغْفِرَانِي  
وَأَنْصَحَا مِنْ تَمِي عَلَيْهِ فَقَدْ كَا نَ تَمِي مِنْ نَدَاهُ لَوْ تَعْلَمَانِ  
قَلْتُ ٥ نَلَّه دَرَّةً لَقَدْ أَحْسَنَ وَابْدَعَ فِيهَا قَالِ وَقَدْ سَأَى ابْنُ خَلْكَانِ  
هذه الأبيات في ترجمة خالد الكاتب وساق له حكاية طريفة وذكر  
10 الأبيات في ضمنها فأنظر هناك

وفيها توفي السلطان داود بن ٥ السلطان محمود بن السلطان محمد شاه بن السلطان ملكشاه بن السلطان الب رسلان بن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق السلجوقي صاحب انريجان وغيرها الذي كسره السلطان مسعود وجرى له معه وقائع وحروب تقدم ذكر بعضها حتى استولى على تلك النواحي وكان سبب موته أنه ركب يوما في سوق تبريز فوثب عليه قوم من الباطنية فقتلوه غيلة <sup>6</sup> وقتلوا معه جماعة من خواصه <sup>7</sup> ودفن بتبريز وكان ملكا شجاعا جوادا عادلا في الرعية مباشر للروب بنفسه

وفيها توفي العلامة قاضي القضاة عبد المجيد بن اسمعيل بن محمد أبو سعيد الهروي الخنفي قاضي بلاد الروم كان أملا فقيها متبحرا مصنفًا وله مصنفات كثيرة في الأصول والفروع وخطب ورسائل وآداب وافتي ودرس سنين عديدة ومات بمدينة قيسارية في شهر رجب من السنة المذكورة ومن شعره (الكامل)

<sup>a</sup>) Indistinct in MS. <sup>b</sup>) MS margin. <sup>c</sup>) MS قربان. <sup>d</sup>) Fol. 10b.  
<sup>e...g</sup>) MS margin. <sup>f</sup>) MS possibly حيلة.

- وإِذَا مَتَّئَتْ <sup>a</sup> إِلَى الْكَرِيمِ خَدِيعَةً قَرَأَتْهُ فِيمَا تَرُومُ مُسَارِعُ  
فَاعْلَمْ بِأَنَّكَ لَمْ تُخَادِعْ جَاهِلًا لِنَّ الْكَرِيمِ بِفِعْلِهِ يَتَخَادَعُ  
وفيها توفي ثقفان <sup>b</sup> ملك الخطا والترك الملك كورخان <sup>c</sup> وهو على  
كفره واضنه هو الذي كسر سنجر شاه السلجوقي المتقدم ذكره وقتل  
تلك الامم والله اعلم <sup>5</sup>
- وفيها توفي القاضي المنتخب <sup>d</sup> ابو المعالي محمد بن يحيى بن علي القرشي  
قاضي قضاة دمشق وعليها مات بها في شهر ربيع الاول وله تسع وتسعون سنة  
وفيها توفي صاحب الغرب امير المسلمين ابو الحسن علي بن يوسف  
ابن تشفين المعروف بالملثم قاله الذهبي في تاريخ الاسلام  
الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي ابو عبد الله الحسن <sup>10</sup>  
ابن علي سبط ابي منصور الخياط وابو الفتح عبد الله بن محمد بن  
محمد البيضاوي في جمادى الاولى وابو طالب علي بن عبد الرحمن  
ابن ابي عقيل الصوري بدمشق وكورخان <sup>b</sup> سلطان الخطا وهو على كفره  
والطبيب ابو الفضل محمد بن عبد الله بن المهتدي بالله وابو الفتح  
مفلح بن احمد الرومي الرواف ببغداد <sup>15</sup>  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وستة عشر اصبعاً  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء

### السنة الرابعة عشر من ولاية الحافظ علي مصر

وهي سنة ٥٣٨

- فيها توفي نقيب النقباء علي بن طراد بن محمد بن علي ابو <sup>20</sup>  
القاسم الزينبي كان معظماً في الدول ولله الخليفة المستظهر بالله نقابة  
النقباء ولقبوه بالرضي ذي <sup>e</sup> الفخرين وكان من بيت الرئاسة والنقابة

a) MS بثنت. b) MS القان. c) Athir, Add. et Emen. to  
XI. 57. 17; MS ذكرخان. d) Kalān., p. 277, المنتخب. e) MS ذو.

والفضل قلتُ وكان ولي الوزارة فآتته نقم عليه الخليفة المغتفى بالله  
 وصادره بما فعله مع الخليفة الراشد من كتابه المحضر المقدم ذكره في  
 سنة ثلاثين وخمسمائة وكان الزينبي هذا اماما فاضلا فقيها <sup>a</sup> بارعا في  
 مذهب الامام ابي حنيفة وكان جوادا ممدحا مدحه النحيص بيص  
 5 بقصيدته التي اولها (الكامل)

مَا نَصَفْتُ بَغْدَادَ نَائِبَهَا الَّذِي كَبُرَتْ <sup>b</sup> نِيَابَتُهُ عَلَى بَغْدَادِ  
 وفيها توفي الشيخ الامام العالم العلامة فريد عصره ووحيد دهره  
 وامام وقته ابو القاسم محمود بن عمر بن محمد بن عمر الرمحشقي  
 الخوارزمي النحوي اللغوي المتكلم المفسر صاحب الكشاف <sup>d</sup> في  
 10 التفسير والمفصل في النحو وكان يقال له جار الله لانه جار بمكة  
 المشرفة زمانا وقرأ بها على ابن وهس الذي يقول فيه (الطويل)  
 وَلَوْ لَا ابْنُ وَهْسٍ وَسَابِقُ فَضْلِهِ رَعِيْتُ هَشِيمًا وَاسْتَقْبْتُ مُصَرَّ  
 وزمخشري قرية من قرى خوارزم ومولده بها في رجب سنة سبع وستين  
 واربعائة وقدم بغداد وسمع الحديث وتفقه وبرع في فنون وصار امام  
 15 عصره في عدة علوم ومن شعره يرثى ابا مضر منصورا (الطويل)  
 وَقَائِلَةٌ مَا هَذِهِ الدَّرَرْ <sup>f</sup> الَّتِي تُسَاقُطُ مِنْ عَيْنَيْكَ سَمَطَيْنِ سَمَطَيْنِ  
 قُلْتُ لَهَا الدَّرَرْ الَّذِي كَانَ قَدْ حَسَا أَبُو مُصَرٍّ أَذْنِي تُسَاقُطُ مِنْ عَيْنِي  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
 ستة عشر ذراعا وتسعة اصابع

## 20 السنة الخامسة عشر من ولاية الحافظ على مصر وهي سنة ٥٣٩

فيها افتتح زكي بن آف سنقر الرهاء من يد الفرنج مع امور وحروب

<sup>a..d</sup>) MS margin. <sup>b..c</sup>) MS كبر النيابة. <sup>e..f</sup>) Khallikān  
 II. 83; MS هذا الدر. <sup>g</sup>) Khal. هو.

وردم سورها وكتب الى النصارى امانا واحسن للريّة وحفر بها اساسا  
عميقا واول صخرة ظهرت في هذا الاساس وجدوا مكتوبا <sup>a</sup> عليها سطرين  
بالسريانية فجاء شيخ يهودى فحلها الى العربية وهما (السريع)

أَصْبَحْتُ خَلُوءًا مِنْ بَنَى الْأَصْفَرِ أَخْتَالُ <sup>b</sup> بِالْأَعْلَامِ وَالْمَنْبَرِ  
فَطَهَّرَهُ الرَّحْبُ عَلَى أَنْتَى لَوْ <sup>c</sup> لَأَبْنُ سُنْقَرٍ قَلَمٌ <sup>d</sup> أَظْهَرَ <sup>e</sup>  
وفيها توفى هبة الله بن الحسن الشيخ ابو القاسم المعروف بالبديع  
الاسطرابي كان فريد وقته في عمل الاسطرابات وآلات الفلك والظلمات  
وكان مع ذلك اديبا فاضلا ومن شعره وقد ارسل لبعض الرؤساء  
هدية (الكامل)

أُعْدَى لِمَجْلِسِكَ الشَّرِيفِ وَإِنَّمَا أُعْدَى لَهُ مَا حَزَتْ مِنْ نَعْمَائِهِ <sup>10</sup>  
كَالْبَحْرِ يَمْطُرُ السَّحَابُ وَمَا لَهُ مَنٌّ عَلَيْهِ لِأَنَّهُ مِنْ مَائِهِ  
وفيها توفى صاحب المغرب وامير المسلمين تاشفين بن على بن يوسف  
ابن تاشفين المصمودي المغربي وتمكن بعده <sup>g</sup> عبد المؤمن بن على  
بعد امور وقعت له مع تاشفين هذا وبعده

وفيها توفى الشيخ الامام ابو الحسن شريح بن محمد بن شريح <sup>15</sup>  
الرعيّ المالكي الفقيه خطيب اشبيلية <sup>h</sup> كان اماما علما خطيبا اديبا شاعرا  
وفيها توفى المسند المعمر ابو الحسن على بن هبة الله بن عبد  
السلام الكاتب الفقيه مسند الاندلس سمع الكثير ورحل البلاد وتفرد  
باشياء عوال

الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفى ابو الوليد <sup>20</sup>  
ابراهيم بن محمد بن منصور الكرخي في ربيع الاول وتاشفين بن  
على بن يوسف بن تاشفين المصمودي امير المسلمين وتمكن بعده عبد

a) MS nominatives. b) MS احتال. c) MS apparently مطهر.  
d..e) MS لا ولا. f) MS ل. g) MS بعد. h) MS اشبيلية.  
i..e, p. 36) MS margin.



المؤمن وأبو منصور سعيد <sup>a</sup> بن محمد ابن البزاز شيخ الشافعية  
ببغداد وأبو الحسن شريح ابن محمد بن شريح الرعينى خطيب  
اشبيلية <sup>b</sup> ومسداندلس وأبو الحسن على ابن هبة الله بن عبد  
السلام الكاتب وأبو البركات عمر بن ابراهيم بن محمد الزيدى العلوى  
<sup>c</sup> النحوى الكوفى وفاطمة بنت محمد بن ابي سعد محمد البغدادى  
باصبهان ولها اربع وتسعون سنة وأبو المعالى محمد بن اسمعيل  
الفارسى النيسابورى وأبو منصور عبد الملك <sup>e</sup> بن خيرون <sup>d</sup> المقرئ فى  
رجب وأبو المكارم المبارك بن على <sup>e</sup>  
امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واربعه عشر <sup>f</sup>  
10 اصبعاً مبلع الزيادة ثمانية عشر ذراعاً واربعه اصابع

### السنة السادسة عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفى سنة ٥٤٠

فيها توفى بهروز الخادم ابو الحسن مجاهد <sup>g</sup> الدين <sup>h</sup> خادم السلطان  
مسعود السلجوقى كان خادماً ابيض ويلقب مجاهد الدين ولى امره  
15 العراق نيفاً وثلاثين سنة وله به مآثر منها أخذ كنيسة وبنائها ربطاً  
على شاطئ دجلة واقف عليها اوقفاً وبها دفن وبهروز بكسر الباء  
الموحدة ثلثية الحروف وهاء ساكنة وراء مهملة مضومة وواو زاي  
ساكنة ومعناه باللغة العجمية يوم جيد على التقديم والتأخير على عادة  
اللغة العجمية والتركية

20 وفيها توفى موهوب بن احمد بن محمد بن الخضر الجواليقى الشيخ  
ابو منصور امل المقتفى العباسى سمع الحديث ببغداد وقرأ الادب فاكثراً

a) MS repeats. b) MS اشبيلة. c) Mushtabih 194. 11: أبو منصور.

d) MS خسرون. محمد بن عبد الملك بن خيرون مقرئ ببغداد.

e) See i, p. 35. f) Fol. 11b. g.. h) MS margin. i) MS ها.

وانتهى اليه علم اللغة ودرس النحو والعربية بالنظامية بعد ابي زكرياء  
التبريزي فلما ولي المقتفى الخلافة اختصه *a* وجعله امامه فكان غزير  
العلم طويل الصمت متواضعا مديح الخط *b* مات *b* في المحرم *c*  
وفيها توفي الشيخ ابو بكر بن تقى بناء مثناة من فوق ثالثة  
لحروف الاندلسي القرطبي الفقيه الشاعر كان فاضلا شاعرا فصيحاً ومن *5*  
شعره (الطويل)

وَمَشْمُولَةٌ فِي الْكَاسِ تَحْسُبُ أَنَّهَا سَمَاءٌ عَقِيفٌ زَيْنَتْ بِكَوَاكِبِ  
بَنَتْ كَعْبَةً أَلَدَاتٍ فِي حَرَمِ الصَّبَا فَحَجَّ إِلَيْهَا أَلَّهُوْ مِنْ كُلِّ جَانِبِ  
الذين *d* ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي الحافظ  
ابو سعيد احمد بن محمد بن ابي سعد البغدادي ثم الاصبهاني في *10*  
ربيع الأول وابو بكر عبد الرحمان بن عبد الله بن عبد الرحمان  
النيسابوري في جمادى الاولى وابو منصور موهوب بن احمد بن محمد  
الجواليقي النحوي اللغوي امام المقتفى في المحرم *e*  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واربعة عشر اصبعاً  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء *15*

السنة السابعة عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر  
وفي سنة ٥٩١

فيها بنى حسام الدين بن ارتق جسر القرماني *f* بارض ميفارقين  
وفيها توفي الامير جاولي صاحب اذربيجان كان شجاعاً شهماً يخافه  
السلطان مسعود وغيره وسبب موته انه افتصد وركب للصيد فعق *g* *20*  
له ارنب فرماه بسلم فانه فجر فصاده فضعف ولم يقدر الطبيب على  
حبس الدم فمات

*a*) MS اختص. *b..c*) In F and G; E margin, illegible.  
*d..e*) MS margin. *f*) "Mir'at" (ed. Fewett), p. 114; MS العرمان. *g*) MS فعق.

17

وفيها توفي الملك ابو المظفر عماد الدين زنكى بن الاتابك آف سنقر  
 كان ابوہ يكنى بقسيم الدولة وكان اعنى آف سنقر من خواص السلطان  
 ملكشاه السلجوقي وولاه حلب وحمص وغيرها ولما مات ملك بعده  
 ابنه زنكى جميع هذه البلاد وزاد مملكته حتى ملك الشام من محمد <sup>a</sup>  
 5 ابن بوري بن طغتكين بعد حروب ثم استولى زنكى هذا على الشام  
 جميعه واقام على ذلك سنين الى ان توجه الى <sup>b</sup> قلعة جعبر فقاتل  
 صاحبها شهاب الدين سالم بن مالك <sup>c</sup> العقيلي ونصب عليها المناجنيق  
 حتى لم يبق الا اخذها فلما كان ليلة الثلاثاء سابع عشر شهر ربيع  
 الآخر اتفق ثلاثة من خدامه على قتله فذبحوه على فراشه وهربوا الى  
 10 القلعة وعرفوا من بها وكان مع زنكى اولاده الثلاثة سيف الدين غازى  
 ونور الدين محمود المعروف بالشهيد وقطب الدين مودود فملك بعده  
 ابنه نور الدين محمود الشهيد وسار غازى الى الموصل قتل وبنوه  
 زنكى هؤلاء هم اوسط الدول فان اول من ملك مع الخلفاء وتلقب  
 بالسلطان واللقاب العظيمة بنو بويه ثم انشأ بنو بويه بنى سلجوق  
 15 وانشأ بنو سلجوق بنى ارتق وآف سنقر جد بنى زنكى هؤلاء ثم  
 انشأ بنو زنكى اعنى الملك العادل نور الدين محمود الشهيد بنى ايوب  
 سلاطين مصر وغيرها ثم انشأ بنو ايوب المماليك ودولة الترك واول

a) MS adds محمود بن, but see 27. 23. b) Fol. 12a. c) So also  
 Athir XI. 71. 19; but Salim had died in 519 (Athir X. 444); according  
 to al-Fāriḳī [Kalānisi 285 note] the ruler of Ja'bar in 541 was سيف  
 الدولة على بن مالك بن سالم بن مالك (d. 546; idem, p. 316); he  
 was succeeded by his son سالم بن مالك بن على (ibid.),  
 whose لقب was شهاب الدين and who held Ja'bar when taken by  
 Nūr ad-Dīn in 564 (Athir XI. 220) — whence possibly T.B.'s error.  
 d) MS وبني.

ملوكهم الملك المعز ايبك التركمانى فانظر الى امر الدنيا وكيف كل  
 طائفة نعمة طائفة ونشوها الى يومنا هذا انتهى  
 وفيها توفى الامير عباس شحنة مدينة الرى كان اميرا شجاعا مقداما  
 جوادا يباشر الحروب بنفسه  
 وفيها توفى عبد الرحيم بن المحسن بن عبد الباقي الشيخ ابو 5  
 محمد التنوخى كان شاعرا فصيحاً مات بمبارقين a  
 الذين b ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفى ابو البركات  
 اسمعيل بن ابى سعد احمد بن محمد بن دوست الصوفى شيخ  
 الشيوخ فى جمادى الآخرة وابو جعفر بن على البخارى الصوفى  
 بهامة وماد الدين زكى الاتابك بن قسيم الدولة آقى سنقر قتله غلام 10  
 له وهو محاصر قلعة d جعبر وابو الفتح محمد بن محمد بن عبد الرحمان  
 ابن على النيسابورى الخشاب آخر من حدث باصبهان عن القشبرى  
 وابو عبد الله محمد بن محمد ابن السلال الوراق وابو بكر وجيه  
 ابن طاهر الشحامى العدل فى جمادى الآخرة e  
 امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واصبعان مبلغ 15  
 الزيادة ستة عشر ذراعا وعشرون اصبعاً

## السنة الثامنة عشر من ولاية الخافض على مصر

وهى سنة ٥٢٢

فيها افتتح نور الدين محمود المعروف بالشهيد صاحب الشام حصن  
 ارتاح وغيرها من يد الفرنج قلت وهذا اول امر الفتوحات الزنكية 20  
 والايوبية الاتى ذكرها ان شاء الله تعالى  
 وفيها استولى عبد المؤمن بن على على مدينة مراکش من المغرب

a) MS adds ومن شعرة. b..e) MS margin. c) Followed by blank space in MS. d) MS om.

بالسيف وقتل مَنْ بها من المقاتلة ولم يتعرّض للرعيّة <sup>a</sup> واحصر اليهود والنصارى وقال إنّ الامم المهدى امرى ان لا أُقَرّ الناس الا على ملة الاسلام وانتم تزعمون ان بعد الخمسمائة علم يظهر مَنْ يَعُضد شريعتكم وقد انقضت المدة وانا مخيركم بين ثلاث اّمّا ان تسلموا واما ان <sup>٥</sup> تَلَحّقوا بدار الحرب واما ان اضرب رقابكم فسلم منهم طائفة <sup>b</sup> ولحق بدار الحرب <sup>c</sup> اخرى واخرى عبد <sup>d</sup> المؤمن <sup>e</sup> الكنائس والبيع ورتها مساجد وابطل الجزية وفعل ذلك في جميع ولايته

وفيها قتل الوزير رضوان بن <sup>f</sup> ولخشى <sup>g</sup> امير الجيوش وزير الحافظ صاحب الترجمة ومدبر ممالكه بديار مصر وغيرها كان استوزره الحافظ <sup>10</sup> صاحب مصر المذكور فلما ولي الوزر استولى على مصر وحجر على الخليفة الحافظ وسلك في ذلك طريق الفضل بن امير الجيوش بدر الجمالى وزان امره حتى دس عليه الحافظ السودان فوثبوا عليه وقتلوه

وفيها توفي الاستاذ هبة الله بن على بن محمد بن حمزة ابو السعادات العلوى النحوى ويعرف بابن الشّاجرى <sup>h</sup> انتهى اليه في <sup>15</sup> زمانه علم النحو والعربية ببغداد وسمع الحديث وطال عمره واقرأ وحديث امر النبيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثلاثة اصابع مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعا

### السنة التاسعة عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٢٣

<sup>20</sup> فيها ازال السلطان نور الدين محمود بن زكى صاحب دمشق من حلب الادان بحى على خير العمل وسب الصحابة بها وقتل مَنْ عاد اليه قتلته فلم يعد احد رحمه الله تعالى

<sup>a</sup>) MS apparently للمرحية or المرحية. <sup>b</sup>) Fol. 12b. <sup>c</sup>) MS om. <sup>d..e</sup>) MS نور الدين. <sup>f..g</sup>) MS الوخشى; but see p. 5.9. <sup>h</sup>) Mushtabih 259, Yāqūt; MS. السحرى.

وفيها ظهر بمصر رجل من ولد نزار ابن الخليفة المستنصر العبيدي  
يطلب الخلافة فاجتمع عليه خلق حتى جهز اليه الخليفة الحافظ  
صاحب الترجمة العساكر فالتقوا بالصعيد وقتل بين الفريقين جماعة  
ثم انهزم النزارى الذى خرج وقتل ولده  
وفيها اغار نور الدين محمود صاحب دمشق المعروف بالشهيد 5  
المقدم ذكره على بلاد الفرنج وفتح عدة حصون تقبل a الله منه  
واسر وقتل وغنم  
وفيها حج بالناس من العراق الامير قائمار b  
وفيها توفى قاضى القضاة ابو القاسم على بن الحسين بن محمد بن  
على الزينبى البغدائى الحنفى c ولد في نصف شهر ربيع الاول سنة 10  
سبع واربعين واربعائة وسمع الحديث وتفقه وبرع في مذهبه ولاء  
الخليفة المسترشد قضاء d القضاة وطالت مدته وحسنت سيرته وناب في  
الوزارة في بعض الاحيان  
وفيها توفى الفقيه ابو الحاج يوسف بن دويلس e الفندلاوى f  
شيخ المالكية بدمشق استشهد بظاهر دمشق في حرب الفرنج 15  
وفاصرتهم لدمشق وكان اماما عالما دينيا بارعا في فنون  
وفيها توفى الاستاذ ابو الدر ياقوت الرومى الكاتب مولى ابي g المعالى  
احمد بن على h ابن البخارى التاجر بدمشق قلت ونسبى بهذا  
الاسم جماعة كثيرة لهم ذكر فمنهم من يدكر هنا ومنهم من لا يذكر  
على حسب الاتفاق وهم ياقوت هذا المذکور وياقوت بن عبد الله 20  
الصفلى ابو الحسن المعروف بالجمالى مولى الخليفة المسترشد بالله الفضل  
العباسى ووفاته سنة ثلاث وستين وخمسمائة وياقوت بن عبد الله

a) MS possibly فقبل. b) MS قائمار; but see 44.18. c) MS margin. d) MS قضاة; see vol. II, Glossary. e) So al-Fāriḳī in Ḳalānīst, p. 298; Yāqūt III. 919 دى بلس Athir, XI, 85. f) MS العمدلاوى. g..i) MS margin.

ابو سعيد مولى ابي عبد الله عيسى بن هبة الله ابن النقاش ووفاته سنة اربع وسبعين وخمسمائة ويقوت بن عبد الله الموصلي الكاتب امين الدين المعروف بالملكى نسبته الى استاذته السلطان ملكشاه السلجوقي انتشر خطه في الآفاق توفى بالموصل سنة ثمان عشرة وستمائة ويقوت بن عبد الله الحموي الرومي شهاب الدين ابو الدر كان من خدام بعض التجار ببغداد يعرف بعسكر الحوى وهو صاحب التصانيف توفى سنة ست وعشرين وستمائة ويقوت بن عبد الله مهذب الدين الرومي مولى ابي منصور الجبلي a الناجر كان شاعرا ماهرا وهو صاحب القصيدة التى اولها (البسيط)

لَمَنْ غَاصَ تَمَعَكَ وَالْأَحْبَابُ قَدْ بَانُوا

10

فَكُلُّمَا تَدْعَى زَوْراً وَبُهْتَاناً

توفى سنة اثنيتين وعشرين وستمائة ويقوت بن عبد الله المستعصمي الرومي جمال الدين ابو المجد صاحب الخط البديع مولى الخليفة المستعصم بالله العباسي توفى سنة ثمان وتسعين وستمائة ويقوت الشيخي افتخار الدين الحبشي مقدم الماليك في دولة الاشرف شعبان ابن حسين توفى سنة سبع وسبعين وسبعائة ويقوت بن عبد الله الحبشي المعزى b المسعودي المحدث الفاضل توفى سنة اربع وخمسين وستمائة ويقوت بن عبد الله الارغون شاوى الحبشي مقدم الماليك للاشرف برسبلى توفى سنة ثلاث وثلاثين وثمان مائة قلت وهؤلاء الاعيان 20 واما غير الاعيان فكثير وقد استطرفنا ذكرهم هنا جملة لئلا يلتبس احدهم منهم على من ينظر في ترجمة احدهم في محله d انتهى امره النبيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثمانية اصابع مبلغ الريانة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعاً

a) Or الجبلي. b) Or المعزى. c) MS احدا. d) MS margin.  
e) Fol. 13a.

## السنة العشرون من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

مات في جمادى الآخرة حسبا تقدّم ذكره وفي سنة ٥٤٤ هـ

فيها واقع السلطان الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي <sup>a</sup> المعروف بالشهيد صاحب دمشق الفرنج وكسرهم الكسرة المشهورة وقتل منهم ألفا وخمسمائة وأسر مثلهم وعاد إلى حلب بالغنائم العظيمة والأسارى <sup>b</sup> وبعث بعضها إلى أخيه مودود <sup>c</sup> وفيها يقول ابن القيسراني الشاعر (السريع)

وَكَمْ لَهُ مِنْ وَقَعَةٍ يَوْمَهَا عِنْدَ مُلُوكِ الشَّرِّ مَشْهُودٌ  
حَتَّى إِذَا عَادُوا إِلَى مِثْلِهَا قَالَتْ لَهُمْ قَيْبَتُهُ عُدُّوا  
مَنَاقِبَ لَمْ تَكْ مَوْجُودَةً إِلَّا وَنُورُ الدِّينِ مَوْجُودٌ <sup>10</sup>  
وَكَيْفَ لَا نُنْتَنِي عَلَى عَيْشِنَا الْمَحْمُودِ وَالسَّلْطَانِ مَحْمُودِ

وفيها افتتح <sup>d</sup> نور الدين محمود أيضا حصن فامية <sup>e</sup> وكان على حماة وحمص منه ضرر عظيم

وفيها توفى القاضى الامام الاديب العلامة ناصح الدين ابو بكر احمد بن محمد بن الحسين الأرجاني قاضى تُسْتَر قال ابن خلكان <sup>15</sup> والأرجاني بفتح الهمزة وتشديد الراء والفتح والجمع وبعد الألف نون هذه نسبة إلى أرجان وفي من كور الأهواز من بلاد <sup>f</sup> خوزستان <sup>g</sup> انتهى وقال صاحب المرأة كان امام عصره فقيها اديبا شاعرا صاحب النظم الرائف وديوان شعره مشهور بأيدي الناس سمع الحديث وتفقه وكان بليغا مغوفا وهو الثقاتل (الكامل)

20

<sup>a</sup>) Margin, other hand, adds سنقر <sup>b</sup>) MS on margin adds وهذا أول ظهور امر الملك العادل نور الدين محمود المذكور but see 39.20. <sup>c</sup>) "Kitāb ar-Raudatain", I. 56; MS طويل. <sup>d</sup>) MS margin. <sup>e</sup>) MS فاميا. <sup>f</sup>) Khall. I. 49; MS مدينة. <sup>g</sup>) MS خوزستان.



أَنَا أَشْعَرُ أَلْفَقَهَاءَ غَيْرِ مُدَافِعٍ فِي أَلْعَصْرِ وَأَنَا أَفْقَهُ أَلْشُّعْرَاءَ  
 قُلْتُ وَمِنْ شَعْرِهِ وَالْبَيْتَ الثَّانِي يُقْرَأُ مَعْكُوسًا (الوافر)  
 أَحَبُّ الْمَرْءِ طَاهِرُهُ جَمِيلٌ لَصَاحِبِهِ وَبَاطِنُهُ سَلِيمٌ  
 مَوَدَّتُهُ تَدُومُ لِكُلِّ قَوْلٍ وَهَلْ كُلُّ مَوَدَّتِهِ تَدُومُ

5 وفيها توفي الحافظ الناقد للحجة عياض بن موسى بن عياض بن عمرو بن موسى بن عياض بن محمد بن موسى بن عياض اليحصبي السبتي أبو الفضل المعروف بالقاضي عياض أحد عظماء المالكية ولد بسبته في منتصف شعبان سنة ست وتسعين وأربعمائة واصله من الأندلس ثم انتقل أخيراً إجداده إلى مدينة فاس ثم من فاس إلى سبته 10 كان إماماً حافظاً محدثاً فقيهاً متبحراً صنف التصانيف المفيدة وانتشر اسمه في الأفاق وبعده صيته ومن مصنفاته كتاب الشفاء في شرف المصطفى وكتاب ترتيب المدارك وتقريب المسالك في ذكر فقهاء مذهب مالك وكتاب العقيدة وكتاب شرح حديث أم زرع وكتاب التاريخ وهو كتاب جليل وشيء كثير غير ذلك ومات بمراكش في جمادى الآخرة 15 ومن شعره رحمه الله (السريع)

15 أَنْظُرْ إِلَى الزَّرْعِ وَخَامَاتِهِ ه تَحْكِي وَقَدْ قَبَّ ف عَلَيْهَا أَلْرِيَّاحُ  
 كَثِيبَةً خَضْرَاءَ مَهْزُومَةً شَقَائِفُ التُّعْمَانِ فِيهَا جِرَاحُ  
 وفيها توفي الملك غازي ه بن زكي بن آق سنقر التركي أخو السلطان نور الدين محمود الشهيد الاتابك سيف الدين صاحب الموصل وهو أكبر أولاد زكي مات في سلخ جمادى الآخرة وله أربع وخمسون سنة وأقام في الملك ثلاث سنين وشهوراً وكان شجاعاً جواداً وهو أول من حمل السناجق على رأسه في الاتابكية وله يحمله أحد قبله لاجل ملوك السلجوقية

a) Khallikān I. 392 عمر. b) MS النارج; Hājjī Khalfa II. 507  
 جامع التاريخ. c..d) MS margin. e) MS رجاءاته. f..g) Khal.  
 ماست أمام. h) Fol. 13b.

وفيها توفي الأمير معين الدين أبو <sup>a</sup> مملوك الأتابك طغتكين كان  
مدبر دولة أولاد استاذة الأتابك طغتكين وكان جليل القدر على الهمة  
الذين <sup>b</sup> ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي القاضي  
أبو بكر أحمد بن محمد بن الحسين الأرجاني الشاعر بتستر ومعين  
الدين <sup>c</sup> أبو الطغتكى مدبر دولة أولاد استاذة والحافظ لدين الله <sup>d</sup>  
عبد المجيد بن محمد المستنصر العبيدي والقاضي عياض بن موسى  
أبو الفصل اليحصبي السبتي بمراكش في جمادى الآخرة وصاحب  
الموصل سيف الدين غازي الأتابك <sup>d</sup>

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع وأربعة وعشرون  
أصبعا مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وثمانية عشر أصبعا

10

<sup>a</sup>) Kalānist and Athīr أنر. <sup>b..d</sup>) MS margin. <sup>c</sup>) MS om.  
<sup>d</sup>) MS بين أتابك.

## ذكر ولاية الظافر على مصر

الظافر بالله ابو المنصور اسمعيل بن الحافظ لدين الله ابي الميمون  
عبد المجيد بن الامير محمد بن الخليفة المستنصر معد بن الظاهر  
علي بن الحاكم منصور بن العزيز بالله نزار بن المعز لدين الله معد  
e التاسع من خلفاء مصر من بني عبيد والثاني عشر منهم ممن a ولي b  
من اجداده خلفاء المغرب بويق بالخلافة بعد موت ابيه الحافظ في  
جمادى الآخرة سنة اربع واربعين وخمسمائة وهو ابن سبع عشرة b  
سنة واشهر لان مولده في يوم الاحد منتصف شهر ربيع الآخر سنة  
سبع وعشرين وخمسمائة وامه ام ولد تدعى ست الوفاء وقيل  
10 ست المنى

قال العلامة شمس الدين ابو المظفر يوسف بن القزغلي سبط ابن  
الجوزي في تاريخه مرآة الزمان بعد ان سماه يوسف والصواب ما قلناه  
انه اسمعيل قال وكانت ايامه مضطربة لحداثة سنة واشتغاله باللهو وكان  
عباس الصنهاجي لما قتل ابن سلار وزير له واستولى عليه وكان له d  
15 ولد اسمه نصر فاطم في نفسه في الامر واراد قتل ابيه ودس اليه سما  
ليقتله فعلم ابوه واحترز واراد ان يقبض عليه فما قدر ومنعه موبد  
الدولة اسامة بن منقذ وقبح عليه ذلك وقال ان فعلت هذا لم يبق  
بك احد ويفر الناس عنك فشرع ابوه يلاطفه يعنى الوزير عباس

الآخرة MS e) سبعة عشر MS b) MS margin. a..b)

d) I. e., لعباس.

يلاطف ابنه نصرا <sup>a</sup> وقال له عَوْض ما تقتلني أقتل الظافر وكان نصر  
ينام الظافر ويعاشره وكان الظافر يثق به وينزل في الليل الى داره  
مخفيا فنزل ليلة الى داره وكانت بالسيوفيين داخل القاهرة ومعه خادم  
له فشرها فلم الظافر فقام نصر فقتله ورمى به في بئر فلما أصبح عباس  
يعنى الوزير ابا نصر المذكور جاء الى باب القصر يطلب الظافر فقال له <sup>e</sup>  
خادم القصر ابنك يعرف اين هو قَتَلَهُ فقال عباس ما لابنى فيه  
علم واحضر اخري <sup>d</sup> الظافر وابن اخيه فقتلهم صبوا بين يديه واحضر  
اعيان الدولة وقال ان الظافر ركب البارحة في مركب فانقلبت به فغرف  
ثم أخرج عيسى ولد الظافر فتفرقوا <sup>e</sup> عن عباس وابنه وثار الجند  
والعبيد واهل القاهرة وطلبوا بثر الظافر من عباس وابنه نصر فاخذ <sup>10</sup>  
عباس وابنه نصر ما قدرا عليه من المال والجواهر وهربا الى الشام فبلغ  
الفرنج فخرجوا اليهما وقتلوا عباسا واسروا ابنه نصرا <sup>f</sup> وقتل نصر في  
السنة الآتية انتهى

وقال القاضي شمس الدين احمد بن خلكان ببيع يوم مات ابوه  
بوصية ابيه وكان اصغر اولاد ابيه سنا كان كثير اللهو والعب والتفر <sup>15</sup>  
بالجوارى واستماع المغاني وكان يأنس بنصر <sup>g</sup> بن عباس فاستدعه الى دار  
ابيه ليلا سرا بحيث لا يعلم به <sup>h</sup> احدا وذلك الدار في المدرسة  
للنفيّة السيوفية الآن فقتله بها واخفى امره قال وقصته مشهورة  
وذلك في نصف الحرم سنة تسع واربعين وخمسمائة وكان من احسن  
الناس صورة وللجامع الظافري الذي بالقاهرة داخل باب زويلة منسوب <sup>20</sup>  
اليه وهو الذي عمّره واوقف عليه شيئا كثيرا انتهى كلام ابن خلكان  
قلت وللجامع الظافري هو المعروف الآن بجامع الفاكهانيين على الشارع  
الاعظم بالقرب من حارة الديلم

<sup>a</sup> MS نصر. <sup>b</sup> MS ابو. <sup>c</sup> So MS; G ومن قتله <sup>d</sup> MS  
الى نصر <sup>g</sup> Khall. I. 78. <sup>e</sup> MS. <sup>f</sup> MS. <sup>h</sup> MS. <sup>i</sup> MS om.

وقال ابن القلانسي أن الظافر أتما قتله أخواه يوسف وجبريل وابن  
عمهما<sup>a</sup> صالح بن الحسن قلت وهذا القول يويد<sup>b</sup> قول ما نقله أبو المظفر  
من أن عباسا قتل أخى<sup>c</sup> الظافر وابن عمه صبرا أعنى لما بلغه قتلهم  
للظافر قتلهم به غير أن جمهور المؤرخين اتفقوا على أن قاتل الظافر  
<sup>d</sup> نصر بن عباس المقدم ذكره انتهى قال وكان الظافر قد ركن اليهم  
يعنى أخويه<sup>d</sup> وابن عمه وانس بهم في وقت مسراته فاتفقوا عليه  
واغتالوه وذلك في يوم الخميس سلخ صفر وحضر العادل عباس الوزير  
وابنه ناصر الدين نصر وجماعة الأمراء والمقدمين على الرسم قليل لهم  
أن أمير المؤمنين ملثا للجسم فطلبوا الدخول اليه فمنعوا فالتحوا في  
10 الدخول بسبب العيادة فلم يمتكنوا فهاجموا ودخلوا القصر وانكشف امره  
فقتلوا الثلاثة واقاموا ولده عيسى وهو ابن ثلاث سنين ولقبوه بالقاتل  
بنصر الله وابعوه وعباس الوزير اليه تدبير الامر ثم ورد الخبر بأن  
طلائع بن رزيك فارس المسلمين قد امتنع من ذلك وجمع وحشد  
وقصد القاهرة وكان من<sup>e</sup> اكبر الأمراء وعلم عباس أنه لا طاقة له به  
15 فجمع أمراء<sup>f</sup> وأسبابه وأهله وخرج من القاهرة فلما قرب من عسقلان  
وغرة خرج عليه جماعة من خيالة الفرنج فاغتر بكثرة من معه فلما حمل  
عليهم قتل أكثر أصحابه وانهزموا فانهزم هو وابنه الصغير وأسر ابنه الكبير  
الذي قتل ابن سلا<sup>g</sup> مع ولده وجرمه وماله وكراعه وصار الجميع  
للفرنج ومن هرب مات من الجوع والعطش ووصل طلائع بن رزيك إلى  
20 القاهرة فوضع السيف فيمن بقي من أصحاب عباس وجلس في منصب  
الوزارة انتهى كلام ابن القلانسي وما نقله غالبه مخالف لغيره من  
المؤرخين والله أعلم

<sup>a</sup> MS عمهم <sup>b</sup> MS أخوه. <sup>c</sup> MS om. <sup>d</sup> MS أخوته.  
<sup>e</sup> Fol. 14b. <sup>f</sup> MS أمراء; Ibn al-Kalānisi, 330.2 om.

قُوص واسوان والصعيد يخبرونه بقتل الظافر ويستنجدونه على عباس<sup>a</sup> وابنه نصر وكتب اليه فيمن كتب القاضي للجليس ابو المعالي عبد العزيز ابن الحجاب قصيدته الدالية التي اولها (الطويل)

دَمَعَى عَنْ نَظْمِ الْقَرِيبِ غَوَايَ وَشَقَّ فُؤَادِي شَجْوُهُ اَلْمَتَمَايَ  
وَأَرَقَّ عَيْنِي وَالْعَيْنُونَ فَوَاجِعُ هُمُومٍ أَقْضَتْ<sup>b</sup> مَصَاجِعِي وَوَسَايَ<sup>c</sup>  
بِمَضْرَعِ ابْنَةِ الْوَصِيِّ وَعَثَرَةِ السَّبِيِّ وَآلِ الدَّارِيَّاتِ<sup>d</sup> وَصَادِ  
قَائِنَ بَنُو رَزِيكَ عَنْهُمْ وَتَضَرَّعُ وَمَا لَهُمْ مِنْ مَنَعَةٍ وَذِيَادِ<sup>e</sup>  
أُولَئِكَ أَنْصَارُ اَلْهَدَى وَبَنُو الرَّدَى<sup>f</sup> وَسَمُّ اَلْعَدَى مِنْ حَاضِرِينَ وَبَدِ  
لَقَدْ هَدَّ رُكْنُ اَلَّذِينَ لَيْلَةُ قَتْلِهِ بِجَبْرِ ذَلِيلٍ لِلنَّجَاةِ<sup>g</sup> وَهَادِ  
تَذَارِكُ مِنْ اَلْإِيمَانِ قَبْلَ دُثُورِهِ خُشَّاشَةٌ<sup>h</sup> نَفْسٌ أَذْنَتْ<sup>i</sup> بِنِقَادِ<sup>10</sup>  
وَقَدْ زَكَانَ أَنْ يُطْفِئَ تَأَلَّفَ نُورِهِ عَلَى اَلْحَقِّ عَادِ<sup>k</sup> مِنْ بَقِيَّةِ عَادِ  
فَلَوْ عَايَنْتَ عَيْنَاكَ بِاَلْقَصْرِ يَوْمَهُمْ وَمَضَرَّعَهُمْ لَمْ تَكْتَحِلْ بِرُقَادِ  
وهي طويلة كلها على هذا المنوال في معنى النجدة وقد نقلتها من  
خط عَقْدٍ لَا يُقْرَأُ إِلَّا بِجَهْدٍ فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ طَلَّاعُ بْنُ رَزِيكَ جَمَعَ  
ودخل القاهرة في تسع شهر ربيع الأول وجلس في دست الوزارة وتلقب<sup>15</sup>  
بملك الصالح وهو صاحب الجامع خارج بابي زويلة واخرج جسد انطاظر  
من البئر التي كان رمى فيها بعد قتله وجعله في تابوت ومشى بين  
يديه حافيا مكشوف الرأس وفعل الناس كذلك وكثر الصنجيح والبكاء  
والعويل في ذلك اليوم

وقال بعضهم ووضح الامر وقوله ان الظافر كان قد احب نصر بن  
عباس حبا شديدا وبقي لا يفارقه ليلا ولا نهارا فقدم مؤيد الدولة<sup>20</sup>  
اسامة بن منقذ من الشام فقال لعباس الوزير يوما كيف تصبر على ما

<sup>a</sup>) MS العباس. <sup>b</sup>) MS اقتضت. <sup>c..d</sup>) I.e., Suras 51, 38. <sup>e</sup>) MS  
(الرداء) الردا; perhaps <sup>f</sup>) MS apparently الردى. <sup>g</sup>) MS  
وذياد. <sup>h</sup>) MS وحشاشه. <sup>i</sup>) MS ادت. <sup>j</sup>) MS قد. <sup>k</sup>) MS على.  
النجاة.

اسمع <sup>٥</sup> من قبيح القول قال عباس وما يقولون قال يقولون ان الظافر  
تبني بلبنك نصر فغضب عباس من ذلك وامر ابنه نصرا <sup>٦</sup> فدعى  
الظافر لبيته فوثب عليه وقتله وساق نحو ما سقناه من قول ابن  
المظفر وابن خلكان وانتهى كلامه

<sup>٨</sup> وقال صاحب كتاب المقلتين في اخبار الدولتين ولما تم امر الظافر  
ركب بزي الخلافة وعاد الى القصر ولم يقدم شيئا على انتقامه من بني  
الانصارى لما كان يبلغه عنها في ايام والده الحافظ وخبر ابني الانصارى  
انهما كانا من جملة الكتاب وتوصلا الى الحافظ فاستخدمهما في ديوان  
ال جيش قصدا لتمييزهما ولما غير قنعين بذلك لما يعلمانه من اقبال  
<sup>10</sup> الحافظ عليهما فوثبا على السادة من رؤساء الدولة مثل الاجل الموفق  
ابن الحاج يوسف كاتب دست الخليفة ومشورته ومن يليه مثل القاضي  
المرتضى المحنك والخطيرى البواب فتجروا <sup>٩</sup> على المذكورين وغيرهم من  
الامراء مع قلة ذرية فتتبع القوم عوراتهم والخليفة الحافظ لا يزداد فيهما  
الا رغبة ووقع لهما امور قبحة والقوم يبلغون الخليفة خبرهم شيئا بعد  
<sup>1٥</sup> شىء وهو لا يلتفت الى قولهم ولا زال ابنا الانصارى حتى صار الاكبر  
شريك الاجل الموفق في ديوان المكاتبات ولكن خصص الموفق بالانشاء  
جميعه ولما تولى ابن الانصارى نصف الديوان نعت بالقاضى الاجل  
سنة الملك بعد ان وصاه الخليفة الحافظ انه يقنع مع الموفق بالرتبة  
ويدع المباشرة ويخدم الموفق وصبر الاجل الموفق على ذلك مراعاة لحاضر  
الخليفة واما ابن الانصارى الصغير فانه تجدد فتاخر في يوم وخلع عليه  
<sup>20</sup> بالطوق وما يلزم الامرية وصار امير طوائف الاجناد فقال الناس هو  
الامير الطارى ابن الانصارى وبينما هم في ذلك مرض الخليفة الحافظ  
ومات وآلت الخلافة لولده الظافر هذا فنرجع لما كنا عليه من امر

a) Fol. 15a. b) MS نصر. c) MS فتحريرا. d) MS ابني.

e) طوبى MS.

الظافر مع اولاد الانصارى المذكورين فركب للخليفة الظافر بعد عشاء الآخرة في الشمع بالقصر ووقف على باب الملك بالايوان المجاور للشباك واحضر ابى الانصارى واستدعى متولى الستر وهو صاحب العذاب وأُحضرت آلات العقوبة فُضرب الاكبر بحضوره بالسياط الى ان قارب الهلاك وثنى بأخيه كذلك وامر باخراجهما وقطع ايديهما وسبّ ألسنتهما من قفيهما وصلبا على باب زويلة الأول والثاني زمانا

واقام الظافر ابن مصال a المغربي وزيرا مدة شهرين فخرج عليه ابن سَلار وكان واليا على البُحيرة والاسكندرية ولم يرص بوزارة ابن مصال a المذكور وتابعة b عباس وكان واليا على المغربية وهو ولد زوجته فلما بلغ الوزير ابن مصال a ذلك خرج الى الصعيد لكونه لم يُطِف لقاء ابن سَلار 10 ومن معه على غير موافقة c من الخليفة الظافر ودخل ابن سَلار الى القاهرة وزيرا فما طابت به نفس الخليفة الظافر بالله فباشر الامور مباشرة بحمد واقام الظافر خليفة الى اوائل سنة تسع واربعين وخمسائه ولم يصف بين الخليفة والوزير عيش قط وجرت بينهما امور وثبتت عند ابن سَلار كراهة الخليفة فيه فاحترز على نفسه منه واقام كذلك اربع 15 سنين وبعض الخامسة حتى قتل نصر بن عباس اغتيالا في داره وذكر ان ذلك بموافقة الخليفة الظافر على ذلك لان هذا نصرا d كان قد اختلط بالخليفة اختلاطا دائما اتى الى حسد اكثر اهل الدولة له على ذلك وخشى عباس على نفسه من ولده نصر المذكور لما تم منه في حق ابن سَلار فرمى بينه وبين الخليفة بموهمات قبيحة حتى قتل نصر 20 الخليفة ايضا ودخنه في داره التي بالسيوفيين وقتل استاذين معه ولما عدم الخليفة استخلف ولده بعده وهو ابو القاسم عيسى ونعت بالغائر بنصر الله وكان عمره يومئذ خمس سنين اخرجته الوزير عباس من عند جدته ام e ابيه الخليفة يوم قتل عمه يوسف وجبريل

a) MS مصال. b) MS وبايعه. c) Fol. 15b. d) MS نصر. e) MS om.



ابن الحافظ ولها مظلومان بتهمة أنهما قتلا أخاها الخليفة الظافر حسدا على الرتبة لينالها بعده وليس الأمر كذلك بل عباس الوزير وولده نصر قتلاه فرأى الخليفة هذا الصغير مقتولين فتفرع واضطرب وعشى عليه ولازمه ذلك وكثر به

5 قلتُ وقول هذا عندي في قتل الخليفة الظافر أثبت الأكاويل وبكلامه أيضا يُعرف جميع ما ذكرناه في أمره من أقوال المؤرخين فإنه ساق أمره على جليته من غير ادخال شيء معه انتهى

وأما تفصيل أمر عباس الوزير وابنه نصر فإنَّ عباسا كان رجلا من بني تميم ملوك الغرب ودخل عباس القاهرة فاجتمع بالخليفة فأكروهم وأنعم عليه بلشباء ثم خلع عليه بالوزارة على العادة ولقبه فباشر عباس الوزارة وخدم الأمور وأكرم الأمراء وأحسن إلى الأجناد لينسيهم العادل ابن سَلار واستمر ابنه نصر على مخالطة الخليفة الظافر حتى اشتغل الظافر عن كل أحد بابن عباس المذكور وابوه عباس يكره خلطته بالخليفة وانتهى الخليفة معه إلى أن يخرج من قصره لزيارة ابن عباس بدارة التي 15 بالسيوفيين بحيث لا يعلم عباس بذلك فلما علمه استوحش من الخليفة لجرأة ابنه وتوهم أنه ربما يجمله الخليفة على قتله فقال عباس لابنه سرا قد اكثرت من ملازمة الخليفة حتى تحدث الناس في حقك معه بما أزعج باطني وربما يتناقل الناس ذلك ويصل إلى أعدائنا منه ما لا يزول ففهم ابنه نصر عنه وأخذته حدة الشباب فقال نصر لابيهِ 20 أيرضيك قتله فقال أزلَّ التهمة عنك كيف شئت فخرج الخليفة ليلة إلى نصر بن عباس على عادته فقتله بالجماعة الذين قتل بهم الوزير ابن سَلار وقتل أيضا استاذين كانا مع الخليفة الظافر وطمرهم في بئر هناك وأصبح عباس فبايع عيسى بن الظافر ولقبه الفائر على ما يلقى ذكره في أول ترجمة الفائر

a) MS رجل. b) Fol. 16a.

ولما تمّ لعبّاس ما قصده من قتل الخليفة وتولية ولده الخلافة كثرت  
 الاكوابيل ووقع الناس على الخبر الصحيح بالحدس فاستوحش الناس قتل  
 هؤلاء الاثمة وكان طلائع بن رزيك واليا على الاشمونين والبهنسا فحرك  
 حاشدا على عبّاس ولبس السواد وحمل شعور النساء حرم الخليفة على  
 الرمال فحلحل امر عبّاس وتفرّق الناس عنه وصار الناس تُسمّيه المكروه  
 في الطرقات من كلّ فجّ حتّى أنّه رمى من طاف ببعض الشوارع وهو  
 جائز بهاون نحاس وفي يوم آخر بقدر مملوءة ماء حارّا فقال عبّاس ما  
 بقى بعد هذا شيء فصار يدبّر كيف يخرج وابن يسلك فاشار عليه بعض  
 احبابه بحريق القاهرة قبل خروجه منها فلم يفعل وقال يكفى ما جرى  
 فلما قرب طلائع بن رزيك الى القاهرة خرج عبّاس وابنه ومعهما كلّا 10  
 يملكانه طالبا للشرق فحال الفرنج بينه وبين طريقه فقاتل حتّى قتل  
 وأسر ولده نصر وثار الفرنج بما كان معه وذلك في شهر ربيع الاول سنة  
 تسع واربعين وخمسائة واما ولده نصر فنذكر امره وقتله في اول  
 ترجمة الفائز باوسع من هذا ان شاء الله تعالى  
 وكانت قتلة الخليفة الظافر هذا في سلخ المحرم سنة اربع واربعين 15  
 وخمسائة على قول من رجّح ذلك وله اثنتان وعشرون سنة وكانت  
 خلافتها اربع سنين وسبعة اشهر وسبعة ايام وتولّى الخلافة بعده ولده  
 الفائز عيسى انتهى ونذكر ان شاء الله امر قتله ايضا في ترجمة  
 الفائز باوسع من هذا هناك

السنة الاولى من ولاية الظافر بامر الله ابى منصور 20  
 اسمعيل على مصر

وفي سنة ٥٥٥

فيها مطرت اليمن مطرا دما وبقي اثره في الارض وفي ثياب الناس

وقيل سنة خمس واربعين وهو الارجح (margin) MS adds a)

وفيهما في المحرم نزل الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي صاحب الشام على دمشق وحاصرها فراسله صاحبها مجير الدين وخرج اليه هو والرئيس ابن الصوفي وبذلا له الطاعة وان يخطب له مجير الدين بعد الخليفة والسلطان وان ينقش اسمه على الدينار والدرهم فرضى نور الدين<sup>6</sup> وخلع عليه ورحل عنه ولا واقتنح قلعة اعزاز

وفيهما اختلف وزير مصر ابن مصال<sup>a</sup> المغربي والعدل ابن سلا<sup>r</sup> وجعما العساكر واقتنلا فقتل الوزير ابن مصال<sup>a</sup> واستقل ابن سلا<sup>r</sup> بالوزر والملك<sup>6</sup> وقد ذكرنا نحو ذلك في ترجمة الظاهر هذا

وفيهما توفي ابو المغاخر الحسن بن ابي الليوث<sup>e</sup> الواعظ<sup>d</sup> كان فاضلا صالحا اماما فقيها حنفيا المذهب كان يعيد الدرس خمسين مرة ومن شعره (البسيط)

مَاتَ الْكَرَامُ وَمَرَأَةٌ وَأَنْقَضُوا وَمَضُوا وَمَاتَ بَعْدَهُمْ تِلْكَ الْكَرَامَاتُ  
وَخَلَقُونِي فِي قَوْمٍ دَوَى سَفَهٍ<sup>f</sup> لَوْ بَصَرُوا طَيْفَ ضَيْفٍ فِي الْكَرَى مَا تَوَا  
وفيهما توفي الامير ابو الحسن علي بن ديبس صاحب الخلة كان شجاعا

جوادا إلا أنه كان على عادة اهل الخلة رافضيا خبيثا<sup>15</sup>

وفيهما توفي قتيلا الوزير علي بن سلا<sup>r</sup> وزير الظاهر صاحب الترجمة بديار مصر كان يلقب بالملك العادل وتولى الوزر بعده عباس ابو نصر الذي قتل الظاهر حسبا ذكرنا ذلك كله مفصلا

وفيهما ملكت الفرنج عسقلان بالامان بعد ان قتل من الفريقين خلف كثير وكان قد تمادى القتال بينهم في كل سنة الى ان سلموها واخذ الفرنج جميع ما كان فيها من الذخائر وغيرها

وفيهما توفي احمد بن منير بن احمد الاديب ابو الحسين الطرابلسي

a) MS مصال. b) MS الملك. c) MS الليوث; Athr XI. 100. 21  
د) MS سعه. e) Athr وولوا. f) Fol. 16b. بن نى النون  
g) MS السلا<sup>r</sup>.

الشاعر المشهور المعروف بالرقاء وُلِدَ سنة ثلاث وسبعين وأربعائة بطرابلس  
وكان بارعا في اللغة والعربية والادب ألا أنه خبيث اللسان كثير الفُحْش <sup>a</sup>  
حبسه الملك تلج الملوك بوري صاحب دمشق وعزم على قطع لسانه  
فلستوهبه منه الحاجب يوسف بن فيروز فوهبه له فغناه وكان هجا  
خلائق كثيرة وكان <sup>b</sup> بينه وبين ابن القيسراني مهاجاة <sup>c</sup> وكان رافضيا <sup>d</sup> <sup>5</sup>

وكانت وفاته بحلب في جمادى الآخرة ومن شعره (الطويل)

جَنَى وَتَجَنَّى وَالْفَوَادُ يُطِيعُهُ

فَلَا دَأَى مَنْ يَجْنِي عَلَيْهِ كَمَا يَجْنِي

فَإِنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدِي كَعَيْنِي <sup>e</sup> وَمَسَعِي

<sup>10</sup> فَلَا نَظَرْتُ عَيْنِي وَلَا سَمِعْتُ أُنِّي

وفيها توفي الامير توتش بن نجم الدين ايل غازي الارتقي صاحب  
ماردين وديار بكر كان شجاعا جوادا عادلا محبا للعلماء والفضلاء يبحث  
معه في فنون العلوم وكان لا يرى القتل ولا الحبس ومات في ذي القعدة  
وكانت مدته نيفاً <sup>f</sup> وثلاثين سنة وتلم بعده ابنه

وفيها توفي حيدرة ابن الصوفي الذي كان اقامة مجير الدين صاحب <sup>15</sup>  
دمشق مقام اخيه ثم وقع منه سعي بالفساد فاستداه مجير الدين الى  
القلعة على حين غفلة فضرب عنقه لسوء سيرته وقبح افعاله  
الذين ذكرهم <sup>g</sup> الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي ابو بكر  
محمد بن ابي حامد بن عبد العزيز بن علي الدينوري البيه بيغداد  
والمبارك بن احمد بن بركة الكندي الحبار <sup>h</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سنة اذرع واربعة وعشرون <sup>20</sup>  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعا

a) MS الفحش. b..d) MS margin. c) MS مهاجاة. e) So G;

F وعيني MS (E) om. f) MS نيف. g...h) MS margin.

h) Or الحبار or الحبار? MS الحبار; Yāktū om.

## السنة الثانية من ولاية الظافر على مصر

وفي سنة ٥٩١هـ

- فيها دخل السلطان مسعود بن محمد بن ملكشاه السلجوقي الى بغداد وخرج الوزير ابن هبيرة وارباب الدولة الى لقائه فاکرمهم
- 5 وفيها عاد الملك العادل نور الدين محمود الى <sup>a</sup> حصار دمشق ووقع له مع مجير الدين صاحب دمشق امور حتى استنجد مجير الدين بالفرنج فدخل عنها نور الدين ثم نازلها وتراسلا على يد الفقير برهان الدين البلخي واسد الدين شيركوه الكردي واخيه <sup>b</sup> نجم الدين أيوب ثم تحالف نور الدين مع مجير الدين على امر ورحل عنه
- 10 وفيها توفي الامير علي بن مرشد بن المقلد بن نصر بن منقذ عز الدين ولد بشيرز وكان فاضلا ادبيا حسن الخط مات بعسقلان شهيدا وكان اكبر اخوته وبعده اسامة ومن شعره (الكامل)
- <sup>c</sup> قَدْ قُلْتُ لِلْمَنْشُورِ لَنْ أَلَوَدَّ قَدْ وَاقَى عَلَى الْأَزْهَارِ وَهُوَ أَمِيرٌ فَأَتَتْهُ تَغَرُّ الْأَفْخُولِ مَسْرَةً لِقُدُومِهِ وَتَلَوْنَ الْمَنْشُورُ
- 15 وفيها توفي القاضي الحافظ ابو نصر عبد الرحمان بن عبد الجبار الهروي العجمي كان اماما عالما فاضلا رحل وسمع الحديث وتفقه وبرع في علوم شتى مات في هذه السنة في قول الذهبي
- وفيها توفي الامير بوستكين <sup>d</sup> بن عبد الله الرضواني السلجوقي ببغداد كان اميرا معظما في الدول وله مواقف ووقائع
- 20 وفيها توفي القاضي ابو بكر محمد بن عبد الله ابن العربي <sup>e</sup> الاندلسي المالكي كان اماما وقتة مفتنا في علوم كثيرة وولى القضاء مدة طويلة وكان مشكور السيرة عدلا في حكمه

a) Fol. 17a. b) MS واخوه. c) MS apparently الحظ.  
d) Verses supplied by F; E (and G) om. e) Prob. نوشتكين.  
f) Musht. 355; Ibn Khal. I. 489 (d. 543); MS apparently العربي.

الذبحين *a* ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قل وفيها توفي ابو نصر  
عبد الرحمان بن عبد الجبار الهروي القاضي *b* لحافظ والقاضي ابو  
بكر محمد بن عبد الله الاندلسي والامير بوسنكين *c* الرضواني ببغداد  
وابو الوليد يوسف بن عبد العزيز ابن الدبّاغ *d* اللخمي الاندلسي *e*  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واصبعان مبلغ *e*  
الريادة ثمانية عشر ذراعا واربعة اصابع

### السنة الثالثة من ولاية الظاهر ابي منصور على مصر

وفي سنة ٥٩٧

فيها توفي محمد بن نصر ابو عبد الله العكاوي ويقال له ابن  
صغير القيسراني الشاعر المشهور ولد بعكا ونشأ بقيسارية الساحل ثم  
انتقل الى حلب وإلى دمشق فبلغ تلج *f* الملوك بوري بن طغتكين انه  
هجاه فتنكر له فهرب الى حلب ومدح نور الدين محمود بن زكي  
صاحبها وله ديوان شعر مشهور ومات بدمشق ومن شعره في مغن *g*  
واجاد الى الغاية (البسيط)

وَاللّٰهُ لَوْ اَنْصَفَ *h* الْفَتَيَانِ اَنْفُسَهُمْ اَعْطَوْكَ مَا اَخْرَوْا مِنْهَا زَ وَمَا صَانُوا 15  
مَا اَنْتَ حِينَ تُغْنِي فِي مَجَالِسِهِمْ اِلَّا نَسِيْمُ الصَّبَا وَالْقَوْمُ اَغْصَانُ  
وفيها توفي السلطان مسعود بن السلطان محمد شاه بن السلطان  
ملكشاه بن السلطان الب رسلان بن داود بن ميكائيل بن سلجوق  
ابن ديقاق السلجوقي كان ملكا جليلا شجاعا طالت ايامه قل ابو  
المظفر لم ير احدا ما رأى من الملوك والسلاطين حتى مرض على فمذان 20  
بامراض حارة وعسرت مداواته ومات في سلج جمدى الآخرة واقيم بعده  
في الملك ابن اخيه ملكشاه بن محمود بن محمد شاه بن ملكشاه فقام

*a..e*) MS margin. *b*) MS الغامي. *c*) Cp. 56. 18. *d*) Musht. and  
Yakūt; MS الربيع. *f*) MS شمس (i. e. بوري). *g*) MS  
مغني. *h*) MS انصفوا *i..f*) Ibn Khallikān II. 17 differently.

ملكشاه المذكور خمسة اشهر ثم وقع له امور وخلع قلت يكون  
ملكشاه هذا ثلثي ملك من بني سلجوق سُمي بملكشاه  
وفيها توفي الشيخ الامام الواعظ المظفر بن ارتشيره ابو منصور العبادي  
الواعظ سمع الحديث الكثير وقدم بغداد وعظ بجامع القصر والنظامية  
ه وحصل له قبول زائد وكان فصيحاً بليغاً وترسل بين الخليفة والملك وعظم امره  
وفيها توفي القاضي ابو الفضل محمد بن عمر بن يوسف الأرموي الشافعي  
كان اماماً عالماً فقيهاً مفتناً في عدة فنون وولي القضاء زماناً وحديث سيرته  
الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو  
عبد الله محمد بن الحسن بن محمد بن سعيد الداني المقرئ ابن  
10 علام الفرس d وابو الفضل محمد بن عمر بن يوسف الأرموي القاضي  
الشافعي وابو نصر محمد بن منصور بن عبد الرحيم النيسابوري  
الحُرَضي في شوال وله تسعون سنة والسلطان مسعود بن محمد بن  
ملكشاه السلجوقي f

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وسبعة اصابع مبلغ  
15 الريادة ثمانية عشر ذراعاً وأربعة اصابع

### السنة الرابعة من ولاية الظاهر ابي منصور على مصر

وفي سنة ٥٤٨

فيها انحَلَّ امر بني سلجوق باستيلاء الترك على السلطان سنجرشاه  
السلجوقي وسببه انه لما التقى مع خاقان ملك الترك وخوارزمشاه  
20 قبل تاريخه وانهم تلك الهزيمة القبيحة التي قُتل فيها خلائف من  
العلماء والفقهاء وغيرهم وعاد خاقان الى بلاده ثم صالح سنجرشاه خوارزمشاه  
وبقى في قلب سنجرشاه ما جرى عليه فلما حسن امره تجهز للقاء

a) Musht. 333; MS ارتشيره. b..f) MS margin. c) MS الرائي.

d) Yāqūt I. 350. 4 om. e) Musht. 154.

الترك ثلثيا بعد امور صدرت بينهم والتقى معهم فانكسر ثانيا واستولوا عليه وجعلوه في قفص حديد فبقى فيه مدة وهو يخدم نفسه وليس معه احد واقتص الله منه الخليفة المسترشد وابنه الراشد ما كان فعله معها حسبما <sup>a</sup> تقدم ذكره وامكن بشيء الى ان مات على ما ياتي ذكره ان شاء الله وفيها توفي القاضي محفوظ بن ابي محمد الحسن بن مصري ابو <sup>5</sup> البركات ويعرف بالقاضي الكبير كان اماما عالما مشهورا بالخير والعفاف ومات بدمشق في ذي الحجة وقد بلغ ثمانين سنة وفيها توفي الشيخ الزاهد المسلمك ابو العباس احمد بن ابي غالب ابن الطلابة <sup>6</sup> الصوفي العارف في شهر رمضان وفيها توفي الحافظ ابو الفرج عبد الخالق بن احمد بن عبد القادر <sup>10</sup> اليوسفي كان اماما حافظا محدثا سمع الكثير ورحل وكتب وصنف ومات في المحرم وله اربع وثمانون سنة وفيها توفي الافضل ابو الفتح محمد بن عبد الكريم الشهرستاني الامام العالم المتكلم كان امام عصره في علم التلام عالما بفنون كثيرة من العلوم وبه تخرج جماعة كثيرة من العلماء <sup>15</sup> وفيها توفي شيخ الصوفية في زمانه ابو الفتح محمد بن عبد الرحمان بن محمد المروزي الشيبهني كان اماما مسلكا عارفا بطريق القوم امام عصره في علم التصوف وغيره والناس فيه محبة واعتقاد حسن وفيها توفي الشيخ الامام ابو سعد <sup>c</sup> محبي الدين محمد <sup>d</sup> بن يحيى النيسابوري الشافعي تلميذ ابي حامد الغزالي في شهر رمضان حين <sup>20</sup> استباحث الترك نيسابور وكان فقيها اماما عالما مصنفًا امر النبل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وخمسة عشر اصبعًا مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وستة اصابع

a) MS حسب. b) Athir XI. 126; MS الطلابة. c) Subki VI.

197 سعيد. d) Fol. 18a.



## ذكر ولاية الفائز بنصر الله على مصر

هو ابو القاسم عيسى بن الخليفة الظاهر بالمر الله ابي منصور اسمعيل  
ابن الخليفة الحافظ ابي ميمون عبد المجيد بن محمد ومحمد ه هذا  
ليس بخليفة <sup>ب</sup> ابن الخليفة المستنصر بالله معد بن الخليفة الظاهر بالله  
ه على بن الخليفة الحاكم بالمر الله منصور بن الخليفة العزيز بالله نزار بن  
الخليفة المعز لدين الله معد اول خلفاء مصر ابن الخليفة المنصور اسمعيل بن  
الخليفة القائم بالمره الله د محمد بن الخليفة المهدي عبيد الله العبيدي  
الفاطمي المغربي الاصل المصري العاشر من خلفاء مصر من بني عبيد  
والثالث عشر من اصلهم المهدي احد خلفاء بني عبيد بالمغرب و<sup>ا</sup>م  
10 الفائز هذا ام ولد يقال لها زين النمل

قال ابو المظفر ابن قزاعلى في تاريخه مرآة الزمان مولده في المحرم  
سنة اربع واربعين وخمسائة وتوفى وهو ابن احدى عشرة سنة وشهور  
وزاد ابن خلكان بان قال لتسع بقين من نبي الحجة قال وكانت ايامه  
ست سنين وستة اشهر وسبعة عشر يوما وبين وفاته والمقتفى يعنى  
15 خليفة بغداد العباسى اربعة اشهر وايام قلت وقوله وبين وفاته والمقتفى  
المقتفى اربعة اشهر وايام لا يعرف بذلك من السابق منهما بالوفاة وانا  
اقول اما السابق فهو الخليفة المقتفى الا ترى ذكره ان شاء الله فان وفاة المقتفى  
في شهر ربيع الاول ووفاته الفائز هذا صاحب الترجمة في شهر رجب انتهى  
قال صاحب المرأة وقام بعده ابو محمد عبد الله بن يوسف بن

ا..ب) MS margin.    د..ه) MS بالله.    ه) MS احد.

لحافظ ولم يكن أبوه خليفة وأمه يعني عن عبد الله أم ولد تدعى  
 ست المتي ولقب بالعاقد انتهى كلام صاحب المرأة  
 وقال صاحب كتاب المقتنين في اخبار الدولتين ولما أصبح الوزير  
 عباس يعني صبيحة قتل الخليفة الظاهر بأمر الله ركب الى القصر  
 ودخل الى مقطع الوزارة من غير استدعاء فاطال جلوسه ولم يجلس  
 الخليفة له فاستدعى عباس زمام القصر وقال له ان كان لمولانا ما يشغله  
 عنا في هذا اليوم عدنا اليه في الغد فمضى الاستاذ وهو حائر فيما  
 يعمل وقد فقد الخليفة فدخل الى اخي الخليفة يوسف وجبريل وهما  
 رجلان احدهما مكتهل فاخبرهم بالقصة وما كان عندهما من خروج  
 اخيهما البارحة الى دار نصر بن عباس خبر ولا اطلعا عليه الا في تلك  
 الساعة فما شكا في قتل اخيهما الخليفة الظاهر وقالا للزمام إن<sup>a</sup> اعتذرت  
 اليوم هل يتم لك هذا مع الزمان فقال الزمام ما تمارني به قالا  
 نصدقه وتحققه وكان للخليفة ولد عمره خمس سنين اسمه عيسى  
 فعاد الزمام الى عباس وقال له تم سر اقله اليك بحضور الامراء والاستاذين  
 فقال عباس ما تم الا للجر قال ان الخليفة خرج البارحة لزيارة ولدك نصر  
 فلم يعد بغير العادة فقال عباس تكذب يا عبد السوء انما انت  
 مباع اخويه يوسف وجبريل اللذين حسدا على الخلافة فاغتلاه واتفقتم  
 على هذا القتل فقال الزمام معاذ الله قال عباس فأين هما فخرجا اليه  
 ومعهما ابن اخ لهما اسمه صالح بن حسن الذي قتل<sup>d</sup> والده الخليفة لحافظ  
 بالسم وقد تقدم ذكر قتله في ترجمة ابيه لحافظ عبد المجيد انتهى  
 قال فلما حضروا قال لهم عباس الوزير اين الخليفة فقالوا حيث يعلم  
 ابنك ناصر الدين قال لا قالوا بلى وهذا بهتان منك لان بيعة اخينا  
 في اعناقنا وهؤلاء الامراء الحاضرون يعلمون ذلك واتا في طاعته بوصية

a) قتلنا MS. b) Fol. 18b. c) أخوته MS. d) قتله MS.

والدنا واقاما الحجة عليه فكذبهما وامر غلمانہ بقتل الثلاثة في دارهم  
ثم قال للزمام ايس ابن مولانا قال حاضر فقال عباس قدامى الى  
مكانه فدخل الوزير عباس بنفسه اليه وكان عند جدته لأمه فحملة  
على كتفه واخرجه للناس قبل رفع المقتولين وبيع له بالخلافة ولقبه  
5 بالفاتر بنصر الله فرأى الصبي القتل فتغزغ واضطرب ودام مدة خلافته  
لا يطيب له عيش من تلك الرجفة وتم امر الفاتر في الخلافة ووزر له  
عباس المذكور الى ان وقع له مع طلائع بن رزيك ما سنذكره من  
اقوال جماعة من المؤرخين وقد ذكرنا منه ايضا نبذة جيدة فيما  
مضى ولكن اختلاف النقول فيها فوائد

10 وقال للافظ ابو عبد الله الذهبي في تاريخ الاسلام بعد ان ساق  
نسب الفاتر هذا حتى قال ببيع بالقاهرة يوم قتل والده الظاهر وله  
خمس سنين وقيل بل سنتان فحملة الوزير عباس على كتفه ووقف في  
صحن الدار به مطهر للزمن والكتابة وامر ان يدخل الامراء فدخلوا فقال  
لهم هذا ولد مولاكم وقد قتل عماء مولاكم وقد قتلتهما كما ترون به  
15 وأشار الى القتل والواجب اخلاص الطاعة لهذا الولد الطفل فقالوا  
كلهم سمعنا واطعنا وصاحبوا ضجة واحدة بذلك ففرح الطفل يعنى  
عن الفاتر وسال على كتف عباس من الفرع وسموه الفاتر ثم سيروه الى  
أمه وقد اختل عقله من تلك الضجة فيما قبل فصار يتحرك في بعض  
الاولات ويصرع قلت على كل قول كان الفاتر قد اختل عقله انتهى  
20 قال ولم ابيق على يد عباس الوزير يد ودانت له الممالك وأما  
اهل القصر فانهم اطلعوا على باطن القصة فاخذوا في اعمال الليلة في قتل  
عباس وابنه فكانت طلائع بن رزيك الارمنية والى منية بن حصيب  
ثم ساق الذهبي قصة طلائع مع الوزير عباس

a) Fol. 19a. b) Cf. Ibn Dukmāk, Index; Yāqūt IV. 675  
الى الحصيب.

وقال ابن الاثير اتفق ان اسامة بن منقذ قدم مصر فاتصل بعباس  
الوزير وحسن له قتل زوج امه العادل بن سلار فقتله وولاه الظاهر الوزارة  
من بعده فلستبد بالامر وتم له ذلك وعلم الامراء a ان ذلك من فعل  
ابن منقذ فعزموا على قتله فخلا بعباس وقال له كيف تصبر على ما  
اسمع من قبيح قول الناس ان الظاهر يفعل ببنك نصر وكان من اجمل 5  
الناس وكان ملازما للظاهر فانزعج لذلك وقال كيف لليلة قال اقتله  
فيذهب عنك b العار فاتفق مع ابنه على قتله وقيل ان الظاهر اقطع  
نصر بن عباس قلوب كلها فدخل c وقال d اقطعنى مولانا قلوب فقال  
ابن منقذ ما في في مهر كثير e

فجرى ما ذكرناه وهربوا وقصدوا الشام على ناحية ايلة في ربيع الاول 10  
سنة تسع واربعين وملك الصالح طلائع بن رزيك ديار مصر من غير  
قتال واتى الى دار عباس المعروف بدار الوزير المامون ابن البطائحى التى  
في اليوم المدرسة السيوفية الخفية فاستحضر الخادم الصغير الذى كان مع  
الظاهر لما نزل سرا وسأله عن الموضع الذى دُخِن فيه فعرفه به فقلع  
البلاطة التى كانت على الظاهر ومن معه من المقتولين وحملوا وقطعت 15  
عليهم الشعور وناحوا عليهم بمصر ومشى الامراء قدام الجنابة الى تربة آياته  
فتكفل الصالح طلائع بن رزيك بالصغير يعنى الفائز هذا ودبر احواله  
واما عباس ومن معه فان اخت الظاهر كانت الفرنج الذين بعسقلان  
الذين استولوا عليهم من مدينة يسيرة وشرطت لهم ملا جزيرا اذا  
خرجوا عليه واخذوه فخرجوا عليه فوقعهم فقتل عباس واخذت الفرنج 20  
امواله وهرب ابن منقذ في طائفة الى الشام وارسلت الفرنج نصر بن  
عباس الى مصر في قصص حديد فلما وصل تسلم رسولهم المال وذلك في  
ربيع الاول سنة خمسين وخمسمائة ثم خلعت اخت الظاهر يد نصر

a) MS الامر; Athir XI. 126. 15. b) Athir عنا. c..d) Athir fuller. e) End of quotation.

وَضُرِبَ ضَرْبًا مُهْلِكًا وَقُرِضَ جَسَدُهُ بِالْقَارِصِ ثُمَّ صَلَّبَ عَلَى بَابِ زُوَيْلَةَ  
حَيًّا ثُمَّ مَاتَ وَبَقِيَ مَصْلُوبًا إِلَى يَوْمِ عَشُورَاءَ سَنَةِ أَحَدَى وَخَمْسِينَ ثُمَّ  
أُنْزِلَ وَأُحْرِقَتْ عِظَامُهُ وَقِيلَ إِنَّ الصَّالِحَ طَلَّاعَ بْنِ رَزِيكَ بَعَثَ <sup>a</sup> إِلَى  
الْفَرَنْجِ بِطَلَبِ نَصْرِ بْنِ عَبَّاسٍ وَبَذَلَ إِلَيْهِمْ أَمْوَالًا فَلَمَّا وَصَلَ سَلَّمَهُ الْمَلِكُ  
5 الصَّالِحَ إِلَى نِسَاءِ الظَّافِرِ فَأَقْبَنَ بِضَرْبِنِهِ بِالْقَبَائِيبِ وَالرَّابِيعِ إِيَّامًا وَقَطَعْنَ  
لَحْمَهُ وَاطْعَمْنَهُ آيَاهُ إِلَى أَنْ مَاتَ ثُمَّ صَلَّبَ

وَتَكَفَّلَ الصَّالِحَ طَلَّاعَ بْنِ رَزِيكَ أَمْرَ الصَّبِيِّ أَعْنَى الْفَائِزِ وَسُلَّاسِ الْأُمُورِ  
وَتَلَقَّبَ بِالْمَلِكِ الصَّالِحِ وَسَارَ فِي النَّاسِ أَحْسَنَ سِيرَةٍ وَفَحِمَ أَمْرُهُ وَكَانَ طَلَّاعُ  
أَدِيبًا كَاتِبًا وَلَمَّا وَلى الْوُزَرَ وَتَلَقَّبَ بِالْمَلِكِ الصَّالِحِ خُلِعَ عَلَيْهِ مِثْلُ الْأَفْضَلِ  
10 ابْنِ أَمِيرِ الْجَبُوشِ بِدَرِ الْجَالِي مِنَ الطَّيْلَسَانِ الْمَقُورِ وَأُنْشِئَ لَهُ السَّجْدُ  
فَتَنَاقَى فِيهِ كُتَابُ الْأَنْشَاءِ فَمَا قِيلَ فِيهِ وَاخْتَصَّكَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ  
بَطِيلَسَانُ غَدًا لِسَيْفِ تَوْعَمَا لِيَكُونَ كَلِمًا أَسَدَ إِلَيْكَ مِنْ أُمُورِ الدَّوْلَةِ  
مَعْلَمًا وَهُوَ يُسَمَّعُ بِذَلِكَ إِلَّا مَا أَكْرَمَ بِهِ الْأَمَلُ الْمُسْتَنْصِرُ بِاللَّهِ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ  
أَمِيرَ الْجَبُوشِ أَبَا التَّاجِمِ بِدَرًا وَوَلَدَهُ أَبَا الْقَاسِمِ شَاهِنْشَاهَ وَأَنْتَ إِيَّاهُ السَّيِّدُ  
15 الْأَجَلُ الْمَلِكُ الصَّالِحُ وَأَبْنَى سَعِيهِمَا مِنْ سَعِيكَ وَرَعِيهِمَا الذَّمْلَمُ مِنْ رَعِيكَ  
لَأَنَّكَ كَشَفْتَ الْغَيْبَةَ وَانْتَصَرْتَ الْأُتَمَّةَ وَبَيَّضْتَ غِيَاظَ الظُّلْمَةِ وَشَفِيتَ  
قُلُوبَ الْأُتَمَّةِ وَأَشْيَاءَ غَيْرِ ذَلِكَ وَعَظَّمَ أَمْرَ الصَّالِحِ طَلَّاعَ إِلَى أَنْ وَقَعَ  
لَهُ مَا سَنَذَكُرُهُ

كُلَّ ذَلِكَ وَالْفَائِزِ لَيْسَ <sup>b</sup> لَهُ مِنَ الْخِلَافَةِ إِلَّا مَجْرَدُ الْأَسْمِ فَقَطْ وَذَلِكَ  
20 لَصُغَرِ سَنَتِهِ وَلَمَّا اسْتَفْعَلَ أَمْرَ الصَّالِحِ طَلَّاعَ اخْتُِذَ فِي جَمْعِ الْمَالِ فَاتَّهَ كَانَ  
شَرِّهَا حَرِيصًا عَلَى التَّحْصِيلِ وَكَانَ مَائِلًا إِلَى مَذْهَبِ الْأَمَامِيَّةِ أَعْنَى أَنَّهُ كَانَ  
مَتَغَالِيًا فِي الرِّفْصِ ثَالِ عَلَى الْمُسْتَخْدِمِينَ فِي الْأَمْوَالِ وَاخْتُِذَ يَعْمَلُ عَلَى الْأُمَرَاءِ  
الْمُقَدَّمِينَ فِي الدَّوْلَةِ مِثْلَ نَاصِرِ الدَّوْلَةِ بِأَقْوَتٍ وَكَانَ صَاحِبَ الْبَابِ وَثَبَ  
عَنِ الْخَافِظِ فِي مَرَضٍ مَرَضَهَا مَدَّةَ ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ وَطَلَبَ أَنْ يُؤَزَّرَهُ فَلَمَّا بِأَقْوَتٍ

a) Fol. 19b. b) MS om.

المذكور ومثّل الأوجد بن نعيم فأنه كان من اعيان الامراء ولما سمع  
 بقصة عباس من قتل الظافر وكان واليا على دمياط وتنبس تحرك لطلب  
 دم الظافر وقصد القاهرة فسبقه طلائع بن رزيك بيوم واحد فخاب  
 قصده فرته طلائع بن رزيك الى ولايته واصاف اليه الدهليزية والمرتاحية  
 وبقي تلج الملوك قاتما بالقاهرة وهو من كبار الامراء وابن غالب لاحف  
 به فحمل الاجناد عليهما يطلبوها فخرجا في جماعتهما فتكاثرا عليهما  
 الاجناد فقتلا ونهبت دورها باطماع الصالح طلائع بن رزيك في ذلك  
 ثم ان طلائع ما اتسع له قرب الاوحد بن نعيم بدمياط فقلده  
 اسيوط واخميم وكان ناصر الدولة يقوص من وزارة عيس وكان ابن  
 رزيك لما استدعى لاختلثار وهو بالاشمونين لم يجسر على الحركة الا  
 بعد مكاتبة ناصر الدولة بذلك واستدعاء ابن رزيك ليكون الامر له  
 فكاتبه ناصر الدولة بازماده في ذلك وأنه سئل به وتركه في ايام الحافظ  
 عن قدرة واعتقد أنه لا يقلح لانه لم يتحقق ما كان من عباس فعند  
 ذلك خلت القاهرة لطلايع بن رزيك من مائل واظهر مذهب الاممية  
 وبلغ الولايات للامراء وجعل لها اسعارا ومدتها ستة اشهر فنصرت الناس  
 من ترداد الولاة عليهم في كل ستة اشهر وضايق القصر طمعا في صغر  
 سن الخليفة فتعب الناس معه وجعل مجلسا في اكثر الليالي يحضره  
 اهل الادب ونظم هو شعرا وبنونه وصار الناس يهرعون الى نقل شعره  
 وربما اصلحه له شاعر كان يصاحبه يقال له ابن الزبير ومما نسب اليه  
 من الشعر قوله (الامل).

20

كَمْ ذَا يُرِينَا الدَّهْرُ مِنْ أَحْدَاثِهِ عِبْرًا وَفِينَا الصَّدِّ وَالْإِعْرَاضِ  
 نَنْسَى أَلَمَاتٍ وَلَيْسَ نَجْرِي ذِكْرَهُ فِينَا فَتَذَكَّرْنَا بِهِ أَلَمْرَاضِ  
 وله من قصيدة (الوافر)

a) MS الدهليزية. b) Fol. 20a. c) MS apparently من.

d) MS وضايق; Cf. Makrizi II, 294. 3.

مَشِيْبَكَ قَدْ رَمَى ه صَبَغَ الشَّبَابِ وَحَلَّ الْبَارِ فِي وَكْرِ الْعَرَابِ  
ومنها

فَكَيْفَ بَقَاءُ عُمَرَكَ وَهُوَ كَنْزٌ وَقَدْ أَنْفَقْتَ مِنْهُ بِلاَ حِسَابٍ  
فلما ثقلت وطأته على القصر وكان الخليفة الغائر في تدبير عمنه  
٥ فشرعت في قتل طلائع بن رزيك المذكور وقرقت في ذلك ملا يقرب  
من خمسين الف دينار فعلم ابن رزيك بذلك فوقع ه بها وقتلها  
بلاستاذين والصقالبة سرا والخليفة في واد آخر من الاضطراب ثم نقل ابن  
رزيك كفالته الغائر الى عمنه الصغرى وطيب قلبها وراسلها فاحياه ذلك  
منها بل رتبت قتله وسعى لها في ذلك اصحاب اختها المقتولة فرتبت  
10 قوما من السودان الاقوياء في باب السرداب في الدهليز المظلم الذي يُدْخَلُ  
منه الى القاعة وقوم آخر في خزانة هناك وفيهم واحد من الاجناد يقال  
له ابن الراعي فدخل يوم خمس من شهر رمضان سنة ست وخمسين  
وخمسائة فلما انفصل من السلام على الخليفة وكان صاحب الباب في  
ذلك اليوم امير يقال له ابن قوام الدولة وكان امليا فيقال انه اخلى  
15 الدهليز من الناس حتى لم يبق فيه احد وانه استوقفه استاذ يقال  
له عنبر الربعي بحديث طويل وتقدم طلائع بن رزيك ومعه ولده رزيك  
فارادت الجماعة المخبأة ان يخرج فوجدوا الباب مغلقا وخافوا من خلعه  
التشيعيث ه فخرجت عليه الجماعة الاخرى فضربوا رزيك بن الصالح طلائع  
ضربة اوقعت عضده الايمن وجرح ابوه الصالح طلائع بن رزيك من ابن  
20 الراعي المذكور وقيل ان طلائع كان منخوما فاستفرغ بالدم فاكب على  
وجهه واخذت منديلته من على رأسه فعاد اليه رجل ه يقال له ابن الزبد  
فلبسه المنديل وخرج به محمولا على الدابة لا يفيف فليل انه كان يقول اذا  
افى رحك الله يا عباس يعنى بذلك عباساه الوزير الذي قتل الخليفة الظافر

التشيعيث MS c) فادفع MS d) نصا Khallikān I. 238 a)

d) MS om. e) MS عباس; Fol. 20b.

وكان <sup>a</sup> الفائق قد مات وتولى الخلافة العاصد وهو ايضا تحت حجر  
 طلائع المذكورة مات طلائع سَحْرًا وكان طلائع قد ولى شاور قُوص  
 وندم على ولايته فاراد استعادته من الطريف فسبقه شاور حتى حصل  
 بها وطلب منه كل شهر اربعائة دينار وقال لا بد لقوص من وال <sup>e</sup> وانا  
 ذلك والله لا ادخل القاهرة ومتى صرفنى دخلت النوبة ولما مات <sup>e</sup>  
 الصالح طلائع بن رزّيك وطاب ولده رزّيك طلبت عمّة الفائق رزّيك  
 واحضرت له الذى ضربه فى عضده اليمين واحضرت ايضا سيف الدين  
 حسين ابن اخى طلائع وحلفت لهما أنّها لم تدر بما جرى على ابيه  
 الصالح وأنّ فاعل ذلك اصحاب اختها المقتولة وخلعت على رزّيك بالوزارة  
 عوضًا عن ابيه طلائع بن رزّيك وفسحت له فى اخذ من ارتب به فى <sup>10</sup>  
 قتل ابيه فاخذ ابن قوام الدولة فقتله وولّده والاستاذ الذى شغله واقام  
 رزّيك المذكور فى الوزارة سنة وكسرًا فما رأى النلس احسن من ايامه  
 وسامح النلس بما عليهم من الاموال البواقى الثابتة فى الدواوين ولم  
 يسبق الى ذلك ودام فى الوزارة حتى قيل اصرف شاور من قُوص  
 يتم الامر لك فلشار عليه سيف الدين حسين بابقائه فقال رزّيك ما <sup>15</sup>  
 لى طمع فيما آخذه منه ولكن اريده يطاءً بساطى فقبل له ما يدخل  
 ابدا فما قبل وخلع على امير يقال له ابن الرّفعة بولاية قُوص عوضًا  
 عن شاور فخرج شاور من قُوص فى جماعة قليلة الى الواحات  
 واما رزّيك الوزير فانه رأى مناما اخبر به ابن عمه سيف الدولة  
 حسين فقال له حسين ان بمصر رجلا يقال له ابن الايتاحى <sup>d</sup> حاذقًا <sup>20</sup>  
 فى التعبير فاحضره رزّيك وقال له رأيت كأن القمر قد احاط به حنش  
 وكأنتى رأس فى حانوت فغالطه المعبر فى التفسير وظهر ذلك لسيف  
 الدولة حسين فامسك الى ان خرج المعبر فقال له ما اعجبنى كلامك

a...b) Margin. c) MS والى. d) MS الايتاحى.



والله لا بد ان تصدقنى ولا بأس عليك فقال يا مولاى القمر عندنا هو  
 الوزير كما ان الشمس خليفة وللنش المستدير عليه هو جيش  
 مصحف وكونه رؤساء اقبلها تاجدها شاور مصحفا ايضا فقال له  
 حسين اكنتم هذا عن الناس واهتم حسين في امرة ووطى له التوجه  
 ٥ الى مدينة النبى عليه السلام وكان احسن الى المقيمين بها وهمل اليها  
 ملا واوبعه عند من يشق به وصار امر شاور يزداد ويقوى حتى  
 قرب من القاهرة وصالح الصالح في بنى رزيك وكانوا اكثر من ثلاثة آلاف  
 فارس قاول من نجا بنفسه حسين فلما بلغ رزيك توجه حسين انقطع  
 قلبه واخذ امواله على البغال وخرج في خاصته الى لطيف فاحذنه مقدم  
 10 اطفح بعد امور وكّل من معه واتى بهم الى شاور فى الحديد فاعتقله  
 شاور واخاه جلال الاسلام فطلب رزيك من بعض غلمان ابيه مبردا فبرد  
 قيده فعلم اخوه جلال الاسلام فاعلم شاور بذلك فقتل شاور رزيك  
 وابقى على اخيه جلال الاسلام لهذه النصيحة واستمر شاور فى الوزر  
 اشهرًا حتى وقع له مع الصرغام احد امراء بنى رزيك ما وقع واستنجد  
 15 عليه بتوجهه الى دمشق الى نور الدين محمود بن زنكى فarsل معه  
 نور الدين اسد الدين شيركوه بن شانى وشاور هو صاحب القصة  
 مع اسد الدين شيركوه وابن اخيه السلطان صلاح الدين باقى ذكر  
 ذلك فى ترجمة العاضد مفصلا ان شاء الله  
 وكانت وفاة الفائز صاحب الترجمة فى شهر رجب سنة خمس  
 20 وخمسين وهو ابن عشر سنين او نحوها ويابىعوا العاضد لدين الله ابا  
 محمد عبد الله بن يوسف بن الحافظ عبد المجيد بن محمد بن  
 المستنصر ابن عمه الفائز هذا واجلسه الملك الصالح طلائع بن رزيك  
 على سرير الخلافة واروجه ابنته ثم بعد ذلك استعمل طلائع شاور على

a) MS بزرولس b...d) MS margin. c) MS اشهر e) MS om.

بلاد البصعيد وهو شاور البدرى الذى استولى على ديار مصر فى خلافة  
العاصم آخر خلفاء بنى عبيد على ما سيق ذكره ان شاء الله تعالى

### السنة ٥ التى حكم فى اولها الظاهر وفى آخرها الغائر

وكلاهما ليس له فى الخلافة الا مجرد الاسم فقط وفى سنة ٥٩٩

فيها حنفت الترك <sup>٥</sup> على ساجر شاه السلاجوقى وتركوه فى قيد من <sup>٥</sup>  
حديد فى خيمة ووكل به جماعة واخرجوا عليه ما لا يحصى على القفرة  
وكان يموت خوفا وصار يبكى ليلا ونهارا على نفسه وينتمى الموت

وفيها ملك نور الدين محمود بن زكى بن آف سنقر المعروف بالشهيد  
دمشق من الامير مجير الدين وساعده <sup>٥</sup> فى ذلك بعض اهل دمشق فى  
مجير الدين المذكور لريادة ظلمه ومصادراته للناس فلما تحرك نور الدين <sup>10</sup>  
لطلب دمشق وافقه اهلها لما فى نفوسهم من مجير الدين

وفيها توفى المظفر بن على بن جبير الوزير ابو نصر بن الوزير فخر  
الدولة وجده كان ايضا وزيرا وهو من بيت وزارة وفضل وزير المقتدى  
سبع سنين وعزل عن الوزارة فى سنة اثنتين واربعين وخمسمائة وكان  
الخليفة المقتدى نقله من الاستاذارية الى الوزير وكانت وفاته فى نى الحاجة <sup>15</sup>  
وكان فاضلا ثيبلا سمع الحديث وحج وتصدق

وفيها توفى محمد بن احمد بن ابراهيم العلامة ابو بكر البغدady  
لحنفى كان فقيها عالما بحديث مات فى نى القعدة  
الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة قال وفيها توفى الظاهر

بالله اسمعيل بن الحافظ الغيبى اغتاله عيسى فى الحرم وله ثنتان <sup>20</sup>  
وعشرون سنة واجلس مكانه ولده الغائر طفلا وابو البركات عبد الله بن  
محمد بن الفضل القراوى مات جوعا فى نى القعدة فى كنف الغر وابو منصور

a) Fol. 21a. b) I.e., الغر; cp. 1. 22. c) MS. وسعاده

عبد الخالق بن زاهر بن طاهر الشحامى <sup>هـ</sup> هلك في شوال بنيسابور  
 وابو سعد محمد بن جامع الصيرفى خياط الصوف توفى في ربيع الآخر  
 وابو العشائر محمد بن خليل بن فارس القيسى بدمشق في نى للحجة  
 ولخافظ ابو المعمر المبارك بن احمد الانصارى الأزجى في رمضان والوزير  
<sup>هـ</sup> ابو نصر المظفر بن على بن الوزير فخر الدولة بن جهير وزير للمقتدى سبع  
 سنين ومات في نى للحجة وابو الحسن نصر بن المظفر البرمكى بهمدان  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وسبعة اصابع مبلغ  
 الزيادة سبعة عشر ذراعا وعشرون اصبعاً

### السنة الثانية من ولاية الفائق بنصر الله على مصر

10 وفي سنة ٥٥٠ هـ

فيها دخلت الترك نيسابور بعد ان كان بينهم وبين اهلها قتال  
 عظيم ونهبوا وسبوا وقتلوا بها <sup>ع</sup> نحو من <sup>د</sup> ثلاثين <sup>هـ</sup> الف نسمة <sup>ف</sup> منهم  
 محمد بن يحيى شيخ الشافعية وكان الملك ساجر شاه السلجوقى  
 معهم في الاسر وعليه اسم السلطنة وهو مقيد معتقل على اقبح وجه  
 15 يخدم نفسه ويجلس وحده في اضياف مكان

وفيها توفى محمد بن محمد بن ناصر بن محمد بن على بن عمر السلامى <sup>و</sup>  
 الدار الفارسى الاصل سمع الحديث ورحل الى البلاد وكان حافظاً متقناً  
 علماً بالاسانيد والمتون ضابطاً ثقة من اهل السنة ومات في شعبان وانشد  
 لغيره (البسيط)

a) MS زاهر بن طاهر and ابو منصور. op. Yâkût s. v. السحامى

b) Fol. 21b. c...d) In left margin <sup>ز</sup> بها نحو من 3, the remainder  
 (e...f) cut away; in right margin, in later hand بنيسابور  
 قتلوا الترك بنيسابور. MS 1780 (F) reads as printed, except نحو  
 نسمة. نحو ثلاثين الف نسمة

g) Al-Mushtabih p. 283.

تَحِ الْمَقْدِيرَ تَجْرِي فِي أَعْنَتِهَا وَأَصْبِرْ فَلَيْسَ لَهَا صَبْرٌ عَلَى حَالِ  
مَا بَيْنَ رَقْدَةِ عَيْنٍ وَأَنْتِبَاهَتِهَا تَقْلَبُ الدَّهْرُ مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ  
وفيها توفي هبة الله بن علي أبو محمد بن عرام كان فاضلا شاعرا  
ومن شعره في ذم انسان (البسيط)

جَمِيعُ أَقْوَالِهِ دَعَايَ وَكُلُّ أَفْعَالِهِ مَسَايَ ٥  
مَا زَالَ فِي قَتْنِهِ غَرِيبًا لَيْسَ لَهُ فِي آلِوَرَى مُسَايَ  
وفيها توفي محمد بن علي بن محمد بن احمد بن ابراهيم ابو بكر  
القيسي المغربي المالكي مات بغاس في نوى القعدة <sup>a</sup> وكان فقيها ادبيا  
مترسلا شاعرا ومن شعره (الخفيف)

أَطْيَبُ الطَّيِّبَاتِ قَتْلُ الْأَعْلَى وَاخْتِيَالِي ٥ عَلَى مُتُونٍ ٥ الْخَبِيَا 10  
وَرَسُولُ يَأْتِي بِوَعْدِ حَبِيبٍ وَحَبِيبٌ يَأْتِي بِلَا مِيعَادِ  
قلت وقد تغلى الناس في رسول الحبيب وقالوا فيه احسن الاقوال

في ذلك قول بهاء الدين زهير <sup>d</sup> من أول قصيدته (الطويل)  
رَسُولُ الرِّضَى أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا حَدِيثُكَ مَا أَحْلَاهُ عِنْدِي وَأَطْيَبَا  
واحسن ما سمعت في هذا المعنى قول صفى الدين الخَلِّي (الكامل) 15  
مَنْ كُنْتُ أَنْتَ رَسُولُهُ كَانَ الْجَوَابُ قَبُولُهُ  
هُوَ طَلَعَةُ الشَّمْسِ الَّذِي جَاءَ الصَّبَاحُ دَلِيلُهُ  
وفي المعنى للسرّاج <sup>e</sup> الوراق (الكامل)

لَنْ كَانَتْ الْعَشَائُ مِنْ أَشْوَاقِهِمْ جَعَلُوا النَّسِيمَ إِلَى الْحَبِيبِ رَسُولًا  
فَأَنَا الَّذِي أَتَلُو لَهُمْ ٢ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ أَتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا 20

a) In margin, partly out away سنه سبع وعشرون [وله] b) MS

c) MS ميمون or ميمون. d) As-Suyûṭī, Ḥasan I. 327. 5.

e) Brockelmann I. 267, Ḥajjī Kh. No. 8549. f) MS margin.

f) Added by a different hand; perhaps اتلوه.

ومما يقارب هذا المعنى ما تشدني لحافظ شهاب الدين بن حجر  
 لنفسه اجازة ان لم يكن سملاً (الطويل)  
 أتى من أحبائي رسول فقال لي ترفق وهن وأخصع تغر برضانا  
 فكم عاشف قاسى الهولان بحينا قصار عزيزا حين ذاق هوانا  
 وقد خرجنا عن المقصود.

الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو  
 العباس احمد بن معاذ التميمي الأندلسي b وابو عثمان اسمعيل  
 ابن عبد الرحمن العصائدي النيسابوري وابو القاسم سعيد بن احمد  
 ابن الحسين بن احمد ابن البناء في نوى الحجة وابو الفتح محمد بن  
 10 علي بن هبة الله بن عيد السلام الكاتب والحافظ ابو الفصل محمد  
 ابن ناصر بن محمد بن علي السلامي في شعبان وله ثلاث وثمانون  
 سنة وابو الكرم المبارك بن الحسن الشهرزوري المقرئ في نوى الحجة  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وتسعة عشر  
 اصبعاً. مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وسبعة عشر اصبعاً.

## 15 السنة الثالثة من ولاية الفائق بنصر الله على مصر

وفي سنة ٥٥١

فيها خلع الخليفة المقتدى بالله على سليمان شاه بن محمد شاه بن  
 ملكشاه السلاجوقي بعد عمه سنجر شاه خلعة السلطنة التاج والطوق  
 والسوار والمركب الذهب واستخلفه الخليفة ان يكون العراق للخليفة ولا  
 20 يكون لسليمان شاه المذكور ألا ما يفحه بسيفه من غير العراق وخطب  
 له على منابر العراق بالسلطنة وتم أمره الى ما سبى ذكره

a) Yāqūt I. 339. معروف. b) So Yāqūt, loc. cit.; MS الإحلىسى.

c) Fol. 22a.

وفيهما خلص السلطان سنجر شاه من أسر الترك بحيلة وهرب الى قلعة ترمذ بعد ان اقام عندهم اربع سنين في الذل والهوان حتى ضرب بحاله عندهم الامثال

وفيهما توفي عبد القاهر بن عبد الله بن الحسين ابو الفرج المعروف بالواو الشاعر المشهور كان اصله من بزاغة ونشأ بحلب وبزاغة بضم الباء 5 الموحدة وفتح الزاى وبعد الالف عين مهملة مفتوحة وهاء وفي قرية من اعمال حلب وتآدب بحلب ويرع في الادب وقول الشعر وشرح ديوان المتنبي ومما ينسب اليه من الحمريات وقيل لها لغيره قوله (الوافر)

مَاجِرَةٌ جَدُولٌ وَسَمَاءُ آسٍ وَأَنْجَمٍ نَرْجِسٍ وَشُمُوسٍ وَرَدٌ  
وَرَعْدٌ مُثَلَّثٌ وَسَكَابِ كَأْسٍ وَبَرَقٍ مُدَامَةٌ وَضَبَابٍ نَدٍ 10  
قلت ويُعجبني في هذا المعنى قول يزيد بن معاوية (الكامل)

وَمُدَامَةٌ حَمْرَاءُ فِي قَارُورَةٍ زَرْقَاءُ تَحْمِلُهَا يَدٌ بَيَضَاءُ  
فَالرَّاحُ شَمْسٌ وَالْحَبَابُ كَوَاكِبٌ وَالْكَفُّ قُطْبٌ وَالْأَنَاءُ سَمَاءُ

وما اظرف قول ديك للجن عبد السلام بن رغبان a (الوافر)

شَرِبْنَا فِي غُرُوبِ الشَّمْسِ شَمْسًا لَهَا وَصِفٌ تَحِلُّ عَيْنِ الصِّفَاتِ 15  
عَجِبْتُ لِعَاصِرِهَا كَيْفَ مَانُوا وَقَدْ صَنَعُوا لَنَا مَاءَ الْحَيَاةِ  
ومما قيل في هذا المعنى دوبييت

يَا سَاقِي خُصْنِي بِمَا نَهَوَاهُ لَا تَمْزُجْ أَفْدَاحِي رَعَاكَ اللَّهُ  
دَعَهَا صِرْفًا فَانْنِي أَمْرُجَهَا إِذْ أَشْرَبَهَا بِذِكْرِ مَنْ أَغْوَاهُ

وفيهما توفي b علي بن الحسين الشيخ الامام الواعظ ابو الحسين 20 الغزنوي الملقب بالبرهان قدم بغداد وسمع للحديث ووعظ وكان فصيحاً مفوهاً كان السلطان مسعود السلجوقي يزوره ولما اقام ببغداد امرت الخاتون زوجة الخليفة المستظهر ان يبنى له رباط ووقعت عليه قرية

a) So Ibn Khal. I. 293, Aghāni XII. 142—9; MS وعيان. b) Fol. 22b.

اشترتها من الخليفة المسترشد وانتفع الناس بجاعه وماله وكان له ادب

ونظم فمن شعره قوله (السريع)

كَمْ حَسْرَةٍ لِي فِي الْكَحْشَا مِنْ وَلَدٍ إِذَا أَنْتَشَا  
وَكَمْ أَرَدْتُ رُشْدَهُ فَمَا نَشَأَ كَمَا نَشَا

5 وله في غير هذا المعنى واجاد (السريع)

يَحْسُدُنِي قَوْمِي عَلَى صَنَعَتِي لَا تَنْتِي فِي صَنَعَتِي فَارِسُ  
سَهْرَتٍ فِي لَيْلِي وَأَسْتَنْعَسُوا هَلْ يَسْتَوِي الشَّاعِرُ وَالنَّاعِسُ

وفيهما توفى السلطان مسعود بن محمد ملك الروم وتولى ممالك

الروم بعده ابنه قليج ارسلان بن مسعود

10 وفيها توفى الشيخ ابو العز ابن ابى الدنيا القرشى الصوفى البصرى

كان ابوه محتسب البصرة وكان شاعرا مجيدا اعى اياه ومن شعره (الرجز)

مَا بَالُ قَلْبِي زَائِدًا غَرَامُهُ وَنَمْعُ عَيْنِي هَاطِلًا غَمَامُهُ  
وَلَيْكَ الْجَمْرُ الَّذِي خَلَقْتُمْ عَلَى الْكَحْشَا لَا يَنْطَفِي ضَرَامُهُ

الذين ذكرهم الذهبى في هذه السنة قال وفيها توفى ابو القاسم

15 اسمعيل بن على النيسابورى ثم الاصبهانى الحامى الصوفى في صفر

وقد شارف المائة وابو القاسم الحسين بن الحسن ابن البن الاسدى

بدمشق في ربيع الآخر وابو الحسن على بن احمد بن محمود <sup>a</sup>

البيرونى الشافعى المصرى وابو عبد الله محمد بن عبد الله بن سلامة

الكرخى في شوال والشيخ ابو البيان <sup>b</sup> بن محمد بن محفوظ القرشى

20 ابن الحورانى الدمشقى اللغوى الشافعى الزاهد القدوة

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وتسعة عشر اصبعاً

مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثمانية اصابع

<sup>a</sup>) Al-Mushtabih 33; MS محمونه. <sup>b</sup>) Ib., 56. 21.

## السنة الرابعة من ولاية الغائر بنصر الله على مصر

وفي سنة ٥٥٢

فيها جمع الملك محمدشاه بن محمدشاه بن محمدشاه بن ملكشاه  
السلجوقي التركمان والاكراذ وسار حتى قرب بغداد وبعث<sup>a</sup> الى الخليفة  
المقتفى يطلب منه الخطبة والسلطنة فقبل له السلطان عو سناجرشاه<sup>b</sup>  
ابن ملكشاه عم ابيك وانتم مختلفون فلم يلتفت محمدشاه حتى قدم  
بغداد وحصرها وقع له بها امور وحال الامر بينكم الى ان رحل منها  
الى جهة همدان

وفيها كانت زلازل عظيمة بالشام وحلب وحمّة وشيزر وغالب بلاد  
الشام والشرق وهلك خلق كثير حتى حكي ان معلما كان بحمّة في<sup>10</sup>  
كتاب فقام من المكتب يقضى حاجة ثم عاد وقد وقع المكتب على  
الصبيان فماتوا بأسرهم والعجب انه لم يأت احد يسأل عن صبي  
منهم بل جميع آبائهم ماتوا ايضا تحت الهدم في دورهم ووقعت ابراج  
قلعة حلب وغيرها وهلك جميع من كان في شيزر الا امرأة واحدة  
وخادم وساخت قلعة فامية وانشق تد حران نصفيين وظهر فيه بيوت<sup>15</sup>  
وعائر قديمة وانشق في اللانقية موضع ظهر فيه صنم قائم في الماء  
وخربت صيداء وبيروت وطرابلس وعكا وصور وجميع قلاع الفرنج  
وعمل شعراء تلك العصر في هذه الزلزلة اشعارا<sup>d</sup> كثيرة

وفيها ملك الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي بن آف سنقر  
المعروف بالشهيد حصن شيزر وزال ملك بني منقذ عنها بعد ان<sup>20</sup>  
ملكوها سنين كثيرة

وفيها توفي احمد بن عمرو الشيخ الامام العلامة ابو الليث السمرقندي

a) MS بعث; op. 102. 23. b) Fol. 23a. c) Sic. d) MS اشعار.



لأنفقى كان اماما فقيها حسن الهيئة كثير الصمت غزير العلم واسع  
لللفظ حج وعاد الى بغداد وصنف التصانيف المفيدة النافعة وتفقه به  
جماعة كبيرة ولما خرج من بغداد خرج a الناس لوداعه فلما وادعاهم  
انشد (البسيط)

5 يَا عَالَمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ إِنَّ b بَتَوْحِيدِكَ الشَّهَادَةَ  
أَسْأَلُ c فِي غُرْبَتِي وَكُرْبَتِي مِنْكَ وَقَاءَ عَلَى الشَّهَادَةِ

وخرج في قافلة فلما ساروا قطع قوم الطريق على القافلة المذكورة d  
وقتلوا منهم جماعة كبيرة من العلماء فيهم صاحب الترجمة فقتل  
لجميع شهداء

10 وفيها توفي احمد بن المبارك بن محمد بن عبد الله ولد سنة

اثننتين وثمانين واربعائة كان ادبيا شاعرا فاضلا ومن شعره دوبيت  
سَارُوا وَأَقَامُوا فِي فُؤَادِي الْكَمَدَ لَمْ يَلْقَ كَمَا لَقِيتُ مِنْهُمْ أَحَدَ  
شَوْقٍ وَجَوَى وَنَارٍ وَجَدٍ تَقْدُ مَا لِي جَلْدٌ ضَعُفْتُ مَا لِي جَلْدُ  
وفيها توفي السلطان سنجر شاه بن السلطان ملكشاه بن اب رسلان

15 ابن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقياق السلطان ابو الخارث  
وقيل اسمه احمد وسمى بسنجر لانه ولد بسنجر لانه ولد بسنجر في شهر رجب سنة  
تسع وسبعين واربعائة حين توجه ابو له الى غزو الروم ونشأ ببلاد الخوز  
وسكن خراسان واستوطن مدينة مرو وكان دخل بغداد مع اخيه  
محمدشاه على الخليفة المستظهر قال سنجرشاه فلما وقفنا بين يدي الخليفة  
20 المذكور ظن اني انا السلطان فافتح كلامه معي فخدمت وقلت يا  
مولانا امير المؤمنين السلطان هو اخي واشرت الى اخي محمدشاه ففوض  
اليه السلطنة وجعلني ولي عهده انتهى قلت ولما مات محمدشاه

a) MS وخرج. b) MS om.; بتوحيدك had been written twice,  
but cancelled once. c) MS اسالك. d) MS المذكور.

e) ? MS خُز. f) Fol. 23b.

خُوطب سنجرشاه هذا بالسلطنة وكان قبلها في مُلكِ صَحْمِ نحو <sup>a</sup> من  
عشرين سنة وخطب له على عَمَّة منابر الاسلام واسره الترك اربع سنين  
حسبما ذكرناه في وقته ثم خُص وكاد ملكه ان يرجع اليه فادرسته  
المنيّة فمات في يوم الاثنين رابع عشر شهر ربيع الأول ودُفن بمرّ في قبة  
بناها بها وكان روى الحديث وعنده فضيلة واصابه صَم في آخر عمره <sup>5</sup>  
واستقرّ الملك بعده لابن <sup>b</sup> اخيه ابي القاسم محمود بن محمدشاه بن  
ملكشاه السلجوقي

الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قل وفيها توفى السلطان معز  
الدين ابو الحارث سنجر بن ملكشاه السلجوقي في ربيع الأول وبقي  
في الملك نحو من خمسين سنة وابو صابر عبد الصبور بن عبد <sup>10</sup>  
السلام الهروي وابو عمرو عثمان بن عليّ البيكندقي الزاهد ببخارا  
وابو حفص عمر بن عبد الله الحزبي المقرئ وابو بكر محمد بن عبد  
الله بن نصر بن الراغوثي <sup>d</sup> وشيخ الشافعية ابو الحسن محمد بن  
المبارك بن الخَلّ <sup>e</sup> وابو القاسم نصر بن نصر العكبري الواعظ في  
نص الحاجة <sup>15</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سنة اذرع واحد وعشرون  
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واحد عشر اصبعا

### السنة الخامسة من ولاية الغائر بنصر الله على مصر

وهي سنة ٥٥٣

فيها اتفق السلطان محمدشاه السلجوقي مع اخيه ملكشاه وامده <sup>20</sup>  
بعساكر فصار الى خوزستان <sup>f</sup> وفتحها

<sup>a</sup> لمحمد بن محمود ابن اخيه محمدشاه Read: <sup>b</sup> نحو MS

<sup>c</sup> ابو. <sup>d</sup> الراغوثي MS (sic) البكدي MS. <sup>e</sup> So Yāqūt II. 240; MS. <sup>f</sup> خوزستان MS. <sup>g</sup> الحسن علي بن عبد الله year 526. <sup>h</sup> So Al-Mushtabih, 111; Ibn Khallikān I. 467; As-Subkt IV. 96; MS. <sup>i</sup> للحل

وفيها *a* توفي عبد الأول بن عيسى بن شعيب بن إبراهيم أبو الوقت الهروي المنشأ السجزي *b* الأصل ومولده في سنة ثمان وخمسين وأربعمائة وحمله أبوه من هرة إلى بوشنج على عنقه فسمع صحيح البخاري وقدم بغداد وطال عمره وحدث وسمع منه خلائف والحق الصغار *c* بالكبار وكان كثير التعبد والتهجد ومات ببغداد ودفن بالشونية عن نيف وتسعين سنة

وفيها توفي يحيى بن سلامة بن الحسين بن أحمد الشيخ أبو الفضل الحصكفي ولد بطنزة *c* مدينة صغيرة بديار بكر ونشأ بحصن كيف *d* وانتقل إلى ميفارقين وكان أديبا في كل فن وله أدب وترسل *e* وشعر ومن شعره (البسيط)

وَاللَّهِ لَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا بِأَجْمَعِهَا تُبْقَى عَلَيْنَا وَيَأْتِي رِزْقُهَا رَغَدًا  
مَا كَانَ مِنْ حَقِّ حَرٍّ أَنْ يَذِلَّ لَهَا فَكَيْفَ وَقَى مَتَاعٌ يَصْمَحِلُ غَدًا  
قلت وهذا الشعر تكلم الحصكفي المذكور عن خاطري وكثيرا *f* ما كنت الهج بهذا المعنى نثرا قبل أن أقف على هذين بيتين فطابقا ما

*g* كان يخطر ببالي *h* فلهذا *i* ومن شعره أيضا قوله (البسيط)  
عَلَى ذَوِي أَلْحَبِ آيَاتٌ مُتَرَجِّمَةٌ *h* يَبِينُ مِنْ أَجَلِهِ عَنْ كُلِّ مُشْتَبِهٍ  
عَرَفَ يَلُوحُ وَأَثَارُ تَلُوحٍ وَأَسْرَارُ تَبُوحٍ وَأَحْشَاءُ تَنُوحٍ بِهِ  
الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي أبو الوقت عبد

الأول بن عيسى السجزي الصوفي في ذي القعدة وله ست وتسعون سنة *20* وأبو مسعود عبد الجليل بن محمد كوتاه *k* الحافظ باصبهان في شعبان وعلي بن عساكر بن سرور المقدسي الكيال بدمشق في شوال

*a*) MS om. *b*... *k*) So Al-Mushtabih, p. 259; MS السجزي here, but الشجزي below. *c*) So Ibn Khallikān II. 239; MS بطيرة.

*d*) MS كيف. *e*) MS margin. *f*) MS وكثير. *g*) Fol. 24a.

*h*) MS مترجمه. *i*) MS واجشأ. *k*) MS كوتاه with one MS of Yāqūt, II. 138.

عن ست وتسعين سنة والعلامة ابو حفص عمر بن احمد بن منصور  
النيسابوري الصغار يوم النحر  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
ثمانية عشر ذراعا وعشرة اصابع

### السنة السادسة من ولاية الفائر بنصر الله على مصر ٥

وفي سنة ٥٥٤

فيها غرقت بغداد وصارت تلالا لا يعرف احد موضع داره  
وفيها توفي عبد الواحد بن حميد بن مقرج الدمشقي كان اديبا  
شاعرا فصيحاً ومن شعره قوله من أول قصيدة (الرميل)  
ظالمى فى الحب ألقى حكى كيف لا يأتى فى سفك ندى 10  
كم كتبت الحب عن عادلى حذر البين فلم ينكتيم  
وكانت وفاته بدمشق فى ذى القعدة

وفيها توفي السلطان محمد شاه بن محمود شاه بن ملك شاه بن الب  
رسلان بن داود بن ميكائيل بن دقماق بن سلجوق ابو نصر  
السلجوقي قد تقدم نبذة كبيرة من ذكره فى الحوادث ولما حاصر 15  
بغداد كان مريضا وبلغه موت عمه سنجر شاه فزاد به المرض الى ان  
مات على باب همدان فى ذى الحجة واختلف الامراء بعد موته فمنهم  
من مال الى اخيه ملك شاه ومنهم من مال الى سليمان شاه ومنهم من مال  
الى ارسلان شاه ثم اتفقوا على سليمان شاه وكان محبوسا بالموصل  
فجهزه زين الدين صاحب الموصل باشارة الملك العادل نور الدين 20  
محمود بن زنكى المعروف بالشهيد فاجلسوه على سرير الملك بهمدان وكان  
قصدهم ان ياكلوا به البلاد لانه كان مشغولا باللهو الا انه كان فاضلا  
جوادا مشفقاً امينا واما محمد شاه صاحب الترجمة فانه كان شابا  
وعنده شجاعة واقدام وكرم

وفيها توفي محمد بن ابي عقامة ابو عبد الله <sup>a</sup> قاضي زييد كان  
 حاكما على اليمن ولما تغلب ابن مهدق على اليمن قتله وقتل ولده  
 وكانا فاضلين ومن شعر محمد هذا من أول قصيدة قوله (البسيط)  
 لِلْوَجْدِ عَنْكُمْ رَوَايَاتٌ وَأَخْبَارٌ وَلِلْعَلَى نَحْوَكُمْ حَاجٌ وَأَوْطَارٌ  
 5 وَحَيْثُ كُنْتُمْ فَتَغَرَّ الرُّوْضُ مُبْتَسِمٌ وَأَيُّنَ سِرْتُمْ فَدَمَعُ الْعَيْنِ مِدْرَارٌ  
 لِلَّهِ قَوْمٌ إِذَا حَلُّوا بِمَنْزِلَةٍ حَلَّ النَّدَى وَيَسِيرُ الْجُودُ لِيْنٍ سَارُوا  
 تَشْتَاقُكُمْ كُلُّ أَرْضٍ تَنْزِلُونَ بِهَا كَأَنَّكُمْ لِبِقَاعِ الْأَرْضِ أَمْطَارُ  
 الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو القاسم  
 احمد بن المبارك بن عبد الباقي الذهبي القطان وابو جعفر احمد بن  
 10 محمد بن عبد العزيز العباسي المكي النقيب في شعبان وابو زيد  
 جعفر بن زيد بن جامع الحموي صاحب الرسالة وابو علي الحسن بن  
 جعفر بن المتوكل

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثمانية عشر  
 صبعا مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعا واصبع واحد

### 15 السنة السابعة من ولاية الفائر على مصر

وفي سنة ٥٥٥ على ان الفائر مات فيها في شهر رجب وحكم في بابها  
 العاصد بالله عبد الله  
 فيها في يوم الجمعة سلخ صفر أُرْجِفَ ببغداد بموت الخليفة المقتفي بالله <sup>b</sup>  
 العباسي فلما كان ثاني شهر ربيع الأول تحقّف الناس موته ودعى الناس الى  
 20 بيعته ولّى العهد المستنجد بالله ابو المظفر يوسف بن محمد المقتفي وتم  
 ذلك وبيع بالخلافة

وفيها توفي الحسن بن علي بن عبد الله بن ابي جرادة ابو علي  
 ثقة الملك الحلبى الحنفى نشأ بحلب ثم سافر الى مصر فتقدم عند

a) Fol. 24b. b) Read الله لامر.

وزيها الملك الصالح طلائع بن رزيك وكان طلائع المذكور يحترمه لفضله  
وبيته ومات بمصر في هذه السنة وقيل في سنة احدى وخمسين  
وخمسائة وكان اماما بارعا فصيحاً شاعرا ومن شعره (البسيط)  
يَا صَاحِبِي أَطِيلًا فِي مُوَانَسَتِي وَذَكَرَانِي بِحُلَانِي وَعُشَاقِي  
وَحَدَثَانِ حَدِيثِ الْخَيْفِ لِمَنْ بِهِ رَوْحًا لِرُوحِي وَتَسْهِيلًا لِمَاقِي ٥  
وفيها توفي حمزة بن اسد بن علي بن محمد ابو يعلى التميمي  
العبيد الدمشقي ويعرف بابن القلانسي كان فاضلا اديبا مترسلا جمع  
تاريخ دمشق وسماه الذيل وذكر في اوله طرفا من اخبار المصريين  
وبعض حوادث السنين وقد نقلنا عنه نبذة في هذا الكتاب وكانت  
وفاته بدمشق في يوم الجمعة سابع شهر ربيع الاول ودفن a يوم السبت 10  
بقاسيون ومن شعره (الكمال)

إِيَّاكَ تَقْنَطُ b عِنْدَ كُلِّ شَدِيدَةٍ  
فَشَدَائِدُ الْأَيَّامِ سَوْفَ تَهْوُونَ  
وَأَنْظُرُ أَوَائِلَ كُلِّ أَمْرٍ حَادَثٍ  
أَبَدًا فَمَا هُوَ كَائِنٌ سَيَكُونُ 15  
وفيها توفي الامير قائمازه الارجواني امير الحاج حج غير مرة بالناس  
وكان شجاعا عادلا رفيقا بالحاج محسنا اليهم دخل ميدان دار الخلافة  
يلعب بالكرة فسقط من الفرس فات فحزن الخليفة عليه والناس ثم  
امر الخليفة امراء الدولة ان يمشوا في جنازته وكان حج بالناس  
مدة سنين 20  
وفيها توفي الخليفة المقتفى بالله امير المؤمنين ابو عبد الله محمد

a) Fol. 25a.

b) Amedroz, in Ibn al-Kalānisi, p. 7,  
quoting from MS B. M. add. 23882. MS reads أَنْ تَقْنَطَ.

c) MS قِيَّاز.

ابن الخليفة المستظهر بالله احمد بن المقتدى بالله عبد الله بن الامير  
 محمد بن الخليفة القائم بامر الله عبد الله بن القادر بالله احمد بن  
 الامير اسحق بن الخليفة المقتدر بالله جعفر بن المعتضد بالله احمد بن  
 الامير الموفق طلحة بن الخليفة المتوكل على الله جعفر بن المعتصم  
 ٥ محمد بن الرشيد هرون بن المهدي محمد بن ابي جعفر المنصور بن  
 محمد بن علي بن عبد الله بن عباس الهاشمي العباسي البغدادي  
 بوبيع بالخلافة بعد قتل ابن *a* اخيه *b* الراشد بالله في شهر رمضان سنة  
 اثنتين وثلاثين وخمسمائة ومولده في سنة تسع وثمانين واربعائة وامه  
 ام ولد تدعى بَغِيَّة النفوس وقيل نسيم ومات في يوم الاحد ثلثي شهر  
 ربيع الاول فدفن بداره بعد ان صلى عليه بالمسجد وكانت خلافته  
 10 اربعا وعشرين سنة وثلاثة اشهر واحدا وعشرين يوما وولي *c* الخلافة من  
 بعده ابنه المستنجد يوسف *d* وكان اماما عالما ادبيا شجاعا حليما  
 دامت الاخلاق كامل السواد خليفا للخلافة قليل المثل في الائمة رحمه  
 الله تعالى

15 الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قل وفيها توفي العبيد  
 ابو يعلى حمزة بن اسد التميمي ابن القلانسي رئيس دمشق في عشر  
 التسعين وابو يعلى حمزة بن علي بن هبة الله ابن الحنوي *e* الثعلبي  
 البرزاز في جمادى الاولى *f* وصاحب غزنة خسرو شاه بن مسعود  
 السبكتيكي والفائز عيسى بن الظافر بن الحافظ العبيدي اقاموه في  
 20 الخلافة بمصر وله خمس سنين او دونها وكان يصرع فوات في رجب وبيعوا  
 العاضد وتوفي المقتفى لامر الله امير المؤمنين محمد بن المستظهر بالله  
 ابن المقتدى في ربيع الاول وله ست وستون سنة وكانت دولته خمسا

*a..b*) On margin, as correction of ابن عمه in text. *c..d*) MS

on margin. *e*) Al-Mushtabih, pp. 73, 178 الكُبُونِي. *f*) MS الاول.

وعشرين سنة وأمه حبيشية <sup>a</sup> وأبو المظفر محمد بن أحمد بن الزمكى،  
 الهاشمي وأبو القنوح محمد بن محمد بن علي الطائي الهمداني  
 أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وعشرة أصابع  
 مبلغ الزيلة ثمانية عشر ذراعاً وعشرة أصابع

a) Cp. p. 25, note c.      b) الزمكى؟



## ذكره ولاية العاضد بالله على مصر

للخليفة ابو محمد عبد الله العاضد بالله بن الامير يوسف بن  
 الخليفة -الحافظ بالله عبد المجيد بن الامير محمد بن الخليفة المستنصر  
 بالله معد بن الظاهر بالله على بن الحاكم بامر الله منصور بن العزيز  
 بالله نزار بن المعز لدين الله معد بن المنصور اسمعيل بن القائم بالله  
 محمد بن المهدي عبيد الله الفاطمي العبيدي المغربي الاصل المصري  
 لخامس عشر من خلفاء بني عبيد بمصر والرابع عشر بالثلاثة الذين ولوا  
 بالمغرب المهدي والقائم والمنصور ولد سنة اربع واربعين وخمسمائة وقيل  
 سنة اربعين وقل قاضي القضاة شمس الدين احمد ابن خلكان رحمه الله  
 10 ولد يوم الثلاثاء لعشر بقين من الحرم سنة سبع d واربعين وخمسمائة  
 وبويع في رجب بعد موت ابن عمه الفائز بنصر الله سنة خمس  
 وخمسين وخمسمائة وهو ابن احدى عشرة سنة وشهورة وكان f  
 ابوه يوسف احد الاخوين اللذين قتلها عباس الوزير بعد قتل  
 الظاهر انتهى

15 وقال ابو المظفر ابن قزاعلى في تاريخه وتوفى يعنى العاضد يوم  
 عشوراء وعمره ثلاث وعشرون سنة فكانت ايامه احدى عشرة سنة g  
 واختلفوا في سبب وفاته على اقوال احدها انه تفكر في اموره فراها  
 في إدبار فصابه ذرب عظيم مات منه والثاني انه لما خطب لبني العباس

a) Fol. 25a. b..c) Margin. d) Ibn Khallikān, I. 270. 13

ست. e) MS وشهورة f..g) Margin.

بلغه فاغتّم ومات وقيل أنّ اهله اخفّوا عنه ذلك وقالوا إنّ سلم فهو يعلم  
وان مات فلا ينبغي ان ننقص عليه هذه الأيام التي بقيت من عمره  
والثالث أنّه لمّا ايقن *a* بزوال دولته كان في يده خاتم له فصّ مسموم  
فصّ فمات منه وجلس صلاح الدين في عزائه *b* ومشى في جنازته  
وتولّى غسله وتكفينه ودفنه عند اهله واستولى السلطان صلاح الدين *c*  
على ما في القصر من الاموال والذخائر والتحف والجواهر والعبيد والخدم  
والخيل والمتاع وغيره وكان في القصر من الجواهر النفيسة ما لم يكن عند  
خليفة ولا ملك ما كان قد جُمع في طول السنين فنه القضيبي الرّمّاد  
وطوله قُبضة ونصف ولجل الياقوت الاحمر والدرّة اليتيمة مثل بيض  
لللمم والياقوتة الحمراء وتُسَمّى الحافر وزنتها اربعة عشر مثقالا ومن الكلب *10*  
المنتخبة بالخطوط النفيسة مائة الف مجلد ووجد عمامة القائم  
وطيلسانه كان البساسيريّ بعث بهما الى المستنصر يعنى لمّا استولى  
البساسيريّ *e* على بغداد واسر الخليفة القائم العباسيّ وخطب ببغداد  
للمستنصر من بنى عبيد ثم بعث بعمامة القائم وطيلسانه فاخذوها  
خلفاء مصر فاحتفظوا عليهما نوا من النكاية في بنى العباس فهنا *15 d*  
شرح قول الى المظفر من عمامة القائم والطيلسان انتهى قال *e* ووجدوا  
اموالا لا تُحَدّ ولا تُحصى وافرد *f* صلاح *g* الدين اهل العاصد ناحية  
عن القصر واجرى عليهم جميع ما يحتاجون اليه وسلمهم الى الخادم  
قراقوش فعزل الرجال عن النساء واحتاط عليهم ومما وجد في خزنة  
العاصد طبل القولنج الذي صنع للظافر وكان من ضربه خرج منه ريح *20*  
واستراح من القولنج قلت قد تقدّم الكلام قبل ذلك على هذا الطبل  
في محله قال فوقع الطبل الى بعض الاكراد فلم يدر ما هو فكسره لانه  
ضرب عليه فخرج منه ريح فحنق وضربه وكسره قال وفرق صلاح

*a*) MS ايقين. *b*) MS غزابه. *c, d...e, f*) Margin. *g*) Fol. 26a.

الدين الاموال التي <sup>a</sup> اخذها من القصر في العساكر وبلغ بعض الجوارى <sup>b</sup>  
والعبيد واعطى للقاضى الفاضل من التنب ما اراد وبعث الى نور الدين  
بعامة القائم وطيلسانه وهدايا وتحف وطيبه ومائة الف دينار وكان  
نور الدين بحلب فلما حضرت بين يديه قال والله ما كان لى حاجة الى  
<sup>c</sup> هذا ما وصل الينا عشر معشار ما انفقناه على العساكر انتى جهزناها  
الى مصر وما قصدنا بفكحها الا فتوح الساحل  
وانقضت ايام الخلفاء المصريين بوفاة العاضد وعدتهم اربعة عشر على  
عدد بنى امية الا ان ايامهم طالعت فلكوا مائتين وثمانى <sup>d</sup> سنين وبنوه  
امية ملكوا نيفاً وتسعين سنة قال واول المصريين عبيد الله الملقب  
بالمهدى <sup>10</sup> قلت ليس هو كما قال ان عبيد الله اول خلفاء المصريين  
وانما اولهم المعز لدين الله <sup>e</sup> معد نعم ان كان قصد بأن يكون اولهم  
ممن دعى له على المنابر بالمغرب وأطلق عليه اسم الخليفة فيكون وأما  
انه ملك مصر فلا وثائق بيان ذلك وقد تقدم ايضا فى ترجمة المعز  
وغیره انتهى قال ابو المظفر قال ابن عبد البر هو عبيد الله بن  
<sup>15</sup> محمد بن ميمون بن محمد بن اسمعيل بن جعفر الصادق عليه السلام  
والثانى ابنه ابو القاسم محمد ويلقب بالقائم بامر الله والثالث ابنه  
اسمعيل ويلقب بالمنصور والرابع ابنه معد ويلقب بالمعز لدين الله  
قلت وهذا المعز هو الذى تقدم ذكره انه اول من ولي مصر من بنى  
عبيد وبنى له جوهر القائد القاهرة وهو اول خليفة سكن مصر من بنى  
<sup>20</sup> عبيد ولهذا كنا نقول فى تراجمهم الاول من خلفاء مصر والثانى ممن  
ولى من آباءه بالمغرب وعلى هذا سلكتنا فى تراجمهم انتهى قال والخامس  
ابنه نزار ويلقب بالعزیز بالله والسادس ابنه منصور ويلقب بالحاكم بامر  
الله والسابع ابنه على ويلقب بالظاهر لدين الله والثامن ابنه معد

<sup>a</sup> MS الذى. <sup>b</sup> الجوارى MS. <sup>c</sup> وتحفا وطيبا MS. <sup>d</sup> MS. <sup>e</sup> وبني MS. <sup>f</sup> Margin. ثمان.

ويلقب بالمستنصر بالله وقد ولي ستين سنة والتاسع ابو القاسم احمد  
ويلقب بالمستعلي والعاشر ابنه منصور ويلقب بالامر باحكام الله وانقطع <sup>a</sup>  
نسله وولي ابن عمه ابو الميمون عبد المجيد بن ابي القاسم بن المستنصر  
وهو الحادي عشر والثاني عشر ولده اسمعيل ويلقب بالظافر والثالث عشر  
ابو القاسم عيسى ويلقب بالفاتر بنصر الله والرابع عشر عبد الله بن <sup>5</sup>  
يوسف بن الحافظ ويلقب بالعاضد انتهى كلام صاحب مرآة  
الزمان وغيره

قلت فائدة جليظة لم يلد للخلافة احد من الفاطميين بعد اخيه  
وهذا لم يقع لغيرهم واما عدد خلفاء بني امية فهم كما قال اربعة  
عشر لكنهم ما عدتهم فنقول هم معاوية بن ابي سفيان ثم ابنه يزيد <sup>10</sup>  
ابن معاوية ثم ابنه معاوية بن يزيد ثم مروان بن الحكم ثم ابنه عبد  
الملك بن مروان ثم ابنه الوليد بن عبد الملك ثم اخوه سليمان بن  
عبد الملك ثم ابن عمه عمر بن عبد العزيز بن مروان ثم يزيد بن  
عبد الملك ثم اخوه هشام بن عبد الله ثم الوليد الفاسق بن يزيد  
ابن عبد الملك ثم ابن عمه يزيد بن الوليد بن عبد الملك المعروف <sup>15</sup>  
بالناقص ثم اخوه ابراهيم ثم مروان بن محمد بن مروان بن الحكم  
المعروف بالحمار وهو آخرهم قتل بسيف بني العباس انتهى وقد  
خرجنا عن المقصود ولنعود الى ترجمة العاضد وما يتعلّق به

قلت وكان وزير العاضد شاور وشاور هذا هو الذي وقع له مع  
الامير اسد الدين شيركوه الآتي ذكره ما وقع ياتي ذلك كله في ترجمة <sup>20</sup>  
ابن اخيه السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب مفصلا لكن نذكر  
هنا من احوال شاور المذكور نبذة كبيرة ليكون الناظر بعد ذلك فيما  
يأتي على بصيرة بترجمة شاور المذكور وكان شاور قد وزر للعاضد <sup>c</sup>

a) Fol. 26b. b) MS يلى. c) On margin, correcting للفاتر  
cancelled in the text.

بعد قتل رزّيك بن الملك الصالح طلائع بن رزّيك وكان دخوله الى القاهرة من قُوص في سنة ثمان وخمسين وخمسمائة لما ملكها رزّيك ودخل معه خلف كثير ونزل بدار سعيد السعداء ودخل معه اولاده طيّء وشجاع فلتما وزر زاد الاجناد على ما كان لهم عشر مرّات وكان يجلس والابواب مغلقة عليه خيفة من حواشي رزّيك وكان رزّيك انشأ 5 امراء يقال لهم *البرقيّة* ويقال *ب* لكبيرهم *ضرغام* *ع* فولّى شاور *ضرغام* المذكور الباب وكان فارسا شجاعا جمع على شاور حتى اخرجته من القاهرة وقتل ولده الاكبر المسمى بطيّء وبقي ابنه شجاع المنعوت بالكمال فصار شاور الى الشأم واستنجد بالملك العادل نور الدين محمود بن زنكي بن آف 10 سنقر المعروف بالشهيد فارسل معه الملك العادل احد امرائه وهو الامير اسد الدين شيركوه بن شاذي يلقى ذكر ذلك كله في آخر هذه الترجمة وايضا في ترجمة السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب باوسع من هذا بعد ان نذكر اقوال جماعة من المؤرخين في حق العاصد هذا واحواله

15 قال الحافظ ابو عبد الله الذهبي في تاريخ *د* الاسلام بعد ما ساق نسبته الى ان قال العبيدي الرافضي الذي زعم هو وبيته انهم فاطميون وهو آخر خلفاء مصر ولد سنة ست واربعين وخمسمائة في اولها فلما هلك الفاتر ابن عمه واستولى الملك الصالح طلائع بن رزّيك الديار المصرية بايع العاصد واقامه ضرة وكان كالحجور عليه لا يتصرف في كل ما يريد 20 ومع هذا كان رافضيا سبابا خبيثا

قال ابن خلكان كان اذا رأى سُنّيّا استحلّ دمّه وسار وزيره الملك الصالح طلائع بن رزّيك بسيرة مذمومة *ه* واحتكر المغلات فغلت الاسعار وقتل امراء الدولة خيفة منهم وضعف احوال دولتهم فقتل ذوى الرأى

*a*) MS om. *b...c*) Margin. *d*) Fol. 27*a*. *e*) So Ibn Khallikân, I. 269; MS مدموه.

والبأس وصادر أولي الثروة وفي أيام العاضد ورد حسين بن نزار بن المستنصر العبيدي من المغرب وقد جمع وحشد فلما قارب مصر غدر به أصحابه وقبضوا عليه وأنوا به إلى العاضد فذبحه ضبرا في سنة سبع وخمسين ثم قتل العاضد طلائع بن رزيك ووزر له شاور فكان سبب خراب دياره ودخل اسد الدين إلى ديار مصر وقتل شاور ومات اسد الدين شيركوه وقام في الأمر ابن أخيه صلاح الدين يوسف بن أيوب وتمكن في المملكة انتهى

وقال القاضي جمال الدين ابن واصل حكى لي الأمير حسام الدين ابن أبي علي قال كان جدي في خدمة صلاح الدين فحكى أنه لما وقعت هذه الواقعة يعني وقعة السودان بالقاهرة التي هـ زالت دولتهم 10 فيها وزالت آل عبيد من د مصر (يلقي ذكر هذه الواقعة في آخر ترجمة العاضد أن شاء الله تعالى قال) وشرع صلاح الدين يطلب من العاضد أشياء من الخيل والرفيق والأموال ليتفقى بذلك قال فسبني يوما إلى العاضد أطلب منه فرسا ولم يبق عنده إلا فرس واحد فأنبته وهو راكب في البستان المعروف بالكافوري الذي يلي القصر فقلت السلطان 15 صلاح الدين يسلم عليك ويطلب منك فرسا فقال ما عندي إلا الفرس الذي أنا راكبه ونزل عنه وشق خفيه ورمى بهما وسلم إلي الفرس فأنبت به صلاح الدين ولزم العاضد بيته واشتغل صلاح الدين بالأمر وبقي العاضد معه صورة إلى أن خلعه وخطب في حياته لأمير المؤمنين المستنصر بالله العباسي وأزال الله تلك الدولة انتهى 20 وقيل الشيخ شهاب الدين أبو شامة اجتمعت بالأمير إلى الفتوح ابن العاضد وهو مسجون مقيد في سنة ثمان وعشرين وستمائة فحكى لي أن أباه في مرضه استدعى صلاح الدين فحضر فاحضرونا يعني

a) MS الذي. b..c) MS margin.

اولاده ونحن صغار فوصاه بنا فالتزم اكثر انما واحترامنا ثم قال ابو شامة  
 وم اربع عشرة خليفة وعدهم نحو ما ذكرناه الى ان قال ويتبعون  
 الشرف ونسبتهم الى مجوسى او يهودى حتى اشتهر لهم ذلك بين  
 العوام فصاروا يقولون a الدولة الفاطمية والدولة العلوية وانما هي  
 ٥ الدولة اليهودية والمجوسية الملاحدة الباطنية قال وقد ذكر ذلك  
 جماعة من العلماء الاكابر انهم لم يكونوا لذلك اهلا ولا نسبهم صحيحا  
 بل المعروف انهم بنو عبيد وكان والد عبيد هذا من نسل القداح  
 الملاحد المجوسى قال وقيل ان والد عبيد هذا كان يهوديا من اهل  
 سلمية وكان جوادا وعبيد كان اسمه سعيد فلما دخل المغرب تسمى  
 10 بعبيد الله واتعى نسبا ليس بصحيح قال ذلك جماعة من علماء  
 الانساب ثم توقفت به الحال الى ان ملك المغرب وبنى المهديّة وتلقب  
 باللهدى وكان زنديقا خبيثا عدوا للاسلام من اول دولتهم الى آخرها  
 وذلك من نى الحاجة سنة تسع وتسعين ومائتين الى سنة سبع  
 وستين وخمسائة وقد بين نسبهم جماعة مثل القاضى ابى بكر  
 15 الباقلانى فانه كشف فى اول كتابه المسمى بكشف اسرار الباطنية عن  
 بطلان نسب هؤلاء الى على رضى الله عنه وكذلك القاضى عبد  
 الجبار بن احمد استقصى e الكلام فى اصولهم انتهى قلت وقد ذكرنا  
 نوعا من ذلك فى عدة تراجم من هذا الكتاب من بنى عبيد المذكورين  
 وفى المحصر المكتتب من جهة الخليفة القائم بامر الله العباسى وغيره  
 20 وقال بعضهم كانت وفاة العاصد فى يوم عاشوراء بعد اقامة d الخطبة  
 بيّيمات قليلة فى اول جمعة من المحرم لامير المؤمنين المستضى بالله  
 والعاصد آخر خلفاء مصر فلما كانت الجمعة الثانية خطب بالقاهرة  
 ايضا للمستضى بسائر الجوامع ورجعت الدعوة العباسية بعد ان

a) Fol. 27b. b) MS بنوا. c) MS استقصى. d) MS اقامت.

كانت قد قُطعت بها اعنى الديار المصرية واعمالها اكثر من مائتي سنة وتسلم السلطان الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن ايوب قصر الخلافة واستولى على ما كان به من الاموال والذخائر وكانت عظيمة الوصف وقبض على اولاد العاضد وحبسهم في مكان واحد بالقصر واجرى عليهم ما يهونهم وعفى آثارهم وقمع مواليتهم وسائر انسابهم قال 5 وكانت هذه الفعلة من اشرف افعاله فلنعم ما فعل فان هؤلاء كانوا بطنية زنادقة دعوا الى مذهب التناسخ واعتقاد حلول الجزء الالهى في اشباحهم وقد قال الحاكم لداعيه كم في جريدتك قال ستة عشر الفا يعتقدون انك الاله وقال قائلهم واضنه في الحاكم بامر الله (السرير)

مَا شِئْتَ لَا مَا شَاءَتِ الْأَقْدَارُ فَاحْكُمْ فَأَنْتَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ 10

قال فلعن الله المداح والمدوح فليس هذا في القبح الا كقول فرعون انا ربكم الاعلى وقال الحافظ شمس الدين الذهبي وقال بعض شعرائهم في المهدي وهو غاية في الكفر (البسيط)

حَلَّ ه بَرَقَادَةَ بَ الْمَسِيحِ حَلَّ بِهَا آدَمُ وَنُوحُ  
 حَلَّ ع بِهَا اللَّهُ فِي عِلَّاهُ وَمَا سَوَى اللَّهِ فَهُوَ رِيحُ 15

قال وهذا عظم كفر من النصارى لان النصارى يزعمون ان الجزء الالهى حل بناسوت عيسى فقط وهؤلاء يعتقدون حلوله في جسد آدم ونوح والانبياء وجميع الأمة هذا اعتقادهم لعنهم الله وقال القاضى شمس الدين ابن خلكان رحمه الله سمعت جماعة من المصريين يقولون هؤلاء القوم في اوائل دولتهم قالوا لبعض العلماء 20 اكتب لنا القابا في ورقة تصلح للخلفاء حتى اذا تولى واحد لقبوه ببعض تلك الالقاب فكتب لهم القابا كثيرة وآخر ما كتب في الورقة العاضد فاتفق ان آخر من ولي منهم تلقب العاضد وهذا من عجيب

a..b) Yāqūt II. 798; MS (sic) يرافده حل ترقاده c) Fol. 28a.



الاتفاق واخبرني احد علماء المصريين ايضا ان العاضد المذكور في آخر دولته رأى في منامه انه بمدينة مصر وقد خرجت اليه عقرب من مسجد هو معروف بها فلدغته فلما استيقظ ارتاع لذلك فطلب بعض معبى الربيا وقص عليه المنام فقال ينالك مكروه من شخص وهو مقيم بالمسجد فطلب الى مصر وقال له اكشف عمن هو مقيم بالمسجد الفلاني وكان العاضد قد رأى ذلك المسجد فاذا رأيت به احدا اخصره التي فمضى الولى الى المسجد فوجد به رجلا صوفيا فاخذه ودخل به الى العاضد فلما رآه سأله من اين هو ومتى قدم البلاد وفي اى شىء قدم فلما ظهر منه ضعف الحال والصدق والعجز عن اىصال المكروه اليه اعطاه شيئا وقال له يا شيخ ادع لنا وختى سبيله 10 وخرج من عنده وعاد الى المسجد فلما استولى السلطان صلاح الدين على الديار المصرية وعزم على قبض العاضد واستفتى الفقهاء بجواز ذلك لما كان عليه من انحلال العقيدة وفساد الاعتقاد وكثرة الوقوع فى الصحابة والاشهار بذلك فكان اكثرهم مبالغة فى الفتيا الصوفى المقيم بالمسجد وهو الشيخ نجم الدين الحُبوشانى انتهى كلام ابن خلكان 15 ولما استولى السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب على مصر كتب الى الوزير ببغداد على يد شمس الدين محمد بن الحسن بن الحسين ابن ابى الصفاء البعلبكى الذى خطب اول شىء بمصر لبني العباس باشارة السلطان صلاح الدين وكان الكتاب من انشاء القاضى الفاضل 20 عبد الرحيم البيهسانى وكان مما فيه وقد تولت الفتوح غربا وبما وشاما. وصارت البلاد والشهر بل الدهر حراما وحراما واضعى الدين واحدا بعد ما كان اديانا. وللخلة اذا ذكرتها اهل الخلاف لم يخروا عليها ضما وعميانا. والبذعة خاشعة. والجمعة جامعة. والذلة فى

a) MS. أحد. b) P. 103. 12. الصبياء. c..d) MS not clear.  
e) Fol. 28b.

شَيْع الصَّلَال شَايِعَةً. وَذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّخَذُوا عِبَادَ اللَّهِ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ. وَسَمِعُوا أَعْدَاءَ اللَّهِ أَصْفِيَاءَ. وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ شَيْعًا. وَفَرَّقُوا أَمْرَ الْأُمَّةِ وَكَانَ مَجْتَمِعًا. وَكَذَّبُوا بِالنَّارِ فَعَاجَلَتْ لَهُمْ نَارُ الْخَنُوفِ. وَنَثَرَتْ أَقْلَامَ الصُّبَاةِ <sup>a</sup> حُرُوفَ. رُوَّسَهُمْ نَثَرُ الْأَقْلَامِ لِلْحُرُوفِ. وَمَزَقُوا كُلَّ مُزَقٍّ. وَأَخَذَ مِنْهُمْ كُلَّ مُخَنَّفٍ. <sup>b</sup> وَفُطِعَ دَابِرُهُمْ. وَوَعِظَ آثِبُهُمْ عَلَيْهِمْ. وَرَغِمَتْ أُنُوفُهُمْ وَمَنَابِرُهُمْ. <sup>c</sup> وَحَقَّتْ عَلَيْهِمُ الْكَلِمَةُ تَشْرِيدًا وَقِلًّا. وَتَمَّتْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا. وَلَيْسَ السَّيْفُ عَمَّنْ سِوَاهُمْ مِنَ الْفَرَنْجِ بِصَائِمٍ. وَلَا اللَّيْلُ عَنِ السَّيْرِ الْيَوْمَ بِنَائِمٍ. وَلَا خَفَى عَنِ الْمَجْلِسِ الصَّاحِبِيُّ أَنْ مَنْ شَدَّ عَقْدَ خِلَافَةٍ وَحَلَّ خِلَافَ. وَقَامَ بِدَوْنِهِ وَقَعْدَ بِأُخْرَى قَدْ عَاجَزَ عَنْهَا الْإِخْلَافُ وَالْأَسْلَافُ. فَاتَّهَمَ مُفْتَقِرٌ إِلَى أَنْ يُشْكَرَ مَا نَصَحَ. وَيُقَلَّدَ مَا فَتَحَ. وَيُبَلَّغَ <sup>10</sup> مَا اقْتَرَحَ. وَيَقْدَّمَ حَقُّهُ وَلَا يَطْرَحُ. وَيُقَرَّبَ مَكَانُهُ وَلِنْ نَزَحَ. وَتَأْتِيَهُ التَّنَشِيفَاتُ الشَّرِيفَةُ. ثُمَّ قَالَ بَعْدَ كَلَامٍ آخَرَ وَقَدْ انْهَضَ لِإِيصَالِ مُلْطَفَاتِهِ. وَتَنَجَّزِ مَشْرِفَاتِهِ. خَطِيبُ الْخُطَبَاءِ بِمِصْرَ <sup>d</sup>. وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بِمِصْرَ <sup>e</sup>. لَصُورِ الْمُنْبَرِ. وَقَامَ بِالْأَمْرِ قِيَامَ مَنْ بَرَّ. وَاسْتَفْتَحَ بِلَبِيسِ السَّوَادِ الْأَعْظَمِ. الَّذِي جُمِعَ اللَّهُ عَلَيْهِ السَّوَادُ الْأَعْظَمُ. <sup>15</sup>

ثُمَّ كَتَبَ السَّلْطَانُ صَلَاحُ الدِّينِ إِلَى الْمَلِكِ الْعَادِلِ نُورِ الدِّينِ يَطْلُبُ مِنْهُ إِيَّاهُ وَأَقَارِبَهُ وَيَأْتِي ذَلِكَ كُلَّهُ فِي تَرْجُمَةِ صَلَاحِ الدِّينِ مَفْصَلًا أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَقَدْ ذَكَرْنَا أَقْوَالَ جَمَاعَةٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ وَالْمُؤَرِّخِينَ فِي أَحْوَالِ الْعَاصِدِ وَتَوَلِّيَّتِهِ وَوَفَاتِهِ وَنَسَبِهِ وَالْآنَ نَذْكُرُ الْأَسْبَابَ الَّتِي <sup>f</sup> كَانَتْ سَبَبًا لَذَهَابِ مَلِكِ الْعَاصِدِ وَزَوَالِ دَوْلَةِ الْفَاطِمِيِّينَ بَنِي عُبَيْدٍ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ <sup>20</sup> وَابْتِدَاءِ مُلْكِ بَنِي آيُوبَ عَلَى سَبِيلِ الْإِخْتِصَارِ مُجْمَلًا. وَقَدْ ذَكَرْنَا ذَلِكَ كُلَّهُ فِي التَّرَاجِمِ وَالْخَوَادِثِ عَلَى عَادَةِ سِيَاقِ هَذَا الْكِتَابِ مِنْ أَوَّلِهِ إِلَى

a) MS apparently الضبا. b) MS مخنف. c) MS وخفت.

d, e) Sic. f) MS الذي.

آخره غير أن الذي نذكره هنا متعلق بالوزراء وكيفية انفصال الدولة  
الفاطمية واتصال الدولة الأيوبية

فأول الأمر قتل العاضد وزيره الملك الصالح طلائع بن رزيك وكُنيتُه  
أبو الغارات الأرمنيّ <sup>a</sup> الأصل <sup>b</sup> أقام وزيرا بمصر سبع سنين وقد ذكرنا  
<sup>c</sup> أنبتاء أمره في آخر ترجمة الظافر وأول ترجمة الفائز وكان الفائز معه  
كلما حجور عليه ولما مات الفائز أقام العاضد هذا في الخلافة وتولى  
تدبير ملكه على عادته وتولى شاور بن محمد السعديّ الصعيد ثم  
تقل طلائع هذا على العاضد فدبر في قتله فلما كان عشر شهر  
رجب سنة ست وخمسين وخمسمائة حضر الصالح طلائع إلى قصر  
10 الخلافة فوثب عليه باطنى فضربه بسكين في رأسه ثم في ترقوته فحمل  
إلى داره وقتل الباطنى ومات الملك الصالح طلائع بن رزيك من الغد  
فحزن الناس عليه لحسن سيرته وأقيم الماتم عليه بالقصر والقاهرة ومصر  
وكان جوادا مدحا فاضلا شاعرا كثير الصدقات حسن الآثار بنى جامعا  
خارج بابي زويلة يعرف بجامع الصالح وآخر بالقرافة وتربة إلى جانبه وهو  
15 مدفون بها

وقام بعده في الوزر ابنه رزيك بن طلائع بن رزيك ولقب بمجد  
الاسلام وفرح العاضد بقتل طلائع المذكور إلى الغاية وكان في ذلك  
عكسه على ما يلقى وهو أن رزيك لما وزر مكان والده طلائع سار على  
سيرة أبيه فلم يحسن ذلك ببال العاضد فاحبّ ذهابه أيضا ليستبدّ  
20 بالأمر من غير وزير فدس إلى شاور فتحرّك شاور بن محمد السعديّ  
من بلاد الصعيد وجمع أوليئ الصعيد من العبيد والأوغاد وقدم إلى  
القاهرة تحرّبا لرزيك فخرج إليه رزيك بن طلائع وقتله والعاضد في  
الباطن مع شاور فانهزم رزيك ودخل شاور إلى القاهرة وملكها وأخرب

<sup>a..b</sup>) Margin. <sup>c</sup>) Fol. 29a.

دور الوزارة ودور بني رزيك واختفى الوزير رزيك المذكور الى ان ظفر به شاور وقتله (بإتي a بعض ذكر ذلك في الحوادث كَل واحد على حدته b) وتولى شاور الوزارة فعامل العاصد بافعال قبيحة واساء السيرة في الرعيّة واخذ امر مصر في وزارته في ادبار ولما كثر ظلمه خرج عليه c ابو الاشبال ضرغام بن ثعلبة من الصعيد وقيل من مصر 5 وحشد فخرج اليه شاور بدستنه فهزمه ضرغام وقتل ولده الاكبر طي d وخذل اهل القاهرة شاور لبغضهم له فهرب شاور الى الشام ودخل الى السلطان الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي المعروف بالشهيد فالتقاه نور الدين واكرمه فطلب شاور منه النجدة والعساكر واطمعه في الديار المصريّة وقال له اكون نائبك بها واقنع بما تُعين لي من الصياع 10 والباقي لك فاجابه نور الدين لذلك وجّه له العساكر مع الامير اسد الدين شيركوه بن شاذي الكركي احد امراء نور الدين وخرجوا من دمشق في العشرين من جمادى سنة سبع وخمسين وخمسائة وكان مع اسد الدين شيركوه ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن أيوب في خدمته فلما وصلوا الى القاهرة خرج اليهم ابو الاشبال ضرغام e من اسوان f 15 فحاربهم أياما ووقع بينهم حروب وامور يطول شرحها الى ان g التقوا على باب القاهرة فحمل ضرغام بنفسه في اوائل الناس فطعن وقتل واستقام امر شاور فكانت وزارة ضرغام تسعة اشهر واستولى شاور ثانيا على القاهرة وكان خبيثا سقاكا للدماء ولما ثبت امره ظهر منه أمارات الغدر بسد الدين شيركوه فانشار صلاح الدين يوسف بن أيوب على 20 عمه اسد الدين شيركوه بالتأخر الى بلبيس وكان اسد الدين لا يقطع امرا دون صلاح الدين ففعل ذلك وخرج الى بلبيس وبعث اسد الدين يطلب من شاور رزق للجند اعنى النفقة فاعتذر وتعلل عليه

a..b) Margin. c) MS repeats. d) MS طي. e) MS ضرغام. f) MS بن سوار. g) Fol. 29b.

فكتب اسد الدين الى نور الدين يخبره بما جرى ودس شاور الى الفرنج رُسلاً يدعومهم الى مصر ويبذل لهم الاموال فاجتمعوا الفرنج من الساحل وساروا من الداروم متفقين مع شاور على اسد الدين شيركوه فتهايم اسد الدين لحربهم وحاربهم ففوى الفرنج عليه وحاصروه بمدينة بلبيس نحو شهرين حتى صالحهم اسد الدين على مال وكان حصارهم له من اول شهر رمضان الى ذى القعدة ووقع بينهم حروب وامور حتى بلغهم ان نور الدين الشهيد قصد بلادهم من الشام فعند ذلك رجعت الفرنج وصالحوا اسد الدين شيركوه فعاد اسد الدين الى الشام وهو في غاية من الفهر

10 واقام شاور بالقاهرة على عادته يظلم ويقتل ويصادر الناس ولم يبق للعاضد معه امر ولا نهى واقام اسد الدين بدمشق في خدمة نور الدين الى سنة اثنتين وستين فعاد <sup>a</sup> بعساكر الشام الى مصر ثانياً وسببه ان العاضد لما غلب عليه شاور كتب الى نور الدين يستنجد به على شاور وانه قد استبد بالامر وظلم وسفك الدم وكان في قلب نور الدين من شاور حزازة <sup>b</sup> لكونه غدر باسد الدين شيركوه واستنجد عليه بالفرنج فخرج اسد الدين بعساكر الشام من دمشق في منتصف شهر ربيع الاول من سنة اثنتين وستين المذكورة وسار اسد الدين ومعه ابن اخيه صلاح الدين <sup>c</sup> يوسف بن ايوب حتى نزل برّ الجزيرة غربى مصر على بحر النيل وكان شاور قد اعطى الفرنج الاموال 20 واقطعهم الاقطاعات وانزلهم دور القاهرة وبنى لهم اسواقاً مخصصاً وكان مقدّم الفرنج الملك مرقى وابن نيرزان فاقام اسد الدين على الجزيرة شهرين وعدى الى برّ مصر والقاهرة في خامس عشرين جمادى الآخرة وخرج انيه شاور والفرنج ورتب شاور عساكره فجعل الفرنج على المينة <sup>d</sup>

a) MS عاد. b) MS حزازة. c) MS om. d) Fol. 30a.

مع ابن نيرزان وعسكر مصر في الميسرة واقام الملك مرقى الفرنجى في القلب في عسكره من الفرنج ورتب اسد الدين عساكره فجعل صلاح الدين في الميمنة وفي الميسرة الاكراد واسد الدين في القلب فحمل الملك مرقى على القلب فتعنته وكانت اثقال المسلمين خلفه فاشتغل الفرنج بالنهب وحمل صلاح الدين على شاور فكسره وفرق جمعه وعاد<sup>8</sup> اسد الدين الى ابن اخيه صلاح الدين وحمل على الفرنج فانهزموا فقتل منهم ألوفا<sup>a</sup> وأسرا<sup>a</sup> مائة وسبعين فارسا وطلبوا القاهرة فلو<sup>a</sup> ساق اسد الدين خلفهم في الحال ملك القاهرة وأما عدل الى الاسكندرية فتلقاه اهلها طائعين فدخلها وولى عليها صلاح الدين

فاقم صلاح الدين بها وسار اسد الدين الى الصعيد فاستولى عليه<sup>10</sup> واقام يجمع امواله وخرج شاور والفرنج من القاهرة فحصبوا الاسكندرية اربعة اشهر واعلها يقاتلون مع صلاح الدين ويقوونه بالمال وبلغ اسد الدين فجمع عرب البلاد وسار الى الاسكندرية فعاد شاور الى القاهرة وراسل اسد الدين حتى تم الصلح بينهم واعطى شاور اسد الدين اقطعا بمصر وعاجل له مالا فعاد اسد الدين الى الشام ومعه صلاح الدين<sup>15</sup> واعتذر اسد الدين الى الملك العادل نور الدين محمود بكثرة الفرنج والمال وراى صلاح الدين لاهل الاسكندرية<sup>c</sup> ما فعلوا فلما ملك مصر بعد ذلك احسن اليهم

ثم ان الفرنج طلبوا من شاور ان يكون لهم شحنة بالقاهرة ويكون ابوابها بليدى فرسانهم وتحمل اليهم في كل سنة مائة الف دينار ومن<sup>20</sup> سكن منهم بالقاهرة يبقى على حاله ويعود بعض ملوكهم الى الساحل فلجأهم شاور الى<sup>d</sup> ما طلبوا منه<sup>e</sup> كل ذلك تقرّر بين شاور والفرنج والعاضد لا يعلم بشيء منه وسار بعض الفرنج الى الساحل وكان الملك

a) MS واسر. b) MS فلوا. c) MS اسكندرية. d..e) margin.

العادل نور الدين محمود يخاف على مصر من غلبة الفرنج عليها فسار بعساكره من دمشق وفتح المنيطرة وقلاعا كثيرة فخاف من كان بمصر من الفرنج وبينا هم في ذلك عاد الفرنج من الساحل الى نحو مصر في سنة اربع وستين وطمعوا في اخذها وكان خروجهم من عسقلان 5 والساحل الى نحو مصر في اوائل السنة وساروا حتى نزلوا بلبليس واغاروا على الريف واسروا وقتلوا هذا وقد تلاشى امر الديار المصرية من الظلم ولم يبق للعاضد من الخلافة سوى الاسم والخطبة لا غير فلما بلغ شاور فعل الفرنج بالارياض اخرج من كان بمصر من الفرنج بعد ان اساء في حقهم قبل ذلك وقتل منهم جماعة كبيرة وهرب 10 الباقون ثم امر شاور اهل مصر بان ينتقلوا الى القاهرة ففعلوا واحرق شاور مصر وسار الفرنج من بلبليس حتى نزلوا على القاهرة في سابع صفر وضايقوها وضربوها بالمناجنيق فلم يجد شاور بدا أن كاتب الملك العادل نور الدين محمود بامر العاضد وكان الفرنج لما وصلوا الى مصر في المرتين الأوليتين 11 اطلعوا على عورتها وطمعوا فيها وعلم 15 نور الدين بذلك فاسرع بتجهيزه العساكر خوفا على مصر ثم جاءته كتب شاور والعاضد فقال نور الدين لاسد الدين شيركوه خذ العساكر وتوجه اليها وقل لصلاح الدين اخرج مع عمك اسد الدين فامتنع وقال يا مولاي يكفي ما لقينا من الشدائد في تلك المرة فقال نور الدين لا بد من خروجك فما امكنه مخالفة مخدمه 20 نور الدين المذكور فخرج مع عمه وساروا الى مصر وبلغ الفرنج ذلك فرجعوا عن مصر الى الساحل وقيل ان شاور اعطاهم مائة الف دينار وجاء اسد الدين بمن معه من العساكر ونزل على باب القاهرة فاستدعى العاضد الى القصر وخلع عليه في الايوان خلعة الوزارة ولقبه بالنصور

a) Over. b) Fol. 30b. c) MS الاولين. d) Margin.

وسرّ أهل مصر بذلك وقيل أنّه لم يستدعه وأنما بعث اليه بالخلع والاموال والاتامات وكذلك الى الامراء الذين كانوا معه وأقام اسد الدين مكانه وأرباب الدولة يترددون الى خدمته في كلّ يوم ولم يقدر شاور على منعهم لكثرة العساكر ولكون العاضد مائلا <sup>a</sup> الى اسد الدين المذكور فكانت شاور ايضا الفرنج واستدعاهم وقال لهم يكون مجيئكم <sup>e</sup> الى دمياط في البحر والبرّ فبلغ ذلك اعيان الدولة بمصر فاجتمعوا عند الملك المنصور اسد الدين شيركوه وقالوا له شاور فساد العباد والبلاد وقد كاتب الفرنج وهو يكون سبب هلاك الاسلام ثم انّ شاور خاف لما تأخر وصول الفرنج فعمل في عمل دعوة لاسد الدين المذكور ولامرائه ويقبض عليهم فنهاه ابنه الكامل وقال له والله لئن لم <sup>10</sup> تنته عن هذا الامر لأعزّق اسد الدين فقال له ابوه شاور والله لئن لم نفعل هذا لنقتلنا كلّنا فقال له ابنه الكامل لئن قُتِلَ والبلاد بيد المسلمين خير من ان تُقتل والبلاد بيد الفرنج وكان شاور قد شرط لاسد الدين شيركوه ثلث اموال البلاد فارسل اسد الدين يطلب منه المال فجعل شاور يتعلّل وباطل وينتظر وصول <sup>15</sup> الفرنج فلبتدريه اسد الدين وقتله

واختلفوا في قتله على اقوال احدها انّ الامراء اتفقوا على قتله لما علموا مكاتبته <sup>b</sup> للفرنج وانّ اسد الدين تمارض وكان <sup>c</sup> شاور يخرج اليه في كلّ يوم والطبل والبوق يضربان <sup>d</sup> بين يديه على عادة وزراء مصر قلت وعلى هذا القول يكون قول من قال انّ العاضد خلع على <sup>20</sup> اسد الدين شيركوه بالوزارة ولقبه بالمنصور في <sup>e</sup> أول قدومه الى مصر ليس بالقوي ولعلّ ذلك يكون بعد قتل شاور على ما سيأتي ذكره انتهى فجاء شاور ليعود اسد الدين فقبض عليه وقتله والثاني

a) MS مايل. b) MS مكاتبته. c) Fol. 31a. d) MS يضرب. e..f) Margin.



أن ه صلاح الدين د وجردبك ء اتفقا على قتله واخبرا اسد الدين  
فنهالما وقال لا تفعلنا فنحن في بلاده ومعه عسكر عظيم فامسكا عن  
ذلك الى ان اتفق أن اسد الدين ركب الى زيارة الامام الشافعي  
رضى الله عنه واتم عنده فجاء شاور على عذته الى اسد الدين فالتقاه  
٥ صلاح الدين وجردبك وقال هو في الزيارة أنزل فامتنع فجدبه فوق  
الى الارض فقتلاه والثالث اتها لما جدبه لم يمكثهما قتله بغير امر  
اسد الدين فسحبه الغلمان الى الخيمة وانهمز اصحابه عنه الى القاهرة  
ليجيشوا عليهم وعلم اسد الدين فعاد مسرعا وجاء رسول من العاضد  
برقعة يطلب من اسد الدين رأس شاور وتتابععت الرسل وكان اسد  
١٠ الدين قد بعث الى شاور مع الفقيه عيسى يقول لك في رقبتي  
إيمان وأنا خائف عليك من الذي عندي فلا تجئ فلم يلتفت  
وجاء على العادة فوق ما ذكرناه ولما تكاثرت الرسل من العاضد دخل  
جردبك الى الخيمة وجرر رأسه وبعث اسد الدين برأسه الى العاضد  
فسر به

١٥ ثم طلب العاضد ولد شاور الملك الكامل وقتله في الدهليز وقتل  
اخاه واستنوزر اسد الدين شيركوه وذلك في شهر ربيع الأول وهذا  
الذي اشرنا اليه من أن ولاية اسد الدين للوزر كانت بعد قتل  
شاور انتهى ولما قتل شاور وابنه الكامل بعث العاضد منشورا  
بانوزارة لاسد الدين بخط انقاضى الغاضل وعليه خط العاضد بما  
٢٠ صورته هذا عهد لم يعهد الى وزير بمثله. فتقلد ما اراك الله اهلا  
بحمله. وخذ كتاب امير المؤمنين بقوة. وأسحب نيل الافتخار  
بخدمتك بيت النبوة. وألزم حق الامامة تاجد الى الفوز سبيلا.  
ولا تنقضوا الايمان بعد توكيدها وقد جعل الله عليكم كفيلا. ثم

a..b) MS repeats. c) Ibn al-Athir XI, 223.3 جردبك.

ارسل العاصد نسخة الايمان الى اسد الدين وحلف كل واحد منهما لصاحبه على الوفاء والطاعة والصفاء فتصرف اسد الدين شهرين ومات

ولما احتضر اوصى الى ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن ايوب فولى صلاح الدين الوزارة ولقب<sup>a</sup> بالملك الناصر على ما يلقى ذكر ذلك كله في ترجمتهما<sup>b</sup> باوضح من ذلك ولما وُزر صلاح الدين اختلف عليه جماعة من الامراء عقيب وفاة اسد الدين وبلغ الملك العادل نور الدين اتفاق الامراء عليه بمصر فقال له توران شاه بن ايوب الذي لقب بعد ذلك بالملك المعظم وكان اسن من صلاح الدين يا مولانا اريد ان اسير الى اخي يعنى الى صلاح الدين فقال له نور الدين ان كنت تسير الى مصر<sup>c</sup> وترى يوسف اخاك بعين انه كان يقف في خدمتك وانت قاعد فلا تسره فانك تفسد العباد والبلاد فتخرجني الى عقوبتك بما تستحقه وإن<sup>d</sup> كنت تسير اليه وترى انه قائم مقامى وتخدمه كما تخدمنى وإلا<sup>e</sup> فلا تذهب اليه فقال يا مولانا سوف يبلغك ما افعل من الخدمة والطاعة وسار الى مصر فتلقاه صلاح الدين من بلبيس وخدمه وقدم<sup>f</sup> له المال والخييل والتحف واقام عنده على احسن حال وفعل ما ضمن لنور الدين من خدمة اخيه صلاح الدين وقوى امر صلاح الدين به واستقام امره كل ذلك وللخطبة باسم العاصد في هذه السنين الى سنة سبع وستين وخمسائة على ما ياتى ذكره في ترجمة السلطان صلاح الدين

20

ولما تم امر صلاح الدين بمصر خاف<sup>g</sup> العاصد عقبة امره وكان للعاصد خادم يقال له مؤتمن الخلافة وكان مقدم السودان والخدم والمشار اليه بالقصر فامر العاصد بقتال الترك والغزو واتفق العسكر

a) Fol. 31b. b) MS. تسير. c) Margin. d) MS. ولا.

e) MS. وخاف.

المصري مع الخادم وثاروا على الترك فقتلوا منهم جماعة فركب صلاح الدين وشمس الدولة ودخلا الى باب القصر وتقاتلا مع مؤمن الخلافة وابلى شمس الدولة بلاء حسنا وقتل الخادم مؤمن الخلافة وجماعة كبيرة من السودان بعد حروب وقتال عظيم فارسل العاضد الى صلاح الدين يتعجب عليه ويقول فايين ايمانكم هذا الخادم جاهل فعل ما فعل بغير امرنا فقال صلاح الدين نحن على الايمان والعهد ما نتغير وما قتلنا آلا من قصد قتلنا وقول العاضد اين الايمان والعهد يعنى بذلك انه لما مات اسد الدين شيركوه واوصى <sup>a</sup> لابن اخيه صلاح الدين المذكور اختلف <sup>b</sup> جماعة من امراء نور الدين الذين كانوا قدموا مع اسد الدين على صلاح الدين ورام كل واحد منهم الامر لنفسه استصغارا بصلاح الدين وهم عز الدين <sup>c</sup> الياروقى رأس الترك وسيف الدين المشطوب ملك الاكراد وشهاب الدين محمود صاحب حارم وهو خال صلاح الدين وجماعة آخر <sup>d</sup> فبادر العاضد واستدعى صلاح الدين وخلع عليه في الايوان خلعة الوزارة وكتب عهده ولقبه <sup>e</sup> 15 الملك العاصر وقيل الذى لقبه بالملك الناصر انما هو الخليفة المستضىء العباسى بعد ذلك

ولما ولي الوزارة شرع الفقيه عيسى في تفريق البعض عن بعض واصلاح الامور لصلاح الدين على ما ياتى في ترجمة صلاح الدين بعد ذلك وبذل صلاح الدين الاموال واحسن للجميع العسكر الشامى والمصري <sup>20</sup> فاحبوه واطاعوه واقام نائباً عن نور الدين يدعى لنور الدين على منابر مصر بعد الخليفة العاضد وصلاح الدين بعدهما واستمر صلاح الدين على ذلك ولخطبة العاضد وقد ضعف امره وقوى امر صلاح الدين حتى كانت اول سنة سبع وستين وخمسمائة فكتب <sup>e</sup> اليه الملك العادل نور

<sup>a</sup>) MS واصل. <sup>b</sup>) MS adds عليه. <sup>c</sup>) Ibn Khallikân II. 382. 2  
عين الدولة. <sup>d</sup>) Fol. 32a. <sup>e</sup>) MS كتب; cf. 75. 4, 96. 12 and often.

الدين محمود يأمره بقطع الخطبة لبني عبيد وان يخطب بمصر لبني  
العباس فخاف صلاح الدين من اهل مصر ان لا يجيبوه ولم يسعه  
مخالفة امر نور الدين وقال ربما وقعت فتنة لا تدارك فكتب للجواب  
الى نور الدين يخبره بذلك فلم يسمع منه نور الدين وخشش عليه  
في القول وألزمه إلزاما لا محيد<sup>a</sup> عنه

ومرض العاضد فجمع صلاح الدين الامراء والاعيان واستشارهم في  
امر نور الدين بقطع الخطبة للعاضد والدعاء لبني العباس فمنهم من  
اجاب ومنهم من امتنع وقالوا هذا باب فتنة وما يفوت ذلك وللجميع<sup>b</sup>  
امراء نور الدين فعادوا نور الدين فلم يلتفت وارسل الى صلاح  
الدين يستأذنه في ذلك فاتمها والعاضد مريض واختلوا في الخطيب<sup>10</sup>  
فقيل انه رجل من الاعاجم يسمى الامير العامر وقيل هو رجل من اهل  
بعلبك يقال له محمد بن الحسن ابن ابي الضياء<sup>c</sup> البعلبكي المقدم  
ذكره الذي توجه في الرسلية من قبل صلاح الدين الى بغداد وقيل  
انه كان رجلا شريفا عجميا ورد من العراق ايام الوزير الملك الصالح  
طلائع بن رزيك قلت فاشبه امر الفاطميين في هذا الامر امر<sup>15</sup>  
العباسيين لما انتقلت الدعوة منهم الى الفاطميين بني عبيد فانه اول  
من خطب للمعز معد اول خلفاء مصر من بني عبيد الخطيب عمر بن  
عبد السميع العباسي الخطيب بجامع عمرو وجامع احمد بن طولون  
وهذا من باب المكافاة والمجازاة اعني ان الذي خطب لبني عبيد كان  
عباسيا<sup>d</sup> والذي خطب لبني العباس الآن علوي<sup>e</sup> انتهت امر<sup>20</sup>  
الفاطميين واقامت الخطبة لبني العباس في اول المحرم والعاضد مريض  
فاخفى عنه<sup>f</sup> اهله ذلك وقيل بلغه فارسل الى صلاح الدين يستدعيه  
ليوصيه فخاف ان يكون خديعة فلم يتوجه اليه

a) MS perhaps يحيد. b) MS not clear. c) 92. 18 الصفاء.

d) MS عباسي. e) Margin. f) Fol. 32b.

ومات العاضد في يوم عاشوراء سنة سبع وستين وخمسمائة وأنقضت  
دولة الفاطميين من مصر بموته وندم صلاح الدين على قطع خطبته  
وقال لئنني صبرت حتى يموت ثم كتب صلاح الدين يُخبر الملك  
العدل نور الدين بأقامة الدعوة العباسية بمصر فكتب نور الدين كتابا  
٥ إلى بغداد من انشاء العماد الكاتب الاسيهاني وفيه (الخفيف)

قَدْ خَطَبْنَا لِلْمُسْتَضَى بِمِصْرٍ نَائِبَ الْمُصْطَفَى إِمَامِ الْعَصْرِ  
وَلَدَيْنَا تَضَاعَفَتْ نِعَمُ اللَّهِ هَ وَجَلَّتْ عَنْ كُلِّ عَدٍّ وَحَصْرٍ  
وَأَسْتَنَارَتْ عَزَائِمُ الْمَلِكِ الْعَلَا بِلِ نُورِ الدِّينِ الْهَامِ الْأَعَزِّ  
فَوَفَّتْ بَكْرٌ وَدُونَ <sup>a</sup> الْبَرَايَا حَصَّهُ اللَّهُ بِأَنْتِزَاعِ الْبِكْرِ

10 وفي أطول من ذلك وصفا الوقت لصلاح الدين وسمى السلطان  
وصار يخطب باسمه على منابر مصر بعد للخليفة العباسي والملك العدل  
نور الدين محمود وكان ابتداء <sup>b</sup> مرض العاضد من اواخر ذي الحجة  
سنة ست وستين وخمسمائة فلما كان رابع محرم سنة سبع وستين  
جلس العاضد في قصره بعد الارجاف بأنه أنخن في مرضه فشاهد  
15 وهو على ما حققه الارجاف من ضعف القوى ومخاذل الاعضاء وظهور  
الحُمى وقيل ان الحُمى فشنت بمرضه وامسك طبيبه المعروف بابن  
السديد عن الحضور اليه وامتنع من مداواته وخذله مساعدة عليه  
لزمان وميلا مع الايام ثم خطب في سابع المحرم باسم الخليفة  
المستضى بالله العباسي وصرخ باسمه ولقبه وكنيته بمصر حسبما تقدم  
20 ذكره فأت العاضد بعد ذلك بثلاثة أيام في يوم الاثنين يوم عاشوراء  
وكان موته بمصر يوم عظيم الى الغاية وعظم مصابه على المصريين الى  
الغاية ووجدوا عليه وجدا عظيما لا سيما الرافضة فان نفوسهم كادت  
ترهق حزنا لانقضاء <sup>d</sup> دولة الرافضة من ديار مصر واعمالها وقد تقدم

a) MS دون. b) Margin. c) MS apparently خفف. d) MS  
لانقض or لانقضى.

التعريف بأحوال العاضد في أول ترجمته من عدة أقوال فلا حاجة لتكرار ذلك في هذا المجلد انتهى

## السنة الأولى من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٥٩

فيها توفي محمود بن نعة الشيخ أبو الثناء الشيرازي الشاعر 5  
المشهور كان اديبا فاضلا بارعا ومن شعره يعارض قول ابن سكرة في  
قوله (البسيط)

جَاءَ الشِّتَاءُ وَعِنْدِي مِنْ حَوَائِجِهِ  
سَبْعٌ فَلَقِيتُ عَنْ حَاجَاتِنَا حَبْسًا  
كَيْسٌ وَكَفٌّ وَكَانُونُ وَكَأْسٌ طِلًّا  
مَعَ الْكِبَابِ وَكُسٌّ نَاعِمٌ وَكِسًا

10

فقال الشيرازي (الطويل)

يَقُولُونَ كَافَاتُ الشِّتَاءِ كَثِيرَةٌ  
وَمَا هِيَ إِلَّا فَرْدٌ كَافٍ بِلَا مَرَا  
إِذَا صَحَّ كَافُ الْكَيْسِ فَأَلْكُلُ حَاصِلًا  
يَصِحُّ وَكُلُّ الصَّيْدِ يُوجَدُ فِي الْفِرَا

15

ولغيره في المعنى (الوافر)

وَكَافَاتُ الشِّتَاءِ تُعَدُّ سَبْعًا  
وَمَا لِي طَائِفَةٌ بِلِقَاءِ سَبْعٍ  
إِذَا ظَفِرَتْ بِكَافِ الْكَيْسِ كَقِي  
ظَفِرَتْ بِمُفْرَدٍ يَأْتِي بِجَمْعٍ

20

وأما ما يشبه قول ابن سكرة فكثير من ذلك ما قاله ابن قول (البسيط)

a) MS Paris 1780, fol. 38b, l. 12.      b) إذا القيت MS.

عَجَلْتُ إِلَى فَعْنَدِي سَبْعَةً كَمَلْتُ  
وَلَيْسَ فِيهَا مِنَ اللَّذَاتِ إِعْوَاظُ  
طَارٌ وَطَبْلٌ وَطَنْبُورٌ وَطَاسٌ طَلَا  
وَطُفْلَةٌ وَطَبَاهِيحٌ وَطَنَازُ

5 قلتُ لم يحك وفاته الشنب واكثر الصفدى في المعنى فقال (البسيط)

إِنْ قَدَّرَ اللَّهُ لِي بِالْعُمْرِ وَاجْتَمَعَتْ  
سَبْعٌ قَمَا أَنَا فِي اللَّذَاتِ مَغْبُونُ  
قَصْرٌ وَقَدْرٌ وَقَوَادٌ وَقَحْبَتُهُ  
وَقَهْوَةٌ وَقَنَادِيلٌ وَقَانُونُ

10 وله ايضا (الطويل)

ثَمَانِيَةً إِنْ يَسْمَحَ الذَّهْرُ لِي بِهَا  
قَمَا لِي عَلَيْهِ بَعْدَ ذَلِكَ مَطْلُوبُ  
مَقَامٌ وَمَشْرُوبٌ وَمَرْجٌ وَمَأْكَلُ  
وَمَلْهَى وَمَشْمُومٌ وَمَالٌ وَمَاخْبُوبُ

15 وللسراج الوراق في هذا المعنى ايضا وهو عندي اقربهم لقول ابن

سكرة (البسيط)

عِنْدِي فَذَيْتُكَ لَذَاتٌ ثَمَانِيَةً  
أَنْفَى d بِهَا الْخُزْنُ إِنْ وَاقَى وَلِنْ وَرَدَا  
رَاحٌ وَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَرَيْفٌ رَشَا  
وَرَفْرَفٌ وَرِيَاضٌ نَاعِمٌ وَرِدَا

20

ولغيره في المعنى (البسيط)

إِذَا بَلَغْتُ مِنَ الدُّنْيَا وَلَذَّتْهَا  
سَبْعًا فَإِنِّي فِي اللَّذَاتِ سُلْطَانُ

a) MS ذَا. b) Fol. 39a. c) MS ومرج. d) انقى.

خَمْرٌ وَخَوْدٌ وَخَائِنٌ وَخَاتَمُهَا  
وَحُصْرَةٌ وَخَلَاعَاتٌ وَخُلَانٌ

وقد خرجنا عن المقصود في الاستطراد في معنى هذين البيتين ولنعود  
لما نحن بصده

وفيها كانت مقتلة وزير العاضد الملك الصالح <sup>a</sup> طلائع بن رزيك <sup>5</sup>  
الارمني الى الغارات اثم وزيرا سبع سنين وقد تقدم ذكر طلائع هذا  
في ترجمة جماعة من خلفاء مصر للحافظ والفائز والعاضد وكيف كان  
قدومه الى مصر وكيف قُتل وكان ملكا جوادا مدحا شاعرا بليغا ومن  
شعره من جملة ابيات وكان قد خرج من الحمام فقال (الغفيف)  
نَحْنُ فِي غَفْلَةٍ وَنَوْمٍ وَلِمَوٍ تَعْيُونُ يَفْظَانَةُ لَا تَنَامُ <sup>10</sup>  
قَدْ تَخَلَّنَا الْحَمَامُ عَامًا وَدَهْرًا لَيْتَ شِعْرِي مَتَى يَكُونُ الْإِحْمَامُ  
فَقُتِلَ بَعْدَ قَوْلِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَمِنْ شِعْرِهِ أَيْضًا إِلَى صَدِيقٍ لَهُ بِالشَّامِ  
(البسيط)

أَحْبَابَ قَلْبِي إِنْ شَطَّ الْمَزَارُ بِكُمْ فَأَنْتُمْ فِي صَبِيمِ الْقَلْبِ سَكَّانُ  
وَلَنْ رَجَعْتُمْ إِلَى الْأَوْطَانِ إِنْ لَكُمْ صُدُورُنَا عَوْصُ الْأَوْطَانِ أَوْطَانُ <sup>15</sup>  
جَاوَرْتُمْ غَيْرَتَنَا لَمَّا نَأَتْ بِكُمْ دَارٌ وَأَنْتُمْ لَنَا بِالْوَدِّ جِيرَانُ  
فَكَيْفَ نَنْسَاكُمْ يَوْمًا لِبُعْدِكُمْ عَنَّا وَأَشْخَصُكُمْ لِلْعَيْنِ إِنْسَانُ  
ففيها توفي القاضي الاعز أبو البركات ابن أبي جرادة أخو القاضي  
ثقة الملك للحسن بن علي ابن أبي جرادة كان أبو البركات هذا امينا  
على خزانة الملك العادل نور الدين الشهيد وكان فاضلا بليغا كنب الى  
أخيه بمصر قصيدة منها <sup>20</sup> (الطويل)

أَحْبَابَ قَلْبِي وَالَّذِينَ أَوْدَهُمْ وَأَشْتَقُهُمْ فِي كُلِّ صُبْحٍ وَغَيْبِ  
الذين ذكر الذهبي وفاتهم في الإشارة قال وفيها توفي أبو حكيم

a) MS adds بن.

b) MS أولها.



أبراهيم<sup>a</sup> بن دينار النهرواني الخبلي الزاهد والملك الصالح طلائع بن  
 رزيك الارمني الرافضي وأبو الفتح عبد الوهاب بن محمد بن الحسين  
 ابن الصابوني الخفاف وأبوه محمد محمد بن أحمد بن عبد الكريم  
 التميمي ابن المادح<sup>e</sup>

5 أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وأربعة عشر أصبعا  
 مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وسبعة عشر أصبعا

## السنة الثانية من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٥٧

فيها توفي الحسين بن علي بن القاسم بن المطهر قاضي القضاة<sup>d</sup>  
 10 أبو علي الشهرزوري قاضي الموصل كان عظيم الشأن عالما فاضلا عفيضا  
 رحمه الله

وفيها توفي الشيخ الصالح الزاهد عدي بن مسافر بن اسمعيل بن  
 موسى بن مروان بن الحسن بن مروان بن الحكم بن مروان القدوة شرف  
 الدين أبو الفضائل الأموي الهكاري استوطن لالش<sup>e</sup> من جبل الهكار  
 15 إلى أن مات بها في سنة ثمان وقيل سنة سبع وخمسين وخمسمائة  
 ودفن بزاوية وقبره بها ظاهر يزار وكان فقيها عالما عابدا فصيحاً متواضعا  
 حسن الاخلاق مع كثرة الهيبة والوقار وهو أحد كبار مشايخ الطريقة  
 وأحد علماء الاعلام فيها سلك في المجاهدة طريقا صعبا بعيدا وكان  
 القطب محبب الدين عبد القادر بنو بذكره ويثنى عليه كثيرا وشهد  
 20 له بالسلطنة يعني على الأولياء وقال لو كانت النبوة تنال بالمجاهدة لنالها  
 الشيخ عدي بن مسافر وكان في أول أمره في الجبال والصحرى<sup>f</sup> مجرّدا

a) MS (sic); cp. *Yāqūt* IV. 851. 12. b) MS 1780 fol. 39b.

c) G (MS 1781) المارج. d) F القضا. e) Cp. *Yāqūt* IV. 374;

MSS لالس or لالس. f) F الصحرى.

ياخذ نفسه بأنواع المجاهدات مدة سنين وكانت الحيات والسباع تألفه  
ثم عاد وسكن بزاويته وتَلَمَّذَ <sup>a</sup> له خلف كثير من الاولياء وتخرج  
بصحبته <sup>b</sup> غير واحد من ذوى الاحوال وكان له كلام على لسان اهل  
الطريقة في توحيد الباري عظيم ومنافبه كثيرة يضيق هذا للحد عن  
استيعابها رحمه الله <sup>c</sup>

5

الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفى ابو يعلى حمزة  
ابن احمد بن كرويس السلمى الدمشقى والشيخ عدى بن مسافر  
الهكاري الزاهد العارف يوم عاشوراء وابو المظفر هبة الله بن احمد  
الشبلقى القصار فى سلخ العام

امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وعشرة اصابع مبلغ 10  
الريالة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع

### السنة الثالثة من ولاية العاضد على مصر

وفى سنة ٥٥٨

ففيها سار الملك العادل نور الدين محمود بن زنكى المعروف بالشهيد  
الى قتال قليج ارسلان بن السلطان مسعود صاحب بلاد الروم ووقع 15  
له معه امور وحروب  
وفيهما ظهر شاوره بن محمد السعدى من بلاد الصعيد وجمع جمعا  
كثيرا وقتل وزير العاضد صاحب الترجمة رزيك بن طلائع بن رزيك  
وتولى الوزارة عوضه

وفيهما توفى عبد المؤمن بن على ابو محمد القيسى الكومى الذى 20  
قام بامر محمد بن تومرت المعروف بالمهدى قل ابن خلكان رأيت فى  
بعض تواريخ الغرب ان ابن تومرت كان قد ظفر بكتاب يقال له الجفر

a) F تتلمذ. b) F بصاحبه. c) G om. d) MS 1780 (F)  
fol. 40a.

وفيه ما يكون على يده فقام ابن تومرت مدة <sup>a</sup> ينتظله حتى وجده وصحبه وهو ان ذاك غلام وكان يتفرس فيه النجابة ويُنشد اذا ابصره (البسيط)

تَكَامَلَتْ فِيكَ أَوْصَافُ خُصَصَتْ بِهَا فَكُلْنَا بِكَ مَسْرُورٌ وَمُعْتَبِطٌ  
 ٥ أَلَسْنُ ضَاحِكَةً وَأَلَكْفَ مَانِحَةً وَالنَّفْسَ وَاسِعَةً وَالْوَجْهَ مُنْبَسِطٌ  
 وكان يقول ابن تومرت لاصحابه صاحبكم هذا غلاب الدول ولم يصح عنه أنه استخلفه بل رأى اصحابه في تقديمه <sup>b</sup> فتم له الامر وأول ما اخذ من البلاد وهران ثم تلمسان ثم فاس ثم مراكش بعد ان حاصرها احد عشر شهرا وذلك في سنة اثنتين واربعين وخمسمائة 10 واستنشق <sup>d</sup> له الامر وامتد ملكه الى الغرب الاقصى والادنى وبلاد افريقية وتسمى امير المؤمنين وقصدته الشعراء وامتدحت ذكر العباد الكاتب الاصبهاني في كتاب الخريدة ان الفقيه ابا عبد الله محمد بن ابي العباس لما انشده (البسيط)

مَا هَرَّ عَطْفِيهِ بَيْنَ أَلْبَيْضِ وَالْأَسَلِ  
 15 مِثْلُ الْخَلِيقَةِ عَبْدُ الْمُؤْمِنِ بِنِ عَلِيٍّ

اشار اليه بان يقتصر على هذا البيت وامر له بالف دينار وكانت وفاة عبد المؤمن المذكور في العشر الاخير من جمادى الآخرة <sup>f</sup> وكانت مدة ولايته ثلاثا <sup>g</sup> وثلاثين سنة واشهرها واللموى المنسوب اليها <sup>h</sup> قبيلة صغيرة نازلة بساحل البحر من اعمال تلمسان 20 وفيها توفي محمد بن عبد الكريم ابو عبد الله سديد الدولة ابن الانباري كاتب الانشاء بديوان الخليفة اقام كاتبا به نيفا وخمسين

اشارته <sup>b</sup> Ibn Khallikān I. 310. 26 adds. <sup>a</sup> MSS يد.

<sup>c</sup> MSS احدى عشرة. <sup>d</sup> G واستنشق. <sup>e</sup> So Ibn Khall.;

ثلاثة <sup>g</sup> MSS. <sup>f</sup> So Ibn Khal.; MSS الآخر. <sup>h</sup> صلي MSS.

<sup>i</sup> MSS om. <sup>h</sup> So also Yāqūt I. 541. 15; Ibn Khall. كومة.

سنة وناب في الوزارة وكان بينه وبين الحريري صاحب المقامات  
مكاتبات ومراسلات

وفيها <sup>e</sup> توفي يحيى بن سعيد النصراني البغدادي اوجد زمانه  
في الطب والادب له ستون مقامة ضاع بها مقامات الحريري وله شعر

جيد من ذلك في الشيب (البسيط) <sup>5</sup>

نَفَرْتُ هُنْدُ <sup>b</sup> مِنْ طَلَائِعِ شَيْبَى <sup>c</sup> وَأَعْتَرَتْهَا <sup>d</sup> سَامَةٌ مِنْ وَجُومٍ <sup>e</sup>  
هَكَذَا عَادَةُ الشَّيَاطِينِ يَنْفَرُ <sup>f</sup> نَ إِذَا مَا بَدَتْ رُجُومُ النُّجُومِ  
الذين <sup>f</sup> ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي الراشد ابو

العباس احمد بن محمد بن فدامة وابو منصور شهردار بن شيرويه <sup>g</sup>  
الديلمى بهمدان وصاحب الغرب عبد المؤمن بن على بن على <sup>h</sup> <sup>10</sup>  
القيسى التلمساني في جمادى الآخرة بمدينة سلاء والصاحب جمال  
الدين محمد بن على الاصبهاني الملقب بالجواز وزير الموصل <sup>k</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثلاثة عشر  
اصبعا مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وثمانية اصابع

## 15 السنة الرابعة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٥٩

فيها توفي الحسن بن محمد <sup>l</sup> بن الحسن <sup>m</sup> الشيخ ابو المعالي التوركاني  
الفقيه الشافعي ووركان بلد <sup>n</sup> بنواحي قاشان كان املا في فنون العلوم  
عاش نيغا وثمانين سنة

a) But see Hājjī Khalfā VI. 65. b) G om. c) F شيبتي.  
d) G وأعترتها. e) F وجوم. f) Fol. 40b. g) So Ibn Khallikān  
I. 488. 31 (s.v. أحمد بن أبي عثمان); F سعيرويه. h) Cp. Dozy, "Almohades", 141. i) F سلا. j..k) MSS بالجوادري  
بلدة. l..m) G om. n) G بلدة.

وفيها توفي محمد *a* بن *b* علي بن المنصور الوزير ابو جعفر جمال الدين الاصبهاني وزير الاتابك زنكي وسيف الدين غازي وقطب الدين مودود وكان عو للحاكم على الدولة وكان بينه وبين زين الدين كوجك مصافاة وعهود ومواثيق وكانت الموصل في أيامه ملجأ لكل ملهوف ولم يكن في زمانه من يضاهيه ولا يقاربه في الجود والنفال وكان كثير الصلاة *c* والصدقات بنى مسجد الخيف بمى وغرم عليه اموالا عظيمة وجدد الحاجر الى جانب الكعبة وزخرف البيت بالذهب وبنى ابواب الحرم وشيدها ورفع اعتابها صيانة *d* للحرم وبنى المسجد الذى على عرفة والدرج الذى فيها واحرى الماء الى عرفات وعمل البرك والمصانع وبنى <sup>10</sup> على مدينة النبى صلى الله عليه وسلم سورا وكانت الاعراب تنهبها وكان الخطيب يقول على المنبر اللهم صن من *e* صان حرم حريم نبيك محمد صلى الله عليه وسلم وكانت صدقاته تسير الى المشرق والمغرب رحمه الله تعالى

وفيها توفي ابو الفرج عبد الله بن اسعد بن علي بن عيسى <sup>15</sup> الموصلى المعروف بلبن الدقان والحمصى ايضا الفقيه الشافعى المنعوت بللهذب *f* الشاعر المشهور كان فصحا فقيها فاضلا ادبيا شاعرا غلب عليه الشعر واشتهر به وله ديوان صغير وكله جيد ورحل البلاد ومدح بمصر الوزير الصالح طلائع بن رزيك وغيره ومن شعره في غلام لسبته نحلة في شفته (الرمل)

20  
بأبى من لسبته نحلة آلمت أكرم شىء وأجل  
أثرت لسبتها *g* فى شفة ما براها الله إلا للقبَل  
حسبت أن يفيه *h* بيتها إذ رأت ريقته مثل العسل

*a...b*) G om. *c*) MSS الصلوات. *d*) F صيانه. *e*) F ما.  
*f*) Ibn Khallikān I. 256 بللهذب. *g*) Idem, لسعتها. *h*) Idem;  
فيه MSS.

ومن *a* شعرة ايضا (الكامل)

قَالُوا سَلَا صَدَقُوا عَنِ السُّلَوَانِ لَيْسَ عَنِ اللَّحْبِيبِ  
قَالُوا فَلِمَ تَرَكَ الزِّيَا رةً قُلْتُ *b* مِنْ خَوْفِ الرَّقِيبِ  
قَالُوا فَكَيْفَ تَعِيشُ مَعَ هَذَا فَقُلْتُ مِنَ الْعَجِيبِ

الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قل فيها توفي ابو سعيد *e*  
عبد الوهاب بن الحسن الكرمانى آخر من روى عن ابن خلف وغيره  
والسيد ابو الحسن على بن حمزة العلوى الموسوى بهراة وكان مسندها  
وله احدى وتسعون سنة وابو الخير محمد بن احمد بن محمد  
الباعبان *e*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وثمانية اصابع *10*  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وعشرة اصابع وزاد بعد طلوع السماء  
بعده ايلم

### السنة الخامسة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٤٠

فيها فتح الملك العادل نور الدين محمود بن زنكى الشهيد بانياس *15*  
عنوة وكان معه اخوه نصير *d* الدين فاصابه سهم فذهب احدى  
عينيه فقال له اخوه نور الدين لو كشف عما اعد *e* لك من الاجر  
لتميتت ذهاب الاخرى  
وفيها فوض الملك العادل اشحنكية دمشق الى صلاح الدين يوسف  
ابن ايوب فظهر صلاح الدين السياسة وهذب الامور وذلك في حياة *20*  
والده وعمه اسد الدين شيركوه

*a*) Fol. 41a. *b*) F قُلْتُ. *c*) Yāqūt II. 32. 9; MSS الباعبان.

*d*) Ibn al-Athīr XI. 201. 9 نصرة. *e*) G adds لك.

وفيهما توفي أمير ميران نصير الدين بن زكي بن آف سنقر التركي  
أخو الملك العادل نور الدين المقدم ذكره في ذهاب عينه في فتح بانياس  
وكان أميراً شجاعاً مقداماً عزيزاً على أخيه نور الدين محمود وعظم مصابه  
عليه رحمه الله

5 وفيها توفي حسان بن تميم بن نصر الشيخ أبو الندى الدمشقي  
لحدث سمع الحديث وحج ومات في شهر رجب ودفن بمقبرة باب  
الفراديس

وفيهما توفي الشيخ المعتقد محمد بن إبراهيم الكيراني<sup>a</sup> أبو عبد  
الله الواعظ المصري قيل أنه كان يقول إن أفعال العباد قديمة ولما  
10 مات دفن عند قبر الإمام الشافعي بالقرافة الصغرى واستمر هناك إلى أن  
نبشه<sup>b</sup> الشيخ نجم الدين الحبوشاني في أيام السلطان صلاح الدين  
يوسف بن أيوب وأخرجه فدفن بمكان آخر في القرافة وقبره معروف  
يقصد للزيارة قيل إن الحبوشاني لما أراد نبشه قال لا يتفق مجاورة  
زنديق إلى صديق ثم نبشه قال صاحب المرأة وغيره كان يعني  
15 الكيراني زاهداً عبداً قنوعاً من الدنيا باليسير وله شعر جيد وديوانه  
مشهور<sup>c</sup> ومن شعره (الرمز)

أَصْرِفُوا عَنِّي طَبِيبِي      وَدَعُونِي وَحَبِيبِي  
عَلَّلُوا قَلْبِي بِذِكْرٍ      هُ فَقَدْ زَادَ لَهْيِي  
طَابَ هَتَكِي فِي هَوَاهُ      بَيْنَ وَاشٍ وَرَقِيبِ  
مَا أَتَالِي بِقَوَاتِ      النَّفْسِ مَا دَامَ تَصِيبِي  
لَيْسَ مَنْ لَمْ وَلِنْ أَطَّ      نَبَّ فِيهِ بِمُصِيبِ<sup>d</sup>  
جَسَدِي رَاضٍ بِسُقْمِي      وَجُنُونِي بِنَحِيبِي

20

a) So also Ibn Khallikān II. 18; Yāqūt II. 476. 8 الكيراني.

b) MSS نبش عليه; but cp. l. 14. c) Fol. 41b. d) F مصيب.

ومن شعره ايضا قوله من ابيات (الكامل)

يَا مَنْ يَتَّبِعُهُ عَلَى الزَّيْمَانِ بِحُسْنِهِ    اعْطَفَ عَلَى الصَّبِّ الْمَشُوقِ أَلْتَأَنَّهُ  
أَضْحَى يَتَحَافَى عَلَى احْتِرَافِ فَوَادِهِ    أَسْفَا لَأَنَّكَ مِنْهُ فِي سَوَادِهِ  
قلتُ والكثيران في كلام في علم الطريق ولسان حلو في الوعظ وكان للناس  
فيه محبة ولكلامه تأثير في القلوب ولا يلتفت لِقَوْلِ الْخُبُوشَانِي فِيهِ 5  
لأنهما اهل عصر واحد وتهویر الخبوشاني معروف كما سيأتي ذكره في  
وفاته ان شاء الله تعالى

وفيها توفي محمد بن عبد الله بن عباس الشيبخ ابو عبد الله  
الحارثي كان شهيد عند القاضي ابي الحسن الدامغانی الحنفی وعاش حتى  
لم يبق من شهوده غيره وسمع الحديث وصنف كتابا سماه *b* روى 19  
الادباء قال الخافظ ابو الفرج عبد الرحمن ابن الجوزي في تاريخه زرت  
يوما واطلعت للجلوس عنده فقلت له ثقلت عليك فانشدني رحمه  
الله (الوافر)

لَيْسَ صَمْنَتٌ إِذْ يُرَامَا وَثِقَلَا    زِيَارَاتِ رَفَعْتَ بَيْنَ قَدْرِي  
فَمَا أُبْرِمَتْ إِلَّا خَبَلٌ وَتَيَّ    وَلَا ثَقُلْتُ إِلَّا ظَهْرُ شُكْرِي 15  
وكانت وفاته في جمادى الآخرة

وفيها توفي يحيى بن محمد بن هبيرة بن سعيد بن حسن  
الشيباني قد رفع نسبه صاحب مرآة الزمان الى عدنان انتهى هو  
الوزير عون الدين ابو المظفر بن هبيرة ولد سنة تسع وتسعين واربعمائة  
بقريه الدور من اعمال العراق وقرأ بالروايات وسمع الحديث الكثير وقرأ 20  
النحو واللغة والعروض وتفقه على مذهب الامام احمد بن حنبل رضى  
الله عنه وصنف الكتب الحسان وكان قبل وزارته فقيرا فلما اصّر الفقر  
بحاله تعرض للخدمة فجعله الخليفة المقتدى مشرفا في المخزن ثم صار

(سميت ظ: F above) صممت MSS c). سما G b). انها F a).  
للخدم MSS e). للرد MSS d).



صاحب الديون ثم استوزره فسار *a* في الوزارة اجمل سيرة وكان ديناً  
جواداً كريماً دخل عليه الخيص ببص *b* الشاعر مرة فقال له ابن هبيرة  
قد نظمت بيتين تقدر ان تعزّزها بثالث قل وما هما قال (البسيط)  
زَارَ الْحَيَّالُ بِحَيْلًا مَثَلَ مُرْسِلِهِ مَا شَاقَّنِي مِنْهُ إِلَّا أَلْصَمُ وَالْقَبْلُ  
مَا زَارَنِي قَطُّ إِلَّا كَيْ يُوَاقِّنِي *e* عَلَى الرَّقْدِ فَيَنْفِيهِ وَيَرْتَحِلُ  
فقال الخيص ببص *b* من غير روية  
وَمَا دَرَى أَنَّ نَوْمِي حِيلَةً نَصِبْتُ لِوَصْلِهِ حِينَ أُعْيَا أَلْيَقُظَّةَ الْحَيَّلِ  
فأجبهه وأجازه وكانت وفاة ابن هبيرة في جمادى الاولى فجاءه وله احدى  
وستون سنة

10 الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو  
العباس احمد بن عبد الله ابن الخطبة *f* الفاسي *g* الناسخ *h* المقرئ  
بمصر وابو الندى حسان بن تميم الزيات والوزير ابو المظفر سعيد  
بن سهل الفلكي *i* في شوال وابو الحسن علي بن احمد اللباد بصيهان  
وعلي بن احمد بن مقاتل السوسي الشاعري *j* وابو القاسم عمر بن  
15 محمد ابن البرقي *k* الشافعي فقيه الجزيرة وابو عبد الله محمد بن  
عبد الله ابن العباسي *l* الحرائي العدل ببغداد والقاضي ابو يعلى  
الصغير شيخ الخابطة محمد بن ابي خازم ابن القاضي ابي يعلى الفراء  
والشريف ابو طالب محمد بن محمد ابن ابي زيد العلوي البصري  
النقيب والوزير عون الدين يحيى بن محمد بن هبيرة الشيباني في  
20 جمادى الاولى فجاءه وله احدى وستون سنة

*a*) F فصار. *b*) F البيص: *c*) MSS ها. *d*) Fol. 42a.

*e*) F موافقي *f*) للخطبة MSS *g*) الناسي; of. Ibn Khallikan

I. 54. *h*) F الناسخ. *i*) G الفاكي *j*) F الشعوري *k*) MSS

ابن عباس 115.8. *l*) See الشبزي.

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وخمسة وعشرون  
أصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثمانية عشر أصبعا

## السنة السادسة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٩١

فيها هرب عز الدين محمد بن الوزير عون الدين <sup>a</sup> بن هبيرة من <sup>5</sup>  
دار الخلافة وكان صودر بعد موت والده

وفيها توفي عبد العزيز بن الحسين ابن الحجاب <sup>b</sup> أبو المعالي القاضي  
للإسكندرية كان يجالس خلفاء مصر من بني عبيد فسمي للإسكندرية  
وكان أدبيا مترسلا شاعرا ومن شعره وأبدع (الطويل)

10 وَمِنْ عَجَبٍ أَنَّ الصَّوَارِمَ فِي الْوَعْيِ  
تَحْيِضُ بِأَيْدِي الْقَوْمِ وَهِيَ ذُكُورُ  
وَأَعْجَبُ مَنْ ذَا أَنَّهَا فِي أَكْفِهِمْ  
تَأْجِجُ نَارًا وَالْأَكْفُ بِحَوْرُ

وفيها توفي شيخ الإسلام تاج العارفين محيي الدين أبو محمد عبد  
القادر بن أبي صالح موسى بن عبد الله بن يحيى الزاهد بن محمد <sup>15</sup>  
بن داود بن موسى بن عبد الله بن موسى الجون بن عبد الله  
المخلص بن الحسن بن محمد المثنى بن الحسن بن علي بن أبي  
طالب الهاشمي القرشي العلوي الجيلي الحنبلي السيد الشريف الصالح  
المشهور المعروف بسبط أبي عبد الله الصومعي الزاهد وكان يعرف  
بجبلان واهمه أم الخير أمة الجبار فاطمة بنت <sup>c</sup> أبي عبد الله الصومعي <sup>20</sup>  
مولده بجبلان في سنة إحدى وسبعين وأربع مائة كان شيخ العراق

a) F. الله. b) Al-Mushtabih p. 169. c) Fol. 42b.

صاحب حال ومقال *a* علما *b* عاملا *c* قُطِبَ الوجود امام اهل الطريقة قدوة المشايخ في زمانه بلا مدافعة ومناقبة وشهرته اشهر من ان تذكر كان ممن جمع بين العلم والعمل اُفتى ودرس ووعظ سنين ونظم ونثر وكان محققا صاحب لسان في التحقيق وبيان في الطريق وهو احد المشايخ الذين *d* طُنَّ ذُكْرهم في الشرق والغرب اعد الله علينا من بركاته وبركات اسلافه الطاهرين

وفيها توفي محمد بن حيدر بن عبد الله الشيخ ابو طاهر البغدادي الاديب الشاعر المعروف بابن شعبان ومن شعره من اول قصيدة (الطويل) خَلِيلِي هَذَا آخِرُ اَلْعَهْدِ مِنْكُمْ ا ه وَمِنِّي *f* فَهَلْ مِنْ مَوْعِدٍ يَسْتَجِدُّه 10 وفيها توفي محمد بن يحيى بن محمد بن هبيرة ابو عبد الله عز الدين ابن الوزير عون الدين كان فاضلا كبير الشأن عظيم القدر ناب عن ابيه في الوزارة مدة ثم قبض عليه بعد موت ابيه وصودر وحبس ثم هرب من محبسه خوفا على نفسه فلم يستتر امره وأُخذ وقتل خنقا وكان من بيت علم وفصل ورئاسة

الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو طاهر 15 ابراهيم بن الحسن بن الحصين الشافعي بدمشق وابو عبد الله الحسن ابن العباس الرستمي الشافعي في صفر وله ثلاث وتسعون سنة وابو محمد عبد الله بن رفاعة بن غدير *g* السعدي القرصي في ذي القعدة وله اربع وتسعون سنة وللخافض ابو محمد عبد الله بن محمد الأشيري 20 واشير *h* بين حمص وبعلبك وابو طالب عبد الرحمن بن الحسن ابن العجمي بحلب والقدوة الشيخ عبد القادر الجيلي شيخ العراف وله تسعون سنة

*a*) F وقال G وكان. *b*) MSS عام. *c*) MSS عامل. *d*) MSS الذي.

*e*) MSS منكم. *f*) MSS ومني. *g*) So both MSS; perhaps غدير.

*h*) But see al-Mushtabih, p. 13, and (differently) Yāqūt I. 287.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واحدى عشرة  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون اصبعا

## السنة السابعة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥١٢

فيها تزوج الخليفة المستنجد بالله بابنة عمه الى نصر بن المستظهر  
ودخل بها في شهر رجب ليلة الدعوة التي كان يعملها في كل سنة  
لصوفية وغيرهم وغنى المغنى (الطويل)

يَقُولُ رَجُلٌ أَلْحَى تَطْمَعُ أَنْ تَرَى  
مَحَاسِنَ لَيْلَى مِتْ بِدَاءِ a اَلْمَطَامِعِ  
وَكَيْفَ b تَرَى لَيْلَى بَعِيْنٍ تَرَى بِهَا  
10 سَوَاهَا وَمَا طَهَّرْتَهَا c بِاَلْمَدَامِ  
وَتَلْتَنِدُ مِنْهَا بِاَلْحَدِيثِ وَقَدْ جَرَى  
حَدِيثُ سَوَاهَا فِي خُرُوقِ اَلْمَسَامِعِ

وكان مع الصوفية رجل من اهل اصبهان فقام قائما وجعل يقول  
للمغنى ائى خواجا كفت d وهو يكرر ذلك والمغنى يعيد الابيات حتى  
15 وقع الرجل ميتا فصار ذلك الفرج مائما e وبكى الخليفة والصوفية ولا زالوا  
يتراقصون حوله الى الصباح فحملوه الى الشونيزية فدفنوه بها وكان له  
مشهد عظيم

وفيها عاد الامير اسد الدين شيركوه بعساكر دمشق الى مصر وفي  
20 المرة الثانية وقد تقدم ذلك كله في ترجمة العاضد  
وفيها احترقت البلادون f وباب الساعات بدمشق حريقا عظيما صار

a) MSS بدأ. b) Fol. 43a. c) G تطهرتها; so F originally,  
but corrected. d) F كفت G كفت. e) MSS مائما. f) MS  
اللبادين.

تاريخا وسببه ان بعض الطبّاحين اوقد نارا عظيمة تحت قدر هريسة <sup>a</sup>  
 ونام فاحترقت دكانه ولعبت النار في اللبّادين وغيرها الى ان عظم الامر  
 وفيها توفي احمد بن علي بن الزبير القاضي الرشيد كان اصله من  
 أسوان وسكن مصر وكان من شعراء شاور بن محمد السعدي وله فيه  
 5 مدائح ألا انه لم ينج من شرّ شاور وأتهمه بمكاتبة اسد الدين شيركوه  
 فقتله وكان فاضلا شاعرا وله التصانيف المفيدة من ذلك كتاب جنات <sup>b</sup>  
 الجنان ورياض الادهان نيل به على البتيمة ومن شعره (الطويل)

تَوَاطَا عَلَى ظُلْمِي أَلَا نَمُ بِأَسْرِهِمْ  
 وَأَظْلَمُ مَنْ لَأَقِيْتُ أَهْلِي وَجِيرَانِي  
 لِكُلِّ أَمْرِي شَيْطَانُ جِنِّ يَكِيدُهُ  
 10 بِسُوءِ وَلِي دُونَ أَلْوَرَى أَلْفَ شَيْطَانِ

وفيها توفي يحيى بن عبد الله بن القاسم القاضي تلج الدين  
 الشَّهْرُزُورِي كان اماما فاضلا شاعرا فصيحاً مت بللوصل ومن شعره يوازن  
 قصيدة مهبّار التي يقول فيها (المتقارب)

وَعَطِلَ كُؤُوسَكَ <sup>a</sup> إِلَّا الْكِبَارَ تَجِدُ لِلصِّغَارِ أَنْسَا مِغَارًا 15

وفيها توفي محمد بن الحسن بن علي العلامة ابو المعالي ابن حمدون  
 الكاتب الملقب كافي الكفاة بهاء الدين البغدادي كان فاضلا ذا معرفة  
 تامّة بلادب وائلتابة من بيت مشهور بالرئاسة والفصل هو وابوه واخوه  
 ابو نصر وابو المظفر وابو المعالي هذا هو مصنف كتاب التذكرة وهو  
 20 من احسن التصانيف يشتمل على التاريخ والادب والاشعار وقفت عليه  
 وهو في غاية الحسن وكان ابن حمدون المذكور صاحب ديوان الخليفة  
 المستنجد العباسي وروى عن المستنجد قول ابي حفص <sup>e</sup> الشَّطْرُجِي <sup>f</sup>  
 في جارية حواء وهو (الطويل)

a) G الهريسة. b) Hājī Khalifa II. 631 جنان; Ibn Khallikān كتاب  
 الحسن G. e) F. كوسك. d) F. بكيدة يسوء F. c) Fol. 43b. الجناب

حَمَدْتُ إِلَهِي إِذْ بُلِيتُ بِحَبِّهَا وَبِي حَوْلٌ يَغْنَى عَنِ النَّظَرِ الشَّرِّ  
 نَظَرْتُ إِلَيْهَا وَالْقَيْنُ يَحْلَانِي: نَظَرْتُ إِلَيْهِ فَاسْتَرَحْتُ مِنَ الْعُدْرِ <sup>a</sup>  
 وَقَالَ ابْنُ خَلَّكَانَ أَنَّهُ تَوَفَّى بِبَغْدَادَ فِي يَوْمِ الْارْبَعَاءِ مِنْ شَهْرِ رَجَبِ سَنَةِ  
 خَمْسٍ وَسَبْعِينَ وَخَمْسِمِائَةٍ خِلَافَ مَا ذَكَرْنَاهُ مِنْ قَوْلِ ابْنِ الْمُظَفَّرِ: انْتَهَى  
 الَّذِينَ ذَكَرَ الذَّهَبِيُّ وَفَاتَهُمْ فِي هَذِهِ السَّنَةِ قُلُوبُهَا تَوَفَّى أَبُو الْبَرَكَاتِ <sup>5</sup>  
 الْخَضِرُ بْنُ شَبَلٍ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ خَطِيبُ دِمَشْقَ وَلِخَافِظِ أَبُو سَعْدِ  
 عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنُ مَنْصُورِ النَّبِيِّ السَّمْعَانِيُّ ابْنُ تَلَجِ الْإِسْلَامِ مَحَدَّثُ  
 خُرَاسَانَ فِي شَهْرِ رَجَبِ الْأَوَّلِ وَلَهُ سِتٌّ وَخَمْسُونَ سَنَةً وَأَبُو عَرُوبَةَ عَبْدِ  
 الْهَادِي بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِ بْنِ مَامُونِ السَّجِسْتَانِيُّ الرَّاهِدِ  
 وَجَمَالُ الْأَثَمَةِ ابْنُ الْمَاسِحِ أَبُو الْقَاسِمِ عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ الْأَنْلَابِيُّ <sup>b</sup> الدَّمَشْقِيُّ <sup>10</sup>  
 فِي نَوَى الْحَاجَةِ وَأَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ مَهْدِيٍّ ابْنُ الْهَلَالِ الطَّبِيبِ  
 وَالْعَلَامَةِ أَبُو شَجَاعٍ عَمْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْبَسْطَامِيُّ <sup>c</sup> ثُمَّ الْبَلَخِيُّ وَأَبُو عَاصِمٍ  
 قَيْسُ بْنُ مُحَمَّدٍ السُّوَيْفِيُّ <sup>d</sup> الْمُؤَدِّنُ وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ  
 ابْنِ ثَابِتٍ الْمَصْرِيُّ الْكَيْرَانِيُّ <sup>e</sup> الْوَاعِظُ فِي الْحَرَمِ وَأَبُو الْمُعَلَّى مُحَمَّدُ بْنُ  
 مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدٍ فِي شَهْرِ رَجَبِ الْآخِرِ وَالْمُبَارَكُ بْنُ الْمُبَارَكِ بْنِ صَدَقَةَ <sup>15</sup>  
 السَّمْسَارِ <sup>f</sup> وَأَبُو طَالِبِ الْمُبَارَكِ بْنُ خُصْبِيرٍ <sup>g</sup> الصَّيْفِيُّ وَأَبُو الْفَرَجِ مَسْعُودُ  
 ابْنِ الْحَسَنِ الثَّقَفِيُّ <sup>h</sup> فِي رَجَبِ وَلَهُ مِائَةٌ سَنَةً وَأَبُو الْقَاسِمِ هُبَّةُ اللَّهِ  
 ابْنُ الْحَسَنِ بَنُ هَلَالِ الدَّقَاقِ فِي الْحَرَمِ  
 أَمْرُ النَّيْلِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمَاءُ الْقَدِيمُ أَرْبَعَةُ أَذْرَعٍ وَأَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ  
 أَصْبَعًا مَبْلَغُ الزَّيَادَةِ سِتَّةَ عَشَرَ ذِرَاعًا وَثَلَاثَةً وَعِشْرُونَ أَصْبَعًا <sup>20</sup>

a) F الغدر. b) (الجليل = الجيلاني) = الكيلاني F. c) Al-Mushtabih, p. 43. d) MSS (السويفي). e) F unpointed; G الكيراني. f) F الشمسار. g) So al-Mushtabih 166, Yāqūt, I. 605, 3 (adds ابن); MSS حصير (F حصير). h) MSS التفقي.

## السنة الثامنة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٤١٣ هـ

فيها ابيع الورد ببغداد مائة رطل بغير اوط وجبة  
وفيها زاد ظلم ابي جعفر ابن البلدق وزير الخليفة واستغاث اهل  
بغداد منه 5

وفيها توفي طاهر <sup>a</sup> بن القاسم الاديب ابو منصور الجذامي <sup>b</sup>  
الاسكندري المعروف بالحداد الشاعر المشهور كان فصيحاً فاضلاً بليها  
وشعره في غاية الحسن وهو صاحب القصيدة الذاتية التي اولها (الكمال)  
لَوْ كَانَ بِالْقَبْرِ الْكَمِيلُ مَلَانَهُ مَا سَمَحَ وَأَبْلُ دَمْعُهُ وَرَدَانَهُ <sup>c</sup>  
10 مَا زَالَ جَيْشُ الْحَبِّ يَغْزُو قَلْبَهُ حَتَّى وَهَى وَتَقَطَّعَتْ أَفْلَانُهُ  
لَمْ يَبْقَ فِيهِ مِنَ الْغَرَامِ بَقِيَّةٌ إِلَّا رَسِيْسٌ يَحْتَوِيهِ <sup>d</sup> جُدَانُهُ  
مَنْ كَانَ يَرْغَبُ فِي السَّلَامَةِ فَلْيَكُنْ أَبْدَاءُ مِنَ الْخَدَفِ الْبَرَّاصِ عِيَانُهُ  
لَا تَخْذَعْنَا بِالْفُتُورِ فَإِنَّهُ نَظَرٌ يَضُرُّ بِقَلْبِكَ اسْتِزْدَانُهُ  
يَا أَيُّهَا الرِّشَاءُ أَلَذَى مِنْ طَرْفِهِ سَهْمٌ إِلَى حَبِّ الْقُلُوبِ نَفَافُهُ  
15 دُرٌّ يَلُوحُ بِفِيكَ مَنْ نَظَامُهُ خَمَرٌ يَحْمِلُ <sup>e</sup> عَلَيْهِ مَنْ نَبَاهُهُ  
وَقَنَانُهُ ذَاكَ الْقَدِّ كَيْفَ تَقَوَّمَتْ وَسَنَانُ ذَاكَ اللَّحْظِ مَا فُولَانُهُ  
رَهْطًا بِجِسْمِكَ لَا يَدُوبُ قَانِنِي أَخْشَى بَأْنَ يَجْفُو عَلَيْهِ لَانُهُ  
هَارُونَ يَعْتَزُّ عَنْ مَوَاقِعِ سَكْرِهِ وَهُوَ الْأَمَامُ فَمَنْ تَرَى اسْتِزَانُهُ  
تَالَهُ مَا عَلَقْتُ مَحَاسِنَكَ زَامَرًا إِلَّا وَعَزُّ عَلَى الْوَرَى اسْتِنْقَانُهُ  
20 أَغْرَيْتَ حُبَّكَ بِالْقُلُوبِ <sup>f</sup> فَادْعَنْتَ طَوْعًا وَقَدْ أَوْنَى بِهَا اسْتِحْوَانُهُ

a) Ibn Khallikān I. 241, Yāqūt, „Anmerkungen“ to IV. 967,  
22; G طاهر. b) F الجذامي. c) MS وردانه. d) MSS تحتويه.  
e) So Ibn Khall.; MSS om. f) Fol. 44a. g) Ibn Khall. يجول.  
h) G في القلوب. i) MSS قد. j) MSS محاسنه. k) F للقبوب.

مَا لِي أَتَيْتُ الْحَبَّ *a* مِنْ أَبَوَيْهِ جَهْدِي قَدَامَ نِقَارِهِ *b* وَلِوَادِهِ  
إِيَّاكَ مَنْ طَمِعَ أَلْمَنَى فَعَزِيزُهُ كَذَلِيلِهِ وَغَنِيهِ شَحَاذُهُ  
ومنها

دَالِيَةُ ابْنِ نُزَيْدٍ اسْتَهْوَى بِهَا قَوْمٌ غَدَاةٌ *c* نَبَتْ *d* بِهِ بَغْدَادُهُ  
دَانُوا لِرُخْرِفِ قَوْلِهِ فَتَفَرَّقَتْ طَمَعًا بِهِمْ صِرْعَاهُ أَوْ جَدَانُهُ *e*  
وَيُحْكِي أَنَّ ابْنَ ظَفَرِ امِيرِ الاسكندرية احصره مرة لبيد له خاتما قد  
صاف في خنصره فقال ظافر المذكور (السريع)

قَصَرَ عَنِ *f* أَوْصَافِكَ أَلْعَالِمُ فَأَعْتَرَفَ *g* النَّاسُ وَالنَّاسُطُ  
مَنْ يَكُنِ الْبَحْرُ لَهُ رَاحَةً يَضِيقُ عَنْ خِنْصِرِهِ أَلْحَاتِمُ  
وكانت وفاته في هذه السنة وقال ابن خلكان في سنة تسع وعشرين  
وخمسمائة

وفيهما توفى عبد الكريم بن محمد بن منصور *h* بن محمد بن عبد  
الجبّار الامام الحافظ ابو سعيد؛ ابن السمعاني التميمي مولده بمرو وكان  
اماما فاضلا محدثا فقيها ذكيل على تاريخ ابن بكر الخطيب ورحل الى  
دمشق قال ابن عساكر ثم عاد من دمشق الى بغداد فسمع تاريخ *i*  
الخطيب ونقله وعاد الى خراسان وعبر النهر وحدث ببلخ وهراة وصنف  
كتابا سماه قُرْطُ الغرام الى ساكني الشام وارسل به الى دمشق *j* وهو  
خطه في ثمانية اجزاء تشتمل على اخبار وحكايات ومات بمرو في شهر  
ربيع الاول

وفيهما توفى الامير زين الدين علي بن بكتكين *k* بن مظفر الدين *26*

*a*) Ibn Khall. لاحظ. *b*) Ibn Khall. نغوره. *c*) MSS. غداة.  
*d*) F. *e*) MSS. حدانه. *f*) MSS. في. *g*) Ibn  
Khall. وكثر. *h*) MSS. محمد. *i*) Cp. p. 121, l. 6; Ibn Khall.  
ابو سعد ويقال ابو سعيد. *j*) I. e., الى ابن عساكر. *k*) F. بكتكير.  
IV. 414.



كوكبوري المعروف كوجك<sup>a</sup> التركي كان حاكما على الموصل وغيرها وكان حسن السيرة علا في الرعية وكان أولا خيلا مسيكا<sup>b</sup> ثم أنه جاد في آخر عمره وبني المدارس والقناطر والجسور وحكى أن بعض الجنود جاءه<sup>c</sup> بذهب فرس وقال له مات فرسي فأعطاه عوضه وأخذ ذلك الذهب آخر<sup>d</sup> وجاءه به وقال له مات فرسي فأعطاه عوضه ولا زال يتداول الذهب اثنا عشر رجلا وهو يعلم أنه الأول ويعطيهم الخيل فلما اعجزوه انشد (الكامل) لَيْسَ الْغَنَى بِسَيِّدٍ فِي قَوْمِهِ لَكِنَّ سَيِّدَ قَوْمِهِ الْمُتَغَانِي فعلموا أنه علم فتركوه ولما كبر سنه سلم البلاد إلى قطب الدين مودود وقال له أنك لا تنتفع بي فقد كبرت وضعفت قوتي وخانني سمعي 10 وبصرى وكان الاتابك زكي قد أعطاه إربل فبضى إليها وأقام بها حتى مات في ذي الحجة وكانت أيامه على الموصل إحدى وعشرين سنة ونصفا وملك بعده ابنه زين الدين يوسف بن علي بن مظفر الدين كوكبوري وفيها توفي محمد بن عبد المجيد<sup>e</sup> أبو الفتح علاء الدين الدارقي<sup>f</sup> السمرقندي صاحب التعليقات والمعتصر والمختلف على مذهب الامام 15 الاعظم أبي حنيفة رضي الله عنه<sup>g</sup> وكان اماما بارعا مفتنا كان من فرسان الكلام قدم بغداد وناظر وبرع وفاز أهلها وكان شحيا بكلامه فكانوا يوردون عليه أسئلة وهو عالم بأجوبتها فيكاد ينقطع ولا يذكرها لشخته ولثلا تستفاد منه وعلم ذلك منه علماء عصره وقيل أنه تنسك وترك

a) Ibn Khallikān I. 435 (s.v. كوكبوري). b) مسكينا F. c) Fol. 44b. d) MSS اثنى. e) Apparently = Hājjt Khalfā, Index N°. 1172 (V. 462; cp. Yāqūt I. 265): علاء الدين أبو الفتح. f) Perhaps محمد بن عبد الحميد السمرقندي الاسمدي المتوفى ٥٥٢ نسبة إلى زار قرية من اشتينخن من: 196 Al-Mushtabih الزارقي من من (note e, above), which was also من زساتيف سمرقند. g) F om. قري سمرقند.

المناظرة مع شهادة أهل عصره من العلماء له بالسبق والفصيلة  
الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها. توفي أبو المعالي أحمد  
ابن عبد الغني الباجسري<sup>a</sup> والقاضي الرشيد أبو الحسن<sup>b</sup> علي بن  
زبير الأسواني<sup>c</sup> الكاتب بمصر وأبو المظفر أحمد بن محمد بن علي  
الكلعي في رجب ببغداد وأبو بكر أحمد بن المقرئ الكرخي في ذي<sup>d</sup>  
الحجة وأبو المناقب حيدرة بن عمر بن إبراهيم العلوي الزيدي في ذي  
الحجة بالكوفة وأبو<sup>e</sup> طاهر الخضر بن الفضل الصقار ويعرف بزحل في  
جمادى الأولى<sup>f</sup> وله اجازة عالية وأبو الفضل شاكر بن علي الأسواري  
وأبو محمد عبد الله بن علي الطامذي<sup>g</sup> المقرئ بأصبهان في شعبان  
والشيخ العلامة أبو النجيب عبد القاهر بن عبد الله<sup>h</sup> الشهرزوري<sup>i</sup> 10  
عن ثلاث وسبعين سنة وأبو الحسن علي بن عبد الرحمن الطوسي  
ابن تاج القراء وعمر بن سمان البغدادي وأبو الحسن محمد بن إسحاق  
ابن محمد بن الصابي والشريف الخطيب أبو الفتوح ناصر بن الحسن  
الحسيني المقرئ بمصر وأبو بكر محمد بن علي بن ياسر الجبائي<sup>j</sup> الأندلسي  
ونقيصة بنت محمد بن علي البراد والصائغ هبة الله بن ز<sup>k</sup> الحسن 15  
ابن هبة الله بن عساكر في شعبان وله خمس وسبعون سنة وأبو  
المظفر هبة الله بن عبد الله بن أحمد ابن السمرقندي وأبو الغنائم  
هبة الله بن محفوظ بن صصري ومدرس النظامية أبو الحسن يوسف  
ابن عبد الله بن بشار الدمشقي

الباجسري II. 114. 8; الباجسري I. 454; Yāqūt I. 454; الناحسري MSS a)

b) Ibn Khall. I. 51; أبو الحسين أحمد بن علي ep. 120. 3. c) MSS

الاسري d..e) G om. f) „Lubb“ الطامذي g) G om. h) Al-

Mushtabih p. 305, Yāqūt, index; MSS الشهرزوري i) Al-Makḥḥart

I. 564; MSS الجباني Yāqūt IV. 1013. j) الجبائي I. 470. 18. k)

Fol. 45 a.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون اصبعا

## السنة التاسعة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٩٤

5 فيها ملك السلطان الملك العادل نور الدين محمود بن زنكى الشهيد  
قلعة جعبر من <sup>a</sup> صاحبها ابن مالك العقيلي  
وفيهما قدم اسد الدين شيركوه الى الديار المصرية ومعه ابن اخيه  
صلاح الدين يوسف بن أيوب لقتال الفرنج وهذه قدمته الى مصر  
الثالثة التي ملك فيها مصر حسبما تقدم ذكره في ترجمة العاضد من  
10 قتلها لشاور وتوليته الوزير للعاضد ووثانه بديار مصر وتولية صلاح  
الدين يوسف بعده

وفيهما توفى حميد بن ملك بن مغيث بن نصر بن منقذ الامير ابو  
الغنائم الكنانى مولده بشيرز <sup>b</sup> ثم انتقل منها وسكن دمشق ثم رحل  
الى حلب ومات بها في شعبان وكان ادبيا فاضلا شاعرا  
15 وفيها توفى عبد الخالق بن اسد بن ثابت الامام ابو محمد  
الدمشقى الحنفى كان فقيها مفتنا عارفا بالحديث وفنون العلوم ودرس  
بالصاروجية بدمشق ومات بها ومن شعره (الكامل)

قَالَ الْعَوَائِلُ مَا أَسْمَ مَنْ أَضْنَى فَوَادَكَ قُلْتُ أَحْمَدُ  
قَالُوا أَتَحْمَدُهُ وَقَدْ أَضْنَى فَوَادَكَ قُلْتُ أَحْمَدُ

20 الذى ذكر الذهبى واثنهم في هذه السنة قتل وفيها توفى الامير  
مجير الدين بن بورى بن طغتكين الذى اخذ منه نور الدين  
دمشق ثم صار اميرا ببغداد والملك ابو شجاع شاور بن محمد بن

a) See p. 38 note c. b) See above, p. 99. c) MSS. شيرز.

d) F مفتنيا.

نزار السعدي ووزير العاصد قتله جريدك النوري والملك المنصور اسد الدين شيركوه بن شاذي فجاءه بعد شاور بشهين وابو محمد عبد الخالق ابن اسد الخنفي للفاظ في المحرم وابو الحسن علي بن محمد ابن علي البلسي<sup>e</sup> المقرئ في رجب وله اربع وتسعون سنة وقاضى القضاة زكى الدين علي بن المنتخب يحيى القرشي الدمشقي في 5 شوال غريبا ببغداد وله سبع وخمسون سنة وابو الفتح محمد بن عبد الباقي ابن البيطي الحاجب مسند العراق في جمادى الاولى وله سبع وثمانون سنة وللافظ ابو احمد معمر بن عبد الواحد القرشي ابن الفاخر الاصبهاني في ذي القعدة بطريق الحاجز وله سبعون سنة امر النيل في هذه السنة للماء القديم ستة اذرع وثمانية اصابع مبلغ 10 الزيادة ستة عشر ذراعا واثنى عشر اصبع<sup>d</sup>

### السنة العاشرة من ولاية العاصد على مصر

وقد وزر له الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن آيوب ولم يكن له مع صلاح الدين الا مجرد الاسم فقط وفي سنة ٥٩٥ فيها نزل الفرنج على دمياط يوم الجمعة في ثالث صفر وجدوا في 15 القتال واقاموا عليها ثلاثة وخمسين يوما يحاصرونها ليلا ونهارا ونذكر هذه الواقعة باوسع من هذا في اول ترجمة صلاح الدين ان شاء الله وفيها توفي حماد بن منصور البزاعي الحلبي ويعرف بالخرائط كان ادبيا شاعرا فصيحيا ومن شعره<sup>e</sup> في كريم (الخفيف)

20 مَا نَوَالَ الْغَمَامَ وَقْتَ رَبِيعِ كَنَوَالَ الْأَمِيرِ وَقْتَ سَخَاءِ  
فَنَوَالَ الْأَمِيرِ بَذْرَةَ<sup>f</sup> مَالٍ وَنَوَالَ الْغَمَامَ قَطْرَةَ مَاءِ

a) Sic. b) Fol. 45 b. c) G البارقي. d) F adds اعلم. e) F adds الله. f) F بذرة.

قلت ومن الغاية في هذا المعنى قول الشيخ علاء الدين على الوداعني  
(البسيط)

مَنْ زَارَ بَابَكَ لَمْ تَبْرَحْ جَوَارِحُهُ تَرَوِي أَحَادِيثَ مَا أَوَّلَيْتَ مِنْ مَنِي  
فَالْعَيْنُ عَنْ قَرَّةٍ وَالْكَفُّ عَنْ صِلَةٍ وَالْقَلْبُ عَنْ جَاوِيٍّ وَالسَّمْعُ عَنْ حَسَنِ  
5 وفيها توفي محمد بن ابراهيم بن هاني ابو القاسم المغربي كان من  
شعراء الخلفاء الفاطميين ومن شعره من أول قصيدة مدح بها بعض  
خلفاء مصره (الرملة)

اَمْسَحُوا عَنْ نَاطِرِي كُحْلَ الشَّهَادِ وَانْقُضُوا عَنْ مَضْجَعِي شَوْكَ الْقِتَادِ  
أَوْ خُذُوا مِنِّي الَّذِي أَبْقَيْتُمْ مَا أَحَبُّ الْجِسْمِ مَسْلُوبِ الْغَوَادِ  
10 وفيها توفي مودود بن زنكي بن آق سنقر الملك قطب الدين  
صاحب الموصل واخو السلطان الملك العادل نور الدين محمود الشهيد  
ولما احتضر مودود هذا اوصى بالملك لولده عماد الدين زنكي وكان  
اكبرهم واعزهم عليه وكان الحاكم على الموصل فخر الدين عبد المسيح  
وكان يكره عماد الدين زنكي هذا وكان عماد الدين قد اقام عند عمه  
15 نور الدين محمود بحلب مدة وتزوج بابنته فلا زال فخر الدين المذكور  
بقطب الدين مودود حتى جعل العهد من بعده لولده سيف الدين  
غازي وعزل عماد الدين زنكي فعز ذلك على نور الدين وقصد الموصل  
وقال انا احق بتدبير ملك اولاد اخي

الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي ابو بكر عبد  
20 الله بن محمد بن احمد ابن النور البزاز في شعبان عن احدى وثمانين  
سنة وابوه المكارم عبد الواحد بن محمد بن المسلم بن الحسن  
ابن هلال الاسدي العدل في جمادى الآخرة وابو القاسم محمود بن  
عبد الكريم الاصبهاني التاجر وصاحب الموصل قطب الدين مودود  
ابن اتابك زنكي

a) F adds الله رحمه. b) MSS القناد. c) Fol. 46 a. d..e) F والمكارم.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثمانية عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واربعة عشر اصبعا

### السنة الحادية عشر من ولاية العاضد على مصر

وتحكّم وزيره الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب وفي سنة ٥٩١ هـ  
فيها سار الملك العادل نور الدين محمود من دمشق الى الموصل ٥  
وسلمها لابن اخيه عماد الدين زكي بعد امور وقعت بينه وبين فخر  
الدين عبد المسيح المقدم ذكره في الماضية  
وفيها بنى الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب مدرسة  
للساغية وكان موضعها حبس المعونة وبنى بها ايضا مدرسة للمالكية  
تعرف بدار العدل وولى صدر الدين عبد الملك بن دريس الكركي 10  
القضاء بالقاهرة

وفيها في جمادى الآخرة خرج صلاح الدين يوسف بن أيوب بعساكر  
العاضد الى الشام فاغار على غزة وعسقلان والرملة ومضى الى أيلة  
وكان بها قلعة فيها جماعة من الفرنج والتقاء الاسطول في البحر فافتتحها  
وقتل من فيها وشحنها بالرجال والعدد وكان على درب الحجاز منها 15  
خطر عظيم ثم عاد صلاح الدين الى مصر ٥ في جمادى الآخرة  
وفيها في شعبان اشترى تقي الدين عمر بن شاهنشاه منازل المعز  
بمصر وعملها مدرسة للشافعية

وفيها توفى الخليفة المستنجد بالله امير المؤمنين ابو المظفر يوسف  
بن المقتدى لامرء الله محمد بن المستظهر بالله احمد بن المقتدى بامر 20  
الله عبد الله الهاشمي العباسي البغدادي استخلف يوم مات ابوه  
في شهر ربيع الآخر سنة خمس وخمسين وخمسمائة ومولده في سنة

a..b) G om. c) MSS بامر. d..e) MSS بالله.

ثمان عشرة وخمسمائة وآمة أم *a* ولد تُسمّى طاووس كرجيّة *b* ادركت  
 خلافته وكان المستنجد اسم طویل اللحية معتدل القامة شجاعا مهابا  
 عادلا في الرعيّة ذكيا فصيحاً فطنا ازال المظالم والمكوس وكانت وفاته في  
 يوم السبت ثامن شهر ربيع الآخر ودُفن بداره وكانت خلافته احدى  
 5 عشرة سنة وشهرا

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
 ستة عشر ذراعا واحداً وعشرون اصبعاً

---

*a*) Fol. 46 *b*. *b*) ؟ كَرْجِيَّةٌ ; Ibn al-Athîr XI. 236 طاووس وقيل  
*c*) F adds اعلم .والله .نرجس روميّة

volumes of Abû 'l-Maḥāsin shall have been finished. The fact that the Yale University Library possesses, in the Landberg collection, a (modern) copy of volume VI of the Nujûm (beginning with the sultanate of al-Malik an-Nâsir Faraj in 801 A.H.: 1398 A.D.; cp. Paris 1785) and has most graciously consented to loan it to the University of California Library is another reason for the determination to edit this volume next.

Thanks are again due Professors Nooldeke, Gottheil and Seybold for assistance in revising proofs.

[EDITOR].



UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 3, No. 1, pp. 1—130.

September, 1913.

ABŪ 'L-MAḤĀSIN IBN TAGHRĪ BIRDĪ'S  
AN-NUJŪM AZ-ZĀHIRA FĪ MULŪK MIṢR WAL-ĶĀHIRA

EDITED BY

WILLIAM POPPER

In the following pages Abū 'l-Maḥāsin's Annals are carried down to the end of the Fatimid rule (567 A.H.: 1171 A.D.). The text presented represents in part Abū 'l-Maḥāsin's autograph MS (Paris 1779), with the usual orthographic changes, and was prepared by the editor partly in Paris, partly in Berkeley from photographic reproductions. The MS in question is defective; between the folios numbered 32 and 33 in Paris MS 1779 several folios are missing, including the annals of Al-Āqid's rule and the whole of Saladin's biography and annals; the missing years of Al-Āqid's caliphate have been supplied through a collation of photographs of Paris MSS 1780 and 1781.

Instead of continuing immediately the publication of volume III of the Annals the editor proposes to print next volume VI; in so doing he is the more willing to heed several requests since Abū 'l-Maḥāsin's life of Saladin, which would have constituted fascicle 2 of volume III, contains no matter not now easily accessible in print; for it is merely a somewhat condensed version of Ibn Shaddād's life as found in Ibn Khallikān, and so may well await another printing until the later

Arabic 3201.8 (E, no 1)



Sept 6, 1943

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 3, No. 1. pp. 1—130.

September, 1913.

---

ABŪ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S  
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJŪM AZ-ZÂHIRA FÎ MULŪK  
MIṢR WAL-ḲÂHIRA

(Vol. III, part 1, No 1)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

PUBLISHED BY

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS  
BERKELEY









Arabic 3201.8

# Harvard College Library



FROM THE LIBRARY OF  
**JAMES RICHARD JEWETT**

Class of 1884  
Professor of Arabic  
1911-1933

GIVEN BY HIS SON  
**GEORGE FREDERICK JEWETT**  
Class of 1919

Note. — The  
learned society  
University will  
address the Me  
should be add

OTTO

Agent for the  
and Ethnology  
Modern Philol

SEMITIC

Vol. 1. 1905

1. T

Vol. 2. 1905

1. I

2. I

3. I

he publications of  
publications of the  
other information,  
sent in exchange  
ornia, U. S. A.

ER & SOHN

erican Archaeology  
ogy, Mathematics,  
y and Memoirs.

bert Harry  
\$ 0.75

1 of Vol.  
1.50  
1.50  
2.50

Volume 2, parts 1-3, including index and glossary. . . . . 4.50

Vol. 3. 1913—(In progress.)  
1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 3). Pp. 1-130. September, 1913 . . . 1.50

**CLASSICAL PHILOLOGY.** — Edward B. Clapp, William A. Merrill, Herbert C. Nutting,  
Editors. Price per volume \$ 2.50.

Vol. 1. 1. Hiatus in Greek Melic Poetry, by Edward Bull Clapp. Pp. 1-34. June, 1904 . . . \$0.50

2. Studies in the Si-Clause. I. Concessive Si-Clauses in Plautus. II. Subjunctive Pro-  
tasis and Indicative Apodosis in Plautus, by Herbert C. Nutting. Pp. 35-94.  
January, 1905 . . . . . 60

3. The Whence and Whither of the Modern Science of Language, by Benj. Ide Wheeler.  
Pp. 95-109. May, 1905 . . . . . 25

4. On the Relation of Horace to Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 111-129.  
October, 1905 . . . . . 25

5. The Priests of Asklepios, a New Method of Dating Athenian Archons, by William  
Scott Ferguson. Pp. 131-173. April 14, 1906 (reprinted September, 1907) . . . 50

6. Horace's Aleaic Strophe, by Leon Josiah Richardson. Pp. 175-201. March, 1907. . . 25

7. Some Phases of the Relation of Thought to Verse in Plautus, by Henry Washington  
Prescott. Pp. 205-262. June, 1907 . . . . . 50  
Index, pp. 263-270.

Vol. 2. 1. Some Textual Criticisms on the Eighth Book of the De Vita Caesarum of Suetonius,  
by William Hardy Alexander. Pp. 1-33. November, 1908 . . . . . 30

2. Cicero's Knowledge of Lucretius's Poem, by William A. Merrill. Pp. 35-42. Sep-  
tember, 1909. . . . . 10

3. The Conspiracy at Rome in 66-65 B. C., by H. C. Nutting. January, 1910. . . 10

4. On the Contracted Genitive in I in Latin, by William A. Merrill. Pp. 57-79.  
February, 1910. . . . . 25

5. Epaphos and the Egyptian Apis, by Ivan M. Linforth. Pp. 81-92. August, 1910. . 10

6. Studies in the Text of Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 93-149. June, 1911. . 50

7. The Separation of the Attributive Adjective from its Substantive in Plautus, by  
Winthrop L. Keep. Pp. 151-164. June, 1911 . . . . . 15

8. The 'Οἰκιστής of Theocritus, by Edward B. Clapp. Pp. 165-171. October, 1911 . . 15

9. Notes on the Text of the Corpus Tibullianum, by Monroe E. Deutsch. Pp. 173-  
226. June, 1912. . . . . 50



Arabic 3201.8

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 3, No. 1. pp. 1—130.

September, 1913.

ABÛ 'L-MAHÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S  
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK  
MIṢR WAL-KÂHIRA

(Vol. III, part 1, No 1)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

PUBLISHED BY

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS  
BERKELEY

تكملة الجزء الثانى

من

النجوم الزاهرة

فى ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد عصره ووحيد دهره جمال الدين أبى المحاسن  
يوسف بن المرحوم تغرى بردى الاتابكى

# UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS—(CONTINUED)

## GRAECO-ROMAN ARCHAEOLOGY. (Quarto.)

- Vol. 1. The Tebtunis Papyri, Part 1. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt, and J. Gilbert Smyly. XIX + 674 pages, with 9 collotype plates. 1902.
- Vol. 2. The Tebtunis Papyri, Part 2. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt, with the assistance of Edgar J. Goodspeed. XVI + 485 pages and 2 collotype plates with map. 1907.
- Vol. 3. The Tebtunis Papyri, Part 3. Edited by Bernard P. Grenfell, Arthur S. Hunt and J. Gilbert Smyly. (In preparation).

For sale by the Oxford University Press (Henry Frowde), Amen Corner, London, E.C. (£2 5 s), and 91—93 Fifth Avenue, New York (\$ 16). Copies for exchange may be obtained from the University Press, Berkeley.

## EGYPTIAN ARCHAEOLOGY. (Quarto.)

- Vol. 1. The Hearst Medical Papyrus. Hieratic Text in 17 fascimile plates in collotype, with Introduction and Vocabulary, by George A. Reisner. 48 pages. 1905 . . . . . 25 marks
- Vol. 2. The Early Dynastic Cemeteries of Naga-ed-Dêr, Part I, by G. A. Reisner. 172 pages, 80 plates, 211 text-figures. 1908 . . . . . 75 marks
- Vol. 3. The Early Dynastic Cemeteries at Naga-ed-Dêr, Part II, by A. C. Mace. XI + 88 pages, with 60 plates and 123 text-figures. 1909 . . . . . 50 marks

For sale by J. C. Hinrichs Verlag, Leipzig, Germany. Copies for exchange may be obtained from the University Press, Berkeley.

## MODERN PHILOLOGY. — Lucian Foulet, Charles M. Gayley, and Hugo K. Schilling Editors. Price per volume, \$ 3.50.

- Vol. 1. 1. Der Junge Goethe und das Publikum, by W. R. R. Pinger. Pp. 1—67. May, 1909 \$ 0.50
2. Studies in the Marvellous, by Benjamin P. Kurtz. Pp. 69—244. March, 1910 . . . 2.00
3. Introduction to the Philosophy of Art, by Arthur Weiss. Pp. 245—302. January, 1910 . . . . . .50
4. The Old English Christian Epic, by G. A. Smithson. Pp. 303—400. September, 1910 . . . . . 1.00
- Vol. 2. 1. Wilhelm Baach als Dichter, Künstler, Psychologe, und Philosoph, von Fritz Winther. Pp. 1—79. September, 1910 . . . . . .75
2. Some Forms of the Riddle Question and the Exercise of the Wits in Popular Fiction and Formal Literature, by Rudolph Schevill. Pp. 183—237. November, 1911 . . . . . .50

## AMERICAN ARCHAEOLOGY AND ETHNOLOGY. — Price per volume, \$ 3.50. (Volume 1, \$ 4.25) Volumes 1—9 completed. Volume 10 in progress.

## MEMOIRS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA (Quarto).

- Vol. 1. No. 1. Triassic Ichthyosauria, with special reference to the American Forms, by John C. Merriam. Pages 1—196, plates 1—18, 150 text-figures. September, 1908 . . \$ 3.00
- No. 2. The Fauna of Rancho La Brea. Part I, Occurrence, by John C. Merriam. Pp. 197—218, plates 19—23. November, 1911. . . . . .30
- Vol. 2. The Silva of California, by W. L. Jepson 480 pages, 85 plates, 3 maps. December 1910 . . . . . 10.00
- Other series in Botany, Engineering, Entomology, Geology, History, Mathematics, Pathology, Physiology, Psychology and Zoology.

## UNIVERSITY OF CALIFORNIA CHRONICLE. — An official record of University life, issued quarterly, edited by a committee of the faculty. Price, \$ 1.00 per year. Current volume No. XIV.

Address all orders, or requests for information concerning the above publications to The University Press, Berkeley, California.

For the series in Semitic Philology, Vol. 2 and following, Late E. J. Brill, Ltd., Leiden.

بل صاحب امرها وعقدتها وحلها كان أولا وفي الشام والسواحل  
 للمستنصر ثم خالفه مدة واقام بعكا الى ان استدعه المستنصر المذكور  
 الى مصر بعد ان اختل امرها من الغلاء والفتن وفوض اليه امور *a*  
 مصر والشام وجميع ممالكه *b* فاستقامت الامور بتدبيره وسكنت الفتن  
 وصار الامر كله له وليس للخليفة المستنصر *c* معه *d* سوى الاسم لا غير *e*  
 ومات قبل المستنصر باشهر ولما مات بدر الجمالي اقام المستنصر ابنه *e*  
 لها القاسم شاهنشاه ولقبه الافضل فاحسن الافضل السيرة في الرعية  
 لكنه عظم في الدولة اضعاف مكانة *f* ابيه *g* وخلف بدر الجمالي  
 امولا كثيرة يضرب بها المثل

امر *h* النيل في هذه السنة *h* الماء القديم ستة اذرع واصبعان *i* 10  
 يبلغ الريادة ستة عشر ذراعا واحدا وعشرون اصبعان *m*

*a*) G om. *b*) D ممالكه. *c*) A om. *d*) B معه. *e*) MSS  
 add الافضل. *f..g*) B مكانه. *h..m*) B om. *i..k*) A om.  
*l*) Fol. 261b.

## ذكر ولاية المستنصر بالله على مصر

المستنصر *a* بالله *b* خليفة مصر اسمه أحمد وكنيته أبو القاسم بن المستنصر بالله معد بن الظاهر بالله علي بن الحاكم بأمر الله منصور ابن العزيز بالله نزار بن المعز لدين الله معد بن المنصور اسمعيل بن <sup>٥</sup> القائم محمد بن المهدي عبيد الله السادس من خلفاء مصر الفاطميين بنى عبيد والتاسع مئة ولى من اجداده للخلافة بالغرب ببيع بالخلافة بعد موت ابيه المستنصر معد *c* في يوم عيد الغدير يوم ثامن عشر نى الحاجبة سنة سبع وثمانين *d* ومولده بالقاهرة في المحرم سنة سبع وستين واربعمائة ولما ولى الخلافة كان سنه يوم ذاك نيف على عشرين <sup>10</sup> سنة وقال ابن خلكان مولده لعشر ليال بقين من المحرم وذكر السنة وكان القائم بأمره الافضل شاهنشاه بن بدر الجمالي *e* فان المستنصر كان قد اجلس بعده ابنه ابا منصور نزارا اكبر اولاده وجعل اليه ولاية العهد بالخلافة فلما مرض المستنصر اراد اخذ البيعة له فتقاعد الافضل شاهنشاه ودافع *f* المستنصر من يوم الى يوم حتى مات <sup>1٥</sup> المستنصر وكان ذلك كراعة من الافضل في نزار ولد المستنصر وسببه ان نزارا خرج ذات يوم في حياة ابيه المستنصر فاذا الافضل راكب وقد دخل من احد ابواب القصر فصاح به نزار المذكور *g* انزل يا ارمنى يا

*a*) A prefixes وفي. *a...b*) B om. *c*) E adds بالله بن الظاهر بالله.

*d*) A وستين. *e*) Fol. 262a. *f*) AD وواقع. *g*) E om.

نجس *a* فحقدوها عليه الافضل وصار كلّ منهما يكره الآخر فاجتمع  
 الافضل بعد موت المستنصر بالامراء والخواص وخوفهم من نزار واشار  
 عليهم بولاية اخيه الصغير ابي القاسم احمد فرضوا بذلك ما خلا  
 محمود بن مصال *e* اللكّي *d* فان نزارا كان اوعده بالوزارة والتقدمة  
 على الجيوش مكان الافضل فلما علم ابن مصال *e* الحال اعلم نزارا بذلك <sup>5</sup>  
 وبادر الافضل باخراج ابي *e* القاسم احمد *f* هذا وباعه ونعنه بالمستعلي  
 بالله وذلك بكرة يوم الخميس لاثنتي عشرة ليلة بقيت من ذي الحجة  
 واجلسه على سرير الخلافة وجلس الافضل شاعنشا على دكة الوزارة  
 وحضر قاضي القضاة المؤيد نصر الانم على بن نافع بن الكحل والشهود  
 معه واخذوا البيعة *g* على مقدمى الدولة ورؤسائها واعيانها ثم مضى <sup>10</sup>  
 الافضل الى اسمعيل وعبد الله ابني المستنصر وهما *h* بالمسجد بالقصر  
 والموكلون عليهما فقال لهما ان البيعة تمت لمولانا المستعلي بالله وهو  
 يقرئكما السلام ويقول لكما تباعان *i* ام لا فقالا *k* السمع والطاعة ان  
 الله اختاره علينا وقاما وباعاه فكتب الافضل بذلك سجلا قرأه  
 الشريف سناء الملك محمد بن محمد الحسيني *l* الكاتب بديون الانشاء <sup>15</sup>  
 على الامراء واما امر نزار فانه بادر وخرج من وقته واخذ معه اخاه  
 عبد الله الذي بايع وابن مصال *m* اللكّي *n* وتوجهوا الى الاسكندرية  
 وكان *o* الولى بها ناصر الدولة اثنكين التركي احد مماليك امير الجيوش  
 بدر الجمالى اعنى *p* والد الافضل هذا فعرفوه الحال ووعد *q* نزار بالوزارة  
 فطمع اثنكين في ذلك وباع نزارا المذكور وباعوا ايضا جميع اهل <sup>20</sup>

*a*) BCD نجس. *b*) A om. *c*) BCD مصال. *d*) MSS الملكى.  
*e*) Fol. 262b. *f*) E om. *g*) E الدولة, but السبعة on margin.  
*h*) CD هذا. *i*) E تباعون. *k*) ACE فقال. *l*) E الحسين.  
*m*) BCE مصال. *n*) MSS الملكى. *o*) Fol. 263a. *p*) C om D اخى.  
*q*) E ووعدوه.

الاسكندرية ولقب المصطفى لدين الله ثم وقع لنزار هذا امور  
 وحروب مع الافضل نذكر منها نبذة من اقوال جماعة من المؤرخين  
 قال العلامة شمس الدين يوسف بن قزاعلى *a* في تاريخه مرآة الزمان  
 بعد ما ساقى نسيه بنحو ما ذكرناه واقل قال وكان المتصرف في دولته  
 5 الافضل بن امير الجيوش يعنى عن المستعلى قال وكان هرب اخوه نزار  
 ابن المستنصر الى الاسكندرية وبها افتكين مولى ابيه *b* قلت وهذا  
 بخلاف ما ذكره غيره من ان افتكين كان مولى لبدر الجمالى والد  
 الافضل شاهنشاه انتهى قال *d* وزعم نزار ان اياه عهد اليه فقام له  
 بالامر افتكين ولقبه ناصر الدولة واخذ له البيعة على *f* اهل البلد  
 10 وساعده ابن عمار قاضى الاسكندرية فتوجه الافضل الى الاسكندرية  
 وضايقها فخرج اليه افتكين فهزمه وحل الافضل الى القاهرة يعنى *g* مهروما  
 فحشد وحل اليها ونزلها وافتتحها عنوة وقتل اعيان اهلها واعتقل  
 افتكين وابن عمار فكتب ابن عمار الى الافضل ورقة من اللبس يقول  
 فيها [البسيط]

15 قَدْ أَنتَ مُنْقَذُ شَلْبِي *h* مِنْ يَدَيَّ زَمَنِ؛  
 أَضَاكِي يَفْقُدُ أَدِيمِي قَدْ مُنْتَهَسِ  
 دَعْوَتِكَ الدَّعْوَةُ الْأُولَى وَيَبَى رَمَقُ  
 وَفِيهِ دَعْوَةٌ *k* وَالْدَّهْرُ مُفْتَسِرِسْ

فلم تصل اليه الورقة حتى قُتِل فلما وقف عليها قال والله لو وقفت  
 20 عليها قبل ذلك ما قتلته وكان ابن عمار المذكور من حسنات  
 الدهر وقدم الافضل بافتكين ونزار الى القاهرة وكان افتكين يلعب  
 المستعلى والافضل بن امير الجيوش على المغاير فقتله المستعلى بيده ويى

*a*) ACD قرأ على B قرأ على E. *b*) C adds انتهى. *c...d*) CD om.  
*e*) E نزاره. *f*) Fol. 263b. *g*) C om. *h*) MSS شكوى. *i*) MSS زمنى.  
*k*) دعوتى A.



على أخيه نزار *a* حائطا فهو تحته الى الآن وكان للمستعلى *b* اخ اسمه  
عبد الله انتهى كلام صاحب مرآة الزمان *c* باختصار  
وقال غيره ولما استهلكت سنة ثمان وثمانين خرج الافضل بعساكر  
مصر الى الاسكندرية وهناك نزار وافتكين فكانت بينهما حرب *d* شديدة  
بظاهر الاسكندرية انكسر فيها الافضل بمن معه ورجع الى القاهرة *e*  
منهزما فخرج نزار ونهب اكثر البلاد بالوجه البحرى واخذ الافضل في  
التجهيز لقتال نزار ودس الى جماعة ممن كان مع *f* نزار من العربان  
واستمالهم عنه ثم خرج بالعساكر ثانيا الى نحو الاسكندرية *g* فكانت *h*  
بينهم ايضا وقعة بظاهر الاسكندرية *h* انكسر *i* فيها نزار بمن معه الى  
داخل الاسكندرية *m* فحاصروهم الافضل حصارا شديدا الى نوى القعدة *10*  
فلما رأى ذلك ابن مصال *n* جمع ماله وفر الى الغرب وكان سبب فرار  
ابن مصال *n* انه رأى في منامه انه راكب فرسا وسار والافضل ملش في  
ركبه فقال له المعبر الماشى على الارض املك لها فلما سمع *o* ذلك  
فر ولما فر ابن مصال *n* ضعف قوى *p* نزار وافتكين وخافا وطلبا من  
الافضل الامان فأتاهم ودخل البلد ثم قبض على نزار وافتكين وبعث *15*  
بهما الى مصر وكان ذلك آخر العهد بنزار وكان مولد نزار في يوم  
الخميس العاشر من شهر ربيع الاول سنة سبع وثلاثين وأربع مائة وقيل  
ان الافضل بنى لنزار حائطين وجعله بينهما الى ان مات واما افتكين  
فألقب الاسكندرية فانه قتله بعد ذلك ولم يزل الافضل يؤمن ابن مصال *q*  
حتى حصر اليه بالقاهرة ولزم داره حتى رضى عنه *r* الافضل انتهى *20*  
ذكر نزار وكيفيته قتله

*a*) Fol. 264a. *b*) E om. *c*) C om. *d*) CD حروب. *e*) BE  
التجهيز. *f*) E معه. *g*) D repeats here *l..m*. *h..k*) C om.  
*i*) E om. *l..m*) See *g*). *n*) BCDE مصال. *o*) Fol. 264b.  
*p*) E امر. *q*) MSS مصال. *r*) E adds ابن.



وقال *a* لحافظ ابو عبد الله الذهبي وفي أيامه وهنت دولتهم يعنى  
 عن المستعلى صاحب الترجمة قل وانقطعت دعوتهم من اكثر مدن  
 الشام واستولى عليها الانراك والفرنج *b* ونزل الفرنج على انطاكية  
 وحاصروها ثمانية اشهر واخذوها في سادس عشر رجب سنة احدى  
 ٥ وتسعين واربع مائة واخذوا المعرة سنة اثنتين وتسعين ثم اخذوا  
 القدس فيها ايضا في شعبان واستولى الملاعين على كثير من مدن  
 الساحل ولم يكن للمستعلى مع الافضل *d* بن امير الجيوش حكم وفي  
 أيامه هرب اخوه نزار الى الاسكندرية فاخذ له البيعة على اهل الثغر  
 افتكين وساعده قاضى *e* الثغر ابن عمار واقاموا على ذلك سنة فجاء  
 10 الافضل سنة ثمان وثمانين وحاصر الثغر وخرج اليه افتكين فهرمه ثم  
 نازلها ثانيا وافتتحها عنوة وقتل جماعة واتى القاهرة بنزار وافتكين  
 فذبح افتكين صبوا وبنى المستعلى على اخيه حائطا فهو تحته الى  
 الآن انتهى كلام الذهبي قلت ومن حينئذ نذكر كيفية اخذ  
 الفرنج للسواحل *f* في أيام المستعلى هذا وهو كالشرح لمقالة الذهبي  
 15 وغيره *g* كان أول حركة الفرنج *h* لاخذ السواحل وخروجهم اليها في  
 سنة تسعين واربع مائة فساروا اليها *k* فأول ما اخذوا نيقية *l* وهو  
 أول بلد فتحوه واخذوه من المسلمين ثم فتحو *m* حصون *n* الدروب  
 شيئا بعد شيء ووصلوا الى البارة *o* وجبل السمك وفامية وكفر طاب  
 ونواحيها وفي سنة احدى وتسعين واربع مائة ساروا الى انطاكية ولم  
 20 ينازلوها وجاءوا الى المعرة فنصبوا عليها السلاط فزلوا *p* اليها فقتلوا  
 من اهلها مائة الف انسان قاله ابو المظفر سبط ابن الجوزي قال وسبوا

*a*) E قال. *b*) E om. *c*) Fol. 265a. *d*) CD om. *e*) BDM  
 والفاضى. *f*) E السواحل وخروجهم اليها. *g*) CD om. *h*) B الافرنج.  
*i*... *k*) E om. *l*) ACD فيقية B فيقية. *m*) D فتحوه.  
*n*) Fol. 265b. *o*) M88 المنارة. *p*) E ونزلوا.

مثلها ثم دخلوا كفر طاب وفعلوا مثل ذلك وعادوا الى انطاكية وكان بها الامير شعبان وقيل *a* شقبان *b* وقيل في اسمه غير ذلك *c* وكان على الفرنج صنجيل فحاصرها مدة فنافق رجل من انطاكية يقال له فيروز *d* وفتح لهم في الليل شباكاً فدخلوا منه ووضعوا السيف وهرب شعبان وترك اهله وامواله واولاده بها فلما بعد عن البلاد ندم *e* على ذلك فنزل عن فرسه فحشى *f* التراب على رأسه وبكى ونظم وتفرق عنه اصحابه وبقي وحده فمر به رجل ارمنى حطاب فعرفه فقتله وحمل رأسه الى صنجيل ملك الفرنج

وقال *g* ابو يعلى النقلانسي في جمادى الاولى ورد الخبر بان قوما من اهل انطاكية عملوا عليها وواضعوا الفرنج *h* على تسليمها اليهم لاساءة <sup>10</sup> تقدمت من حاكم البلد في حقهم ومصادرتهم لهم ووجدوا الفرصة *i* في برج من الابراج التي *j* للبلد مما يلي للجبل فباعوهم ابياه واصعدوا منه في السحرة وصاحوا فانهزم باغى *m* سيان *n* وخرج في خلق عظيم فلم يسلم منهم شخص فسقط الامير عن فرسه عند معرة مصربين فحملة بعض اصحابه واركبه فلم يثبت *o* على ظهر الفرس وسقط ثانيا فمات <sup>15</sup> واما انطاكية فقتل منها وسبى من الرجال والنساء والاطفال ما لا يدركه حصر وهرب الى القلعة قدر ثلاثة آلاف تحصنوا بها وكان اخذ المعرة في نى الحجة بعد اخذ انطاكية ولما وقع ذلك اجتمع ملوك الاسلام بالشام *p* وهم رضوان صاحب حلب واخوه دقماق *q*

*a*) CD om. *b*) CD om B شعبان E سفين *c*) i. e. سيان. *d*) Ibn al-Athir روزبه Ibn al-Kalānīst نيزوز *e*) E نزم *f*) ABD الغرضة AB *g*) Fol. 266a. *h*) E الولد *i*) الفرضة AB *j*) MSS الذى *k*) DE الساجر *l*) C البكر *m*... *n*) So Ibn al-Kalānīst, ed. Amedroz. *m*) AE نعى B نعى CD يعنى. *n*) MSS شعبان. *o*) C نلبث *p*) على الشام *q*) I. e. دقق; but see p. 344, l. 19.

وطغتكين وصاحب الموصل وسكمان <sup>a</sup> بن ارتق صاحب ماربين  
 وارسلان شاه صاحب سنجار ولم ينهض الافضل باخراج عساكر مصر  
 وما ادرى ما كان السبب في عدم اخراجه مع قدرته على المال والرجال  
 فاجتمعا للجميع وانزلوا انطاكية وصيقوا على الفرنج حتى اكلوا ورق  
 الشجر وكان صنجيل مقدم الفرنج عنده دهاء ومكر فرتب <sup>b</sup> مع  
 راهب حيلة <sup>c</sup> وقتل <sup>d</sup> اذهب فادفن هذه الحربة في مكان كذا ثم قل  
 للفرنج بعد ذلك رأيت المسيح في منامي وهو يقول في المكان الغلاتي  
 حربة مدفونة فأطلبوها فان وجدتموها فالظفر لكم وهي حربي فصوموا  
 ثلاثة أيام وصلوا وتصدقوا ثم قام وهم معه الى المكان ففتشوه فظهرت  
 10 الحربة فصاحوا وصاموا وتصدقوا وخرجوا الى المسلمين وتكلموا حتى  
 دفعوهم <sup>e</sup> عن <sup>f</sup> البلد فثبت جماعة من المسلمين فقتلوا عن آخرهم  
 رحمهم الله تعالى والعجب ان الفرنج لما خرجوا الى المسلمين كانوا في  
 غاية الضعف من الجوع وعدم القوات <sup>g</sup> حتى انهم <sup>h</sup> اكلوا الميتة وكانت  
 عساكر الاسلام في غاية القوة والكثرة فكسروا المسلمين وفرقوا جموعهم  
 15 وانكسر اصحاب الجرد السوابق ووقع السيف في المجاعدين والمطوعين  
 فكتب دقماق ورضوان والامراء الى الخليفة اعني المستظهر العباسي  
 يستنصرونه فاخرج الخليفة ابا نصر بن الموصلايا الى السلطان <sup>i</sup> برك باروق <sup>j</sup>  
 ابن السلطان ملكشاه السلجوقي يستنجد به كل ذلك وعساكر مصر  
 لم تنهيا <sup>m</sup> للخروج واما اخذ بيت المقدس فكان في يوم الجمعة ثالث  
 20 عشرين شعبان سنة اثننتين وتسعين واربع مائة وهو ان الفرنج ساروا  
 من انطاكية ومقدم الفرنج كندهرى <sup>n</sup> في الف الف منهم خمس مائة

a) MSS. b) ترتب D. c) جبلت ACDE. d) CD  
 add له. e) A رنعم. f) من CD. g) Fol. 267a. h) BD add  
 كنوا. i) A om. j) ABCD باروق. k) ذلك E. m) تنهيا C تنهيا A.  
 n) I. e., كندهرى. o) ABDE وخمس.

الف مقاتل فارس والباقرن رجالة وفعلة وارباب آلات *a* من مناجنيق وغيرها وجعلوا طريقهم على الساحل وكان بالقدس افتتاح الدولة من قبل المستنلى خليفة مصر صاحب الترجمة فاتاموا يقاتلون *b* اربعين يوما وعملوا برجين *c* مطلقين على السور احدهما بباب صهيون والآخر بباب العمود وباب الاسباط وهو برج الزاوية ومنه *d* فتحتها السلطان صلاح الدين *e* بن ايوب على ما باتى ذكره ان شاء الله تعالى فاحرق المسلمون البرج الذى كان ببناب صهيون وقتلوا من فيه واما الآخر فحرقوا *f* به حتى انصفوه بالسور *g* وحكموا به على البلد وكشفوا من كان عليه من المسلمين ثم رموا بالمناجنيق والسهم رمية رجل واحد فانهزم المسلمون فنزلوا الى البلد وهرب الناس الى الصخرة والاقصى <sup>10</sup> واجتمعوا بها فهاجموا عليهم وقتلوا *h* في الحرم مائة الف وسبوا مثلهم وقتلوا الشيوخ والعجائز وسبوا النساء واخذوا من الصخرة والاقصى سبعين قنديلا منها عشرون ذهبا في *i* كل قنديل الف مثقال ومنها خمسون فضة في *j* كل قنديل ثلاثة آلاف *k* وستمائة درهم بالشامى واخذوا تنورا من فضة زنته اربعون رطلا بالشامى واخذوا من *l* الاموال <sup>15</sup> ما لا يحصى وكان بيت *m* المقدس منذ افتتحه عمر بن الخطاب رضى الله عنه في سنة ست عشرة من الهجرة لم *n* يزل بايدي المسلمين الى هذه السنة هذا كله وعسكر مصر لم يحضر غير ان الافضل شاهنشاه ابن امير الجيوش بدر الجمالى صاحب امر مصر لما بلغه ان الفرنج ضايقوا بيت *o* المقدس *p* خرج في عشرين الفا من عساكر مصر وجد <sup>20</sup> في السير فوصل الى القدس يوم ثمانى فتتبعه ولم يعلم بذلك فقصده

*a*) E آلات. *b*) E يقابلون. *c*) Fol. 267b. *d*) E ومنها. *e*) C adds يوسف. *f*) Scil. الفرنج. *g*) E لصور. *h*) B adds منهم. *i*) E om. *k*) C adds درهم. *l*) Fol. 268a. *m*) MSS لبيت. *n*) MSS القدس. *o*) D om. *p*) E القدس ولم.

الفرنجة وقتلوه فلم يثبت لهم ودخل عسقلان بعد ان قُتل من اصحابه عدد كثير فاحرق الفرنجة ما حول عسقلان وقطعوا اشجارها ثم ادوا الى القدس ثم ادوا الافضل الى مصر بعد امور وقعت له مع الفرنجة واستمر بيت المقدس مع الفرنجة فلا قوة الا بالله

5 وقاتل ابن القلانسي ان اخذ المعرة كان في هذه السنة ايضا وانه كان قبل اخذ بيت المقدس قتل وزحف الفرنجة في محرم هذه السنة الى سور المعرة من الناحية الشرقية والشمالية واسندوا البروج الى سورها فكانوا اعلى منه ولم ينزل الحرب عليها الى وقت المغرب من اليوم الرابع عشر من المحرم وصعدوا السور وانكشف عمل البلد بعد ان ترددت 10 اليهم رسل الفرنجة واعطوهم الامان على نفوسهم واموالهم وان لا يدخلوا اليهم بل يبعثوا اليهم شحنة فمنع من ذلك الخلف بين اهلهما فملكنت الفرنجة البلد بعد المغرب بعد ان قُتل من الفريقين خلف كثير ثم اعطوهم الامان فلما ملكوها غدروا بهم وفعلوا تلك الافعال القبيحة واقاموا عليها الى ان رحلوا عنها d في آخر شهر رجب الى القدس واتجفل 15 الناس بين ايديهم فجاءوا الى الرملة فاخذوها عنده ادراك الغلة ثم انتهوا الى القدس وذكر في امر القدس نحو مما قلناه غير انه زاد فقال ولما بلغهم يعنى الفرنجة خروج الافضل من مصر جدوا في القتال ونزلوا f من السور وقتلوا خلقا كثيرا وجمعوا اليهود في الكنيسة واحرقوها عليهم وهدموا المشاهد وقبر الخليل عليه السلام وتسلموا 20 محراب داود بالامان ووصل الافضل بالعساكر وقد فات الامر فنزل عسقلان في يوم رابع عشر شهر رمضان ينتظر الاسطول في البحر والعرب فهض اليه مقدم الفرنجة في خائف عظيم فانهزم العسكر

a) Fol. 268b. b) الى C. c) لم A. d) منها C. e) بعد C.

f) Fol. 269a.

المصري إلى ناحية عسقلان ودخل الافضل عسقلان ولعبت سيوف  
الفرنج في العسكر والرجال والمطوعة واهل البلد وكانوا زهاء عن عشرة  
آلاف نفس ومضى الافضل وقرروا *a* الفرنج على اهل البلد عشرين  
الف دينار لحمل اليهم وشرعوا في جبايتها *b* من اهل البلد فاختلف  
المقدمين *c* فرحلوا ولم يقبضوا من المال شيئا ثم قال وحكى ان قتل *d*  
من اهل عسقلان من شهودها وتجارها واحداثها سوى اجنادها الفان  
وسبع مائة نفس

ولما تمت هذه الحادثة خرج المستنفرون *d* من دمشق مع قاضيها  
زين الدين إلى سعد الهروقي فوصلوا بغداد وحضروا في الديوان وقضوا  
شعورهم واستغاثوا وبكوا وقام القاضي في الديوان واورد كلاما ابكى *10*  
الحاضرين وندب من الديوان من يمضى إلى العسكر السلطاني ويعرفهم  
بهذه المصيبة فوقع التقاعد لأمير بيده الله *e* فقال القاضي الهروقي وقيل  
هي *f* لابي المظفر الايبوردى *g* القصيدة التي أولها [الطويل]

مَرَجْنَا دِمَاءَ *h* بِالْذَمْعِ السَّوْاجِمِ فَلَمْ يَبْقَ مِنَّا عُرْصَةٌ لِلْمَرَاكِمْ  
ومنها *k*

15

وَكَيْفَ تَنَامُ الْعَيْنُ مِلَّ جُفُونِهَا عَلَى هَفَوَاتٍ *i* أَيْقَظَتْ كُلَّ نَائِمٍ  
وَإِخْوَانَكُمْ بِالشَّامِ يَضْحَى مَقِيلُهُمْ *m* طُهِرَ الْمَذَاكِي *n* أَوْ بَطُونَ الْقَشَاعِمِ *o*  
ومنها *p*

وَكَانَ لَهُنَّ الْمُسْتَحْجَنُ *q* بِطَيْبَةِ يُنَادِي بِأَعْلَى الصَّوْتِ يَا آلَ هَاشِمٍ

*a*) B وقدروا. *b*) ABE جبايتهم. *c*) A القدمون. *d*) Fol. 269b.

*e*) BE add تعالى. *f*) CD om. *g*) MSS الايبوردى. *h*) A دما BCDE

للمناجم. *i*) So Abū 'l-Fidā; Ibn al-Athīr (X. 192) للمراحم. *j*) D

المراكي. *k*) B om. *l*) C غفوات. *m*) CD نقيلهم. *n*) C

المستحجن. *p*) B om. *q*) So Ibn al-A.; MSS المستحل.

أَرَى *a* أَمْنِي لَا يُسْرِعُونَ *b* إِلَى الْعِدَى رَمَحَهُمُ وَالَّذِينَ وَاهِي الدَّعَائِمِ  
ومنها *c*

وَلَيَتَنَّهُمْ إِذْ لَمْ يَذُودُوا حَمِيَّةً عَنِ الَّذِينَ صَنُّوا غِيْرَةً بِالْمَحَارِمِ  
وَإِذْ *d* زَهْدُوا فِي الْأَجْرِ إِذْ حَمَى الْوَعَى فَهَلَّا أَتَوْهُ رَغْبَةً فِي الْغَنَائِمِ

*e* وَقَالَ آخَرُ [الوافر]

أَحَدٌ أَكْفَرُ بِالْإِسْلَامِ صَيِّمًا يَطُولُ عَلَيْهِ لِلَّذِينَ النَّحِيبُ  
فَحَقُّ ضَائِعٌ وَحُمَى مُبَاحٌ وَسَيْفٌ قَاطِعٌ وَدَمٌ صَبِيبٌ  
وَكَمْ مِنْ مُسْلِمٍ أَمْسَى سَلِيبًا وَمُسْلِمَةٍ لَهَا حَرَمٌ سَلِيبٌ  
وَكَمْ مِنْ مَسْجِدٍ جَعَلُوهُ تَيِّرًا عَلَى مَحْرَبِهِ نَصَبُ الصَّلِيبِ  
10 نَمُ الْخَنْزِيرُ فِيهِ *e* لَهُمْ *f* خُلُوقٌ *g* وَتَحْرِيفٌ أَلْمَحَافِ *h* فِيهِ طِيبٌ  
أُمُورٌ لَوْ تَأَمَّلَهُنَّ طِفْلٌ لَطَقَلَّ فِي عَوَارِضِهِ أَلْمَشِيبُ  
أَتَسَبَّى الْمُسْلِمَاتُ بِكُلِّ ثَغْرِ وَعَيْشٌ *k* الْمُسْلِمِينَ إِذَا يَطِيبُ  
أَمَّا لِلَّهِ وَالْإِسْلَامِ حَقٌّ يُدَافِعُ عَنْهُ شَبَّانٌ وَشَيْبُ  
فَقُلْ *m* لِدَوَى الْبَصَائِرِ حَيْثُ كَانُوا أَجِيبُوا اللَّهَ وَيَحْكُمُ *n* أَجِيبُوا

15 وَقَالَ النَّاسُ فِي هَذَا الْمَعْنَى عِدَّةٌ *p* مَرَاتٍ *q* وَالْمَقْصُودُ أَنَّ الْقَاضِي وَرَفَقَتَهُ  
عَادُوا مِنْ بَغْدَادِ إِلَى الشَّامِ بِغَيْرِ نَجْدَةٍ وَلَا *q* قُوَّةٍ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ إِنَّ  
الْأَفْضَلَ بْنَ أَمِيرِ الْجِيُوشِ جَهَّزَ مِنْ مِصْرَ جَيْشًا كَثِيفًا وَعَلَيْهِ سَعْدُ الدَّوْلَةِ  
الْقَوَاسِي *r* فِي سَنَةِ ثَلَاثٍ وَتِسْعِينَ وَارْبَعٍ مِائَةٍ فَخَرَجَ سَعْدُ الدَّوْلَةِ  
الْمَذْكُورُ مِنْ مِصْرَ بِعَسَاكِرِهِ *s* فَالتَقَى مَعَ الْفَرَنْجِ بِعَسْقَلَانَ وَوَقِفَ سَعْدُ

*a*) Fol. 270a. *b*) A يُسْرِعُونَ CD يشرفون. *c*) B om. *d*) B وإن.  
*e...f*) B transp. *g*) A خُلُوقٌ. *h*) C om. *i*) CD أمو.  
*k...l*) ABC om. *m*) Fol. 270b. *n*) A ويحكم (margin) لعلّه ويحكم  
B ويحكموا CDE وحكم. *o*) CD om. *p*) MSS مرائي. *q*) B فلا.  
*r*) Ibn al-Kalānī القوامسي. *s*) D بعساكر.

الدولة في القلب فقاتل قتالا شديدا فكبا *a* به *b* فرسه فقتل وثبت المسلمون بعد قتله وحملوا على الفرنج فهزموا *c* الى *d* قيسارية فيقال انهم قتلوا من الفرنج ثلاثمائة الف ولم يقتل من المسلمين سوى مقدم عسكرهم سعد الدولة *f* الفواسي المذكور *g* ونفر *h* يسير *i* قاله صاحب مرآة الزمان وقال الذهبي في تاريخه هذه مجازفة عظيمة يعنى كونه *e* قتل ثلاثمائة الف من الفرنج انتهى قلت ومن يومئذ بدأت الفرنج *k* في اخذ السواحل حتى استولوا على الساحل الشامى باجمعه الى ان استولت الدولة الايوبية والتركية واسترجعوها شيئا بعد شيء حسبما ياتى ذكره ان شاء الله *l* في هذا الكتاب

ومات المستعلى صاحب الترجمة في يوم الثلاثاء تاسع صفر سنة خمس وتسعين وأربع مائة وقيل في ثالث عشر صفر والاول اشهر ومات وله سبع وعشرون سنة وكانت خلافته سبع سنين وشهرين واثمنا *m* وتولى الخلافة بعده *n* ابنه الامر باحكام الله منصور وكان المنتصر في دولته وزيره الافضل سيف الاسلام شافنشاہ بن امير الجيوش بدر الجمالى فلتظمت *p* احوال مصر بتدبيره واشتغل بها عن السواحل الشامية *q* حتى استولت الفرنج على غالبها وندم على ذلك حيث لا ينفع *r* الندم وكان المستعلى حسن الطريقة في الرعية جميل السيرة في كافة *s* الاجناد ملازما لقصره كعادة *t* ابيه مكتفيا بالافضل فيما يريد *u* الا انه كان مع تقلعه عن الجهاد وتهاونه في اخذ البلاد متغاليا *v* في الرخص

*a*) على *E*. *b*) بها *ABD*. *c*) فهزموا منهم *D*. *d*) فانكبا *D*. *e*.. *f*) *A* om. *g*) *CD* om. *h*.. *i*) *A* om. *k*) *Fol.* 271a. *l*) *BE* add تعالى. *m*) *CD* om. *n*.. *o*) *CD* transp. *p*) *B* فلتظمت *CD* كعادة *A*. *q*) ينفعه *CD*. *r*) كفاة *MSS*. *s*) كفاة *A*. *t*) كعادته *CD*. *u*) متغاليا *E*. *v*) *Fol.* 271b.



والنَشِيعَ كان يقع منه الامور الشنيعة في ماتم <sup>a</sup> عاشوراء ويبالغ <sup>b</sup> في النوح والماتم ولباس الناس بلبس المسوح وغلّف الخوانيت واللمم والبكاء زيادة عما كان يفعله آباءه مع ان الجميع رافضة ولكن <sup>c</sup> التفاوت نوع آخر

5 واما الذي كان يفعله آباءه واجداداه من النوح في يوم عاشوراء والزن وترتيبه فاذا <sup>d</sup> كان يوم <sup>e</sup> العاشر من المحرم احتجب الخليفة عن الناس فاذا علا النهار ركب قاضي القضاة والشهود وقد غيروا زيهم ولبسوا قماش للزن ثم صاروا الى المشهد الحسيني بالقاهرة وكان قبل ذلك يعمل الماتم بالجامع الازهر فاذا جلسوا <sup>f</sup> فيه بمن معهم من الامراء 10 والاعيان وقراء الحصرة والمنصدين في للوامع <sup>g</sup> جاء الوزير فجلس صدرا والقاضي وداعى الدعة من جانبيه والقراء يقرؤون نوبة بنوبة ثم ينشد قوم من الشعراء غير <sup>h</sup> شعراء الخليفة اشعارا يرثون بها الحسن والحسين واهل البيت وتصيح <sup>i</sup> الناس بالضجيج والبكاء والعيول فان كان الوزير رافضيا على مذهب القوم تغالوا في ذلك وامعنوا وان كان الوزير <sup>k</sup> ستيا 15 اقتصروا ولا يزالون كذلك حتى تمضي ثلاث ساعات فيستدعون الى القصر عند الخليفة بنقباء الرسائل فيركب الوزير وهو بمنديل صغير الى داره ويدخل قاضي القضاة والداعى ومن معهما الى باب الذهب احد ابواب القصر فيجدون الدهاليز قد فرشت مساطبها بالحضر والبسط وينصب في الاماكن الخالية الدكك لتلاحق بالمساطب وتقرش 20 ويجدون صاحب الباب جالسا هناك فيجلس القاضي والداعى الى جانبه والناس على اختلاف طبقاتهم فيقرأ القراء وينشد المنشدون

a) E adds يوم. b) CD يبالغ. c) E وإنما. d) MSS اذا. e) B adds العاشوراء. f) B خلوا. g) AE للجامع. h) Fol. 272a. i) وينشدون. j) CD وتنصج. k) AB om. l) D وينشدون.

ايضا ثم يُفَرَّش وسط القاعة بالحُصُر المقلوبة ليس على وجوهها وإنما  
 يخالف مغارِشها ثم يُفَرَّش عليها سماء الحزن مقدار الف <sup>a</sup> زبدية من  
 العُصُر والملوحات والمخللات والاجبان والالبان السانجة والاعسال <sup>b</sup>  
 النحل والقَطَر واللبز المغير لونه بالقصد لاجل الحزن فاذا قرب الظُّهْر  
 وقف صاحب الباب وصاحب المائدة يعني الحاجب والمشد <sup>c</sup> وادخل <sup>d</sup>  
 الناس للاك من السماء فيدخل القاضى والداعى ويجلس  
 صاحب الباب ببابه ومن الناس من لا يدخل من <sup>e</sup> شدة الحزن فلا  
 يلزم احد بالدخول فاذا فرغ القوم انفصلوا الى مكانهم ركبانا بذلك <sup>f</sup>  
 الذى ظهروا فيه من قماش الحزن وطاف التَّوَجُّ بالقاعة في ذلك <sup>g</sup>  
 اليوم واغلق البياعون حوانيتهم الى بعد العصر والنوح قائم بجميع <sup>h</sup>  
 شوارع القاهرة وارقتها فاذا فات العصر يفتح الناس دكاكينهم ويتصرفون  
 في بيعهم وشراهم فكان دأب الخلفاء الفاطميين من اولهم المعز لدين الله  
 معد إلى آخرهم العاضد عبد الله انتهى ترجمة المستعلى وباتى بعض  
 اخباره ايضا <sup>i</sup> في السنين المتعلقة به على سبيل الاختصار كما هو  
 عادة هذا الكتاب <sup>j</sup>

15

## السنة الاولى من ولاية المستعلى احمد على مصر

وفي سنة ٤٨٨

فيها اصطلح اهل السنة والرافضة ببغداد وعملوا الدعوات ودخل  
 بعضهم الى بعض

وفيها قُتل تلج الدولة تتش <sup>k</sup> بن الب <sup>m</sup> ارسلان <sup>n</sup> محمد بن داود <sup>o</sup>

a) Fol. 272b. b) E والعسولات. c...d) E لشدة. e) C adds  
 الزى. f) D om. g) C في جميع. h) CD om. i) Fol. 273a.  
 k) E adds اعلم. l) MSS تغش (so regularly). m) CD غالب.  
 n) MSS ارسلان.

ابن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق ابو *a* سعيد السلاجوقي *b*  
 اخوه السلطان ملكشاه *d* كان أولا من المشرق فلستنجده اتسز *e*  
 الخوارزمي صاحب الشام تقدم دمشق وقتل اتسز *f* المذكور واستولى  
 على الشام وامتدت ايامه وهو الذي قتل ات سنقر وقران *g* ثم خالف  
 5 على ابن اخيه برك ياروق *h* بن ملكشاه ووقع بينهما امور آخرها في  
 هذه السنة كانت *i* بينهما *k* وقعة هائلة على الرقي وكان لما قتل  
 ات سنقر وقران *l* اخذ جماعة من امرائهما *m* قتلهم بين يديه وكان  
 بكجور *n* من *o* اكبر الامراء فقتل اولاده بين يديه صبوا وهرب بكجور *p*  
 الى *q* برك ياروق فلما انتصر على الرقي جاء بكجور *r* الى السلطان برك  
 10 ياروق وهو يبكي فقال قد قتل عمك اولادى وانا قتلت باولادى فقال  
 افعل وكان تنش قد وقف بالقلب مقابل ابن اخيه السلطان *r* برك  
 ياروق فقصده الامير بكجور المذكور وطعنه فالفاه عن فرسه فنزل  
 سنقرجه *s* وكان ايضا صاحب ثمار فحز رأسه وقيل رماه مملوك قران *t*  
 بسهم في ظهره فوقع منه وانهم اصحابه وطيف برأسه وأسر وزيره فخر  
 15 الملك على بن نظام الملك فعفى عنه السلطان برك ياروق لاجل اخيه  
 وزيره مؤيد الملك بن نظام الملك قلت كان مؤيد الملك وزير برك  
 ياروق *u* وفخر الملك وزير تنش وهما ابنا نظام الملك ثم وقع ايضا  
 لاولاد تاج الدولة تنش هذا امور وفتن بعد موت ابيهم وهم رضوان  
 واخوته على ما يأتى ذكره ان شاء الله تعالى *v*

*a..b*) E om. *d*) E repeats *c..d*. *e*) ABDE افسر C. اسم *f*) ABDE افسر C. اسم *g*) A وقران E. وقران *h*) ACDE باروق.  
*i*) A كان. *k*) MSS بينهم. *l*) ACD وقران E. وقران *m*) MSS  
 امرايم *n*) C unpointed. *o..p*) CD om. *q*) Fol. 273b. *r*) E om.  
*s*) C سفرجه E. سفرجه *t*) See *g*. *u*) C باروق D. فاروق.  
*v*) A om.

وفيها توفي عبد السلام بن محمد بن يوسف بن بندار ابو يوسف  
القزويني <sup>a</sup> شيخ المعتزلة كان اماما في فنون فسر القرآن في سبع مائة  
مجلد وقيل في اربع مائة وقيل ثلاث مائة وكان الكتاب وقفا في مشهد  
ابن حنيفة رضى الله عنه وكان رحل الى مصر واقام بها اربعين سنة  
وكان محترما في الدول طريفا حسن العشرة صاحب نادرة قيل <sup>b</sup> انه  
دخل على نظام الملك الوزير وكان عنده ابوه محمد التميمي ورجل  
آخر اشعري فقال له القزويني آيها الصدر قد اجتمع عندك رؤوس  
اهل النار قال <sup>c</sup> نظام الملك وكيف ذلك قال انا معتزلي وهذا  
مشبه <sup>d</sup> يعني عن التميمي وذاك اشعري وبعضنا يكفر بعضا فضحك  
النظام وقيل انه اجتمع مع ابن البراج <sup>e</sup> متكلم الشيعة فقال له ابن  
البراج <sup>f</sup> ما تقول في الشيخين فقال <sup>g</sup> سفلين <sup>h</sup> ساقطين قال من تعي  
قال انا وانت وكلنت وفاة القزويني هذا في ذي القعدة وقد بلغ  
سنا وتسعين سنة ودفن بمقابر الخيزران عند ابن حنيفة رضى الله عنه  
وفيها توفي محمد بن فتوح بن عبد الله بن حميد <sup>i</sup> ابو <sup>m</sup> عبد  
الله <sup>n</sup> بن <sup>o</sup> نصر الحميدي الاندلسي كان من جزيرة ميبرقة <sup>p</sup> ولد  
قُبيل الاربع مائة وسمع الكثير ورحل الى الاقطار ثم استوطن بغداد  
وكان مختصا بصحبة ابن حزم الظاهري وحمل عنه اكثر كتبه قال ابن  
ماكولا صديقنا ابو عبد الله الحميدي من اهل العلم والفصل ورد  
بغداد وسمع اصحاب الدارقطني وابن شاهين وغيرهم وسمع منه خلق  
كثير وصنف تاريخ الاندلس وله ار مثله في عقته ونزاهته  
وفيها توفي منصور بن نصر الدولة بن مروان صاحب ميفارقين وكان

a) Fol. 274a. b) E وقيل. c) C ابوه. e) D repeats d..e.

f) ABD اشبعي CE اشبعي. g) السراج D السراج (sic). h) C السراج.

i) E قال. k) MSS سفيكين. l) Fol. 274b. m..n) E om. o) D om.

p) MSS برقة.

استولى على الجزيرة فمات بها فحمل الى آمد فدفن بقبة بنتها له  
زوجته ست الناس بنت عميد الامة وأول ولاية بنى مروان لدمار  
بكر في سنة ثمانين وثلاث مائة واستولى الوزير ابن *a* جهير على بلادهم  
سنة تسع وسبعين وأربع مائة ومات منصور في هذه السنة فكانت  
*5* ولايتهم ثيغا ومائة سنة واعيان ملوكهم أولهم باد الكرنق وبعده مروان *b*  
وهو جدكم ثم بعده ولده احمد ثم بعده ولده نظام الدين ثم ولده  
سعيد ومنصور هذا

وفيها توفي محمد بن عباد بن محمد بن اسمعيل بن قريش  
السلطان المعتمد على الله ابو القاسم بن السلطان المعتضد بالله ابي  
*10* عمرو ابن الفقيه قاضى اشبيلية *c* ثم سلطانها الظاهر *d* بن المؤيد بالله  
ابن العباس بن ابي *e* الوليد اللخمي من ولد النعمان بن المنذر  
صاحب الجزيرة كان المعتمد هذا صاحب اشبيلية وقرطبة واصلهم من  
بلد العريش التي كانت في أول رمل مصر وكان المعتمد علما ذكيا  
شاعرا علا في الرعية كان من محاسن الدنيا  
*15* امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وستة اصابع  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واثنا عشر اصبعاً

### السنة الثانية من ولاية المستعلى احمد على مصر

وفي سنة ٤٨٩

فيها حكم المنجمون ان *f* يكون طوفان مثل *g* طوفان نوح عليه  
*20* السلام فسأل الخليفة *h* ابن *i* عيسون المنجم فقال اخطأ المنجمون  
طوفان نوح قد اجتمع في برج الخوت الطوالع السبعة والآن قد اجتمع

*a*) C om. *b*) Fol. 275a. *c*) ABD اشبيلية. *d*) A adds بالله.  
*e*) E om. *f*) C بان. *g*) Fol. 275b. *h*) D الخليفون. *i*) MSS om.

فيه ستة. رُحِّلَ لم يجتمع معهم ولكني اقول ان بقعة من البقاع يجتمع *a*  
 بها *b* عالم من بلاد كثيرة *c* فيغرقون *d* فليل ما ثم *e* اكبر من بغداد  
 وتجتمع فيها ما لا يجتمع في غيرها وربما كانت هي فقال ابن *f*  
 عيسون لا ادري غير ما قلت فامر الخليفة باحكام المستنبات *g* وسد  
 الفروج *h* وكان الناس ينتوقعون الغرى فوصل الخبر بان الحاج نزلوا في *e*  
 واد *i* عند تخله فانهم سبل عظيم واخذ الجميع بالجمال والرجال وما  
 نجا منهم الا من تعلق برؤوس الجبال فخلع الخليفة على ابن عيسون  
 واجرى له الجراية وامن الناس

وفيها ورد كتاب المستعلى صاحب مصر وكتاب وزيره الافضل *k*  
 امير الجيوش الى رضوان بن تنش *l* السلجوقي بالدخول في *m* الطاعة 10  
 فاجاب وخطب للمستعلى صاحب الترجمة

وفيها خرج العسكر المصري الى الساحل ونزل على صور وفتحوها  
 عنوة واخذوا منها اموالا عظيمة وكان بها رجل يعرف بالكتيلة فأسر  
 وحمل الى مصر

وفيها سار الافضل *o* امير الجيوش المذكور من مصر بالعساكر الى 15  
 القدس وكان به سكران *p* بن ارتق واخوه ايل غازي *q* فحصر البلد  
 ونصب عليها المناجنيق وقاتلهم اربعين يوما وارسل اهل القدس فواطؤوه  
 على فتح الباب وطلبوا منه الامان فآمنهم وفتحوا له الباب وخرج  
 سكران من باب آخر ومضى الى الرهاء ومضى اخوه ايل غازي الى  
 بغداد وهما اول ملوك الارتقية ظهورا *r* 20

*a*) D. تجتمع. *b*) E. فيها. *c*) D. كثير. *d*) ABCD. فيغرقون.

*e*) MSS. ثم. *f*) E. om. *g*) So Ibn al-Athir, X. 176; MSS. المستنبات.

*h*) D. العروج. *i*) MSS. دار. *k*) MSS. add. بن. *l*) MSS.

بن. *m*) Fol. 276a. *n*) BCD. بالكتيلة. *o*) MSS. add. بن.

*p*) MSS. سكران. *q*) E. غازي. *r*) E. ظهورا.

وفيها تواترت الاخبار بخروج ملك الروم من بلاد الروم بقصد <sup>a</sup>  
البلاد الشامية

وفيها قتل رضوان بن تاج الدولة تتش السلجوقي <sup>b</sup> وقتل ولده  
ونُهبت داره وكان طالما فاتكا كان استوزر ابا الفضل بن الموصلي  
<sup>c</sup> مشيد الدين

وفيها توفى عبد الله بن ابراهيم بن عبد الله ابو حكيم الحبي <sup>d</sup>  
وخبره احدى بلاد فارس <sup>e</sup> وهو جد الفضل بن ناصر لابيّه تفقه  
على ابي اسحق الشيرازي وبرع في الفرائض وله فيها مصنف وكان  
فقيها صالحا حسن الطريقة

10 وفيها توفى عبد الرزاق بن عبد الله بن المحسن <sup>f</sup> ابو غانم

التنوخى المعري <sup>g</sup> كان فاضلا شاعرا ومن شعره في <sup>h</sup> كوز فقلع <sup>i</sup> [الوافر]  
وَمَحْبُوسٌ بِلَا ذَنْبٍ جَنَاهُ لَهُ سَاجِنٌ بَبَابٍ مِنْ رُصَاصٍ  
يُضَيِّقُ بَابُهُ خَوْفًا وَيُوثِقُ بَعْدَ ذَلِكَ بِالْعَقَاصِ  
إِذَا أَطْلَقْتَهُ خَرَجَ ارْتِقَاصًا وَقَبْلَ فَالٍ مِنْ فَرَجٍ <sup>m</sup> التَّخْلَاصِ

15 وفيها توفى منصور بن محمد <sup>n</sup> بن عبد الجبار الشيخ <sup>o</sup> ابو المظفر

السمعاني جد ابي سعد عبد الكريم بن محمد بن منصور صاحب  
الذيل وكان ابو المظفر هذا من اهل مرو وتفقه على مذهب ابي حنيفة  
حتى برع ثم ورد بغداد وانتقل <sup>p</sup> لمذهب <sup>q</sup> الشافعي لمعنى من المعاني  
ورجع الى بلده فلم يقبلوه وقام عليه العوام فخرج الى طوس <sup>r</sup> ثم قصد <sup>s</sup>

a) C قصد. b) Something om.; see index. c) E الدولة. d) Fol.

276b; MSS الجزى. e) MSS وجتر. f) ABDE فلس; MSS add المغرب.

g) MSS فيه. h) A الحسن. i) B المقري. j..k) A om.

l) ABCE بالعقاص. m) ABD فرج. n) MSS احمد. o) A om.

p) ABDE انتقل. q) الى مذهب CDE. r) ABD طرسوس.

s) Fol. 277a.

نيسابور وصنف التفسير والبرهان والاصطلاح والقواطع في اصول الفقه وغير ذلك ومات في شهر ربيع الأول بمرو  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وسبعة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة ثلاثة عشر ذراعا وسبعة عشر اصبعا

### 5 السنة الثالثة من ولاية المستعلى احمد على مصر

وفي سنة ٤٩٠

فيها اخذت الفرنج نيقية <sup>a</sup> وهي <sup>b</sup> اول بلد اخذوه ثم شيما بعد  
شيء كما ذكرناه مفصلاً في اول ترجمة المستعلى هذا  
وفيها توفي المعمر بن محمد بن المعمر بن احمد بن محمد ابو  
الغنائم <sup>c</sup> الحسنى <sup>d</sup> الطاهر <sup>e</sup> ذو المناقب نقيب الطالبين مات بالكرك <sup>10</sup>  
فحمل الى مقابر قريش فدفن بها وكان من كبار الشيعة وولى النقابة  
بعده ولده ابو الفتوح حيدرة ولقب بالرضى نبي الفخرين  
وفيها توفي نصر بن ابراهيم بن نصر بن ابراهيم ابو الفتوح الفقيه  
القدسى الشافعى اصله من نابلس واقام بالقدس مدة ودرس <sup>g</sup> بها <sup>h</sup>  
وكان فقيها عبدا زاهدا ورعا مات <sup>i</sup> في المحرم من هذه السنة <sup>15</sup>  
وفيها توفي يحيى بن احمد <sup>j</sup> السيبى <sup>k</sup> مات في شهر ربيع الآخر  
ومش مائة وثلاث وخمسين سنة وثلاثة اشهر واياما وكان صحيح  
للحواس يقرأ عليه القرآن <sup>l</sup> ويسمع الحديث ورحل الناس اليه وكان ثقة  
صالحا صدوقا

وفيها قُتل الملك ارسلان <sup>m</sup> ارغون بن السلطان الب ارسلان <sup>n</sup> محمد <sup>20</sup>

a) ABCD E فيقيه. b) AE وهو. c) E om. d) C القاسم. e) C به. f) Fol. 277b. g) الطاهر B. h) الحسن CD. i) السبتي MSS. j) MSS add بن. k) السبتي MSS. l) الفرات C. m) MSS add بن. n) MSS ارسلان.



ابن داؤود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق السلجوقي مرو  
كان قد حكم على خراسان وسبب قتله أنه كان مؤنثا لغلمانه جبارا  
عليهم فوثب عليه رجل منهم فقتله بسكين وكان قد ملك مرو  
ونيسابور وبلخ وترمد واساء السيرة وخرّب اسوار مدن خراسان وصادر  
٥ وزيره عماد الملك بن نظام الملك واخذ منه ثلاث مائة الف دينار  
ثم قتله

امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واحد عشر اصبع  
مبلغ الريادة سبعة a عشر ذراعا واصبع واحد

### السنة الرابعة من ولاية المستعلى احمد على مصر

10 وفي سنة ٤٩١

فيها تواترت الشكايات من الفرنج وكتب السلطان برك ياروق b  
السلجوقي الى العساكر يامرهم بالخروج مع عميد الملك للجهاد وتجهز  
سيف الدولة صدقة وبعث مقدّماته الى الانبار ثم وردت الاخبار الى  
بغداد بأن الفرنج ملكوا انطاكية وساروا الى معرة النعمان في الف الف  
15 انسان فقتلوا وسبوا حسبما ذكرناه في أول ترجمة المستعلى هذا

وفيها عزل السلطان برك ياروق c وزيره مؤيد الملك بن نظام الملك  
عن وزارته واستنوزر اخاه فخر الملك وكان مؤيد الملك في غاية من العقل  
والفضل وحسن التدبير وفخر الملك بعكس ذلك كله d فلحقه e مؤيد  
الملك باخى برك ياروق محمد بن ملكشاه واطمعه في الملك f وكان  
20 عزل مؤيد الملك باشارة g القمّي المستوفي

وفيها خرج محمد بن ملكشاه المذكور على اخيه برك ياروق وكان

a) Fol. 278a. b) AC ياروق. c) AC ياروق. d) A om.  
e...f) E om. g) Fol. 278b.

ملكشاه عدة اولاد منهم برك ياروق السلطان بعده وآمه زريده ومحمود  
 وآمه خاتون ومحمد شاه هذا *a* الذي *b* خرج *c* وسنجر ومحمد *d*  
 وسنجر هما أخوان *e* لأب وأم *f* وكان محمد هذا رباه أخوه برك  
 ياروق واقطعه كنجة *g* واعمالها ورتب معه شخصا كلاتايك واسمه  
 ايضا محمد فوثب عليه محمد شاه وقتله كونه كان *h* يحجر عليه *i*  
 ولا يبيت امرا حتى يرجع برك ياروق ووافق *k* ذلك مجي *l* مؤيد الملك  
 ابن نظام الملك اليه فحجرت له مع اخيه برك ياروق حروب ووقائع  
 وفيها توفي طراد بن محمد بن علي ابو الفوارس الزينبي العباسي  
 الهاشمي هو من ولد زينب بنت سليمان بن علي بن عبد الله بن  
 عباس ولد سنة ثمان وتسعين وثلاث مائة وسمع الكثير ورحل الناس <sup>10</sup>  
 اليه من الاقطار واملى بجامع المنصور وحج سنة تسع وثمانين واربع  
 مائة واملى بمكة والمدينة وولى *m* نقابة العباسيين بالبصرة وكانت له  
 رئاسة وجلالة ومات في شوال وقد جاوز تسعين سنة  
 وفيها توفي نصر بن علي بن *n* المقلد بن نصر بن منقذ ابو المرفه  
 الكنانى عز الدولة ملك شيزر بعد ابيه وقام بتربية اخوته *p* احسن <sup>15</sup>  
 قيام وفيه يقول ابو علي بن المقلد من قصيدة *q* [الطويل]  
 جَزَى اللَّهُ نَصْرًا خَيْرَ مَا جَزَيْتَ بِهِ رِجَالًا رَقَضُوا قَرْضَ الْعَلَى وَتَنَقَّلُوا  
 ومنها؛  
 سَأَلْنَاكَ يَوْمَ الْخَشْرِ أَيْبُصَ وَاضِحًا وَأَشْكُرُكَ عِنْدَ اللَّهِ مَا كُنْتَ تَفْعَلُ  
 ومنها؛

*a*) C هو. *b*) C om. *c*) CD om. *d*...*e*) MSS om. *f*) E ولا م.  
*g*) AB كنجة C سكة D سجة E سنجر. *h*) CD om. *i*) C تحكم  
 D يحكم. *k*) ABDE ووافق C وواقع. *l*) ABCD مجي. *m*) Fol. 279a.  
*n*) AE om. *o*) ABD المرفه. *p*) B اخوه. *q*) MSS add اولها.  
*r*) B رجلا. *s*) CD وتنقلوا. *t*) B om. *u*) A وأكشر.

إِلَى اللَّهِ أَشْكُوا<sup>a</sup> مِنْ فِرَاقِكَ لَوْعَةً تَوَقَّدَ فِي الْأَحْشَاءِ<sup>b</sup> ثُمَّ تَرَحَّلَ  
وَمِنْ شَعْرٍ نَصَرَ هَذَا [الْخَفِيف]

كُنْتُ أَسْتَعْمِلُ الْبَيَاضَ مِنَ الْأَمِّ<sup>c</sup> شَاطِئًا عَاجِبًا يَلْمَتْنِي وَشَبَابِي  
فَاتَّخَذْتُ السَّوَادَ فِي حَائِثَةِ الشَّيْ<sup>d</sup> بِ سَلَوًا عَنِ الصَّبَا بِالتَّصَابِي  
وفيها توفي الحافظ أبو العباس أحمد بن بشرويه الأصبهاني الأمام  
المحدث مات وله ست وتسعون سنة وكان أملا حافظا سمع الحديث  
وروى عنه غير واحد وكان من أئمة المحدثين رحمه الله تعالى<sup>e</sup>  
أمر النيل في هذه السنة الماء القديم أربعة أذرع وثمانية عشر  
أصبعا مبلغ الريادة ثمانية عشر ذراعا وستة عشر أصبعا

## 10 السنة الخامسة من ولاية المستعلي أحمد على مصر

وفي سنة ٤٩٢

فيها استولوا<sup>f</sup> الفرنج على بيت المقدس في يوم الجمعة ثالث عشر  
شعبان حسبما ذكرناه في ترجمة المستعلي هذا  
وفيها توفي السلطان أبرهيم بن مسعود بن محمود بن سبكتين  
صاحب غزنة وغيرها من بلاد الهند كان ملكا عادلا منصفًا منقادا  
إلى الخير كثير الصدقات كان<sup>g</sup> لا يبني لنفسه مكانا حتى يبني لله<sup>h</sup>  
مسجدا أو مدرسة قال الفقيه أبو الحسن الطبري أرسلني إليه برك  
باروق<sup>i</sup> في رسالة فرأيت في مملكته ما لا يثنأى وصفه ومات في شهر  
رجب وقد جاوز السبعين وأقام ملكا ثيفا وأربعين سنة  
وفيها توفي الشيخ عبد الباقي بن يوسف بن علي بن صالح أبو

a) MSS اشكوا. b) MSS الحشا. c) Fol. 277b. d) E om.

e) D وفيها. f) B استول. g) B om. h) E adds تعالى. i) Fol. 280a. k) C باروق.

تراب المراعى الفقيه الشافعى كان اماما فقيها زاعدا مدرسا مات في  
 نى القعدة عن اثنتين وتسعين سنة وقده انتهت اليه رئاسة العلم  
 بنيسابور

وفيها توفي على بن الحسن بن الحسين بن محمد القاضي ابو  
 الحسن الموصلى الاصل المصرقى الفقيه الشافعى المعروف بالخلعى ولد<sup>٥</sup>  
 بمصر في اول سنة خمس واربع مائة وسمع الحديث الكثير ورواه وكان  
 مسند الديار المصرية في وقته ومات في نى للحجة<sup>٦</sup>  
 وفيها توفي الحافظ ابو القاسم مكي بن عبد السلام الرميلى<sup>٧</sup>  
 ببیت المقدس شهيدا حين اخذته الفرنج في شعبان واستشهد به  
 عالم لا يحصى وكان اماما محدثا حافظا<sup>٨</sup>  
 امر النيل في هذه السنة<sup>٩</sup> الماء القديم ستة اذرع واثنان وعشرون<sup>١٠</sup>  
 اصبعاً مبلغ الريادة ستة عشر ذراعا واربعة عشر اصبعاً

### السنة السادسة من ولاية المستعلى احمد على مصر

وفي سنة ٤٩٣

فيها عادت الخطبة ببغداد باسم برك ياروق<sup>١١</sup> بعد الخليفة وكان بطل<sup>١٢</sup>  
 اسمه وخطب لاختيه محمد شاه وهذا بعد ان وقع بينهما<sup>١٣</sup> حروب الى  
 ان ملك برك ياروق واخرج اعوان محمد شاه من بغداد  
 وفيها توفي عبد الله<sup>١٤</sup> بن احمد بن عالى بن صابر ابو القاسم السلمى  
 الدمشقى ويعرف بابن سيده<sup>١٥</sup> ولد سنة اثنتين وخمسين واربع مائة  
 ومات في شهر ربيع الآخر بدمشق وانشد<sup>١٦</sup> [الوافر]<sup>٢٠</sup>

a) DE om. b) CD القعدة. c) A الرتيلى.

d) Fol. 280b. e) C ياروق. f) MSS بينهم. g) Cp. Al-

Mushtabih, p. 285, l. 8. h) MSS سيده. i) C ومن شعرة.

صَبْرًا لِحُكْمِكَ أَيُّهَا الدَّفْعُ لَكَ أَنْ تَجْجُرَ وَمَتَى الصَّبْرُ  
 آيَتُ لَا a أَشْكُوكَ b مُجْتَهِدًا حَتَّى يَرْتَكِ c مَنْ لَهُ الْأَمْرُ  
 وفيها d توفى محمد بن سلطان بن e محمد f بن حيوس g أبوه  
 الفتيان الأمير الشاعر؛ ولد سنة إحدى وأربع مائة وهو من بيت  
 ٥ الفضل والعلم والرئاسة ومات في شهر رجب وقد جاوز تسعين سنة  
 ومن شعره من قصيدة أولها [الطويل]  
 لَكُمْ أَنْ تَجْجُرُوا مُعْرِضِينَ وَتَغْضَبُوا وَعَادَتُكُمْ أَنْ تَرْهَدُوا حِينَ تَغْضَبُوا  
 جَنَيْتُمْ عَلَيْنَا وَاعْتَدَرْنَا إِلَيْكُمْ وَلَوْ لَا إِلَهِي لَمْ يُسَالِ الصَّقْعُ مُذْنِبُ  
 وفيها توفى الوزير محمد بن k محمد l بن جبير m صاحب شرف  
 10 الدين عبيد الدولة كان حسن التدبير كافيًا في المهام n شجاعًا  
 جوادًا عظيمًا في الدُّول ووزر للخليفة القائم ثم من o بعده للمقتفى p.  
 فعزله بالي شجاع ثم أعاده المستظهر q فدبر أموره ثمان سنين واحد  
 عشر شهرًا وأربعة أيام وكان له ترسل بديع وتوقيعات وجيزة وأشعار  
 رقيقة ومدحه شعراء عصره وفيه يقول أبو منصور علي بن الحسن  
 15 المعروف بصرد الشاعر قصيدته العينية المشهورة التي أولها [الكامل]  
 قَدْ بَانَ عُدْرَكَ r وَالْخَلِيطُ مَوْجٌ s وَهَوَى النُّفُوسَ مَعَ أَنْهَوَادِجٍ يَرْفَعُ t  
 وفيها توفى يحيى بن عيسى بن جرلة u أبو علي المتطبب صاحب  
 المنهاج في الطب كان نصرانيًا يقرأ على أبي علي بن الوليد المعتزلي فلم  
 يزل يدعوهُ إلى الإسلام حتى أسلم وحسن إسلامه واستخدمه أبو الحسن  
 20 قاضي القضاة في كُتُب السجلات وكان يطبُّ أهل محلته بغير عَوَضِ v

a) ACD لا BE أن. b) A أشكوك B أشكيك. c) E يروك. d) But  
 ep. p. 268, l. 3. e) CD om. f) B محمود CD om. g) B جيوس.  
 h) CD ابن. i) Fol. 281a. k.. l) E om. m) D جبير. n) B المهام.  
 o) B om. p) CD للمقتفى. q) Read للمقتفى. r) So MS Leiden  
 No. 633; ABCD عدرَكَ. s) CD مَوْجٌ. t) A تَرْفَعُ. u) E جرلة. v) E عرض.

ويعيد *a* الفقراء ويحسن اليهم ووقف كُتبه على مشهد الى حنيفة  
 رضى الله عنه  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم عشرة اذرع وستة عشر اصبعاً  
 مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً وخمسة عشر اصبعاً

### السنة السابعة من ولاية المستعلى احمد على مصر <sup>6</sup>

وفي سنة ٤٩٤

فيها قتل السلطان برك ياروق *b* خلفاء من الباطنية وكانوا ثلاث  
 مائة ونيفاً وكتب الى الخليفة بالقبض على من اتهم *d* انه منهم  
 وفيها التقى برك ياروق *e* مع اخيه محمد شاه وكان مع محمد شاه  
 خمسة عشر الفا ومع برك ياروق *f* خمسة وعشرين الفا فاقتتلوا قتالاً 10  
 شديداً قتل من الفريقين عدة كبيرة فانهم محمد شاه وهرب وزيره  
 مؤيد الملك بن *g* نظام الملك *h* فتبعه غلمان برك ياروق *i* واخذوه *k*  
 وجاءوا به الى برك ياروق فقام وضرب عنقه بيده ومضى محمد شاه  
 واستجار باخيه سنجر شاه فارسل سنجر شاه الى برك ياروق يسأله فيه  
 فقال برك ياروق لا بد ان يطاء بساطي ثم وقع امور وانتصر سنجر شاه 15  
 لاختيه محمد شاه ولا زال حتى دخل محمد بغداد وخطب له بها  
 ونوجه برك ياروق الى واسط  
 وفيها اخذ الفرنج جبلت من بلاد الساحل وارسوف *l* وقيسارية بالسيف *m*

*a)* C ويمد. *b)* AC ياروق Fol. 282a. *c..f)* B om. *d)* AB  
 تهم. *e)* ABD ياروق C ياروق. *f)* See c. *g..h)* CD om.  
*i)* AC variously ياروق and ياروق throughout. *k)* C فاخذوه.  
*l)* BD سوف. *m)* C om A adds خلايف من المسلمين (sic) لا يدخل (sic) تحت حصر كثيرة ولا قوة إلا بالله

وفيها توفي محمد <sup>a</sup> بن منصور ابو سعد شرف الملك المستوفي الخوارزمي كان جليل <sup>b</sup> القدر فاضلا نبيلًا متعصبًا لاصحاب ابي حنيفة رضى <sup>c</sup> الله عنه <sup>d</sup> وهو الذي بنى على ابي حنيفة القبة والمدرسة الكبيرة بباب الطائي <sup>e</sup> وقد قدمنا ذكره في وفاة <sup>f</sup> ابي حنيفة <sup>g</sup> في هذا الكتاب وبنى ايضا مدرسة بمرور وقف فيها كتب نفيسة وبنى الرباطات في المغاوز وعمل خيرات كثيرة ثم انقطع في آخر عمره وبذل ملكشاه مائة ألف دينار حتى اعفاه من الخدمة ومات باصبهان في جمادى الآخرة وفيها قُتل ابو الحسن وزير برك ياروق كان قد نقم على ابي سعد <sup>h</sup> شيئا فقتله فركب <sup>i</sup> بعد ذلك وسار على باب اصبهان فوثب عليه 10 غلام ابي سعد <sup>j</sup> للذاد فقتله <sup>k</sup> واخذ بثأر استانه فامر برك ياروق بسلخ الغلام فسلخ وعُلق

وفيها توفي الشيخ ابو الحسن علي بن احمد بن الاخرم المديني المؤذن كان اماما محدثا فاضلا مات في المحرم وله تسع وثمانون سنة امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة <sup>l</sup> اذرع <sup>m</sup> وثمانية عشر <sup>n</sup> 15 اصبعًا مبلغ الريادة ثمانية عشر ذراعا وسبعة اصابع

### السنة التي <sup>o</sup> حكم في اولها المستعلي احمد ثم الامر ولده <sup>p</sup>

وفي سنة ٤٩٥

فيها جلس الخليفة المستظهر بالله احمد العباسي لمحمد شاه وسناجر شاه ابني <sup>q</sup> ملكشاه جلوسا علما ودخلا عليه وقبلا الارض له

a) Fol. 283b. b) BC حليل. c..d) E om. e) MSS الطلق.

f) D وفاته. g) CD add عنه رضى الله عنه. h) CD سعيد.

i..k) B om. m) D repeats l..m. n) Fol. 284a. o..p) B

بني A. q) الثامنة من ولاية المستعلي احمد على مصر.

فانداعما وافاض عليهما الخلع وتوجهما وطوقهما وسورهما وقرأ الخليفة  
وأعتصموا بحبل الله جميعا *a* الآية ثم خرجا الى قتال اخيهما برك  
ياروق فوقع بينهما وقائع وحروب اسفرت على نصره برك ياروق وانهزام  
محمد شاه

وفيها *b* قبض برك ياروق *c* على الكيا الهراسي الفقيه الشافعي *d*  
لأنه بلغه عنه أنه *d* باطنى شيعى فكتب للخليفة اليه ببراءة ساحته  
وحسن عقيدته ودينه فأطلقه  
وفيها كانت وفاة صاحب الترجمة المستعلى بالله احمد كما تقدم  
ذكره في ترجمته

وفيها توفي حسين بن *e* ملاعب جناح الدولة صاحب حمص كان *10*  
اميرا مجاهدا شجاعا يباشر الحروب بنفسه دخل حمص يوم  
الجمعة فصلى الجمعة فوثب عليه ثلاثة *f* من الباطنية فقتلوه وكان سبب  
قتله أنه كان عند رضوان بن تنش *g* ملك حلب مناجم باطنى وهو  
أول من اظهر مذهب الباطنية بالشام فندب لقتل جناح الدولة هذا  
ولذلك نفر ثم قتل المناجم بحلب بعد ذلك بأربعة عشر يوما *15*  
وفيها توفي الشيخ ابو العلاء صاعد بن سيار *h* الكنانى هروى  
الفقيه العالم المشهور كان اماما فقيها مفتيا مدرسا صالحا ثقة  
امر النبيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثمانية اصابع  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعاً

*a*) Sur. III, 98. *b*) فيها. *c*) E om. *d*) ABE om.  
*e*) Fol. 283b. *f*) CD جماعة. *g*) MSS نقش. *h*) MSS سنان.  
*i*) CD مفننا.



## ذكر ولاية الأمر بأحكام الله على مصر

الأمر *a* اسمه منصور وكنيته أبو علي ولقبه الأمر بأحكام الله بن  
المستعلي بالله *b* أبي القاسم أحمد بن المستنصر بالله أبي تميم معد بن *e*  
الظاهر *d* بالله علي بن الحاكم بأمر الله منصور بن العزيز بالله نزار بن  
<sup>5</sup> المعز لدين الله معد بن المنصور اسمعيل بن القائم بأمره *e* الله *f* محمد  
ابن المهدي عبيد الله العبيدي الفاطمي السابع من خلفاء مصر من *g*  
بني عبيد والعاشر منهم ممن ملك *h* بالمغرب *k*  
قال لحافظ أبو عبد الله *m* شمس الدين محمد الذهبي في تاريخ  
الاسلام كان رافضياً كاتبه فاسقا ظالما جبارا متظاهرا بالمتنكر *n* والهو ذا  
<sup>10</sup> كبر وجبروت وكان مدير سلطانه الافضل شاهنشاه بن امير الجيوش *o*  
ولي الأمر وهو صبي فلما كبر قتل الافضل واقام في الوزارة المأمون ابا  
عبد الله محمد بن مختار *p* بن فاك البطائحي فظلم واساء السيرة  
الى ان قبض عليه الأمر سنة تسع عشرة وخمس مائة وصاد به ثم  
قتله في سنة اثنتين وعشرين وصلبه *q* وقتل *r* معه *s* خمسة من  
<sup>15</sup> اخوته وفي أيام الأمر اخذ الفرنج عكا سنة سبع وتسعين واربعة

*a*) B om. *b*) B adds أحمد. *c*) Fol. 284a. *d*) BC الطاهر.  
*e..f*) ABC بالله. *g*) BCD om. *i*) AB add بابائه CDE بالله.  
*k*) E المغرب. *l..m*) C om. *n*) C بالمتنكر. *o*) C adds الجمل. *p*) AE باختار.  
*q*) CD om. *r..s*) CD مع. *t*) E adds هذا.

مائة واخذوا طرابلس في سنة اثنتين وخمس مائة فقتلوا وسبوا *a*  
 وجاءتها نجدة المصريين بعد فوات المصلحة واخذوا عرقة وبانياس  
 وتسلموا *b* في سنة احدى عشرة وخمس مائة تبين *c* وتسلموا *d* صور  
 سنة ثمان عشرة واخذوا بيروت بالسيف في سنة ثلاث وخمس مائة *e*  
 واخذوا صيدا سنة اربع وخمس مائة ثم قصد الملك بردويل *f*  
 الافرنجى *f* مصر لياخذها ودخل انقما واحرق جامعها ومساجدها  
 فهلكه الله قبل ان يصل الى العريش فشقت اصحابه بطنه وصبروه ورموا  
 حشوته *g* هناك فهي تُرجم الى اليوم بالسبخة ودفنوه بقمامة وهو الذى  
 اخذ بيت المقدس وعكا وعدة حصون من السواحل وهذا كله  
 بتخلف هذا المشؤم الطلعة وفي ايامه ظهر ابن تومرت *h* بالغرب *i* 10  
 وولد الامر في اول سنة تسعين واربع مائة واستخلف وله خمس  
 سنين وبقي في الملك تسعا وعشرين سنة وتسعة اشهر الى ان خرج *h*  
 من القاهرة *i* يوما *m* في نى القعدة وعدى *n* على الجسر الى الجزيرة *o*  
 فكمن له قوم بالسلاح فلما عبر نزلوا *p* عليه بسيافهم وكان في طائفة  
 يسيرة فردوا به الى القصر وهو مثخن بالجراح *q* فهلك من غير عقب *r* 15  
 وهو العاشر من اولاد المهدي عبيد الله الخارج بساجلماسة وابعوا بالامر  
 ابن عمه لحافظ ابا الميمون عبد المجيد بن محمد بن المستنصر بالله  
 وكان الامر ربعة شديد الائمة جاحظ *r* العينين حسن الخط جيد  
 العقل والمعرفة وقد ابتهج *s* بقتله *t* لفسقه *u* وسفكه للدماء *v* وكثرة

*a*) Fol. 284b. *b*) B وسلموا. *c*) ABC تبين D تبين E تبين. *d*.. *e*) B om. *f*) E الافرنجى. *g*) ACDE حشوة B بطنه. *h*) A  
 تومرت E تومرت. *i*) B om. *k*) E يوما. *l*) CD add blank space.  
*m*) E om. *n*) B وعدا. *o*) C الجزيرة. *p*) Fol. 285a. *q*) CD  
 بالجراح. *r*) BCD جاحظ. *s*) C الناس. *t*) B بقتله. *u*) C لفسقه.  
*v*) CDE الدماء.

مصادرتة واستحسنه الفواحش وعاش خمسا وثلاثين سنة وبنى وزيره  
المأمون بالقاهرة للجامع الاقمر انتهى كلام الذهبي برقمته وذكر ان  
شاء الله  $a$  قتله واحواله باوسع مما قاله الذهبي من اقوال جماعة من  
المؤرخين  $b$  ايضا

5 وقال العلامة ابو المظفر في مرآة الزمان لما كان يوم الثلاثاء ثالث نبي  
القعدة خرج من القاهرة يعني الامر واتي للجزيرة وعبر بعض الجسر فوثب  
عليه قوم فلعبوا عليه بالسيوف وقيل كانوا غلمان الافضل فحمل في  
مركب الى القصر فمات في ليلته وعمره  $d$  اربع وثلاثون سنة وزاده غيره  
فقال  $f$  وتسعة اشهر وعشرون يوما وكانت ايامه اربعا وعشرين  
10 سنة وشهرا

قلت وفي صاحب مرآة الزمان في قوله وكانت مدته اربعا وعشرين  
سنة وشهرا والصواب ما قاله الذهبي فانه وافق في ذلك جمهور المؤرخين  
ولعل  $g$  الوهم يكون من الناسخ وما آفة الاخبار الا روايتها

قال اعني صاحب مرآة الزمان ومولده سنة تسعين واربع مائة  
15 قلت وزاد غيره وقال في يوم  $h$  الثلاثاء ثالث عشر المحرم قال  $i$   
وكانت سيرته قد ساءت بالظلم والعسف والمصادرة قال  $h$  ولما قُتل الامر  
وثب  $k$  غلام له ارمنى فاستولى على القاهرة  $l$  وفرق الاموال  $m$  في العساكر  
واراد ان يتامر على الناس فخالفه جماعة ومضوا الى احمد بن الفضل  
يعني الوزير فعاهدوه وجاءوا به الى القاهرة فخرج الغلام الارمنى فقتلوه  
20 وولوا ابا الميمون عبد المجيد بن محمد  $n$  بن المستنصر وولى للخلافة  $o$   
ولقبوه بالحافظ ووزر له ابو علي احمد بن الفضل بن امير الجيوش

$a$ ) E add.  $b$ ) المتأخرين.  $c$ ) قطعوه.  $d$ ) Fol. 285b.  
 $e$ ) AB.  $f$ ) D. وقال.  $g$ ) ونقل.  $h$ ) A om.  $i$ ) CD. قيل.  
 $k$ ) BCD. رتب.  $l..m$ ) الاموال وفرقها.  $n$ ) MSS. القاسم.  $o$ ) Fol. 286a.

وسمّاه أمير للجيش فاحسن الى الناس واعد *a* الياء ما صادرهم به الأمر *b*  
 واسقطه فاحبه الناس *c* فحسده مقدّموا الدولة فاعتالوه وقيل انّ الأمر  
 لم يخلف ولدا وترك امرأة حاملا فمالج اهل مصر وقالوا لا يموت احد  
 من اهل هذا البيت الا ويخلف *d* ولدا *e* ذكرنا منصوفاً *f* عليه  
 الامامة *g* وكان قد نصّ على الحمل قبل موته فوضعت الحامل بنتا فعدلوا *h*  
 الى الحافظ وانقطع النسل من الأمر واولاده وهذا مذعب طائفة من  
 شيعة المصريين فانّ الامامة عندهم من المستنصر الى نزار وكان نقش *h*  
 خاتم الأمر هذا *i* الأمر *k* باحكام الله أمير المؤمنين وابتهج الناس  
 بقتله انتهى كلام صاحب مرآة الزمان *l* ايضا *m* برمته *n*  
 قلت ونذكر ان شاء الله *o* قتلته الأمر هذا بوسع من هذا في آخر *10*  
 ترجمته بعد ان نذكر اقوال المؤرخين في امره

وقال قاضي القضاة شمس الدين احمد *p* بن *q* محمد بن خلّكان  
 رحمه الله *r* وكان *s* الأمر سيّئ *t* الرأى جائر السيرة مستهترا *u* متظاهرا  
 باللهو واللعب وفي أيامه اخذت الفرنج مدينة عكا ثم ذكر ابن  
 خلّكان نحو *w* ممّا ذكره الذهبي من اخذ الفرنج للبلاد الشامية *15*  
 الى ان قال خرج من القاهرة يعنى الأمر صبيحة يوم الثلاثاء ثالث عشر  
 نى القعدة سنة اربع وعشرين وخمس مائة ونزل الى مصر وعلى على  
 الجسر الى الجزيرة التى قبالة مصر يعنى الروضة فكمن له قوم بالاسلحة  
 وتواعدوا على قتله فى السكّة التى يمر بها فلما مرّ بها وثبوا عليه  
 ولعبوا عليه بالسيوف وكان قد جاوز الجسر وحده فى *y* عدّة قليلة من *20*

*a..b*) C repeats this after *c*. *d*) D وخلف. *e*) B om. *f*) ABCD  
 حاكم D حاكم C. *g*) MSS الامامية. *h*) C نقش. *i*) C حاكم  
 (sic). *j..k*) B om. *l..n*) C om. *m..n*) D om. *o*) E adds تعالى.  
*p*) Fol. 286b. *p..q*) C om. *r..s*) E om. *t*) D كان. *u*) A  
 من. *y*) E نحو ما C *w..x*). *v*) C مستهترا. *u*) C سى D سى C شيبى

غلمانہ وبطانتہ وخاصتہ وشيعتہ فحمل في زورق *a* في النيل ولم يمت وأدخل القاهرة *b* وهو حتى وجىء به الى القصر فمات من *c* ليلته ولم يعقب وكان قبيح السيرة ظلم الناس واخذ اموالهم وسفك الدماء وارتكب المحظورات *d* واستحسن القبائح وابتهج الناس بقتله *e* انتهى كلام ابن خلکان

وقيل ان الأمر كان فيه هوج *f* عند طلوعه المنبر في خطبته في الجُمع والاعياد فسحبى وزيره المأمون *g* بن البطائحى ان يشافه بما يقع له من الهوج *h* واراد ان يفهمها له *k* من غير مشافهة فقال له يا مولانا قد مضى من الشهر أيام ولم يبق الا الركوب الى الجمعة 10 الاولى قلت وقد تقدم في ترجمة المعز لدين الله ترتيب خروج الخلفاء الفاطميين الى صلاة الجمعة ويصلوا بالناس ثلاث جُمع والجمعة الاخيرة من كل شهر يصلى بالناس الخطيب وتسمى تلك الجمعة جمعة الراحة اعنى يستريح *l* فيها الخليفة *m* ونستطرد *n* في هذه الترجمة ايضا لذكر شيء من *p* ذلك *q* مما *r* لم *s* نذكره *t* في ترجمة المعز 15 انتهى قل الوزير يا مولانا وبعد غد جمعة الراحة فان حسن في الرأي ان يخرج مولانا بحاشيته خاصة من باب النبوة الى القصر النافعى « فما فيه سوى عجايز وقرائب *v* وألزام ويجلس مولانا على القبة التى على الخراب قبالة الخطيب ليشاهد *w* نائبه في الخطابة كيف يخطب فانه رجل شريف فصيح اللسان حافظ القرآن *x* فاجابه الخليفة الأمر 20 الى *y* ذلك *z* ولما حضر الجامع وجلس في القبة وفتح الروشن وقام

DE المحذورات AB. *a*) C الزورق. *b*) B om. *c*) CD om. *d*) AB المحذورات. *e*) Fol. 287a. *f*) E هوج. *g*) B من. *h*) E الهوج. *i*) B نقيبه. *k*) B om. *l*) CD تستريح للخلفاء. *m*) CD om. *n*) B places o here. *o...p*) B om. *q*) CD بما. *r...s*) A عالم. *t*) A المابغى E البانى C المابغى ABD. *u*) ذكره BCE بذكره A. *v*) ABE وقرائب. *w*) Fol. 287b. *x*) E للقرآن. *y...z*) A لذلك.

للخطيب فخطب فهو في الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم في  
 للخطبة الثانية واذا بالهوى قد فتج الطاق فرفع الخطيب رأسه فوقع  
 وجهه في وجه الخليفة فعرفه فارتج عليه وارتلج ولم يدر ما يقول حتى  
 فُتج عليه فقال معاشر المسلمين نفعمكم الله وآيأى بما سمعتم وعن  
 الضلال عصمكم قال الله تعالى في كتابه العزيز ولقد عهدنا الى آثم من  
 قبل فَنَسِيَ ولم نَجِدْ له عَزْمًا ا ان الله يامر بالعدل والاحسان  
 الى آخره الآية وصلى بالناس فلما انفصل المجلس تكلم الأمر مع  
 وزيره المذكور بما وقع للخطيب فانفتح الكلام للوزير وتكلم فيما كان  
 بصدده فرجع الأمر عن الخطابة واستناب وزيره المذكور فصار الوزير  
 يخطب بجامع القاهرة وجامع ابن طولون وجامع مصر  
 وقال ابن ابي المنصور في تاريخه ان ابتداء خطبة الوزير المامون كانت  
 في شهر رمضان سنة خمس وثمانين وترك الأمر للخطابة مع ما كان  
 له في ذلك من الرغبة الرائدة حتى أنه كان اقترح اشياء اخرى  
 في خروجه الى الجامع زيادة على ما كانت آباءه تفعله غير أنه كان  
 يخطب في الاعياد بعد ما استناب وزيره المامون بن البطائحى  
 في خطبة للجمع فكان الأمر اذا خرج في خطبة العيد خرج الى  
 المصلّى ويخرجون قبله على العادة السابقة المذكورة في ترجمة المعز  
 بالغرش والآلات وعلف بالمحارب الشروب المذهبة وفرش فيه ثلاث  
 سجاجدات متراكبة وباعلاها السجادة اللطيفة التى كانت عندهم معظمة  
 وهى قطعة من حصير ذكر أنها كانت من حصير لجعفر الصادق رضى

a) Sur. XX, 114. b) Sur. XVI, 92. c..d) E om. e) E  
 فصلى. f) BD ما. g) Fol. 288a. h) Sic. Read clo? i) CDE  
 ففعله. k) CE om. l) B شيا. m) MSS آخر (آخر). n) B ففعله.  
 o) B بقى; E adds بقى. p) C خطبته. q..r) CD om.  
 s) BCDE الصلاة. t) A وتخرجون.

اللَّهِ عَنْهُ وَكَانَتْ مِمَّا اخَذَهُ لِلْحَاكِمِ بِأَمْرِ اللَّهِ عِنْدَ فَتْحِ دَارِ جَعْفَرِ  
الصَّادِقِ ثُمَّ تَغْلَقُ الْبَابُ *a* الثَّلَاثَةُ الَّتِي بِجَنْبِ الْقُبَّةِ الَّتِي فِي صَدْرِهَا  
الْمَحْرَابُ قُلْتُ وَالَّذِي ذَكَرَنَاهُ فِي تَرْجُمَةِ الْمُعَزِّ لَدَيْنِ اللَّهِ كَانَتْ صَلَاتُهُ  
بِالْجَامِعِ الْأَزْهَرِ وَالْأَمْرُ هَذَا كَانَتْ صَلَاتُهُ فِي الْجُمُعَةِ بِالْجَامِعِ الْحَاكِمِيِّ وَفِي  
الْعِيدِ بِالْمُصَلَّى *b* وَنَذَكَرَ أَيْضًا هَيْئَةً *c* خُرُوجَ الْأَمْرِ إِلَى الْجَامِعِ بِنَحْوِ مَا  
ذَكَرَنَاهُ هُنَاكَ وَزِيَادَةً أُخْرَى لَمْ نَذَكَرْهَا فِيهِذَا الْمُقْتَضَى يَكُونُ لِلْعِلَّةِ *d*  
نَتِيجَةً *e*

قَالَ ثُمَّ يُفَرِّشُ أَرْضَ الْقُبَّةِ الْمَذْكُورَةِ جَمِيعًا بِالْحَصْرِ بِالْمَحَارِيبِ الْمُبَطَّنَةِ  
ثُمَّ تُعْلَقُ السُّتُورُ بِالْمَحْرَابِ وَجَانِبِي الْمَنْبَرِ وَيُفَرِّشُ *f* دَرَجَتُهُ وَيُنْصَبُ  
10 اللُّوَاءُ *g* وَيُعَلَّقَانِ عَلَيْهِ وَيَقِفُ مَتَوًى ذَلِكَ وَالْقَاضِي تَحْتَ الْمَنْبَرِ  
وَيُطْلَقُ الْبَخُورُ وَيَتَقَدَّمُ الْوَزِيرُ بَانَ لَا يَفْتَحُ الْبَابَ أَحَدٌ وَهُوَ الْبَابُ  
الَّذِي يَدْخُلُ الْخَلِيفَةُ مِنْهُ وَيَقِفُ عَلَيْهِ وَيَقْعُدُ الدَّاعِي فِي الدَّهْلِيزِ  
وَيَقْرَأُ الْمُقْرَأُونَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَيَدْخُلُ الْأَمْرَاءُ وَالْأَشْرَافُ وَالشُّهُودُ وَالشُّيُوخُ  
وَلَا يَدْخُلُ غَيْرُهُمْ إِلَّا بِضَمَانٍ مِنَ الدَّاعِي فَإِذَا اسْتَحَقَّتِ الصَّلَاةُ *h*  
15 أَقْبَلَ الْخَلِيفَةُ فِي زِيَّتِهِ الَّتِي ذَكَرَنَاهُ فِي *i* تَرْجُمَةِ الْمُعَزِّ لَدَيْنِ اللَّهِ وَقَضِيبِ  
الْمَلِكِ بِيَدِهِ وَجَمِيعِ أَخُوْتِهِ وَبَنَى عَمَّهُ فِي رُكْبَتِهِ فَعِنْدَ ذَلِكَ يَتَلَقَّاهُ الْمُقْرَأُونَ  
وَيَرْجِعُ مَنْ كَانَ حَوْلَهُ مِنْ بَنَى عَمَّهُ وَأَخُوْتِهِ وَيُخْرَجُ مِنْ بَابِ الْمَلِكِ إِلَى  
أَن يَصِلَ إِلَى بَابِ الْعِيدِ فَتُنْشَرُ الْمُظَلَّةُ عَلَيْهِ وَقَدْ ذَكَرْنَا أَيْضًا زِيَّ  
الْمُظَلَّةِ فِي تَرْجُمَةِ الْمُعَزِّ وَيَتَرْتَّبُ الْمَوْكِبُ فِي دَعَا لَا يَتَقَدَّمُ أَحَدٌ وَلَا يَتَأَخَّرُ  
20 عَنْ مَكَانِهِ وَكَذَلِكَ وَرَاءَ الْمَوْكِبِ الْعِمَارِيَّاتُ *k* *l* عَوَظُ الْمِحَقَّاتِ  
وَالزَّرَائِكُ وَالْفِيَّانَةُ وَالْأَسُودُ عَلَيْهَا *m* الْأَسْتَرَةُ *n* مَزِينَةٌ بِالْأَسْلِحَةِ وَلَا يَدْخُلُ

*a*) Fol. 288b. *b*) MSS المصلاة. *c*) BD om. *d*) ABDE للعبادة.  
*e*) D نأجة E فأيده. *f*.. *g*) E om. *h*) Fol. 289a. *i*) D من.  
*k*) AC العمارية. *l*) CD المحققات. *m*) A وعليها. *n*) See Glossary.

من باب المصلّى احد راكبا الا الوزير خاصة ثم يدخل الباب الثاني  
 فيترجل الوزير ويتسلّم شكيمة فرس الخليفة حتى ينزل الخليفة ويمشّى  
 الى المحراب والقاضى والداعى عن يمينه ويساره يوصلان التكبير  
 لجماعة المؤذنين وكاتب الدست وجماعة الكتاب يصلّون تحت عقد *a*  
 المنبر لا يمكن غيرهم ان يكون معهم *b* ويكبر *c* في الاول سبعا وفي الثانية *d*  
 خمسا على سنة القوم ثم يطلع الوزير ثم يسلم الدّعو *e* القاضى  
 فيستدعى من جرت علاته بطلوع المنبر وكل لا يتعدى مكانه ثم ينزل  
 الخليفة بعد الخطبة ويعود في احسن زى على هيئة خروجه من *f*  
 رحبة باب العيد حتى ياكل الناس السماط وقد ذكرنا كيفية  
 السماط *h* وزى لبس الخليفة والمظلة وصفة ركوبه وطلوعه الى المنبر *i*  
 ونزوله في ترجمة المعز لدين الله اول خلفائهم فينظر هناك من هذا  
 الكتاب

قلت وكان الامر يتناهى في العظمة ويتقاعد عن *k* للجهاد *l* وما قاله  
 الذهبي في ترجمته فبحق فانه مع تلك المساوى التى ذكرت عنه  
 كان فيه تهاون في امر الغزو والجهاد حتى استولت الفرنج على غالب *m*  
 السواحل وحصونها في ايامه وان كان وقع لابييه المستعلى ايضا ذلك  
 وأخذ القدس في ايامه فانه اهتم لقتال الفرنج وارسل *n* بدر الجمالي  
 امير الجيوش بالعساكر فوصلوا *o* بعد فوات المصلحة بيوم فكان له في  
 الجملة مندوحة بخلاف الامر هذا فانه لم ينهض لقتال الفرنج *p* البتة

*a*) So Maḳrīzī, *Khīṭaṭ* (Bulak ed.) I, 454; MSS. *b*) Fol. 289b. *c*) Soil. الخليفة. *d*) So AE and Maḳrīzī, l. c. passim; BCD الدعوى. *e*) This passage is in disorder and should probably read: ثم يسلم ثم يشير الى القاضى فيصعد فيخرج من كنه. *f*) B om. *g*.. *h*) E om. *i*) B om. *k*.. *l*) B om. *m*.. *o*) CD om. *n*) Fol. 290a.



وان كان ارسل مع الاسطول عسكرا فهو كلاً شيء وسنبيين ذلك عند  
استيلاء الفرنج على طرابلس وغيرها على سبيل الاختصار في هذا المحلّ  
فنقول اول ما وقع في أيامه من طمع الفرنج في البلاد فانهم خرجوا في  
اول سنة سبع وتسعين واربع مائة من الرهاء وانقسموا قسمين قسم  
a قصد حران وقسم قصد الرقة فالذى توجه الى الرقة خرج لهم سكران  
ابن ارتق صاحب ماردين وكان سالم بن بدر العقيلي في بني عقيل  
وقد نزلوا على رأس العين b فخرج بهم c سكران المذكور والتفوا مع  
الفرنج واقتتلوا قتالا شديداً أسر فيه سالم بن بدر المذكور ثم كان  
الدائرة d على الفرنج فانهزموا وقتل منهم خلق كثير والقسم الآخر من  
10 الفرنج الذى قصد حران والبلاد الشامية لم ينهض لقتالهم وصالحهم  
ابن عمار قاضى طرابلس e وصاحبها وهادنهم على ان يكون لصنجيل  
ملك الفرنج ظاهر البلد وان لا يقطع الميرة f عنها وان يكون داخل  
البلد لابن عمار وهلك في أثناء ذلك صنجيل المذكور ملك g الروم h  
ولم ينهض احد من المصريين لقتال المذكورين فعلمت الفرنج  
15 ضعف من بمصر ثم بعد ذلك في سنة اثنتين وخمس مائة قصد  
الفرنج طرابلس واخذوها بعد ان اجتمع عليها ملوك الفرنج مع  
ربيع بن صنجيل المقدم ذكره في ستين مركبا في البحر مشحونة  
بالمقاتلة وطنكري k الفرنجى صاحب انطاكية وبغدوين l الفرنجى  
صاحب القدس بمن معهم جاءوا من البر m وشرعوا n في قتالها  
20 وضايقوها من اول شعبان الى حادى عشر ذى الحجة واسندوا ابراجهم  
الى سور البلد فلما رأى اهل طرابلس ذلك ايقنوا بالهلاك مع تأخر

a) MSS شكمان (so regularly). b) MSS عين العروس but cp. p. 343, l. 15. c) C لهم. d) ADE الديرة. e) Fol. 290b. f) D الميرة. g..h) B om. i) ACDE وبمن B وبمن preceded by blank space. k) MSS وطنكري. l) E وبغدر ابن. m) B البرد. n) شعروا.

اسطول مصر عنهم ثم حضر اسطول مصر من البحر وصار كلما سار نحو  
 البلد ردة *a* الفرنج الى نحو مصر  
 قلت ومن هذا يظهر عدم اكتراث *b* اهل مصر بالفرنج من كل وجه  
 الأول من تقاعدهم عن المسير في هذه المدة الطويلة والثاني لضعف  
 العسكر الذى ارسلوه مع اسطول مصر ولو كان لعسكر الاسطول قوة<sup>5</sup>  
 لدفع *e* الفرنج من البحر عن البلد على *d* حسب *e* الحال والثالث لم  
 لا خرج الوزير الافضل بن امير الجيوش بالعساكر المصرية كما كان فعل  
 والده بدر الجمالى في اوائل الامر هذا مع قوتهم من العساكر والاموال  
 والاسلحة فلله الامر من قبل ومن بعد ولله در السلطان صلاح الدين  
 يوسف بن أيوب فيما فعله في امر للجهاد وفتح البلاد كما ياتى ذلك<sup>10</sup>  
 كله ان شاء الله *f* مفصلا في وقته وساعته في ترجمة السلطان صلاح  
 الدين رحمه الله انتهى  
 ثم ان الفرنج لما علموا بحال اهل طرابلس وتحققوا امرهم حملوا حملة  
 رجل واحد في يوم الاثنين حادى عشر ذى الحجة وهجموا على  
 طرابلس فاخذوها *g* ونهبوها *h* واسروا رجالها وسبوا نساءهم *k* واخذوا<sup>15</sup>  
 اموالها ونخائرها وكان فيها ما لا يحصى ولا *l* يحصر *m* واقتسموها  
 بينهم وطمعوا في الغنائم فساروا الى جبل *n* وبها فخر الملك بن عمار  
 الذى كان صاحب طرابلس وقاضيه وتسلموها *o* منه بالامان في ثلثي<sup>p</sup>  
 عشر ذى الحجة في يوم واحد وخرج منها ابن *q* عمار سالما ثم وصل بعد  
 ذلك الاسطول المصرى بالعساكر فوجدوا *r* البلاد قد أخذت فعادوا كما *p*<sup>20</sup>

*a*) CD بركة. *b*) Fol. 291a. *c*) لدفعوه. *d...e*) B بحسب.  
*f*) BE add تعالى. *g...h*) CD transp. *i*) CD om. *k*) Fol. 291a;  
 CD ونسايها. *l...m*) B om. *n*) C جبل. *o*) CE فتسلموها.  
*p*) CD ثلاث. *q*) C om. *r*) CDE فوجد.

الى مصر وسار ابن عمار الى شيزر فاكرمه صاحبها سلطان بن على بن  
منقذ *a* واحترمه واعرض عليه المقام عنده فالى وتوجه الى الامير  
طغتكين *b* صاحب دمشق فاكرمه طغتكين *b* وانزله واقطعه الزبدانى *c*  
واعماله ثم وقع بين بغدوين صاحب القدس وبين طغتكين *b* المذكور  
*e* امور حتى وقع الاتفاق بينهما *d* على ان يكون السواد وجبل *e* عوف  
مثلثة *f* الثلث للفرنج والباقي للمسلمين ثم انقضى ذلك في سنة خمس  
 وخمس مائة وقصد بغدوين الفرنجى المذكور صور فكتب واليها *g*  
واهلها الى طغتكين *h* يسألونه انهم يستلمونها اليه قبل مجيء الفرنج *i*  
لانهم يتسوا *k* من نصرة مصر فالى وبعث اليهم الفرسان والرجالة وجاءهم  
*l* هو من جبل *l* عاملة ثم عد ثم سار اليهم بغدوين في الخامس والعشرين  
من جمادى الاولى سنة خمس وخمس مائة فقطع اشجارها وقتلها ايما  
وهو يعود خاسرا وخرج طغتكين *m* وخيم *n* ببانياس وجهاز الخيالة  
والرجالة الى صور نجدة فلم يقدروا على الدخول اليها من الفرنج ثم  
رحلت الفرنج عنها ونزلوا على اللبيس *o* وهو حصن عظيم وحاصروه  
*p* حتى فتحوها *p* عنوة وقتلوا كل *q* من كان فيه ثم عد بغدوين الى  
صور وشرع في عمل الابراج واخذ في قتاله والزحف في كل يوم فلما  
بلغ ذلك طغتكين *r* زحف عليهم ليشتغلهم فخذل *s* عليهم وهجم *t*  
الشتاء *u* فلم يبالوا الفرنج به *v* لانهم كانوا في ارض رملية والميرة تصل *w*

*a*) BCD منقذ. *b*) طعنكين D طعنكس C. *c*) الزبدانى D.  
*d*) (متالنة C) مثلثة MSS. *e*) وجبل D وحل B. *f*) بينهم MSS.  
*g*) Fol. 292a. *h*) CD unpointed. *i*) B الافرنج. *k*) C يأسوا D.  
طعنكين C unpointed D. *l*) حبل D حبل C. *m*) عوف E يأسوا.  
*n*) D وحيم. *o*) AE للمش B للجيش CD. *p*) فتحوها D.  
*q*) BCD om. *r*) C unpointed. *s*) MSS plural. *t*) ABCE plural.  
*u*) AB المشتاء. *v*) C بيم. *w*) B تقبل.

اليوم من صيداء في المراكب ثم ركب طغتكين *a* البحر وسار الى نحو صيداء وقتل *b* جماعة من الفرنج وغرق مراكبهم واوصل مكاتبته الى اهل صور فلقى قلوبهم ثم عمل الفرنج برجين عظيمين طول الكبير منهما زيادة على خمسين ذراعا وطول *c* الصغير *d* زيادة على اربعين ذراعا وزحفوا بهما *e* اول شهر رمضان وخرج اهل صور بالنفط والقضبان ورموا *f* النار فهبت الريح فاحترق البرج الصغير بعد المحاربة العظيمة ونهب منه زرديات وطوارق وغير ذلك ولعبت النار في البرج الكبير ايضا فاطفأها الفرنج ثم ان الفرنج طموا الخندق واوتروا الزحف طول شهر رمضان واشرف اهل البلد على الهلاك فتحيّل واحد من المسلمين له خبرة بالحرب فعمل كباشا من *f* اخشاب يدفع البرج الذي يلصقونه *g* بالصور ثم تحيّل في حريق البرج الكبير حتى احرقه وخرج المسلمون فاخذوا منه آلات وسلاح فحينئذ يثس *h* الفرنج من اخذها ورحلوا عنها بعدما احرقوا جميع ما كان لهم من المراكب على الساحل والاشباب والعمائر والعلوفات وغيرها وجاءهم طغتكين فما سلّموا اليه البلد فقال طغتكين انا ما فعلت الذي فعلته الا لله تعالى لا لرغبة *i* في حصن ولا مال ومتى دهكم عدوكم جئتكم بنفسى وبرجالى *j* ثم رحل عنهم فلله ذرة *k* من ملك كل ذلك ولم تأت نجدة المصريين *l* ودام الامر بين اهل صور والفرنج تارة بالقتال وتارة بالمهادنة الى ان طال على اهل صور الامر ويثسوا *m* من نصرة مصر فسلّموها *n* للفرنج بالامان في سنة ثمانى عشرة وخمس مائة *o*

قلت وما ابقى اهل صور رجلا الله تعالى ممكنا في قتالهم مع

*a*) C unpainted. *b*) Fol. 292b. *c..d*) B والصغير *e*) ABDE  
*f*) MSS في. *g*) BC بالصور. *h*) CDE يثس. *i*) Fol. 293a.  
*j*) ورجالى C. *k*) E ذرة. *l*) E repeats here *b..d*, p. 338. *m*) D  
ممكنا D ممكن BCE ممكنا A. *n*) سلموها BCD. *o*) وياسوا E وياسوا

الفرنج وثباتهم في هذه السنين الطويلة مع عدم المنجد لهم من مصر وقيل في اخذ صور وجه آخر  
 قال ابن القلانسي وفي سنة تسع <sup>a</sup> عشرة وخمس مائة ملك الفرنج  
 صور بلامان وسببه خروج سيف الدولة مسعود منها وكان قد حمل  
 إلى مصر وأقام <sup>b</sup> الوالي الذي <sup>c</sup> بها في البلد <sup>d</sup> قلت وهذه رواية في  
 النكاية <sup>e</sup> للمسلمين من صاحب مصر فإن سيف الدولة المذكور كان  
 قائما بمصالح المسلمين وفعل ما فعل مع الفرنج من قتالهم وحفظ سور <sup>f</sup>  
 المدينة <sup>g</sup> هذه المدة الطويلة فآخذوه منها غصبا وخلوا <sup>h</sup> البلد مع من  
 لا قبل له بمحاربة الفرنج فكان حال المصريين في أول الأمر أنهم  
 10 تقاعدوا عن نصرة المسلمين والآن باخذهم سيف الدولة من صور صاروا  
 نجدة للفرنج وهذا ما فعله إلا الأمر هذا صاحب الترجمة بنفسه  
 بعد أن قبض على الأفضل ابن أمير الجيوش وقتله وقتل غيره أيضا  
 معه انتهى

ونعود إلى كلام ابن القلانسي قال وعرف الفرنج يعني بخروج سيف  
 15 الدولة فتأهبوا للنزول عليها وعرف الوالي أنه لا قبل له بهم لقلة  
 النجدة والميرة بها فكتب إلى <sup>i</sup> صاحب مصر يخبره فكتب إليه قد  
 ريدنا أمرها إلى ظهير الدين <sup>j</sup> أظنه يعني بظهير الدين <sup>k</sup> طغتكين المقدم  
 ذكره أمير دمشق قال لينتوي حمايتها والذب عنها وبعث <sup>l</sup> منشورا  
 له <sup>m</sup> بها ونزل الفرنج عليها وضائقوها بالحصار والقتال حتى خفت <sup>n</sup>  
 20 الأقوات وجاء طغتكين فنزل ببانياس وتواترت المكاتبات إلى مصر باستدعاء  
 المون فتبادلت الأيام إلى أن أشرف أهلها على الهلاك ولم <sup>o</sup> يكن

<sup>a</sup>) Ed. Amedroz, p. 211, ثمانى. <sup>b..d</sup>) See I, p. 337. <sup>c</sup>) Fol. 293b. <sup>e</sup>) E يكاية. <sup>f</sup>) MSS صور. <sup>g</sup>) CDE om. <sup>h</sup>) A دخلوا. <sup>i..j</sup>) A om. <sup>k</sup>) B adds يعني. <sup>l</sup>) Fol. 294a. <sup>m</sup>) E om. <sup>n</sup>) C جف D حب. <sup>o..a</sup>) E om.

للاتابك طغتكين قُدرة على دفع *a* الفرنج ويثس *b* من مصر فراسل  
 اهلها الفرنج وطلبوا الامان على نفوسهم واعاليهم واموالهم ومن اراد الخروج  
 خرج ومن اراد الاقامة اقم وجاء الاتابك بعسكره فوقف بازاء الفرنج  
 وركبت *c* الفرنج ووقفوا بازائه وصاروا صفين وخرج اهل البلد يمدون  
 بين الصفين ولم يعرض لهم احد وحمّلوا ما اطاقوه ومن ضعف منهم *d*  
 اقم فمضى بعضهم الى دمشق وبعضهم الى غزة وتفرقوا في البلاد وعاد  
 الاتابك الى دمشق ودخلوا الفرنج صور وملكوها سنين الى حين فاحت  
 ثانيا حسبما سياتى ذكره في *f* ترجمة *g* السلطان الذى يتولى قناتها  
 قلت وهذا الذى ذكرناه هو كالشرح لكلام *h* الذهبى وغيره من  
 المؤرخين فيما ذكروها عن الامر هذا ونعود الى ترجمة الامر وكان *i*  
 للامر نظم ونظر في الادب ومما نسب اليه من الشعر قوله [السريع]  
 أَصْبَحْتُ لَا أَرْجُو وَلَا أَتَقَى إِلَّا إِلَهِي وَلَهُ الْفَضْلُ  
 جَلِي نَبِيِّ وَإِمَامِي أَيْ وَمَذْهَبِي التَّوْحِيدُ وَالْعَدْلُ  
 وقد نسب هذا الشعر لغيره من الفاطميين ايضا وكان الامر يحفظ  
 القرآن افترد بذلك دون جميع خلفاء مصر من الفاطميين وكان ضعيف *j*  
 لخط وأما ما وعدنا به من ذكر قتله فنقول كان الامر صاحب الترجمة  
 مطلوباً من جماعة من اعوان عمه نزار المقتول بيد *k* ابيه *l* بعد واقعة  
 الاسكندرية المقدم ذكرها لان الامر واباه المستعلى غاصبا للخلافة وان  
 النص كان على نزار وقد ذكرنا ذلك كله في اول ترجمة المستعلى فاقص  
 بالامر ان جماعة من النزارية حصلوا بالقاهرة ومصر يريدون قتله *m*  
 فاحترز الامر على نفسه وتحيل في قبضهم فلم يقدر *n* له ذلك لما

*a*) See *a*, p. 338. *b*) D ويليسوا E ويلس. *c*.. *d*) CD om. *e*) CD  
 يلقى. *f*.. *g*) CD وترجمة. *h*) Fol. 294b. *i*) C om. *k*.. *l*) CD  
 بيده. *m*) Fol. 295a. *n*) B يقدر. *o*) E adds على.

أمره الله وفشا أمر النزارية وكانوا عشرة فحافوا أن يقع عليهم الأمر فيقتلهم قبل قتله فاجتمعوا في بيت وقال *a* بعضهم لبعض قد فشا أمرنا ولا نلن أن يظفر بنا الأمر فيقتلنا ومن المصلحة والرأى أن نقتل واحدا منا ونلقى رأسه ببين *b* القصرين وحلانا عندهم فإن عرفوها *c* فلا مقام لنا عندهم وإن لم يعرفوها *d* تم لنا ما نريد لأن القوم في غفلة فقالوا للذي أشار عليهم ما يتسع لنا قتل واحد منا ينقص عدونا وما يتم *e* بذلك أمرنا فقال الرجل أليس هذا من مصلحتنا ومصلحة من تلزمنا طاعته فقالوا نعم فقال وما دلتكم إلا على نفسي وشرع في قتل نفسه بيده بسكين في جوفه فمات من وقته فآخذوا رأسه فرموا *f* في *h* الليل *g* ببين *z* القصرين وأصبحوا متفرقين ينظرون ما *h* يجري *i* في البلد *m* بسبب الرأس فلما وجدت الرأس اجتمع عليها الناس وأبصروها فلم *n* يقل أحد منهم أنا اعرفها فحملت إلى الوالي فاحضر الوالي عرفاء الأسواق وأرباب المعاش *o* فلم تعرف فاحضر أيضا أصحاب الأرباع والخانات *p* فلم تعرف ففرحوا بالتسعة بذلك ووثقوا بالمقام بالقاهرة *q* لقضاء مرادهم وأتفق للخليفة *q* الأمر أن يمضى إلى الروضة حسبما ذكر في أول ترجمته وأنه يجوز على الجسر *r* الذي من مصر إلى جزيرة الروضة للمقام بها إياما للفرجة *s* وكان من شأن الخلفاء أنهم يشيرون الركوب *t* في أرباب خدمتهم *u* حيثما قصدوا حتى لا يتفرقوا عنه وأيضا لا يتخلف أحد عن الركوب فعلم النزارية التسعة بركوبه فجاءوا

*a*) E وقالوا. *b*) D بين. *c*) MSS يعرفوها; but cp. ll. 4, 11, 12, 13, 14. *e*) ABE om. (A reads أمرنا). *f*) ABCD om. *g*) MSS *h*...*i*) CD om. *j*) C بين. *k*...*l*) A after m. *m*) C جرى. *n*) Fol. 295b. *o*) E المعاش. *p*) ABC والخانات. *q*) C للخدمة. *r*) MSS add الماء. *s*) C للفرجة. *t*) AE الركوب. *u*) ABDE (خدمتهم A). خدمتهم

الى الجزيرة ووجدوا قبالة الطالع *a* من الجسر فرنا فدخلوا فيه قبل  
مجيء الخليفة الأمر ودفعوا الى الفران دراهم وافرة ليعمل لهم بها فطيرا  
يسمن وعسل ففرح الفران بها وعمل لهم الفطير فما هو باكثره مما  
اكلوه ولم يهتموا اكلهم ان طلع الخليفة الأمر من آخره للجسر وقد  
تفقد *d* عنه الركابية ومن يصونه *e* ليخرج الجواز على الجسر لصيقه فلما  
قلبو وثبوا *f* عليه *g* وثبة *h* رجل واحد وضربوه بالسكاكين حتى ان  
واحدا منهم ركب وراءه وضربه عدة ضربات وادركهم الناس فقتل  
التسعة وحمل الأمر في عشارى الى قصر اللؤلؤة وكان ذلك في أيام النيل  
ففاضت نفس الأمر قبل وصوله الى ز اللؤلؤة وقد تقدم عمر الأمر ومدة  
خلافته في أول ترجمته فلا حاجة لذكر ذلك ثانيا وقيل ان بعض 10  
مذتجبيه كان عرفه أنه يموت مقتولا بالسكاكين فكان الأمر *k* كثيرا ما  
يلهج بقوله الأمر مسكين المقتول بالسكين انتهى *m*

## السنة الأولى من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٤٢١

فيها اعيدت الخطبة ببغداد الى السلطان برك ياروق *n* السلجوقي 15  
بعد ان التقى مع اخيه محمد شاه وهزمه *o* برك ياروق فتوجه محمد *p*  
شاه الى ارمينية واخلط *q* ثم *r* عاد الى تبريز في جمادى الآخرة ومضى  
برك ياروق *s* الى زنجان ووقع بينهما في الآخر الاتفاق على شىء فعلوه  
وفيها استوزر الخليفة المستظهر بالله العباسى زعيم الرؤساء ابا القاسم

*a*) D الطالع. *b*) E باكد. *c*) Fol. 296a. *d*) ADE يفتل. *e*) E  
وحدا BC واحد ADE *f*) A وثبت. *g*) D repeats. *h*) A. *i*) E يصوبه.  
*j*) E adds قصر. *k*) B الامير. *l*) D كثير. *m*) B om. *n*) C ياروق.  
*o*..*p*) CD om. *q*) MSS خلط. *r*) Fol. 296b. *s*) A ياروق.



على بن محمد بن جهيز<sup>a</sup> على كره منه وعزل وزيره سديد الملك ابا الفضل بن عبد الرزاق فكانت ولايته عشرة اشهر وفيها توفى اردشير<sup>b</sup> بن منصور ابو الحسين العبادي الواعظ الاستاذ كان اصله من اهل مرو وكان يخاطب بالامير قطب الدين قدم ٥ بغداد وجلس في النظامية وحضر ابو حامد الغزالي<sup>c</sup> مجلس وعظه وكان يحضر مجلسه من الرجال والنساء ثلاثون الفا وكان صيته اكثر من نطقه واذا تكلم هابت<sup>d</sup> الناس وبوعظه خلقت<sup>e</sup> اكثر الصبيان رؤوسهم ولزموا المساجد وبددوا الخمر وكسروا الملاحى ولما قدم بغداد وعظ بها وكان البرهان الغزنوي يعظ بها قبله فانكسر شرفه<sup>f</sup> فقال

10 الدقان الشاعر المشهور في ذلك [السريع]

لِللّٰهِ قُطْبُ الدِّينِ مِنْ عَالِمٍ مُنْقَرِدٍ بِأَلْعَلِّمٍ وَتَلْبَاسٍ  
قَدْ ظَهَرَتْ<sup>h</sup> حُجَّتُهُ لِلْوَرَى قَامَ بِهَا الْبَرْقَانُ لِلنَّاسِ

ومات قطب الدين في غرة جمادى الآخرة رحمه الله وفيها توفى الشيخ ابو المعالى الزاهد الصالح البغدادي كان مقبلا 15 بمسجد باب الطاق في بغداد فحضر مجلس ابن ابي عمارة فوقع كلامه في قلبه فترقد وكان لا ينام الا جالسا ولا يلبس الا ثوبا واحدا شتاء وصيفا وكان منقطعا الى العبادة ويقتصد للزيارة وفيها توفى الشيخ ابو طاهر احمد بن على بن عبد الله بن عمر ابن سوار المقرئ المحدث كان اماما عارفا بالقراءات وسمع الحديث واشتغل 20 في القراءات سنين

وفيها توفى الشيخ ابو داود سليمان بن نجاح الميمني المقرئ الامم

a) E جهيز. b) MSS اردشير. c) E adds الى. d) C هابه. e) MSS خلق. f) MSS سرقه. g) Fol. 297a. h) E ظهرت. i) D غزه. j) MSS الطلق. k) B متعلقا.



وَالْيَا زَهْرُ الدَّوْلَةِ الْجِيوشِي فَقَاتِلْ حَتَّى عَجَزَ فَطْلَبَ الْإِمَانُ لَهُ وَالْمُسْلِمِينَ  
فَلَمْ يَعْطُوهُ لَمَّا عَلِمُوا الْفَرَنْجَ مِنْ أَهْلِ مِصْرَ أَتَمُّ لَهُ يَنْجِدُوهُ <sup>a</sup> ثُمَّ  
أَخَذُوهَا بِالسَّيْفِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَقَدْ قَدَّمْنَا ذِكْرَ ذَلِكَ فِي تَرْجُمَةِ  
الْأَمْرِ هَذَا بَأَكْثَرٍ مِنْ هَذَا الْقَوْلِ

<sup>e</sup> وَفِيهَا <sup>d</sup> حَاصِرُ صَنْجَبِيلِ الْفَرَنْجِيِّ طَرَابُلُسَ وَبَنَى <sup>e</sup> عَلَيْهَا حَصْنَافَ حُجْرٍ <sup>d</sup>  
الْقَاضِي ابْنَ عَمَّارٍ صَاحِبِ طَرَابُلُسَ بِعَسْكَرِهِ فِي نَيْ لِلْحَاجَّةِ وَهَدَمَ لِلْحَصَنِ  
وَقَتْلَ مَنْ فِيهِ مِنَ الْفَرَنْجِ وَنَبِيهِ وَكَانَ فِيهِ شَيْءٌ كَثِيرٌ <sup>e</sup>

وَفِيهَا تَوَقَّى أَحْمَدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ حَيْدَرَةَ الْأَدِيبِ أَبُو الْحُسَيْنِ وَيُعرفُ  
بِابْنِ خِرَاسَانَ الطَّرَابُلُسِيِّ الشَّاعِرِ الْمَشْهُورِ وَكَانَ <sup>f</sup> شَاعِرًا مَجِيدًا هَجَا  
<sup>10</sup> فَخَرَّ الْمَلِكُ <sup>g</sup> بَنَ <sup>h</sup> عَمَّارَ قَاضِي طَرَابُلُسَ وَصَاحِبِيهَا وَآخَاهُ <sup>i</sup> فَامَرَ بِهِ قَاضِي  
طَرَابُلُسَ الْمَذْكُورَ فَضْرَبَ حَتَّى مَاتَ وَمِنْ <sup>j</sup> شَعْرَةٍ مِنْ قَصِيدَةٍ <sup>k</sup> [الطَوِيلِ]  
خَرَجْنَا عَلَى أَنَا نَقِيمُ ثَلَاثَةَ قَطَابَ لَنَا حَتَّى أَقْمَنَا بِهِ عَشْرًا

وَفِيهَا تَوَقَّى اسْمُعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الشَّيْخِ أَبُو عَلِيٍّ  
لِلْحَاجَرِيِّ الْأَصَمِّ النِّيسَابُورِيِّ وُلِدَ سَنَةَ سِتٍّ وَارْبَعٍ مِائَةٍ وَرَحَلَ <sup>m</sup> فِي  
<sup>15</sup> طَلَبِ الْعِلْمِ وَطَافَ الْبِلَادَ وَرَدَّ إِلَى نِيسَابُورٍ فَمَاتَ بِهِ <sup>n</sup> فِي الْمَحْكَمِ وَكَانَ  
فَقِيهًا وَاعْظًا زَاهِدًا وَرِعًا صَدُوقًا <sup>p</sup> ثَقَفًا <sup>q</sup> حَسَنَ الطَّرِيقَةِ

وَفِيهَا تَوَقَّى دَقْمَاقُ بْنُ تَنْشَ <sup>q</sup> الْأَمِيرِ أَبُو نَصْرِ شَمْسِ الْمُلُوكِ السَّلْجُوقِيِّ  
صَاحِبِ دِمَشْقَ وَسَمَاهُ الذَّهَبِيُّ وَصَاحِبِ مِرْآةِ الزَّمَانِ دَقَّى بِلَا مِيمٍ  
وَلَعَلَّ الَّذِي قَلَنَاهُ هُوَ الصَّوَابُ فَإِنَّمَا لَمْ نَسْمَعْ بِاسْمِهِ قَبْلَ ذَلِكَ يُقَالُ لَهُ  
<sup>20</sup> دَقَّى وَابْيَضَا فَإِنَّ جَدَّ السَّلْجُوقِيَّةِ الْأَعْلَى اسْمُهُ دَقْمَاقٌ وَهَذَا مِنْ  
أَكْبَرِ الْأَنْكَةِ عَلَى أَنَّ اسْمَهُ دَقْمَاقٌ انْتَهَى وَلِي دِمَشْقَ بَعْدَ قَتْلِ أَبِيهِ

<sup>a</sup>) ABCD يَنْجِدُوهُ. <sup>b...e</sup>) E om. <sup>c</sup>) CD وَبَنُوا (A) وَبَنَى.  
<sup>d</sup>) C لُجْرٍ. <sup>e</sup>) See b. <sup>f</sup>) E كَانَ. <sup>g</sup>) MSS الدَّوْلَةُ. <sup>h...i</sup>) A om.  
<sup>j</sup>) Fol. 298b. <sup>k</sup>) CD add لَهُ. <sup>l</sup>) ABCDE أَنَا D أَن. <sup>m</sup>) E وَرَحَلَ.  
<sup>n</sup>) C بِهَا. <sup>o...p</sup>) CD transp. <sup>q</sup>) MSS تَنْقَشُ.

تلج الدولة تنش *a* بن الب ارسلان *b* وقام بامر *c* الاتباك ظهير *d*  
الدين *e* طغتكين *f* وتزوج طغتكين *g* والدته فاقم في مملكة دمشق  
حتى مات وملك دمشق *e* بعده ابنه تنش *a* وهو حدث السن  
واوصى ان يكون طغتكين ايضا القائم بدولته فوقع ذلك وقام طغتكين  
بلامر احسن قيام

6

وفيها توفي العلاء بن الحسن بن وهب بن موصلايا ابو سعد *h*  
الكاتب الفاضل كتب في الانشاء للخلفاء خمسا وستين سنة وكان  
نصرانيا فاسلم في سنة اربع وثمانين واربع مائة على يد *i* الخليفة  
المقتدى بالله العباسي ومات فجاءة وكان طاهر اللسان كريم الاخلاق *k*  
شاعرا مجيدا مترسلا ومن شعره [الوافر]

10

يَا خَلِيلِي خَلِيَانِي وَوَجِدِي فَكَلَّمُ الْعَدُولِ مَا لَيْسَ يَجْدِي *m*  
وَدَعَانِي فَقَدْ دَعَانِي إِلَى الْوَحْدِ مِ غَرِيمِ الْغَرَامَةِ *n* أَلَّتْ *o* عِنْدِي  
فَعَسَاهُ يَرِي إِذْ *p* مَلَكَ الْوَرَقِ *q* يَنْقُدُ مِنْ وَصْلِهِ أَوْ يَوْعِدُ  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واثنا عشر اصبعاً

15

مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثلاثة عشر اصبعاً

## السنة الثالثة من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٤٩٨

فيها هلك صنجيل عظيم الفرنج *s* وصاحب انطاكية

وفيها بعث ضياء الدين محمد وزير ميفارقين الى قلع *t* ارسلان 20

*a)* MSS تنش. *b)* MSS ارسلان. *c)* E نامرة. *d..e)* A om.  
*f)* C طغتكين. *g)* Fol. 299a. *h)* MSS سعيد. *i)* AC ايلم (A  
above the line) D om. *k)* E الاخلاق. *l)* DE العدل. *m)* B  
يجدى. *n)* MSS الغرام. *o)* MSS الذي. *p)* E ان.  
*q)* B om. *r)* Fol. 299b. *s)* E الروم. *t)* MSS قليج (so throughout).

ابن سليمان بن قنلمش *a* وهو بملطية يستدعيه الى ميافارقين فتوجهه *b* اليه قلع *c* ارسلان وملك ميافارقين *d* وكان مبدأ قلع *e* ارسلان هذا انه خدم ملكشاه السلجوقي فارسه على جيش لغزو الروم فسار واقتتح ملطية وقيسارية واقصراى وقونية وسيواس وجميع ممالك *f* الروم فآثره ملكشاه بها فقام بها وعُد من الملوك الى ان قدم ميافارقين واستولى عليها وولاه لملوك والده خمرتاش *e* السليمانى واستوزر *f* قلع ارسلان ضياء الدين المذكور واخذه معه وولاه ابلستين *g* ثم وقع بين قلع ارسلان هذا وبين جاول *h* مملوك السلطان محمد شاه ابن ملكشاه وتقاتلا فلنكر قلع ارسلان فلما رأى الهزيمة عليه القى 10 نفسه في الخابور فغرق فأخرج وحمل تابوته الى ميافارقين ودفن به

وفيها بعث يوسف بن تاشفين صاحب المغرب الى الخليفة المستظهر بالله العباسى يخبره انه خطب *k* له على *l* منابر ممالك وارسل يطلب منه الخلع والتقليد فبعث اليه بما طلب

وفيها توفي السلطان ركن الدولة برك ياروق بن السلطان ملكشاه 15 ابن السلطان الب ارسلان *m* بن داود بن ميكائيل بن سلجوق ابن دقمان السلجوقي ابو المظفر مات في شهر ربيع الاول وهو ابن اربع وعشرين سنة وكانت سلطنته اثنتى عشرة سنة وعهد لولده ملكشاه ووصى به الامير اياز *n* فتوجه اياز *n* بالصبي الى بغداد ونزل به دار الملكة وعمره اربع سنين وعشرة ايام واجلسه على تخت الملك 20 مكان ابيه برك ياروق *p* وخطب له ببغداد في جمادى الاولى فلم يتم

*a*) MSS قيلمش. *b..d*) E om. *c*) MSS قليم (so throughout).  
*e*) A حمرشاش BCE حمرشاش D حمرشاش. *f..g*) A om. *g*) C ابلستين D ابلستين. *h*) ABCD جاول E جاول. *i*) Fol. 300a.  
*k*) C بخطب. *l*) E om. *m*) MSS ارسلان. *n*) B اياز C اياز D اياز. *p*) C ياروق. *o*) A اياز. ايلان.

أمر الصبي وملك عمه محمد شاه الذي كان ينافر أخاه برك باروق<sup>a</sup>  
وقُتل الميزة المذكور وبرك<sup>c</sup> باروق<sup>d</sup> بفتح الباء الموحدة وسكون الراء  
والكاف وفتح الياء المثناة من تحتها وبعد الالف راء مضمومة وبعد  
الراء واو وقف<sup>e</sup>

وفيها توفي محمد بن علي بن الحسن بن أبي الصقر<sup>f</sup> أبو الحسن<sup>g</sup>  
الواسطي تفقه على ابن إسحاق الشيرازي وسمع الحديث الكثير وكان  
أديبا علما ومن شعره لما كبر سنه وصار لا يستطيع القيام  
لاصحابه [الوافر]

عَلَّةٌ سَتَيْتَ ثَمَانِينَ عَامًا مَتَعْنِي لِلْأَصْدِقَاءِ الْقِيَامَا  
فَإِذَا عَمِرُوا تَمَهَّدَ عُدْرِي عِنْدَهُمْ بِأَلَدِي ذَكَرْتُ وَقَامَا  
10 وفيها توفي الحافظ أبو علي الحسين بن محمد الغساني الجبلي<sup>g</sup> عن  
حدى وتسعين سنة كان<sup>h</sup> أمما حافظا سمع الكثير وحدث  
وكتب وصنف

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة أذرع وخمسة أصابع  
مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واثنا عشر أصبعا  
15

### السنة الرابعة من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٤٩١

فيها ظهر<sup>k</sup> رجل من نواحي نهاوند وأنعى النبوة وكان ممخرقا  
بلسكر والنجوم فتبعه خلق كثير وجملوا اليه أموالهم وكان يُعطى  
جميع ما عنده لمن يقصده<sup>l</sup> وسمى أصحابه بأسماء الصحابة الخلفاء رضوان<sup>m</sup>  
20

ا) باروق C. b) AB اناز C. انان C repeats. c...d) O. وفيه  
Fol. 300b. f) MSS الصغرى. g) AE للبانى B. للبانى C. للبانى D  
D. خرج A. k) الحديث D. i) وكان CE. h) للبانى D. (sic). يقصده D. نقصده

اللّه عليهم وكان خرج ايضا في *a* هذه السنة *b* بنهاوند رجل من ولد  
الب ارسلان *c* انسلاجوقى يطلب *d* الملك فخرج اليهما العساكر واخذوا  
الرجل المدعى النبوة والذي طلب *e* الملك معا *f* وقتلا

وفيهما كان بين الفرنج وبين طغتكين *g* واقعة عظيمة على سواد طبرية  
5 وفيها ملكت الاسماعيلية حصن فامية وقتلوا خلف بن ملاعب  
صاحب الحصن بامر ابي طاهر الصائغ العجمي المقيم بحلب وهذا  
الصائغ هو الذي اظهر مذهب الباطنية الرافضة وقتلته الفرنج واراح  
اللّه المسلمين منه

وفيهما توفي عمر بن المبارك بن عمر ابو الفوارس البغدادي ولد سنة  
10 ثلاث عشرة واربع مائة وبرع في علم القرآن *h* وقرأ الناس عليه سنين  
كثيرة وسمع الحديث الكثير وكان من الصالحين

وفيهما توفي مهارش البدوي بن مجلي *i* الامير ابو الحارث صاحب  
الحديثة الذي خدم للخليفة القائم بامر الله فيما تقدم ذكره *j* لما  
حصل عنده بالحديثة وكان مهارش هذا كثير الصلاة والصوم والصدقة  
15 صالحا محبا لاهل العلم *k* وعاش *m* نيفا وثمانين سنة رحمه الله *n*

وفيهما توفي الشيخ الامام المقرئ ابو البركات محمد بن عبد الله بن  
يحيى بن الوكيل المقرئ المحدث مت وله ثلاث وتسعون سنة وكان  
علما بفتون كثيرة عارفا *p* بعلم القرآن

وفيهما توفي الشيخ الامام ابو البقاء المعمر *q* بن *r* محمد *s* بن علي  
20 الكوفي الحبال ومت وله ست وثمانون سنة

*a..b*) A om. *c*) MSS ارسلان. *d*) AC بطلب. *D* بطلب.  
*e*) D طلبوا. *f*) CD om. *g*) طغتكين. *h*) C القرأت. *i*) AD  
الحير. *j*) Fol. 301b. *k*) B om. *l*) E الخير. *m*) E عاش. *n..o*) E om.  
*p*) C وعارفا. *q*) CD معمر. *r..s*) B om.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع سواء مبلغ  
الريادة ستة عشر ذراعا واثنا عشر اصبعاً

## السنة الخامسة من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥٠٠

فيها ولي الخليفة المستظهر بالله ابا جعفر عبد الله الدامغانى اخا ٥  
قاضى القضاة حجة الباب فرمى الطيلسان وتزياً بزى الحجة فشق  
ذلك على اخيه

وفيها بعث ٥ السلطان محمد شاه برأس احمد بن عبد الملك ٥ بن  
عطاش مقدم الباطنية ورأس ولده وكان ابن عطاش هذا في قلعة  
عظيمة ٥ باص. هان

10

وفيها توفى جعفر بن احمد بن الحسين بن احمد الشيخ ابو محمد  
السرائى القارى البغددي ولد سنة ست عشرة واربع مائة وقرأ بالروايات  
واقراً سنين وسافر الى مصر والشام وسمع الحديث وصنف المصنفات  
للحسان منها كتاب مصارع العشاق وغيره وكان فاضلاً شاعراً لطيفاً  
نظم كتاب التنبيه وغيره ولم يمرض في عمره سوى مرض الموت ومن 1٥  
شعره [السريع]

يَا سَاكِنِي d اَلَّذَهْرُ حُلُولًا بِهِ يُطَرَّبُهُمْ فِيهِ اَلنَّوَاقِيسُ  
قِيَسُوا لَنَا اَلْقُرْبَ وَكَمْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ اَيَّامِ اَلنَّوَى قِيَسُوا

وفيها قتل السلطان محمد شاه بن ملكشاه بن الب ارسلان ٥ السلاجوقي  
وزيره سعد الملك سعد بن محمد ابا المعالى واستوزر عوضه f ابا نصر 20

a) Fol. 302a. b) C الله. c) C عطيه D عطيشه. d) MSS ساكن.

e) MSS ارسلان. f) Fol. 302b.



أحمد بن نظام الملك وكان سبب قتله أنه بلغه أنه دبّر عليه هو  
وجماعة وكاتب أخاه سنجر شاه فقبض عليه وصلبه وأحماه  
وفيها قُتل أيضا الوزير فخر الملك علي بن الوزير نظام الملك حسن  
وكنيته أبو المظفر كان استوزره بك ياروق ثم توجه إلى نيسابور فوزر  
5 إلى *a* سنجر شاه وثب *b* عليه شخص في زي الصوفية من الباطنية  
وناوله قصّة ثم ضربه بسكين فقتله قلت وهكذا *c* أيضا وقع لابييه  
نظام الملك حسبا ذكرناه في محله فأخذ الباطني وقُصِل على قبر فخر  
الملك عضوا عضوا

وفيها توفي محمد بن *d* أبراهيم أبوه عبد الله *e* الاسدي ولد بمكة  
10 سنة احدى واربعين واربع مائة وسافر البلاد ولقى العلماء وكان اماما  
فاضلا شاعرا ومن شعره *g* [الخفيف]

قال *h* ثَقُلْتُ ؛ إِذْ أَتَيْتُ مَرَارًا قُلْتُ *k* ثَقُلْتُ كَاهِلِي بِأَلْيَالِي  
قال *l* طَوَّلْتُ قُلْتُ أَكْوَيْتُ طَوَّلًا قال أَيْرَمْتُ قُلْتُ حَبَلٌ وَدَائِي *m*  
ورأيت هذين البيتين في شرح البديعية لابن حجة في القول  
15 بالموجب ونسبهما لابن حجاج والله اعلم  
وفيها توفي الخاطب أبو الفتح أحمد بن محمد بن أحمد الخدّاد *n*  
الامام *o* العالم المحدث مات في ذي القعدة بالصبيان وله اثنتان  
وتسعون سنة

وفيها توفي الشيخ الامام أبو غالب محمد بن الحسن الكرخي  
20 الباقلائي العالم المشهور مات وله ثمانون سنة

*a*) C لسنجر. *b*) E وثب C فوثب. *c*) وهذا B. *d*) CD  
repeat here *e...f*). *g*) CD add قوله. *h*) BE قالت. *i*) A ثَقُلْتُ.  
*k*) MSS مقلت. *l*) Fol. 303a. *m*) C وداي. *n*) B الخدّاد.  
*o*) E om.

وفيها توفي أبو المكارم المبارك بن فخر النحوي البغدادي كان اعلما  
 علما بالنحو واللغة والعربية وله مصنّفات حسان وتوفي ببغداد  
 وفيها توفي سلطان المسلمين بالمغرب يوسف بن تاشفين البمتوني  
 صاحب المغرب ه كان من عظماء ملوك الغرب د  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وتسعة اصابع 6  
 مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعا واصبع واحد

### السنة السادسة من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ا هـ

فيها ظهرت ببغداد صبيّة عيياء تتكلّم عن اسرار الناس فكانت تُسأل  
 عن نقوش الخواتم وما عليها والوان الفصوص الى غير ذلك 10  
 وفيها حاصر بغدوين الفرنججي صاحب القدس صيدا وضايقها  
 حسبما ذكرناه في أول هذه الترجمة  
 وفيها توفي الحسين بن احمد بن النقار ه الشيخ ابو طاهر ولد بالكوفة  
 ونشأ ببغداد وكان ادبيا شاعرا فاضلا ومن شعره [السريع]  
 وَزَائِرٍ زَارَ عَلَى غَفْلَةٍ وَقَدْ أَمَاطَ الصُّبْحُ ثَوْبَ الظَّلَامِ 15  
 رَاحَ وَقَدْ سَهَلَتِ الرِّيحُ ه مِنْ أَخْلَاقِهِ مَا كَانَ صَعْبَ التَّمَرِّمِ  
 وفيها قُتل صدقة بن منصور بن ديبس بن مزيد الامير ابو الحسن  
 سيف الدولة صاحب الحلة كان كريما عفيفا عن الفواحش وكانت داره  
 ببغداد حرما للخائفين لم يتزوج غير امرأة واحدة ه في عمره ولا  
 تسرى قط قُتل في واقعة كانت بينه وبين عسكر السلطان محمد 20  
 شاه قُلت وكانت سيرته مشكورة وخصائله f محمود لِمَن سَلِمَ مِنْ  
 مذهب اهل g الحلة فان اباه كان من كبار الرافضة

a) B المغرب. b) E المغرب. c) D النقار. d) A المدام.  
 e) Fol. 304a. f) A وخصاله. g) CD om.

وفيها توفي عبد الواحد بن اسمعيل بن احمد بن *a* محمد *b* الشيخ  
الامام ابو المحاسن الروياني *e* الطبري فخر الاسلام ولد في ذي الحجة  
سنة خمس عشرة وأربع مائة وتفقه ببخارا مدة *d* وبرع في مذهب *e*  
الشافعي رضى الله عنه وله مصنّفات في مذهبه منها كتاب بحر  
*f* المذهب وهو أطول كُتب الشافعية وكتاب مناصب الشافعي وكتاب  
الكافي وصنّف في الاصول والخلاف وكان قاضي طبرستان فقتلته *g*  
الملاحدة في يوم الجمعة حادى عشر المحرم ورويان *h* بلدة بنواحي  
طبرستان *i* وقيل أنّه مات في سنة اثنتين وخمس مائة

وفيها توفي يحيى بن عليّ بن محمد ابن الحسن *j* بن بسطام  
10 ابو زكرياء الشيبانيّ التبريزي الخطيب *k* اللغوي كان اماما في علم اللسان  
رحل الى الشام وقرأ اللغة على *l* ابى العلاء المعري وسمع الحديث وحدث  
واقراً اللغة *m* ومات في جمادى الآخرة وله احدى وثمانون سنة

وفيها توفي الملك نعيم بن المعز بن باديس صاحب افريقية وما والاها  
من بلاد المغرب *n* امتدت ايامه وكان من اجلّ ملوك المغرب اقلّم *o*  
15 هو وابوه المعز نحواً من مائة *p* سنة واكثر ومات وله تسع وسبعون  
سنة والصحيح أنّه مات في القابلة حسبما يئى ذكره وقد اثبت  
الذهبي وفاته في هذه السنة

وفيها توفي الشيخ المسلك ابو محمد عبد الرحمان بن محمد الدونيّ  
الصوفيّ احد كبار مشايخ الصوفية في شهر رجب وكان له قدّم في  
20 علم *q* التصوّف *r*

*a..b*) B om. *c*) MSS الروماني. *d*) CD om. *e*) C adds الامام.  
*f*) MSS المذهب. *g..i*) BCD om. *h*) A درويان. *j*) CD  
واقلم. *k*) Fol. 304b. *l..m*) CD om. *n*) E المغرب. *o*) CD واقلم.  
*p*) C مائة. *q*) E om. *r*) CD الصوفية.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وخمسة اصابع  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثمانية عشر اصبعا

## السنة السابعة من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥٠٢

فيها *a* توفي اسمعيل بن ابراهيم بن العباس بن الحسن الشريف *e*  
ابو الفضل الحسيني الدمشقي المعروف بلبن ابي الجن *b* كان فقيها فاضلا  
ثقة ولى قضاء دمشق مدة وبها *d* توفي  
وفيها توفي ملك المغرب *e* تميم بن المعز بن باديس ابو يحيى  
صاحب افريقية وينتهي نسبه *f* الى يعرب بن قحطان قاله السمعماني  
ولد سنة اثنتين وعشرين واربع مائة وعاش ثمانين سنة واظم في الامرة *g* 10  
سنة واربعين سنة وخلف مائة ولد لصلبه قاله صاحب مرآة الزمان  
قال *h* لانه كان مغربي بالجوارى مع اهتمامه بالملك وقيل انه مات وله *i*  
خمسون ولدا وكان مقامه بالمهدية وكان عظيم القدر شاعرا جوادا  
ممدحا وله ديوان شعر ومن *k* شعرة *l* [الكامل]

مَا بَانَ عُدْرِي فِيهِ حَتَّى عَدَّرَا وَمَشَى الدَّجَى فِي خَدِّهِ فَتَنَحَّيْرًا *m* 16  
هَمَّتْ *n* تَقْبَلُهُ عَقَارِبُ صُدُغِهِ فَاسْلَ نَاطِرُهُ عَلَيْهَا خَنَجَرًا  
وَاللَّهِ لَوْلَا *p* أَنْ *q* يُقَالَ تَغْنَا *r* وَصَبَا *s* وَلَنْ كَانَ التَّصَابِي أَجْدَرًا  
لَأَعْدَتْ تَفَاحًا *t* الْأَخْدُودِ بِنَفْسَجَا لَثْمًا وَكَافُورَ التَّرَائِبِ *u* عَنَبَرًا

*a*) BD وفيها. *b*) CD الحسن. *c*.. *d*) E om. *e*) CDE له. *f*) ACDE له. *g*) A الامرة. *h*) CD om. *i*) ACDE له. *k*.. *l*) BCD om. *l*) E قوله. *m*) E فتَحَيَّرًا. *n*) Fol. 305b. *o*) AE بعُبلته. *p*.. *q*) E لان. *r*.. *s*) ABE صَبَا (BE unvocalized) C عشقا but تغى او صبا D قضى اَسَى عشقا C عشقا. *t*) B نفاغ. *u*) B الثرايب.

وله *a* ايضا *b* [الطويل]

أَمَّا وَالَّذِي لَا يَعْلَمُ السِّرَّ غَيْرُهُ وَمَنْ هُوَ بِالسِّرِّ أَلْمَكْتَمِ أَعْلَمَ  
لَيْتُنْ كَانَ كَتَمَانُ *e* أَلْمَصَاتِبِ مُؤَلِّمًا لِأَعْلَامُهَا عِنْدِي أَشَدُّ وَالْتَمُ *d*  
وفيها توفى الحسن العلوي أبو هاشم رئيس همدان كان جوادا ممدحا  
*e* ممولًا شجاعا صاحب صدقات وصلوات *e* صادرة السلطان محمد شاه  
السلجوقي على تسع مائة الف دينار آذاه في نيف وعشرين يوما  
ولم يَبِعْ فيها عقارا

وفيها توفى الشيخ أبو القاسم علي بن الحسين الربيعي البغدادي  
الفقيه المحدث مات في شهر رجب

10 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة *f* اذرع وثمانية عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وستة عشر اصبعا *g*

## السنة الثامنة من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥٣٠هـ

فيها كاتب السلطان محمد شاه السلجوقي الامير سكران *ز* بن  
15 ارتقى صاحب ارمينية واخلط *k* وميفارقين والامير شرف الدين مودونا  
صاحب الموصل ونجم الدين ايلغازي صاحب ماردين بالاجتماع على  
جهاد الفرنج فاجتمعوا ويدؤوا بالرهاء وبلغ الفرنج فاجتمع طنكري  
صاحب انطاكية وابن صنجيل صاحب طرابلس وبغدوين صاحب  
القدس وتحالفوا *م* ايضا على قتل المسلمين وساروا فكانت وقعة عظيمة  
20 نصر الله المسلمين فيها وغنموا منهم شيئا كثيرا

وصلات MSS *e*. واعلم *d*. كتمان *c*. B *a...b*.  
شكران MSS *ز*. CD *om.* *h* Fol. 306a. *g* B ذراعا. *f* B adds عشر.  
وكان E فكان BD *m*. طغكري CD طنكري *d*. واخلط MSS *k*.

وفيها *a* توفي عبد الكريم بن سعدويه لحافظ ابو الفتيان الدهستاني *b*  
 كان املا حافظا محدثا *d* رحل البلاد وسمع الكثير وروى عنه ابو بكر  
 الخطيب وغيره واتفقوا على صدقه وثقته ودينه ومات في شهر  
 ربيع الاول

وفيها توفي حية بن عبد الله بن نصر الاديب الفاضل ابو المقدم *e*  
 التنوخي كان *e* شاعرا فصحا ولما اُخربت *f* الفرنج المعرة انشد في  
 المعنى لمحمود ابن علي [الخفيف]

هذه بلدة يا *g* صاح قصي الـ *h* عليها *h* كما ترى بالخراب  
 وقف العيس وقفه وابك من *ka* ن بها من شيوخها والشباب  
 واعتير ان دخلت يوما اليها فهي كانت منازل الاحباب *10*  
 وفيها توفي الشيخ الامام ابو سعيد محمد بن محمد بن محمد  
 الاصبهاني المعروف بالطرز *k* مات في شوال *l*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثمانية عشر اصبعاً  
 مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وخمسة *m* اصابع *n*

### 15 السنة التاسعة من ولاية الامر منصور على مصر وفي سنة ٥٠٤

فيها *e* بنى الخليفة المستظهر بالله العباسي على الخاتون بنت ملكشاه  
 السلجوقي اخت السلطان محمد شاه

وفيها *p* ايضا جهز السلطان *q* محمد شاه المذكور العساكر الى الشام

*a*) D om. (blank space). *b*) E الدهستاني. *c..d*) A transp.

*e*) Fol. 306b. *f*) B اخترت. *g*) So MSS; perhaps بلدة *h*)

بالطرز *CD*. *k*) سيوفها *D*. *l*) وقف *E*. *m*) C om. *n*) قدغضى

*l*) E adds الله *رحمه*. *m..n*) *CD* om. *o*) وفيها *ABCD*. *p..r*) *D*  
 on margin. *q*) *CD* om.

لقتال الفرنج <sup>a</sup> وندب جماعة من الملوك معهم منهم شرف <sup>b</sup> الدين مودود صاحب الموصل وقطب الدين سكرمان <sup>c</sup> بن ارتق صاحب ديار بكر فاجتمعوا ونزلوا على تلّ باشر ينتظرون البرسقي <sup>d</sup> صاحب همدان فوصل اليهم وهو مريض فاختلفت آراءهم لامرٍ وقعت ورجع كل <sup>e</sup> احد الى بلاده

وفيها توفي الامير قطب الدين سكرمان <sup>c</sup> بن ارتق المقدم ذكره صاحب ديار بكر عاد من الرهاء مريضا في محقة حتى وصل ميافارقين فمات بها وحمل تابوته من ميافارقين الى اخلاط <sup>f</sup> فدفن به وكان ملكا علا <sup>g</sup> مجاهدا وابوه ارتق مات بالقدس ونجم الدين ايلغازي بن <sup>h</sup> ارتق اخو سكرمان المذكور هو الذي ولي بعده توجه ايلغازي المذكور الى السلطان محمد شاه <sup>i</sup> السلجوقي فولاه شجنكيه <sup>j</sup> العراق عوضا عن اخيه سكرمان ثم اخذ منه ماريين في سنة ثمان وخمس مائة وميافارقين في سنة اثنتي عشرة وخمس مائة ثم اخذ منه حلب ايضا ولسكرمان <sup>k</sup> هذا وقائع مع الفرنج كثيرة ومواقف رحمه الله

<sup>l</sup> وفيها توفي علي <sup>l</sup> بن محمد بن علي الشيخ الامام العلامة <sup>m</sup> الفقيه العالم المشهور بالكنيا الهراسي <sup>n</sup> الشافعي العجمي <sup>o</sup> لقبه ضياء الدين كان من اهل طبرستان وخرج الى نيسابور وتفقه <sup>p</sup> على ابي المعالي الجويني وقدم بغداد ودرس بالنظامية ووعظ وذكر مذهب الاشعري فوجم <sup>q</sup> وثارَت الفتن واتهم بمذهب الباطنية فاراد السلطان <sup>r</sup> قتله فمنعه الخليفة المستظهر بالله وشهد له بالبراءة وكانت وفاته في

a) C om. b) Fol. 307a. c) MSS شكرمان throughout. d) A البرميقى CD البريسقى BE البرسيقى e) MSS خلط. f) CD سجنكيد B سجنكند C شجنكيد ADE. g) A om. h) ADE عارف. i) B om. j) Fol. 307b. k..l) CD transp. m) B الهراسي. n) CD om. o) ABDE تفقه. p) C فرجم.

يوم الخميس غرة المحرم ودفن عند الشيخ الى اسحق الشيرازي  
وحضر لدفنه الشيخ ابو طالب الزينبي وقاضى القضاة ابو الحسن  
الدامغانى وكلنا مقدمى طائفة السادة *a* للنفية فوقف احدهما عند  
رأسه والآخر عند رجليه فقال الدامغانى *b* متمثلا بهذا البيت [الوافر]  
وَمَا تُغْنِي الْتَوَائِبُ وَالْبَوَاكِي وَقَدْ أَصْبَحْتَ مِثْلَ حَدِيثِ أُمِّس <sup>5</sup>  
وانشد الزينبي ايضا متمثلا بهذا البيت [الكامل]  
عَقِمَ هَ الْنِسَاءَ فَمَا تَلْدُنَ شَبِيهَةً لِّمَنْ أَلْنِسَاءَ بِمِثْلِهِ لَعَقِيمُ  
ولما مات رثاه ابو اسحق ابراهيم بن عثمان الغزى *d* الشاعر المشهور  
ارتجالا بقصيدة اولها [البسيط]

10 هِيَ الْتَحَوَاتُ لَا تُبْقَى وَلَا تَذُرُ  
مَا لِلْبَرِيَّةِ مِنْ مَخْتَوِيهَا وَزُرُ  
لَوْ كَانَ يُنْجَى عُلُوٌّ مِنْ بَوَائِفِهَا  
لَمْ تَكْسِفِ الشَّمْسُ بَلْ لَمْ يَخْسِفِ الْقَمَرُ  
والكيا بكسر الكاف وفتح الباء المثناة من تحتها وبعدها الف والهمزة  
معروف والكيا بلغة الاعجام الكبير القدر  
15 وفيها توفى ابو يعلى حمزة بن محمد الزينبي اخو الامم الجلال طراد  
مات في شهر رجب وله *e* سبع وتسعون سنة  
وفيها توفى الشيخ الامم المقرئ ابو الحسين يحيى بن على بن  
الفرج *f* الخشاب بمصر كان علا مصر ومقرئها  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثلاثة اصابع <sup>20</sup>  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع

*a*) B الشادة. *b*) MSS om. *c*) Fol. 308a. *d*) A الغزى B  
الفرج B *e*) وسنه B *f*) المقرئ E



## السنة العاشرة من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥٥٥

فيها عزل السلطان محمد شاه بن ملكشاه السلجوقي وزيره احمد  
ابن نظام الملك وكانت وزارته اربع سنين واحد عشر شهرا  
وفيها توفي الشيخ الامام ابو حامد محمد بن محمد بن محمد  
الغزالي الطوسي الفقيه الشافعي كان املا عصره تفقه على ابي المعالي  
الجويني حتى برع في عدة علوم كثيرة ودرس وافتي وصنف التصانيف  
المفيدة في الامول والفروع ودرس بالنظامية ثم ترك ذلك كله وليس  
لحام الغليظ ولازم الصوم وحج واد ثم قدم الى القدس واخذ في  
10 تصنيف كتابه الاحياء وتتمه بدمشق وله من المصنفات البسيط  
والوسيط والوجيز وله غير ذلك وذكره ابن السمعاني في الذيل  
فقال ومن شعره [الكامل]

حَلَّتْ عَقَارِبُ صُدُغِهِ فِي عِ خَدِّهِ قَمَرٌ يَجِلُّ بِهَا *a* عَنِ التَّشْبِيهِ  
وَلَقَدْ عَهِدْنَا *e* يَحِلُّ بِبُرْجِهَا وَمِنَ الْعَجَائِبِ كَيْفَ حَلَّتْ فِيهِ  
15 وفيها توفي محمود بن علي بن المهتا بن ابي المكارم الفضل بن  
عبد القاهر ابو سلامة المعري القائل في حق المعرة لما استولى عليها  
الفرنج الابيات التي مرت في ترجمة *g* دحية *h* بن عبد الله في سنة  
ثلاث وخمس مائة التي اولها [الخفيف]  
هَذِهِ بَلَدَةٌ يَأْ صَاحٍ قَضَى الْاُ عَلَيْهِا كَمَا تَرَى بِالْخَرَابِ  
20 وجد والد محمود هذا *h* الفضل بن عبد القاهر هو القائل [البسيط]

*a*) Fol. 308a. *b*) BE الكتب CD المصنفات *c*) ABDE om. C  
من *d*) C به D om. E blank space. *e*) C رأينا *f*) Fol. 309b.  
*g*) E ترجمته *h*) CD وجيه *i*) See *g*, p. 355. *k*) B adds هو.

لَيْلَى <sup>a</sup> وَلَيْلَى نَفَى نَوْمَى اخْتَلَفَهُمَا بِالطُّوْلِ وَالْقَوْلِ يَا طُوبَى لَوِ اعْتَدَلَا  
يَجُودُ بِالطُّوْلِ لَيْلَى كُلَّمَا بَخِلَتْ بِالطُّوْلِ لَيْلَى وَلَمَنْ جَادَتْ بِهِ بِخَلَا  
وفيها توفي مقاتل <sup>b</sup> بن عطية <sup>c</sup> بن مقاتل الامير شبل الدولة ابو <sup>d</sup>  
الهيجماء البكرى من ولد ابي بكر الصديق رضى <sup>e</sup> الله عنه <sup>f</sup> قال  
العماد الكاتب كان شبل الدولة <sup>g</sup> من اولاد العرب <sup>h</sup> وقع بينه وبين <sup>i</sup>  
اخوته خشونة <sup>i</sup> ففارقهم وصار الى خراسان وغزنة ومدح اعيانها واختص  
بنظام الملك الوزير انتهى كلام العماد قلت وهو الذى رثى نظام  
الملك بقوله [البسيط]

كَانَ <sup>k</sup> الْوَزِيرُ نَظَامُ الْمَلِكِ لَوْلَوْ تَفِيسَةٌ صَاغَهَا الرَّحْمَانُ مِنْ شَرَفٍ  
أَصْحَحْتُ وَلَا تَعْرِفُ الْأَيَّامَ قِيَمَتَهَا فَرَدَّ غَيْرَةً مِنْهُ إِلَى الصَّدَفِ <sup>10</sup>  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثلاثة اصابع  
مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع

### السنة الحادية عشر من ولاية الأمر منصور على مصر

وقى سنة ٥٠٩

فيها <sup>m</sup> توفي محمد بن موسى بن عبد الله اللامشى <sup>n</sup> التركى <sup>15</sup>  
الامام الفقيه الحنفى مصنف اصول الفقه على مذهب ابي حنيفة رضى  
الله عنه كان اماما علما فقيها مغتنا ولى قضاء البيت <sup>o</sup> المقدس مدة  
وكانت وفاته بدمشق في يوم الجمعة ثالث عشر جمادى الآخرة وسماه  
الذهبي البلاساغونى <sup>p</sup> الحنفى <sup>q</sup> قاضى دمشق عدو الشافعية

<sup>a</sup>) B لَيْلَى. <sup>b..c</sup>) A transp. <sup>d..g</sup>) E on margin. <sup>e..f</sup>) E  
om. <sup>h</sup>) B الغرب. <sup>i</sup>) Fol. 309b; A خنونة B ختونة. <sup>k</sup>) A كَانَ,  
on margin لَعَلَّه كَانَ بغير همزة. <sup>l</sup>) D غَيْرَةُ. <sup>m</sup>) B وفيها. <sup>n</sup>) D  
اللامسى. <sup>o</sup>) BCD بيت. <sup>p</sup>) MSS البلاشاغونى. <sup>q</sup>) Fol. 510a.

وفيها توفي القاضي القضاة أبو العلاء صاعد بن منصور النيسابوري  
 الواعظ كان اماما فقيها علما واعظا كان *a* له لسان حلو في الوعظ  
 وفيها توفي الشيخ أبو سعد *b* المعمر بن علي بن أبي عمارة الحنبلي  
 الفقيه الواعظ كان فقيه بغداد وواعظه  
 5 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وخمسة عشر  
 اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً واصبعان

### السنة الثانية عشر من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥٧

فيها توفي اسمعيل بن احمد بن الحسين بن علي بن موسى أبو علي  
 10 البيهقي والد أبي بكر احمد صاحب التصانيف رحل البلاد ولقي  
 الشيوخ وسكن خوارزم ودرس بها ثم عاد إلى بيهق فتوفي به *e* وكان  
 اماما فاضلا صدوقا *a* ثقة *e*

وفيها توفي الأمير رضوان بن الأمير تلج الدولة تتش *f* بن الب  
 ارسلان *g* بن *h* داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق السلجوقي  
 15 المنعوت بفخر الملك صاحب حلب ملكها بعد قتل أبيه تتش في سنة  
 ثمان وثمانين وأربع مائة وكان غير مشكور السيرة قتل أخويه أبا طالب  
 وبهرام وقتل خواص أبيه وهو أول من بنى بحلب دار الدعوة وكان  
 طالما بخيلاً شحيحاً قبيح السيرة ليس في قلبه رافة ولا شفقة على  
 المسلمين وكانت الفرنج تغاوره وتسبى وتأخذ من باب حلب ولا يخرج  
 20 إليهم ومريض امراضاً مزمنة ورأى العبر في نفسه حتى مات في ثمان

*a*) C وكان. *b*) D سعيد. *c*) BE بها. *d...e*) E transp.  
*f*) MSS تتش. *g*) MSS ارسلان. *h*) Fol. 310a. *i*) D سكيكا.  
*k*) MSS تغار.

عشر جمادى الآخرة *a* وملك بعده ابنه الب ارسلان *b* وعمره سنة  
عشر سنة وقام بكفالته لؤلؤ الخادم

وفيها توفي محمد بن احمد بن الحسين ابو بكر الشاشى الفقيه  
الشافعى ولد سنة سبع وعشرين واربع مائة وكان يعرف بالمستظهرى  
تفقه بجماعة وقرأ على ابن الصباغ *c* كتاب الشامل ودرس بالنظامية *d*  
ومات فى شوال ودفن عند *d* الى اسحق الشيرازى *e* وكان كثير *f* ما  
ينشد (الوافر)

تَعَلَّمَ يَا فَتَى وَالْعُودُ رَطَبٌ وَطِينُكَ لَيِّنٌ وَالطَّبْعُ قَابِلٌ  
فَحَسْبُكَ يَا فَتَى شَرَفًا وَفَخْرًا سَكُوتُ الْحَاضِرِينَ وَأَنْتَ قَائِلٌ

وفيها توفي محمد بن احمد بن *g* محمد *h* الامام العلامة *i* ابو المظفر *10*  
الابنورى *k* وهو من ولد معاوية *m* بن محمد بن عثمان بن عتبة  
ابن عنبسة بن ابى سفيان *n* عنذر بن حرب كان علما بالانساب  
وفنون اللغة والآداب وسمع الحديث ورواه وصنف لابنورد *o* تاريخا  
وصنف المختلف *p* والمؤتلف *q* فى انساب العرب وكان له الشعر *r*  
الرائق وكان فيه كبر وتيه بحيث انه كان اذا صلى يقول اللهم *15*  
ملكنى مشارق الارض ومغاربها وكتب قصة للخليفة وعلى رأسه  
الخادم المعاوى يريد بذلك نسبة الى معاوية *m* فامر الخليفة بكشط *s*  
الميم ورد القصة فبقيت *t* الخادم المعاوى وكانت وفاته باصبهان ومن  
شعره واجد الى الغاية (الطويل)

*a*) الاخر *C*. *b*) مSSL. *c*) الصائغ AE. *d*) Fol. 311a.  
*e*) *C* adds الله تعالى. *f*) ADE كثير. *g*.. *h*) B om. *i*) B om.  
*k*) مSSL. *l*) BD وهو. *m*) معاوية A. *n*) CD add بن.  
*o*) مSSL. *p*) المختلف *C*. *p*.. *q*) *C* transp. *r*) الشعر A.  
*s*) بكشط *C*. *t*) ABDE فبقت.

تَنَكَّرَ <sup>a</sup> لِي دَعَوَى وَلَمْ يَذَرِ أَنْتَى أَعَزُّ وَأَحَدَاتُ الزَّمَانِ تَهْمُونَ  
 وَظَلَّ يُرِينِي الْخَطْبُ كَيْفَ اعْتَدَاهُ <sup>b</sup> وَبِتُّ أُرِيهِ الصَّبْرَ كَيْفَ يَكُونُ  
 وَفِيهَا تَوَقَّى الْأَمِيرُ مودود صاحب الموصل كان قدم الشام لمساعدة  
 الأتابك ظهير الدين طغتكين وكسّر الفرنج وكان مودود هذا يدخل  
 ٥ كَلَّ جَمْعَةً فَيَصِلُ بِجَامِعِ دِمَشْقَ وَيَتَبَرَّكُ بِمَصْحَفِ عَثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ فَدَخَلَ عَلَى عَادَتِهِ وَمَعَهُ الْأَتَابِكُ طُغْتَكِينُ يَمْشِي فِي خِدْمَتِهِ  
 وَالْغُلَامَانُ حَوْلَهُ بِالسِّيُوفِ مَسْلُتَةً <sup>c</sup> فَلَمَّا صَارَ فِي صَحْنٍ لِلْجَامِعِ وَثَبَ عَلَيْهِ  
 رَجُلٌ لَا يُدْرِي إِلَيْهِ وَقُرْبٌ مِنْ مودود هَذَا كَلَّمَهُ يَدْعُو لَهُ وَضَرْبُهُ بِخَنَاجِرٍ  
 أَسْفَلَ سُرَّتِهِ <sup>d</sup> ضَرْبَتَيْنِ أَحَدَاهُمَا نَفَذَتْ إِلَى خَاصِرَتِهِ وَالْأُخْرَى إِلَى فَخْذِهِ  
 10 وَالسِّيُوفُ تَأْخُذُهُ مِنْ كُلِّ نَاحِيَةٍ وَقُطِعَ رَأْسُهُ لِيُعْرَفَ شَخْصُهُ فَمَا عُرِفَ  
 وَمَاتَ مودود مِنْ يَوْمِهِ وَكَانَ صَائِماً فَلَمْ يَقْطُرْ وَقَالَ وَاللَّهِ مَا الْقَى اللَّهَ  
 إِلَّا صَائِماً وَكَانَ مِنْ خِيَارِ الْمُلُوكِ دِيناً وَشَجَاعَةً <sup>e</sup> وَخَيْراً <sup>f</sup> وَلَمَّا بَلَغَ  
 السُّلْطَانُ مُحَمَّدُ شَاهُ السَّلْجُوقِيِّ <sup>g</sup> مَوْتَهُ أَقْطَعَ الْمَوْصِلَ وَالْجَزِيرَةَ لَأَفْ سَنْقَرِ  
 الْبَرْسَقِيِّ وَأَمَرَهُ بِتَقْدِيمِ عِمَادِ الدِّينِ زَنْكِي وَالرَّجُوعِ إِلَى إِشَارَتِهِ وَزَنْكِي  
 15 هَذَا هُوَ وَالِدُ الْمَلِكِ الْعَادِلِ نُورِ الدِّينِ مُحَمَّدٍ الْمَعْرُوفِ بِالشَّهِيدِ النَّاشِئِ  
 لِدَوْلَةِ <sup>h</sup> بَنِي أَيُّوبَ

أَمَرَ النَّبِيلَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ <sup>h</sup> الْمَاءَ الْقَدِيمَ ثَمَانِيَةَ أَرْعَ وَخَمْسَةَ عَشَرَ  
 أَصْبَعاً مَبْلَغَ الزُّبُلَةِ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ ذِرَاعاً وَأَصْبَعَانِ

<sup>a</sup>) Fol. 311b.    <sup>b</sup>) E اعتداه.    <sup>c</sup>) E المسللة.    <sup>d</sup>) A سوته.  
<sup>e</sup>) B وشجاعاً.    <sup>f</sup>) Fol. 312a.    <sup>g</sup>) CD om.    <sup>h</sup>) B ولد.  
<sup>i..k</sup>) C om.

## السنة الثالثة عشر من ولاية الأمر منصور ملي عصر

وفي سنة ٥٠٨

فيها واطأ لؤلؤ خادم رضوان على قتل ابن استاذة الب ارسلان <sup>a</sup>  
ففتكوا به في قلعة <sup>b</sup> حلب

وفيها نزل الامير نجم الدين ايل غازی بن ارتق على حص وفيها <sup>c</sup>  
جرجان <sup>d</sup> بن قراجا وكان عدة نجم الدين اذا شرب الخمر وتمكن منه  
اظم ايلما مخمورا لا يفيق لتدبيره ولا يستأمر في امور وعرف منه  
جرجان هذه العادة فتركه حتى سكر فهجم <sup>e</sup> عليه برجاله وهو في <sup>f</sup>  
خيمة <sup>g</sup> فقبض عليه وحمله الى قلعة حص وسجنه بها اياما حتى ارسل  
اليه طغتكين يربطه ويلومه فاطلقه <sup>h</sup>

10 وفيها هلك بغدوين الفرنجي صاحب القدس من جرح اصابه في  
وقعة طبرية واراح الله المسلمين منه ومصيره <sup>i</sup> الى سفر  
وفيها قتل الامير احمد بن الرواسي صاحب مراغة قنله باطنى صربه  
بستكين في دار السلطان محمد شاه ببغداد وكان شجاعا جوادا وكان <sup>j</sup>  
يركب في خمسة آلاف فارس وكان إقطاعه اربع مائة ألف دينار <sup>k</sup>  
15 في السنة

وفيها توفى على بن محمد بن محمد بن محمد بن جهير صاحب  
ابو القاسم الوزير بن الوزير بن الوزير وزير لجماعة من الخلفاء غير  
مرة ومات في سابع عشرين شهر ربيع الاول وكان وزيرا عاقلا حليما  
سديد <sup>l</sup> الرأي حسن التدبير والثبات من بيت رئاسة ووزر <sup>m</sup>

a) MSS ارسلان. b) C adds المدينة. c) See Index. d) AE  
وهجم. e) Fol. 312b. f) C خيمته. g) BCD ومصيره. h) C om.

i) D ألف. j) D شديد. k) A ووزر B ووزر (CE un-  
vocalized).

وفيها توفي *a* الشريف الحسيب النسيب ابو القاسم علي بن ابراهيم الحسيني خطيب دمشق في شهر ربيع الآخر وكان *b* فاضلا فصيحاً خطيباً

وفيها توفي الحافظ الفقيه ابو عبد الله احمد بن محمد بن عبد الله الخولاني القرطبي كان عالم بلاده ومفتيها *e* امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع *e* واربعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وعشرة *d* اصابع *e*

### السنة الرابعة عشر من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥٠٩

10 فيها صالح الافضل امير للجيش مدبر مملكة *f* الامر صاحب الترجمة بردويل الفرنجى صاحب القدس وكان بردويل قد اخذ قافلة عظيمة من المسلمين بالسبخة المعروفة الآن بسبخة بردويل فرأى الافضل مهانتهم لعجزه عنه وامر *g* الناس بذلك وساروا الى الشام وغيره

وفيها توفي علي بن جعفر بن القطاع ابو القاسم السعدي الصقلي 15 من اولاد كبار علماء *h* صقلية وقدم مصر ومدح الافضل *h* امير للجيش وكان شاعراً بارعاً ومن شعره (الطويل)

أَلَا فَلْيُؤَيِّنْ نَفْسَهُ كُلَّ عَاشِفٍ عَلَى سَبْعَةِ مَحْفُوفَةٍ بِغَرَامٍ  
رَقِيبٍ وَوَأَشْ كَاشِحٍ وَمُفْتِدٍ مُلِحٍ وَتَمَعٍ وَكَيْفٍ وَغَرَامٍ  
وفيها توفي محمد *m* بن علي *n* وقيل محمد بن محمد بن صالح  
20 الشيخ الاديب ابو يعلى العباسي المعروف بلبن الهباربة الشاعر البغدادي

*a*) C adds السيد. *b*) Fol. 313a. *c*) C om. *d*... *e*) B om.

*f*) A ومملكة. *g*) D وابن. *h*) E om. *i*) CD صقلية. *k*) E adds المذكور. *l*) Fol. 313b. *m*... *n*) A transp.

كان فيه اقدام بالهجو على ارباب المناصب وقدم اصبهان وبها السلطان  
ملكشاه السلجوقي ووزيره نظام الملك حسن الطوسي فدخل على  
النظام المذكور ومعه رقعتان رقعة فيها هجوه والاخرى فيها مدحه *a*  
فاعطاه النى *b* فيها الهجو يظن انها النى *c* فيها المدح وكان  
الهجو (الكامل)

5

لَا غُرُو أَنْ مَلِكُ ابْنِ إِسْ أَحَقَّ وَسَاعَدَهُ الْقَدَرُ  
وَصَفَا لِدَوْلَتِهِ وَخَ صَ أَبَا الْمَحَاسِنِ بِالْكَدَرِ  
فَالْدَّهْرُ كَالدُّوَلَابِ لَيْ سَ يَدُورُ إِلَّا بِالْبَقَرِ

وابوه المحسن الذى اشار اليه كان *d* صهر نظام الملك وكان بينهما  
عداوة فكتب نظام الملك يُصَرِّفُ لهذا القواد رسمه مضاعفا ثم  
هجاه بعد ذلك فاهذر *f* دمه *g* قال العماد الكاتب كان ابن الهبارية  
من شعراء نظام الملك غلب على شعره الهجاء والهزل والسخف وسلك  
فى قالب ابن حجاج وفاته *h* فى *i* الخلاعة والمجون ومن شعره  
ايضا *l* (الكامل)

وَلَمَّا الْبَيَادَى فِي الدُّسُوتِ تَغَرَّزَتْ *m* فَالَرَى أَنْ يَتَبَيَّدَ الْفَرَزَانُ *15*  
وَلَمَّا الْنَفُوسُ مَعَ الدُّنُو تَبَاعَدَتْ فَالْحَزَمُ أَنْ يَتَبَاعَدَ الْأَبْدَانُ  
خُذْ جُمْلَةَ الْبُلُوَى وَتَعِ تَفْصِيلَهَا مَا فِي الْبَرِيَّةِ كُلِّهَا إِنْسَانُ  
قلت وابن الهبارية هذا هو صاحب الصادح والباغم

وفيهما توفى الخافظ البارع ابو شجاع شيرويه بن شهرزاد بن شيرويه  
الديلمي الهمداني بهمدان كان اماما حافظا سمع الكثير ورحل انبلاد  
وحدث وكان من اوعية العلم

*a*) B هجوه. *b*) ABCD الذى. *c*) وكان ابو CD. *d*) C om.

*e*) Fol. 314a. *f*.. *g*) A فاهد رثمه. *f*) C فاهذر E فاهذر.

*i*) ABDE وفاته. *k*) ABDE om. *l*) CDE om. *m*) BE تغرزت.

*n*) D وارى.



وفيها توفي في *ه* خول الذهبى الأمير يحيى بن تميم بن المعز بن باديس صاحب بلاد المغرب *و* وقد *ب* تقدم ذكر ابيه وجده في هذا الكتاب كان ملك بعد ابيه تميم في سنة اثنتين وخمس مائة الى ان مات في هذه السنة رحمه الله

6 امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة *د* اذرع وسبعة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء

### السنة الخامسة عشر من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥١٠

فيها قُتل الأمير نُؤلُو الذى كان *ه* قتل *ف* ابن *ز* استانه الب ارسلان *ا*

10 والصحيح انه قُتل في الآتية

وفيها حَجَّ بالناس امير الجيوش الجيوشى *ز* الحبشى المستظهرى العباسى ودخل مكة وعلى رأسه الاعلام وخلفه الكُوسات والبوقات والسيوف في ركابه وقصد بذلك ازالة امير مكة والسودان فوقع له بمكة امور ولم يقاومه احد

15 وفيها توفي محمد بن على بن ميمون الحافظ ابو الغنائم بن النرسى *ك* الكوفى محدث مشهور ويعرف بأبى *ل* لانه *م* كان جيد القراءة وسمع الحديث الكثير وسافر *ن* البلاد وختم به علم الحديث بالكوفة قتل محمد بن ناصر ما رأيت مثل ابى الغنائم في نفسه *ه* وحفظه ما

*a*) D omits, على inserted by differend hand. *b*) BC الغرب.

*c*) Fol. 314b. *d*) B أربعة. *e*) CD add من. *f*) A قبل BC قبل

D قبل. *g*) ACDE om. *h*) MSS ارسلان. *i*) A للموسى BDE

الغنائم CD add بلبن MSS *l*) MSS الترسي MSS *k*) الحموشى C لحيوسى

لعله بفتح الفاء A *o*) Fol. 315a. *n*) ACDE لانه. *m*) (D margin).

كان *a* أحد *b* يقدر *e* ان يُدخِل في حديثه ما ليس منه وعاش ستًا  
وثمانين سنة .

وفيها توفي محفوظ بن احمد بن الحسن ابو الخطاب الكلوداني *d*  
الفقيه الخبلي تفقه على القاضي ابي يعلى وسمع الحديث وحدث وافى  
ودرس وصنف الهداية وغيرها وشهد عند قاضي القضاة ابي عبد *e*  
الله *f* الدامغانى الخنفي وكان فاضلا شاعرا وله قصيدة من جنس  
العقيدة *g* اولها (الكامل)

دَعْ عَنْكَ تَذْكَارَ الْخَلِيطِ الْمُنْجِدِ وَالشَّوْقَ نَحْوَ الْأَنْسَاتِ *h* الْخَرْدِ  
وَالنُّوْحَ فِي أَطْلَالِ سَعْدَى إِنَّمَا تَذْكَارُ سَعْدَى شُغْلَ مَنْ لَمْ يُسْعِدِ

وله ايضا من *i* غير هذه القصيدة (الوافر) 10

لَيْتَنِ جَارَ الزَّمَانِ عَلَيَّ حَتَّى رَمَانِي مِنْهُ فِي صَنْكَ وَصَيْقِ  
فَانِي قَدْ خَبَرْتُ لَهْ صُرُوفًا عَرَفْتُ بِهَا عَذْوِي مِنْ صَدِيقِي

ومات *l* وله ثمان وسبعون سنة *m*

وفيها توفي المسند المعمر ابو بكر عبد الغفار بن محمد الشيرازي *n*

مسند نيسابور في ذي الحاجة وله ست وتسعون سنة *o* ورحل اليه *p* 15

الفلس *q* من الاقطار

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وتسعة عشر

اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وستة اصابع *r*

*a*) B om. *b..c*) B transp. *e*) E يقول. *d*) ACDE الكلوداني  
B om. *e..f*) E يعلى. *g*) C القصيدة. *h*) DE الانسيات. *i*) A om.  
*k*) D جاز. *l*) Fol. 315b. *l..m*) B om. *n*) ABDE الشروى C  
انتهى *p..q*) BCD transp. *r*) C adds السروى. *o*) E وسبعون. والله اعلم.

## السنة السادسة عشر من ولاية الأمر منصور على مصر وفي سنة ١١٠١

فيها زلزلت بغداد يوم عرفة زلزلة عظيمة ارتجت *a* لها الدنيا  
فكانت لليطان تذهب وتجيء ووقع الدور على أهلها فمات تحتها  
<sup>٥</sup> خلق كثير ثم كان عقبها موت السلطان محمد شاه السلجوقي ثم  
موت الخليفة المستظهر العباسي في السنة الآتية وحارب ديبس بن  
مريد الخليفة المسترشد بالله وعلت الأسعار حتى بلغ الكر القمح أو  
الدقيق ثلاث مائة دينار وقد أصلاً ومات الناس جوعاً واكلوا الكلاب  
والسنابرة ثم جاء سيل عظيم فاخرّب سنجانار قال ذلك *d* صاحب  
١٠ مرآة الزمان

وفيها نزل آق سنقر البرسقي على حلب وبها يارفتاش *e* الخادم بعد  
لؤلؤ فحاصرها فلم يظفر منه بطائل وعاد *f* الى الموصل  
وفيها توفي محمد بن سعيد بن *h* ابرهيم بن نبهان ابو علي  
الكاتب سبط هلال بن المحسن الصابي المقدم ذكره مات في شوال  
<sup>١٥</sup> ودفن بداره بالكرخ وكان فاضلاً فصيحاً شاعراً ألا أنه كان شيعياً  
رافضياً ومن شعرة (السريع)

لِي أَجَلٌ قَدَرُهُ خَالَقِي نَعَمْ وَرَزَقٌ أَنْوَقَاهُ  
حَتَّى إِذَا اسْتَوْفَيْتُ مِنْهُ أَلَدِي قَدَرٍ لِي لَمْ أَتَعَدَّاهُ  
وفيها توفي السلطان محمد شاه بن السلطان ملكشاه بن السلطان  
<sup>20</sup> ألب ارسلان *k* بن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق ابو

*a*) D ارتجبت. *b*) CDE عقيبتها. *c*) Fol. 316a. *d*) D adds  
كله. *e*) A رقياش, BDE بارقياش, C بدقياش. *f..g*) A om.  
*h*) MSS om. *i*) Read probably لا or لن. *k*) MSS ارسلان.

شجاع غياث الدين السلجوقي كان ملكا عادلا مهابا شجاعا كريما  
 خرج في السنة الماضية الى اصبهان فمرض بها مرضا طال به الى ان <sup>a</sup>  
 مات في حادي <sup>b</sup> عشر ذي الحجة وعمره سبع وثلاثون سنة ومدة  
 ملكه <sup>c</sup> بعد وفاة اخيه برك باروق اثنتا عشرة سنة وخلف خمسة اولاد  
 مسعودا ومحمودا وطغريل وسليمان وسلجوق وولي السلطنة من بعده <sup>d</sup>  
 ولده محمود

وفيها توفي يمين بن عبد الله الخادم ابو الخير الخيشي خادم  
 المستنصر العباسي كان مهيبا جوادا حسن التدبير ذا رأى وفطنة  
 منت بصبهان

وفيها توفي المحدث الفاضل ابو طاهر عبد الرحمان بن احمد بن <sup>10</sup>  
 عبد القادر بن يوسف راوى سنن الدارقطني كان من كبار المحدثين  
 وفيها توفي الشيخ الامام الفقيه الواعظ الحافظ ابو زكرياء يحيى بن  
 عبد الوقاب بن مندة بصبهان سمع الكثير ورحل البلاد وسرع في  
 فنون وحدث وروى <sup>d</sup> عنه غير واحد  
 امر الغيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع واثنا عشر اصبعاً <sup>11</sup>  
 مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وتسعة عشر اصبعاً

## السنة السابعة عشر من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٤١٢

فيها في يوم الجمعة ثالث عشرين المحرم خطب ببغداد لمحمود بن  
 محمد شاه السلجوقي بعد موت ابيه على المنابر

20

a) Fol. 316b. b) جمادى. c) مملكته CD. d) روى.

وفيهما توفى الخليفة امير المؤمنين المستظهر بالله ابو العباس b احمد  
ابن الخليفة المقتدى e بالله الى القاسم عبد الله بن الامير محمد  
الذخيرة بن الخليفة القائم بامر الله الى جعفر عبد الله بن الخليفة  
القادر بالله احمد بن الامير اسحق d بن الخليفة المقتدر بالله جعفر  
e ابن الخليفة المعتضد بالله الى العباس احمد بن الامير الموفق طلحة  
ابن الخليفة المتوكل على الله جعفر بن الخليفة المعتصم بالله محمد بن  
الخليفة الرشيد بالله هرون بن الخليفة المهدي بالله محمد بن الخليفة  
الى جعفر المنصور بن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس  
العباسي e الهاشمي البغدادي وامه f ام ولد تركية تسمى g الطن يبيع  
10 بالخلافة بعد موت ابيه المقتدى بالله في h ثامن عشر المحرم سنة  
تسع وثمانين واربع مائة وعمره سبعة عشر سنة وشهران وكان ميمون e  
الطلعة حميد الايام قال ابن الاثير كان لين الجانب كريم الاخلاق  
يسارع في أعمال البر وكانت ايامه ايام سرور للرعية فكانها من حسنها  
اعباد z وكان حسن الخط جيد التوقيعات لا يقاربه فيها k احد تدل  
15 على فضل عزيز m وعلم واسع ومات بعلة التراقي وهي نمل يطلع في

الحلف ومن شعره n (البسيط)

أَذَابَ حَرَّ الْهَوَى فِي الْقَلْبِ مَا جَمَدَا يَوْمَ مَدَدْتُ إِلَى رَسْمِ الْوَدَاعِ يَدَا  
وَكَيْفَ أَمْلِكُ نَهْجَ الْأَصْطَبَارِ وَقَدْ أَرَى طَرَائِفَ فِي مَهْوَى هِ الْهَوَى قَدَدَا  
وكانت خلافته خمساً وعشرين سنة وایاماً p ولم تصف له الخلافة  
20 بل q كانت r ايامه مضطربة كثيرة الحروب وتولى الخلافة من بعده

ابنه s المسترشد

a..b) E العباسي. d) CD repeat here c..d. e) E om.  
f) C امه. g) A om. h) Fol. 317b. i) B مامون. j) B om.  
k) C om. l) AC يدل. m) A عزيز. n) E adds الله. o) ABDE  
مهدي. p) AB om. q) E om. r) E وكانت. s) Fol. 318a

وفيها خرجت والدته السلطان محمود بن محمد شاه من اصبهان الى السلطان سنجر شاه فلقيها ببلخ فآكرمها فقالت له أدرك ابن اخيك والّا تَلَفَ فأنّ الاموال قد تَمَزَّقَت والبلاد قد اشرفت على الاخذ وهو صبيّ وحوله من يلعب بالملك فقال لها سمعا وطاعة وكان وزير محمود ومدير مملكته ابو القاسم وكان سيء<sup>a</sup> التدبير ظالما وكان يخاف<sup>5</sup> من مجيء سنجر شاه المذكور<sup>b</sup> الى البلاد فانفق ما في خرائن محمد شاه في اربعة اشهر وبلغ للجواهر ونفق في العساكر فلم يُفِدْه ذلك على ما سياتي ذكره

وفيها توفي بكر بن محمد بن علي بن الفضل بن الحسن بن احمد ابن<sup>c</sup> ابراهيم<sup>d</sup> الامام الفقيه الحافظ المحدث ابو الفضل الانصاري<sup>10</sup> الزرنجيري<sup>e</sup> وزرنجر<sup>f</sup> قرية على خمسة فراسخ من بخارا سمع الحديث الكثير من جماعة كثيرة وتفرد بالرواية عن جماعة منهم لم يحدث عنهم غيره وكان بارعا في الفقه يضرب به<sup>g</sup> المثل ويقولون هو ابو حنيفة الصغير وكان اذا طلب منه احد من المتفقهين<sup>h</sup> الدرس القى عليه من اى موضع اراد من غير مطالعة ولا نظّر في كتاب وكان اذا<sup>15</sup> اشكل على الفقهاء شيء رجعوا الى قوله ونقله

وفيها توفي الحسين بن محمد بن علي بن الحسن الامام العلامة ابو طالب الزينبي الحنفى فريد عصره ولد سنة عشرين واربعة مائة وقرأ القرآن وسمع الحديث وبرع في الفقه وافنى ودرس انتهت اليه رئاسة السادة<sup>i</sup> الحنفية في<sup>k</sup> زمانه ببغداد ولقب بنور الهدى وترسل الى ملوك<sup>20</sup> الاطراف من قبل الخليفة وولى نقابة الطالبين والعباسيين وكان شريف

a) AE مسيء. b) C om. c..d) C om. e) ABE الزرنجيري

CD الزرنجيري. f) ABE وزرنجر Yāqūt. الزرنجيري

g) Fol. 318b. h) E المتفقهين. i) E om. k..l) CD om.

النفس والحسب كثير العلم جليل القدر ومات يوم الاثنين حادى عشر  
صفر وصلى عليه ابنه القاسم وحمل الى قبة ابي حنيفة فدفن داخل  
القبة وله اثنتان وتسعون سنة وكان سمع من غيلان وغيره وانفرد  
بيغداد برواية صحيح البخارى عن كريمة بنت احمد

6 وفيها توقى *a* محمد بن عتيق بن محمد التميمي القيرواني قدم  
الشام مجتازا الى العراق وكان يقرئ علم الكلام بالنظامية وكان يحفظ  
كتاب سيبويه وسمع يوما قاتلا ينشد ابيات ابي العلاء المعري (الطويل)  
صَحَّكْنَا وَكَانَ الصَّحُّكَ مِنَّا سَفَافَةً وَحَقَّ لُسْكَانِ الْبَسِيطَةِ أَنَّ يَبْكُوا  
وَتَحْطُمُنَا الْآيَامُ حَتَّى كَانْنَا زَجَاجٌ وَلَكِنْ لَا يُعَادُ لَنَا سَبْكُ  
10 فقال مجيبا *b*

كَذَبْتَ وَبَيَّتَ اللَّهُ حَلْفَةَ صَادِقٍ سَيَسْبُكُنَا بَعْدَ النَّوَى *c* مَنْ لَهُ الْمُلْكُ  
وَنَرْجِعُ أَجْسَامًا صَاحَا *d* سَلِيمَةً وَنَعْرِفُ *e* فِي الْفِرْدَوْسِ مَا عِنْدَنَا شَكٌّ  
وفيها *g* توقى ابو الفضل بن الخازن الشاعر المشهور كان دينار  
فاضلا شاعرا *h*

15 امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
ثمانية عشر ذراعا واربعة اصابع

## السنة الثامنة عشر من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥١٣هـ

فيها قدم السلطان سنجر شاه السلجوقي الى مصر وملكها واصطاح  
20 مع ابن اخيه محمود بن محمد شاه بعد حروب وزوجه ابنته واقتره  
على ملكه

*a*) Fol. 319a. *b*) B om. *c*) B الثوى. *d*) AD صكيحا. *e*) MSS ونعارف. *f*) E ادبيا. *g*) But see year 519. *h*) D adds  
and two blank lines. *i*) Fol. 319b.

وفيها وقعت المباينة بين *a* الأمر خليفة *b* مصر *c* اعنى صاحب الترجمة وبين مدبر مملكته الافضل بن امير الجيوش واحتجب الأمر عنه وتعلل بمرض واجتهد الافضل ان يغتاله بالسّم فلم يقدر ودس اليه السّم مرارا فلم يصل اليه وكان للأمر قهرمانة كُتبت فاضلة تعرف انواع العلوم الطّب والنجوم والموسيقى حتى كانت تعمل النكويلات <sup>5</sup> وتحكم على الحوادث فاحترزت على الأمر ولم تنزل تدبر على الافضل بن امير الجيوش حتى قُتل حسبما يلقى ذكره

قال ابن القلانسي وفيها ظهرت صور *d* الانبياء عليهم السلام للخليل *e* وولديه اسحق واسماعيل ويعقوب صلوات *f* الله عليهم *g* وهم مجتمعون في مغارة بارض بيت المقدس وكانهم *h* احياء لم يبطل لهم جسد *i* ولا <sup>10</sup> رَمَ *k* لهم عظم وعليهم قناديل من *l* ذهب وفضّة معلقة فسدوا *m* باب المغارة وأبقوا على حالهم <sup>11</sup>

وفيها توفي على بن محمد بن *o* على *p* بن محمد بن الحسن بن عبد الملك *q* بن حمويه قاضي القضاة ابو الحسن الدامغانى الحنفى وُلد في رجب سنة تسع واربعين واربع مائة وقُتل القضاة وهو ابن ست <sup>15</sup> عشرة سنة بعد *r* موت ابيه *s* وولى القضاة *t* لاربعة خلفاء وهذا لم يقع لغيره الا للقاضي شريح واما القاضي ابو طاهر محمد بن احمد الكوفى فذاك ولى لخمسة خلفاء *u* انتهى قالتُ الشيء بالشيء يُذكر وهذا قاضي قضاة زماننا جلال *v* الدين عبد الرحمان *w* بن عمر *x*

*a*) CD add خليفة. *b...c*) CD om. *d*) B سور. *e*) A om.  
*f...g*) CD om. *h*) ABD كانوا. *i*) Fol. 302a. *k*) BC دم. *l*) CD  
 om. *m...n*) Ibn al-Kalānisi (p. 202): وأعيدت القبور الى حالها التي  
 عليه. *o...p*) C om. *q*) E الكريم. *r...s*) E om. *t*) A om.  
*u*) E الخلفاء. *v*) A حلال. *w*) C adds سراج. *x*) B عهر.  
 الدين.



والبقينى *a* ولى القضاء لسنة سلاطين الناصر فرج *b* والمنصور *c* عبد العزيز ابى *d* الطاهر بقوق والخليفة المستنصر بالله العباسى والمؤيد شيخ وابنه المظفر احمد والظاهر ططر ووقع مثل هذا كثير فى آخر الزمان والمقصود غير ذلك انتهى وكان الدامغانى املا ما علفا علفا دينا *e* معظما عند الخلفاء والملوك *e* وناب عن الوزارة *f* وانفرد باخذ البيعة للخليفة المسترشد وكان ذا مروءة وصدقات إحسان *g* ومعرفة بصناعتي القضاء والشروط ومات ليلة رابع عشر المحرم ونفن فى مشهد ابى حنيفة رضى الله عنه وحش ثلاثا وستين سنة واشهرها ولى القضاء منها تسعا وعشرين سنة وخمسة أيام وسمع الحديث من القاضى ابى يعلى *h* 10 الفراء والخطيب وغيرهما وكان صدوقا ثقة وفيها توفى الامام العلامة ابو الوفاء على بن عقال بن محمد بن عقال البغدادى الخنبلى شيخ الحنابلة فى عصره كان املا ما علفا صالحا مفتنا ومات ببغداد وله اثنتان وثمانون سنة امر النيل فى هذه السنة الماء القديم سنة *h* اذرع واثنتان *i* 16 وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وسبعة اصابع

## السنة التاسعة عشر من ولاية الامر منصور على مصر

وفى سنة ٥١٤

ففى خطب ببغداد لسنجر شاه السلجوقى *k* ولبن اخيه محمود ابن محمد شاه جميعا فى المحرم ولقب سنجر شاه بالسلطان عضد الدولة ومحمود بجلال الدولة *l* 20

وفى توفى الحسن *l* بن على بن محمد الامام العلامة مؤيد

*a*) E adds الشافعى. *b*) CE فرج. *c*) C واخيه المنصور. *d*) E adds الملك. *e*) Fol. 320b. *f*) ABCD الوزيرة. *g*) E واحسن. *h*) B اربعة. *i*) B om. *k*) Fol. 321a. *l*) MSS للحسين.

الدين الطغرائي<sup>a</sup> الكاتب وزير السلطان محمود ابن محمد شاه السلجوقي المقدم<sup>b</sup> ذكره<sup>c</sup> والطغرائي هذا جد محمد ابن الحسين وزير<sup>d</sup> الظاهر غازي بن السلطان صلاح الدين يوسف ابن أيوب وكان السلطان محمود نسب خروج اخيه مسعود عليه الى<sup>f</sup> الطغرائي<sup>g</sup> فقتله<sup>\*</sup> وقال الذهبي وزير السلطان مسعود قُتل في<sup>5</sup> المصاف بين مسعود واخيه محمود وكان اوضح الفصحاء وافضل الفضلاء وامثل العلماء وهو صاحب لامية العجم وديوانه مشهور بايدي الناس ومن شعره يمدح الوزير نظام الملك على<sup>h</sup> قافيتين؛ (الكامل)

يَا كَأَيُّهَا الْمَوْلَى الَّذِي أَمَّ طَنَعَ الْوَرَى شَرْقًا وَغَرْبًا

والقصيدة كلها على هذا المنوال<sup>m</sup> ومن شعره ايضا (السرير)<sup>10</sup>

فُؤِمُوا إِلَيَّ لَدَاتِكُمْ يَا نِيَامَ وَتَبَّهُوا الْعُودَ وَصَفُّوا الْمَدَامَ  
هَذَا هَلَالُ الْفَطْرِ قَدْ جَاءَنَا بِيَنْجَلٍ يَحْصُدُ شَهْرَ الصِّيَامِ

وفيها توقي لافظ ابو منصور محمود بن اسمعيل الاشقر الاصبهاني عالم

اصبهان ومحدثها مات في ذي القعدة

وفيها توقي الشيخ الامام المقرئ ابو الحسن عبد العزيز بن عبد<sup>15</sup>

الملك بن شفيع الاندلسي المغربي المقرئ المجتود كان رأسا في علوم

القرآن<sup>n</sup> وافاد واقرا سنين

وفيها توقي الشيخ ابو الحسن علي<sup>o</sup> بن الحسن<sup>p</sup> بن الموزيني العالم

المحدث المشهور<sup>q</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم تسعة اذرع واثنا عشر اصبع<sup>20</sup>

مبلغ الريادة ثمانية عشر ذراعا واصبع واحد

a) MSS الطغرائي. b..c) A om. d) C adds السلطان. e) D الظاهر. f) B om. g) MSS الحسين. h..i) C om. k..l) MSS

يأتيها. m) BDE المثال. n) CD القرات. o..p) B om. q) ABDE add هذه السنة في.

## السنة العشرون من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥١٥

فيها كتب الخليفة المسترشد بالله العباسي والسلطان محمود بن *a*  
 محمد *b* شاه السلجوقي الى ايل غازي يامرانه *c* بابعاد دبيس بن  
 ٥ صدقة وقسح الكتاب *d* الذي عقده له على *e* ابنته  
 وفيها توفي عبد الرزاق بن عبد الله بن علي بن اسحق الطوسي  
 ابن اخي نظام الملك كان فاضلا تفقه على ابي المعالي الجويني وافتى  
 ونظر ووزر للسلطان سنجر شاه السلجوقي ومات بنيسابور  
 وفيها توفي محمد بن محمد بن عبد العزيز ابو علي بن المهتدي  
 10 الخطيب كان فاضلا شهد عند القاضي *f* ابي عبد الله الدامغانى الخنفي  
 وكان ظريفا صالحا دينيا ومات في شوال ودفن بباب حرب من بغداد  
 وفيها قتل الافضل شاهنشاه امير الجيوش ابو القاسم بن امير الجيوش  
 بدر الجمالي الارمني *g* وزير مصر ومدير ممالكها ولي مملكة مصر بعد  
 موت ابيه بدر الجمالي *h* في ايام المستعلي الى ان مات المستعلي فقام  
 15 الافضل هذا ولده مكانه في الخلافة ولقبه بالآمر اعني عن صاحب  
 الترجمة ودير دولته وحجر عليه وكان الخليفة المستنصر جد الأمر هذا  
 وولده المستعلي والد الأمر كلاهما ايضا تحت حجر بدر الجمالي  
 والد الافضل هذا فلما *k* ملك الافضل سار على سيرة ابيه مع الخلفاء  
 من الحجر والتصديق عليهم وزاد الافضل هذا في حق الأمر صاحب  
 20 الترجمة حتى أنه منعه من شهواته واراد قتله بالسسم فحمله ذلك على

*a..b*) D om. *c*) CD يامره. *d*) CE النكاح. *e*) Fol. 322a.

*f*) CD om. *g..h*) E om. *i*) E adds هذا. *k*) Fol. 322b.

*l*) B سير.

قتله وأنفق الأمر *a* مع جماعة وكان الأفضل يسكن بمصر فلما ركب في  
غير موكب وثبوا عليه وقتلوه في سلخ شهر رمضان بعد أمور وقعت  
وخلف الأفضل من الأموال والنقود والقماش والمواشى ما يُستحبى من  
ذكره كثرة وقد ذكرنا ذلك في كتاب الوزراء وهو محل الإطناب في  
الوزراء *e* وليس لذكره هنا محل والمقصود في هذا الكتاب تراجم ملوك  
مصر لا غير وما عدا ذلك يكون على سبيل الاستطراد *d* قال ابن الأثير  
كانت ولايته يعنى الأفضل ثمان وعشرين سنة وكان حسن السيرة  
عادلا ثم اخذ في تعداد أمواله انتهى

وفيها توفي الامام الحافظ المحدث ابو محمد الحسين بن مسعود  
البغوي *e* المعروف بابن الفراء كان *f* اماما حافظا رحل الى البلاد وسمع  
الكثير وحدث وألف وصنف وكان يقال له مُحَبِّبُ السَّنة ومات  
في شوال

وفيها توفي الحافظ ابو محمد عبد الله بن احمد بن عمران السمرقندي  
الامام الحافظ المشهور سمع الكثير وروى عنه غير واحد وكان صدوقا  
ثقة دينا

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وأربعة اصابع  
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وعشرة اصابع وقيل *g* خمسة اصابع *h*

السنة الحادية والعشرون من ولاية الأمر منصور على مصر  
وفي سنة ٥٩١

فيها كانت وقعة عظيمة بين الامير ايل غازي بن ارتق صاحب

*a*) A om.    *b...c*) E om.    *d*) B الاطراد.    *e*) B البغدادي.  
*f*) Fol. 323.    *g...h*) A om.    *i*) A الخامسة.

ماردين وبين الكفار على تغليس *a* فعاد مريضا فمات *b* بعد أيام ذِكرُ وفاته هو نجم الدين ايل غازى بن ارتق صاحب ماردين وديار بكر وحلب وهو ثالث مَنْ ظهر امره من ملوك بنى ارتق الاعيان وكان ملكا شجاعا جوادا له غزوات ومواقف مشهورة مع الفرنج وكانت وفاته *c* في هذه السنة عند عودته من تغليس *a* بميفارقين في شهر رمضان وذكر الذهبي وفاته في الخالية والاصح ما قلناه فانه عاد الى ميفارقين مريضا فنزل بظاهرها ومعه زوجته الخاتون بنت الامير ظهير *d* الدين طغتكين صاحب دمشق فمات يوم الخميس سابع عشر شهر رمضان في قرية تعرف بالفحول فحمل تابوته الى ميفارقين وكان عنده ابنه 10 شمس الدولة سليمان فاستولى على ميفارقين واستولى ابنه الآخر حسام الدولة تيمرداش *e* على ماردين

وفيها توفي عبد الله بن محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن سليمان ابو محمد والد ابي اليسر شاكِر التنوخى المعرى ولد بالمرّة وقرأ الادب وقل الشعر ومن شعره (الكامل)

يَا مَنْ تَنَكَّبَ قَوْسَهُ وَسِهَامَهُ 15  
وَكُهُ مِنْ اللَّحْظِ السَّقِيمِ سُيُوفُ  
يُغْنِيكَ عَنْ حَمْلِ السَّلَاحِ إِلَى الْعَدَى  
أَجْفَانُكَ الْمَرْضَى وَهَنْ حَتُوفِ

وفيها توفي عبد الله بن يحيى بن البهلل الاندلسى كان اصله من *g* 20 مدينة سرقسطة *h* من الغرب *i* وكان فاضلا *k* اديبا شاعرا ومن شعره قوله (الطويل)

*a*) MSS تنيس. *b*) EA om. *c*) Fol. 323b. *d*) E ظهير.

*e*) E دمرdash. *f*) CD للظ. *g*) Fol. 324a. *h*) MSS سرقطة.

*i*) A المغرب. *k*...l) CD transp.

وَتَسْتُ بِمَنْ *a* يَبْغِي عَلَى الشَّعْرِ رَشْوَةً  
 أَبِي ذَاكَ *b* لِي *c* جَدُّ *d* كَرِيمٌ *e* وَوَالِدُ *f*  
 وَلَاتِي مِنْ قَوْمٍ قَدِيمًا *g* وَمُحَدَّثًا *h*  
 تُبَاغُ عَلَيْهِمْ بِالْأُلُوفِ الْقَصَائِدُ؛

وفيها توقي الحسين بن مسعود بن محمد الشيخ الامام العلامة ابو *e*  
 محمد البغوي الشافعي المعروف بابن *k* الفراء *z* الفقيه المحدث المفسر  
 وقد تقدم ذكر وفاته في الماضية والصحيح انه مات في هذه السنة وهو  
 مصنف شرح السنة ومعالم التنزيل والمصابيح وكتاب التهذيب *l* في  
 الفقه ولجمع بين الصحيحين وكان ابو *e* يعمل الفراء ويبيعها ومات  
 بمرور *m* في شوال

10

وفيها توقي *n* عبد الرحمان بن ابي *o* بكر عتيق بن خلف ابو القاسم  
 الصقلّي المقرئ المجود المعروف بابن الفحام *p* مصنف النجويد *q* في  
 القراءات السبع كان من كبار شيوخ الفراء *r* سكن الاسكندرية *s* وقصده  
 الناس من النواحي لعلو إسناده وإتقانه *t*

وفيها توقي القاسم بن علي بن محمد بن عثمان الشيخ الامام *15*  
 العلامة الاديب اللغوي النحوي ابو محمد البصري الحرامى الحبري  
 مصنف المقامات كان يسكن بنى حرام احد محال *v* البصرة مما يلي  
 الشط مولده ومرباه بقرية المشان *w* من اعمال البصرة في حدود سنة

*a*) MSS نحن. *b*) ABE ذلك. *c...d*) So Al-Makḥḥart, I. 583;  
 ABDE للجد *C* للجد *C* الكريم. *f*) والِد *A*. *g*) الكرام *(A)* كرام *MSS*. *h*) ABCD ومجدنا *E* ومجدنا *E*.  
*i*) الروم *C*. *l*) التقريب *C*. *m*) بالفراء *E...k*. *n*) القصائد *A*.  
*o*) AB om. *p*) MSS الفحالة *(A)* الفحالة. *q*) ABCE التجريد; see Ḥājjī Khalifa. *r*) أقرأ ABE. *s*) دمشق *D*.  
*t*) See *n*. *u*) Fol. 324b. *v*) CD جبال. *w*) MSS المساق.

ست وأربعين وأربع مائة وكان أحد أئمة عصره في الأدب والبلاغة  
والقصاحة وله مصنّفات كثيرة منها كتاب المقامات الذي *a* لا نظير له  
في معناه وقد سلك فيه منوالاً بديع الزمان صاحب المقامات الذي *a*  
عملها قبل الخيري وقد تقدّم ذكره في هذا الكتاب في محله وفي  
5 مقامات الخيري هذا يقول امام الدنيا محمود الزمخشري (السريع)

أَقْسَمُ بِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَمَعْشَرِ الْحَقِّ وَمِيقَاتِهِ  
إِنَّ الْخَيْرِيَّ خَيْرٌ بَارٍ نَكُنُّ بِالتَّيْبِ مَقَامَاتِهِ

ومن شعر الخيري *b* (البسيط)

لَا تَخْطُونَ إِلَى خِطَاءٍ وَلَا خَطَا  
10 مِنْ *d* بَعْدَ مَا *f* الشَّيْبُ *g* فِي قُودِيكَ *h* قَدْ وَخَّطَا  
وَأَيُّ عُذْرٍ لِمَنْ شَابَتْ ذَوَائِبُهُ  
إِذَا سَعَى فِي مَيَادِينِ الْقَبْصَى وَخَطَا

وقد أرخ الذهبي وفاته في السنة الماضية والله أعلم  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع وستة وعشرون  
15 اصبعاً مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً وثلاثة اصابع *k*

## السنة الثانية والعشرون من ولاية الأمر منصور على مصر

وفي سنة ٥١٧

فيها قبض السلطان محمود السلجوقي على وزيره عثمان بن نظام  
الملك وبعث الخليفة بعزل أخيه *m* أحمد عن وزارته فبلغ أحمد فلقطع  
20 عن الديوان

*a*) E التي. *b*) E adds الله. *c*) Fol. 325a; variant readings in Durrat al-Ghawwas, p. 114. *d...e*) C إذا. *f*) D om. *g*) MSS المشيب. *h*) E نوديك. *i...k*) C سوا D om. *m*) A om.

وفيها سار الامير نور الدولة بلك *a* بن ارتق الى غزو مدينة الرها  
في شهر رجب

وفيها توفي الامير الحاجب فيروز شحنة دمشق وكان اميرا صالحا  
دينا وله آثار جميلة بدمشق وغيرها

وفيها توفي *b* احمد بن محمد بن علي ابو عبد الله بن الحياط *e*  
التغلبى *e* الدمشقي الكاتب الشاعر *d* المجيد طاف البلاد ومدح  
الاکبر والملوك قيل *e* انه دخل حلب في حادثة سنة فقصده دار الى  
الفنيان *f* بن حيوس *g* الشاعر وقد اسن قال فدخلت عليه فقال من  
ايسن انت قلت من دمشق فقال ما صناعتك قلت *h* الشعر قال  
فانشدني من شعرك فانشدته قولي (الكامل)

10  
لَمْ يَبْقَ عِنْدِي مَا يَبْلَغُ بِحَبَّةٍ وَكَفَاكَ شَاهِدُ مَنْظَرِي عَنْ مَخْبَرِي  
إِلَّا صَيَانَةَ مَاءٍ وَجْهَ صُنْنَةٍ مِنْ أَنْ تَبَاعَ وَأَيُّنَ الْبَيْنِ الْمَشْتَرِي  
قال نعييت التي نفسي قلت ولم قال لان الشأم لا تخلو من شاعر  
مجيد ولا يجتمع فيها شاعران وانت موازني في هذه الصناعة ثم اعطاني  
دنانير وكسوة ومن شعرة ايضا قوله في جواب كتاب (البسيط)

18  
وَأَقَى كِتَابُكَ أَسْنَى مَا يَعُودُ بِهِ وَقَدْ أَلَمَسَرَّةَ مَنِي إِنْ يُوَافِينِي  
فَطَلْتُ أَطْوِيهِ مِنْ شَوْفٍ وَأَنْشُرَهُ وَالشَّوْفُ يَنْشُرُنِي فِيهِ وَيَطْوِينِي  
وفيها قتل الوزير عثمان بن نظام الملك كان استوزره السلطان  
محمود بن محمد شاه السلجوقي فبعث عمه سنجر شاه السلجوقي  
يطلبه فقال ابو نصر المستوفي متى بعثت *k* به حيا الى عمك سنجر  
20 شاه لم تأمنه اقتله وابعث اليه برأسه فبعث عنبرا الخادم اليه ليقتله  
فعرف عثمان وقال امهلني حتى اصلى ركعتين فقام وصلى وقال لعنبر

*a*) MSS ملك *b*) Fol. 325b. *c*) So Ibn Khallikān; MSS  
CD الغسان *f*) ABE. وقيل *e*) E. المشهور *d*) E. البعلبي  
بعث CD جيت *B* *k*) Fol. 326a. *i*) قال *h*) حيوس *E* *g*) الخفان



ارى سيفك ما اراه آياه سيفى امضى منه فلا تقتلنى الا به وناوله  
آياه فقتله به فلما كان بعد قليل بعث السلطان محمود الى اى e  
نصر المستوفى من فعل به كذلك وذبحه ذبح الشاة قلت الجزاء من  
جنس العمل

5 وفيها توفى عبد المنعم بن حفاظ b بن احمد بن خلف المحدث  
ابو البركات الانصارى الدمشقى ويعرف بلبن البقلى كان جوادا فاضلا  
سمع الكثير واستوزره جرجان e بن قراجا صاحب حمص ثم بلغه انه  
كاتب طغتكين صاحب دمشق فقبض عليه وكاحله فرجع الى d  
دمشق e اعمى فاقام f بها حتى مات

10 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وعشرة اصابع  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وعشرة اصابع

### السنة الثالثة والعشرون من ولاية الامر منصور على مصر وفي سنة ٥١٨

فيها عزم ديبس على قصد g بغداد وكان ديبس قد التجأ الى  
15 طغريل h بن محمد شاه السلجوقى فتأهب الخليفة المسترشد بالله  
للقائهما وجمع للجيش من كل جانب ثم ترك ديبس المجرى في هذه  
السنة لامر ما

وفيها كاتب اهل حلب اى سنقر صاحب الموصل فسار الى حلب  
فسلمها اليه اهلها وهرب منها الامير سكرمان e بن ارتق فساق اى  
20 سنقر البرسقى خلفه فلحقه بمنبج فقتله

a) E om. b) Yāqūt, II. 875 mentions عبد المنعم

c) See Index. d..e) E بن محمد حافظ لحفاظ البقلى بمكة  
E طغرل بك ABCD h) قتل CD f) Fol. 326b. g) اليه.  
طربلك. i) MSS شكرمان.

وفيهما استولت الفرنج على صور بالامان بعد امور وحروب ذكرناها  
في أول ترجمة الأمر هذا

وفيهما توفي عبد الله بن محمد بن علي بن محمد القاضي ابو  
جعفر الدامغانى الخنقى شهد عند ابيه ثم ولي قضاء الكرخ من قبل  
اخيه ثم ترك ذلك ورمى الطيلسان وولى حكمة باب النوبى <sup>6</sup> للخليفة  
وعظم ذلك على اخيه وكان فاضلا كريم الاخلاق حسن العشرة خليقا  
للرئاسة

وفيهما توفي محمد بن نصر بن منصور ابو سعد القاضي الهروى  
كان في بداءة امره فقيرا حتى اتصل بالخليفة وصار سفيرا بينه وبين  
الملك واستشهد هو وولده بهمدان وكانت له اليد الباسطة في النظم  
والنثر ومن شعره (الوافر)

أَوْدَعُكُمْ وَأَوْدَعُكُمْ جَنَانِي وَأَنْتَرُ دَمْعَتِي <sup>d</sup> نَثَرُ الْجَمَانِ  
وَلَيْتِي لَا أُرِيدُ لَكُمْ فِرَاقًا وَلَكِنْ هَكَذَا حُكْمُ الزَّمَانِ

وفيهما توفي الفقيه ابو الفتح سلطان بن ابراهيم المقدسى الشافعى  
بمصر <sup>e</sup> قاله الذهبى كان فقيها عالما بارعا في فنون

امر النيل في هذه السنة المائتين سبعة اذرع <sup>f</sup> واربعة <sup>g</sup> وعشرون  
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واربعة عشر اصبعا

السنة الرابعة والعشرون من ولاية الامر منصور على مصر  
وهي سنة ٥٩١

فيها جسر ديبس بن صدقة طغريل بن محمد شاه السلجوقي <sup>20</sup>

a) Fol. 327a. b) MSS النوبة. c) MSS بن. d) So E; AB

e) MSS add <sup>of</sup> دمعى or دمعى read دمعى; مدمعى CD دمعى  
وفيها <sup>h</sup> AC. f) Fol. 327b. g) B om. h) AC وفيها  
i) C جلس D جلس.

على قصد بغداد وإن يطلب السلطنة لنفسه فسار *a* واستعد له الخليفة المسترشد ووقع له معهما حروب آلت الى أن دببسا توجه بعد هزيمته الى سناجر شاه السلجوقي مستجيرا به فجاره ثم قبض عليه

5 وفيها قبض الأمر صاحب الترجمة على وزيره المامون ابى عبد الله ابن البطائحي وعلى اخيه احمد *b* الموثمن واستولى على اموالهما ونخائرها ثم قتلها وكنا قد دبرا في القبض عليه والمامون هذا هو باني جامع الاقمر بالقاهرة وكان الأمر استوزره بعد قتل الافضل شاه هنشاه بن امير الجيوش

10 وفيها توفى *c* احمد بن محمد بن الفضل *d* ابو الفضل الكاتب الاديب الفاضل الشاعر المشهور المعروف بابن الخازن وقد تقدم *e* ذكر وفاته فيما مضى والله اعلم

وفيها قُتل الامير ابى سنقر البرسقي صاحب الموصل كان اميرا شجاعا جوادا عادلا في الرعية وكان للخلفاء والملوك يحترمونه وكان قد احترز من الباطنية بالرجال والسلاح والجنادرية *f* فدخل يوم الجمعة لجمع الموصل فجاء الى المقصورة وفيها جماعة من الصوفية لهم عادة يصلون فيها فلستراب بهم ودخل في الصلوة وتأخر عنه اصحابه فوثب عليه ثلاثة في رقى الصوفية فضربوه بالسكاكين فلم تعمل في جسده للدرع *g* الذي كان عليه فصاحوا رأسه وجهه فضربوه حتى قتلوه وقتلوا 20 الثلاثة وحزن الناس عليه واقاموا ابنه مسعودا مقامه

وفيها توفى الامير سليمان بن ايل غازي بن ارتق صاحب

*a*) CE om. *b*) D om. *c*) Fol. 328a. *d*) ABCD add  
*e*) Year 512. *f*) CD والخازندارية *g*) E  
 للذرع.

مبافارين كان *a* عادلا شجاعا *b* جوادا مات في شهر رمضان ودفن عند  
 أبيه وجاء اخوه تمرdash من ماربين فملك مبافارين واحسن الى اهلها  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم تسعة اذرع وثلاثة اصابع  
 مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واربعة عشر اصبعا

### السنة الخامسة والعشرون من ولاية الأمر منصور على مصره وفي سنة ٥٠٠

فيها توفي احمد بن محمد بن *e* محمد *d* الشيخ ابو الفتح الغزالي  
 الطوسي *e* اخو ابي حامد الغزالي المقدم ذكره كان متصوفا متوقفا في  
 اول عمره ثم وعظ وكان مقوها قال ابن الجوزي ولما وعظ قبله العوام  
 وجلس في دار السلطان محمود فاعطاه الف دينار فلما خرج وفرس *f* 10  
 الوزير في الدهليز بمركب ذهب وفلائد وطوق نعب فركبه ومضى  
 وبلغ الوزير فقال لا يتبعه احد ولا يعاد الفرس انتهى *g*  
 وفيها توفي عبد الله بن *i* القاسم بن *h* المظفر بن علي القاضي ابو  
 محمد المرتضى الشهرزوري والد قاضي القضاة كمال الدين كان احد  
 الفضلاء الشهرزوريين *k* والعلماء المذكورين وكان له النظم *l* والنثر ومن 15  
 شعره (الطويل)

وَبَانُوا فَكَمْ تَمَعٍ مِّنَ الْأَسْرِ أَطْلَقُوا تَجْبِعًا وَكَمْ قَلْبٍ أَعَادُوا إِلَى الْأَسْرِ  
 فَلَا تَنْكُرُوا خَلْعِي *m* عِدَارِي تَأْسَفًا عَلَيْهِمْ فَقَدْ أَوْضَحْتُ عِنْدَكُمْ عُدْرِي  
 وفيها توفي محمد بن الوليد بن محمد بن خلف بن سليمان بن  
 أيوب الشيخ الامام الفقيه الصوفي المالكي ابو بكر الطرطوشي *n* 20

*a*) Fol. 328b. *b*) AB om. *c...d*) E om. *e*) B om. *f*) C  
 رأى فرس. *g*) E om. *h*) Fol. 329a. *i*) D om. *k*) BCD  
 الشهرزورية E. *l*) B adds الرايق. *m*) A خلعي.  
*n*) C الطرطوسي.

الاندلسى العالم المشهور نزيل الاسكندرية وطرطوشة آخر بلاد المسلمين من الاندلس وقد عدت الآن للفرنج وكان يُعرف بلبن اى رندقة <sup>a</sup> حج ودخل العراق وسمع الكثير وكان عالما زاهدا ورعا دينيا متواضعا متقشفا منتقلا من الدنيا راضيا باليسير <sup>b</sup> وقال <sup>c</sup> ابن خلكان <sup>d</sup> انه دخل على الافضل بن امير الجيوش بمصر فبسط تحتة مثرته وكان الى جانب الافضل نصراني فوعظ الافضل حتى ابكاه ثم انشد (السريع)

يَا ذَا الَّذِي طَاعَتْهُ فَرَبَّةٌ وَحَقُّهُ مُفْتَرَضٌ وَاجِبٌ  
لِمَنْ الَّذِي شَرَفَتْ مِنْ أَجْلِهِ يَزْعُمُ هَذَا أَنَّهُ كَاذِبٌ

واشار الى النصراني فقام الافضل النصراني من موضعه وابعده وقد <sup>10</sup> صنف الشيخ ابو بكره كتاب سراج الملوك للمامون السدي ولى وزارة مصر بعد الافضل وقد تقدم ذكره فى الماضيه وله تصانيف اخرى وفضله مشهور لا يحتاج الى بيان

امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وثلاثة اصابع مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واصبع واحد

## 15 السنة السادسة والعشرون من ولاية الامر منصور على مصر وفى سنة ١١٥١هـ

فيها قتل الباطنية وزير السلطان سنجر شاه السلاجقى وكان قد افنى منام اثنى عشر الفا فبعثوا <sup>f</sup> اليه سائسا يخدم فى اسطبله مدة الى ان وجد الفرصة فدخل الوزير يوما يفتقد خيله فوثب عليه <sup>20</sup> المذكور فقتله وقتل بعده

فيها قتل <sup>g</sup> الامير مسعود بن اف سنقر البرسقى بالرحبة وكان

a) MSS زيد. . b) بالقليل. E. c) قال E. d) Fol. 329b.  
e) E adds الطرطوشى. f) Fol. 330a. g) CD توفى CD.

عزّمه أخذ دمشق فعوجل وكان  $a$  بعد موت أبيه أن سنقر في  
الخالية فلم يطل مدّته

وفيهما توفي أحمد بن عبد الواحد بن أحمد بن محمد بن عبد  
الله بن محمد بن المتوكل على الله الامام المحدث ابو السعادات سمع  
الحديث الكثير ورحل البلاد  $b$  مات متردّيا من سطحه في شهر رمضان  $5$   
ببغداد وكان صحيح السماع ثقة  
وفيهما توفي هبة الله بن علي بن ابراهيم ابو المعالي الشيرازي  $c$  كان  
من اعيان الفضلاء وله شعر جيد

وفيهما توفي العبد الصالح الزاهد ابو الحسن علي بن المبارك بن  
الغافوس زاهد بغداد كان كبير القدر احد اعيان الصوفية وله احوال  $10$   
وكرامات مات ببغداد وكان له مشهد عظيم  
امرته النيل في هذه السنة الماء انقديم ثمانية اذرع وسبعة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واصابع لم تحرر

### السنة السابعة والعشرون من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة ٥٣٢

فيها توفي الحسن بن علي بن صدقة الوزير ابو علي جلال الدين  $15$   
وزير الخليفة المسترشد بالله العباسي كان فاضلا دينيا رئيسا عاقلا حسن  
السيرة محمود الطريقة محبوبا للخاصة والعامة جوادا ممدحا مات  
ببغداد وحزن عليه الخليفة وتناول بعد موته للوزارة جماعة منهم عز  
الدولة بن المطلب وابن الانباري  $e$  وأحمد بن نظام الملك وغيرهم فلم

$a$ ) AB om.  $b$ ) CD دخل.  $c$ ) E الشيرازي.  $d$ ) Fol. 330b.

$e$ ) C الاخباري.

يستوزر الخليفة احدا منهم واستناب نقيب انقباء علي بن طراد  
الزينبي الخنفي .

وفيها توفي الحسين بن علي بن ابي القاسم الفقيه العلامة ابو علي  
اللامشي السمرقندي الخنفي كان اماما مفتيا يضرب به المثل في  
النظم <sup>e</sup> وسمع الحديث ورواه وكان صالحا دينيا علي طريق السلف  
مطرحا للكلفة ومات بسمرقند

وفيها توفي الامير ظهير الدين ابو المنصور طغتكين <sup>e</sup> بن عبد الله  
الاتاك صاحب الشام مملوك تاج الدولة تتش <sup>d</sup> بن الب ارسلان <sup>e</sup>  
السلجوقي كان طغتكين <sup>f</sup> مقدما عند استناده تتش <sup>d</sup> المذكور وزوجه  
10 أم ابنه دقماق ونص عليه في اتابكية ابنه دقماق المذكور <sup>g</sup> فقام  
بتدبير ملكه احسن قيام وغزا الفرنج غير مرة وله في الجهاد اليد  
البيضاء وقد ذكرنا بعض وقائع في أول <sup>h</sup> ترجمة الأمر هذا مع الفرنج  
على سبيل الاختصار يُعرف <sup>i</sup> من ذلك <sup>k</sup> همته وشجاعته وكان علا في  
الرعية ولما احتضر اوصى بالملك الى ولده تلج الملوک <sup>l</sup> بوري فسار في  
15 الناس ايضا احسن سيرة ومات طغتكين في صفر بعد ان حكم دمشق  
سنتين <sup>m</sup> كثيرة رحمه الله تعالى <sup>n</sup>

وفيها توفي عبد الله بن طاهر بن محمد بن كاكوا <sup>o</sup> ابو محمد  
الواعظ ولد بصور ونشأ بالشام قال <sup>p</sup> انشدني <sup>q</sup> ابو اسحق الشيرازي  
لنفسه (السريع)

طغتكين D طغتكين C <sup>e</sup> Fol. 331a. <sup>b</sup> النظر E <sup>a</sup>  
طغتكين C <sup>f</sup> MSS <sup>e</sup> ارسلان MSS <sup>e</sup> تتش MSS <sup>d</sup>  
E om. <sup>g</sup> ABD om. <sup>k</sup> BCD unpainted. <sup>i</sup> يُعرف A <sup>j</sup> CD om. <sup>h</sup>  
شامينا ABCE <sup>m</sup> الدولة MSS <sup>l</sup> E om. <sup>n</sup> كاكوا AD <sup>o</sup>  
Fol. 331b. <sup>q</sup> وفيها A <sup>p</sup>

لَمَّا أَتَانِي كِتَابٌ مِنْكَ مُبْتَسِمًا <sup>a</sup> عَنْ كُلِّ مَعْنَى وَلَقَدْ غَيْرَ مَحْدُودٍ  
حَكَتْ مَعَانِيهِ فِي أَثْنَاءِ أَسْطَرِهِ أَفْعَالُكَ الْبَيْضَ فِي أَحْوَالِي السُّودِ  
أمر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة أذرع وثمانية أصابع  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة عشر أصبعا

### السنة الثامنة والعشرون من ولاية الأمر منصور على مصر <sup>٥</sup> وفي سنة ٥٣٣

فيها ضمن زنكى بن ابي سنقر للسلطان مائة ألف دينار على ان  
لا يعزله عن الموصل وضمن الخليفة للسلطان ايضا مثل ذلك ولا يُؤَلَّى  
ديبسا ولاية وكان الخليفة يكره ديبسا فقبل السلطان ذلك  
وفيها توفى طاهر بن سعد صاحب الوزير ابو على المردقاني <sup>b</sup> كان <sup>١٠</sup>  
شجلا جوادا بنى المسجد على الشرف شمالى دمشق ويسمى  
مسجد الوزير وكان قد علاه <sup>c</sup> وجيه <sup>d</sup> الدولة بن الصوفى فانتفى <sup>e</sup>  
الى الاسماعيلية خوفا منه فقتل هناك  
وفيها توفى هبة الله بن احمد بن محمد الخافض المحدث ابو محمد  
الانصارى المعروف بابن الاكفانى سمع الكثير ولقى الشيوخ وسمع جدّه <sup>١٥</sup>  
لامه ابا الحسن بن مصرى وغيره  
وفيها توفى الخافض <sup>f</sup> ابو الفضل جعفر بن عبد الواحد الثقفى الفقيه  
العالم المشهور مات وله تسع وثمانون سنة  
وفيها توفى ابو الحسن عبيد الله بن محمد بن الامام ابي بكر  
البيهقى ببغداد في جمادى الاولى وكان فاضلا <sup>g</sup> فقيها <sup>h</sup> سمع الحديث <sup>20</sup>  
وفيها توفى الفقيه المحدث ابو الحاج يوسف بن عبد العزيز

a) Sic! b) MSS المردقاني. c) CD فداه. d) AB وجيه CD  
وزير. e) Fol. 332a. f) D om. g .. h) B transp.



المبورقي الأصل ثم الاسكندري وبها توفى كان اماما فقيها علما بارعا مفتنا  
في كثير من العلم <sup>a</sup>  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وستة وعشرون  
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وخمسة اصابع

### ٥ السنة التاسعة والعشرون من ولاية الامر منصور على مصر

وفي سنة <sup>c</sup> ٥١٤ وفي السنة التي قُتل فيها الامر صاحب الترجمة  
حسبما ذكرناه مفصلا في ترجمته أولا

وفيها اعني سنة اربع وعشرين استوزر بوري بن طغتكين صاحب  
دمشق المفرج بن الصوفي

10 وفيها وصل زنكي بن اف سنقر الى حلب من الموصل وقد اظهر  
انه على عزم للجهاد وراسل بوري يلتمس منه المعونة على محاربة الفرنج  
فارسل اليه بوري من استخلفه الايمان المغلظة <sup>d</sup> واستوثق منه <sup>e</sup> لنفسه  
ولصاحب حمص وحماء

وفيها ظهرت بالعراق عقارب طيارة لها اجنحة وفي ذات شوكتين  
15 فقتلت من الاطفال خلقا كثيرا قاله صاحب مرآة الزمان والعهد عليه  
فيما نقلناه عنه

وفيها توفى ابراهيم بن عثمان بن محمد ابو اسحق الغزي <sup>f</sup> الكلبى  
الشاعر مولده بغزة <sup>g</sup> كان احد فضلاء الدهر رحل الى <sup>h</sup> البلاد  
وامتدح جماعة من الرساء ومن شعره واجاد الى الغاية (الكامل)  
20 قَالُوا هَجَرَتِ الشَّعْرَ قُلْتُ صَرُورَةً بَابُ الْبَوَاعِثِ وَالِدَوَاعِي مُغْلَقٌ

a) BD العلم. b) Fol. 332b. b..c) D om. d) AD الغليظة.

e) CD om. f) MSS المغربى. g) MSS بغزة. h) CD om.

i) k) Fol. 333a.

خَلَّتِ الْبِلَادُ <sup>a</sup> فَلَا كَرِيمٌ يُرْتَجَى مِنْهُ النَّوَالُ وَلَا مَلِيحٌ يُعْشَقُ  
 وَمِنْ الْعَجَائِبِ أَنَّهُ لَا يُشْتَرَى وَيُخَانُ <sup>b</sup> فِيهِ مَعَ الْكَسَادِ وَيُسْرَى  
 وفيها توقى الحسين بن محمد بن عبد الوقاب الامام البارع ابو  
 عبد الله النحوى وهو اخو ابى المكارم بن <sup>c</sup> فخر النحوى لأمه قرأ بالروايات  
 وسمع الحديث الكثير واشتغل باللغة والادب وقال الشعر الرائف <sup>5</sup>  
 امر النبيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع واربعة اصابع  
 مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع

a) E الديار. b) D ويجاف E ومخاف. c) MSS om.

انتهى الجزء الثانى من النجوم الزاهرة فى ملوك مصر والقاهرة يتلوه ان  
 شاء الله الجزء الثالث

## INDICES.

---

### I. NAMES OF PERSONS, TRIBES, SECTS. *a)*

- 281.17 الأبرزي
- أبرهيم بن أحمد أبو إسحق المُستَمَلِي 39.1
- أبرهيم بن أحمد الطبري 92.20
- أبرهيم بن سعيد أبو إسحق النعماني مولا م الكَبَال 285.10
- [أبرهيم بن سَهْل أبو سعيد] التُّسْتَرِي اليهودي 183.19
- أبرهيم بن طاهر بن رُكَّاب بن أبرهيم أبو الفضل القرشي الخُشوعي
- 284.15
- أبرهيم بن عبد الله بن حصن أبو إسحق الغافقي 117.16
- أبرهيم بن عثمان بن محمد أبو إسحق الغزي الشاعر 357.8 390.17
- أبرهيم بن علي بن الحسين أبو إسحق الصوفي 264.10
- أبرهيم بن علي بن يوسف أبو إسحق الفيروزآبادي 273.7
- أبرهيم بن عمر بن أحمد أبو إسحق البرمكي 215.17
- أبرهيم بن قزيش العقيلي 293.9

---

*a)* Main references under the اسم (except in the case of Caliphs, Sultans, etc.); cross-references under each لقب, and each نسبة derived from a place-name; hence, in general, names like أبو الحسن البغدادي are cross-referred under البغدادي but not under الحسن.

- ابرهيم بن محمد بن ابراهيم ركن الدين ابو اسحق الأسفراييني 150.13  
 ابراهيم بن محمد بن احمد ابو القاسم النضراباني الحافظ 18.15 21.5  
 ابراهيم بن محمد ابو اسحق النيسابوري المحدث 84 19  
 ابراهيم بن مخلد [مخلد] بن جعفر بن اسحق ابو اسحق الباقري  
 المحدث 126.10  
 ابراهيم بن مسعود بن محمود بن سُبُكْتِكِين صاحب غزنة 253.11  
 259.8 320.14  
 ابراهيم بن ناصر الدولة بن حمدان 15.14  
 ابراهيم بن هلال ابو اسحق الصابي 54.4 59.5 220.9 282.11  
 ابراهيم يَنَالُ اخو طغرل بك السلجوقي 171.5 173.7 176.20 193.16 204.10  
 الابزازي 99.12, 16  
 الابندوني ابو القاسم انظر عبد الله بن ابراهيم بن يوسف للجرجاني  
 الابهرى ابو بكر انظر محمد بن احمد بن محمد بن الحسن بن ماجه  
 الابهرى ابو بكر انظر محمد بن عبد الله بن محمد التميمي  
 اُتْبَى انظر محمد بن علي بن ميمون ابو الغنائم ابن النسي  
 الأبيورتي ابو العباس انظر احمد بن محمد بن عبد الرحمان  
 الأبيورتي ابو المظفر انظر محمد بن احمد بن محمد  
 أنسره بن أَوْف التركماني 246.1 259.15 312.2  
 ابن الاحزم انظر علي بن احمد بن الاحزم ابو الحسن المديني  
 احمد بن ابراهيم بن اسمعيل ابو بكر للجرجاني الحافظ 22.13 29.10 30.5  
 احمد بن ابراهيم بن الحسن بن شاذان ابو بكر البزاز 51.18

a) Other authorities اتسير and افسيس (cp. 312, notes e and f);

and with the MSS (p. 246, note a) انسز ep. ابن Khaldūn, V. 4.

أحمد بن الفضل أبو عليّ (بن) أمير الجيوش الأكمل 328.21  
 أحمد بن بشرويه أبو العباس الأصبهانيّ المحدث 320.5  
 أحمد بن جعفر بن حمدان بن مالك أبو بكر القضيّعيّ الحافظ 22.6  
 23.17 214.9

[أحمد بن حامد بن محمد] أبو نصر المستوفى 381.19  
 أحمد بن الحسن بن محمد بن البرهيم أبو بكر سبط ابن فورك 276.17  
 أحمد بن الحسين بن أحمد أبو الحسين <sup>a</sup> ابن السمّك البغداديّ 161.16  
 أحمد بن الحسين بن أحمد بن عليّ بن محمد العلويّ الدمشقيّ  
 العقيقيّ 41.20

أحمد بن الحسين بن حيدرّة ابن خراسان أبو الحسين الطرابلسيّ 344.8  
 أحمد بن الحسين أبو عبد الله العلويّ 15 13 18.11 29.9 81.20  
 أحمد بن الحسين بن عليّ أبو زرعة الرازيّ الصغير الحافظ 36.8 97.2  
 أحمد بن الحسين بن عليّ بن عبد الله أبو بكر البيهقيّ الحافظ 122.10  
 237.6

أحمد بن الحسن بن مهران أبو بكر النيسابوريّ المقرئ 48.1  
 أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد بديع الزمان أبو الفضل الهمدانيّ  
 101.7 380.3

أحمد بن حمزة بن محمد بن حمزة بن خزيمة عمويه أبو اسمعيل الهرويّ  
 الصوفيّ 209.14

أحمد بن عبد الله بن أحمد بن اسحق بن موسى بن مهران أبو نعيم  
 الأصبهانيّ الحافظ 198.18  
 أحمد بن عبد الله بن أحمد ابن الموّاز أبو الحسن الدمشقيّ الواعظ 155.13

<sup>a</sup>) Ibn al-Athir IX 294 الحسن.

أحمد بن عبد الله بن أحمد بن غالب بن زيدون أبو الوليد المخزومي

القرطبي الشاعر 246.21

[أحمد بن عبد الله بن سليمان] انظر المعرق

أحمد بن عبد الله بن فضالة الماهر أبو الفتح الموازيني الخلق الشاعر

227.12

أحمد بن عبد الله بن محمد بن عليّ أبو عمر ابن الباجي<sup>a</sup> الخافظ 97.17

أحمد بن عبد العزيز بن الحسن أبو يعلى الطاهري 205.16

أحمد بن عبد الملك بن عطاش مقدم الباطنية 349.8

أحمد بن عبد الملك بن عليّ أبو صالح النيسابوري الخافظ 263.9

أحمد بن عبد الواحد بن أحمد . . . . بن المتوكل على الله أبو السعادات

البغدادى المحدث 887.3

أحمد بن عثمان بن عيسى أبو نصر الخلاف المحدث 212.14

أحمد بن عطاء بن أحمد بن محمد بن عطاء أبو عبد الله الروذباري

25.1 61.1

أحمد بن عليّ بن أحمد الهائم أبو عليّ المدائني الشاعر 60.12

أحمد بن عليّ أبو بكر الرازي الفقيه 28.3, 11 116.17

أحمد بن عليّ بن ثابت بن أحمد بن مهدق أبو بكر البغدادي

للطبيب 224.5 230.4 246.3 260.3 355.2 374.10

أحمد بن عليّ بن حنجر شهاب الدين الدمشقي القاضي 244.7 250.8

أحمد بن عليّ بن عبد الله بن عمر بن سوار أبو طاهر المقي 342.18

أحمد بن عليّ بن عمر أبو الحسين الحريري المحدث 50.15

أحمد بن عليّ بن محمد جلال الدولة أبو الحسين العلوي الدمشقي

القاضي 260.1

a) Read so with al-Mushtabih.

- أحمد بن عمر بن رَوْحَ أبو الحسن النهرواني الشاعر 216.1  
 أحمد بن عمر بن يحيى أبو الفتح العلوي 24.16 27.19 30.17  
 أحمد بن فارس بن زكرياء بن محمد بن حبيب أبو الحسين الرازي  
 وقيل القزويني 24.17 95.19  
 أحمد بن الفضل أبو بكر الباطرقي a المقي 242.3  
 [أحمد بن الفضل معين الملك أبو نصر] الوزير 386.17  
 أحمد بن كليب المغربي الشاعر 165.5  
 أحمد بن محمد بن إبراهيم أبو إسحاق الثعلبي 166.10  
 أحمد (وقيل حمد) بن محمد بن إبراهيم بن خطاب أبو سليمان الخطابي  
 البُستى 84.13  
 أحمد بن محمد بن إبراهيم أبو الفرج الشنبوني المقي 84.10  
 أحمد بن محمد بن أحمد بن جعفر بن حمدان أبو الحسين القدوري  
 البغدادي 113.6 188.17 213.12 277.19  
 أحمد بن محمد بن أحمد أبو حامد الأسفراييني الفقيه 58.7 97.11  
 104.17 113.5 121.12 144.11  
 أحمد بن محمد بن أحمد بن حسن أبو نصر النسي b 128.1  
 أحمد بن محمد بن أحمد أبو سعيد الماليني طاووس الفقهاء 138.13  
 أحمد بن محمد بن أحمد بن عمر ابن أبي نصر أبو الحسين الخفاف  
 النيسابوري 96.8  
 أحمد بن محمد بن أحمد بن غالب أبو بكر البرقاني الخوارزمي  
 116.18 163.5, 18  
 أحمد بن محمد بن أحمد أبو الفتح الحداد الاصبهاني المحدث 350.17

a) Ibn Khaldūn reads with ABE الباطران. b) So al-Mushtabih.

c) Yāḥūt = أبو الحسن القنطري.

أحمد بن محمد بن أحمد بن أنقاسم بن اسمعيل الضبّي المَحَامِلِيّ

الفقيه 144.10

أحمد بن محمد البشّريّ المَحَدَث 95.16

أحمد بن محمد أبو حامد الشَّرْحَسِيّ الشَّجَاعِيّ البلخِيّ الفقيه 285.7

أحمد بن محمد بن الحسن بن الحَضَر أبو طاهر الجَوَالِيْقِيّ الحَافِظ 283.5

أحمد بن محمد بن دُوسْت أبو سعيد *a* النيسابوريّ الفقيه 280.19

أحمد بن محمد بن صاعد أبو نصر النيسابوريّ القاضي 285.4

أحمد بن محمد بن العاص بن أحمد بن سليمان بن عيسى ابن دَرَاج

أبو عمر القسطلِيّ الشاعر 155.16

أحمد بن محمد بن عبد الله بن أحمد أبو الفضل الهاشميّ القاضي 205.19

أحمد بن محمد بن عبد الله بن العباس بن محمد بن عبد الملك

ابن أبي الشوارب أبو الحسن القرشيّ القاضي 103.7 147.7

أحمد بن محمد بن عبد الله أبو عبد الله الخَوْلَانِيّ القرطبيّ الحَافِظ 364.4

أحمد بن محمد بن عبد الله أبو عبد الله العلويّ 45.12 56.3

أحمد بن محمد بن عبد الله أبو عمر *b* العلويّ الطَّلَنْكِيّ 192.13

أحمد بن محمد أبو عبد الله القصريّ المَحَدَث 205.12

أحمد بن محمد بن عبد الله ابن النُقُور أبو الحسن البغداديّ البَزَاز

الحَافِظ 263.17

أحمد بن محمد بن عبد الرحمان أبو العباس الأبيوردِيّ *c* القاضي 162.20

أحمد بن محمد بن عبد الرحمان أبو عبيد الهرويّ اللغويّ 111.9

أحمد بن محمد بن عقيل *d* أبو العباس الشَّهْرَزُورِيّ الشاعر المَحَدَث

240.18 254.8

*a*) Ibn al-Athīr سعد.

*b*) Yāqūt ... أبو جعفر.

المعافريّ. *c*) So Ibn al-Athīr IX. 299. *d*) A عقيل.



أحمد بن محمد بن عليّ أبو عبد الله ابن الخياط البعلبكيّ 381.4  
أحمد بن محمد بن عمر بن الحسن أبو الفرج ابن المسلمة البغداديّ  
الفقيه 143.4

أحمد بن محمد بن عمران أبو الحسن ابن الجندیّ 97.18  
أحمد بن محمد بن عيسى بن هلال ابن القطان أبو عمر القرطبيّ  
المغربيّ 241.21

أحمد بن محمد بن الفضل بن جعفر بن محمد بن الجراح أبو بكر 48.5  
أحمد بن محمد بن الفضل أبو الفضل ابن الخازن 372.13 384.10  
أحمد بن محمد بن محمد أبو الفتح الغزاليّ الطوسيّ 385.7  
أحمد بن محمد النشوريّ الكاتب 6.13 8.11  
أحمد بن محمد بن يوسف بن محمد بن دُوست أبو عبد الله الخافظ  
123.6

أحمد بن مروان أبو نصر نصر الدولة الكرديّ<sup>a</sup> 35.7 144.9 154.1 229.6  
314.8

أحمد بن المستنصر أبو القاسم 299.3

أحمد بن منيع 61.6

أحمد الموثمن البطائحيّ 384.6

أحمد بن موسى بن مرّويه أبو بكر الاصبهانيّ الخافظ 126.17

أحمد بن نظام الملك أبو نصر الوزير 350.1 358.3 380.19 387.20

أحمد بن الرواديّ 363.13

الاخباريّ أنظر محمد بن أحمد بن طالب

الاخبر داعي الحاكم بأمر الله 68.18

الاخشيديّ أنظر بشارة وكافور

<sup>a</sup>) See note s. v. مروان.

ابن ادريس انظر عبد الرحمان بن محمد بن محمد بن عبد الله ابو  
سعيد ابن ابي حاتم

ارتق بك 263.3 271.6 280.3 356.9

الارتقية 315.20

ارجوان ام المقتدى العباسي 295.11

الاردستاني ابو بكر بن محمد بن ابراهيم 162.8

أرتشيره بن منصور قُطْبُ الدين ابو الحسين العبادي الواعظ 342.3

ارسلان أرغون بن الب ارسلان السلجوقي 317.20

ارسلان ابو الحارث البساسيري 168.15 171.5, 21 172—77 211.8 216.18

217.20 223.3 224.12 225.7 233.9

ارسلان شاه صاحب سنجار 304.2

ارمانوس الرومي 153.9

ارمني للامر الفاطمي 328.17

الارموي انظر علي بن عمر

الازدي انظر سليمان بن فهد بن احمد

الازدي ابو الحسين انظر محمد بن مكي بن عثمان

ابن الازرق الموسوي 113.3

ابن الازهر انظر عبيد الله بن احمد بن عثمان بن الفرج ابو القاسم  
السيرافي

الازهري ابو منصور انظر محمد بن احمد

الاستراباذي انظر محمد بن الحسن

الاستوائتي ابو العلاء انظر صاعد بن محمد بن احمد

اسد الدولة انظر الدكر وصالح بن مرداس

a) For the MSS اردشير cp. Ibn Khallikān, s.v. ساپور بن اردشير.

الاسديّ أبو محمّد انظر عبد الله بن محمّد بن عبد الله ابن الكفائي  
 الاسفرايينيّ أبو اسحق انظر ابراهيم بن محمّد بن ابراهيم  
 الاسفرايينيّ أبو حامد انظر احمد بن محمّد بن احمد  
 الاسفرايينيّ أبو سهل انظر بشر بن احمد

اسفهدوست بن محمّد بن الحسن <sup>a</sup> ابوة منصور الديلميّ الشاعر 261.17  
 الاسكافيّ أبو عليّ انظر الحسن بن محمّد بن اسمعيل الموقف  
 الاسكندرّيّ أبو الحجاج انظر يوسف بن عبد العزيز الميورقيّ  
 اسلم بن احمد بن سعيد الاندلسيّ القاضي 165.6  
 اسمعيل بن ابراهيم بن العباس بن الحسن ابن ابي الجنّ أبو الفضل  
 الحسينيّ 353.5

اسمعيل بن احمد بن ابراهيم بن اسمعيل أبو سعد الجرجانيّ 97.9  
 اسمعيل بن احمد بن الحسين بن عليّ بن موسى أبو عليّ البيهقيّ 360.9  
 اسمعيل بن ابي بكر أبو سعد الاسمعيّليّ 97.19  
 اسمعيل بن حماد أبو نصر للجوهريّ اللغويّ 91.18  
 اسمعيل بن عباد بن العباس أبو القاسم الوزير 16.12 27.10 33.11 56.7  
 اسمعيل بن عبد الرحمان بن احمد بن اسمعيل بن ابراهيم بن عائذ بن  
 عامر أبو عثمان الصابونيّ النيسابوريّ المفسّر 222.12  
 اسمعيل بن عليّ بن الحسن بن عليّ أبو عليّ الاصمّ الحاجريّ النيسابوريّ  
 الفقيه 344.13

اسمعيل بن عليّ بن الحسين <sup>e</sup> زنجويه أبو سعد الدارميّ الرازيّ الخافظ 212.20  
 اسمعيل بن عليّ أبو محمّد العين زربيّ الشاعر 260.8  
 اسمعيل بن عمرو السليميّ <sup>d</sup> 17.3

a) Al-Kutubī شيرويه. b) Al-K. ابن. c) Yāqūt adds ابن.

d) السليميّ A.

اسمعیل بن محمد النیسابوری 92.1

اسمعیل بن المستنصر الفاطمی 299.11

الاسمعیلی ابو بکر انظر احمد بن ابرهیم بن اسمعیل

الاسمعیلی ابو سعد انظر اسمعیل بن ابی بکر

الاسمعیلیه 348.5 389.13

الاشعری ابو الحسن انظر علی بن اسمعیل

الاشقر ابو منصور انظر محمود بن اسمعیل الاشقر ابو منصور الاصبهانی

ابن اصیغ انظر عبد الرحمان بن محمد بن عیسی بن فطیس ابو المطرف

الاصبهانی ابو احمد انظر عبید الله بن یعقوب بن اسحق

الاصبهانی ابو بکر انظر احمد بن موسى بن مردويه

الاصبهانی ابو بکر انظر محمّد بن ابرهیم بن علی

الاصبهانی ابو بکر انظر محمّد بن احمد بن محمّد بن الحسن بن

ماجة الابهري

الاصبهانی ابو بکر انظر محمّد بن الحسن بن فورك

الاصبهانی ابو بکر انظر محمّد بن علی بن ابرهیم بن مصعب

الاصبهانی ابن زیدة انظر محمّد بن عبد الله بن احمد بن ابرهیم التاجر

الاصبهانی ابو سعید انظر محمّد بن محمّد بن محمّد المطرز

الاصبهانی ابو العباس انظر احمد بن بشرويه

الاصبهانی ابو الفتنج انظر احمد بن محمّد بن احمد (الحداد)

الاصبهانی ابو محمّد انظر عبد الله بن محمّد بن جعفر بن حبان

الاصبهانی ابو محمّد انظر عبد الله بن محمّد بن عبد الرحمان ابن اللبان

الاصبهانی ابو منصور انظر محمود بن اسمعیل الاشقر

الاصبهانی ابو منصور انظر معمر بن احمد بن محمّد بن زیاد

الاصبهانی ابو نعيم انظر احمد بن عبد الله بن احمد بن اسحق

- الاصبهانيّ البناء انظر محمّد بن يوسف  
 الاصطخرى انظر على بن سعيد  
 الاصم انظر اسمعيل بن على بن الحسن بن على ابو على الحاجريّ  
 الاصيفر الاعرابيّ 56.4 91.16 94.2 103.3  
 الأصيّليّ ابو محمّد 116.8 194.12  
 ابو الاغر انظر ديبس بن على بن مزيد  
 افتخار الدولة والى القدس للمستعلى الفاطمىّ 305.2  
 أفتكين ناصر الدولة امير الاسكندريّة — 169.17 170.20 299.18  
 302.12 *passim*  
 الفضل ابو تمام الزينبيّ انظر محمّد بن محمّد بن على  
 الفضل امير الجيوش انظر شاهنشاه الفضل  
 آف سنقر بن عبد الله قسيم الدولة التركيّة 281.9 284.11 285.17  
 287.21 288.6 289.8 294.15 296.15 312.4  
 اى سنقر البرسقىّ صاحب الموصل 356.3 362.13 368.11 382.19  
 384.13  
 الأقساسيّ انظر الحسن بن محمّد بن الحسن العلويّ  
 الأقساسيّ ابو الحسن انظر محمّد بن الحسن  
 اقسيس انظر اتسر  
 الاكراد 35.1 230.15  
 ابن الاكفانيّ ابو محمّد انظر عبد الله بن محمّد بن عبد الله  
 ابن الاكفانيّ ابو محمّد انظر هبة الله بن احمد بن محمّد الانصارى  
 الب ارسلان بن رضوان بن تلج الدولة السلجوقيّ 361.1 363.3 366.9

a) Ibn al-Kalānist and al-Maḥḥarī نصر.

الب ارسلان محمد بن جغرى بك عضد الدولة ابو شجاع الملك العادل  
السلجوقى 184.14 223.16 236.3 244.19 245.11 250.14 251.21

258.2 275.6 291.17

إلديكوز اسد الدولة التركى 179.6 180.7 185.9 249.7

أَلْطُنْ أَمَ الْمُسْتَظْهَر 370.9

إلياس (وقيل عبد الرحيم بن الياس وقيل عبد الرحمان) بن احمد

ابو القاسم المهدى ولّى عهد الحاكم الفاطمى 74.13 78.16 117.8

الياس بن الب ارسلان اخو ملك شاه 253.9

أَمَ سُلْطَانْ شَاهِ السَّلْجُوقِى 273.3

أَمَ شَرْفِ الدَّوْلَةِ بْنِ بُوَيْه 39.14

أَمَ الْقَادِرِ أَنْظَرَ يَمْنَى

أَمَ الْقَائِمِ الْعَبَّاسِى (قطر الندى وقيل بدر الدجى وقيل عَلمَ) 228.8

256.7

أَمَ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ شَاه 371.1

أَمَ الْمُسْتَظْهَرِ أَنْظَرَ أَلْطُنْ

أَمَ الْمُسْتَنْصِرِ الْفَاطِمِى 183.9, 19 242.12

أَمَ الْمُقْتَدِى الْعَبَّاسِى أَنْظَرَ أَرْجَوَانْ

أَمَ الْمُؤَيَّدِ أَنْظَرَ زَيْنَبْ بِنْتِ سُلَيْمَانَ بْنِ عَلِى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسْ

أَمَلُ الْحَرَمِينَ أَنْظَرَ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُوسُفَ أَبُو الْمُعَالَى

الْجَوَيْنِى

الْأَمَامِيَّة 241.17

الْأَمَرُ الْفَاطِمِى 81.12

أَمْرُ الْقَيْس 89.17

الْأَمْلُوكِى أَنْظَرَ مُسَدَّدِ بْنِ عَلِى أَبُو الْمُعَمَّرِ

امير الجيوش انظر احمد بن الافضل وانوشتكين وبدر الجمالى  
وشاهنشاه الافضل

امير الجيوش الجيوشى الحبشى المستظهرى 366.11

امير المؤمنين انظر حيدرة بن الحسن ابو طاهر الحسينى  
امين الدولة ابو طالب انظر عبد الله بن محمد بن عثمان  
امين الدولة ابو محمد التتامى انظر الحسن بن عمار  
امين الملة انظر شرف الدولة ابو سعيد بن ماکولا

(بنو) امية 123.11 141.14 149.11

الانبارى ابو الحسن انظر محمد بن عمر  
الانبارى ابو طاهر ابن ابي الاصغر انظر محمد بن احمد بن محمد بن  
المعيل

ابن الانبارى 387.20

الاندلسى ابو الحسن انظر عبد العزيز بن عبد الملك بن شفيع  
الاندلسى ابو عبد الله انظر محمد بن صالح بن محمد بن سعد  
الاندلسى ابو عبد الله انظر محمد بن قنوح بن عبد الله بن حميد  
ابن ابي نصر الحميدى

الاندلسى ابو العباس انظر الوليد بن بكر بن محمد ابن ابي زياد  
الاندلسى ابو القاسم انظر خلف بن القاسم بن سهل  
الاندلسى ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن حزم النقلى  
الاندلسى ابن بهلول انظر عبد الله بن يحيى

الانصارى ابو ايوب 283.11

الانصارى ابو الفضل انظر بكر بن محمد بن على بن الفضل  
الزرنجارى

الانطاكى ابو بكر الفقيه 105.7 106.5

الانماطى انظر مبارك

أنوشتكين قسيم الدولة منتدخب *a* الدولة الدزبرى *b* 135.9 151.5  
197.15

انوشروان الامير 171.17

الاهوازى ابو الحسن انظر على بن ماکولا

الاهوازى ابو على انظر الحسن بن على بن ابراهيم

الاهوازى ابو محمد انظر عبد الله بن ابي علان

الاوحد ابو محمد وزير سلطان الدولة 139.18

ايار الامير 346.18

ايل غازى بن ارتق نجم الدين صاحب ماردين 315.19 354.16 356.9

363.5 376.4 377.20

ابو ايوب الانصارى 283.11

الايبية 309.8

ابن بابك انظر عبد الصمد بن منصور بن الحسن

البابلى ابو الفرج 230 11

الباجى ابو الوليد انظر سليمان بن خلف بن سعد بن ايوب بن

وارث النجيبى القرطبى

ابن الباجى ابو عمر انظر احمد بن عبد الله بن محمد بن على

الباخرزى ابو الحسن انظر على بن الحسن بن على بن ابي طيب

باد انظر الحسين بن دوستك ابو عبد الله الكردى

ابن باديس انظر المعز بن باديس

بارطغان قطب الدولة والى دمشق 240.5

*a*) Ibn al-Kalānisi منتجب.

*b*) Ibn al-Kalānisi, p. 71:

فاشتراه القائد تزير بن اونيم.



البارزى 281.15

بازتكين (ولعله يارتكين) غلام العزيز 6.4

الباطرقانى ابو بكر انظر احمد بن الفصل

الباطنية 69.15 118.10 169.3 323.7 325.6, 12 348.7 349.9 350.5

356.19 368.17

الباغندى 52.3

الباقرحى ابو اسحق انظر ابراهيم بن مخلد بن جعفر بن اسحق

الباقرحى ابو على انظر مخلد بن جعفر

الباقلانى ابو بكر انظر محمد بن طيب بن محمد بن جعفر بن القاسم

الباقلانى ابو غالب انظر محمد بن الحسن

ابن باكره انظر محمد بن عبد الله ابو عبد الله

البايناسى ابو عبد الله انظر مالك بن احمد

الببغا انظر عبد الملك بن نصر بن محمد ابو الفرج المخرومي

النصيبى

البكيرى ابو عثمان انظر سعيد بن محمد بن احمد

بحيط انظر محيط

البخارى ابو زكرياء انظر عبد الرحيم بن احمد بن نصر التميمى

البخارى ابو عمرو انظر محمد بن صالح

البخارى ابو محمد انظر عبد الله بن محمد

ابن البخارى ابو الحسن 44.12 237.11

بختيار بن احمد بن بويه انظر عز الدولة بن معز الدولة

بدر الجمالى امير الجيوش 169.11, 18 170.14 178.10 180.11 185.4

186.20 238.15 240.6 244.2 259.10 267.11 272.18 274.13 276.9

281.9 284.5 293.14 294.14 296.21 333.17 335.8 376.17

- ابن بدر الجمالي 276.9 274.13  
 بدر بن حازم 244.4  
 بدر بن حسنويه الكروي 138.2 56.4  
 بدر غلام فاتك الوحيد صاحب حلب 80.4  
 البدوي ابن الجراح 85.8  
 البدوي انظر حسان بن المقر  
 بديع الزمان انظر احمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد ابو الفصل  
 ابن البراج متكلم الشيعة 313.10  
 يرجوان ابو الفتوح صاحب خزانة العزيز الفاطمي 11.4  
 البرجي نائب ملك الروم بانطاكية 8.6 7.9  
 بردويل الفرنجي 364.11 327.5  
 البرسقي انظر اف سنقر  
 البرقاني ابو بكر انظر احمد بن محمد بن احمد بن غالب الخوارزمي  
 برك ياروق بن ملك شاه ركن الدولة ابو المنظر السلجوقي 291.9  
 293.11 304.17 312.5 318.11, 16, 21 320.17 321.15 323.7, 9  
 325.3 341.18 343.8 346.14 347.1  
 [ابن بركات] انظر طاهر بن رتاب بن ابراهيم الخشوعي  
 ابو البركات انظر عبد القادر بن عبد الكريم بن الحسين  
 ابو البركات انظر عبد المنعم بن حفاظ بن احمد بن خلف الانصاري  
 ابو البركات انظر محمد بن عبد الله بن يحيى بن الوكيل  
 ابو البركات انظر مسلم بن قريش  
 البرمكي ابو اسحق انظر ابراهيم بن عمر بن احمد  
 برهان الغزنوي 342.9  
 البرزاز ابو بكر انظر احمد بن ابراهيم بن الحسن بن شاذان

البزاز أبو الحسن انظر أحمد بن محمد بن عبد الله بن النقور البغدادي  
البزاز أبو الحسين انظر محمد بن المنظفّر بن موسى بن عيسى  
البزاز أبو طالب انظر محمد بن محمد بن إبراهيم بن غيلان بن عبد  
الله الهمداني

البساسيري أبو الحارث انظر ارسلان

البستي أبو حاتم انظر محمد بن حبان بن أحمد التميمي  
البستي أبو سليمان انظر أحمد (حمد) بن محمد بن إبراهيم بن خطاب  
البستي أبو العباس انظر عبيد الله بن محمد بن نافع بن مكرم  
البستي أبو الفتح انظر علي بن محمد

ابن بسطام انظر يحيى بن علي بن محمد بن الحسن

بسيل ملك الروم 7.3 9.5, 12

بشارة الاخشيدى 6.10

بشر بن أحمد أبو سهل الاسفراييني 28.13

بشر بن هارون أبو نصر النصراني الشاعر 59.4

ابن بشرويه انظر أحمد بن بشرويه

البشري انظر أحمد بن محمد

البصري أبو الحسن انظر محمد بن محمد بن أحمد

البصري أبو أحمد انظر عبد السلام بن الحسين بن محمد

البصري أبو الحسن انظر علي بن إبراهيم (الصفوي)

البصري أبو الحسن انظر علي بن أحمد بن الحسن بن محمد بن نعيم

البصري أبو الحسن انظر محمد بن علي بن الطيب

البصري أبو الحسين انظر محمد بن عبد الله بن الحسن ابن اللبان

البصري أبو عبد الله انظر الحسين بن علي (لجعل المعتزلي)

البصري أبو عمرو انظر عبد الواحد (القاضي)

## البصيرة 131.12

البطائحي أنظر أحمد المؤمن  
 البطائحي أبو الحسن أنظر علي بن نصر مهذب الدولة  
 البطائحي أبو القاسم أنظر المظفر بن علي الموفق  
 البطائحي أبو محمد أنظر الحسن بن عمران  
 ابن البطائحي أنظر محمد بن مختار بن فائد المأمون  
 البعلبكي أبو عبد الله أنظر أحمد بن محمد بن علي ابن الخياط  
 البعلبكي ابن صقيل 272.15

البغدادى أبو بكر أنظر أحمد بن علي بن ثابت (الخطيب)  
 البغدادى أبو الحسن أنظر أحمد بن الحسين بن أحمد ابن السماك  
 البغدادى أبو الحسن أنظر أحمد بن محمد بن عبد الله ابن النقور  
 البغدادى أبو الحسن أنظر علي بن عمر بن أحمد ... الدارقطى  
 البغدادى أبو الحسن أنظر محمد بن أحمد بن اسمعيل بن عنبس  
 البغدادى أبو الحسن أنظر محمد بن أحمد بن محمد ابن رزويه  
 البغدادى أبو الحسن أنظر محمد بن محمد بن إبراهيم بن مخلد  
 البغدادى أبو الحسن أنظر ناجية بن محمد بن سليمان  
 البغدادى أبو الحسين أنظر محمد بن جعفر  
 البغدادى أبو الحسين أنظر محمد بن مظفر بن موسى بن عيسى (البراز)  
 البغدادى أبو حفص أنظر عمر بن أحمد بن عثمان ابن شاهين  
 البغدادى أبو الرضى أنظر الفضل بن المنصور ابن طريف  
 البغدادى أبو سعد أنظر المعتمر بن علي بن ابي عمارة (البراز)  
 البغدادى أبو السعادات أنظر أحمد بن عبد الواحد  
 البغدادى أبو طاهر أنظر الحسين بن أحمد بن النصار  
 البغدادى أبو طاهر أنظر محمد بن أحمد بن عبد الله بن نصر الذهلي

البغدادى أبو عبد الله انظر للحسين بن أحمد بن الحجاج (الشاعر)  
 البغدادى أبو عبد الله انظر للحسين بن محمد بن عبد الوقاب  
 (النحوى)

البغدادى أبو على انظر الحسن بن محمد بن إبراهيم  
 البغدادى أبو عمر انظر الحسن بن عثمان بن أحمد بن الحسين  
 ابن سورة

البغدادى أبو الفرج انظر أحمد بن محمد بن عمر ابن المسلمة  
 البغدادى أبو الفوارس انظر عمر بن المبارك بن عمر  
 البغدادى أبو القاسم انظر بكر بن شاذان بن بكر  
 البغدادى أبو القاسم انظر الحسن بن الحسن بن على بن المنذر  
 البغدادى أبو القاسم انظر عبد الله بن عبد الله بن الحسين ابن  
 النقيب (الخفاف)

البغدادى أبو القاسم انظر عبد الباقي بن محمد (الطحان)  
 البغدادى أبو القاسم انظر عبد الملك بن محمد بن عبد الله  
 البغدادى أبو القاسم انظر هبة الله بن سلامة الصيرفي  
 البغدادى أبو محمد انظر جعفر بن أحمد بن الحسين بن أحمد السراج  
 البغدادى أبو محمد انظر عبد الوقاب بن على بن نصر بن أحمد  
 البغدادى أبو محمد انظر عبيد الله بن أحمد بن معروف  
 البغدادى أبو مسلم انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن  
 مهران

البغدادى أبو المعالي 342.14

البغدادى أبو المكارم انظر المبارك بن فاخر (النحوى)  
 البغدادى أبو محمد انظر الحسن بن حامد بن الحسن بن حامد  
 الشاعر التاجر

البغدادى أبو منصور انظر عبد الملك بن محمد بن يوسف  
 البغدادى أبو نصر انظر عبد العزيز بن عمرو بن محمد بن يحيى بن  
 حميد بن نباتة

البغدادى أبو يعلى انظر محمد بن محمد بن صالح ابن الهبارية  
 البغدادى ابن عقيل انظر على بن عقيل بن محمد بن عقيل

بغدوين الفرجى 334.18 343.19 351.11 354.18 363.11

البغوى أبو القاسم 58.5

البغوى أبو محمد انظر الحسين بن مسعود

أبو البقاء انظر المعمر بن محمد بن على (الجلال الكوفى)

ابن البقل انظر عبد المنعم بن حفاظ بن أحمد بن خلف ابن البركات

ابن بقية انظر محمد بن محمد بن بقية نصر الدولة أبو طاهر الوزير

البكائى أبو الحسن انظر على بن عبد الرحمان

بكتكين التركى والى دمشق انظر تكين

بكجور التركى والى حمص 5.16 48.7

بكجور أمير اف سنقر 312.8

بكر بن شاذان بن بكر أبو القاسم البغدادى المقرئ 119.12

أبو بكر الشافعى 116.17 208.17

أبو بكر بن ابى طاهر 189.18

أبو بكر بن ابى عبد الله الحنفى 190.6

أبو بكر بن عمر أمير المسلمين بمراكش 282.14

أبو بكر بن محمد بن إبراهيم الأرسطانى 162.8

بكر بن محمد الطوسى 250.3

بكر بن محمد بن على بن الفضل .... أبو الفضل الزرّجى الانصارى

371.9

بكر بن وائل 271.13

البكريّ ابو الهيجاء انظر مقاتل بن عطية بن مقاتل شبل الدولة

البلاساغونيّ انظر محمد بن موسى بن عبد الله اللامشيّ

ابن ابي بلال انظر زيد بن ابي بلال الكوفيّ

البلدخيّ ابن خُسرو 44.13

البلدخيّ ابو حامد انظر احمد بن محمد ابو حامد السرخسيّ  
الشجاعيّ

البلغر 7.8

البلقينيّ انظر عبد الرحمان بن عمر جلال الدين

بَلَك (بن بهرام) بن ارتق نور الدولة 381.1

ابن البلويّ انظر محمد بن محمد

البناء انظر محمد بن يوسف

ابن البناء انظر الحسن بن احمد بن عبد الله ابو عليّ

بنت إلذكر التركيّ 249.7

بنت بهاء الدولة 53.15

بنت الحاكم الفاطميّ 77.20

بنت داوود زوجة القائم العباسيّ 175.18

بنت ساقولة انظر ميمونة

بنت عزّ الدولة زوجة الطائع العباسيّ انظر شاه نار

بنت عضد الدولة زوجة الطائع العباسيّ 24.11

بنت محمد بن عليّ انظر خديجة (الشاهجانية)

بنت معزّ الدولة زوجة مويّد الدولة 83.18

بنت مهذب الدولة زوجة بهاء الدولة 53.16

بنت نظام الملك 263.5

بننت ناصر الدولة 15.14

ابن بُندار انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن بندار بن  
شبابة ابو سعيد

بنجو تكين انظر منجو تكين

بهاء الدولة بن عضد الدولة فيروز بن بويه (وقيل خاشاد) ابو نصر

ضياء الملة 37.18 43.14, 20 45.1a, 10 47.5 50.7 53.19 55.17

56.1 93.17 94.16 95.9 98.8 102.15 106.14 111.3 115.1 123.15

124.11 151.11

بهاء الدولة صاحب الملة انظر منصور بن دجيس بن علي بن مزيد  
ابو كامل

بهرام بن تتش السلجوقي 360.17

ابن بهرام انظر بلك بن بهرام بن ارتق

ابن بهرام انظر الحسن بن احمد بن الحسن بن بهرام ابو علي القرمطي  
الجنابي

ابن بهرام انظر الحسن بن بهرام ابو سعيد القرمطي

بهزاد عبد الله بن مرزيان الماجوسي 23.9

ابن بهلول ابو عبد الله 94.11

ابن بهلول انظر عبد الله بن يحيى (الاندلسي)

ابن البواب انظر علي بن هلال ابو الحسن

بورى تلج الملوك بن طغتكين 388.14 390.8, 12

بوزان انظر قزان

بنو بويه 25.25 31.15 140.18 145.19 152.19 179.14 200.13 203.7

209.6

a) Read نصر .



البيضاويّ أبو جعفر انظر مسعود بن الحسن بن الحسن بن عبد الرزاق  
البيضاويّ أبو عبد الله انظر محمد بن محمد بن محمد  
ابن البيضاويّ أبو الفرج 273.9  
ابن البتيع أبو عبد الله انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن  
حمدويه (الصبيّ)

بيمند الفرنجيّ 343.16

البيهقيّ أبو بكر انظر أحمد بن الحسين بن عليّ بن عبد الله  
البيهقيّ أبو عليّ انظر اسمعيل بن أحمد بن الحسين بن عليّ بن موسى  
البيهقيّ انظر عبيد الله بن محمد بن أبي بكر  
تاج الدولة السلجوقيّ انظر تتش بن الب أرسلان صاحب الشام  
تاج المعالي بن حمدان 186.5 249.14

تاج الملك أبو الغنائم وزير ملك شاه 281.13 290.1

تاج الملوك بن طغتكين انظر بوري

تاج الملوك الكرديّ انظر هزاسب بن تنكر بن عياض أبو كالبجار  
التاجر ابن زيدة انظر محمد بن عبد الله بن أحمد بن إبراهيم بن  
اسحق بن زياد

التاجر أبو بكر الاصبهانيّ 164.5

التاجر أبو عبد الله بن عبد الملك 175.16

التاجر أبو عبد الله القميّ يّراز خزانة الحاكم الغاطميّ 106.21

التاجر أبو محمد انظر الحسن بن حامد بن الحسن بن حامد (الشاعر)  
التاجر مبارك الاعمطيّ 135.1

ابن تاشفين انظر أبو بكر بن عمر ويوسف

التبريزيّ انظر يحيى بن عليّ بن محمد بن الحسن بن بسطام  
التنار 281.16

تتش بن الب ارسلان تاج الدولة السلجوقي 269.18 271.5, 10

272.15, 18 280.3 281.6 284.8 285.17 289.7 293.3 296.8

311.20 345.1 360.15 388.8

التجيبى ابو محمد انظر عبد الرحمان بن عمر بن محمد بن سعيد

النرك (الترك) 44.3 50.7 55.20 67.5, 18 76.6 91.19 98.16 99.19

117.14 124.13 148.14 164.17 173.21 178.19 178.8—184.7

204.11 234.9 240.9 246.1 266.14 302.3

التركمان 232.18

التركمانى انظر اتسز وايل غازى

التركى انظر ارسلان وافتكين واق سنقر والدكوز وانوشكين وبارتكين

(لعله يارتكين) وتكين (بكتكين) وختلغ وخطلوا وعلى تكين وكشتكين

ومناجو تكين (بناحو تكين) وهفتكين وابو الهيجاء بختكين (لعله

بختكين) وبنال

الترمذى ابو عيسى 42.18

الترنجان زوجة طغرل بك 227.16

الترياقى ابو نصر انظر عبد العزيز بن محمد بن على

التسترى ابو سعيد انظر ابراهيم بن سهل

التفليسى ابو بكر انظر محمد بن اسمعيل العارف بالله

التفليسى ابو بكر انظر محمد بن على بن الحسن

التقى بن حاتم 237.11

تكين (بكتكين a) التركى والى دمشق 3.6 4.8 39.17 41.19

تكين شمس الملك 251.9

a) Ibn al-Kalānīst, p. 25 بكتكين; Yāqūt I. 868 يكتكين; Ibn al-Athīr IX. 5, يكتكين and بكتكين.

تمام بن محمد بن عبد الله بن جعفر بن عبد الله بن الجنيد ابن  
 ابي الحسين ابو القاسم الرازي الدمشقي 257.19  
 ابو تمام الزينبي 188.10  
 تمرداش بن ايل غازي بن ارتق حسام الدولة 378.11 385.2  
 تميم بن المعز الفاطمي 23.5  
 تميم بن المعز بن باديس صاحب افريقية 352.13 353.8  
 التميمي ابو بكر انظر محمد بن عبد الله بن محمد (الابهرقي)  
 التميمي ابو الحسن انظر عبد العزيز بن الحارث بن اسد  
 التميمي ابو زكرياء انظر عبد الرحيم بن احمد بن نصر  
 التميمي ابو علي انظر الحسن بن علي بن محمد بن علي (الواعظ)  
 التميمي ابو علي انظر الحسين بن علي (حسيل)  
 التميمي ابو الفرج انظر عبد الوقاب بن عبد العزيز بن الحارث  
 التميمي ابو محمد انظر رزق الله بن عبد الوقاب  
 التميمي انظر حسن بن حسان  
 التميمي انظر محمد بن عتيق بن محمد القيرواني  
 التنوخي ابو بكر انظر محمد بن احمد بن بكير  
 التنوخي ابو عبد الله انظر محمد بن علي بن محمد (ابن العظيمي)  
 التنوخي ابو العلاء انظر ابو العلاء المعري  
 التنوخي ابو علي انظر المحسن بن علي بن محمد ابن الفهم  
 التنوخي ابو غانم انظر عبد الرزاق بن عبد الله بن المحسن (المعري)  
 التنوخي ابو القاسم انظر علي بن المحسن بن علي بن محمد ابن  
 لي الفهم  
 التنوخي ابو القاسم انظر محسن بن عبد الله بن محمد  
 التنوخي ابو المحاسن انظر الفضل بن محمد بن مسعود (المعري)

التنوخى أبو محمد انظر عبد الله بن محمد بن عبد الله بن محمد  
ابن عبد الله بن سليمان

التنوخى أبو المقدام انظر حجة بن عبد الله  
التنوخى أبو المناقب انظر عبد الباقي بن على حظى الدولة  
أخو تنوك انظر عبد الوهاب بن الحسن بن الوليد بن موسى أبو الحسين  
الدمشقى

التهامى أبو الحسن انظر على بن محمد  
ابن تومرت 327.10 212.9

ثابت بن سنان 282.5  
الثعلبى أبو اسحق انظر أحمد بن محمد بن إبراهيم  
الثعلبى أبو الحسن انظر على بن الحسين بن أحمد بن الحسين ابن  
صبرى

الثقفى أبو الفضل انظر جعفر بن عبد الواحد  
الثقفى للحجاج 132.15  
البلبلى أبو الخطاب انظر محمد بن على بن محمد بن إبراهيم  
ابن الجراح انظر حازم وللحجاج وحسان بن المفرج وحמיד  
ابن الجراح 85.8

الجراحى أبو الحسين *a* الضعيف 39 4  
جرجان *b* بن قراجا 382.7 363.6  
الجرجانى أبو بكر انظر أحمد بن إبراهيم بن اسمعيل  
الجرجانى أبو بكر انظر عبد القاهر بن عبد الرحمان

*a*) Al-Mushtabih أبو الحسن على بن الحسن القاضى  
*b*) Ibn al-Kalānisi خرخان, خترخان, قرخان; other variants Ibn al-Athir X. 346.

- لجرجاني أبو الحسن انظر علي بن عبد العزيز  
 لجرجاني أبو سعد انظر اسمعيل بن احمد بن ابراهيم بن اسمعيل  
 لجرجاني أبو القاسم انظر عبد الله بن ابراهيم (الابندوني)  
 لجرجاني أبو القاضي احمد انظر محمد بن محمد بن مكي  
 لجرجاني انظر حمزة بن يوسف بن ابراهيم  
 لجرجاني انظر علي بن احمد نجيب الدولة  
 لجرجاني صفى الدين 183.20  
 جرير الشاعر 152.2  
 الجزري a أبو القاسم 113.5  
 ابن جزلة انظر يحيى بن عيسى بن جزلة أبو علي المتطبب  
 جعفر بن احمد بن الحسين بن احمد بن محمد السراج البغدادي  
 349.11  
 جعفر الصادق 331.20  
 جعفر بن عبد الله بن يعقوب أبو القاسم الرازي 52.4  
 جعفر بن عبد الواحد أبو الفضل الثقفى 389.17  
 جعفر بن الفضل بن جعفر بن محمد بن الفرات أبو الفضل ابن حنابلة  
 الوزير 87.20  
 جعفر بن فلاح 17.8  
 جعفر بن محمد بن عبد الواحد أبو طالب الجعفرى الطوسى 220.1  
 جعفر بن محمد بن المعتز أبو العباس المستغفرى 196.18  
 الجعفرى أبو طالب انظر جعفر بن محمد بن عبد الواحد  
 الجعفل انظر الحسين بن علي أبو عبد الله البصرى  
 جكرمش صاحب الموصل 343.14

ابن الخزرى index ; ابن الخزرى IX. 166, VIII. 20, Ibn al-Athir a)

ابن الجلاب انظر القاسم بن الجلاب المالكي  
جلال الدولة بن بهاء الدولة ابو طاهر ركن الدين جمال الملة البويهى  
118.20 145.1 147.3 148.14 155.11 164.16 193.3 196.10 200.3

200.20 206.7

جلال الدولة ابو الحسين انظر احمد بن على بن محمد (القاضى  
الدمشقى)

جلال الدولة ابو القاسم انظر على بن احمد (قاضى الاسكندرية)  
جلال الدولة انظر محمود شاه بن ملك شاه و ملك شاه بن الب ارسلان  
جلال الدين انظر الحسن بن على بن صدقة ابو على الوزير  
جلال الدين انظر عبد الرحمان بن عمر البلقينى  
جلال الملك انظر على بن عمار ابو الحسن القاضى الطرابلسى  
للبلونى ابو احمد انظر محمد بن عيسى بن عمرو  
جماز بن عدى الاعرابى 138.9

جمال الدين انظر محمد بن محمد بن محمد (ابن نباتة)  
ابن جبيع انظر محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن عبد الرحمان  
ابن يحيى

جميلة بنت ناصر الدولة بن حمدان 15.14

ابن ابي الجن 246.11

ابن ابي الجن ابو طاهر انظر حيدرة بن ابراهيم العلوى  
ابن ابي لجن ابو الفضل انظر اسمعيل بن ابراهيم بن العباس بن  
الحسن الحسينى

انجنابى ابو على (وقيل ابو محمد) انظر الحسن بن احمد بن الحسن  
بن بهرام القرمطى

a) Ibn al-Kalānisi, index: القفّى مختصّ اخو حيدرة

الجبّابى أبو يعقوب انظر يوسف بن الحسن القرمطى  
جناح الدولة انظر حسين بن ملاعب  
ابن الجندى انظر احمد بن محمد بن عمران أبو الحسن  
ابن جثك انظر الخليل بن احمد بن محمد بن الخليل أبو سعيد  
السعجى

جثى الملوك الرومى  
ابن جثى انظر عثمان بن جثى أبو الفتح الموصلى  
ابن الجنيّد انظر تمام بن محمد بن عبد الله بن جعفر .... أبو  
القاسم الرزى

#### للهميّة 116.12

ابن جهير أبو نصر انظر محمد بن محمد بن جهير (فخر الدولة)  
ابن جهير أبو القاسم انظر على بن محمد بن محمد بن محمد (زعيم  
الروساء)  
ابن جهير انظر محمد بن محمد بن محمد (شرف الدين عميد  
الدولة)

الجواد انظر احمد بن محمد بن الفضل بن جعفر أبو بكر  
الجواليقى أبو طاهر انظر احمد بن محمد بن الحسن بن الحضر  
الجواليقى أبو منصور انظر موهوب بن احمد بن محمد  
أبو الجوائر الواسطى انظر الحسن بن على بن محمد  
الجوزقى أبو بكر انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن زكرياء  
الشيبانى

#### جوهر القائد الوزير 1.13

الجوهريّ أبو الحسن انظر عبد الرحمان بن محمد بن يحيى  
الجوهريّ أبو محمد انظر الحسن بن على بن محمد بن الحسن

الاجوهي ابو نصر انظر اسمعيل بن حماد  
 الجويني ابن حمويه انظر عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف  
 الجويني ابو المعالي انظر عبد الملك بن عبد الله بن يوسف امام  
 الحرمين

النجياني ابو علي انظر الحسين بن محمد ابو علي الغساني  
 جيش بن محمد بن صمصامة ابو الفتح المغربي 89.1  
 ابو الجيش انظر حامد بن ملثم (القائد)  
 الجيوشي انظر امير الكيوش الجيوشي الكبشي وزهر الدولة ونصير  
 الدولة

ابو حاتم ابن حبان انظر محمد بن حبان بن احمد البستي  
 ابن ابي حاتم انظر عبد الرحمان بن محمد بن محمد . . . . بن  
 ادريس ابو سعيد

ابن ابي حاج انظر موسى بن عيسى بن ابي حاج ابو عمران  
 الغفاجري

ابن حاجب النعمان انظر علي بن عبد العزيز ابو الحسين صاحب  
 النعمان كاتب الخليفة

الحاجري ابو علي انظر اسمعيل بن علي بن الحسن بن علي الاصم  
 الحارثي انظر قسام (الغالب على دمشق)

الحارثي ابو طالب انظر محمد بن علي بن عطية

حازم ابن جراح الاعرابي 178.12

الحافظ لدين الله ابو الميمون عبد المجيد بن محمد بن المستنصر

327.17 328.20

ابو الحافظ انظر عبد الله بن محمد بن جعفر بن حبان ابو محمد  
 الاصبهاني



الحاكم بامر الله 332.1 134.2 130.15 128.7-62.1 17 12.6 11.9 10.10  
الحاكم ابو عبد الله انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدويه  
النيسابوري

حامد بن عبد الله ابو احمد النعماني 61.4

حامد بن ملهم ابو الجيش والى دمشق 103.14

ابن حبان ابو حاتم انظر محمد بن حبان بن احمد البستي

ابن حبان ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن جعفر بن حبان  
الاصبھاني

الحبتال انظر ابراهيم بن سعيد ابو اسحق النعماني

الحبتال ابو البقاء انظر المعتبر بن محمد بن علي الكوفي

الحبشي انظر امير الجيوش الحبوشي

الحبشي ابو الخير انظر يمن بن عبد الله المستنصري

الحجاج النقفى 132.15

الحجاج بن الجراح 23.15

ابن الحجاج ابو عبد الله انظر الحسين بن احمد بن الحجاج

ابن الحجاج انظر شعبة بن الحجاج

ابو الحجاج انظر يوسف بن عبد العزيز الميورقي

الحداد ابو سعد a 324.10

الحداد ابو الفتح انظر احمد بن محمد بن احمد (الاصبھاني)

ابن الحذاء انظر محمد بن يحيى بن احمد ابو عبد الله القرطبي

بنو حرام 379.17

الحرامي انظر القاسم بن علي بن محمد بن عثمان ... الحريزي

الحرازي انظر محمد بن تمام

a) Ibn al-Athir ابو سعيد .

الحكراني انظر محمد بن عبد الله بن احمد بن اسمعيل عز الدولة  
المختار المسحقي

الحكري ابو الحسن انظر علي بن عمر (اليشكري)

الحكري ابو القاسم انظر عبد الرحمان بن عبد الله (الحرفي)

الحرفي ابو سعيد الحسن بن جعفر السمسار

الحرفي ابو القاسم انظر عبد الرحمان بن عبد الله الحكري

الحرة زوجة ابي الحسن الصليحي 268.15

زوج الحرة انظر محمد بن جعفر بن احمد ابو بكر الحكري

الحري ابو بكر انظر محمد بن جعفر بن احمد العدل زوج الحرة

الحري ابو الحسين انظر احمد بن علي بن عمر

الحري ابو محمد انظر القاسم بن علي بن محمد بن عثمان الحرامي

الحزاز ابو عمر انظر محمد بن العباس بن حيويه

ابن حزم انظر علي بن احمد بن سعيد بن حزم ابو محمد القرطبي

الظاهري

حسام الدولة انظر تمرداش وكمشنيكين ومقلد بن مسيب بن رافع

ابو حسان العقيلي

حسان صاحب الهند 90.4

حسان بن مسمار عز الدين فخر الدولة النكلي 253.16

حسان بن المفرج بن الجراح البدوي صاحب الرملة 146.6 135.7 130.12

الحسن بن احمد بن ابراهيم بن الحسن بن محمد بن شاذان ابو

علي الرازي 165.10 163.20

الحسن بن احمد بن الحسن بن بهرام ابو علي (وقيل ابو محمد)

القرمطي الجنايني 17.5, 14

الحسن بن احمد بن صالح ابو محمد السبيعي الكلبي الكوفي 29.14 28.14

- الحسن بن أحمد بن عبد الله أبو علي بن البناء المصنف 264.13  
 الحسن بن أحمد بن عبد الغفار أبو علي الفارسي 24.14 31.19 39.19  
 154.6 220.13  
 الحسن بن اسحق بن العباس أبو علي الطوسي انظر نظام الملك  
 الحسن بن أسد أبو نصر الفارقي الشاعر 296.6  
 الحسن البصري 239.8 241.7  
 الحسن بن بهرام أبو سعيد القرمطي 17.10  
 الحسن بن بويه انظر ركن الدولة و مشرف الدولة  
 أبو الحسن بن بويه 94.11  
 الحسن بن جعفر السمسار أبو سعيد الخرقى <sup>a</sup> 39.3  
 الحسن بن حامد بن الحسن بن حامد بن الحسن بن حامد أبو  
 محمد الشاعر الناجر 59.9  
 الحسن بن حامد بن علي بن مروان أبو عبد الله الكنبلي البرقي  
 114.17  
 الحسن بن حسان التميمي 241.6  
 الحسن بن الحسن بن علي بن المنذر أبو القاسم [البغدادي] 127.20  
 الحسن بن الحسين بن حمدان ناصر الدولة أبو محمد التغلبي انظر  
 ناصر الدولة بن حمدان  
 الحسن بن دينار 241.7  
 الحسن بن سعيد أبو العباس العباداني المطوي <sup>b</sup> المقري 30.7

<sup>a</sup> = Al-Mushtabih, p. 155, جعفر البغدادي الخرقى

<sup>b</sup> Probably from المطوعة, a suburb of al-Basra (Yâkût IV, 567; for Abû 'l-'Abbâs, idem. III, 599).

- الحسن <sup>a</sup> بن سفيان [ابو انعباس النسوق الكافظ] 51.5  
الحسن بن ابي طاهر بن الحسن ابو عليّ الدمشقيّ 241.3  
الحسن ابو عبد الله شيخ الشافعيّة 61.8  
الحسن بن عبد الله بن احمد ابن ابي حصينة ابو الفتح الكلبيّ  
234.20  
الحسن بن عبد الله بن حمدان ناصر الدولة ذو القرنين وجيه الدولة  
ابو المطاع التغلبيّ والي دمشق 110.19 191.6  
الحسن بن عبد الله بن سعيد ابو احمد العسكريّ 51.2 82.1  
الحسن بن عبد الله بن المرزبان ابو سعيد السيرافيّ 23.8, 19 154.6  
الحسن بن عبد الرحمان ابو عليّ المقيّ 266.16  
الحسن بن عثمان بن احمد بن سورة ابو عمر البغداديّ 165.13  
الحسن بن عليّ بن ابراهيم ابو عليّ الاهوازيّ 217.3  
الحسن بن عليّ بن جعفر بن ماکولا يمين الدولة ابو عليّ الوزير 147.4  
الحسن بن عليّ بن صدقة جلال الدين ابو عليّ الوزير 387.15  
الحسن بن عليّ بن الصفر المقرئ 192.15  
الحسن بن عليّ ابو عليّ الدقاق النيسابوريّ 138.16 250.2  
الحسن بن عليّ بن محمد ابو الجوائر الواسطيّ 243.17  
الحسن بن عليّ بن محمد بن الحسن ابو محمد الجوهرى الشيرازي  
البغداديّ 230.18  
الحسن بن عليّ بن محمد بن عليّ ابو عليّ التميميّ الواعظ 214.8  
الحسن بن عليّ بن محمد مؤيد الدين الطغرثيّ 375.1  
الحسن بن عمار امين الدولة ابو محمد الكنتاميّ 11.7

a) Ibn Taghrt Birdt II. ١٨ الحسين .

- الحسن بن عمران أبو محمد البطائحي 30.15  
 الحسن بن الفضل بن سهلان أبو محمد الوزير 141.15  
 الحسن بن أبي الفضل أبو علي الشرمغاني 225.20  
 الحسن بن أبي الفضل أبو محمد النسي 210.9 220.18 228.8  
 الحسن بن محمد بن إبراهيم أبو علي البغدادي 205.1  
 الحسن بن محمد بن أحمد ابن السكن أبو محمد الدمشقي 203.13  
 الحسن بن محمد بن اسمعيل الموقف أبو علي الاسكاف 94.13  
 الحسن بن محمد بن الحسن العلوي الاقساسي<sup>a</sup> 117.10 119.6  
 الحسن بن محمد أبو طالب الزيني انظر الحسين بن محمد بن علي  
 ابن الحسن نور الهدى أبو طالب الزيني  
 الحسن بن محمد بن طلاب أبو نصر خطيب دمشق 264.1  
 الحسن بن مروان أبو علي الكروي 35.8 82.3 113.13 144.6  
 الحسن بن موسى ابن عم طغرل بك 193.15  
 الحسن أبو هاشم العلوي رئيس هذان 354.4  
 الحسن بن وهب أبو علي الكاتب 166.14  
 حسنة صاحب محمود بن سبكتكين 142.13  
 ابن حسويه<sup>b</sup> انظر محمد بن العباس بن حيويه أبو عمر  
 ابن حسنون انظر أحمد بن محمد بن أحمد بن حسنون أبو نصر  
 النرسي  
 حنيل انظر الحسين بن علي أبو علي التميمي  
 الحسين بن أحمد بن جعفر أبو عبد الله 118.6  
 الحسين بن أحمد بن الحاجج أبو عبد الله البغدادي الشاعر 89.6  
 350.15 365.13

a) Perhaps = الحسن أبو الحسن الاقساسي q. v.

b) Al-Mushtabih, p. 92, حيويه.

الحسين بن احمد بن خالويه ابو عبد الله النحوي 28.15  
الحسين بن احمد بن عقيل بن محمد ابن ريش ابو عليّ الدمشقيّ  
264.17

الحسين بن احمد بن النّقار ابو طاهر [الدمشقيّ] 351.13  
الحسين بن جعفر بن علّكان بن محمد بن دُلف ابن ماکولا ابو  
عبد الله العاجليّ 218.7  
الحسين بن جعفر ابو عليّ عميد الجيوش 91.8 95.9 100.17  
110.12 111.1

الحسين بن جعفر بن محمود ابو عبد الله السلمانيّ الفقيه 217.8  
الحسين بن دوستك ابو عبد الله باد الكرديّ 35.2 314.5  
الحسين بن عبد الله بن الحسن بن عليّ بن سينا ابو عليّ صاحب  
الفلسفة 189.20

الحسين بن عثمان بن احمد بن عبد العزيز ابى دُلف ابو سعد  
العاجليّ 199.17

الحسين بن عليّ بن الحسين ابو القاسم المغربيّ الوزير 148.19 229.11  
الحسين بن عليّ ابو عبد الله البصريّ الجعّليّ 25.5  
الحسين بن عليّ ابو عليّ التميميّ حَسِيْل 37.3  
الحسين بن عليّ بن ابى القاسم ابو عليّ اللامشيّ 388.3  
الحسين بن عليّ بن محمد بن جعفر ابو عبد الله الصبيّريّ 113.7  
201.4 277.19

الحسين بن عليّ بن محمد مؤيد الدين الطُّغْرَائيّ 375.1  
الحسين بن عليّ بن محمد بن يحيى ابو احمد النيسابوريّ حسينك  
36.11

الحسين بن عمر الصّرّاب 166.18

الحسين بن محمد بن خلف ابو عبد الله الفراء 86.9  
الحسين بن محمد بن عبد الوهاب ابو عبد الله البغدادي 391.3  
الحسين بن محمد بن عبيد ابو عبد الله العسكري اندقاني 37.4  
الحسين بن محمد بن علي بن الحسن نور الهدى ابو طالب الزينبي  
247.20 357.2 371.17

الحسين بن محمد ابو علي الغساني الحيماني 347.11  
الحسين بن مسعود بن محمد ابن الفراء محبي السنة ابو محمد  
البغوي 377.9 379.5

الحسين بن ملاعب جناح الدولة صاحب حمص 325.10  
الحسين بن مهنا امير المدينة 261.8  
الحسين بن موسى بن محمد بن ابراهيم بن موسى بن جعفر الطاهر  
الاوحد ذو المناقب ابو احمد الموسوي العلوي 45.6, 13 53.21 93 17  
106.10

حسينك انظر الحسين بن علي بن محمد بن يحيى ابو احمد  
النيسابوري

ابن حصن انظر ابراهيم بن عبد الله بن حصن ابو اسحق الغافقي  
ابن ابي حصينة انظر الحسن بن عبد الله بن احمد ابو الفتح الحلبي  
الحطيتي ابو محمد انظر هياج بن عبيد بن الحسين  
حظي الدولة انظر عبد الباقي بن علي ابو المناقب التنوخي  
الحكم بن عبد الرحمان ابو العاصي الاموي انظر المستنصر بالله بن  
الناصر لدين الله

الحلاف انظر احمد بن عثمان بن عيسى ابو نصر  
الحلبي ابو الحسن انظر علي بن محمد بن اسحق  
الحلبي ابو عبد الله انظر محمد بن علي بن محمد ابن العظيبي  
التنوخي

الكلبيّ أبو الفتح أنظر الحسن بن عبد الله بن أحمد ابن أبي حصينة  
الكلبيّ أبو محمّد أنظر عبد الله بن محمّد بن سعيد بن سنان  
الخفاجيّ

الكلبيّ أبو الفتح أنظر أحمد بن عبد الله بن فضالة الموزينيّ

حماد بن زيد 103.6

ابن الحكميّ أنظر عليّ بن أحمد بن عمر بن حفص أبو الحسن

حمد (وقيل أحمد) بن محمّد بن إبراهيم ابن الخطّاب 84.13

بنو حمدان 35.3 117.15 170.13 249.17

ابن حمدان أنظر إبراهيم بن ناصر الدولة وتلج المعالي وجبيلة بنت  
ناصر الدولة وحسن بن عبد الله بن حمدان ناصر الدولة وسيف  
الدولة بن حمدان والغضنفر بن ناصر الدولة وفخر العرب و محمّد  
ابن أحمد بن حمدان أبو عمر الكيريّ والقُدوريّ أبو الحسين  
وناصر الدولة ابن حمدان

الحمدانيّة (الغلمان) 99.3

ابن حمدويه أنظر محمّد بن عبد الله بن محمّد بن حمدويه بن  
نعيم أبو عبد الله النيسابوريّ

ابن حمران أبو عليّ 113.7

حمزة بن إبراهيم أبو الخطّاب 151.11

حمزة بن أحمد بن حسين أبو الحسن العلويّ 45.14

حمزة بن الحسن بن العباس فخر الدولة أبو يعلى العلويّ 198.15 202.1

حمزة بن محمّد أبو يعلى الرينيّ 357.16

حمزة بن يوسف بن إبراهيم الجرجانيّ الكافظ من ولد هشام بن

العاص بن وائل السهّميّ 166.16

الحمصيّ أبو الحسن أنظر عليّ بن هندیّ



الحمصيّ أبو الحسين انظر محمّد بن الفضل بن عمر  
 ابن حموش انظر مكّي بن أبي طالب  
 ابن حمويه انظر عبد الله بن أحمد بن حمويه بن إعراب أبو محمّد  
 ابن حمويه انظر عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف  
 ابن حمويه انظر عليّ بن محمّد بن عليّ بن محمّد ... أبو الحسن  
 ابن حمويه انظر محمّد بن عليّ بن محمّد بن الحسن بن عبد الله  
 حميد بن جراح 178.12

الحميدليّ انظر محمّد بن فتوح بن عبد الله بن حميد  
 ابن حنّابة انظر جعفر بن الفضل بن جعفر بن محمّد بن قرّات  
 أبو حنيفة الصغير (الأصغر) انظر بكر بن محمّد بن عليّ بن الفضل  
 ابن الحسن

الحنفيّة 156.11 215.6 231.14 324.2 371.20

حيدرة (عمّ العزيز الفاطميّ) 14.10  
 حيدرة بن إبراهيم أبو طاهر ابن أبي الحسن العلويّ 240.6 244.1  
 حيدرة بن الحسن الملقب بإمير المؤمنين أبو طاهر الحسينيّ 178.8  
 180.12

حيدرة بن حسين بن مفلح أبو الكرم المؤيد والي دمشق 207.6  
 حيدرة بن المعتمر الرضويّ ذو الفخرين أبو الفتوح العلويّ 317.12  
 البحيريّ انظر محمّد بن أحمد بن حمدان بن عليّ  
 ابن حيّوس انظر محمّد بن السلطان بن محمّد بن حيّوس أبو  
 الفتيان

ابن حيّويه أبو الحسن انظر محمّد بن عبد الله بن زكرياء الاصبهانيّ  
 ابن حيّويه أبو عمر انظر محمّد بن العباس بن حيّويه الخزّاز  
 ابن الخازن انظر أحمد بن محمّد بن الفضل أبو الفضل

ابن خاقان 238.9, 14

ابن الخالة انظر محمد بن احمد بن سهل ابو غالب بن بشران  
ابن خالويه انظر الحسين بن احمد بن خالويه ابو عبد الله  
الخبري انظر عبد الله بن ابراهيم بن عبد الله ابو حكيم

ختكين ابو منصور العضدي الداعي 105.1 90.6

ختلغ<sup>a</sup> بن كتكين ابو منصور امير الكوفة 279.14

خديجة بنت محمد بن علي بن عبد الله الشاهجانية الواعظة 241.9

ابن خراسان انظر احمد بن الحسين بن حيدرة

الخرقى ابو سعيد انظر الحسن بن جعفر السمسار

الخرقى ابو القاسم انظر عبد العزيز بن جعفر

الخزاز ابو عمر انظر محمد بن العباس بن حيويه

الخزاعي ابو القاسم انظر علي بن احمد

ابن خسرو البلخي 44.13

[خسرو فيروز] بن مرزبان ابو نصر الملك الرحيم 208.1

الخشاب ابو الحسين انظر يحيى بن علي بن الفرج

الخشوعي 44.12

الخشوعي انظر طاهر بن رباب بن ابراهيم

ابن الخضر انظر محمد بن الخضر بن عمر ابو الحسين الحمصي

ابو الخطاب انظر حمزة بن ابراهيم ومحمود بن احمد بن الحسن

ومحمد بن علي بن محمد بن ابراهيم الجبلي

خُطْلُو والى دمشق 33.15

الخطيب ابو بكر انظر احمد بن علي بن ثابت

<sup>a</sup>) Cp. خُطْلُو below; Ibn al-Athir خطلج; probably = قُطْلَف  
or قُطْلُو (Nöldeke).

خطير الملك الوزير 74.11 75.12 77.11  
 لفاجي ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن سعيد بن سنان  
 الخفاف ابو الحسين (الحسن) انظر احمد بن محمد بن احمد بن  
 عمر ابن ابي نصر  
 الخفاف ابو القاسم انظر عبد الله بن عبد الله بن الحسين ابن  
 النقيب  
 الخفجي انظر علي بن الحسن بن الحسين بن محمد  
 خلف بن احمد صاحب سجستان 91.14  
 خلف بن القاسم بن سهل ابو القاسم الاندلسي 94.18  
 خلف بن ملاعب صاحب فامية 284.9 285.17 286.1 287.21 348.5  
 ابن خليس انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن خليس السلامي  
 الخليل ابو يعلى (القروبي) 52.6  
 الخليل (وقيل محمد) بن احمد بن محمد بن الخليل ابن جنة ابو  
 سعيد السجزي 42.3  
 خمرتاش السليماني 346.6  
 الخوارج 116.12  
 الخوارزمي ابو بكر انظر احمد بن محمد بن احمد بن غالب (البرقاني)  
 الخوارزمي ابو بكر انظر محمد بن موسى  
 الخولاني ابو عبد الله انظر احمد بن محمد بن عبد الله  
 الخياط انظر محمد بن احمد بن بكير ابو بكر التنوخي  
 ابن الخياط انظر احمد بن محمد بن علي ابو عبد الله البعلبكي  
 ابو الخير انظر يمين بن عبد الله الخادم الحبشي  
 الداراني ابو الحسين انظر عبد الله بن هشام بن عبد الله  
 الدارطقي ابو الحسن انظر علي بن عمر بن احمد بن مهدي

الدارمى أبو القاسم انظر عبد العزيز بن عبد الله  
 الدارمى أبو سعد انظر اسمعيل بن على بن الحسين زنجويه  
 الدارمى (?) أبو القاسم انظر عبد الله بن على بن عبيد الله  
 الدامغانى أبو جعفر انظر عبد الله بن محمد بن على بن محمد  
 الدامغانى أبو الحسن انظر على بن محمد بن على بن محمد بن  
 الحسن ... بن حمويه

الدامغانى أبو عبد الله انظر محمد بن على بن محمد بن الحسن  
 ... بن حمويه

الدانى أبو عمرو انظر عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمر  
 الاموى القرطبى

داؤود بن ملكشاه السلجوقى 269.7

داؤود جغرى بك بن ميكائيل السلجوقى 193.15 223.12 291.14  
 الداؤودى أبو الحسن انظر عبد الرحمان بن محمد بن المظفر بن محمد  
 ... ابن ابي طلحة

الدبغ أبو سرور 116.4

ابن الدبغ انظر خلف بن القاسم بن سهل أبو القاسم الاندلسى  
 الدبوسى أبو زيد انظر عبيد الله بن عمر

الدبوسى أبو القاسم انظر على بن ابي يعلى بن زيد

دبيس بن صدقة بن مزيد نور الدولة 368.6 376.4 382.14 383 20  
 389.9

دبيس بن على بن مزيد أبو الاغر نور الدولة صاحب الخلة 195.8  
 225.3 227.8 270.14

ابن الدجاجى أبو عبد الله 94.3

دحية بن عبد الله بن نصر أبو المقدام التنوخى الاديب 355.5

ابن دراج انظر احمد بن محمد بن العاص ... ابو عمر القسطلی  
الدرزی 69.15

الدرزی انظر انوشنکین

الدقانی ابو عبد الله انظر الحسين بن محمد بن عبيد العسكري  
الدقانی ابو علی انظر الحسن بن علی

ابن الدقانی ابو بكر انظر محمد بن محمد بن جعفر  
دُقَانِي (دُقْمَانِي) بن تَنْشَ ابْن نصر شمس الملوك السلاجوقي 303.19  
304.16 344 17 388.10

ابن دلف ابو عبد الله انظر الحسين بن جعفر بن علكان  
الدمشقي ابو الحسن انظر احمد بن عبد الله بن احمد ابن الموار  
الدمشقي ابو الحسين انظر احمد بن علي بن محمد جلال الدولة  
الدمشقي ابو الحسين انظر عبد الوهاب بن الحسن  
الدمشقي ابو علي انظر الحسن بن ابي طاهر (الغُبَلِي)  
الدمشقي ابو علي انظر الحسين بن احمد بن عقيل بن محمد  
الدمشقي ابو علي انظر عبد الرحمان بن عبد الله بن علي ابن ابي  
العجائز

الدمشقي ابو الفرج انظر محمد بن عبد الله بن احمد ابن المعلم  
الدمشقي ابو القاسم انظر تمام بن محمد بن عبد الله ... بن جنيد  
ابن ابي حسين الرازي  
الدمشقي ابو القاسم انظر علي بن محمد بن يحيى بن محمد السلمي  
السميساطي

الدمشقي ابو محمد انظر الحسن بن محمد بن احمد بن السكن  
الدمشقي ابو محمد انظر تمام بن محمد بن عبد الله ... بن جنيد  
الدمشقي ابو محمد انظر عبد الله بن عطية بن عبد الله بن حبيب

الدمشقيّ أبو نصر انظر عبد الوهاب بن الحسن بن الوليد بن موسى  
الكلابيّ اخو تنوك

الدمشقيّ انظر احمد بن الحسين بن احمد بن عليّ بن محمّد العقيقيّ  
ابن دمنة أبو طاهر صاحب آمد 144.5

الدقان الشاعر 342.10

الدهستانيّ أبو الفتيان انظر عبد الكريم بن سعدويه

الدهستانيّ أبو المحاسن انظر عبد الجليل بن محمّد

ابن دواس انظر سيف الدولة بن دواس الكنتاميّ

ابن دوست أبو عبد الله انظر احمد بن محمّد بن يوسف بن محمّد

ابن دوست أبو سعيد انظر احمد بن محمّد (النيسابوريّ)

ابن دوستك أبو عبد الله انظر الحسين بن دوستك (باد الكرديّ)

الدونيّ أبو محمّد انظر عبد الرحمان بن محمّد

الديباجيّ أبو بكر انظر محمّد بن عليّ بن النصر

الديصانيّة وديصان بن سعيد الحرّميّ [الخُرّميّ?] 112.6

الديلم 50.7 99.3 102.17

الديلميّ أبو الحسن انظر مهيار بن مرزويه (الشاعر)

الديلميّ أبو منصور انظر اسفهدوست بن محمّد بن الحسن

ابن دينار انظر حسن بن دينار

الدينوريّ أبو بكر انظر عبد الغافر بن عبد الرحمان

الدينوريّ أبو القاسم انظر عبد الصمد بن عمر بن محمّد بن اسحاق

ابن ذبيان انظر محمود بن ذبيان

الذخيرة انظر محمّد بن القائم بامر الله أبو العباس

أبو ذرّ 260.6

أبو ذرّ انظر عبد الله بن احمد بن محمّد بن عبد الله بن عفير الانصاريّ الهرويّ

الذهبيّ ابو طاهر انظر محمّد بن عبد الرحمان بن العباس  
الذهليّ ابو طاهر انظر محمّد بن احمد بن عبد الله بن نصر  
ذو الفخريين انظر حيدرة بن المعتمر الرضوي العلويّ  
ذو الفضيلتين انظر شاذي المشيطب  
ذو القرنين انظر الحسن بن عبد الله بن حمدان  
ذو المجدين انظر ناصر الدولة بن حمدان  
ذو المناقب انظر المعتمر بن محمّد بن المعتمر بن احمد  
ابو الذؤاد انظر محمّد بن المسيّب صاحب الموصل  
ابن رابضة انظر محمّد بن عبد الله بن سكرة ابو الحسن الهاشميّ  
الرازيّ ابو بكر انظر احمد بن عليّ (الامام الكنفي)  
الرازيّ ابو بكر انظر محمّد بن عبد الله بن عبد العزيز  
الرازيّ ابو الكسين انظر احمد بن فارس بن زكرياء بن محمّد بن  
حبيب

الرازيّ ابو زرعة انظر احمد بن الكسين بن عليّ  
الرازيّ ابو سعيد انظر عبد الله بن محمّد بن عبد الوهاب القرشيّ  
الرازيّ ابو عليّ انظر الحسن بن احمد بن ابراهيم ... ابن شانان  
الرازيّ ابو الفضل انظر عبد الرحمان بن احمد بن الحسن بن بNDAR  
الرازيّ ابو القاسم انظر تمام بن محمّد بن عبد الله ... بن الجنيد  
ابن ابي الكسين

الرازيّ ابو القاسم انظر جعفر بن عبد الله بن يعقوب  
الراسبيّ انظر عبد الله بن محمّد

الرافضة (والرفض) 31.6 49.19 91.10 100.18 106.15 116.11 122.20 143.1

154.13 155.7 169.14 172.1 177.13 190.17 200.14 202.8 209.3 210.8

228.9 237.5 266.8 268.10 278.11 310.3 311.18 351.22

- رَبْلَج السيفي 6.10  
 الرّبيعي (ابو بكر a) انظر محمد بن سليمان  
 الرّبيعي ابو الحسن انظر علي بن عيسى بن المفرج  
 الرّبيعي ابو عيسى 213.13  
 الرّبيعي ابو القاسم انظر علي بن الحسين  
 الرّخاجي انظر عيسى بن حامد  
 (رزق الله بن عبد الوقاب b) ابو محمد التميمي الفقيه 313.6  
 ابن رزويه انظر محمد بن احمد بن محمد ابن رزويه ابو الحسن  
 رستم بن فخر الدولة ابو طالب البويهي 83.8  
 ابن رستم الكوهي 41.9  
 الرستمى ابو سعيد 56.16  
 رشيدة عمّة الحاكم الفاطمي 77.14 78.4  
 رضوان بن تنس فخر الملك السلجوقي 303.19 304.16 312.18 315.10  
 316.3 c 325.13 360.13  
 رضوان بن محمد ابو نعيم العقبي 189.15 237.10  
 الرضي بن الحسين انظر محمد بن الحسين بن موسى بن محمد ....  
 ابو الحسن الرضي الموسوي  
 الرضي بن المعمر انظر حيدرة بن المعمر ابو الفتوح  
 ابن ابي الرعد انظر محمد بن عبيد الله بن احمد ... العكبري  
 الرقاء الشّرقى 60.13  
 رقي الصقلبي انظر رفي الصقلبي

a) Yāḩūt.

b) Ibn al-Athīr X. 173.

c) Cp.

وفيها قتل رضوان بن . perhaps Ibn al-Athīr X. 174, l. 18; i. e.  
 . تنس المجنّ الحلبيّ.



- ركن الدولة الحسن بن بويه أبو عليّ 16.6 17.16  
 ركن الدولة انظر برك ياروف بن ملك شاه  
 ركن الدين انظر ابراهيم بن محمد بن ابراهيم أبو إسحاق  
 ركن الدين انظر جلال الدولة بن بهاء الدولة  
 أبو ركوة انظر الوليد بن هشام العثمانيّ  
 الرمانيّ أبو الحسن انظر عليّ بن عيسى بن عليّ  
 الرميلىّ أبو القاسم انظر مكيّ بن عبد السلام  
 ابن ابي رندقة انظر محمد بن الوليد بن محمد بن خلف أبو بكر  
 الطرطوشيّ  
 الرواسيّ انظر احمديل  
 الرونباريّ أبو عبد الله انظر احمد بن عطاء بن احمد بن محمد  
 ابن عطاء  
 الرونباريّ أبو عليّ 25.2  
 الرونباريّ صالح بن عليّ 8.20  
 الرونراورديّ انظر محمد بن الحسين أبو شجاع الوزير  
 ابن الرقليّة انظر محمود بن نصر بن صالح صاحب حلب  
 الروم 7.3 10.1 40.9 66.19 77.13 104.6 136.9 158.4 203.10 245 12  
 290.19 316.1  
 الرومانيّ انظر محمد بن هرون  
 ابن الروميّ الشاعر 274.4  
 الرويانيّ أبو المحاسن انظر عبد الواحد بن اسمعيل بن احمد  
 الرويانيّ أبو بكر انظر محمد بن هرون  
 الرجانيّ أبو القاسم انظر سعد بن عليّ بن محمد بن عليّ بن الحسين  
 ريّدان الصقلبيّ 12.8

- ابن ريش انظر الحسين بن احمد بن عقيل بن محمد  
ريمان بن صنجيل الفرنجي 334.17  
رئيس الرؤساء انظر علي بن الحسن بن احمد بن محمد بن مسلمة  
ابو القاسم  
ابن زاذان انظر محمد بن ابراهيم بن علي بن عاصم ابو بكر ابن المقرئ  
زاهر بن احمد بن محمد بن عيسى ابو علي السرخسي 85.13  
الزبير بن العوام 60.9  
الزنجري ابو الفضل انظر بكر بن محمد بن علي بن الفضل  
الانصاري  
ابو زرعة انظر احمد بن الحسين بن علي (الرازي)  
زريدة أم برك ياروق 319.1  
زعيم الرؤساء انظر علي بن محمد بن محمد بن جبير ابو القاسم  
الزخشري 54.20  
الزنجاني ابو القاسم انظر سعد بن علي بن محمد بن علي  
ابن زنبور انظر محمد بن عمر بن زنبور ابو بكر الوراق  
زنجويه انظر اسمعيل بن علي بن الحسين ابو سعد الدارمي  
زني بن آق سنقر عماد الدين التركي 296.17 362.14 389.7 390.10  
زهر اندولة للجيوشي 344.1  
الزهرقي الو الفضل انظر عبيد الله بن عبد الرحمان بن محمد بن  
عبد الله  
زوج الحرة انظر محمد بن جعفر بن احمد ابو بكر الحريري  
زوجة عبيد الملك 263.5  
الزيات انظر عمر بن محمد بن علي ابو حفص  
ابن زياد انظر معمر بن احمد بن محمد

زيد بن ابي بلال الكوفي 192.16

زيد بن علي بن الحسين 20.4 144.3

ابن زيدون انظر احمد بن عبد الله بن احمد بن غالب  
ابن زيدة انظر محمد بن عبد الله بن احمد بن ابراهيم . . . . ابو  
بكر الاصبهاني

الزبدى ابو بكر انظر محمد بن يحيى بن محمد

زين الدين ابو سعد الهروي قاضي دمشق 307.9

زينب بنت سليمان بن علي بن عبد الله بن العباس 319.9

زينب بنت عبد الرحمان الشعرية 250.11

الزينبي الشريف 54.1

الزينبي ابو تمام انظر محمد بن محمد بن علي الافضل

الزينبي ابو طالب انظر الحسين بن محمد بن علي بن الحسن نور  
الهدى

الزينبي ابو علي انظر محمد بن وشاح

الزينبي ابو الفوارس انظر طراد بن محمد بن علي

الزينبي ابو القاسم انظر علي بن طراد

الزينبي انظر القاسم [ابو القاسم علي?] بن الحسين بن محمد بن علي

الزينبي ابو يعلى انظر حمزة بن محمد

سابور بن اردشير ابو نصر الوزير 51.16

سالم بن بكر العقيلي 334.6

الساماني انظر نوح بن منصور بن نوح ابو القاسم وعبد الله بن نوح

السامري ابو احمد انظر عبد الله بن الحسين بن حسنون

سبت ابن فورك انظر احمد بن الحسن بن محمد بن ابراهيم ابو بكر

سُبُكْتِكِينَ بن همام الدولة ابو منصور التركي 231.20

ابن سَبَنك انظر عمر بن محمد بن سبنك ابو القاسم  
 السبيعيّ ابو محمد انظر الحسن بن احمد بن صالح  
 ست الملك اخت الحاكم الفاطميّ 70.21—72.17 74.10 76.19 77.11  
 78.16 79.10 81.8 129.10 130.4, 18 142.19

ست مصر بنت الحاكم 77.20  
 ست الناس بنت عبيد الامة 314.2  
 ستيتة (وقيل آمنة) بنت الحسين الماحمليّ امة الواحد 40.15  
 ستيتة بنت بهاء الدولة 51.12  
 الساجريّ ابو سعيد انظر الخليل بن احمد بن محمد بن الخليل  
 سديد الدولة انظر عليّ بن مقلّد بن نصر بن منقذ ابو الحسن الكنتاني  
 سديد الملك ابو الفضل بن عبد الرزاق الوزير 342.1  
 السراج ابو الحسن انظر محمد بن الحسن ابو الحسن النيسابوريّ  
 السراج ابو محمد انظر جعفر بن احمد بن الحسين بن احمد  
 السراج ابو نصر انظر عبد الله بن عليّ بن محمد  
 السرخسيّ ابو حامد انظر احمد بن محمد ابو حامد الشجاعيّ  
 السرخسيّ ابو عليّ انظر زاهر بن احمد بن محمد بن عيسى  
 السرخسيّ ابو محمد انظر عبد الله بن احمد بن حمويه بن يوسف  
 ابو سرور الدبليّ 116.4  
 الشقيّ الرقاء 60.13  
 ابو سعادات انظر احمد بن عبد الواحد بن احمد (البغداديّ)  
 ابو سعادات انظر محمد بن جعفر ابو الفرج  
 بنت سعد الخبير فاطمة الانصاريّة 189.17  
 سعد الدولة ابن ماکولا انظر عبد الواحد بن احمد بن جعفر شرف  
 الدولة ابو سعيد

سعد الدولة بن سيف الدولة أبو المعالي شريف بن حمدان 5.15

7.4 48.13

سعد الدولة القواسي 308.17

سعد الدولة الكوهراني 252.2

سعد بن علي بن محمد بن علي بن الحسين أبو القاسم الرّجاني<sup>a</sup>

الحافظ شيخ الحرم 264.19

سعد بن محمد سعد الملك أبو المعالي الوزير 349.20

سعد الملك ابن ماكولا انظر علي بن هبة الله بن جعفر بن علي

سعد الملك أبو المعالي انظر سعد بن محمد

أبو سعد الخداد 324.9

السعدي أبو القاسم انظر علي بن جعفر بن القطّاع الصقليّ

السعيد أبو طاهر شباشي المشطّب ذو الفضيلتين 124.10

سعيد بن سلام أبو عثمان المغربي 34.1

سعيد بن العباس أبو عثمان القرشيّ الهرويّ 198.4

سعيد بن محمد بن أحمد أبو عثمان البّحيريّ النيسابوريّ 226.18

سعيد بن محمد بن الحسن أبو القاسم الصوريّ 239.7

سعيد بن مروان (35.7) انظر ميهّد الدولة

سعيد بن نظام الدين بن أحمد بن مروان 314.7

أبو سعيد الوزير انظر محمد بن الحسين بن علي بن عبد الرحيم

ابن سفرى أبو الفوارس 195.9

ابن سفيان 22.17

سفيان الثوريّ 52.18 120.10

سفيان بن عيينة 192.3

<sup>a</sup>) Al-Mushtabih.

السُّكْرِيُّ أَبُو الْحَسَنِ أَنْظَرَ عَلِيَّ بْنَ عَيْسَى بْنِ سُلَيْمَانَ  
 سَكْمَانُ بْنُ ارْتَقُ قَطْبُ الدِّينِ 304.1 315.16 334.5 343.14 354.14  
 356.6 382.19

ابْنُ السَّكَنِ أَنْظَرَ الْحَسَنَ بْنَ مُحَمَّدٍ ابْنِ أَحْمَدَ أَبُو مُحَمَّدٍ الدَّمَشَقِيُّ  
 سَلَّارُ الْعَاجِمِيِّ 254.1

سَلَّارُ بْنُ شَرْفِ الدَّوْلَةِ أَبُو حَرْبٍ الْبُوبَيْيَّ 39.16  
 ابْنُ سَلَامَةَ أَنْظَرَ هَبَةَ اللَّهِ بْنِ سَلَامَةَ أَبُو الْقَاسِمِ الضَّرِيرُ الْبَغْدَادِيُّ  
 أَبُو سَلَامَةَ أَنْظَرَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُهَنَّا  
 السَّلَامِيُّ أَنْظَرَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ خَلِيسٍ

سَلْحَوِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ شَاهُ 369.5  
 السَّلْحَوِيُّ أَنْظَرَ أَرْسَلَانَ أَرْغُونَ وَالْبَاسَ وَالْبَ أَرْسَلَانَ وَبِرَكَ يَارُوقَ وَتَنْشَ  
 وَتَرْجَانَ وَالْحَسَنَ بْنَ مُوسَى وَدَاوُودَ بْنَ مَلِكٍ شَاهُ وَدَاوُودَ بْنَ مِيكَائِيلَ  
 وَسُلْطَانَ شَاهُ وَسَنْجَرَ شَاهُ وَأَبُو طَالِبَ بْنَ رِصْوَانَ بْنِ تَنْشَ وَطُغْرَلْبَكَ  
 وَقَلْبِجَ أَرْسَلَانَ وَيَقُوتَ بَكَ

السَّلْحَوِيَّةُ 193.6 250.17 344.20  
 سُلْطَانُ بْنُ أَبِيهِمِ أَبُو الْفَتْحِ الْمُقَدَّسِيُّ 383.14  
 سُلْطَانُ الْجَبُوشِ ابْنُ حَمْدَانَ 242.15 249.10  
 سُلْطَانُ الدَّوْلَةِ بْنُ بَهَاءِ الدَّوْلَةِ أَبُو شَجَاعٍ فَخْرُ الْمَلِكِ 115.12 117.5  
 121.5 a, 9 123.3 137.16 139.17 141.15 143.8 151.14

سُلْطَانُ شَاهُ بْنُ قَاوَرْتَ بَكَ 267.6 273.2  
 السُّلْطَانُ الْعَادِلُ أَنْظَرَ مَلِكْشَاهُ بْنَ أَلْبِ أَرْسَلَانَ أَبُو الْفَتْحِ جَلَالُ الدَّوْلَةِ  
 سُلْطَانُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَنْقُذٍ 336.1  
 سُلْمَانُ بْنُ جَعْفَرٍ بْنُ فَلَاحٍ 4.2

a) Read so.

السلماني أبو عبد الله أنظر الحسين بن جعفر بن محمود الفقيه  
 السلمى أبو عبد الرحمن أنظر محمد بن الحسين بن محمد بن موسى  
 السلمى أبو الفضل أنظر مسلم بن إبراهيم ابن الشريط (البزاز)  
 السلمى أبو القاسم أنظر عبد الله بن أحمد بن علي بن صابر ابن سيده  
 السلمى أبو القاسم أنظر علي بن محمد بن يحيى بن محمد ...  
 السميساطي

سليمان بن ايل غازی بن ارتق صاحب ميثاقين 384.21  
 سليمان بن الحكم الاموي 123.8 150.8  
 سليمان بن خلف بن سعد بن أيوب بن واث بن الوليد التاجي  
 الباجي 270.8

سليمان بن فهد بن أحمد الأزدی 90.11  
 سليمان بن قنبلش السلجوقي 271.7 279.20  
 سليمان بن محمد شاه 369.5  
 سليمان بن نجاح أبو داود المويدي 342.21  
 السليماني أنظر خمرقاش  
 السليمي أنظر اسمعيل بن عمرو  
 ابن السمك أبو الحسن أنظر أحمد بن الحسين بن أحمد (البغدادی)  
 ابن السمك أبو ذر أنظر عبد الله بن أحمد بن محمد بن عبد الله  
 ابن عفير

ابن السمك أبو محمد أنظر عبد القادر أبو محمد  
 السمرقندي ابن عقان 138.11  
 السمرقندي أبو محمد أنظر عبد الله بن أحمد بن عمران  
 ابن بنت السمرقندي أنظر منصور بن نصر بن عبد الرحيم أبو الفضل  
 الكاغدي

السَّمْسَارُ أَبُو بَكْرٍ أَنْظَرَ مُحَمَّدَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ عَيْسَى  
 السَّمْسَارُ أَبُو سَعِيدٍ أَنْظَرَ الْحَسَنَ بْنَ جَعْفَرِ السَّمْسَارِ الْخُرَقِيِّ  
 السَّمْعَانِيُّ أَبُو سَعْدٍ أَنْظَرَ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنَ مُحَمَّدَ بْنَ مَنْصُورٍ  
 السَّمْعَانِيُّ أَبُو الْمُظَفَّرِ أَنْظَرَ مَنْصُورَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ عَبْدِ الْجُبَّارِ  
 ابْنِ سَمْعُونٍ أَنْظَرَ مُحَمَّدَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ بْنَ عَنَبِيسَ أَبُو الْحُسَيْنِ  
 الْبَغْدَادِيُّ

السَّمِيسَاطِيُّ أَبُو مُحَمَّدٍ (أَبُو الْقَاسِمِ) أَنْظَرَ عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنَ  
 مُحَمَّدٍ (السُّلَمِيِّ)

سَنَاءُ الْمَلِكِ أَنْظَرَ مُحَمَّدَ بْنَ مُحَمَّدٍ سَنَاءُ الْمَلِكِ الْحُسَيْنِيِّ  
 ابْنِ سَنَانٍ أَبُو عَمْرِو الْخَيْرِيِّ أَنْظَرَ مُحَمَّدَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ حَمْدَانَ بْنَ عَلِيَّ بْنَ  
 عَبْدِ اللَّهِ

ابْنِ سَنَانٍ أَبُو مُحَمَّدٍ الْخَفَاجِيُّ أَنْظَرَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدَ بْنَ سَعِيدٍ  
 سَنَانُ الدَّوْلَةِ 242.15

بَنُو سَنَنِيسَ 186.3 204.17 249.13

سَنْجَرُ شَاهِ بْنِ مَلِكِشَاهِ عَصَدُ الدَّوْلَةِ السَّلْجُوقِيِّ 319.2 323.14  
 324.19 343.8 350.2 371.2 372.19 374.18 376.8 381.19 384.3 386.17

سَنْقَرَجَاهُ 312.13

(أَهْلُ) السَّنَةِ 91.9 101.1 105.7 106.6 122.20 143.3 145.19 169.14  
 172.2 173.21 176.13 177.13 209.3 210.8 228.9 237.4 276.16

277.14 311.18

سَهْلُ بْنُ أَبِيهِمِ 202.17

سَهْلُ بْنُ مُحَمَّدَ بْنَ الْحَسَنِ أَبُو الْحَسَنِ الْفَاسِيُّ 214.10

ابْنِ سَهْلٍ النَّصْرَانِيُّ 203.3

ابْنِ سَهْلَانَ أَنْظَرَ الْحَسَنَ بْنَ الْفَضْلِ بْنِ سَهْلَانَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْوَزِيرُ



السهمي أنظر هشام بن العاص بن وائل  
 ابن سوار أنظر أحمد بن علي بن عبد الله بن عمر  
 السودان 18 183 182.7  
 الشَّيْبَتِيُّونَ 70.16  
 ابن سورة أنظر الحسن بن عثمان بن أحمد ابو عمر البغدادي  
 السوسي أبو بكر أنظر محمد بن إبراهيم بن أحمد  
 ابن سيار أنظر صاعد بن سيار ابو العلاء الكناني  
 سيبويه 7 372  
 السبيعي أبو الحسن أنظر هبة الله بن عبد الله بن أحمد  
 ابن السبيعي أنظر يحيى بن أحمد  
 ابن سيّدة أنظر عبد الله بن أحمد بن علي بن صابر ابو القاسم السلمي  
 السيرافي أبو سعيد أنظر الحسن بن عبد الله بن المرزبان  
 السيرافي أبو القاسم أنظر عبيد الله بن أحمد بن عثمان بن الفرّج  
 ابن الأزهر  
 سيف الاسلام أنظر شاهنشاه الافضل بن بدر الجمالي  
 سيف الدولة أنظر محمود بن سبكتكين (156.7)  
 سيف الدولة ابن حمدان 102.2  
 سيف الدولة ابن دواس الكتامي 71.4 74.9 75.4 76.20  
 سيف الدولة صاحب الخلة أنظر صدقة بن منصور بن ديبس بن مزيد  
 ابو الحسن  
 سيف الدولة مسعود والي صور 338.4  
 سيف السّنة أنظر محمد بن الطيّب بن محمد بن جعفر ابو بكر  
 الباقلاني  
 السيفي ربح 6.10

- ابن سينا انظر لحسين بن عبد الله بن الحسن بن علي  
 شاتكين شهم الدولة والى دمشق 121.10 123.21  
 ابن شاذان انظر الحسن بن احمد بن ابراهيم بن الحسن ... ابو  
 علي الرازي  
 الشاشي ابو بكر انظر محمد بن احمد بن الحسين  
 شافع بن صالح بن حاتم ابو محمد للنبلي 281.19  
 الشافعي 121.14 236.4  
 شاعر بن عبد الله بن محمد ابو اليسر التنوخي المعري 378.13  
 شاه نار بنت عز الدولة 14.16 19.2  
 شاهنشاه الافضل بن بدر الجمالي سيف الاسلام ابو القاسم امير  
 الجيوش 169.16 170.21 187.14, 18 298.11 et seq. 304.2 305.18  
 306.17 308.17 309.14 315.9, 15 326.10 335.7 338.12 364.10, 15  
 373.2 376.12 384.8 386.5  
 شاهنشاه ابن بويه انظر مشرف الدولة بن بهاء الدولة  
 الشاهجانية انظر خديجة بنت محمد بن علي بن عبد الله  
 ابن شاهويه انظر محمد بن علي بن شاهويه ابو بكر القرمطي  
 ابن شاهين ابو حفص انظر عمر بن احمد بن عثمان بن احمد  
 ابن شاهين ابو الفرج بن عمران 30.15  
 ابن شاهين ابو القاسم 200.7 313.19  
 شاور 186.4 249.14  
 ابن شبابة a انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن بندار ابو  
 سعيد الهمداني  
 شباشي المشطب السعيد ابو طاهر ذو الفصيلتين 124.10

a) Al-Mushtabih . شبانة .

- شبل الدولة انظر مقاتل بن عتيبة بن مقاتل ابو الهجاء  
 شبل الدولة انظر نصر بن صالح بن مرداس  
 شبل بن محمود بن نصر بن صالح ابو المعلى صاحب حلب 258.18  
 الشبلى 18.19 30.1 143.16  
 ابن الشبلى انظر محمد بن الحسين بن عبد الله ... ابو على الشاعر  
 ابو شجاع انظر سلطان الدولة وشيويه بن شهرزاد ومحمد بن الحسين  
 الروندراوى  
 الشجاعى انظر احمد بن محمد ابو حامد السرخسى  
 شرف الدولة ابو سعيد ابن ماکولا 145.2  
 شرف الدولة بن عضد الدولة ابو الفوارس شيويه <sup>a</sup> بن بويه 37.15  
 38.3 39.15 41.7, 15 43.12 44.16 84.1  
 شرف الدولة انظر مسلم بن قريش بن بدر ان ابو البركات (المكارم)  
 صاحب حلب  
 شرف الدولة انظر المعز بن باديس بن منصور  
 شرف الدين انظر محمد بن محمد بن محمد بن جبير  
 شرف الدين انظر مودود شرف الدين صاحب موصل  
 شرف الملك انظر عبد الواحد بن احمد بن جعفر ابو سعيد ابن ماکولا  
 شرف الملك انظر محمد بن منصور ابو سعد المستوفى  
 شرف الوزراء انظر على بن الحسن بن احمد بن محمد  
 الشرمغانى ابو على انظر الحسن بن ابي الفضل  
 شروة صاحب ميهة الدولة بن مروان 144.8  
 شريح القاضى 373.17

<sup>a</sup>) Ibn al-Athīr and Yāqūt شيرزىل; Abū-l-Fidā and Ibn Khal-  
 dūn شيرزىك; Stanley Lane-Poole شير زيد.

- شعبان (وقيل شقبان *a*) الأمير 303.2  
 شعبان الصيرفي 166.19  
 شعبة بن الحجاج 94.21  
 شعيب ابو جعفر 95.6  
 ابن شفيع انظر عبد العزيز بن عبد الملك بن شفيع ابو الحسن  
 الاندلسي  
 شقبان انظر شعبان  
 شمس الدولة ابو علي ابن بويه 44.5  
 شمس الدولة انظر سليمان بن ايل غازی  
 شمس الملك انظر تكين  
 شمس الملوك انظر دقاق بن تنش  
 الشنبونق ابو الفرج انظر احمد بن محمد بن ابراهيم  
 شهاب الدين انظر احمد بن علي بن حجر (القاضي)  
 الشهرزوري ابو العباس انظر احمد بن محمد بن عقيل (الشاعر)  
 الشهرزوري ابو محمد انظر عبد الله بن القاسم بن المظفر ... المرتضى  
 شهم الدولة انظر شاتكين  
 الشهيد انظر محمود بن زكي الملك العادل نور الدين  
 ابن ابي الشوارب انظر احمد بن محمد بن عبد الله بن العباس ابو  
 الحسن القرشي  
 الشونكاري فضلويه 232.12  
 ابن الشويطر انظر مسلم بن ابراهيم ابو الفضل السلمي البزاز  
 ابن أم الشيبان انظر محمد بن صالح بن علي الهاشمي  
 الشيباني ابو احمد انظر عبد الله بن محمد وراق

*a*) Ibn al-Kalānisi ياغى سيان.

الشيبيانيّ أبو بكر انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن زكرياء الجوزقيّ  
الشيبيانيّ أبو زكرياء انظر يحيى بن عليّ بن محمد بن الحسن بن  
بسطام التبريزيّ

بنو شبيبة 133.15 232.11

أبو الشيخ انظر عبد الله بن محمد بن جعفر بن حبان أبو محمد  
الاصبهانيّ

شيخ الاسلام انظر عليّ بن أحمد بن يوسف ... أبو الحسين الهكاريّ  
شيخ العدليّة انظر اسمعيل بن عليّ بن الحسين زنجويه أبو سعد  
الدارميّ

الشييرانيّ أبو إسحاق 274.19 316.8 347.6 357.1 361.6 388.18

الشييرانيّ أبو الحسين انظر نصر بن عبد العزيز  
الشييرانيّ أبو عبد الله انظر مظفر بن محمد بن إبراهيم  
الشييرانيّ أبو المعالي انظر هبة الله بن عليّ بن إبراهيم

شيرزيل 50.10

شيرزيل انظر شرف الدولة بن عضد الدولة

ابن الشيروانيّ أبو عليّ 175.16

الشيروانيّ أبو بكر انظر عبد الغفار بن محمد المعمر

شيرويه بن شهرزاد بن شيرويه أبو شجاع الديلميّ الهمدانيّ 365.19

شيرويه انظر شرف الدولة بن عضد الدولة

الشيعة (انظر أيضا الرافضة) 122.2, 21 143.2 145.20 173.20 219.18

368.15

الصابونيّ أبو عثمان انظر اسمعيل بن عبد الرحمن بن أحمد بن اسمعيل

الصابيّ انظر محسن بن إبراهيم بن هلال

الصابيّ أبو إسحاق انظر إبراهيم بن هلال

ابن الصبأى أبو الحسن انظر محمد بن هلال بن المحسن بن ابراهيم  
 ابن الصبأى أبو الحسين انظر هلال بن المحسن بن ابراهيم بن هلال  
 صاعد بن سنان <sup>a</sup> أبو العلاء الكنانى الهروى 325.16  
 صاعد بن محمد بن احمد أبو العلاء الأسنوائى القاضى 195.14, 19  
 196.11

صاعد بن منصور أبو العلاء النيسابورى القاضى 360.1  
 صالح بن على الرونبارى 8.20  
 صالح بن مرداس الكلابى 130.9 135.6 203.10  
 الصائغ أبو طاهر العجمى 348.7  
 الصبأغ أبو بكر انظر محمد بن الطيب بن سعد بن موسى  
 ابن الصبأغ انظر عبد السيد بن محمد بن عبد الواحد أبو نصر  
 ابن صبر انظر محمد بن عبد الرحمان ابن صبر أبو بكر المعتزلى  
 ابن الصدقى انظر عثمان بن سعيد بن عثمان ... أبو عمر الاموى  
 صدقة بن منصور بن الحسين <sup>b</sup> 227.9  
 صدقة بن منصور بن دبيس بن مزيد أبو الحسن سيف الدولة  
 صاحب الخلة 278.10 318.13 351.17  
 ابن صدقة انظر الحسن بن على (الوزير)  
 ابن مصرى انظر على بن الحسين بن احمد بن الحسين أبو الحسن  
 الثعلبى  
 الصعلوكى أبو سهل انظر محمد بن سليمان بن محمد ... العجلي  
 صر در انظر على بن الحسن بن على بن الفضل أبو منصور  
 ابن الصقار انظر يونس بن عبد الله بن محمد بن مغيث أبو  
 الوليد القرطبى

a) Yāḩūt سيار. b) Probably مزيد بن; see Ibn al-Athīr, index.

- ابن الصفر انظر الحسن بن علي بن الصفر الكوفي  
صفي الدين الجرجاني 183.20  
ابن ابي الصفر انظر محمد بن علي بن الحسن ابو الحسن الواسطي  
النصفي طarf 207.2  
الصقلي ابو بكر انظر عيسون بن علي  
الصقلي ابو القاسم السعدي انظر علي بن جعفر بن القطاع  
الصقلي ابو القاسم ابن الفحلة انظر عبد الرحمان بن ابي بكر عتيق  
ابن خلف  
ابن صقيل صاحب بعلبك 272 15  
صلاح الدين بن ايوب 305.5 335.11  
الصلحي ابو الحسن انظر علي بن محمد بن علي  
صمصام الدولة بن عضد الدولة ابو كاليجار المرزبان 32.9 33.5 34.16  
37.17 44.3 44.18 53.18 55.20 83.19 111.3  
ابن صمصامة انظر جيش بن محمد بن صمصامة ابو الفتوح المعري  
صنجيل الفرنجي 303 3 304.5 334.13 344.5 345.19  
صنل الخادم امير آخور بهاء الدولة 82.6  
الصنهاجي انظر المعز بن باديس  
صواب الاسود الحكي 91.12  
الصوري ابو عبد الله انظر محمد بن علي بن عبد الله  
الصوري ابو القاسم انظر سعيد بن محمد بن الحسن  
الصوري ابو محمد عين الدولة انظر عبد الله بن علي بن عياض  
الصوري ابو محمد ابن غلبون انظر عبد الحسن بن محمد بن احمد  
ابن غالب  
الصوفي ابو اسحق انظر ابرهم بن علي بن الحسين

ابن الصوفى انظر المقرج بن الحسن وجيه الدولة

الصوفية 384.16 51.1

الصيداوى ابو الحسين انظر محمد بن احمد بن محمد بن احمد ...  
الغسانى

الصيرفى ابو الحسين انظر المبارك بن عبد الجبار ابن الطيورى

الصيرفى شعبان 166.19

الصيرفى ابو عبد الله انظر الحسين بن على بن محمد بن جعفر

الضبى ابو عبد الله انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدويه  
ابن نعيم

الضبى المحاملى انظر احمد بن محمد بن احمد بن القاسم

الضراب انظر الحسين بن عمر

الضريز انظر هبة الله بن سلامة ابو القاسم

الضعيف ابو الحسين الجراحي 39.4

ضياء الدين انظر على بن محمد بن على النلبا الهراسى

ضياء الدين محمد وزير ميثاقين 345.20

طارق الصقللى 207.1

ابو طالب بن رضوان بن تنس السلجوقى 360.16

طاهر بن احمد بن باب شاد ابو الحسن النحوى 262.7

طاهر بن ركب<sup>a</sup> بن ابراهيم ابو الفضل القرشى الخشوعى 284.13

طاهر بن سعد ابو على المزقانى الوزير 389.10

طاهر بن عبد الله بن طاهر ابو الطيب الطبرى 97.11 223.19 273.9

ابو طاهر بن دمنه صاحب آمد 144.5

ابو طاهر العجمى الصائغ 348.6

<sup>a</sup>) يركات Yakūt ركب MSS



ابو طاهر ابن الكويك 189.16

ابن ابي طاهر ابو بكر 189.18

الظاهرى ابو يعلى انظر احمد بن عبد العزيز بن الحسن

طاووس الفقهاء انظر احمد بن محمد بن احمد ابو سعيد المالينى

الطائع لله العباسى 13.5 14.5, 17 19.2, 17 21.17 24.12 33.1, 7

37.19 39.14 43.14 45.10 47.3 49.13 82.14 83.16 85.12 92.7

115.3 125.16 158.15 181.11

ابن طباطبا ابو الحسن انظر على بن طباطبا

ابن طباطبا ابو المعتمر انظر يحيى بن محمد

الطبرى انظر ابراهيم بن احمد

الطبرى ابو جعفر انظر محمد بن جرير

الطبرى ابو الطيب انظر الطاهر بن عبد الله

الطبرى ابو المحاسن انظر عبد الواحد بن اسمعيل بن احمد ...

الرومانى فخر الاسلام

الطاحان انظر عبد الباقي بن محمد ابو القاسم البغدادي

الطرابلسى ابو الحسين انظر احمد بن الحسين بن حيدرة ابن خراسان

الطرابلسى ابو طالب انظر عبد الله بن محمد بن عثمان امين الدولة

الطرابلسى ابو على انظر عمار بن محمد بن عمار القاضي

طراد بن محمد بن على ابو القوارس الزينى 237.19 248.1 319.8 357.16

ابن طرار انظر المعافا بن زكرياء ... ابو الفرج النهروانى

الطرسوسى ابو الفتح انظر محمد بن ابراهيم بن محمد

الطروشى ابو بكر انظر محمد بن الوليد بن محمد ... ابن ابي زيد

طغان صاحب بهاء الدولة 56.1

طغان ملك الترك 117.12

طُغْنَكِين بن عبد الله ابو المنصور ظهير الدين 304.1 336.3 337.1 338.17

345.2 348.4 362.4 363.10 382.8 388.7

الطغرثي انظر للحسين بن علي بن محمد مؤيد الدين

طغرلبك محمد بن ميكائيل بن سلجوقي ابو طالب السلجوقي 171.3

173.8, 17 176.20 193.12 204.10 209.10 214.6 215.5 217.1, 20

227.5 233.1 252.6

طغريل بن محمد شاه 369.5 382.15 383.20

طلحة بن محمد بن جعفر ابو القاسم الشاهد 46.15

الظلمني ابو عمر انظر احمد بن محمد بن عبد الله

طنكري الفرنجي 334.18 343.17 354.17

الطوسي انظر بكر بن محمد

الطوسي انظر عبد الرزاق بن عبد الله بن علي بن اسحق

الطوسي ابو حامد انظر محمد بن محمد بن محمد ابو حامد الغزالي

الطوسي ابو طالب انظر جعفر بن محمد بن عبد الواحد

الطوسي ابو علي الحسن بن اسحق بن العباس انظر نظام الملك

الطوسي ابو الفتح انظر احمد بن محمد بن محمد ابو الفتح الغزالي

الطوسي ابو الفضل انظر نصر بن محمد بن احمد بن يعقوب

الطوسي ابو نصر انظر عبد الله بن علي بن محمد ابو نصر السراج

ابن الطيب ابو بكر الصباغ انظر محمد بن الطيب بن سعد

ابن الطيب ابو الحسين البصري انظر محمد بن علي بن الطيب

بن ابي الطيب انظر علي بن الحسن بن علي (ابو الحسن الباخري)

ابو طيب القاضي 228.11

ابو طيب الشيخ 5.11

ابن الطيوري انظر المبارك بن عبد الجبار ابن الطيوري ابو الحسين الصيرفي

- الظاهر لأعزاز دين الله الفاطميّ 75.5 78.21 81.7 129 et seq.  
 الظاهر غازي بن صلاح الدين 375.3  
 الظاهر ططر المملوكي 374.3  
 اهل الظاهر 36.21  
 ابن الظريف انظر الفضل بن منصور ابو الرضى البغداديّ  
 ظهير الدين (338.17) انظر طغتكين  
 العارف بالله انظر فضل الله بن محمد ابي الخير بن احمد ابو سعيد  
 الميهنيّ  
 العارف بالله انظر محمد بن اسمعيل ابو بكر التفليسيّ  
 عاصم بن الحسن بن محمد بن عليّ بن عاصم ابو الحسين العاصميّ  
 الكرخي 284.18 286.17  
 عباد بن العباس ابو الحسن والد ابن عباد 58.18  
 ابن عباد انظر اسمعيل بن عباد بن العباس ابو القاسم الوزير  
 ابن عباد انظر المعتمد على الله  
 العبادانيّ ابو العباس انظر الحسن بن سعيد  
 العباديّ ابو الحسين انظر أرششير بن منصور قطب الدين  
 ابو العباس العباسيّ انظر محمد بن القاسم بامر الله  
 ابو العباس السراج 96.10  
 بنو العباس 169.2 174.13 184.11 188.14 282.17  
 عبد الله بن ابراهيم بن ايوب بن ملش 26.18  
 عبد الله بن ابراهيم بن عبد الله ابو حكيم انخبريّ a 316.6

a) Ḥājjī Khalifa III. 266 للجبيّ d. 476; al-Mushtabih d. 476,  
 var. 496.

عبد الله بن ابراهيم بن يوسف ابو القاسم الجرجاني الآبندوني

22.10 23.20

عبد الله بن احمد ابو بكر المروزي القفال 147.19 156.11 204.18

عبد الله بن احمد بن حمويه<sup>a</sup> بن يوسف بن اعين ابو محمد

السرخسي<sup>b</sup> 48.19

عبد الله بن احمد بن علي بن صابر ابن سيده ابو القاسم السلمي

الدمشقي 321.18

عبد الله بن احمد بن عمران ابو محمد السمرقندي 377.13

عبد الله بن احمد بن محمد بن عبد الله بن عفير، ابو ذر ابن

السمك الانصاري الهروي 199.7

عبد الله بن احمد بن محمد بن يعقوب ابو القاسم النسائي 51.4

عبد الله بن اسحق ابو محمد القيرواني 30.8

عبد الله بن الحسين بن حسن بن ابو احمد السامري 61.4

عبد الله بن طاهر بن محمد بن كاكوا ابو محمد الواعظ 388.17

عبد الله بن عبد الله بن الحسين ابو القاسم الخفاف ابن النقيب

البغدادي 143.15

عبد الله بن عبد الرحمان ابى زيد ابو محمد القيرواني 85.16

عبد الله بن عبد الواحد بن علاق 189.17

عبد الله بن عطاء ابو محمد الرنباري 26.18

عبد الله بن عطية بن عبد الله بن حبيب ابو محمد المقرئ

الدمشقي 52.8

a) Ibn Khatib p. 40.

b) Variants السرخسي (Yakūt)

(Ibn Khatib ad-Dahsha).

c) Al-Mushtabih غفير.

- عبد الله بن ابي علان ابو محمد الاهوازى القاضى 125.3  
 عبد الله بن على بن الحسين بن على ابو الحسن القاضى 39.3  
 عبد الله بن على بن عبيد الله ابو القاسم الواردى 36.20  
 عبد الله بن على بن عياض عين الدولة ابو محمد الصورى 224.3  
 عبد الله بن على بن محمد ابو نصر السراج الطوسى 42.9  
 عبد الله بن عمر بن الخطاب 248.4  
 عبد الله بن القاسم بن المظفر بن على ابو محمد المرتضى الشهرزورى  
 385.13  
 عبد الله بن محمد بن احمد بن محمد بن يحيى بن مفرج ابو بكر  
 القرطى 46.16  
 عبد الله بن محمد بن جعفر بن حبان ابو محمد الاصبهانى 25.19  
 26.19  
 عبد الله بن محمد بن خزم ابو محمد الاندلسى القلعى 52 15  
 عبد الله بن محمد الراسى 25.8  
 عبد الله بن محمد بن سعيد بن سنان ابو محمد الحفاجى الخلى  
 254.13  
 عبد الله بن محمد بن عبد الله ابو محمد ابن الاكفانى الاسدى  
 القاضى 113.4 119.15  
 عبد الله بن محمد بن عبد الوهاب ابو سعيد الرازى القرشى  
 50.20 51.5  
 عبد الله بن محمد بن عبد الله بن محمد ابو محمد التنوخى  
 المعرى 378.12  
 عبد الله بن محمد بن عبد الرحمان بن اللبان ابو محمد الاصبهانى  
 201.10 217.13

عبد الله بن محمد بن عثمان بن المختار ابو محمد المزنّي الواسطيّ

34.3 43.1

عبد الله بن محمد بن عثمان ابو طالب امين الدولة الطرابلسيّ 248.7

عبد الله بن محمد بن عليّ بن محمد ابو جعفر الدامغانّيّ 349.5 383.3

عبد الله بن محمد بن عليّ بن محمد بن متّ ابو اسمعيل الانصاريّ

الهرويّ 283.9

عبد الله بن محمد بن محمد ابو بكر بن فورك 28.16

عبد الله بن محمد ورقاء<sup>a</sup> ابو احمد الشيبانيّ 23.13

عبد الله بن محمد ابو محمد البخاريّ للخوارزميّ 102.7

عبد الله بن المستنصر الفاطميّ 170.19 185.5 299.11 301.2

عبد الله بن نوح السامانيّ 85.11

عبد الله بن هشام بن عبد الله بن سوار ابو الحسين الدارانيّ

الدمشقيّ 199.5

عبد الله بن يحيى بن بهلول الاندلسيّ 378.19

عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف بن حمويه الجوينيّ

204.15

ابو عبد الله (وزير المستنصر) 242.9

ابو عبد الله بن البهلوان 94.12

ابو عبد الله بن عبد الملك التاجر 175.16

ابو عبد الله القميّ التاجر المصريّ 106.21

عبد الباقي بن عليّ حظيّ الدولة ابو المناقب التنوخيّ 188.1

عبد الباقي بن محمد ابو القاسم الطحان البغداديّ الفقيه 196.15, 18

a) Probably ابن ورقاء; cp. Ibn al-Athir VIII. 264. b) Al-Mushtabih p. 281 عبيد.

عبد الباقي بن يوسف بن علي بن صالح أبو تراب المِراغى الفقيه  
320.20

عبد البرّ شيخ آمد 144.6

[عبد لليل بن محمد] أبو المحاسن الدهستانى الوزير 324.8  
عبد الخالف بن عيسى بن احمد ... أبو جعفر ابن ابي موسى  
الشريف 263.13

عبد الرحمان بن احمد (ولى عهد الحاكم) انظر الياس بن احمد  
عبد الرحمان بن احمد بن الحسن بن بُندار أبو الفصل العجلى  
الرازى 231.6

عبد الرحمان بن احمد بن عبد القادر بن يوسف أبو طاهر 369.10  
عبد الرحمان بن احمد بن محمد بن علي النيسابورى 261.16  
عبد الرحمان بن ابي بكر عتيق بن خلف ابن الفحام أبو القاسم  
الصقلّى 379.11

عبد الرحمان بن عبد الله أبو القاسم الحزبى الكُرفى 160.20  
عبد الرحمان بن عبد الله بن علي ابن ابي العجاجز أبو علي  
الدمشقى 191.19

عبد الرحمان بن عبيد الله ابن الجلاب انظر القاسم بن الجلاب المالکى  
عبد الرحمان بن عمر جلال الدين البلقينى 373.19  
عبد الرحمان بن عمر بن محمد بن سعيد ابن النحاس أبو محمد  
التجيبى 145.21

عبد الرحمان بن محمد بن اسحق ... بن مندة ... بن ابي عبد  
الله أبو القاسم 262.11

a) Al-Mushtabih p. 155 عبيد .

عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن بNDAR بن شَبَابَة a ابو سعيد  
الهَمدَانِي 164.1

عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن مَهْرَان ابو مسلم البغدادي  
36.17 37.5

عبد الرحمان بن محمد بن عيسى بن فطيس بن اصبع ابو المطرف  
القاضي القرطبي 113.16

عبد الرحمان بن محمد ابو محمد المَسْلُك الدوني 352.18

عبد الرحمان بن محمد بن محمد بن عبد الله ابن ادريس ابن ابي  
حاتم ابو سعيد 52.5 119.20

عبد الرحمان بن محمد بن المطفر بن محمود بن داود ابو الحسن  
ابن ابي طلحة الداؤودي 257.5

عبد الرحمان بن محمد بن يحيى ابو الحسن الجوهرى 164.2

عبد الرحمان بن معوية ابو المطرف الداخل 149.15

عبد الرحمان بن هشام المستظهر المستكفي المعتمد صاحب الاندلس  
149.9

عبد الرحمان بن يحيى بن مندة 96.16

عبد الرحيم بن احمد بن نصر ابو زكرياء البخارى التميمي 243.1

عبد الرحيم بن الياس ابو القاسم انظر الياس بن احمد ولي عهد الحاكم

عبد الرحيم بن محمد بن اسمعيل بن نباتة الفارقي 35.13

عبد الرحيم بن الفرات الخنفي 44.11

عبد الرزاق بن عبد الله بن علي بن اسحق الطوسي 376.6

عبد الرزاق بن عبد الله بن الحسن ابو غانم التنوخي المعري 316.10

a) Al-Mushtabih شَبَابَة.



- عبد الرشيد بن محمود بن سبكتكين 211.12  
 عبد السلام بن الحسين بن محمد أبو أحمد البصري 120.1  
 عبد السلام بن محمد بن يوسف بن بندار أبو يوسف القزويني 313.1  
 عبد السيد بن محمد بن عبد الواحد أبو نصر ابن الصباغ 274.17  
 361.5  
 عبد الصمد بن عمر بن محمد بن اسحق أبو القاسم الدينوري 100.7  
 عبد الصمد بن منصور بن الحسن ابن بلك أبو القاسم 127.3  
 عبد العزيز بن أحمد بن محمد بن علي بن سليمان أبو محمد الكناني 255.1  
 عبد العزيز بن جعفر أبو القاسم الخرقني 37.7  
 عبد العزيز بن الحارث بن اسد أبو الحسن التميمي 29.18  
 عبد العزيز بن عبد الله أبو القاسم الداركي 37.6  
 عبد العزيز بن عبد الملك بن شفيع أبو الحسن الاندلسي 375.15  
 عبد العزيز بن عمرو بن محمد بن يحيى بن حميد بن نباتة أبو نصر البغدادي 120.3  
 عبد العزيز بن محمد بن علي أبو نصر التبرقي 286.20  
 عبد الغافر بن عبد الرحمان أبو بكر الدينوري 120.9  
 عبد الغفار بن محمد المعتر أبو بكر الشيرزي 367.14  
 ابن عبد الغفار انظر للحسن بن أحمد بن عبد الغفار  
 عبد الغني بن سعيد بن علي بن سعيد بن بشر بن مروان أبو محمد المصبي 125.7 65.1 58.8  
 عبد القادر بن عبد الكريم بن الحسين أبو البركات 293.18  
 عبد القادر أبو محمد ابن السماك 200.7  
 عبد القاهر بن عبد الرحمان أبو بكر الجرجاني 265.3

- عبد الكريم بن سعدويه ابو الفتيان الدهستاني 355.1  
 عبد الكريم بن محمد بن منصور ابو سعد السمعاني 316.16  
 عبد الكريم بن هوازن بن عبد الملك بن طلحة بن محمد ابو القاسم  
 الفشيري 122.10 215.7 249.18  
 عبد المحسن بن محمد بن احمد بن غالب بن غلبون ابو محمد  
 الصوري 151.16  
 عبد الملك بن عبد الله بن يوسف ابو المعالي الجويني 204.16 273.12  
 277.1 356.18 376.7  
 عبد الملك بن محمد بن عبد الله بن بشران ابو القاسم الواغظ<sup>a</sup>  
 236.13  
 عبد الملك بن محمد بن عبد الله ابو القاسم البغدادي<sup>b</sup> 194.4  
 عبد الملك بن محمد بن يوسف ابو منصور البغدادي 241.13  
 عبد الملك بن نصر بن محمد ابو الفرج المخرومي النصيبي البتاء 101.21  
 عبد المنعم بن حقاظ بن احمد بن خلف ابو البركات ابن البقلي  
 الانصاري الدمشقي الحافظ الوزير 382.5  
 عبد الواحد بن احمد بن جعفر شرف الدولة علم الدين ابو سعيد  
 ابن ماکولا 145.2 147.3  
 عبد الواحد بن اسمعيل بن احمد بن محمد ابو المحاسن الروياني  
 فخر الاسلام الطبري 352.1  
 عبد الواحد بن علي بن مهران ابو القاسم النحوي 235.2  
 عبد الواحد ابو عمرو القاضي البصري 103.7

---

a) and b) are apparently duplicates, a being incorrect; cp. the two biographies of موسى بن عيسى ابو عمران on the same pages.

عبد الواحد بن محمد بن مهديّ أبو عمرو الفارسيّ البزاز الحافظ 126.20  
عبد الواحد بن محمد بن يحيى بن أيوب أبو القاسم ابن المطرّز 206.3  
عبد الوهاب بن الحسن بن الوليد بن موسى أخو تنوك أبو الحسين  
الكلابيّ الدمشقيّ 97.12

عبد الوهاب بن عبد الله بن عمر أبو نصر المرقّيّ الدمشقيّ 164.4  
عبد الوهاب بن عبد العزيز بن الحارث أبو الفرج التميميّ 163.9  
عبد الوهاب بن عليّ بن نصر بن أحمد أبو محمد البغداديّ 159.9  
ابن عبدويه أنظر عمر بن أحمد بن إبراهيم بن عبدويه أبو حازم  
الهذليّ

عبدة<sup>a</sup> بنت المعزّ الفاطميّ 78.9  
العبيد 234.10

بنو عبيد 31.6 169.3  
عبيد الله بن أحمد بن عثمان بن الفرج بن الأزهريّ أبو القاسم السيرافيّ  
200.1

عبيد الله بن أحمد بن معروف أبو محمد انقاضيّ البغداديّ 49.11  
[عبيد الله بن الحسن] أبو الحسن الكرخيّ 28.7  
عبيد الله بن عبد الرحمان بن محمد .... بن عوف أبو الفضل  
الزهريّ العراقيّ 49.3

عبيد الله بن عمر أبو زيد الدبوسيّ 236.9  
عبيد الله بن محمد بن أبي بكر أبو الحسن البيهقيّ 389.19  
عبيد الله بن محمد بن نافع بن مكرم أبو العباس البستيّ 54.13  
عبيد الله المهديّ 4.16 112.11

<sup>a</sup>) Probably عُنْدَة; see al-Mushtabih.

عبيد الله بن يعقوب بن اسحق ابو احمد الاصبهاني 61.5  
ابو العتاهية 160.6

عثمان بن جني ابو الفتح الموصلي 90.8 154.9  
عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمر ابن الصدفي ابو عمرو  
الداني القرطبي 214.15

عثمان بن محمد بن عبيد الله ابو عمرو الماحمي 283.18  
عثمان بن نظام الملك 380.18 381.18  
العثماني انظر انوليد بن هشام ابو ركوه  
عجل 271.13

ابن ابي العجائز انظر عبد الرحمان بن عبد الله بن علي  
العجلي ابو سعد انظر الحسين بن عثمان بن احمد .... بن ابي دلف  
العجلي ابو سهل انظر محمد بن سليمان بن محمد الصعلوكي  
النيسابوري

العجلي ابو عبد الله انظر الحسين بن جعفر بن علكان بن محمد  
ابن دلف

العجلي ابو الفضل انظر عبد الرحمان بن احمد بن الحسن بن بندار  
الرازي

العجلي ابن ماکولا انظر علي بن هبة الله بن علي بن جعفر بن علكان  
الوزير

العجمي الصائغ ابو طاهر 348.6

العدل ابو بكر انظر محمد بن جعفر بن احمد  
العدل ابو الحسن انظر محمد بن مظفر بن عبد الله  
العدل ابو علي انظر عبد الرحمان بن عبد الله بن علي  
عدنان غلام ابن ماکولا 157.18

عَدَّة الدولة المستنصرية 207.5

العدويّ أبو حازم انظر عمر بن أحمد بن إبراهيم بن عبدويه

ابن عدّي [عبد الله بن عدّي أبو أحمد الجرجاني] 22.11

ابن عدّي انظر جَمَاز

العوارق انظر عبيد الله بن عبد الرحمان بن محمد

العرب 68.1 75.21 103.17 138.7 172.11 178.11 179.17 187.8 197.17

204.17 223.8 279.16 293.17 306.22

أبو عروس صاحب العسس للحاكم الفاطميّ 73.8, 18 74.20

عزّ الدولة بن المطّلب 387.18

عزّ الدولة بن معزّ الدولة بَحْتِيَار أبو منصور بن بويه 15.2, 6 18.7, 21

19.13 21.6 31.12 54.11 89.7

عزّ الدولة انظر نصر بن عليّ بن المقلّد بن نصر الكفائيّ

عزّ الدين انظر حسان بن مسمار

عزّ الملك انظر محمد بن عبد الله بن أحمد بن اسمعيل ... المسيحيّ

عزيز الدولة فاتهك الوحيديّ صاحب حلب 79.22

العزیز نزار الفاطميّ 1.1 et seq.

ابن عساكر [أبو القاسم عليّ] 217.6 257.18

ابن عساكر انظر القاسم بن مظفر بن عساكر أبو محمد

العسكريّ أبو أحمد انظر الحسن بن عبد الله بن سعيد

العسكريّ أبو عبد الله انظر الحسين بن محمد بن عبيد الدقاق

عصّد الدولة بن ركن الدولة فناخسرو (وقيل بويه) بن الحسن بن

بويه 13.5 14.5 15.1, 7, 20 16.9 18.5, 9, 14 19.7, 15 218, 17

23.1 24.11 25.16 27.10, 15 29.3 31, 1, 7, 9 32.19 34.14 35.9

40.4 83.16 106.13 111.2 119.9 200.9

- عضد الدولة انظر الب ارسلان محمد بن جفرى بك  
 عضد الدولة انظر سنجر شاه بن ملك شاه  
 العضدى ابو منصور انظر ختكين  
 العطار انظر محمد بن ابراهيم بن على ابو بكر  
 ابن عطاش انظر احمد بن عبد الملك بن عطاش  
 عطية [بن صالح بن مرداس] 258.12 239.1 227.3  
 ابن العظيमी انظر محمد بن على بن محمد ابو عبد الله التنوخى  
 الحلبى  
 ابن عفان السمرقندى 138.11  
 العقبى انظر رضوان بن محمد ابو نعيم  
 العقيقى انظر احمد بن الحسين بن احمد بن على بن محمد العلوى  
 عقيل بن احمد ابو الحسن الاحنف العكبرى 59.13  
 ابن ابي عقيل عين الدولة 284.6  
 بنو عقيل 334.6 293.10 275.5  
 العقيلى انظر سار بن بدر وقرواش بن المقلد والمقلد  
 العكبرى ابو الحسن انظر عقيل بن احمد  
 العكبرى ابن ابي الرعد انظر محمد بن عبيد الله بن احمد ابن ابي  
 الرعد القاضى  
 العلاء بن الحسن بن وهب بن موصلايا ابو سعد 345.6 287.14  
 علاء الدولة انظر محمد علاء الدولة ابو جعفر ابن كاكويه  
 ابن العلاف 226.3  
 ابن علاق انظر عبد الله بن عبد الواحد  
 ابن ابي علان انظر عبد الله بن ابي علان ابو محمد الاهوازى  
 ابن علکان انظر الحسين بن جعفر بن علکان

عَلَمَ أَمَ الْغَائِمِ الْعَبَّاسِيَّ 228.4

علم الدين انظر عبد الواحد بن احمد بن جعفر ابو سعيد ابن ماکولا  
علم الدين انظر قريش بن بدران

ابن العلواء الواعظ 162.5

العلويّ ابو احمد انظر الحسين بن موسى بن محمد ذو المناقب

العلويّ ابو تمام انظر محمد بن محمد بن عليّ الافضل

العلويّ ابو الحارث انظر محمد بن محمد بن عمر

العلويّ ابو الحسن انظر حمزة بن احمد بن الحسين

العلويّ ابو الحسن انظر محمد بن الحسين بن موسى... الرضى

العلويّ ابو الحسن انظر عليّ بن طباطبا

العلويّ ابو الحسن انظر محمد بن الحسن... الافساسى

العلويّ ابو الحسن انظر محمد بن الحسن بن يحيى

العلويّ ابو الحسن انظر محمد بن محمد بن عليّ بن عبد الله الحسينيّ

العلويّ ابو الحسين انظر احمد بن عليّ بن محمد جلال الدولة القاضى

العلويّ ابو طاهر انظر حيدرة بن ابراهيم ابن ابي الحسن

العلويّ ابو طاهر انظر حيدرة بن الحسن الحسينيّ

العلويّ ابو عبد الله انظر احمد بن الحسين

العلويّ ابو عبد الله انظر احمد بن محمد بن عبد الله

العلويّ ابو عبد الله انظر محمد بن عليّ

العلويّ ابو عمر انظر احمد بن محمد بن عبد الله (الطلمنكيّ)

العلويّ ابو الفتوح انظر احمد بن عمر بن يحيى

العلويّ ابو الفتوح انظر حيدرة بن المعتمر الرضى

العلويّ ابو القاسم انظر عليّ بن ابراهيم

العلويّ ابو الهاشم انظر الحسن ابو هاشم رئيس ههنا

العلويّ أبو يعلى 113.4

العلويّ أبو يعلى انظر حمزة بن الحسن بن العباس فخر الدولة  
القاضي

العلويّ انظر احمد بن الحسين بن احمد بن عليّ العقيقيّ

العلويّ انظر ابن ازرق الموسويّ

العلويّ انظر الحسن بن محمّد بن الحسن (الانصاسيّ)

العلويّ انظر محسن بن محمّد بن العباس الحسينيّ

العلويّ انظر محمّد بن محمّد سناء الملك

العلويّة (العلويّون) 122.21 131.12 248.9

عليّ بن ابراهيم ابو الحسن البصريّ الصوفيّ 29.21

عليّ بن ابراهيم ابو القاسم الحسينيّ 364.1

عليّ بن احمد ابن الاخرم ابو الحسن المدينيّ 324.12

عليّ بن احمد بن الحسن بن محمّد بن نعيم ابو الحسن البصريّ

160.10 161.1

عليّ بن احمد بن سعيد ابن حزم ... ابو محمّد الامويّ القرطبيّ

202.9 235.5 313.17

عليّ بن احمد بن عمّار جلال الدولة ابو القاسم قاضي الاسكندريّة

300.10 302.9

عليّ بن احمد بن عمر بن حفص ابو الحسن ابن الحكميّ 148.4

عليّ بن احمد ابو القاسم الخُزاعيّ 128.4

عليّ بن احمد بن محمّد بن عليّ ابو الحسن الواحديّ 261.10

عليّ بن احمد نجيب الدولة البجرجرائيّ 130.13 142.18

عليّ بن احمد بن يوسف بن جعفر بن عرفة شيخ الاسلام ابو الحسن

الهكاريّ 294.4



- عليّ بن اسمعيل ابو الحسن الاشعريّ 217.6 215.6 116.14  
عليّ تكين 193.9  
عليّ بن جعفر ابن القطّاع ابو القاسم السعدى الصقلّى 364.14  
عليّ بن الحسن بن ابراهيم ابو الحسن الصوفى 201.13  
عليّ بن الحسن بن احمد بن محمّد بن المسلمة ابو القاسم رئيس  
الرؤساء شرف الوزراء 224.8 176.10 12 175.5, 16 174.3, 172.12 160.18  
عليّ بن الحسن بن الحسين بن محمّد ابو الحسن الموصلى  
الخلعى 321.4  
عليّ بن الحسن بن عليّ ابن ابى الطيّب ابو الحسن البخارىّ 257.11  
عليّ بن الحسن بن عليّ بن الفضل ابو منصور ضرّ ذرّه 322.15 252.10  
عليّ بن الحسن ابن الموازى ابو الحسن 375.18  
عليّ بن الحسين بن احمد بن الحسين ابن صضرى ابو الحسن  
الثعلبى 389.15 257.17  
عليّ بن الحسين ابو الحسن المغربى 149.1 7.12 14 6.2, 5.17  
عليّ بن الحسين ابو القاسم الرّبعى البغدادى 354.8  
[عليّ بن الحسين بن محمّد بن عليّ ابو] القاسم 372.2  
عليّ بن الخضر ابو الحسن العثمانى 239.10  
عليّ بن داؤود القائد 74.14  
عليّ بن رضوان بن عليّ بن جعفر ابو الحسن المصرىّ 229.16  
عليّ بن زيّد ابو الحسن 103.6  
عليّ بن سعيد الاصطخرىّ 118.9

a) Ibn al-Athîr X. 91: originally ضرّ بَعْر. b) E يزيد;  
perhaps the same as عليّ بن يزيد, 122.21.

- عليّ بن ابي طالب 248.4  
 عليّ بن طباطبا ابو الحسن العليّ <sup>a</sup> 150.10  
 عليّ بن طراد الزينبيّ 388.1  
 عليّ بن عبد الرحمان ابو الحسن البكّائيّ 39.5  
 عليّ بن عبد العزيز ابو الحسن الجرجانيّ القاضي 90.13  
 عليّ بن عبد العزيز ابو الحسين صاحب النعمان <sup>هـ</sup> الكاتب 43.19  
 عليّ بن عبد الوقاب بن الحسن ابو الحسين الكلابيّ 97.20  
 عليّ بن عقيل بن محمّد بن عقيل ابو الوفاء البغداديّ 374.11  
 عليّ بن عمار جلال الملك ابو الحسين القاضي 239.2 267.10 271.8  
 272.19 280.13 288.7  
 عليّ بن عمر بن احمد بن مهديّ ... ابو الحسن البغداديّ  
 الدارقطنيّ 22.9 26.15 29.15 44.9 58.3 119.22 125.12 313.19  
 369.11  
 عليّ بن عمر الأرمويّ 237.11  
 عليّ بن عمر ابو الحسن الحرّبيّ البشكريّ 61.7  
 عليّ بن عمر بن محمّد بن الحسن ابو الحسن ابن القزوينيّ  
 210.16  
 عليّ بن عمران ابو الحسن القطّان الحافظ 100.10  
 عليّ بن عيسى بن سليمان ابو الحسن الشّكريّ الفارسيّ 140.1  
 عليّ بن عيسى بن عليّ ابو الحسن الرّمانيّ 54.17 220.13

a) Ibn Khallikān I. 40 (s. v. طباطبا ابن محمّد بن احمد).

b) Ibn al-Athīr IX. 90 ابن حاجب النعمان.

c) But see عبد الوقاب بن الحسن بن وليد.

- عليّ بن عيسى بن المفرج<sup>a</sup> أبو الحسن الرّبّعيّ 154.5  
 عليّ بن فضال بن عليّ أبو الحسن المغربيّ القيروانيّ 280.7  
 عليّ بن ماكولا أبو الحسن الأهوازيّ 157.17  
 عليّ بن المبارك ابن الفلعوس أبو الحسن البغداديّ 387.9  
 عليّ بن الحسن بن عليّ بن محمّد بن أبي الفهم أبو القاسم التنوخيّ  
 55.10 113.7 209.3 218.10  
 عليّ بن محمّد بن إسحق أبو الحسن الكلبيّ 98.1  
 عليّ بن محمّد بن حبيب أبو الحسن الماورديّ 224.14  
 عليّ بن محمّد أبو الحسن النهاميّ 146.4  
 عليّ بن محمّد بن خلف أبو الحسن المّعافريّ القُرويّ القابسيّ  
 116.2 194.11  
 عليّ بن محمّد بن عليّ الكيا ضياء الدين الهرايّي 325.5 356.15  
 عليّ بن محمّد بن عليّ أبو الحسن الصليبيّ 218.3 232.7  
 268.8  
 عليّ بن محمّد بن عليّ بن محمّد بن الحسن بن عبد الملك<sup>b</sup> بن  
 حمويه أبو الحسن الدامغانيّ 322.19 357.2 373.13 376.10  
 عليّ بن محمّد أبو الفتنح البستيّ 111.12  
 عليّ بن محمّد القيروانيّ 286.4  
 عليّ بن محمّد بن محمّد بن محمّد بن جهمير زعيم الرّؤساء أبو القاسم  
 الوزير 342.1 363.17  
 عليّ بن محمّد المصريّ 55.1  
 عليّ بن محمّد ابن المعلّم أبو الحسن الكوكبيّ 47.4 49.18 50.8

<sup>a</sup>) Ibn Khallikân الفرج. <sup>b</sup>) But see under عليّ بن محمّد بن الحسن.  
 ابن محمّد بن الحسن.



عماد الملك بن نظام الملك 318.5

عمار بن محمد بن عمار فخر الملك ابو علي قاضي طرابلس 334.11

335.17 344.6, 10

ابن عمار قاضي الاسكندرية انظر علي بن احمد بن عمار ابو القاسم  
جلال الدولة

ابن عمار قاضي طرابلس انظر علي بن عمار جلال الملك ابو الحسن

ابن ابي عمارة انظر المعمر بن علي بن ابي عمارة ابو سعد الحنبلي

عمر بن احمد بن ابراهيم بن عبدويه ابو حازم الهذلي العدوي 148.7

عمر بن احمد بن عثمان بن احمد بن ايوب بن ازداد ابو حفص بن

شاهين 22.9 58.13

عمر بن ابي سعد ابراهيم بن اسمعيل ابو الفضل الهروي 164.4

عمر بن الخطاب 292.5 305.16

عمر بن المبارك بن عمر ابو الفوارس البغدادي 348.9

عمر بن محمد بن سببك a ابو القاسم 39.6

عمر بن محمد بن علي ابو حفص الرياتي 37.8

ابن ابي عمر 44.11

ابن عمرو انظر محمد بن عبيد الله بن احمد ابو الفضل المالكي

عموية انظر احمد بن حمزة بن محمد بن حمزة بن خزيمة ابو اسمعيل

الهروي

العبيد [الهمذاني] 232.16

ابن العبيد انظر ابو الفضل

بنت عبيد الامة 314.2

عبيد الجيوش انظر الحسين بن جعفر ابو علي

a) So al-Mushtabih.

- عميد الدولة انظر قرواش ومحمد بن محمد بن محمد بن جهير  
 عميد الرؤساء انظر محمد بن محمد بن علي ابو تمام الزينبي  
 عميد العراق 174.4, 8 175.20 176.14  
 عميد الملك انظر محمد بن منصور ابو نصر الكندري  
 عميد الملك انظر محمد بن محمد بن محمد بن جهير  
 العنبيقي القاضي 57.10  
 عنبر الخادم 381.21  
 العنبيقي ابو بكر انظر محمد بن عمر  
 ابن عيسى انظر محمد بن احمد بن اسمعيل بن عيسى ابو الحسين  
 ابن العوام القاضي 69.4  
 عيسون بن علي ابو بكر الصقلي 248.10  
 ابن عيسون المنجم 314.20  
 عيسى بن حامد الرخاجي 24.2  
 عيسى بن نسطور النصراني 4.11  
 عين الدولة انظر عبد الله بن علي بن عياض ابو محمد الصوري  
 عين الدولة ابن ابي عقيل 284.6  
 عين الدولة انظر محمود بن سبكتكين  
 العين زربي ابو محمد انظر اسمعيل بن علي  
 الغافقي ابو اسحق انظر ابراهيم بن عبد الله بن حصن  
 الغالب بامر الله ابو الفضل بن القادر العباسي 87.17  
 ابو غانم التنوخي انظر عبد الرزاق بن عبد الله بن الحسن  
 غرس النعمة انظر محمد بن هلال بن الحسن ابو الحسن الصابي  
 الغر 171.18 238.14  
 الغرالي ابو حامد انظر محمد بن محمد بن محمد

الغزالي أبو الفتح انظر أحمد بن محمد بن محمد

الغزنوي برهان 342.9

الغزّي أبو إسحق انظر أبرهيم بن عثمان بن محمد

الغساني أبو الحسين انظر محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد

الغساني أبو علي انظر الحسين بن محمد أبو علي الجبائي

الغصنفر بن ناصر الدولة بن أحمدان أبو تغلب 21.3, 8 25.13

الغصنفي الشاعر 103.8

ابن غلبون انظر عبد المحسن بن محمد بن أحمد أبو محمد الصوري

أبو الغنائم انظر تاج الملك والمعمر بن محمد بن المعمر ومحمد بن

علي بن ميمون

غندر انظر محمد بن جعفر بن الحسين بن محمد أبو بكر الوراق

غياث الدين انظر محمد شاه بن ملك شاه

غيلان بن محمد بن أبرهيم بن غيلان 208.17 372.3

ابن فاخر النحوي انظر المبارك بن فاخر

فارس بن زكرياء والد ابن فارس أبي الحسين القزويني 24.17

الفارسي أبو عبد الله انظر محمد بن اسمعيل

الفارسي أبو عبد الله انظر يحيى بن عبد العزيز

الفارسي أبو علي انظر الحسن بن أحمد بن عبد الغفار

الفارسي أبو عمرو انظر عبد الواحد بن محمد بن مهدي (البرزاز)

الفارسي أبو محمد 44.14

الفارقي أبو نصر انظر الحسن بن اسد

ابن اخت الفارقي انظر مالك بن سعيد

الفاسي أبو الحسن انظر سهل بن محمد بن الحسن

الفاسي أبو عمران انظر موسى بن عيسى بن أبي حلاج الغفاجومي

- فاطمة بنت سعد الخير الانصارية 189.17  
 ابن الفاعوس انظر على بن المبارك ابو الحسن  
 ابو الفتح <sup>a</sup> 195.8  
 ابو الفتح ابن ورام 227.9  
 ابو الفتوح الاستاذ انظر برجوان  
 ابو الفتوح الحسن بن جعفر 131.6  
 ابو الفتيان بن حيوس الشاعر انظر محمد بن سلطان بن محمد  
 ابو الفتيان انظر عبد الكريم بن سعدويه الدغستاني  
 فحل بن تميم والى الشام 86.5  
 ابن الفحلة انظر عبد الرحمان بن ابي بكر عتيق  
 ابن الفخار انظر محمد بن عمر بن يوسف ابو عبد الله القرطبي  
 فخر الاسلام انظر عبد الواحد بن اسمعيل بن احمد ابو المكاسن  
 الرويلتي  
 فخر الدولة ابن جهير انظر محمد بن محمد بن جهير ابو نصر  
 فخر الدولة بن ركن الدولة على ابو الحسن بن بويه 29.3 16.9  
 33.9, 21 34.16 56.9 57.18 82.8 115.7 140.10  
 فخر الدولة القاضي العلوي انظر حمزة بن الحسن بن العباس ابو يعلى  
 فخر العرب ابن حمدان 186.4  
 فخر الملك بن بهاء الدولة انظر سلطان الدولة  
 فخر الملك بن تتش انظر رضوان بن تتش  
 فخر الملك على بن نظام الملك ابو المطهر الوزير 350.3 318.18 312.15  
 فخر الملك القاضي انظر عمار بن محمد ابو العلي  
 فخر الملك انظر محمد بن علي بن خلف ابو غالب

<sup>a</sup>) Perhaps = ابو الفتح ابن ورام.



- الفراء أبو عبد الله أنظر الحسين بن محمد بن خلف الفقيه  
 الفراء أبو عبد الله أنظر مالك بن أحمد (البانياسي)  
 الفراء أبو عبد الله أنظر محمد بن الفضل بن نظيف المصري  
 ابن الفراء أنظر الحسين بن مسعود محبي السنة أبو محمد البغوي  
 ابن الفراء أنظر محمد بن الحسين بن محمد بن خلف أبو يعلى  
 ابن الفرات أنظر جعفر بن الفضل بن جعفر ابن حنابلة  
 ابن الفرات أنظر عبد الرحيم بن الفرات  
 ابن الفرات أنظر محمد بن العباس بن أحمد بن محمد أبو الحسن  
 أبو الفرج ابن أخى أبى القاسم المغربي 176.16 183.14 230.10  
 أبو الفرج بن عمران بن شاهين 30.15  
 الفرنج 245.20 270.2 302.3, 14 317.7 318.11 320.12 323.18 326.15  
 334.2 348.4 354.17 360.19 378.1 383.1 388.11 390.11  
 أبو الفضائل بن سعد الدولة 5.14 6.19 9.15 48.15  
 الفضل الأمير 3.11 4.8  
 فضل الله بن محمد أبى الخير بن أحمد العارف بالله أبو سعيد الميهتي  
 208.5  
 الفضل بن عبد الله 8, 99.4  
 الفضل بن عبد القاهر 358.20  
 الفضل بن محمد بن مسعود أبو المحاسن التنبوخي أنظر المفضل  
 الفضل بن منصور بن طريف أبو الرضى البغدادي 194.14  
 الفضل بن ناصر (السلامي) a 316.7  
 ابن الفضل 184.18  
 أبو الفضل b بن عبد الرزاق سديد الملك الوزير 342.2

a) *Yāqūt* II. 399. b) *As-Suyūfī* II. 151.13

- ابو الفضل بن الموصليّ مشيد الدين الوزير 316.4  
 ابو الفضل ابن للخليفة القادر انظر الغالب بامر الله  
 ابو الفضل بن العميد الوزير 16.12 17.17 56.15  
 فضلو به الشونكارى <sup>a</sup> 232.13  
 الفضيل بن عياض 18.20 266.12  
 الفقاعى 70.17  
 ابن فلاح انظر جعفر بن فلاح وسلمان بن جعفر  
 الفلاحى ابو نصر 184.2, 5  
 فناخسرو ابو منصور بن شرف الدولة بن بويه 39.16  
 فناخسرو انظر عضد الدولة بن ركن الدولة  
 ابن ابي انفهم انظر المحسن بن على بن محمد ابو على التنوخى  
 ابو الفوارس انظر شرف الدولة بن عضد الدولة وطراد بن محمد  
 ابن على وعمر بن المبارك  
 ابو الفوارس ابن سقرى 195.9  
 ابن فورك انظر عبد الله بن محمد بن محمد ابو بكر  
 ابن فورك انظر محمد بن الحسن بن فورك ابو بكر الاصبهاني  
 سبت ابن فورك انظر احمد بن الحسن بن محمد بن ابراهيم ابو بكر  
 فيروز الانطاكى 303.3  
 فيروز شحنة دمشق 381.3  
 فيروز بن بويه انظر بهاء الدولة بن عضد الدولة  
 الفيروزاباقى ابو اسحق انظر ابراهيم بن على بن يوسف  
 القابسى ابو الحسن انظر على بن محمد بن خلف المعافى

<sup>a</sup>) Ibn al-Athir X. 192 الشونكارى; cp. Le Strange, "Lands of the Eastern Caliphate", p. 288.

- القاسمى ابو عمران انظر موسى بن عيسى بن ابي حاتم الغفجومي  
 قابوس بن وشمكير ابو الحسن امير الجبال 29.3 82.12 115.13  
 القادر بالله العباسى 47.4 50.2 51.12 85.12 87.15 88.7 92 12 93.19  
 97.7 104.16 110.12 112.3 114.15 115.4 118.10, 18 119.11 121.15  
 125.15 126.5 134.7 141.12 142.15 148.16 158.8  
 القاسم ابن الجلاب المالكي 43.3  
 القاسم *a* بن الحسين بن محمد بن علي الزينبي 372.2  
 القاسم بن عبد الله الوزير 32 3  
 القاسم بن علي بن محمد بن عثمان ابو محمد الحرامى الحريقى 101.9  
 379.15  
 القاسم بن مظفر ابن عساكر ابو محمد 250.9  
 القاسم *b* بن ابي هاشم امير مكة 296.3  
 ابو القاسم الدهقان 254.6  
 ابو القاسم الشامد انظر طلحة بن محمد بن جعفر  
 ابو القاسم ابن ساهين 200.7  
 ابو القاسم المهدى انظر الياس بن احمد  
 ابو القاسم وزير محمود شاه 371.5  
 قاورت بك بن داود بن ميكائيل السلجوقي 223.15 232.12 234.15  
 251.3 251.20 258.7 290 12  
 القائم بامر الله العباسى 159.3 166.8 171.2 172.4 et seq. 184.12  
 188.13 193.0 200.19 212.4 213.20 216.17 243.13 247.20 256.1  
 258.14 259.9 286.10 348.13.

*a*) Probably القاسم على; see Ibn T. B., year 543. *b*) So Wüstenfeld, "Mekka", II. 212.

قَتْلَمِش 275.12 252.5 232.18

ابن قَتْلَمِش انظر سليمان بن قَتْلَمِش  
القدسِيّ ابو الفتح انظر نصر بن ابراهيم بن نصر بن ابراهيم  
القدوريّ ابو الحسين انظر احمد بن محمد بن احمد بن جعفر بن  
حمدان

ابن قراجا انظر جرجان  
القرافيّ رابّي الحاكم الفاطميّ 72.15, 16 73.17  
القرشيّ ابو عثمان انظر سعيد بن العباس  
القرشيّ ابو الحسن انظر احمد بن محمد بن عبد الله بن العباس  
القرطبيّ ابو بكر انظر عبد الله بن محمد بن احمد بن محمد بن  
يحيى

القرطبيّ ابو بكر انظر محمد بن عمر بن القوطيّة  
القرطبيّ ابو عبد الله انظر احمد بن محمد بن عبد الله الخولانيّ  
القرطبيّ ابو عبد الله انظر محمد بن عتاب المالكيّ  
القرطبيّ ابو عبد الله انظر محمد بن عمر بن يوسف ابن الفتحار  
القرطبيّ ابو عبد الله انظر محمد بن يحيى بن احمد ابن الخذاء  
القرطبيّ ابو عمر انظر احمد بن محمد بن عيسى بن هلال  
القرطبيّ ابو عمر انظر عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمر  
الامويّ

القرطبيّ ابو محمد انظر عليّ بن احمد بن سعيد بن حزم  
القرطبيّ ابو المطرف انظر عبد الرحمان بن محمد بن عيسى بن فطيس  
القرطبيّ ابو الوليد انظر يونس بن عبد الله بن محمد بن مغيث  
ابن الصفار

القرطبيّ ابو بكر انظر محمد بن عليّ بن شاهويه

- القرمطى ابو سعيد انظر الحسن بن بهرام  
القرمطى ابو على انظر الحسن بن احمد بن الحسن بن بهرام الجنابى  
القرمطى ابو يعقوب انظر يوسف بن الحسن (الجنابى)  
بنو قرة 73.21 146.6  
قرة العين ام المقتدى 295.12  
قرواش بن المقلد بن ابي حسان ابو المنيع معتمد الدولة 88.17  
97.7 107.8 154.1 196.10 210.20  
القرقى ابو الحسن انظر على بن محمد بن خلف المعافى  
قريش بن بدران بن المقلد علم لدين امير العرب 172.10 173.2, 19  
174.16 175.19 211.7  
قران a الامير 281.8 284.11 285.18 288.7 294.15 312.4  
القروينى ابو الحسين انظر احمد بن فارس بن زكرياء بن محمد  
القروينى ابو يوسف انظر عبد السلام بن محمد بن يوسف بن بشار  
ابن القروينى انظر على بن عمر بن محمد بن الحسن  
قس بن ساعدة 198.18  
قسام الحارثى 3.1, 15 4.1 39.6, 18  
القسطلى ابو عمر انظر احمد بن محمد بن العاص  
قسطنطين 153.7  
قسيم الدولة انظر آف سنقر بن عبد الله  
القشيري انظر عبد الكريم بن هوازن بن عبد الملك  
القصرى انظر احمد بن محمد ابو عبد الله  
القضاعى انظر محمد بن سلامة ابو عبد الله  
ابن القطاع انظر على بن جعفر ابن القطاع ابو القاسم السعدى

a) Perhaps to be read قران (بوزان).

القَطَّان انظر على بن عمران ابو الحسن  
 ابن القَطَّان انظر احمد بن محمد بن عيسى بن هلال ابو عمر  
 قطب الدولة انظر بارزطغان  
 قطب الدين انظر اردشير بن منصور وسكمان بن ارتق  
 قنر الندى انظر أم القائم العباسي  
 القطيعي انظر احمد بن جعفر بن حمدان ابو بكر  
 القفال انظر عبد الله بن احمد ابو بكر المروزي  
 ابن القفلاس انظر يحيى بن نجاح ابو الحسن  
 القلعي انظر عبد الله بن محمد بن حزم ابو محمد الاندلسي  
 قلعج ارسلان بن سليمان بن قنلمش 345.20  
 القمي ابو عبد الله التاجر 106.21  
 القمي المستوفي 318.20  
 القواسي انظر سعد الدولة  
 قوام الدولة بن بهاء الدولة ابو الفوارس بن بويه 123.3 126.6 153.2  
 ابن القوطية انظر محمد بن عمر بن القوطية ابو بكر القرطبي  
 القيرواني ابو الحسن انظر على بن فضال بن علي  
 القيرواني ابو محمد انظر عبد الله بن اسحق  
 القيرواني ابو محمد انظر عبد الله بن عبد الرحمان ابى زيد  
 القيرواني انظر على بن محمد  
 القيرواني انظر محمد بن عتيق بن محمد التميمي  
 القيسي انظر مكى بن ابى طالب حموش بن محمد  
 الكاغدي ابو الفضل انظر منصور بن نصر بن عبد الرحيم ابن بنت  
 السمرقندي  
 كافر الاخشيدي 46.2 88.1

ابن كاكوا انظر عبد الله بن طاهر بن محمد  
 ابن كاكويه انظر محمد علاء الدولة ابو جعفر  
 ابو كاليبجار <sup>a</sup> المرزبان بن سلطان الدولة ابن بويه 148.15 153.4  
 198.2 200.19 203.6 207.12 207.16 209.10  
 ابو كاليبجار انظر صمصام الدولة وهزارسب  
 ابو كامل انظر منصور بن ديبس بن علي بن مزيد  
 الكبتني ابو الحسن 140.10  
 ابن كبتكين انظر ختلغ  
 الكتامي ابو محمد انظر الحسن بن عمار امين الدولة  
 كنامة 11.8 67.7, 18 68.3 71.4 76.6 98.17 179.9  
 كنبيلة والي صور 315.13  
 ابن الكحال انظر علي بن نافع ابن الكحال المؤيد نصر الانم  
 ابن كدينة الوزير 240.10  
 الكرابيسي ابو احمد انظر محمد بن محمد بن احمد بن اسحق  
 الكرخي ابو الحسن انظر عبيد الله بن الحسن  
 الكرخي ابو علي انظر محمد بن احمد بن عبد الله بن احمد  
 الكرخي ابو غالب انظر محمد بن الحسن ابو غالب الباقلاني  
 الكريقي انظر ابن مروان  
 ابو الكرم انظر حيدرة بن الحسين بن مفلح  
 كريمة بنت احمد 372.4  
 الكشغلي ابو محمد 113.6

<sup>a</sup>) For the spelling كالنجار (Lane-Poole, "Mohammedan Dynasties", p. 141; Weill, "Gesch. der islam. Völker", p. 223) compare the place name in India (Müller, "Der Islam", p. 59).

الكلابي أبو الحسين انظر عبد الوقاب بن الحسن بن الوليد  
 الكلابي أبو الحسين انظر علي بن عبد الوقاب بن الحسن  
 الكلابي انظر صالح بن مرداس  
 الكلبى انظر ابراهيم بن عثمان بن محمد أبو اسحق  
 الكلبى انظر مسمار وحسان بن مسمار  
 ابن كلس انظر يعقوب بن يوسف  
 الكلواني (الكلواني) أبو الخطاب انظر محفوظ بن احمد  
 ابن كليب انظر احمد بن كليب المغربي  
 كمال الدين بن عبد الله بن القاسم الشَّهْرُزُورِي 385.14  
 كمشنيك أبو منصور حسام الدولة 185.13  
 الكناني أبو الحسن انظر علي بن المقلد بن نصر بن منقذ  
 سديد الدولة  
 الكناني أبو العلاء انظر صاعد بن سنان  
 الكندري أبو نصر انظر محمد بن منصور عبيد الملك  
 كندهري<sup>a</sup> الفرنجي 304.21  
 الكوفي أبو البقاء انظر المعمر بن محمد بن علي اللبال  
 الكوفي أبو طاهر انظر محمد بن احمد أبو طاهر  
 الكوفي انظر زيد بن ابي بلال  
 الكوفيون 964  
 الكوكبي أبو الحسن انظر علي بن محمد بن المعلم  
 كوهر خاتون اخت الب ارسلان 257.21  
 الكوهراني انظر سعد الدولة  
 الكوهي ابن رستم 41.9

<sup>a</sup>) See also Ibn al-Kalānisi, p. 199.



ابن الكويك ابو طاهر 189.16  
 الكيا الهراسي انظر علي بن محمد بن علي  
 اللامشي انظر الحسين بن علي بن ابي القاسم ابو علي  
 اللامشي انظر محمد بن موسى بن عبد الله  
 ابن اللبان انظر عبد الله بن محمد بن عبد الرحمان ابو محمد الاصبهاني  
 ابن اللبان انظر محمد بن عبد الله بن الحسن ابو الحسين البصري  
 اللمنوني انظر يوسف بن تلسفين

لواتة 187.8

لؤلؤ الامير غلام سيف الدولة 104.3 48.15 5.15—9.15 passim  
 لؤلؤ خادم رضوان 368.12 366.9 363.3 361.2  
 لؤلؤ بن عبد الله منتخب الدولة الشيرازي 110.17  
 ابن ماجه انظر محمد بن احمد بن محمد بن الحسن ابو بكر الابهري  
 ابن ماش انظر عبد الله بن ابراهيم بن ايوب  
 ابن ماکولا ابو سعيد الوزير شرف الدولة انظر عبد الواحد بن احمد  
 ابن جعفر

ابن ماکولا ابو الحسن الاهوازي انظر علي بن ماکولا  
 ابن ماکولا ابو عبد الله العاجلي انظر الحسين بن جعفر بن علكان  
 ابن ماکولا ابو علي الوزير يمين الدولة انظر الحسن بن علي بن جعفر  
 ابن ماکولا ابو نصر الوزير سعد الملك انظر علي بن هبة الله بن علي  
 بن جعفر

مالك بن احمد ابو عبد الله الفراء البانياسي 292.16

مالك بن انس 231.15 105.12 94.20 64.16

مالك بن سعيد ابن اخت الفارقي القاضي 125.19

ماليني ابو سعيد انظر احمد بن محمد بن احمد

- المأمون أبو عبد الله ابن البطائحي أنظر محمد بن مختار بن فائق  
 الماهر أنظر أحمد بن عبد الله بن فضالة أبو الفتح الموزيني  
 الماوردي أبو الحسن أنظر علي بن محمد بن حبيب  
 الماوردية البصرية الرابعة 255.9  
 مبارك الاعمطي البغدادي التاجر 135.1  
 المبارك بن عبد الجبار ابن الطيوري أبو الحسين الصيرفي 44.13 246.6  
 المبارك بن فاخر أبو المكارم البغدادي النحوي 351.1 391.4  
 المباركية <sup>a</sup> 258.3  
 المنتبى 59.11  
 ابن ابي المجد أبو الحسن الخافض 250.9  
 المجوسى أنظر بهزاد عبد الله بن مرزبان ومهيار بن مرزويه  
 لمجوسية 112.19  
 أبو المحاسن صهر نظام الملك 365.9  
 أبو المحاسن أنظر عبد الجليل بن محمد وعبد الواحد بن اسمعيل  
 والفصل بن محمد  
 المحاملى أنظر أحمد بن محمد بن أحمد بن القاسم بن اسمعيل  
 المحسن بن أبراهيم بن هلال النصابى 220.11  
 محسن بن عبد الله بن محمد أبو القاسم التنرخي 147.11  
 المحسن بن علي بن محمد بن ابي الفهم أبو علي التنوخى 24.14 55.9  
 محسن بن محمد بن العباس الحسيني 201.21  
 محفوظ بن أحمد بن الحسن أبو الخطّاب الكلّوناني <sup>b</sup> 367.3

<sup>a</sup>) Yāqūt IV. 409?

<sup>b</sup>) So also Ibn al-Athir X. 367.16; Yāqūt IV. 851.14 الكلواناني  
 but IV. 302.5 (s. v. كلوانى) الكلوانى ويقال الكلوانى; Ibn Taghr

- محمّد (أتابك محمّد شاه) 319.5  
 محمّد بن إبراهيم بن أحمد أبو بكر السُّوسِيّ 60.20  
 محمّد بن إبراهيم بن عليّ أبو بكر العطار الاصبّهانيّ 255.4  
 محمّد بن إبراهيم بن عليّ بن عصم بن زاذان أبو بكر ابن المقرئ 49.7  
 محمّد بن إبراهيم بن محمّد أبو الفتح الطرسوسيّ 124.18  
 محمّد بن أحمد بن اسمعيل بن عَنَبَس ابن سمعون أبو الحسين البغداديّ  
 83.9 241.12  
 محمّد بن أحمد بن بكير أبو بكر الخياط التنوخيّ 201.15  
 محمّد بن أحمد أبو جعفر النَّسَفِيّ 141.18  
 محمّد بن أحمد بن الحسين أبو بكر الشاشيّ المستظهريّ 361.3  
 محمّد بن أحمد بن حمدان بن عليّ بن عبد الله بن سنان أبو عمر  
 الخيريّ 38.18 39.7  
 محمّد بن أحمد أبو زيد المروزيّ 80.9  
 محمّد بن أحمد بن سهل أبو غالب بن بِشْران <sup>a</sup> ابن الخالة 244.9  
 محمّد بن أحمد بن طالب الاخباريّ 30.3  
 محمّد بن أحمد أبو طاهر الكوفيّ 373.17  
 محمّد بن أحمد بن عبد الله بن أحمد بن الوليد أبو عليّ المنكلم  
 الكرخيّ 277.12  
 محمّد بن أحمد بن عبد الله بن نصر أبو طاهر الدُّغَلِيّ البغداديّ  
 القاضي 19.9 21.9 58.7  
 محمّد بن أحمد بن عليّ بن حامد أبو نصر المروزيّ 288.15

Birdi MS., year 532 A. H. الكلوداي; probably our author intended  
 الكلونائيّ.

a) Perhaps يُسران al-Mushtabih, p. 45.

- محمد بن احمد بن عيسى ابو بكر السمسار 272.6  
 محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن عبد الرحمن بن يحيى بن  
 جميع ابو الحسين الصيداوى الغسانى 113.20  
 محمد بن احمد بن محمد بن اسمعيل ابو طاهر ابن ابى الاصغر  
 الانبارى 274.2  
 محمد بن احمد بن محمد بن الحسن بن ملحة ابو بكر الابهري  
 الاصبهانى 283.15  
 محمد بن احمد بن محمد بن الخليل ابو سعيد السجزي انظر للخليل  
 ابن احمد  
 محمد بن احمد بن محمد ابن رزقيه ابو الحسن البغدادى البزاز 139.3  
 محمد بن احمد بن محمد بن عبد الله بن عبد الصمد بن المهتدى  
 ابو الحسين الهاشمى 248 13  
 محمد بن احمد بن محمد ابو المظفر الابيوردي 307.13 361.10  
 محمد بن احمد بن المسلمة ابو جعفر البغدادى 252.8  
 محمد بن احمد بن ابى موسى ابو على الهاشمى 190.11  
 محمد بن احمد ابو منصور الازهرى 28.17  
 محمد بن اسحق بن محمد بن يحيى بن مندة ابو عبد الله  
 العبدى الاصبهانى 96.13  
 محمد بن اسمعيل (ابو عبد الله a) الفارسى 237.12  
 محمد بن اسمعيل العارف بالله ابو بكر التفليسى 287.1  
 محمد بن تمام الحرانى 192.2  
 محمد بن تومرت 212.9 327.10  
 محمد بن جرير الطبرى 86.15 126.12 282.6

a) Ibn al-Athir VIII. 352.

- محمّد بن جعفر بن أحمد العدل زوج الحرة أبو بكر الحيرى 32.12  
 محمّد بن جعفر أبو الحسين البغدادي المقرئ 197.5  
 محمّد بن جعفر بن الحسين بن محمّد بن زكرياء أبو بكر الوراق  
 غنّدر 28.8  
 محمّد بن جعفر أبو الفرج أبو سعدات الوزير 207.11  
 [محمّد] بن حبان بن أحمد أبو حاتم التميمي البُستني 111.13  
 محمّد بن الحسن الاسترادي 61.8  
 (محمّد بن الحسن) أبو جعفر الطوسي 241.17  
 محمّد بن الحسن أبو الحسن الأقساسي العلوي 50.14 138.6 142.13 144.1  
 محمّد بن الحسن أبو الحسن السراج النيسابوري 17.19  
 محمّد بن الحسن أبو غالب الكرخي الباقلاني 850.19  
 محمّد بن الحسن بن فورك أبو بكر الاصبهاني 122.7 250.4  
 محمّد بن الحسين (وزير الظاهر غازي) 375.2  
 محمّد بن الحسين بن الجلاب انظر القاسم بن الجلاب المالكي  
 محمّد بن الحسين أبو شجاع الروذراوري a الوزير 267.13 287.8  
 288.2 322.12  
 محمّد بن الحسين بن عبد الله بن أحمد بن يوسف ابن الشبلي  
 أبو علي الشاعر 267.17  
 محمّد بن الحسين أبو عبد الله العلوي 125.17  
 محمّد بن الحسين أبو عبد الله النصيبي 142.2  
 محمّد بن الحسين بن علي بن عبد الرحيم أبو سعيد الوزير 206.6  
 محمّد بن الحسين بن محمّد بن خلف بن أحمد ابن الفراء أبو يعلى  
 القاضى 86.10 114.19 237.14 263.16 282.1 367.4 374.9

a) Ibn Khallikān II. 70.

محمّد بن الحسين بن محمّد بن موسى ابو عبد الرحمان السُلميّ  
النيسابوري 139.7

محمّد بن الحسين بن موسى بن محمّد . . . بن ابي طالب ابو الحسن  
الرضي الموسوي 45.8 54.1,7 85.8 89.19 93.1 113.3 114.11 121.6  
121.17 141.1 154.9 190.15

محمّد بن الحسين المغربي 149.1  
محمّد بن الخضر بن عمر ابو الحسين الحمصي 142.1  
[محمّد بن سلامة] ابو عبد الله القضاعي 130.16  
محمّد بن سلطان بن محمّد بن حيّوس مظفر الدولة ابو الفتيان  
الشاعر 135.15 151.17 260.6 268.3 b 275.9 322.3 c 381.7

محمّد بن سليمان الرّبعي 192.1  
محمّد بن سليمان بن محمّد بن سليمان بن هرون ابو سهل العجلّي  
الصعلوكي النيسابوري 26.4,21  
محمّدشاه بن ملكشاه غياث الدين السلجوقي 318.21 321.16  
323.9 324.18 341.16 343.7 347.1 349.8 351.20 354.5 354.14  
355.19 356.11 358.3 362.13 368.5 368.19

محمّد بن صالح ابو عمرو البخاري 27.4  
محمّد بن صالح بن علي . . . ابن أمّ شيبيان ابو الحسن القرشي  
الهاشمي 26.10 27.1

محمّد بن صالح بن محمّد بن سعد ابو عبد الله الاندلسي 52.20  
محمّد بن انطبيب بن سعد بن موسى ابو بكر الصّبّاغ البغدادي 160.16

a) Ibn Khālikān صفى; Ḥājjī Khalifa مصطفى. b) d. Sha'bān 473 A. H. (so Ibn Khal. and Ḥājjī Khalifa) at Damascus (Ibn Khal., Ḥalab), aet. 80 + (Ibn Khal. born 394). c) d. Rajab 493, born 401!

- محمّد بن الطيّب بن محمّد بن جعفر بن القاسم أبو بكر ابن الباقلائيّ 116.9  
 محمّد بن عبّاد بن محمّد بن اسمعيل بن قريش انظر المعتمد على الله  
 محمّد بن العباس بن احمد بن محمّد أبو الحسن ابن الفرات 54.22  
 محمّد بن العباس بن حيّويه <sup>a</sup> أبو عمر الخزاز 51.6  
 محمّد بن عبد الله بن احمد بن ابراهيم بن اسحق ابن زيدة أبو  
 بكر التاجر الاصبهانيّ 208.10  
 محمّد بن عبد الله <sup>b</sup> بن احمد بن اسمعيل بن عبد العزيز عزّ  
 الدولة الماخّار المسبّحيّ <sup>c</sup> الحَرَانيّ 154.14  
 محمّد بن عبد الله بن احمد ابن منقذ أبو الوليد المرسّيّ 202.16  
 محمّد بن عبد الله بن احمد ابن المعلم أبو الفرج الدمشقيّ 127.15  
 محمّد بن عبد الله بن زكرياء بن حيّويه أبو الحسن النيسابوريّ 17.18  
 محمّد بن عبد الله بن الحسن ابن اللّبان أبو الحسين البصريّ 114.3  
 محمّد بن عبد الله بن سُكْرَة ابن رابطة أبو الحسن الهاشميّ 59.17  
 محمّد بن عبد الله ابن باكويه أبو عبد الله الشيرازيّ 163.14  
 محمّد بن عبد الله بن عبد العزيز أبو بكر الرازيّ 39.8  
 محمّد بن عبد الله بن محمّد أبو بكر التميميّ الابهريّ 36.14 37.8  
 محمّد بن عبد الله بن محمّد بن حمّويه <sup>d</sup> بن نعيم ابن البيّع  
 الحاكم أبو عبد الله النيسابوريّ الضبّيّ 58.8 120.14  
 محمّد بن عبد الله بن محمّد بن خليس <sup>e</sup> السلاميّ 98.3

<sup>a</sup>) So al-Mushtabih; Ibn al-Athīr حسنويه. <sup>b</sup>) Al-Mushtabih  
 and Ibn Khall. عبيد الله. <sup>c</sup>) Ibn Taghri Birdī's spelling (p. 154,  
 1. 20) الْمُسْبَحِيّ, and Ibn Khal. I. 514, الْمُسْبَحِيّ, are both on  
 the authority of as-Sam'ānī. <sup>d</sup>) Ibn Khallikān II. 485.  
<sup>e</sup>) Ibn Khallikān II. 524.

محمد بن عبد الله بن محمد بن زكرياء ابوبكر الشيباني الجوزقي 84.17  
 محمد بن عبد الله بن يحيى بن الوكيل ابو البركات المحدث 348.16  
 محمد بن عبد الرحمان بن صبر ابو بكر الحنفى المعتزلى 46.18  
 محمد بن عبد الرحمان بن العباس بن عبد الرحمان بن ركبىء ابو  
 طاهر الذهبى المخلص 92 16

محمد بن عبد الرحيم بن محمد ابن نباتة ابو طاهر الخطيب 35.18  
 محمد بن عبيد الله بن احمد ابن ابي الرعد الفاضى الحنفى 255.6  
 محمد بن عبيد الله بن احمد ابن عمرو<sup>a</sup> ابو الفضل المالكى 228.15  
 محمد بن عتاب ابو عبد الله القرطبى 245.3  
 محمد بن عتيق بن محمد التميمى القيروانى 372.5  
 [محمد] علاء الدولة ابو جعفر ابن كاكويه 198.1

محمد بن على (تلميذ ابي المعالى الجوينى) 277.8  
 محمد بن على بن ابراهيم بن مصعب ابو بكر الاصبهاني التاجر 164.5  
 محمد بن على بن احمد بن يعقوب بن مروان ابو العلاء الواسطى  
 194.20

محمد بن على بن الحسن ابن ابي الصقر<sup>b</sup> ابو الحسن الواسطى 347.5  
 محمد بن على بن الحسن ابو بكر التنفليسى 26.14  
 محمد بن على بن الحسن ابن النقاش ابو بكر المصرى 27.3  
 محمد بن على بن خلف ابو غالب فخر الملك 123.13  
 محمد بن على بن شاهويه ابو بكر صاحب القرامطة 14.19  
 محمد بن على بن عبد الله ابو عبد الله الصورى 209.17  
 محمد بن على بن النصر ابو بكر الديباجى 98.2

<sup>a</sup>) MS A, with Ibn al-Athîr, عمرو. <sup>b</sup>) Ibn al-Athîr and Ḥajjī Khalfa.



- محمّد بن عليّ بن الطيّب أبو الحسين المتكلّم البصريّ 201.18  
 محمّد بن عليّ أبو عبد الله العلوق 132.18  
 محمّد بن عليّ بن عطية أبو طالب الحارثي 60.17 61.9  
 محمّد بن عليّ بن محمّد بن إبراهيم أبو الخطاب الحنبليّ 206.10  
 محمّد بن عليّ بن محمّد بن حُباب أبو عبد الله الصوريّ الشاعر 247.10  
 محمّد بن عليّ بن محمّد بن الحسن بن عبد الله بن عبد الوقاب  
 ابن حمويه أبو عبد الله الدامغانّي 175.15 237.18 277.16  
 محمّد بن عليّ بن محمّد ابن العظيّم أبو عبد الله الننوخيّ الحلبيّ 288.18  
 محمّد بن عليّ بن ماحمود العسقلانيّ 250.10  
 محمّد بن عليّ بن ميمون أبيّ أبو الغنائم ابن الترسّي 366.15  
 محمّد بن عليّ (محمّد) بن صالح ابن الهباريّة أبو يعلى العباسيّ البغداديّ  
 364.19  
 محمّد بن عمر أبو بكر العنبريّ 139.11  
 محمّد بن عمر بن بكير أبو بكر ابن النجّار 196.13, 19  
 محمّد بن عمر أبو الحسن الأنباريّ الصوفيّ 19.19  
 محمّد بن عمر ابن زُنبور أبو بكر الوراق 98.3  
 محمّد بن عمر ابن القوطيّة أبو بكر القرطبيّ 21.10  
 محمّد بن عمر بن يوسف أبو عبد الله ابن انفخّار القرطبيّ 151.7  
 محمّد بن عمران بن موسى بن عبيد الله أبو عبد الله المرزبانّي 55.6  
 محمّد بن عوف أبو الحسن المَزَنّي <sup>a</sup> 196.2  
 محمّد بن عيسى بن عمرويه أبو أحمد الجلوديّ <sup>b</sup> 22.14 24.2  
 محمّد بن فتوح بن عبد الله بن حميد ابن ابي نصر أبو عبد الله  
 الحَمِيديّ <sup>c</sup> الاندلسيّ 313.14

<sup>a</sup> So *Yāqūt* 1.564. <sup>b</sup> *Al-Mushtabih*, p. 111. <sup>c</sup> *Yāqūt*  
 I. 60, l. 12.

- محمّد بن الفضل بن المأمون أبو بكر 98.2  
 محمّد بن الفضل بن نظيف أبو عبد الله المصري الفراء 196.3 237.20 a  
 محمّد ابن أبي الفوارس 44.14  
 محمّد بن القائم الذخير 218.14 257.2  
 محمّد بن قدامة 192.2  
 محمّد بن محمّد بن إبراهيم بن غيلان ... بن حكيم أبو طالب  
 الهَمْدَانِي 208.15  
 محمّد بن محمّد بن إبراهيم بن مَخْلَد أبو الحسن البغدادي 152.17  
 محمّد بن محمّد بن أحمد بن إسحاق أبو أحمد الكرايسِي  
 النيسابوري 42.15  
 محمّد بن محمّد بن أحمد أبو الحسن البصري 213.7  
 محمّد بن محمّد بن بقيّة نصر الدولة أبو طاهر الوزير 19.12 21.11  
 محمّد بن [محمّد] البَلَوِي 189.16  
 محمّد بن محمّد بن جعفر ابن الدقاق أبو بكر الشافعي 90.16  
 محمّد بن محمّد بن جهير أبو نصر فخر الدولة الوزير 258.10 286.9  
 محمّد بن محمّد سَنَاء الملك الحسينيّ الكاتب 299.15  
 محمّد بن محمّد (عليّ) بن صالح ابن الهَبَارِيّة أبو يعلى العبّاسِي  
 البغداديّ 364.19  
 محمّد بن محمّد بن عبد العزيز ابن المهتديّ أبو عليّ الخطيب 376.9  
 محمّد بن محمّد بن عليّ الافضل أبو تمام عميد الرؤساء الزينديّ  
 العلويّ 188.10  
 محمّد بن محمّد بن عليّ بن عبد الله بن الحسين أبو الحسن الحسينيّ  
 العلويّ 203.18

a) As-Suyûtf, "Husn": d. 431 A. H.

b) MSS محمّد.

محمد بن محمد بن عمر أبو الخارث العلوي 85.7 86.8 87.18 94.1  
97.3 113.4 a 113.10 115.18

محمد بن محمد بن محمد أبو حامد الطوسي الغزالي 261.13 287.16  
342.5 358.5 385.8

محمد بن محمد بن محمد بن جبير شرف الدين عبيد الدولة  
(الملك) 263.5 267.12 272.14 314.3 318.12

محمد بن محمد بن محمد أبو عبد الله البيضاوي 259.6

محمد [بن محمد بن محمد] ابن نباتة جمال الدين 35.14

محمد بن محمد بن محمد أبو سعيد المطرز الاصبهاني 355.11

محمد بن محمد بن مكي أبو احمد الجرجاني 35.19

محمد بن محمد بن يعقوب أبو الحسين الحجاجي النيسابوري 23.15 24.3

محمد بن مختار بن فاذك المامون أبو عبد الله ابن البطائحي 326.11  
328.2 331.11 384.5 386.10

محمد بن المسيب أبو الدّواد الموصلي 5.13 88.4

محمد بن المظفر بن عبد الله أبو الحسن العدل 126.13

محمد بن المظفر بن موسى بن عيسى أبو الحسين البزاز البغدادي 44.7

محمد بن مكي بن عثمان أبو الحسين الأزدي المصري 243.4

محمد بن منصور أبو سعد شرف الملك المستوفي الخوارزمي 324.1

محمد أبو منصور ناقد الهاشمين 188.12

محمد بن منصور أبو نصر عبيد الملك الكندري 171.10 218.20 232.19  
235.20

محمد بن موسى بن عبد الله اللامشي البلاساغوني 359.15

a) Read *أبو يعلى* for *ابن يعلى*; Ibn al-Athir IX. 166.

b) Al-Kindi البزاز.

- محمد بن موسى أبو بكر الخوارزمي 42.8 116.15  
 محمد بن ميكائيل بن سلجوق أنظر طغرلبك  
 محمد بن نزال والي دمشق 103.15  
 محمد بن نصر بن منصور بن سعد الهروي 383.8  
 محمد بن النعمان القاضي المصري 11.6 12.11  
 محمد بن النعمان أبو عبد الله فقيه الشيعة 140.16  
 محمد بن هرون (أبو بكر) الروماني *a* 52.5  
 محمد بن أبي هاشم صاحب مكة 184.8 248.1 266.8 295.20  
 محمد بن هشام [بن الحكم] بن عبد الجبار الناصر لدين الله الأندلسي 150.7  
 محمد بن هلال بن المحسن بن إبراهيم أبو الحسن غرس النعمة ابن الصابي  
 282.3  
 محمد بن وشاح بن عبد الله أبو علي الزيدني *b* 247.14  
 محمد بن الوليد بن محمد بن خلف ... ابن أبي رندقة *c* أبو بكر  
 الطروشني 385.19  
 محمد بن يحيى بن أحمد بن الحذاء أبو عبد الله القرطبي 146.16  
 محمد بن يحيى بن محمد أبو بكر الزيدني 204.19  
 محمد بن يوسف البناء الأصبهاني 193.19  
 أبو محمد الواحد وزير سلطان الدولة أنظر الواحد  
 محمود بن زيبان أمير بني سنيس 186.2 249.13  
 محمود بن زنكي الملك العادل نور الدين الشهيد 270.5 296.17 362.15  
 محمود بن سبكتكين أبو القاسم سيف الدولة يمين الدولة 90.3 91.14  
 114.13 121.15 122.10 123.5 126.8 133.18 137.19 141.11 142.15  
 148.16 156.5 254.5

*a*) Al-Mushtabih, p. 232.

*b*) Al-Mushtabih, p. 547.

*c*) Yāqūt.

محمود بن علي بن المهنا بن أبي المكارم أبو سلامة صاحب المعرة  
355.7 358.15

محمود بن الفرج الاصبهاني 26.1

محمود بن محمد شاه جلال الدولة 376.3 374.20 372.20 369.5,19  
380.18 381.18 385.10 389.7

محمود بن مصال اللثكي 299.5,17

محمود بن ملك شاه 319.1

محمود بن نصر بن صالح ابن الروقلي 258.11 245.14 238.8

المحمدي أبو عمرو انظر عثمان بن محمد بن عبيد الله

ابن المكيرف قاضي الاسكندرية 259.13 187.10

محيط العلوي 261.7

محيي السنة انظر الحسين بن مسعود بن محمد ابن الفراء أبو محمد البغوي

المخزومي أبو الفرج انظر عبد الملك بن نصر بن محمد

المخزومي أبو الوليد انظر احمد بن عبد الله بن احمد بن غالب بن

زيدون القرطبي

ابن مخلد انظر محمد بن محمد بن ابراهيم بن مخلد أبو الحسن البغدادي

مُخلد بن جعفر أبو علي الباقري 27.5

المدايني أبو علي انظر احمد بن علي بن احمد الهائم

ابن المدبر 187.2

ابن اخي ابن المدبر 186.9

المديني أبو الحسن انظر علي بن احمد بن الاخرم

المراغي انظر عبد الباقي بن يوسف بن علي بن صالح أبو تراب

المرتضي انظر عبد الله بن القاسم بن المظفر بن علي أبو محمد الشهرزوري

مرتضى الدولة بن لؤلؤ غلام ابن حمدان 130.10 104.6

المرتضى على بن الحسين بن موسى ... ابو طالب الموسوي 45.8 54.1

85.8 113.3 121.7 202.3

مرجان أم الحكم الاموي الاندلسي 38.9

ابن مرداس انظر صالح بن مرداس الكلابي ومحمود بن نصر بن صالح

ابن المردوسي<sup>a</sup> 175.15

ابن مردويه انظر احمد بن موسى بن مردويه ابو بكر الاصبهاني

المرزيان انظر تاج الملك ابو الغنائم وصمصام الدولة وابو كاليجار

ابن المرزيان انظر بهزاد

المرزبانى ابو عبد الله انظر محمد بن عمران بن موسى

ابن مرزويه انظر مهيار بن مرزويه ابو الحسن الديلمي

الموسي ابو نصر انظر احمد بن محمد بن احمد بن حسنون

الموسي ابو الوليد انظر محمد بن عبد الله بن احمد بن منقذ

ابو المرحف انظر نصر بن علي بن المقلد بن نصر بن منقذ

مروان بن كسرى 35.4

بنو مروان<sup>b</sup> انظر للحسين بن دوستك (باد) وللحسن بن مروان ابو علي

a) Ibn al-Athîr mentions a<sup>a</sup> المردوسى IX. 309;

Index, المردوسى. b) There is confusion in the text regarding

the Marwanids. P. 35, l. 5 three sons are mentioned; l. 7 reference

is made to four, including الحسين, an error for الحسن (cp. p. 82,

l. 8); while سعيد منصور is apparently identical with the

of p. 229, l. 7, and the ميهة الدولة of p. 144, l. 8. On p. 113,

l. 12, the words مروان ابو نصر احمد should be deleted, as being the ism and kunya of Mumahhid ad-Daula's brother (see p. 229,

l. 7; and read here قتل اخوه ابو سعيد منصور with Ibn

Khall. I. 57); the words قتل ابو منصور, however, are justified, since Ibn al-Athîr applies this kunya to Mumahhid-ad-Daula.

وممهد الدولة ابو سعيد منصور واهمد بن مروان ابو نصر نصر الدولة  
ونظام الدين ابو القاسم نصر بن احمد ومنصور بن نصر بن احمد  
وسعيد [بن نظام الدين] بن احمد بن مروان  
المروزي ابو بكر انظر عبد الله بن احمد (القفال)  
المروزي ابو زيد انظر محمد بن احمد  
المروزي ابو نصر انظر محمد بن احمد بن علي بن حامد  
المروزي ابو نصر انظر عبد الوهاب بن عبد الله بن عمر  
المزدقاني ابو علي انظر طاهر بن سعد  
المزني ابو الحسن انظر محمد بن عوف  
المزني ابو محمد انظر عبد الله بن محمد بن عثمان بن المختار  
بنو مزيد انظر ديبس بن علي وديس بن صدقة وصدقة بن منصور  
ابن ديبس

المسترشد بالله 368.7 374.6 376.3 380.19 382.15

المستظهر الاموي 149.9

المستظهر احمد ابو العباس العباسي 324.18 341.19 346.11 349.5

355.17 356.20 368.6 370.1

المستظهر ابو بكر انظر محمد بن احمد بن الحسين ابو بكر الشاشي

المستظهر انظر امير الجيوش للجيشي للبشي

المستعلي الفاطمي 298 et seq. 333.16 339.19 376.17

المستعين بالله العباسي (الملوكي) 374.2

P. 144, l. 9, ابو منصور should be ابو نصر (for the son نصر see p. 229, l. 15). P. 296, l. 7 read ابن مروان (منصور بن نصر). On p. 313, l. 21 insert بن نظام الدين after منصور (cp. p. 314, l. 6). On p. 314, l. 5, Mumahhid ad-Daula and Naṣr ad-Daula have been omitted in the line of succession; and the سعيد of l. 7 was the brother, not the son, of نظام الدين (Ibn al-Athīr, X. 11).

- المستغفرى أبو العباس أنظر جعفر بن محمد بن المعتز  
المستملى أنظر إبراهيم بن أحمد أبو اسحق  
المستكفى أنظر عبد الرحمان بن هشام  
المستنصر الاموى 2.11 16.2 38.5  
المستنصر الفاطمى 136.19 159.1 168.1 et seq. 329.7 376.16  
المستنصرى عدة الدولة 207.5  
المستوفى أنظر أحمد بن حامد بن محمد والقمى ومحمد بن منصور  
أبو سعد  
المستد بن على أبو المعمر الأملوكى 196.4 238.2  
مسعود بن آق سنقر البرسقى 384.20 386.21  
مسعود سيف الدولة وإلى صور 338.4  
مسعود بن المحسن بن الحسن بن عبد الرزاق أبو جعفر البياضى  
البغدادى 260.18  
مسعود بن محمد شاه 369.5 375.5  
مسعود بن محمود بن سبكتكين أبو سعيد الغزنوى 155.9 157.11 160.8  
165.3 193.7 197.9  
أبو مسك عنبر الأمير 60.10 82.7  
مسكين<sup>a</sup> صاحب الرمح للحاكم الفاطمى 76.6  
المسلك أنظر عبد الرحمان بن محمد أبو محمد الدونى  
مسلم البارزى 281.15  
أبو مسلم أنظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن مهران  
مسلم بن إبراهيم ابن الشويطر أبو الفضل السلمى البزاز 233.15

<sup>a</sup>) Ibn Khallikan, II. 128 ابن نشنكين.



مسلم بن قريش بن بدران شرف الدولة ابو البركات a العقيلي 230.13

269.19 271.9 275.4

ابن المسلمة ابو الفرج انظر احمد بن محمد بن عمر بن الحسن  
ابن المسلمة ابو القاسم انظر علي بن الحسن بن احمد بن محمد رئيس

الرؤساء شرف الوزراء

مسمار الكلبي 271.6

ابن المسيب انظر محمد بن المسيب ابو الذؤاد الموصلی

المشاركة 180.2 242.15

ابن المشجر المقرئ 66.5

مشرف الدولة بن بهاء الدولة الحسن بن بويه شاههنشاه ابو علي

137.14 139.18 141.9 143.14 144.17

المشطب انظر شباشي

مشيد الدين ابو الفضل ابن الموصلی 316.4

ابن المصال انظر محمود بن المصال اللكتي

المصري ابو بكر انظر محمد بن علي بن الحسن ابن النقاش

المصري ابو الحسن انظر علي بن رضوان بن علي بن جعفر

المصري ابو عبد الله انظر محمد بن الفضل بن نظيف

المصري ابو محمد انظر عبد الغني بن سعيد

المصري علي بن محمد 55.1

المصريون 131.11 281.7 284.10 338.9

المصطفى لدين الله انظر نزار بن المستنصر

مضعب بن الزبير 91.10

ابن مصعب انظر محمد بن علي بن ابراهيم ابو بكر

a) 230.13 and Ibn al-Athir المكارم ابو.

ابو المطاع انظر الحسن بن عبد الله بن حمدان  
 المطرز انظر محمد بن محمد بن محمد ابو سعيد الاصمعياني  
 ابن المطرز انظر عبد الواحد بن محمد بن يحيى بن أيوب ابو القاسم  
 ابو المطرف انظر عبد الرحمان بن محمد بن عيسى بن فطيس  
 المطوعى انظر الحسن بن سعيد ابو العباس العباداني  
 المطيع لله العباسي 22.3  
 مظفر (صاحب المظلة للحاكم الفاطمي) 76.5  
 المظفر احمد بن المؤيد المملوكي 374.8  
 مظفر الدولة ابن حيتوس. انظر محمد بن سلطان بن محمد ابو الفتيان  
 المظفر بن علي الموفق ابو القاسم امير الطبخة 38.1  
 مظفر بن محمد بن ابراهيم ابو عبد الله الشيرازي 216.9  
 ابو المظفر الوزير انظر فخر الملك علي بن نظام الملك  
 معاذ بن جبل 228.17  
 المعافا بن زكرياء بن يحيى بن حميد ... ابن طرار ابو الفرج  
 النهرواني 86.12  
 المعافى ابو الحسن انظر علي بن محمد بن خلف  
 ابو المعالي البغدادي 342.14  
 ابو المعالي انظر سعد بن محمد سعد الملك وشبل بن محمود وعبد  
 الملك بن عبد الله الجويني وهبة الله بن علي بن ابراهيم الشيرازي  
 المعتزلة 25.6 116.12 118.9 125.4 201.19 215.11 277.13  
 المعتزلي ابو بكر انظر محمد بن عبد الرحمان بن صبر  
 المعتزلي ابو بكر انظر محمد بن احمد بن عبد الله بن احمد بن الوليد  
 المعتضد عباد 248.16

a) So Ibn al-Athir and Yāqūt.

المعتمد (المستظهر) بن هشام عبد الرحمان الاموي 149.9  
 معتمد الدولة انظر قزواش بن المقلد ابن ابي حسان ابو المنيع  
 المعتمد بن عباد ابو القاسم محمد صاحب اشبيلية 288.14 314.8  
 المعزى ابو العلاء احمد بن عبد الله 140.7 151.18 221.11 254.15  
 352.11 372.7

المعزى ابو المحاسن انظر المفضل بن محمد بن مسعود  
 المعزى الفاطمي 1.8 10.14 17.8 22.2 75.11 212.5  
 المعز بن بديس بن منصور بن بلكين الحيمري الصنهاجي 64.14  
 169.1 212.3 a 231.10

ابن المعز بن بديس انظر تميم بن المعز  
 معضاد الخادم 79.4  
 ابن المعلم الدمشقي انظر محمد بن عبد الله بن احمد ابو الفرج  
 ابن المعلم فقيه الشيعة 143.17  
 ابن المعلم الكوكبي انظر علي بن محمد ابن المعلم ابو الحسن  
 معمر بن احمد بن محمد بن زياد ابو منصور الاصبهاني 150.19  
 المعمر بن علي ابن ابي عمارة ابو سعد الخنبلتي البغدادي 360.3  
 المعمر بن محمد الشيرقي انظر عبد الغفار بن محمد المعمر ابو بكر  
 المعمر بن محمد بن علي ابو البقاء الخبالي الكوفي 348.19  
 المعمر بن محمد بن المعمر بن احمد بن محمد ابو الغنائم الحسني ذو  
 المناقب 317.9

ابو المعمر انظر مسدد بن علي ويحيى بن محمد بن طباطبا

a) In line 3 omit ابن; in l. 6 for بديس read المعز بن بديس  
 ثم ملكها بديس ثم المعز هذا add من بعد; and in l. 7 after

b) A مَعْمَر; BCDE unpointed. c) Yâkût الخبالي.

7.9 11.8 66.19 179.9 المَغَارِبَة

المَغْرِبِيّ ابو الحسن انظر علىّ بن الحسين  
المَغْرِبِيّ ابو الحسن الفيروانيّ انظر علىّ بن فضال بن علىّ  
المَغْرِبِيّ ابو الفتوح انظر جيش بن محمّد بن صمصامة  
المَغْرِبِيّ (ابو الفرج a) انظر احمد بن كليب الشاعر  
المَغْرِبِيّ ابو القاسم انظر الحسين بن علىّ بن الحسين الوزير  
المَغْرِبِيّ ابو محمود انظر الحسن بن عمّار امين الدولة

ابن المَغْرِبِيّ ابو الفرج 176.16 183.14 230.10

ابن مغيث انظر يونس بن عبد الله بن محمّد ابن الصقار ابو الوليد  
القرطبيّ

المُفَرِّج بن الحسن وجيه الدولة ابن الصوفيّ 389.12 390.9

ابن المُفَرِّج انظر حسان بن المُفَرِّج وعلىّ بن عيسى

المُفَضَّل بن محمّد بن مسعود ابو المالحسن التنوخيّ المعريّ 213.11

مُقْبِل بن بدران 230.14

المُقتدر العباسيّ 87.21

المُقتدى العباسيّ 257.2 259.9,16 263.3 267.12 272.14 286.12 288.1

289.17 291.19 294.14 295.1

مقاتل بن عطية بن مقاتل شبل الدولة ابو الهيجاء البكريّ 359.3

ابو المقدام انظر دحية بن عبد الله بن نصر

المُقدسيّ ابو الفتح انظر سلطان بن ابراهيم

المُقلّد بن المسيّب بن رافع حسام الدولة ابو الحسن العقيليّ 10.17 b 88.3

ابن المُقلّد انظر قرواش وقريش ومسلم بن قريش

ابن مقلّة 91.20

a) So Yāḩūt.

b) Omit ابن.

ابو المكارم الوزير (المشرف بن أسد) 181.1  
 ابو المكارم انظر مسلم بن قريش والمبارك بن فاخر النحوي  
 مكي بن عبد السلام ابو القاسم الرميلى 321.8  
 مكي بن ابي طالب حموش بن محمد بن مختار ابو محمد القيسي  
 القبرواني 204.1

ابن مكي انظر محمد بن مكي ومحمد بن محمد بن مكي  
 المكي ابو علي انظر الحسن بن عبد الرحمان  
 ابن ملاعب انظر خلف بن ملاعب  
 الملك العدل انظر الب ارسلان ومحمود بن زكي  
 الملك العزيز بن جلال الدولة بن بويه 193.4 200.12 203.5  
 ملكشاه بن الب ارسلان ابو الفتح جلال الدولة 251.6 252.1 253.13  
 254.2 258.8 261.9 267.5 269.8 273.4 279.12 281.6 286.13

289.7,14,16 346.5

ملكشاه بن ركن الدولة السلجوقي 346.18

ملكون السيراني <sup>a</sup> 7.7

ابن ملجم انظر حامد بن ملجم ابو الجيش  
 مهدي الدولة ابو سعيد منصور ابن مروان <sup>b</sup> 113.12 144.8 229.7  
 المناصب انظر ابو الهيثماء دكتكين  
 ابو المناقب انظر عبد الباقي بن علي حظي الدولة التنوخي  
 منتخب الدولة انظر انوشتكين ولؤلؤ بن عبد الله الشيرازي  
 منجوتكين غلام العزيز الفاطمي *passim* 6.4,12,15 7.12—9.14  
 ابن مندة انظر محمد بن اسحق بن محمد بن يحيى

<sup>a</sup>) Ibn al-Kalānisi, p. 41, l. 14 ملكويا السيراني. <sup>b</sup>) See  
 s. v. مروان.

- ابن المنذر انظر الحسن بن الحسن بن علي بن المنذر ابو القاسم البغدادي  
 المنذر ابو محمد بن عبد الرحمان صاحب الاندلس 150.1  
 منشأ اليهودي 4.12  
 منصور بن محمد بن عبد الجبار ابو المظفر السمعاني 316.15  
 منصور بن اسمعيل بن ابي قرة ابو المظفر الهروي 233.19  
 منصور بن بهرام نظام الملك صاحب ميفارقين 265.13  
 منصور بن دبيس بن علي بن مزيد ابو كامل بهاء الدولة 175.6  
 • 270.17 278.8  
 المنصور عبد العزيز المملوكي 374.1  
 منصور بن عبد المنعم الفراوي 237.12  
 منصور بن ابي عامر 156.1  
 منصور بن كراديس قائد العزيز الفاطمي 9.16  
 منصور بن مزيد انظر منصور بن دبيس بن علي بن مزيد  
 منصور بن مروان ابو سعيد انظر مهدي الدولة  
 منصور بن نصر نظام الدين (الدولة) بن احمد بن مروان 296.7 313.21  
 منصور بن نصر بن عبد الرحيم بن بنت السمرقندي ابو الفضل  
 الكاغندي 161.2  
 ابو منصور (بويه) بن بهاء الدولة البويهية 53.15 a 82.10 102.14  
 ابو منصور فناخسرو بن شرف الدولة 39.16  
 ابو منصور بن b يوسف الشيخ 175.20  
 ابن منقذ انظر سلطان بن علي بن منقذ  
 ابن منقذ انظر علي بن مقلد بن نصر بن منقذ سديد الدولة ابو  
 الحسن الكناني

a) Cp. Ibn al-Athir IX. 73.

b) So Ibn al-Athir (see index).

- ابن منقذ انظر محمد بن عبد الله بن احمد ابن منقذ ابو الوليد  
 ابن منقذ انظر نصر بن علي بن المقلد بن نصر ابو المهرق  
 منوجهر بن قابوس بن وشمكير 115.15  
 منير الخادم 41.18 48.9  
 مهارش بن مجلي ابو الحارث البدوي 173.3 348.12  
 ابن المهدي انظر محمد بن محمد بن عبد العزيز ابو علي الخطيب  
 المهدي انظر الياس بن احمد  
 مهذب الدولة انظر علي بن نصر مهذب الدولة مابو الحسن البطائحي  
 ابن مهران انظر احمد بن الحسين بن مهران و احمد بن عبد الله بن  
 احمد بن اسحق وعبد الرحمان بن محمد بن عبد الله وعبد  
 الواحد بن علي بن مهران  
 مهلهل 91.21  
 مهيبار بن مرزويه ابو الحسن الديلمي 190.14  
 ابن المواز انظر احمد بن عبد الله بن احمد ابو الحسن  
 الموازي ابو الفتح انظر احمد بن عبد الله بن فضالة  
 ابن الموازي انظر علي بن الحسن ابن الموازي ابو الحسن  
 الموثمن احمد البطائحي 384.6  
 مودود بن مسعود بن محمود بن سبكتكين 209.12 211.10  
 مودود شرف الدين صاحب الموصل 354.15 356.1 362.3  
 ابن ابي موسى انظر عبد الخالق بن عيسى بن احمد ومحمد بن احمد  
 موسى بن عيسى بن ابي حلاج<sup>a</sup> ابو عمران الفاسي الغفاجومي<sup>b</sup> 194.8  
 موسى بن عيسى بن ابي حلاج ابو عمران القابسي<sup>c</sup> 236.16

<sup>a</sup>) See Yâkût III. 807.

<sup>b</sup>) This is probably a duplicate of  
 c, the latter being incorrect; cp. عبد الملك بن محمد بن عبد الله.

- الموسقى انظر ابن الازرق والحسين بن موسى والرضى  
 ابن الموصلايا انظر العلاء بن الحسن بن وهب بن الموصلايا ابو سعد  
 ابن الموصلايا انظر هبة الله ابو نصر  
 الموصلى الشاعر 267.14  
 الموصلى ابو الحسن انظر على بن الحسن بن الحسين بن محمد  
 الموصلى ابو الفتوح انظر عثمان بن جنى  
 ابن الموصلى ابو الفصل الوزير 316.4  
 الموقف انظر الحسن بن محمد بن اسمعيل ابو على الاسكافى  
 موهوب بن احمد بن محمد ابو منصور الجواليقى 283.6  
 المؤيد شيخ المملوكى 374.2  
 المؤيد انظر حيدرة بن الحسين بن مفلح وعلى بن نافع بن الكتال  
 وهشام الاموى  
 مؤيد الدولة بن ركن الدولة ابو منصور حسن بن بويه 16.9 27.11  
 33.6,16 56.8 82.13  
 مؤيد الدين انظر الحسين بن على بن محمد الطغرائى  
 مؤيد الملك بن نظام الملك 323.12 319.6 318.16 312.16 259.5  
 المؤيدى ابو داود انظر سليمان بن نجاح  
 المياجى ابو بكر انظر يوسف بن القاسم القاضى  
 مبيونة بنت ساقولة البغدادية 93.10  
 الميهنى ابو سعيد انظر فضل الله بن ابي الخير محمد بن احمد العارف بالله  
 ناجية بن محمد بن سليمان ابو الحسن البغدادى 87.5  
 الناصحى ابو محمد القاضى 138.4  
 ناصر الدولة انظر افندين ويدر بن حسنييه والحسن بن عبد الله  
 ابن حمدان



ناصر الدولة ابن حمدان الحسن بن الحسين ذو المجدين امير المؤمنين  
 ابو محمد التغلبي 178.6,11—180.14 passim 184.8 185.5 186.11  
 197.20 207.2 223.6 234.10 240.9 242.9 249.5

ناصر الدولة بن منصور بن بهرام صاحب ميفارقين 265.14  
 الناصر لدين الله انظر محمد بن هشام  
 الناصر فرج المملوكي 374.1

ابن نباتة انظر عبد الرحيم بن محمد بن اسمعيل  
 ابن نباتة انظر عبد العزيز بن عمرو بن محمد بن يحيى بن حميد  
 ابن نباتة انظر محمد بن عبد الرحيم بن محمد ابو طاهر  
 ابن نباتة انظر محمد بن محمد بن محمد ابن نباتة جمال الدين  
 بنو نبهان 138.9

ابن نجاح انظر سليمان بن نجاح ابو داود المويدي ويحيى ابن  
 نجاح ابو الحسن بن القلاس  
 ابن النجار انظر محمد بن عمر بن بكير ابو بكر  
 ناجنكين انظر ابو الهيثماء

نجم الدين انظر ايل غازی بن ارتق  
 نجيب الدولة انظر علي بن احمد نجيب الدولة  
 ابن النحاس انظر عبد الرحمان بن عمر بن محمد بن سعيد ابو محمد  
 ابن النرسي ابو الغنائم انظر محمد بن علي بن ميمون  
 النرسي ابو نصر انظر احمد بن محمد بن احمد بن حسنون  
 نزار بن المستنصر ابو المنصور المصطفى لدين الله 169.17 170.19 298.12  
 302.8 329.7 339.19

النزارية 340.1  
 ابن نزال انظر محمد بن نزال

- النسائي أبو القاسم انظر عبد الله بن أحمد بن محمد بن يعقوب  
 النسفي أبو جعفر انظر محمد بن أحمد أبو جعفر  
 النسوي أبو محمد انظر الحسن بن أبي الفضل  
 النسوي أبو العباس انظر الحسن بن سفيان  
 النصاري (اهل الذمة) 63.14,21 69.11 101.6 131.13 156.19 203.3  
 266.12 322.18 386.6  
 نسيم الخادم صاحب الستر للحاكم الفاطمي 73.16 76.5 77.5  
 النشوري انظر أحمد بن محمد  
 نصر بن ابراهيم بن نصر بن ابراهيم أبو الفتح القدسي 317.13  
 نصر الانم انظر علي بن نافع بن الكحال المؤيد القاضي  
 نصر الدولة انظر أحمد بن مروان  
 نصر بن صالح بن مرداس 135.12 136.8  
 نصر بن عبد العزيز أبو الحسين الشيرازي 243.6  
 نصر بن علي بن المقلد بن نصر بن منقذ أبو المرفع عز الدولة  
 الكناني 270.7 280.16 319.14  
 نصر بن محمد بن أحمد بن يعقوب أبو الفضل الطوسي 53.6  
 نصر بن محمود بن نصر بن صالح صاحب حلب 258.18  
 أبو نصر بن عضد الدولة بن بويه انظر بهاء الدولة  
 ابن أبي نصر انظر أحمد بن محمد بن أحمد بن عمر أبو الحسين الخفاف  
 النيسابوري  
 النصرايني أبو القاسم انظر ابراهيم بن محمد بن أحمد أبو القاسم  
 النيسابوري  
 النصرائي أبو نصر انظر بشر بن هرون  
 النصيبي أبو عبد الله انظر محمد بن الحسين

النصيبى أبو الفرج أنظر عبد الملك بن نصر بن محمد الماخزومى الببغاء  
نصير (a) الدولة للجيوشى 284.5

نظام الدين أبو القاسم نصر بن أحمد صاحب ميفارقين 314.6 229.15  
نظام الملك الوزير الحسن بن إسحق بن العباس أبو على الطوسى 236.3  
243.16 253.14 258.1 259.5 263.5 273.5 285.2 287.17 288.2

289.15,18 291.11 313.6 350.7 359.7 375.8

نظام الملك صاحب ميفارقين أنظر منصور بن بهرام  
ابن نظيف أنظر محمد بن الفضل بن نظيف أبو عبد الله المصرى  
الفرّاء

ابن النعمان القاضى 202.2

(صاحب) النعمان أنظر على بن عبد العزيز أبو الحسين  
النعمانى أبو إسحق أنظر إبراهيم بن سعيد  
النعمى أبو أحمد أنظر حامد بن عبد الله  
النعمى أبو الحسن أنظر على بن أحمد بن الحسن بن محمد  
ابن النصار أنظر الحسين بن أحمد ابن النصار أبو طاهر  
ابن النقاش أنظر محمد بن على بن الحسن بن النقاش أبو بكر المصرى  
ابن النقر أنظر أحمد بن محمد بن عبد الله ابن النقر أبو الحسن المزاز  
ابن النقيب أنظر عبد الله بن عبد الله بن الحسين أبو القاسم الخفاف  
النميرىون 269.19

النهرانى أبو الحسن أنظر أحمد بن عمر بن روح  
النهرانى أبو الفرج أنظر المعافا بن زكريّا بن يحيى .... ابن طرار  
نوح بن منصور بن نوح أبو القاسم السامانى 83.14

a) Ibn al-Kalānī p. 112 نصر; so Ibn al-Athīr, X. 72 (X. 76),  
but one MS نصير.

نور الدولة انظر بلك بن بهرام بن ارتف ودييس بن صدقة بن مزيد  
ودييس بن علي بن مزيد

نور الدين انظر محمود بن زكي الملك العادل  
نور الهدى انظر الحسين بن محمد بن علي بن الحسن ابو طالب الزينبي  
النيسابوري ابو احمد انظر الحسين بن علي بن محمد بن يحيى  
النيسابوري ابو اسحق انظر ابراهيم بن محمد  
النيسابوري ابو بكر انظر احمد بن الحسين بن مهران  
النيسابوري ابو بكر انظر عبد الغفار بن محمد المعمر الشيرقي  
النيسابوري ابو الحسن انظر محمد بن الحسن ابو الحسن السراج  
النيسابوري ابو الحسن انظر محمد بن عبد الله بن زكرياء بن حيويه  
النيسابوري ابو الحسين انظر احمد بن محمد بن احمد بن عمر ابن ابي  
نصر الخفاف

النيسابوري ابو الحسين انظر محمد بن محمد بن يعقوب الخجاجي  
النيسابوري ابو سعيد انظر احمد بن محمد بن دوست  
النيسابوري ابو سهل انظر محمد بن سليمان بن محمد بن سليمان  
العجلي الصعلوكي

النيسابوري ابو صالح انظر احمد بن عبد الملك بن علي  
النيسابوري ابو عبد الله انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن  
حمدويه

النيسابوري ابو عبد الرحمن انظر محمد بن الحسين بن محمد بن  
موسى السلمي

النيسابوري ابو علاء انظر صاعد بن محمد بن احمد  
النيسابوري ابو علاء انظر صاعد بن منصور  
النيسابوري ابو علي انظر الحسن بن علي ابو علي الدقاق

النيسابوري أبو القاسم أنظر إبراهيم بن محمد بن أحمد  
النيسابوري أبو نصر أنظر أحمد بن محمد بن صاعد  
بنو هاشم 184.12

ابن أبي هاشم أنظر محمد بن أبي هاشم أمير مكة  
هاشم (القاسم) بن محمد بن أبي هاشم أمير مكة 296.3  
الهاشمي أبو جعفر أنظر عبد الخالق بن عيسى بن أحمد... ابن  
أبي موسى

الهاشمي أبو الحسن أنظر محمد بن عبد الله بن سكرة ابن رابطة  
الهاشمي أبو الحسين أنظر محمد بن أحمد بن محمد بن عبد الله...  
ابن المهتدي

الهاشمي أبو علي أنظر محمد بن أحمد ابن أبي موسى  
الهاشمي أبو الفضل أنظر أحمد بن محمد بن عبد الله بن أحمد  
الهاشمي أبو منصور محمد 188.12

الهاشم أنظر أحمد بن علي بن أحمد أبو علي المدائني  
ابن الهبارية أنظر محمد بن علي بن صالح أبو يعلى  
هبة الله (بن أحمد) بن عيسى الكاتب الوزير 120.19  
هبة الله بن أحمد بن محمد ابن الأكفاني أبو محمد الانصاري 389.14  
هبة الله بن سلامة أبو القاسم الضرير البغدادي 126.15  
هبة الله بن عبد الله بن أحمد أبو الحسن السيبتي a) 278.12  
هبة الله بن علي بن إبراهيم أبو المعالي الشيرازي 387.7  
هبة الله بن المأمون 175.15

هبة الله أبو نصر ابن الموصلاي 304.17 287.15  
الهنذلي أبو حازم أنظر عمر بن أحمد بن إبراهيم بن عبدويه

a) Al-Mushtabih.

الهروى انظر على بن محمد بن على الكيا  
الهروى ابو اسمعيل انظر احمد بن حمزة بن محمد بن حمزة بن  
خزيمة عويده

الهروى ابو اسمعيل انظر عبد الله بن محمد بن على بن محمد بن مت  
الهروى ابو ذر انظر عبد الله بن احمد بن محمد بن عبد الله بن عفير  
الهروى ابو سعد انظر زين الدين

الهروى ابو عبيد انظر احمد بن محمد بن عبد الرحمان

الهروى ابو عثمان انظر سعيد بن العباس القرشى

الهروى ابو العلاء انظر صاعد بن سنان الكنانى

الهروى ابو الفضل انظر احمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد بديع الزمان

الهروى ابو الفضل انظر عمر بن ابي سعد ابراهيم بن اسمعيل

الهروى ابو المظفر انظر منصور بن اسمعيل بن ابي قرة

الهروى انظر محمد بن نصر بن منصور بن سعد

ابو هريرة 50.17

ابن ابي هريرة ابو على 41.1

هزارسب بن تنكر بن عياض ابو كاليجار تلج الملوك الكردى 227.8 244.18

هشام بن عبد الرحمان الاموى 149.18

هشام بن العاص بن وائل السهمى 166.17

هشام بن الحكم بن عبد الرحمان الاموى 38.9 98.10 104.7 150.8

هفتكين ابو منصور التركى الشيرازى 22.19 24.5

الهكارى ابو الحسن انظر على بن احمد بن يوسف بن جعفر بن عرفة

هلال بن المحسن بن ابراهيم بن هلال ابو الحسين الصابى 220.7

ابن هلال انظر على بن هلال ابو الحسن ابن البواب

الهمذانى ابو سعيد انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الله بن بندار

الهمذاني أبو طالب انظر محمد بن محمد بن إبراهيم بن غيلان  
 الهمذاني أبو الفضل انظر أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد  
 الهمذاني القاضي 174.2  
 هياج بن عبيد بن الحسين أبو محمد الحطيني 265.15  
 أبو الهيجاء حنكين <sup>a</sup> المناصب 124 12  
 أبو الهيجاء بن سعد الدولة بن حمدان 48 16  
 أبو الهيجاء البكري انظر مقاتل بن عطية شبل الدولة  
 الواحدي أبو الحسن انظر علي بن أحمد بن محمد بن علي  
 الواسطي أبو الجوائز انظر الحسن بن علي بن محمد  
 الواسطي أبو الحسن انظر محمد بن علي بن الحسن ابن أبي الصقر  
 الواسطي أبو العلاء انظر محمد بن علي بن أحمد بن يعقوب  
 ابن مروان  
 الواسطي أبو محمد انظر عبد الله بن محمد بن عثمان بن المختار  
 ابن واصل البصري 98.8  
 بنو وثاب النميريون 269.19  
 وجيه الدولة انظر الحسن بن عبد الله بن حمدان أبو المطيع ذو القرنين  
 وجيه الدولة انظر المفرج بن الحسن ابن الصوفي  
 الوراق أبو بكر انظر محمد بن جعفر بن الحسين بن محمد بن  
 زكرياء غندر  
 الوراق أبو بكر انظر محمد بن عمر بن زنبور  
 الوراق أبو عبد الله انظر الحسن بن حامد بن علي بن مروان  
 ابن ورقاء انظر عبد الله بن محمد ورقاء أبو أحمد الشيباني  
 وزير الوزراء انظر الحسن بن علي بن جعفر ابن مأكولا أبو علي الوزير

a) The name حنكين occurs al-Makrizi I. 397.16.

- ابن الوفاء ابو الحسن انقرى *a* 106.18 94.3  
 ابو الوفاء انظر على بن عقيل بن محمد بن عقيل  
 وفى *b* الصقلي 6.9
- ابن الوكيل انظر محمد بن عبد الله بن يحيى ابن الوكيل ابو البركات  
 الوليد بن بكر بن محمد بن ابي ريد ابو العباس الاندلسى 90.18  
 الوليد بن هشام ابو ركة العثمانى الاموى الاندلسى 95.11 65.2  
 104.8 98.9
- ابن وهب انظر الحسن بن اوهب ابو على الكاتب  
 بارتكين انظر بارتكين  
 ياقوت بك بن داود جغرى بك السلجوقى 223.15  
 يحيى بن احمد السيبى 317.16
- يحيى بن عبد العزيز ابي مسعود بن محمد ابو عبد الله الفارسى 266.18  
 يحيى بن عبد الوهاب بن مندة ابو زكرياء الامام 369.12  
 يحيى بن على بن الفرج ابو الحسين الخشاب 357.18  
 يحيى بن على بن محمد بن الحسن بن بسطام ابو زكرياء الشيبانى  
 التبريزى 352.9
- يحيى بن عيسى بن جرلة ابو على المتطبب 322.17  
 يحيى بن محمد بن طباطبا ابو المعمر الشريف 278.18  
 يحيى بن نجاح ابن القلاس *c* ابو الحسين *d* الاموى مولايم القرطبي 159.13  
 اليزيدى 91.21
- اليشكرى ابو الحسن انظر على بن عمر ابو الحسن الحربى

*a*) Ibn al-Athir IX. 129 ابو الحسن الرفاء. *b*) Ibn al-Kalānisi,  
 p. 39 رقى. *c*) So Ibn Bashkuwāl; Ḥājjī Khalifa الفلاس. *d*) So  
 Ibn Bash. and Yāqūt; MSS and Ḥājjī Khalifa الحسن.



يعرب بن قحطان 353.9

يعقوب بن يوسف بن كلس أبو الفرج الوزير 14.1,10 23.2 45.17,19 46.18  
أبو يعلى القاضي أنظر محمد بن الحسين بن محمد بن خلف بن  
أحمد ابن الفراء

ابن ابي يعلى a العلوى 113 4

يلتكيت أنظر تكيين

يُمن بن عبد الله أبو الخير الكَبَشِيّ المستظهريّ 369.7

يمى b أم القادر 103.19 158.17

يمين الدولة أنظر الحسن بن على بن جعفر ابن مأكولا ومحمود بن  
سبكتكين

يَنال الطويل القائد 98.17

ينال أنظر إبراهيم ينال أخو طغرل بك

اليهود 63.15 64.10 69 11 112 18 306.18

اليهودي أنظر إبراهيم بن سهل أبو سعيد التستري ومنشا

يوسف عم 169.4

يوسف بن تاشفين اللَّمْتُونِيّ 288.14 346.11 351.3

يوسف بن الحسن أبو يعقوب الجَنَابِيّ القرمطيّ 18 12

يوسف الخوارزمي 251.10

يوسف بن عبد العزيز أبو الحجاج الميبرقي الاسكندري 389 21

يوسف بن القاسم أبو بكر المَيَانَجِيّ القاضي 37.10

يُونُس بن عبد الله بن محمد بن مغيث ابن الصقار أبو الوليد

القرطبيّ 192.17

ابن يونس المنجم أنظر على بن يونس أبو الحسن المنجم

a) Read probably أبو يعلى. b) Ibn al-Athir IX. 56 (تمنى).

## II. AUTHORITIES.

- ابن الاثير الشيخ عز الدين 173.7 239.13,18 370.12 377.6  
 ابو بكر الخزاز 142.7  
 ابو بكر الخطيب 49.5 50.16 58.9 92.18 160.18 189.1 194.6 204.21  
 208.18 212.15 228.17  
 البيهقي 222.15  
 التنوخي ابو القاسم علي بن المحسن القاضي 209.3  
 الثعالبي ابو منصور 2.5 15.17 93.8  
 الجندي ابو عبد الله محمد بن ابي نصر 165.5  
 ابن الجوزي الحافظ ابو الفرج 4.11 22.1 215.12 246.13  
 الحاكم 48.2 96.9 111.13  
 ابن الحجة 350.14  
 ابن حزم 155.17 208.8  
 الحسن بن محمد العلوي 177.7  
 الحميدي ابو عبد الله 271.18  
 ابن خلكان شمس الدين احمد بن محمد قاضي القضاة 4.16 10.16  
 54.11 65.10 76.15 89.13 129.14 154.17 156.11 268.9 298.10  
 329.12 386.4  
 ابو ذر 49.1  
 انذهبي الحافظ ابو عبد الله شمس الدين محمد 4.1 17.14\* 21.5\*  
 22.4 23.17\* 26.17\* 28.11\* 30.5\* 31 3 37.2\* 39.1\* 46.15\* 51.2\*

\*) Necrologies.

60.11 64.1 70.11 88.10 97.16\* 126.18 128.1\* 148.7\* 160.20\*  
 163.18\* 168.11 171.1 190.3 195.18\* 196.17\* 202.7 214.19 221.17  
 248.17 262.15 302.1 309.5 326.8 344.18 352.17 366.1\* 375.5  
 378.6 383.15

رئيس الرؤساء ابو القاسم علي بن الحسن 160.18

ابو زكرياء ابن مندة 208.13

الرمحشري 380.5

السلفي الحافظ ابو الطاهر احمد بن محمد 65.13

السلمي ابن عبد الرحمان 83.11

السمعاني 155.1 353.9 358.11

شيرويه 271.15

ابن الصابي هلال (220.7) 140.9 131.10 82.17 79.22 77.11 70.19 66.8

ابن الصابي غرس النعمة (282.3) 279.15 254.1 239.14

الصيمري ابو عبد الله القاضي 116.18

الصوري محمد بن علي 160.11

الطبري ابو اسحق 119.17

الطبري ابو الحسن 320.17

ابو عبد الله المالكي 222.14

ابن عساكر 284.14 268.6 257.18 213.5

العماد الكاتب 365.11 359.5

عياض بن موسى بن عياض القاضي 270.12 199.10 116.12 85.19 43.4

ابو الغنائم الشريف عبد الله بن الحسين 198.18

الفارسي (ابو علي) 55.8 31.19

\*) Necrologies.

- ابن ابي انفارس محمد 44.14  
 ابو القاسم بن برهان النحوي 190.17  
 ابن قراغلي سبت ابن الجوزي ابو المظفر يوسف شمس الدين 28.5 55.5  
 62.13 69.14 129.11 130.3 143.11 153.16 170.3 184.7 196.12  
 205.11 221.6 221.17 246.14 271.17 273.13 276.7 277.7 289.13  
 300.3 302.21 309.4 328.5 344.18 353.11 368.9 385.9 390.15  
 القشيري 138.17  
 القضاعي 75.17 76.18 79.10 81.7  
 القفطي 3.9  
 ابن القلانسي ابو يعلى 170.12 303.9 306.5 338.3 373.8  
 انقيرواني 12.4  
 الكتاني<sup>a</sup> عبد العزيز 97.14  
 ابن ماكولا 58.15 313.17  
 محمد بن ناصر 366.18  
 ابن مردويه 49.9  
 المسبكي (154.14) 12.17 14.13 1.14—11.12  
 المعري ابو علاء 151.18  
 المقريزي 77.21  
 ابن ابي منصور 331.11  
 الموثمن 283.13  
 ابن ناصر 132.18  
 ابو نعيم 93.17  
 ابو يعلى الخليل القاضي 52.6 147.9

<sup>a</sup>) See Mushtabih, p. 439.

## III. TITLES OF BOOKS.

تاريخ مصر انظر المسبحى فى	263.11 الابواب والشيوخ
فهرست المؤرخين	224.16 الاحكام السلطانية
213.14 تاريخ النحاة واهل اللغة	58.20 احكام القرآن
التاجريد 189.10	358.10 الاحياء
التجويد فى القراءات السبع 379.12	الارشاد 277.7
275.1 تذكرة العلام والطريق السالم	اسباب النزول 261.14
التراجم والابواب 36.9	الاسماء والكنى 42.18
التعليقة 141.19	الاصطلام 317.1
التفريع 43.6	الامثال 224.16
التفسير للثعلبى 166.10	الاوهام 272.2
التفسير للسمعانى 317.1	الايضاح 31.19 40.5
التفسير للرمانى 54 19	البرهان 317.1
التفسير للطوسى 241.18	البسيط 358.10
التفسير للماوردى 224.15	بحر المذهب 352.4
261.13 التفاسير للواحدى وللغزالى	تاريخ ابيورد 361.13
التقريب الاول 189.12	تاريخ الاسلام 326.8
تكذيب المفتى على ابي الحسن	تاريخ اصبهان 26.2
الاشعرى 217.7	تاريخ الاندلس 313.20
التلقين 159.11	تاريخ بغداد 246.8
التكملة 40.5	تاريخ سمرقند 119.22
التنبية 349.15	تاريخ قيروان 12.4

شرح القوافي 90.9	التهذيب 379.8
شرح مختصر الكرخي 189.10	الجامع للترمذی 42.18
شرح المتنبي 90.10	الجامع للكنبلي 114.19
شكاية اهل السنة ما نالهم من	الجليس والانيس 86.16
المحنة 215.8	الجمع بين الصحيحين 379.9
الصادح والباغم 365.18	الحاوي 224.16
الصاحح في اللغة 91.19	الحجة في القراءات 40.6
الصحيح 116.7 42.17 29.12	الخصائص 90.10
372.4 199.10	دليل القاصدين 248.11
الطبقات 271.15	نمىة القصر في شعراء اهل العصر
طبقات الفقهاء المالكية 116.12	257,12
العزلة 84.16	ذيل تاريخ بغداد 316.17
العظمة 26.3	الروضة 205.2
العدل والمخرج 43.1	سر الصناعة 90.10
عيون التواريخ 282.4	سراج الملوك 386.10
الغاية في القراءات 48.2	السنة 26.2
الغريبان في اللغة 111.10	السنة والصفات 199.11
غريب الحديث 84.15	السنن الكبرى 237.10
الغيبة عن الكلام واهله 84.15	الشامل والكامل 275.1
الغيلانيات 208.18	شرح اسماء الله الحسنى 84.15
الفرائد والعوالي 29.12	شرح الاسماء الحسنى 261.15
الفرائض 114.4	شرح البديعية 350.14
الفرج بعد الشدة 55.10	شرح الرسالة 159.11
فضائل الصحابة 159.6	شرح السنة 379.8

معالم التنزيل 379.8	فضائل النبي 125.5
معالم السنن 84.14	القواطع في أصول الفقه 317.1
المعتمد في أصول الدين 201.20	قوانين الوزارة 224.16
المعجم 39.2	قوت القلوب 60.18
المعجم الكبير والمعجم الصغير	الكافي 352.6
208.12	لامية العجم 375.7
المقامات 379.17 101.9	اللمع 90.9
المقدمة 262.8	المجمل في اللغة 96.1 24.18
مناصب الشافعي 352.5	مختصر القدوري في فقه الحنفية
المنتظم 246.14	189.9
المنهاج في الطب 322.18	المختلف والمؤتلف 361.14
المؤتلف والمختلف 125.11	المدونة 151.10
نصوص الامام الشافعي 237.8	المذكر والمؤث 90.9
نهاية المطالب 277.6	مرآة الزمان انظر ابن قزأعلى في
نهج البلاغة 35.17	فهرست المؤرخين
الهداية 367.5	مسائل الخلاف 43.5
الوجيز 358.11	مستمر الاوهام 272.2
الوزراء 377.4 58.1	المسند الصحيح 85.1
الوسيط 358.11	مسند الامام مالك 94.20
يتيمة الدهر 2.5	المصابيح 379.8
	مصارع العشاني 349.14

## VI. COUNTRIES, CITIES, STREETS, BUILDINGS, ETC.

اعزاز 7.15 136.12	أبلستين 346.7
افريقية 116.3 130.4 231.11	ابندون 22.11
اقصرى c 346.4	أبهر 59.1
الاقصى 305.10	الأحساء 17.6
أم القرون المنارة 279.13	اخلاط (خلاط) 25.17 204.12
أمد 82.5 113.14 144.6 314.1	341.17 354.15 356.8
الانبار 176.6 211.1 318.13	أذربيجان 343.10
الاندلس 38.6 52.17 104.7 123.8	أرجان 115.11 214.4
141.14 149.9 288.14	أرسوف 323.18
انطربوس 269.18 271.7	أرض الطبالة a 178.2
الاهواز 53.18 125.3 157.17 164.9	أرمينية 155.10 341.17 343.10
207.21 214.4	استراباد 119.21
أيلة 239.18	أسعد b 35.6
باب أيرز ببغداد 281.16	أسكاف 158.5
باب الأيواب 290.18	الاسكندرية 45.17 179.16 187.10
باب الأزج ببغداد 174.7	234.11 259.13 274.14 299.17
باب الاسباط بالقدس 305.5	302.8
باب البصرة ببغداد 173.20	أشبيلية 247.3 270.10 314.10
باب الجابية بدمشق 52.9	أصبهان 16.8 160.3 161.5 293.6
باب الجديد بالقاهرة 179.13	343.12 349.10

a) Al-Makrizi I. 124. b) Yāqūt V. 12. c) Yāqūt اقصرى.



بحر الهند 291.1	باب حرب ببغداد 163.4 205.15
بخارا 53.2 204.9	282.1 376.11
برقة 65.3 98.12	باب الذهب بالقاهرة 99.19 310.17
بركة الحبش 179.10	باب الصهيون بالقدس 305.4
بركة الرطلي 178.1	باب الطاق ببغداد 49.19 324.4
بصرة 34.14 55.17 60.8 92.21 98.8	342.15
103.7 121.7 122.14 132.5 145.2	باب العمود بالقدس 305.4
147.3 164.9 176.19	باب العبد بالقاهرة 332.18 333.9
البطيحة 38.1 125.14	باب الفردوس ببغداد 174.14
بعلبك 110.21 198.13 272.15	باب الفرديس بدمشق 45.15
284.9 285.17 286.1	باب القنطرة بالقاهرة 137.6
بغداد 18.5 19.15 31.1,4,17 40.1	باب الكرخ 171.21
45.9 49.19 50.12 51.14 53.19	باب مراد بالقاهرة 137.8
54.2 82.10 84.1 89.7 91.8	باب الملك بالقاهرة 332.17
100.18 101.1 112.5 118.18	باب النصر بالقاهرة 64.21
120.10 123.15 124.14 137.17	باب النوبة بالقاهرة 330.16
141.9 161.6 162.1 164.9,15	باب النوبي a ببغداد 134.8 174.11
205.8 210.10 211.17 217.20	383.5
272.8 281.13 289.20 307.9	باجنة 270.10
311.18 323.16 341.15 343.12	بارة 302.18
351.9 368.3 382.14 384.1	بالس 227.3
البقيع بالمدينة 147.15	بانيس 10.4 70.7 327.2 336.12
بلييس 10.7,20 11.3 95.12	338.20

a) Yāqūt النوبي (no teshdtd), Ibn al-Athīr IX. 441 النوبي.

جامع السلطان ببغداد 291.3	193.15 318.4 371.2 بلخ
الجامع للماكمي 332.4	193.16 بوشنج
جامع ابن طولون 331.10	123.2 131.1 البيت الحرام
جامع العطارين بالاسكندرية 274.12	101.5 122.19 124.19 بيت المقدس
جامع القرافة 1.15	239.19 246.1 290.20 304.19
جامع القاهرة (الازهر) 331.10	320.12 327.9 359.17 373.10
جامع مصر (عمرو) 262.9 331.10	(انظر ايضا القدس)
جامع المنصور ببغداد 120.11	101.5 327.8 بيت القمامة بالقدس
161.18 172.6 215.19 248.15	327.4 بيروت
319.11	بين القصرين بالقاهرة 179.11 340.4, 10
جامع المهدي ببغداد 161.18	50.2 التلج ببغداد
جامع الموصل 384.16	198.10 341.17 تبريز
جب عميرة 182.20	327.3 تبين
جبال حيزان 35.2	198.13 تدمر
الجبال (للجل) 60.18 119.9 161.5	378.1 تغليس
173.9 193.6 343.12	تّل بشر 356.3
جبل 206.10	تلفينا 3.2
جبل السّمان 302.18	تّيس 74.16 78.18
جبل عاملّة 336.10	تهامة 146.10
جبل عوف 336.5	الثغر (الاسكندرية) 302.8, 9, 10
جبلّة 267.10 323.18 335.17	الثغور 13.17
جرجان 22.11 33.6, 17 82.13	الجامع الازهر 310.9 (331.10) 332.4
161.5 165.4	الجامع الاقمر 328.2 384.8
الجزيرة 53.1 161.6 171.4 205.8	جامع براثا ببغداد 195.11

356.13 360.15 363.4 368.11	290.19 295.15 314.1 343.11
378.3 382.18 390.10	362.13
174.6 الحَلْبَة ببغداد	جزيرة ابن عمر 206.8
270.15 278.9 286.12 351.18 الحَلَّة	جسر الحديد <i>a</i> (على نهر المقلوب) 7.11
70.15 75.20 76.8, 11 حُلُولان (مصر)	جسر الحديد <i>b</i> بدمشق 124.1
161.6 204.10 حلوان (عراق)	جوبين 204.16 277.2
5.12 10.17 390.13 حماة	جياحون 204.10
5.12 9.19 10.16 48.8 245.16 حمص	جيرون بدمشق 198.17
363.5 382.7 590.13	الجزيرة 99.5, 15
13.19 الحيرة	الحبيس 336.14
230.15 346.10 الخابور	الحجاز 1.11 228.13 239.14 279.18
316.7 خَبر	حديثه عانة (الحديثة) 173.1 176.4
18.18 59.2 85.11 142.17 خراسان	225.17 348.14
161.5 193.6 204.11 293.6 318.2	حران 269.19 334.5
343.11	الحريية ببغداد 210.17
خلاط انظر اخلاط	الحرمان 97.4 100.6 112.16
244.20 خرنده	حطين 265.16
123.5 204.9 خوارزم	حلب 5.12, 14 6.3, 18 7.9 9.2
104.19 دار جعفر الصادق بالمدينة	10.17 48.11 79.22 117.15 130.10
332.1	135.12 136.8 203.9 207.5 223.8
360.17 دار الدعوة بحلب	238.10 249.17 251.9 258.12
42.1 240.6 دار العقيقي بدمشق	271.9 280.2 281.9 303.19

*a, b*) GGA 1911, Nr. 7, suggests الجديد; but for *a* see Le Strange ("Palestine," p. 60); and *b* was possibly a bridge at the باب الجديد mentioned by Ibn al-Kalānisi, 239 23.

76.7	دير القصير	51.17	دار العلم بالكرخ
101.2 119.9	الديتور	199.6	داريا
334.7 343.15	رأس العين	285.1	دبوسية
176.15	رباط شيخ الشيوخ ببغداد	18.8 41.13 47.8 81.15	دجلة
218.1 227.3 386.21	الرحبة	73.16	درب السيلع بالقاهرة
104.2 219.3	الرصافة	201.9	درب الرزازين ببغداد
78.9	رقادة	211.20 246.4	درزيجان
110.18 334.5	الرقعة	3.1,9 4.2 6.17 9.11 24.6	دمشق
17.9 46.1 130.12 162.17	الرملة	33.15 39.17 41.18 42.1 45.16	
239.12 246.1 306.15		48.7 52.11 70.7 74.13 79.13	
329.18 340.15	الروضة	86.6 89.3 90.6 91.11 103.14	
352.7	رويان	110.17 117.17 121.10 124.1	
158.4 269.20 281.9 295.16	الرهاء	125.18 135.13 142.2 151.5	
334.4 343.16 354.17		197.20 207.2 240.7 244.3 246.2	
16.8 27.11 57.17 82.9 161.5	الرى	259.15 269.18 271.9 281.7	
171.8 204.11 209.10 267.5		289.9 307.8 312.3 362.5 381.3	
312.6 343.12 372.19		389.11 390.9	
336.3	الربدانى	187.2	دمياط
182.8	زقاق القناديل بمصر	193.16	دهستان
371.11	زرنجورى	35.1,10 82.4 113.14	ديار بكر
341.18	زنجان	171.9 204.12 245.13 251.8	
204.20	الزبدية	286.13 314.2 343.11 378.2	
119.9 151.14	سابور	25.15 91.21	ديار ربيعة
281.7 302.7	الساحل (الشامى)	91.21	ديار مصر

246.2 262.17 287.18 290.19	انظر 309.7 315.12 323.18
295.15 297.1 302.3 316.2	ايضا السواحل
انظر 329.15 334.10 355.19	الساحل (مصر) 240.10
ايضا الساحل	ساحل القدس 40.10
شبرى دمنهر 183.16	ساوة 261.11
الشرف الشمالى بدمشق 389.11	السبخة (سبخة يردويل) 364.12
الشرقى 293.6 295.14	سجستان 86.3 91.14 193.16
الشرقية 187.8	سجلماصة 327.16
الشرمغان 226.1	سرخس 193.15
الشونيزية 54.6, 21	سرقسطة 378.20
شيراز 84.4 161.7 164.8 206.20	سقلية 245.18
شيرز 9.16 10.17 270.2 280.15	سمرقند 36.19 42.8 83.15 204.9
319.15 336.1	سنجار 304.2 368.9
الصالحية (بمصر) 180.2	سنير 3.2
الصخرة (بالقدس) 305.12	السواحل 81.18 297.1 302.14
صرخد 253.16	309.15 327.9
صصري 257.19	السواد 336.5
الصعيد 186.6	السودان 366.13
صنعاء 268.13	سيواس 346.4
صور 25.4 239.8 284.6 293.13	الشام (البلاد الشامية ; الشامات
315.12 327.3 336.7 383.1	81.19) 1.11 6.13 10.4 13.17
صيداء 284.7 327.5 337.2 351.11	17.7, 16 70.6 86.5 91.17 95.12
الصين 117.13 295.15	99.3 101.6 130.4, 9 130.12
الطالقان 56.9 59.1	135.6 178.12 180.10 197.18

91.17 275.8	العواصم	266.3 268.11	الطائف
	عين العروس <sup>a</sup>	29.8 82.12 165.4	طبرستان
114.14 156.6 161.5 193.7	غزنة	6.11 348.4 363.12	طبرية
253.11 295.15		9.1, 20 267.10 288.6	طرابلس
6.11 135.8	غزة	327.1 334.2, 16 344.5	
91.19	قاراب	386.1	طرطوشة
30.10 31.11 40.1 44.3 55.20	فارس	42.10	طوس
207.12, 20 316.6		161.4	العاجم
220.5	قالة	16.8	عراق العجم
286.3 287.21 302.18 348.5	فامية	19.1 22.8 30.18 31.13	العرى
378.9	الفحول	33.13 41.17 44.19 54.2 56.3	
198.17	الفخرية (قيسارية بدمشق)	85.7 88.15 93.8 111.4 121.7	
81.15 166.5 245.13	الفرات	168.14 276.3 293.15 356.11	
74.15, 19 327.6	الفرما	390.14	
41.12 195.1	قَم الصلح	137.18 142.13	العراقان
138.7	فيد	94.8	عرفات
127.16	تاسيون	327.2	عرقا
1.8 10.8 63.9 64.21 66.17	القاهرة	327.7	العريش
70.3 72.21 99.6, 11 105.15		306.1 307.1 308.19	عسقلان
242.16 300.11 302.11 310.8		6.11 25.4 169.12 185.4	عكا
328.2 328.17 <sup>b</sup>		284.8 297.2 327.9 343.19	
306.19	قبر الخليل	244.3	عمان اللقاء

a) P. 334.7; an error for رأس العين; Baedeker mentions an عين العروس near the Dead Sea.

b) And passim in the chapters devoted to the Caliphs.

قنسرين 9.12	قبر شعيب 265.16
قونية 346.4	قبر الفضيل بن عياض 18.20
القبروان 1.6 78.10	قبر الفقاعي 70.17 75.19 76.2
قيسارية الشام 309.2 323.18	قبر مصعب بن الزبير 91.10
قيسارية الروم 346.4	القدس 40.10 271.6 302.6
كربلاء 123.1 141.16	305.2,21 306.16 315.16 356.9
الكرخ 49.19 51.16 155.7 162.6	(انظر بيت المقدس)
171.21 176.12 209.4 237.3	قروين 59.1 79.9
277.14 383.4	الغرافة 1.15 67.1 73.17
كركيت 34.2	قرطبة 113.17 314.12
الكرم بلاسكندرية 234.12	القريتان 245.16
كرماس 35.5	قسطنطينية 9.6 40.13 290.20
كرمان 126.6	قسطنطة دراج 155.19
كاشغر 290.19	قصر الذهب بالقاهرة 1.15
كفر طاب 302 18 303.1	قصر الشمعة بمصر 229.18
كنجة 319.4	قصر اللؤلؤة بالقاهرة 137.6 341.8
كهف جبيل عند دمشق 127.16	القاصر النافعي بالقاهرة 330.16
الكوفة 15.1 18.13 92.21 103.5	قصر ابن هبيرة 205.12
115.11, 19 166.6 211.1	قطيعة الربيع ببغداد 241.11
كوم شريك 183.8	قطيعة الرقيق ببغداد 22.7
ما وراء النهر 83.15 193.8 204.9	قلاع ابن حمدان 25.15
290.18 295.14	قلعة آيوب 52.16
ماردين 304.1 334.6 356.12 378.2	قلعة دمشق 124.1
المدائن 103.6	القمامة 64.13 327.8

مشهد موسى بن جعفر 219.17	محراب داوود 306.20
مصر 17.16 31.4 63.10 66.18 68.7	المدرسة التاجية ببغداد 281.13
71.4	المدرسة النظامية انظر النظامية
مصر (ديار مصر والديار المصرية) 15.4	المدينة 27.20 92.21 104.19 184.15
17.8 25.17 40.10 95.8 100.20	261.7
107.1 176.16 178.4, 6 187.1, 7	مراغة 363.13
212.6 243.12 272.8 281.10	مراكش 282.14
305.18 321.7	المربد 60.10
المعدن 35.6	مرو (الروذ) 193.15 204.18 318.3
المعرة (معرة النعمان) 302.5, 20	379.10
303 18 306.5 318.14 355.6	مسجد باب الطاق ببغداد 342.15
معرة مصرين 803.14	مسجد ريدان بالقاهرة 100.1
نهر الملقى (محلة بغداد) 172.9	مسجد الوزير (المزدقاني) بدمشق
المغرب 1.7 169.1 346.11	389.12
مقابر الخيزران 313.13	مسجد النبي 239.16
مقابر قريش 200.10 210.12 317.11	المشان 379.18
المقصة 76 2	مشهد ابراهيم 182.12
المقطم 75.18, 20	مشهد الحسين (بكرلاء) 106.17
مكة 18.19 27.19 36.10 92.21	123.1 141.16
123.2 131.1 146.10 184.9	المشهد الحسيني بالقاهرة 310.8
232.10 248.1 254.1 255.21	مشهد ابي حنيفة ببغداد 313.3
293.16 366.12	323.1
ملطية 346.4	مشهد علي 241.19
منبج 382.20	مشهد الكوفة 5.18



206.11 النعمانية	25.4 مَنَوَات
119.9 347.18 نهانند	86.17 133.1 منى
7.15 النهر المقلوب	1.6 353.13 المهدية
86.20 نهروان	10.18 25.15 88.4 107.9 الموصل
18.16 92.6 115.13 204.17 نيسابور	161.6 171.3 173.8, 14 205.9
318.4	210.20 269.19 275.11 293.8
302.16 317.7 نيقية	304.1 343.11 362.13 389.8
63.9 170.9 <sup>a</sup> النيل	390.10
101.20 193.16 هرة	50.3 مؤلتان
294.5 الهكارية	35.10, 16 82.4 113.13 ميافارقين
16.8 27.15 119.9 171.13 همدان	144.6 265.13 296.7 313.21
173.15 214.7 232.16 343.12	345.20 346.10 378.5 385.2
90.3 126.9 141.12 148.17 الهند	208.7 مبهنة
156.8 161.4 209.13 295.14	313.15 ميورقة
290.18 الهياطلة	317.14 نابلس
70.6 وادى تيم الله بن ثعلبة	48.11 الناعورة
53.19 82.10 122.20 164.9 واسط	111.6 الناجمي ببغداد
176.19	18.16 نصراباذ
5.14 10.19 218.3 228.13 اليمن	162.15 171.4 نصيبين
268.8 295.15	258.5 273.13 275.2 276.19 النظامية
107.1 الينبع	281.14 285.2 287.17 342.5
	356.18 358.8 361.5 372.6

<sup>a</sup>) And at the end of each year's events.

116.2; المعافى; 117.8; عبد الرحيم الياس; 120.19; مهذب; 121.5; فخر الملك;  
 145.5; أبو نصر; 144.9; ابن لؤلؤ; 130.10; النرسى; 128.2; الجديد; 124.1;  
 198.1; ابن ابي هاشم; 184.8; شبانة; 164.2; المسبكي; 154.15; جلال الدولة;  
 224.8; خزيمة; 221.14; (ابن omit) النسوى; 220.18; حمويه; 204.16; كاكويه;  
 248.1; الحسين; 247.20; ابن ابي الجتن; 246.11; رومية; 228.3; الحسن;  
 طاهر بن بركات; 284.13; أبو المكارم; 275.4; الزنجاني; 265.1; ابي هاشم;  
 378.19; بهلول; 372.2; أبو القاسم; 303.9; قاسم; 296.3

---

191.11 أَنَّنَى read اُنْنَى	229.7 اخوه ابو read اخاه ابا
191.11 أَشَقَى read أَشَقَى	240.5 ولي للامير see Glossary s. v. ولي
191.14 يَشَقَى read يَشَقَى	246.10 دنياه see Glossary s. v. دنى
192.3 فحجبنا read فحجبنا	266.1 بالكرم read بالكرمين
192.11 وَفَى خَلَا read وَفَى خَلَا	288.8 المنجنيق read المجانيق
195.5 مسند read مسند	(with the MSS.)
197.10 ملكا read ملكا	290.13 مَثَل read مَثَل
213.2 رَأَى read رَأَى	293.2 فَا read فَا
213.3 نَفْسَه read نَفْسَه	311.4 وللجزر read وللجزر
216.13 سنة read السنة	316.13 after خوفًا add عليه
219.15 يندر read يندر	325.16 الهروى read الهروى
223.9 بظاهرها read بظاهرها (so Kalānisi)	342.9 سوفه read سوفه
225.18 امورها read امورها	430.17 الحسين read الحسين

For the following variant readings of proper names see the Index: 513 ابو الذؤاد; 6.9 رُقَى; 7.11 الجديد (see s. v. جسر); 10.17 omit; 12.17 المسبحى; 16.7 شير زيد etc.; 17.19 حيويه; 19.9, 21.10 الحسن; 39.4 التميمى; 37.4 آلأبندونى; 22.11, 23.10, الذهلى; 39.5 البكاعى; 39.6 سبنك; 43.12, 44.16 شير زيد etc.; 45.1 نصر; 45.12 منصور; 50.20 سعد; 51.7 حيويه; 52.5 الرويانى; 52.9 المقرعى; 53.16 منصور; 61.1 الرونبارى; 76.6 ابن نشتكين; 78.9 عندة; 83.10 سمعون; 85.8 لعر; 89.7 الكنامى; 89.2 الذؤاد; 88.4 طرار; 86.13 الفراء; 86.9 ابن الجراح; 92.7 الطائع لله; 92.17 المخلص; 97.14 الكنانى; 97.17 الباجى; 97.20 الخرمى; 112.7 الحسن; 106.18 ينال; 98.16 ابو الحسين عبد الوهاب; 113.4 مروان; 113.12 see index s. v. محمد بن محمد بن عمر وابو يعلى

- 65.17 شخص read شخص  
65.21 حق read حق  
67.2 بحرقون read تحرقون  
70.5 السر read السر  
70.5 اخرج read اخرج  
70.6 للانقياد read للانقياد  
70.10 المحظورات read المحظورات  
70.21 واحزمت read واحزمت  
75.8 موكل read موكل  
85.9 فاعطوه read فاعطوه  
85.20 الاقطار read الامصار (with MSS)  
86.4 الاحمر read الاحمر  
89.14 فنه read فنه (Ibn Khal. I. 155)  
89.17 في ايضا after اشياء  
after الشعر (idem)  
96.9 الخفاف read الخفاف  
100.2 ميتنا read ميتنا  
104.16 للناس read للناس  
109.13 بوحدانبة read بوحدانبة  
116.4 افريقية read افريقية  
119.9 الدينور read الدينور  
124.14 الاينام read الاينام  
126.13 توقي read توقي  
132.10 واضل اعماله cp. Sura xlvi. 1  
142.14 تمام read تمام  
154.9 جنى read جنى  
164.14 فم read فم  
165.7 احمد read احمد  
165.16 اجلب read اجلب (Sura xvii. 66)  
169.14 العليم read العليم  
173.3 انتفاهما read انتفاهما  
181.16 باخس read باخس  
181.17 ابريقا بلورا read ابريقا بلورا  
181.19 ثمانين Makrizi I. 414  
ثمانية عشر  
182.18 انه omit  
183.18 ميل read ميل  
184.7 قرأ على read قرأ على  
185.16 واريج read واريج الاسلام  
الاسلام  
186.12 نبيان read نبيان  
187.6 يقر به read يقر به  
188.4 ابياته read ابياته  
188.7 المستعلي read المستعلي الطهر  
الطهر  
190.17 الشعراء see Glossary s. v.  
رفض.  
191.11 موعدي read موعدي  
191.11 خلنا فلقى read خلنا فلقى

# ADDITIONS AND CORRECTIONS <sup>1)</sup>.

1.5 إليه omit	32.6 كَلِّ read كَلِّ
2.13 قد read فقد (ed. فأنك)	36.15 الفقيه read الفقيه
8.9 فاحرق read فاحرق (so MSS)	37.21 إليه read إليه (so MSS)
14.17 الاولي read الاولى	40.1 ببلدة read ببلدة
16.10 اخوته read اخوة (with MSS)	40.2 منزلته read منزلته
16½ sm. read om.	40.3 العربية read العربية
18.18 خراسان read خراسان	40.13 قسطنطينية read قسطنطينية
19.7 وعاش read وعاش	46.17 مفرج read مفرج
24.11 وقد مر ذلك see 19.2, but op. Athîr VIII. 521	48.19 حمويه read حمويه
24.13 مائة read مائة with A, 19.2, and Athîr.	52.10 في read من
24.19 omit the whole line	60.13 السرقى read السرقى
25.15 هروب read هروب	61.1 الذين read الذين
28.1 الجانبين read الجانبين	63.8 يرصدها read يرصدها
28.2 كثيرة read كثيرة	63.8 زحل read زحل
30.7 المطوعى read المطوعى	63.21 الذمة read الذمة
31.2 كل ما يحتاج read كلما يحتاج	64.9 تعمل see Glossary
	64.21 داخل read داخل
	65.6 قذحه read قذحه

<sup>1)</sup> See Editor's note, p. viii.

ب th. *bestow, settle, upon some one* (robes of honor and fiefs)  
72.13. III acc. p. *have a falling out with some one, oppose him*

104.4. IV في النار *set fire to* 66.20.

وقف I acc. th. and على p. *make something an inalienable legacy*  
to (perhaps read وَقَفَ) 51.17 = IV 60.10, 243.16. وَقَفَ pl. اوقاف  
with the usual meaning of *legacy* 60.11, 243.16; but *estates,*  
*domains of a monarch* 156.9: اتسعت مملكته حتى بلغت  
اوقافه عشرة آلاف قرية.

وكتب وصار له موكب *he was accorded a formal reception which the*  
*officers attended with full state ceremony* 23.2 (Ibn al-Kalānisi  
p. 21: وركب وجوه سائر الدولة اليه حتى لم يتأخر أحد منهم عنه  
ووفاته فيمن وافته... الوزير بعد ان لطفه وهاداه وزاد امر الفتكين  
بين يدي العزيز وتكبر على ابن كلس الوزير وامتنع من قصده  
body guard, (mounted) موكب. (والركوب اليه وامره العزيز فلم يفعل  
of the Caliph 76.3, of a wazir 377.2. المواكب the cavalry as  
distinguished from العساكر the infantry 185.11.

وكلاء nurses, attendants (in a hospital) 31.2.

ولي II is used also with acc. of the office or place and ل of the  
person 151.5, 240.5 (cp. ولي العهد له Dozy, = عهد للخلافة  
62.9, 78.17). With acc. p. alone, *appoint some one to high office*  
4.11. V acc. p. *prepare some one's body for burial* 71.12 (= تولى  
as though ولاية العهد heir apparent has plural ولي العهد. (غسله  
22.2. (ولي العهد sing.

وما IV (وماً اومى) ل p. and ب th. *give a sign or signal to some*  
*one to do something, motion to some one* 68.2.

يافروت or يافروت a Maghrabi dagger 72.17, 186.1.

وجه V في th. *undertake, begin something* 94.15. With على go along (the river) 226.3.

وضع ترتب في نعة. *stand motionless, at attention* (army, procession) 332.19.

ورع تورع V *chagrin* 52.3; *diffidence* 116.20.

وزر = وزارة = *the wazirate* p. = ل, 236 note b, 350.5. I الى *وزر* 56.14, 16, 363.20.

وصل I acc. p. *come to, be given to some one* (robes of honor; ep. Dozy, money) 94.5. Acc. th. *join, fasten, together* (broken pieces = عجن cement 133.15) 132.9. III acc. p. and ب th. *send* (gifts) *continually to some one* 78.20. IV acc. th. and ل p. *pass* (a word) *along from one to another* (ep. بلغ) 333.3: يوصلان

التكبير لجماعة المؤتئين "repeating the takbir to the muezzins"; according to al-Makrizi (II. 281), at the Friday services of the Fatimites the wazir and the kadi stood one behind the other back of the Caliph when he took his position at the mihrab, while the entire assemblage of courtiers and other officials had their backs turned to him (as a precautionary measure); as soon as the wazir heard the words of the Caliph he repeated them to the kadi, the latter to the muezzins, and they to the assemblage. VIII ب p. is used not only with "report" as the subject (Dozy: *come to the ears of*) but also with a personal subject, *come to the notice of* 383.9: "he was a poor man until he attracted the attention of the Caliph." صلة *agreement, promise, treaty* (ep. Tabari, Gloss.) 3.17.

وقع I ل p. *act with respect, with humility towards* (= تواضع ل) 146. With ل and مع p. *something happened to him at the hands*

of 48.18; with من p. *be done by* (subject كسر الحاجر) 131.1,

(subject أمر) 310.1. With بين p., subject الكلام *they had a conversation* 186.18; subject وتائع 48.16; ep. Dozy) omitted, *war, enmity broke out between them* 44.4, 137.14, 184.6, 346.8. وقع

وجه في وجه he was face to face with him 331.3. II ل p. and

نمی VIII الى p. cite some one as one's authority 83.12 (see s. v. لسان); take refuge with (attach oneself to) 389.12.

نہض I ب th. undertake, attempt, set about doing something 304.2 (= ل 333.19, 334.14).

كانى بك وقد انتهكت وهلكت مع اختى: 73.2 p. مع VIII نهك  
 "it is as though I saw thee dishonored (or robbed, reduced to poverty; see Dozy) at the hands of my sister".

نہی I acc. p. restrain, seek to dissuade 70.22. VIII be successful, reach one's goal (?) 70.10: "he remained with them permitting illicit actions انتهى" (الى ان انتهى (but possibly some word or phrase is missing after الى ان انتهى denotes as usual "the end of the quotation"). With من and الى finally it happened that he went from.... to (cp. Dozy with على) 70.14; with ب and الى 179.3: انتهت الحال بك الى the matter has gone so far with thee that, thou hast even gone so far as. 23.3 = صار اليه المنتهى في 217.4 he reached the highest point, was the acknowledged master, in (bravery, poetry, science).

(عن الوزير =) ناب عن الوزارة: 374.5 of the office I عن I قرب the النبوة في 168.14, 181.12. (Dozy) in the time of في نوبة the regular, customary time for something 72.14.

هجو I. As shown by 2.13 the هجو involves of necessity the mention of the tribe or family to which the object of the satirization belongs (cp. عرف, s. v.).

هذيانى senseless, foolish 76.17.

هل X begin, said also of the year 301.3.

هم VIII ل th. undertake, attempt to do a thing (= نهض 333.19) 333.17.

هول قَدَمٌ extraordinary (Dozy), see s. v. هائل هول.

وأل as soon as 289.20.

وتر I موتر من angered at (Dozy على) 66.11.

وجب واجبات wages, salaries 184.3.

وجد I على p. grieve for (= ب and ل Lane) 80.17.



*private secretary*, attended to his correspondence, was his confidential advisor, often slept in his apartments, alone had free access to him without ceremony, had a حَاجِب of high army rank, and also various كُتَّاب, under him (al-Makrizi I. 402) 169.8, 183.14, 299.15. In later times the corresponding official was the دِيَّان السِّرّ; under the Seljuks of Bagdad the دِيَّان الطَّغْرَاء had its parallel in the دِيَّان الطَّغْرَاء (al-M. II. 226).

نَصّ I p. and في th. *designate some one by testament to fill an office* 388.14 (cp. with عَلَى p. and acc. th. *name some one as one's successor in office* 329.5, 339.19; Dozy).

نَفْسِ IV exact reasonableness of oneself, be moderate in one's beliefs 130.19.

نَظَر III *decide questions of theology and jurisprudence* 376.8, be "he opened a course of lectures in *dialectics*" 97.11. VIII acc. p. *grant some one delay* (= IV) 67.11.

نَغَص VIII *pity* 68.14 (cp. Dozy X).

نَفَج (نَوَاجِج) is apparently a plural of the singular نَفَجَة noted by Dozy from Boethor.

نَفَخ I *mutter, murmur* 73.13.

نَفَذ IV acc. p. and عَلَى th. *send some one to do some thing* 71.3.

نَفَس the nobles, those high in authority 114.20.

نَقَب I acc. نَقَبًا *break into a house* 219.12 (as-Suyûti has نَقَب رَسَل see s. v. الدُّور; see Dozy).

نَقَلَ V (الْإِيَّام) *the years (days) carried him on from one thing to another, he advanced from one position to another, bettered his condition more and more* 3.3, 123.14.

نَقَم VIII and بِ p. *take vengeance from, punish, one by means of another, set one against the other* 67.17.

ملك I without object *take possessions, capture (touns)* 65.4 (cp. اخذ 360.19; but perhaps بركة is to be added after ملك; see Ibn al-Athîr IX. 140).

من by (after a passive) 339.17. 211.5: "tell me what thing allowed by the law do we (Arabs) do, *for this* (referring to something unlawful) *is a part of it, belongs to it*" (i. e. we do nothing allowed by the law).

منجنيق pl. مناجنيق 288. 8 (so in all MSS; see al-Balâdhuri, Gloss.).

منع I th. (no acc.) *forbid, prevent* 63.11, 74.20, 91.8, 148. 14, 218.19. With بان 105.18: يخاطب (cp. امر ب).

مول prosperous, wealthy 354.5.

مِل I على p. and ب th. *turn a weapon against some one, strike some one with* 77.7. With على p. *ply some one (with wine;* Dozy) 80.12.

مينة enamel 78.12 = مينا (cp. مينة for ميناء "harbor").

نثر VI used of the teeth falling out in sickness 277.9.

نذر IV *give warning to take precautions* (ب) *in order to avoid something* (عن) 219.15: "this famine is a different one from that mentioned in the biography of al-Mustansîr, an account of which also will be given in its proper place; غير أنه كان ينذر عن ذلك بأمور استرسلت إلى أن عظم الأمر but it gave warning to avoid the later one by means of (the necessary) measures — which (however) were neglected until it became too late."

نرح I إلى *to leave for a place, leave* (scil. one place) *for another* 169.9 (cp. Dozy).

نزل I إلى *travel, go to* (Syria from Egypt; but E has وصل) 10.3; *descend into* (a city from the wall) 302.20.

نسب في. The pl. نَسَاب *genealogists* 278.19 (Tabari, Gloss.). (= relationship to) 112.13.

كاتب الدست called officially صاحب [متولى] ديوان الانشاء. نشأ الشيخ الاجل and addressed as الشريف

ad-Daula gave his wazîr the laḳab علم الدين; and this is the second laḳab which we have heard consisting of a name compounded of الدين, the first of such laḳabs which we have heard being Bahâ' (read: Jalâl, cp. 118.20) ad-Daula's laḳab 'Rukn ad-Dîn'; however, possibly this was a title given

him for the (especial) reason (لعل ذلك تعظيما في حقه لكونه) that he was a Sultan; in that case this present instance would be the first occurrence of such a laḳab in Islam" (i. e., because Jalâl ad-Daula was a Sultan he could properly be called "the Support of the Faith", and hence in his case this is not a mere ordinary laḳab).

لقى VIII مع p. meet, engage in battle with 99.7.

لو 246.11 elliptically: "the governor of Damascus ordered that al-Khatîb should be put to death استجار بالشرىف but he took refuge with the sharîf" (i. e., he would have been killed if he had not sought refuge).

311.1 ليست ليس; ذا see, ليس هناك, ليس بذلك. ليس see Dozy.

محن VIII ب th. give oneself up to, indulge in 246.9.

مزق V be scattered, dissipated (money) 871.3.

مسح pieces of the stuff called مسح (see Dozy) which were used as mourning symbols by the Shi'ites on the day of 'Ashûrâ; they were hung up in the streets 50.1, 91.9, 100.18; were used instead of carpets to sit upon 198.13.

مسك IV عن p. desist from (asking, troubling) some one, leave him alone 71.14.

مشى I = صار 184.3, 230.17.

مع in one's relations with, in one's treatment of 232.7, 376.18, 66.6:

ما قصر الربان معنا (= بنا, see Lane); at the hands of 48.18, 71.3 (?), 73.2, 164.16, 184.3, 186.20, 297.5, 302.7; and hence after passives almost by 7.4: "he has been besieged by the Egyptians"; 187.17: وهو كالحجور; (حجر الوزير عليه 376.16 with which cp. 376.16 عليه مع بدر الجمالي); قتل see صار القتال معهم 74.1. on account of something

أخوان لِأَبٍ وَأُمٍّ "brothers having the same father and mother".

The construction 72.19 (قد حكم عليه) (وكان) للحاكم مولده (قد حكم عليه) = مولد الحاكم.

قَلَّا = قَلَّا with the perfect 335.6.

لبس I acc. th. and من p. put on a robe received from some one 259.10.

الدبايس pl. لتوت cudgels 99.19; al-Maḳṛizī I. 446.25 speaks of الكبيخت الاحمر والاسود ورووسها مدتورة مضرسة والتوت كذلك cudgels of red and black leather with round studded tops and لتوت, similar ones with elongated, studded tops".

لدى used in regard to other than material objects (see Wright II. § 58 rem. b) = لديه فضيلة: 10.12 في 154.17; لديه معارف: 83.11.

لدى لسان على لسان his voice or word was authoritative in matters of learning, he did not require the authority of any master to confirm his opinions (= استاذ الى ينتمى الى) 83.11.

لطف gifts, especially of food, dainties (cp. Ibn al-Kalānī 20.7 الملائكة في الفواكه والمطاعم لطف).

لطم I used absolutely he struck his own face in grief 303.6; with على p. on account of some one 33.2 (for the custom see Lane, "Manners and Customs", s. v. Death).

لعب Not only لعبوا بالسيوف عليه strike some one with the sword (cp. Dozy) 328.7 but also لعبت سيوفهم فيهم they slaughtered them 307.1; لعب بالملك لعبت النار فيه it caught fire 337.7 mock at the royal authority, disregard it, exercise power oneself (a wazīr) 371.4.

لقب. According to 145.6, a name with الدين as one of its component parts is a لَقَب first used in 416 A. H., but the usage became general thereafter — a fact deprecated by Taghri Birdī except in the case of sovereigns: "In 416 Musharriḥ



- كان شيخ العراق صاحب حال ومقال (وقال MS) علما عاملا 2: 1.  
(عاملا عاملا MS)
- قوم I without complement *succeed to the office* (of Caliph) 169.15.  
With ل p. *rise to do honor to* 267.7. With الى *arise and go to*  
(a place) 80.13, 304.9. With على p. *press upon, importune, threaten* 183.11. With مع p. *stand by, side with, assist* 164.18,  
242.17. قلم له بالامر (قلم بامر) *act as some one's viceroy, be the regent in his place* (said of a wazir, etc.) 136.19, 291.18,  
298.11, 300.8 = بدولته 345.4 = امره 129.10. قلم في نصرة *go to some one's aid* 184.6. With من th. *bring to an end* (مجلس)  
219.1. قامت قلم من الذرب 176.2, (cp. Dozy, قيامة diarrhea). قامت *he was vexed, chagrined* (cp. Dozy) 134.12. IV acc.  
الدرس *he delivered lectures, taught* 277.4. With الحسبة see  
s. v. حسب. 269.14: "the horses were furnished with black trappings" (read perhaps بمسودات).  
وضار السيف قائما بينهم "fighting became constant, vehement between them". ليس في هذا المقام *he is not in this class or rank* (a poet) 152.1. عِلْم القوم sometimes *the Sufis* 18.18 (Sufism), 210.1, 214.12, but other times = *the Shiites* 106.16,  
122.1, 150.12, 310.14, 333.6: سُنَّة القوم = al-Makrizi I. 454.15: سُنَّة الجبيع ومن ينوب عنهم; id. II. 271.4  
from bel. اهل مكة الاذان على مذهب القوم contrasted with اهل مكة  
كانم السر = 281.15 [كاتب] كتاب السر 34.17. (= ل) الى III كنب  
*chancellor* (Dozy).
- كثر II acc. th. and عند p. *magnify the importance of a place to some one, impress upon him its advantages* 5.19 (cp. Dozy كثر  
عليه عنده). "they scarcely had time to eat it and indeed had not yet finished their eating when the Caliph came" 341.3.
- كراهة من الافضل في نزار. كرهه and this was because of  
*a dislike on the part of al-Afdal towards Nizār* 298.15.

311.1 seems to mean: "Then the center of the court was spread with mats turned upside down, not (lying) in their (usual) manner, but *differently from its [ordinary] coverings*" (cp. يخالف s. v. بوق: "a trumpet with a strange sound *different from* the sound of the [ordinary] trumpets"). It should be noted that where Ibn T. B. 310.19 states that the masṭabas had been spread with mats and carpets, al-Maḥrizī (I. 431.35) has "mats *in place of* (بدل) carpets"; and cp. Lane, "Manners and Customs", in reference to the Jāmi' al-Ḥusain on the day of 'Āshūrā, in preparation for the entrance of the crowds: "The mats which are usually spread upon the pavement had been removed; some pieces of old mattings were put in their stead". It is curious that from the fuller excerpt in al-Maḥrizī this sentence alone is missing, so that the *عليها* of the next sentence (T. B. 311.2) is left without an antecedent. With the mats *turned upside down*, i. e., as a sign of mourning, cp. the bread of changed color as a symbol of mourn-

ing in line 4; the reversed saddles (قلبت السروج) of 269.14; and Lane, "Manners and Customs": "When the master of the house, or the owner of the furniture, is dead, and sometimes in other cases, they also turn up-side down the carpets, mats, cushions, and coverings of the divans".

118.2. قلت الى سفر I قلت

قع I acc. and ب p. *humble one by means of another, make one person subject to another* 266.14 (= ائله به).

در يقنع منه بالقليل 138.8. I قنع without complement *be satisfied* 138.8. *he was not content with (taking) a little from him, was not moderate in his demands upon him* 151.13.

قود VII الى p. *be submissive to* 70.2 (cp. Dozy).

قل I acc. رواية = رواية 4.1 (cp. Lane and Dozy قل عنه = (روي عنه). With ب th. and ل p. *speak to some one, give him an order or command, concerning* 88 11 (= اوصاء آية = مقولة category, class, kind 239.18. مقال the gift, faculty, or habit of uttering wise (Sufic) sayings 138.17; Paris M.S. 1780, fol. 42b,

قَدَمٌ صَدَقَ 40.4. *be highly esteemed by some one* عند V قدم  
*a sure footing, scil. في العلم, very learned* (cp. Lane s. v. راسخ 17.4;  
 له قدم هائل في الفقه والصلاح *he was exceedingly erudite in fikh and exceedingly pious* 150.20.

قَرَّ II ل p. and acc. th. *fix (a sum of money) to be paid to some one as ransom, agree with him upon it* 94.3; with على p. and acc. th. *fix a sum of money to be paid by some one as ransom, the subject being either the victor* 307.3, or the (representative of) the vanquished 103.3. X استقرَّ الامرُ على *the agreement was reached to do so and so* 37.15, 145.1; ما استقرَّ بيننا *what was agreed upon between us* 175.3.

قَرَأَ IV without object *teach* 90.12: دَرَسَ واقراً *“he lectured and taught”*.

قَرَبَ V ب th. *apply oneself earnestly to something* 190.10 (originally with الله *“seek to draw near to God by means of”*; Lane).

قُرْطُ the smallest gold coin struck by the Fatimites, one twenty-fourth of a dinar; it was called also خَرْوَبَةٌ (Alt Pasha Mubarrak XX. 3.2 from bel., 5.10 from bel.).

قَسَمَ I acc. *plunder (a land)* 4.2 (cp. Dozy, and Tabari, Glossary, مقسم and قَسَم).

قَشَعَمَ pl. قَشَاعِمُ *vultures* 307.17.

قَضَاءُ الْقَضَاةِ the MSS vary between قضى. For chief magistracy *and قَضَاءُ الْقَضَاءِ* 93.18, 278.3 (cp. Tabari, Gloss.).

قَعَدَ I في شغله *sit at work, attend to business* 276.4.

قَفَوُ VIII wear (a ṭailasān) about the neck, under the chin 231.2.

قَطَرَ the provinces 64.5; foreign lands 85.20 (read so with the MSS), 243.3, 313.16.

قَلَّ V read by three MSS 341.5 for تَقَلَّلَ, q. v.

قَلْبٌ يَفْرَشُ وسط القاعة بالحُصُرِ المقلوبة ليس على The sentence قلب.



فرج 112.19: they permitted freedom from all restraint, license, the doing of forbidden things.

فرن bakery, baker's shop 341.1.

فسد the people became rebellious against him 115.14. friendship was broken between them, they became disaffected toward one another 154.1 (= تناسدوا).

I في p. "work", have an (ill) effect upon some one (poison = اشتغل فيه) 50.10.

فقد pay a visit of respect to (a ruler, etc.; cp. حمل الشيء الى خدمة الخليفة Dozy), visit a sovereign or heir to the throne in order to offer one's service, express one's loyalty 79.5. gifts sent to one who is ill, etc., delicacies 78.21.

فقه p. study law under 43.4, 144.11, 277.19; على p. 250.3. law students 371.14.

فل p. leave, be separated from 172.10, 341.5.

فهم p. and acc. th. make some one understand something 330.8.

فيد X draw the material for a book (acc.) from the works of another (من) 246.7. مفيد as a substantive teacher (scil. of ḥadīth) 58.14; also 24.4.

قطرميز large bowl (described in Dozy s. v. قطرميز).

لا يعرف له قبيلة 338.15. power, with ب against 99.3. 6.17, 2.15 = القبائل = "he does not recognize any tribe as being his, he holds him to be of doubtful descent"

III قتل defend oneself 66.10. With مع p. fight on the side of, in aid of 67.6 "the Caliph ordered the Turks and the Negroes to attack the populace; later the Turks made common cause with the people, وقتلوا معهم and fought on their side; the Negroes were thus left alone وصار القتال معهم and the fighting became theirs", i. e. they took up the fight, were determined to fight now on their own account (cp. Ibn al-Athir X 117.20 والقتال عندهم).

the Shiites regarded by them as even more important than the عيد النحر, whose sacrifices it duplicates. It falls on Dhū 'l-Hijja 18, on which day Muḥammad, according to tradition (Musnad of Aḥmad, from al-Barra' ibn 'Āzib), having alighted at the Ghadīr Khumm, took 'Alī by the hand and named him his successor. The festival was introduced in 'Irāk in 352 (by Mu'izz ad-Daula), in Egypt in 362 (al-Maḥrīṣī, I. 388 et seq.). Other legends in Hadji Khan's "With the Pilgrims to Mecca", p. 60, where the plural "A'yad of Ghadīr" is used.

غرز stuck, i. e., embroidered (= مطرز, perhaps read so with C; مغروز is also possible) 77.16.

عصب على غَضَبٍ من in anger at, in hatred against 225.3; without 225.11 (cp. 216.17).

غلب p. become customary in regard to 56.13: "the Sultan called him "Ṣāḥib" فغلب عليه and this prevailed over him, clung to him, was the name by which he was called in general". غَلَبَ عن unwillingly, through necessity 118.7: "he never slept except through necessity", when sleep overcame him.

غلق IV ل p. and acc. المدينة (i. e. الأسواق المدينة) close the shops of a city out of respect for the dead 57.18 (cp. 18.13).

غير p. be displeased with, withdraw one's favor from (wazīr; Lane only from a wife) 45.10. غير أن although 219.15 (see s. v. نذر), 305.18.

فتح الله عليه I فتح he received an inspiration (= فتح الله عليه Dozy) 331.4. VII انفتح اللام له the way was opened for him to speak, he was enabled to say what he wished 331.8.

فجأ I acc. p. and ب th. surprise someone with something 68.16.

فخم 18.17 has the usual meaning "pronounce ʔ (in باد = اباد for اباذ) with the broad (i. e. Persian) sound", not with imāla; it does not insist on the spelling باد as against باذ or اباذ, as is suggested in J. A. XV. 361; cp. T. B. II. i. ٧.

ولعلها (عمارية) مأخوذة من العارة (since عمارة, however, means also "crown", "turban", worn as a sign of headship, the reference here is possibly to the shape). At any rate the عمارية was a symbol of honor, as is the mahmal carried on the pilgrimage to Mecca. The word عمارية occurs 332.20; the phrase محافة وفي is absent in the corresponding passage of al-Maḥrizī (I. 454.2).

عمل I acc. and في [prepare and] place something upon 64.9, 99.12 (Wellhausen [GGA 1911, p. 471] corrects عمل, read by all the MSS in 64.9, to حمل, cp. line 11; but in 99.12 this change is hardly possible; cp. this pregnant construction in Dozy, II. 173, col. b, where عمل في التنوير is parallel to ادخله الفرن; German "anmachen"). With على plot not only against a person (80.3; Dozy) to kill him, but also against a city to betray it 303.10. III acc. p. and ب th. treat some one in a certain manner (87.12; cp. Dozy); with the implication of benefit, do something (ب) for some one (acc) 79.1. X acc. الجميل and مع p. use kindness (in one's dealings) with 232.7.

عن it occurred to him to do so and so (= بدا) 63.2. عن I th. (= acc.) mean, intend something 128.3, 300.5, 302.1, 313.9; with ب th. 177.14. في معنى (= حق) simply concerning 112.4; في المعنى on this subject, in regard to this 355.6; وما هذا في معناه "(there is none like it) in its class" 380.3; في معناه et cetera 14.4.

كتب: 45.7 (على) a diploma of appointment to rule over عهد على (عهد). (See also s. v. اخذ).

عود I (عيد), imperf. يعيد (so in all MSS) visit the poor 323.1; mentioned as a modern Arabic usage by Wahrmund; otherwise it might be read as IV restore, cure the ill; or read يعود. X acc. place and من p. win a city back, recover it from some one.

عيب II على p. and من th. censure some one because of 220.10.

عيش معيشة place of business (Dozy) pl. معاش 68.6, 340.13.

عيد غدِير خُم a festival of عيد الغدير 143.3, 298.7, i. e., غدِر.

337.14. علوفات pl. علوفة. علف

he hung its walls (acc. omitted: with carpets, etc.; so al-Maḳrīzī I. 403.9 from bel.: ثم علف على "then the two sides of the minbar were hung"; cp. فرش الايوان in the same line of Ibn Taghrī B., and قَرَش الدار in Lane) 77.16.

denotes not only the هودج or litter (15.20) but apparently also the cloth covering thereof. In enumerating the various classes of army officers al-Maḳrīzī (I. 403.25) speaks of the ارباب القصب والعماريات and adds وقى الاعلام, which means apparently that the العماريات were used as banners (the قصب are explained elsewhere وقى رماح: "lances", and the decoration of both are described in Ibn Taghrī B. II. i. 452 = al-Maḳrīzī I. 446 5 from bel.). The ارباب القصب والعماريات "lance and banner emirs" were below the ارباب الاطواق "gold chain emirs" in rank; nevertheless the very highest officers also were distinguished by the lance and عمارية, the high chamberlain having five of each, the commander of the armies four, etc.; in all one hundred of these special عماريات and قصب were provided for the procession of state. In another passage al-Maḳrīzī (I. 453.23) states, in connection with the procession, that there were taken to a certain place والمنجوقات والاعلام; والعقبات والعماريات ولواء الوزارة; by منجوق is denoted a sort of banner (Dozy), while عقبه is "a sort of variegated or figured cloth that served as the covering of the هودج" (Lane), hence it would seem that عماريات in this passage again means "banners", or, perhaps, the figured cloth which served as the covering of the litter. Compare also عمارة (Lane: "an ornamental piece of cloth sewed to a tent as a sign of headship"), and Nawāwī, quoted by De Goeje, "Geogr. Arab.", Gloss. IV. 305:

p. *know the genealogy of, know some one as belonging to a certain tribe or family* (comp. X in Lane), *as being of noble birth*

2.13. رَّبَّ عَرَفَ الاسواق 340.13 see s. v.

عزل I acc. and ب p. *depose one in favor of another, remove one and put another in his place* 103.15, 322.12.

عَسْجَدَ described 77.17 as a shield of gold set with the most precious jewels, hung on the wall in al-Ḥākīm's palace.

عَسِرَ الرواية. عسر *hard, i. e. little, of tradition, one who tradits but little ḥadīth* (though having learnt much) 29.15.

العشاء الاخرة. عشى *is the equivalent of the simple العشاء, the prayer of the nightfall, the last prayer of the day,* 143.19:

“he prayed the prayer of the dawn with the ablution of the night prayer”; i. e., continuing the one into the other; in such a case the worshiper may be sure that he has avoided every kind of impurity, and hence would not require another ablution before the dawn prayer; = كان قائما and كان صاحب قيام “he was one who spent the night in prayer”. 294.19: the mention of an earthquake as occurring *between sunset and nightfall* in the month of Muḥarram, no day (and no place) being mentioned, is peculiar. Ibn al-Athīr X. 162 speaks of many earthquakes of prolonged duration which were felt in this year in Syria three months after Ibn Taghri Birdi's date (Rabi' al-Ākhir); Ibn al-Kalānī, after speaking of events that took place in Rabi' al-Ākhir and Jumādā 'l-Ūlā tells of earthquakes which occurred, during those events, of unusual duration and frequency, by day and by night (في يوم وليلة).

اعطاه ظهره IV عطو *he fled from him* 8.5.

عظيم لقب. 145.6 see s. v. تعظيما في حقه. عظم *commander* (of a non-Moslem army: so also regularly in al-Balādhurt) 345.18.

عقد I على th. *keep for oneself* 60 21: “he was an ascetic and devotee, ولا دينار ما عقد على درهم *he never kept a dirham or a dinar*”.

ظهِر I *be discovered* (a mine) 86.3. With *من* th. *result, be obtained from, be the yield of* 134.10: "the golden saddle was melted and 40500 dinars were obtained therefrom". *ظهِر امره* he *became famous* 130.17, 378.3. With *على* p. and *ب* th.: "an account of their death will be given in the chronological portions of this work and thereby (بذلك) their history will become clear to whomsoever (على من) does not know them" 6.1. III acc. p. and *ب* th. *inform some one of something* 105.5: "Al-Hākīm was cursed by the people at the end of their prayers and when he was informed of this (وظهر بذلك) he became cautious and fearful". IV *ويظهر الثروة* "he was poor but *acted as though he possessed wealth, was contented*" 163.3. VI *ب* th. *do a thing in public* 326.9, 329.13. *ظاهرة* generally, everywhere (= غالباً) 14.11.

*رأى العبر* pointed so in MS A and Dozy, who has *في نفسه* and seems in doubt as to the exact meaning) "he saw the warning signs in himself, saw death approaching, life gradually left him" (cp. *اشرف على الموت*) 360.20.

عجل III acc. p. *anticipate some one, seize him to prevent him from carrying out his plans* 387.1 (passive).

عدل I acc. p. *turn to one who is not in the direct line of succession, choose a ruler from a side line* 329.5. *عدل* pl. *اعدال* bales or rolls of cloth 77.14.

عدو II *على* cross (a bridge; cp. Dozy) 327.13, 329.17 (Ibn Khalikān II. 129.8).

عرض III مع p. and *ب* th. *do something simultaneously with another* 55.3: "he had a slave girl who *يكتبه* *بما يكتبه* used to copy immediately every word he wrote". *قَلَمَ العِرضُ (الاعراض)* attack the reputation of, strike at some one's honor 189.7.

عرف I without object 338.14, 381.21. With acc. *note, bear in mind* (a place so as to be able to identify it later) 111.7. With acc.

طلب III *demand of some one (acc.) a ransom (ب) for the libera-*

*tion of* (عن) 68.11. مطلوب بثأره = مطلوب 339.17.

طلس *discard the tailasān*, said of one who withdraws from the *ḥaḍṭ*ship to become a chamberlain (cp. Dozy, *Vêtements*, p. 280) 349.6, 383.5. صاحب طيلسان *a civilian* (e. g. تاجر) as opposed to a soldier 175.9.

مشؤم الطلعة *the ascent, approach*, of a bridge 341.1. *sinister of aspect*, instead of the simple مشؤم 327.10; مبهم 370.11.

طلق IV acc. p. and في th. *permit one to* 67.12.

طمع I. Instead of طمع فيه *it was hoped to make a mere puppet of him* (see Dozy) 170.14, Ibn al-Kalānīst (p. 84.4) has طمع في خلعه *"it was desired to depose him"* (Lane and Dozy طمع only with الى and ل). Without object كل احد فطمع everyone had schemes 183.18 (cp. Dozy).

طوع (... والطاعات) 282.17. (المطوعة) *volunteers* (= رجال المطاوعة) (customs or conventions and) *morals* (acts of obedience to the laws of God and man) 68.17.

طيار *a small light boat, skiff* (cp. Tabari Continuatus, Glossary) 104.2; *a building* (belonging to the Caliph al-Kā'im the Abbaside; see Dozy s. v. طيارة and طيار).

ظفر I ب p. *seize, arrest* 64.6. With ب th. *apprehend, learn of* 183.9: "The Caliph's mother aided the blacks with money and arms until one day one of the Turks became aware of this (ظفر بذلك) and went to the Caliph importuning and reviling him". ظفر بطائل من *derive an advantage from* (an action), *find it effective* 368.12.

ظلم. The phrase رت المظالم على *right the wrongs of some one* is used with a private individual as well as a *ḥaḍṭ* or other official as subject: 190.7. ظلامة *a written complaint, appeal* for the investigation of injustice suffered 66.14: ركة في يدها ظلامة. كنها ظلامة.

صفى "time belonged to him alone", *he was free to carry out his plans without interference* 33.21, 35.9 (cp. Wüstenfeld, "Mekka", III. 205.6). II *extract gold* (acc.) *from* (من) 86.3.

صقلية *Sicilian embroidery* 78.13.

صلح III with بمال but without acc. *secure the commutation of a (death) penalty to a fine, escape the penalty by paying a sum of money* (cf. the similar use in civil cases, Dozy s. v.) 228.11.

صلو *the noon and afternoon prayers* 11.10.

صمت ألواناً used as a substantive *cloth of solid color* 78.7.

صنع I without object ما تصنع "thou doest nothing, wilt not care" 244.13 (cp. Dozy). صناعة الشرط *the art or science of drawing up contracts* (Dozy, s. v. علم) 374.6. صناعة القضاء *the practice of law*, ib.; صناعة النجوم *astrology* 289.12.

صنف II acc. and على th. *write a book based on* (the work of another) 42.17 (cp. خرج II).

صوب with بصواب gen. p. *in regard to* 91.12.

صور صوراً apparition, ghost 373.8.

ضاجر I عن (= من) 73.11.

ضد VI بين th. *alternate between two opposites, show first one then the other extreme of characteristics* 62.13.

ضمن I acc. infin. and ل p. *pledge oneself to another to do something, assure another that one is able to do something* 174.3.

انضاف ذلك بآلئهِ الألهية: 72.3. ب VII th. *be an addition to* "and added to this are his claims to divinity".

ضيق ضاقت يده *he was in want* 184.8.

ضهى III acc. and ب th. *make one thing the rival of another* 281.14.

مطرح VIII ب th. *hinder, prevent* (see s. v. رضى) 68.13. مطرحاً *one who discards everything unnecessary, leads a simple life* 388.6.



الاعخاب *intelligence officers, detectives* 71.2 (cp. s. v. حلبى, and see Dozy s. v. خبر; Ameer Ali, "A Short History of the Saracens", p. 407). صاحب الباب 310.20 *high chamberlain*, the highest military official (except when ranked by the wazir in case the latter was also of the army; al-Maḳṛizī I. 403). صاحب صاحب [حامل] السيف 73.17: the *sword bearer* was not usually identical with the *master of the curtain*

الستر [متولى], the former being a general next in rank to the field-marshal, اسفهلر, who in turn ranked next to the صاحب صاحب 76.6 *master of the lance*, a general ranking next to the صاحب المظلة (ib.) *master of the umbrella*, who himself was below the sword-bearer. صاحب العسس *chief of the night-watch* which patrolled the palace precincts 73.8. صاحب العقد واللّ *virtual though not nominal ruler* 272.19. صاحب المائدة 311.5 (mentioned by al-Maḳṛizī I 402.8, with the حامى المطابخ, as one of the fifteen personal attendants of the Caliph, who had special duties at the state meals; Ibn Taghri Birdi's words الحاجب يعنى are absent in al-Maḳṛizī I. 431 bottom).

المصحف *the Koran as written by man's hand*, contrasted with القرآن as the word of Allah itself, uncreated and eternal 215.11.

III acc. th. 8.14: "their advice to him was in harmony with his own longing for Damascus". 79.20 "the knife reached a vital spot". صاحب من of the person occur through the agency of, be done by (cp. s. v. وقع من). 118.4: "perhaps this had been done by al-Hākim in the days of", etc. (unless the construction من الحاكم is for أيام اصلاح *this event coincided with, occurred in, the days of al-Hākim's good deeds*", etc.).

صَفَر 276.4 as the name of a disease, *the plague*.

II acc. *fit out, equip* (boats; = جَهَّز [MS A]; Lane: "furnish with a sail") 40.8.

I على p. *revolt against* 50.7.

III acc. p. and ب th. *tell something to some one plainly*, directly, in so many words, as contrasted with اَفْهَمَهُ لَهٗ مِنْ غَيْرِ make him understand it without actually telling it to him 330.7.

I: an example of the infin. with مِنْ, *complaints against*, 318.11 (Dozy).

سَمَسَار for سَمَسَار 46.2 note a; cp. 272 note f.

I *practice the profession of* شَاهِد, notary 263.16; with عِنْد p. *before a* كَاتِب 367.5, 376.10, 383.4; شَهَادَة the profession of notary 263.16.

شَهْرَة relative adjective = نسبة 87.2.

I شَوْر "a *kaṣṭa* by reciting which horsemen are enabled to show their powers to the best advantage" 247.7, as a variant of the more usual سَارَتْ بِهَا etc., or يَنْسَى بِهَا العَجْلَانِ حاجتهم (Wüstenfeld, "Mekka" III. 455).

شَيْء يَذْكُرُ بِالشَّيْءِ lit. "the thing is recalled by, or mentioned with, the (same) thing": i.e., *in this connection the following example may be cited* 78.3, 373.18. أَشْيَاءُ with indefinite genitive various, several 231.1: أَشْيَاءُ عَوَالٍ "various traditions of the highest credibility"; أَشْيَاءُ alone in this sense 94.21 (see s. v. كُنَى).

شَيْخٌ particularly a master Sufi 138.17, 162.9, 155.15 (cp. 163.15). الشَّيْخُ الْأَجَلُّ 241.14: in Egypt, however, this was

the term by which the Caliph's private secretary (مَتَوَلَّى دِيْوَانِ) was addressed (al-Makrīzī I. 402).

V *be high, supreme* 141.4: "their power came to an end after it had been supreme".

IV with acc. p. and مَعَهُ, the suffix being reflexive (= X with acc. p.) 71.18, 94.9. الصَّاحِب as title of the wazīr: its origin explained as صَاحِبُ مَوْتِدِ الدَّوْلَةِ 56.13. صَاحِبُ الْأَمْرِ virtual ruler (said of one who has usurped the power) 49.18.

قوم (IV). سبلى (my prince) used by a Caliph in addressing his own son, a young boy, 13.1.

سوق I march, advance, go, to 171.7; خلف advance, march in pursuit of 99.5, 382.19; with ل p. acc. th. quote verses, ascribing them to some one 273.14. أنكسر سوف see s. v. كسر.

سوء سوء مزاج lit. "distemper," 41 15, is explained further 44 20: وكان مرضه بالاستسقاء "his sickness was dropy, and he would not observe a diet."

سير علم السیر specifically the science of the history of the Prophet 139.10 (Hâjji Khalfâ III. 634).

سوس possessing the qualities of statesmanship 1.13 (on the use of this word by our author see Amar in ZDMG LXIII. 699, and Seybold, ib. p. 336; it occurs also in Wüstenfeld, Mekka, III. 207, in reference to an Egyptian ruler, hence possibly from Ibn Taghrt B. again).

شبه شيعى read by ABD 313.9, while CE have شيعى, which latter, at least in the case of C, is a correction made by the copyist, since MS C is a copy of D. The term is applied to ابو محمد التميمى, who is probably the same as the ابو محمد رزق الله بن عبد الوقاب التميمى mentioned by Ibn al-Athîr (IX. 173) as having died in 488; according to that author he

was a Ḥanbalite, which makes شيعى impossible, but makes probable مشبه, since many Hanbalites were anthropomorphists. It is curious that in Ousâma ibn Munqid, ed. Derenbourg, p. 38, اشبهى (though the reading is not certain) is applied to Saif ad-Daula Khalaf ibn Mulâ'ib.

شجعان 3.2 = عيارون 3.9, robbers, ruffians.

شخص identity 362.10.

شد 311.5: on the origin and earlier use of this term (as compared with Dozy, s. v. شات) see Ibn Taghrt B. II. i. 458: an official who used a special twist, known to none else, in adjusting the head-dress of the Caliph.

procuity, of engaging his attention) 79.5: "go to the crown-prince and pay him a visit of respect (وتفقد خدمته); then when you have been admitted to him, prostrate yourself كأتك as though you were going to pay him homage, having first arranged with the attendants to stab him (while his attention is so engaged)".

ستر. استر. as the elative of the participle *more concealing* 215.13: "if al-Kushairi had not written on this subject any treatise (at all) كان استر للحال he might have been a greater concealer of the matter (i. e., he wrote next to nothing of importance in it, so that only if he had said nothing at all, could he have said less); for he recounts in it only that the curse was placed upon al-Ash'ari and that the Sultan was asked to remove it and refused; but he does not advance any argument of his own or refute any false doctrines of his opponents." ستار: the pl. استرة 332.21 coverings placed upon animals; al-Makrizi (I. 454.2),

however, has the following: وقد شد على الفيلة بالأسرة مملوءة: "on the elephants had been fastened cages (or cradles) filled with men," etc.

ستر. سبر الفيل see s. v. ستر.

سفر IV end in (said of hostilities; op. Lane s. v. I) 325 3.

سلط II acc. th. and على p. afflict some one with (sickness) 89.4.

سلك I with بسبيل instead of the acc. 54.20 (E has سبيله).

سمط. سمط الخزن the repast provided by the Caliph for the Tenth of Muharram 311.2.

سمع I acc. p. (= على Dozy) hear a teacher, take traditions from him 52 5, 58.7; used absolutely 53.1, 58.16 (= وله سماع 22.18, 243.7). سماع a collection of notes, traditions 52.3 = سماعات 22.17, 96.9 (Dozy اسمعة; in the sense of lectures al-Makrizi II 227 4: (حضر في السماعات).

سنى. سنون historical data arranged in chronological order (as contrasted with تراجم) 17.11, 311.14.

سود. مسودات (trapping and clothes) dyed black 269.14 (see s. v.

and see also Fleischer's note *ibid.* II, p. 75 of the notes); perhaps, however, read here شعراء الرقص instead of the MSS الشعراء الرقص.

رفع رأسه الى . رفع *go towards* (see Dozy, "set out for, depart"); or perhaps simply *look toward* 88.14.

رقص. VIII *dance* 316.14 (figuratively, of wine; only Lisān mentions VIII: ارتقص السمر على).

ركبه *walk alongside of one who is mounted* 301.12 (as in the passage from 1001 Nights, cited in Dozy, only two people are in question here; originally "hold the stirrup in sign of attention and respect", Burton's Translation VI. 234, note; but) 332.16 (said of a larger cortege; it is used also of one riding beside another: T. B. II. i. 457, والامراء في ركابه ركبانا and the 366.12: "he entered Mecca with the banners before him, the drums and trumpets behind him, وسيوف بركابه and the swords beside him" (similarly ركبائه in T. B. II. i. 466).

رمى. acc. انطيلسان see s. v. طلس.

روح *the third Friday* of each month, on which the khâtib preached in place of the Caliph 330.12. ربيع سواد (see Dozy) 113.11, 209.8, 276. 5.

زق I acc. th. *carry in procession*, said also of a candelabrum 105.13. زيد I ب p. *the thing vexed, distressed, displeased him (more and more)* 69.12 (= فاشتد غيظه Wüstenfeld, "Fatim. Gesch." 211.23); على p. 68.16.

سأل I acc. p. *urge some one, or dissuade him, solicitously; ask some one to do, or not to do, something for his own benefit* 73.12: "al-Hâkim chafed at his failure to ride out this night and was tempted to do so (ونازعته نفسه اليه), but his mother سألته dissuaded him and said, "Sleep awhile"; 176.3: "the Caliph refused to eat or drink, فسأله قريش فالح but Kuraish urged him persistently until he ate and drank". III acc. p. *greet some one, pay homage to* (with the added idea of reci-

with acc. appoint, station a commander in a surrendered fortress 9.19 (scil. فيه); with acc. and في الخلافة, make some one Caliph 178.16. V be appointed, chosen, succeed to an office (said of a Caliph) 12.6; في الوزارة 259.12.

رجع (he divided his domains among them all but) made him their chief or head, gave him the succession to the sultanate" 290.11.

58.11. رجال الحديث = الرجال . رجل.

رحل c. acc. place, travel through or to 28.9, 199.9, 243.5, 270.11, 355.2.

رّ (read perhaps جوابا للعزير = رّ جوابا اليه = رّ جوابا للعزير for 38.11. (Intrans.) with ب p. carry some one back 327.15.

رسل V with الى write official letters in rhymed prose (Dozy) to 371.20. X acc. th. neglect (see s. v. نذر). نقباء الرسائل messengers, orderlies 310.16: the duty of summoning the Wazir to attend the Caliph was entrusted to a special officer of high rank, called صاحب الرسالة (al-Makrizi I. 448.27); while a number of صبيان الرسائل (i. e. نقباء الرسائل) rode behind the Caliph in his cortege (id. 473.29); under the Sultanate the corresponding titles were نقيب الجيش, نقيب الجيوش (id. II. 223.1).

رسم ceremony of swearing allegiance 47.11: the army refused to permit the رسم الخطبة before it had performed the رسم البيعة. رسم البيعة do (in the morning) as is usual, perform the regular duties or ceremonies 76.2. رسوم is not only the salary paid regularly to officials and attendants (e. g. 75.21) but also any sum paid regularly to any one, e. g. a ransom 56.6. رسم جعله place some one in the service of 111.2.

رضى I ل p. and ب th. permit something to be done to 68.13: "both piety and chivalry (should) have prevented you from permitting such a dishonor being done to the women, etc."

100.18. رعى مراعاة ل = مراعاة لاجل . رعى

رفض = الرفضة 190.17 (cp. Ibn Taghri Birdi I. 713.1, where three MSS evidently have the original reading رفض)

ذكر I acc. th. *teach, lecture on a subject* 356.18: مذهب. ذكّر الدروس; infin. 273.14: الاشعريّ.

نمّ I *censure an action* (acc.) *before some one* (ل) 176.17. X *ask of some one* (من) *the protection of Allah* (يُذمّم الله) *for* (على), or *ask some one to promise protection in the name of Allah* 174.18.

ذهب I *the walls rocked to and fro* 368.4: فكانت لليطان تذهب وتجيء.

ذوق discernment, critical faculty 156.12: "this story is without truth; any one who has the slightest (ادنى) discernment would recognize this fact".

ذيل II *write a book* (acc.) *as a continuation to another book* (على) 282.5.

رؤس as a feminine 340.4 et seq. (Spitta-Bey, p. 124).

7.20: possibly رؤس = مرواس = مروسات (Dozy, s. v. رؤس and رؤس) as a special form of *javelin*; but Amedroz (Ibn al-Kalānī, p. 41), quoting from Sibṭ Ibn al-Jauzī, has رؤس, evidently some form from رؤس to thrust: *darts*.

رأى I acc. p. *study under* 26.15: سمع منه الدارقطي ورآه وحده. 143.16: رأى الشبلّي وغيره. With acc. th. *consider advisable, agree to* 367.12. في كلّ مرأى "in every place of seeing", *everywhere* 108.1.

ربّ owners of business establishments or factories (although, since mentioned together with رؤساء الاسواق "chiefs of the guilds or corporation" [Dozy] and the اصحاب الارباع "night-watchmen in the various streets and the quarters" [Dozy, s. v. ربيع], ربّ may perhaps also be an official title) 340.13. رؤساء المناصب officials, those occupying high positions 185.2, 365.1.

ربط has also pl. اربطة 294.7.

رتب II acc. العساكر *gather and organize an army* 185.11 (cp. 180.2);

درب. *travellers* 276.7.

درك IV acc. *guard, watch over, have a care for* 371.2 (perhaps أدركك "I charge you to guard"; see Dozy).

دعو X acc. and ب p. *invite, summon some one by means of* (a messenger) 310.15. داعي الدعوة 310.11 (310.17, 333.3), *grand master of the propaganda*, next to the chief *ḡādī* in rank; he presided over the "Hall of Science" (دار العلم), and had charge of conversions to Shi'ism; his majlis was in the Muḥawwal or Ḳaṣr al-Baḥr, where he conducted prayers on certain occasions; sometimes the chief *ḡādī* was also chief preacher (al-Maḡrīzī I. 391, 404). تَعَوُّ invitation, list of those invited to assist at some special ceremony 333.6 (a piece of paper or a card, pl. ادعية al-Maḡrīzī I 426.10; see also id. I. 454 passim; p. 455, line 7 from bel. مَدْرَج is used in a parallel passage; as an infinitive to call دَعُو occurs in Derenbourg's Ousāma ibn Mounqid, 148.11; idem, 150.18, 167.8).

دفع واحدة واحدة in one group, altogether 206.2: "prayers were said over four hundred dead in one group, at one time".

دنى worldly pleasures in a derogatory sense: disgraceful actions (i. e., دنایا, which should perhaps be read here) 246.10. ذوق the least, slightest; see s. v. ذوق.

دول VI be frequent, common 150.16.

ودام الامر... تارة I with ب remain in the condition of 337.18: تارة بالتارة بالهاتنة.

ذا 145.18 (cp. 260.16): ليس بذلك (she) should be; reprehensible (Lane, s. v. ذا, Dozy, s. v. هُو). According to Lane, ذلك as contrasted with هذا denotes what is approved; so with the negative, 203.6: ولم يكن له تلك الهيبة "he was not accorded the desired amount of respect"; but in positive sentences ذلك seems to have the contrary implication: 225.12 فعل تلك الافعال "he was guilty of those (reprehensible) acts"; cp. 306.13: افعلوا تلك الافعال القبيحة.



- خَفَّ II acc. omit part of a name or title 56.15.
- خَفَر: an instance of a fee paid for escort to the mosque 195.13.
- خَلَعَ I acc. and ب p. depose some one through another, put another in his place 47.14.
- خَلَف III عَلَى p. oppose, rebel against 3.10. V succeed to the Caliphate, become Caliph 152.9. VIII be thrown into confusion, be in a state of anarchy 170.13: اِخْتَلَفَتِ الْأَعْمَالُ (Ibn al-Kalānī, ed. Amedroz p. 84 has the reading اِخْتَلَّت; cp. Paris MS. 1780, fol. 54b, line 18: اِخْتَلَفَتِ الْأَحْوَالُ, from Ibn Khallikān (II. 386.24), who, however, has اِخْتَلَّت). خِلَافٌ religious disputation 156.14 = خِلَافٌ 43.5 and also خِلَافِيَّاتٍ 189.10 (خِلَافِيَّ as adj. Ḥājjī Khalfa III. 169.6). خِلَافٌ as prep. other than, different from 219.14 (see under نَذَرَ); خِلَافٌ contrary to the case of 333.19.
- خَلَقَ (41.13 etc., see Dozy) and also خِلَاقٌ many 44.9.
- خَلَوُ IV acc. المَكَانُ = dismiss the attendants and servants from the room 71.19. خُلُوةٌ pl. خُلُوتٍ religious devotions in solitude 30.1: وَكَانَ صَاحِبَ خُلُوتٍ وَمُجَاهِدَاتٍ.
- خَنَدَقَ 172.8 the Caliph defended himself by digging a ditch around the palace.
- خَوَّفَ II acc. p. and ب th., make some one afraid of something, dissuade him through the fear or threat of 70.14.
- خَيْرٌ all is well 75.2.
- خَيْمٌ encampment 172.12 (and 179, note n; cp. Belot, Wahrmond, and Ibn Khallikān II. 399.21).
- دَبِيقٌ ... يَنْسَبُ إِلَيْهِ الثِّيَابُ: 107.11: cp. Yāqūt II. 548: الدَّبِيقَةُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.
- دَخَلَ I دَخَلَ فِي اللَّحَافِ get into bed (enter into the covers) 80.13; فِي الدَّمَاءِ become a murderer 258.6. With إِلَى p. pay a call on, visit 311.18; with لَ enter a place 384.15.

two Ṣaḥīḥs, a book of the Sunna and the Ṣifāt" (cp. صنف II).

V receive one's education in takes also ب of the teacher  
122.8: "many received their training  
from him in theology" 277.6.

ما تنخرق به العادات 68.17: VII be abused or corrupted  
"that by which habits were being corrupted" (or customs abused).

خرق bath cloths or robes 12.19.

خرانة pl. خزان one in charge of, or doing service in a  
31.2: "He appointed in his hospital والـخزان  
physicians, attendants (nurses) and dispensers" (P) i. e., those in  
charge of the خزانة الطب (see Dozy) or خزانة الشرب (al-Maḥrizī  
I. 405), dispensary.

خسرواني (royal: Dozy) as a substantive 181.19; a fabric heavier  
than ديباج, for al-Maḥrizī (I. 417.18) speaks of carpets made of  
this Khusrawānī.

مات بسمرقند خصة 221.9 alone, not to speak of others  
"there died in Samarcand alone 263000 people;" alone, only,  
no one else (comp. Dozy) 330.16; strengthening the exceptive  
ألا after a negative 333.1.

IV with subj. جسمه 226.11 his body filled out, he became stout.

I preach to is construed not only with the acc. and على,  
but also with ب of the person 105.18: خطب بالناس, and ب  
of the thing 107.12: "he gave him a copy به خطب of that  
which he should preach". The frequent usage باسم خطب preach  
in the name of, mention (a ruler's) name in the sermon, acknow-  
ledge the sovereignty of (225.17: واعيدت الخطبة باسمه) is not re-  
corded in Lane or Dozy; also with ل of the p. 284.9 وخطب  
(98.10 دعا ل =) 285.18; للمستنصر اعني دخل طاعة المصريين  
293.3. III acc. p. and ب th, address some one as,  
call him by such and such a name or title 34.18; pass. 235.1,  
241.14, 342.4.

al-Athīr (IX. 154), Abū Muḥammad the Wazīr built at Mashhad  
‘Alī, not Mashhad Ḥusain as T. B. has it.

خُبَاط 150.9 either *confusion*, *anarchy* (in the land) or *break*,  
*interruption* (in the succession): if the event intended here is  
the confusion about the year 400 A. H., in the time of Hishām  
II and Sulaimān, as the text seems to imply, then the words  
“as will be described in its proper place” should be in the  
past tense; on the other hand the author may have confounded  
Hishām II with Hishām III, last of the Omayyads (and thus  
have omitted mention of all those who ruled between the two);  
in that case خُبَاط refers to the break between the end of the  
Omayyad (422) and the beginning of Almoravid rule, con-  
cerning which he says on p. 149 12: “the rule of the Omay-  
yads was interrupted (انقطع) until 443 A. H.” (sic! cp. p. 212).  
The VIII form occurs with the meaning *be in a state of anarchy*  
171.14. [Prof Seybold suggests خلّاط and اختلاط = اضطراب].

خدم I *pray to*, *pay homage to* 63.8: “he used to worship Saturn.”  
حَدَمَة: not only لخدمته وقف *stand up as a sign of respect* (cp.  
Dozy) 71.19, but also خدمته بمشي 362.6; *pay* 79.5 تفقد خدمته  
*some one a formal visit of respect or homage* (see s. v. سأل III).

خرج I (without complements) *be guilty of treason or rebellion* 99.12:  
إذا خرج خارج منعه له طرورا. *go to the excess*  
*of, carry an action so far as to* 218.17: حزن عليه أبوه القائم  
“his father [the Caliph al-Kā'im]  
grieved for him and went so far as to pray over him him-  
self;” 6.16: *al-Azīz went so* خرج العزيز حتى شيعهم بنفسه  
*far as to see them started on their journey himself.* II (and  
IV) *publish*, not only with ل 224.5 (50.16, 212 15; cp. Dozy)  
but somewhat differently with على 199.10: “Abū Dharr was  
فخرج فيه على الصّاحبين كتاب السنّة *the author of a large work*  
والصفات *in which (as part of which) he published, based on the*

(الطريق رأى شاباً قد بلغ أشده على الصفة التي معه. If this story of the Nizāriya plot be true, there would seem to be implied here some sort of police or detective activity including the transmission of the description of suspects; such a detective agency was, indeed, present in the "intelligence officers" (اصحاب الاخبار; see s. v. صاحب); since the center of the Nizāriya movement was in Alexandria, it is entirely probable that such a description of the suspects should have been sent by the صاحب الخبر of that city to Cairo. — The practice, under the Mamelukes, of recording the exact description of each soldier is attested by Al-Makrizi II. 216.13: جميع جند الامراء وتعرض بديوان الجيش ويثبت اسم الجندي وحليته ولا يستبدل اميره به غيره الا بتنزيل من عوض به وعرضه (Prof. Nöldeke adds the references Tabari I. 2723.2; Kremer, "Einnahmebudget" 67.19.)

حمل I (as intrans.) الى come or go to 79.11 (= 74.13 حضر الى); th. undertake, go so far as to 71.3: "He made charges against her انفاذ القوابل وحمل على and even went so far as to send midwives to examine her." With عن p. and acc. th. study books under a teacher 313.17 (Dozy). VI تحامل, prejudice 157.8 (from تحامل على, Dozy).

I حنق = على 145.11: "The 'Maghribis are right in their dislike for one who bears such a title." V متحنق quarrelsome, malevolent 81.14.

حول IV with acc. p. and على refer some one to is used of a book as well as of a person 271.18 (see s. v. حتى). حال denotes not only a single ecstatic trance (hence the phrases له احوال 162.9, 387.10; صاحب احوال 208.6), but also the practice or power of entering into such a trance (hence صاحب حال 138.17; ep. Ibn Khallikān I. 101.24; as-Suyūṭī, "Ḥusn", I 299.12). Perhaps in احوال 193.19, also, there may be a reference to ecstasy.

الحائر 141.16 seems to be the wall which, according to Ibn

poetically gifted of the Irāḳians, a declaration (which I make) unreservedly, and a testimony (which is offered) deservedly".

حقيق وحققكم 260.10: in an oath, with pronominal suffix,

sincere, followed by ب 68.15: *وَالأَّ غَضَبْنَا* ب *نحن حقيقون باحتمالك* "we are sincere in forgiving you and (in saying) that we have not conceived any hatred of you". علم الحقائق 139.9 apparently = علم الحقيقة *Sufism* (or perhaps *Sufic exegesis*; the writer in question was the author of التفسير (حقائق التفسير).

حکم I gain control of a city (على) by means of (ب) 305.8: "they placed the siege tower alongside the wall البلد وحكموا به على البلد and commanded the city therefrom". Predict, with أن 314.19: "the astrologers predicted that there would be a flood"; possibly with على th. 373.6: "Al-Āmir had a female attendant, an excellent scribe, versed in various sciences, medicine, astrology,

and music, حتى كانت تعمل الكويلات وتحكم على الكواكب so that she used to prepare charms (or prophylactics) and predict coming events"; with على p. and ب th. 72.19: وكان للحاكم

مولده قد حكم عليه بالقطع في هذا الوقت فان تجاوزه عاش نيفاً وثمانين سنة "al-Hākim's horoscope had predicted for him a great danger (or a critical conjunction of the stars) at this time, but that if he should pass through it, he would live to

be more than eighty". ولاية الحكم the chief-ḡadiship 116.20.

حلّ I become forfeited (money and life) 12.15.

حلف X cause the people (acc.) to take the oath of allegiance to (ل) 75.5.

حلق له حَلَقَةٌ للفتوى بجامع المنصور 215.19: "he conducted a class in law in the mosque of al-Manṣūr", or "he had a meeting-place there" (for answering legal questions).

حلى pl. حَلْيَةٌ 340.4: "We would better kill one of us and

throw his head in the Bain al-Ḳaṣrain وحلانا عندكم, since they have written descriptions of us" (for the phrase cp. Ibn

وكانت حلية عبد المؤمن معه فبينما هو في 38.17: Khallikān II.

as to 80.1: حَدَّثَ نَفْسَهُ بالعصيان "he went so far as to rebel" (but see Dozy s. v. حَدَّثَ II). V ب th. propose, suggest 178.15:

تَحَدَّثَ ابْنُ حَمْدَانَ بِأَنْ "Ibn Ḥamdān proposed that the Sharif, because of his sound lineage, should be installed in the Caliphate in place of al-Mustansir". مَحْتَدَّثَ governor, vice-roy

281.10 (see Dozy s. v. V). حَوَادِثُ chronologically arranged data as opposed to تَرَاجِمُ, biographical chapters, 6.1, 65.8, 81.10.

الخُمْرُ: الْحَارِيبُ mats bearing the design of a mihrāb 332.8; الْحَارِيبُ (or perhaps الْحَارِيبُ is here treated as a noun of material or color, and denotes figures of prayer niches; see Dozy).

حَزَزَ VIII prepare one's self against (مِنْ) by means of (بِ) 384.15; عَلَى p. warn some one, take precautions in behalf of some one 373.6; hence احْتَرَزَ عَلَى نَفْسِهِ 339.21 = احتَرَزَ.

حَسَبَ VIII acc. نَفْسَهُ offer one's self up to martyrdom (literally)

133.8. أَقَامَ الْحَسْبَةَ act as market-inspector 70.12.

حَسَنَ IV acc. th. approve, ratify 3.17: "Al-Faql promised him under oath .... and when this was reported to al-Azīz أَحْسَنَ he approved his compact".

حَشَدَ I without object (like جَمَعَ) collect (new) forces, rally 300.12.

حَصَرَ I عَلَى p. and acc. th. prohibit some one from using something

79.13. مَعَ حَصَرَ مَعَ 7.4, see مَعَ.

حَصَلَ I arrive, with فِي of the place 132.6 (fall into the hands of 175.14, 19); with بِ 339.20; with بَيْنَ 7.14; with عِنْدَ 348.14.

حَضَرَ I be present, with فِي of the place 307.9; with لِ 357.2.

حَظٌّ a share, lot, much 257.8: وَكَانَ لَهُ حَظٌّ مِنَ النِّظْمِ وَالنَّشْرِ.

حَقٌّ X be due, be time for 332.14 إِذَا اسْتَحَقَّتِ الصَّلَاةُ "when it was time for prayer". هُوَ مِنْ أَشْعَرِ أَهْلِ: 93.9 دَسَّرَ بِالْإِسْتِحْقَاقِ deservedly

الْعَرِافُ قَوْلًا بِالْإِطْلَاقِ وَشَهَادَةً بِالْإِسْتِحْقَاقِ "he was one of the most

جلس I of a ruler, *sit in audience* 126.5; ل p. (Dozy لى) 97.7, 324.19; للتهنئة 143.18. Of a scholar, *hold classes, give lectures, preside at a discussion* (= عقد مجلسا) 97.11) 385.10: جلس في دار مجلس للوعظ: 277.6 ل with; محمود فاعطاه الف دينار على الشرب *sit over the wine* 80.12. IV. acc. p. *appoint as*

successor 298.12: فأنّ المستنصر كان قد اجلس بعده ابنه.

جمع. The title *wazir of the community* 183.13 has no special significance; it is the exact equivalent of الوزير. الروزير see s. v. روج. جمعة الراحة

جملة. جم followed by a singular, *from the midst of* 101.14, 127.5, 146.11. جمل (من مال without) *sums of money* 177.5.

honor the pretensions of 31.8. اكرم جانبه. جنب

VI acc. *live through a certain event, beyond a certain time* 72.20 (see s. v. حكم). جوز

I حبس p. and acc. th. *settle upon* is used not only of property that is bequeathed, but also of pensions or annuities granted, to a man's descendants 118.10.

حتى (with اصبر understood before it) *wait until* 271.19: "I never

had recourse to al-Khatib in any matter but that he referred me to the book وقال حتى ابصره and said '(wait) until I examine it', or simply 'let me examine' (cp. Landberg, "Proverbes et

Dictons", p. 273). حتى كان يهجو = 2.15 فَيَهْجُو, the force of the negative in the first clause being carried over into the second: "he did not know to what tribe he belonged, and accordingly could not satirize him" (lit., so that he might satirize him).

تحت حاجر. حجر *under restraint at the hands of, under the restraining power of* 376.17: كلاهما تحت حجر بدر الجمالي "both of them were held in restraint by Badr al-Jamâli" (cp. حاجر

مع s. v. عليه مع).

II acc. and ب th. *propose, undertake, dare, go so far* حدث

تخت *bedsteads* 182.3. تخت المهود.

ترقوة described 370.15 as *ulceration of the throat*.

تم "nothing had happened which made  
this necessary" 156.20; امر أخوه فلم يتم امر

"his brother attempted to take the throne from him, but nothing came of  
it" (= لم يتم امره) 251.3; come to a successful issue, be firmly

established, endure 2.17, 177.4 (see s. v. *إلّا*), 340.5, 346.20.

تهم I = اتهم 323.8, note d.

ثبت I ل p. stand firmly against 306.1.

ثلم ثلم عِرضه attack some one's reputation 189.7.

ثم there is or are 315.2: بغداد من أكبر من بغداد "there is no city  
greater than Bagdad".

ثوب class, category 190.5: "he was not in this class, not  
as described". كان يلبس الثياب القصيرة. "he used to wear short

clothes" i. e., he was active, energetic, vehement 17.12; cp. شمر  
lit. (كشف) عن ساقه "he raised (uncovered) his clothes from

his shank", and تآتب (Lane: "he acted with vehemence"), lit.,

"he put on the إتب", which is "any short garment" (Dozy,  
Vêtements, p. 21: (ما قصر من الثياب فنصف الساق).

جبنه pl. أجبان 311.3.

جذب I acc. p. persuade, win over, wean away 250.2 (MSS read

جذب, perhaps جَدّ with ب of the person).

جر X. acc. p. lead into an ambush 174.6 (Dozy).

جرف III مجازفة (incorrect) conjecture, error, exaggeration 309.5  
(cp. Dozy, s. v., end).

جعل I. جعل الأمر في جعل ولاية العهد في place the command, the  
succession, in, declare to be heir to the throne 87.16, 153.9.

جلد وفي رقبته: 176.11 جلد pieces of skin, as though pl. of جلدة.  
مخنقة جلود.



and see also Fleischer's note *ibid.* II, p. 75 of the notes); perhaps, however, read here شعراء الرقص instead of the MSS الشعراء الرقص.

رفع رأسه الى . رفع *go towards* (see Dozy, "set out for, depart"); or perhaps simply *look toward* 88.14.

رقص. VIII dance 316.14 (figuratively, of wine; only Lisân mentions VIII: ارتقص السعير على).

ركب *walk alongside of one who is mounted* 301.12 (as in the passage from 1001 Nights, cited in Dozy, only two people are in question here; originally "hold the stirrup in sign of attention and respect", Burton's Translation VI. 234, note; but) 332.16 (said of a larger cortege; it is used also of one riding beside another: T. B. II. i. 457, والامراء في ركابه ركبانا and the 366.12: "he entered Mecca with the banners before him, the drums and trumpets behind him, and the swords beside him" (similarly ركبته في T. B. II. i. 466).

رمى. acc. انطيلسان see s. v. طلس.

روح *the third Friday* of each month, on which the khâtib preached in place of the Caliph 330.12. ربيع سوداء (see Dozy) 113.11, 209.8, 276. 5.

زق I acc. th. *carry in procession*, said also of a candelabrum 105.13. زيد I ب p. *the thing vexed, distressed, displeased him* (more and more) 69.12 (= فاشتد غيظه Wüstenfeld, "Fatim. Gesch." 211.23); على p. 68.16.

سأل I acc. p. *urge some one, or dissuade him, solicitously; ask some one to do, or not to do, something for his own benefit* 73.12: "al-Hâkim chafed at his failure to ride out this night and was tempted to do so (ونازعته نفسه اليه), but his mother سألته dissuaded him and said, "Sleep awhile"; 176.3: "the Caliph refused to eat or drink, فسأله قريش فالتج but Kuraish urged him persistently until he ate and drank". III acc. p. *greet some one, pay homage to* (with the added idea of reci-

with acc. appoint, station a commander in a surrendered fortress 9.19 (scil. فيه); with acc. and في الخلافة, make some one Caliph 178.16. V be appointed, chosen, succeed to an office (said of a Caliph) 12.6; في الوزارة 259.12.

رجع جعل مرجعهم اليه. (he divided his domains among them all but) made him their chief or head, gave him the succession to the sultanate" 290.11.

58.11. رجال الحديث = الرجال. رجل.

رحل c. acc. place, travel through or to 28.9, 199.9, 243.5, 270.11, 355.2.

رّج جواباً للعزير (read perhaps رّج جواباً اليه = رّج جوابه. رّج (جواب العزير) 38.11. (Intrans.) with ب p. carry some one back 327.15.

رسل V with الى write official letters in rhymed prose (Dozy) to 371.20. X acc. th. neglect (see s. v. نذر). نقباء الرسائل messengers, orderlies 310.16: the duty of summoning the Wazir to attend the Caliph was entrusted to a special officer of high rank, called صاحب الرسالة (al-Makrizi I. 448.27); while a number of صبيان الرسائل (i. e. نقباء الرسائل) rode behind the Caliph in his cortege (id. 473.29); under the Sultanate the corresponding titles were نقيب للجيش, نقيب للجيش (id. II. 223.1).

رسم ceremony of swearing allegiance 47.11: the army refused to permit the رسم الخطبة before it had performed the رسم البيعة. رسم البيعة do (in the morning) as is usual, perform the regular duties or ceremonies 76.2. رسوم is not only the salary paid regularly to officials and attendants (e. g. 75.21) but also any sum paid regularly to any one, e. g. a ransom 56.6. رسم جعله place some one in the service of 111.2.

رضى I ل p. and ب th. permit something to be done to 68.13: "both piety and chivalry (should) have prevented you from permitting such a dishonor being done to the women, etc."

100.18. مراعاةً ل = مراعاةً لاجل. رعى

الرفض = الرفضة 190.17 (cp. Ibn Taghri Birdt I. 713.1, where three MSS evidently have the original reading الرفض

ذَكَرَ مَذْهَبَ I acc. th. *teach, lecture on a subject* 356.18: ذَكَرَ

ذِكْرَهُ الدُّرُوسَ infin. 273.14: *الاشعري*.

نَمَّ I *censure an action (acc.) before some one* (لِ) 176.17. X *ask of some one* (مِنْ) *the protection of Allah* (بِذِمَامِ اللَّهِ) *for* (عَلَى), or *ask some one to promise protection in the name of Allah* 174.18.

نَهَبَ I *the walls rocked to and fro* 368.4.

نُوقِيَ *discernment, critical faculty* 156.12: "this story is without truth; any one who has the slightest (أَحَدِي) discernment would recognize this fact".

نَوَّلَ II *write a book (acc.) as a continuation to another book* (عَلَى) 282.5.

رَأَسَ as a feminine 340.4 et seq. (Spitta-Bey, p. 124). رُوسَات

7.20: possibly رُوسَات = مَرُوسَات = مَرُوسَات (Dozy, s. v. رَأَسَ and رُوسَات) as a special form of *javelin*; but Amedroz (Ibn al-Kalānī, p. 41), quoting from Sibṭ Ibn al-Jauzī, has رُوسَات, evidently some form from رُوسَ to thrust: *darts*.

رَأَى I acc. p. *study under* 26.15: رَأَى مِنْهُ الدَّارِقُطِيَّ وَرَأَى وَحْدَهُ 143.16: رَأَى الشُّبْلِيَّ وَغَيْرَهُ. With acc. th. *consider advisable, agree to* 367.12. رَأَى فِي كُلِّ مَرَّأَى "in every place of seeing", *everywhere* 108.1.

رَبَّ *owners of business establishments or factories* (although, since mentioned together with *عرفاء الاسواق* 'chiefs of the guilds or corporation' [Dozy] and the *اصحاب الاربع* 'night-watchmen in the various streets and the quarters' [Dozy, s. v. رَبَّع], رَبَّ may perhaps also be an official title) 340.13. رِبَابُ الْمَنَاصِبِ *officials, those occupying high positions* 185.2, 365.1.

رَبَطَ has also pl. اِرْبَاطَةٌ 294.7.

رَتَبَ II acc. *gather and organize an army* 185.11 (cp. 180.2);

درب *travellers* 276.7.

درك IV acc. *guard, watch over, have a care for* 371.2 (perhaps "I charge you to guard"; see Dozy).

دعو X acc. and ب p. *invite, summon some one by means of* (a messenger) 310.15. داعي الدعاة 310.11 (الداعي 310.17, 333.3), *grand master of the propaganda*, next to the chief *ḡādī* in rank; he presided over the "Hall of Science" (دار العلم), and had charge of conversions to Shi'ism; his *majlis* was in the *Muḥawwal* or *Ḳaṣr al-Baḥr*, where he conducted prayers on certain occasions; sometimes the chief *ḡādī* was also chief preacher (al-Maḡrīzī I. 391, 404). دعو invitation, list of those invited to assist at some special ceremony 333.6 (a piece of paper or a card, pl. ادعية al-Maḡrīzī I 426.10; see also id. I. 454 passim; p. 455, line 7 from bel. مدّرج is used in a parallel passage; as an infinitive to call دعو occurs in Derenbourg's Ousāma ibn Mounqid, 148.11; idem, 150.18, 167.8).

دفع واحدة دفعاً in one group, altogether 206.2: "prayers were said over four hundred dead in one group, at one time".

دني *wordly pleasures* in a derogatory sense: *disgraceful actions* (i. e., دنيا, which should perhaps be read here) 246.10. ذوق the least, slightest; see s. v. ذوق.

دول VI *be frequent, common* 150.16.

دوم I with ب remain in the condition of 337.18: دام الامر... تارة بالقتل وتارة بالمهادنة.

ذا 145.18 (cp. ليست هنالك 260.16): *not as it (she) should be; reprehensible* (Lane, s. v. ذا, Dozy, s. v. هنو). According to Lane, ذلك as contrasted with هذا denotes what is approved; so with the negative, 203.6: ولم يكن له تلك الهيبة "he was not accorded the desired amount of respect"; but in positive sentences ذلك seems to have the contrary implication: 225.12 فعل تلك الافعال "he was guilty of those (reprehensible) acts"; cp. 306.13: وفعلوا تلك الافعال القبيحة.

خَفَّ II acc. omit part of a name or title 56.15.

خَفَرَ: an instance of a fee paid for escort to the mosque 195.13.

خَلَعَ I acc. and ب p. depose some one through another, put another in his place 47.14.

خَلَفَ III عَلَى p. oppose, rebel against 3.10. V succeed to the Caliphate, become Caliph 152.9. VIII be thrown into confusion,

be in a state of anarchy 170.13: اِخْتَلَفَتِ الْأَعْمَالُ (Ibn al-Kalānīst,

ed. Amedroz p. 84 has the reading اِخْتَلَّتْ; cp. Paris MS. 1780, fol. 54b, line 18: اِخْتَلَفَتِ الْأَحْوَالُ, from Ibn Khallikān (II. 386.24),

who, however, has اِخْتَلَّتْ). خِلَافٌ religious disputation

156.14 = خِلَافٌ 43.5 and also خِلَافِيَّاتٍ 189.10 (خِلَافِيٌّ as adj. Ḥajjī Khalfa III. 169.6). خِلَافٌ as prep. other than, different from 219.14 (see under نَذَرَ); خِلَافٌ contrary to the case of 333.19.

خَلَقَ (41.13 etc., see Dozy) and also خِلَافٌ many 44.9.

خَلَوُ IV acc. المَكَانُ = dismiss the attendants and servants from the

room 71.19. خُلُوءٌ pl. خُلُوعَاتٍ religious devotions in solitude

30.1: وَكَانَ صَاحِبَ خُلُوعَاتٍ وَمَجَاهِدَاتٍ.

خَنَدَقَ 172.8 the Caliph فَخَنَدَقَ الْخَلِيفَةُ عَلَى نَفْسِهِ حَوْلَ دَارِهِ. خَنَدَقَ defended himself by digging a ditch around the palace.

خَوَفَ II acc. p. and ب th., make some one afraid of something, dissuade him through the fear or threat of 70.14.

خَيْرٌ ما هَذَا إِلَّا الْخَيْرُ all is well 75.2.

خَيْمٌ 172.12 (and 179, note n; cp. Belot, Wahrmond, and Ibn Khallikān II. 399.21).

دَبِيقٌ ... يَنْسَبُ إِلَيْهِ الثِّيَابُ: 107.11: cp. Yāqūt II. 548: دَبِيقٌ

الدَّبِيقَةُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

دَخَلَ I دَخَلَ فِي الدُّخَانِ get into bed (enter into the covers) 80.13; فِي الدَّمَاءِ become a murderer 258.6. With إِلَى p. pay a call on, visit 311.18; with لَ enter a place 384.15.

two *Ṣaḥīḥs*, a book of the *Sunna* and the *Ṣifāt*" (cp. صنف II).

V *receive one's education in* takes also ب of the teacher  
122.8: "many received their training  
from him in theology" 277.6.

ما تنخرق به العادات: 68.17 VII *be abused or corrupted*  
"that by which habits were being corrupted" (or customs abused).

خرق bath cloths or robes 12.19.

خرانة pl. خزان *one in charge of, or doing service in a*  
31.2: "He appointed in his hospital والخران  
physicians, attendants (nurses) and dispensers" (?) i. o., those in  
charge of the خزانة الطب (see Dozy) or خزانة الشرب (al-Maḥṣūṣ  
I. 405), *dispensary*.

خسرواني (royal: Dozy) as a substantive 181.19; a fabric heavier  
than ديباج, for al-Maḥṣūṣ (I. 417.18) speaks of carpets made of  
this *Khusrawānī*.

مات بسمرقند خصة 221.9 *alone, not to speak of others*  
"there died in Samarcand alone 263000 people," *alone, only,*  
*no one else* (comp. Dozy) 330.16; strengthening the exceptive  
آلا after a negative 333.1.

IV with subj. جسمه 226.11 *his body filled out, he became stout*.

I *preach to* is construed not only with the acc. and على,  
but also with ب of the person 105.18: خطب بالناس, and  
of the thing 107.12: "he gave him a copy به خطب of that  
which he should preach". The frequent usage باسم *preach*  
*in the name of, mention (a ruler's) name in the sermon, acknow-*  
*ledge the sovereignty of* (225.17: واعيدت الخطبة باسمه) is not re-  
corded in Lane or Dozy; also with ل of the p. 284.9 وخطب  
98.10 (= دعا ل) 285.18; للمستنصر اعني دخل طاعة المصريين  
293.3. III acc. p. and ب th, *address some one as,*  
*call him by such and such a name or title* 34.18; pass. 235.1,  
241.14, 342.4.

II

pp 298-534

Vol 2 No 3 pp 8

(Vol II, part 2, No 3)

ujām az-Zāhira. xvii

Wazīr built at Mashhad  
it.

by (in the land) or break,  
event intended here is  
., in the time of Hishām  
> imply, then the words  
place" should be in the  
or may have confounded  
the Omayyads (and thus  
> ruled between the two);

k between the end of the  
of Almoravid rule, con-  
: "the rule of the Omay-  
13 A. H." (sic! op. p. 212).  
ing be in a state of anarchy  
خ and اضطراب = اختلاط.  
e used to worship Saturn."

خدمة: not only ... up as a sign of respect (cp.  
Dozy) 71.19, but also 362.6; 79.5 pay  
some one a formal visit of respect or homage (see s. v. سأل III).

خرج I (without complements) be guilty of treason or rebellion 99.12:

إذا خرج خارجاً صنع له طوطوراً  
of, carry an action so far as to 218.17: حزن عليه أبوه القائم

خرج حتى صلى عليه بنفسه  
grieved for him and went so far as to pray over him him-

self;" 6.16: al-'Aziz خرج العزيز حتى شيعهم بنفسه  
far as to see them started on their journey himself." II (and  
IV) publish, not only with ل 224.5 (50.16, 212 15; cp. Dozy)  
but somewhat differently with على 199.10: "Abū Dharr was

فخرج فيه على الصالحين كتاب السنة  
the author of a large work in which (as part of which) he published, based on the  
والصفات

(الطريق رأى شاباً قد بلغ أشده على الصفة التي معه). If this story of the Nizāriya plot be true, there would seem to be implied here some sort of police or detective activity including the transmission of the description of suspects; such a detective agency was, indeed, present in the "intelligence officers" (صاحب الاخبار; see s. v. صاحب); since the center of the Nizāriya movement was in Alexandria, it is entirely probable that such a description of the suspects should have been sent by the صاحب الخبر of that city to Cairo. — The practice, under the Mamelukes, of recording the exact description of each soldier is attested by Al-Maḥrizī II. 216.13: جميع جند الامراء تعرض بديوان الجيش ويثبت اسم الجندي وحليته ولا يستبدل اميره به غيره الا بتنزيل من عوض به وعرضه (Prof. Nöldeke adds the references Tabari I. 2723.2; Kremer, "Einnahmebudget" 67.19.)

حمل I (as intrans.) الى come or go to 79.11 (= 74.13 حضر الى); th. undertake, go so far as to 71.3: "He made charges against her انفاذ القوابل وحمل على and even went so far as to send midwives to examine her." With عن p. and acc. th. study books under a teacher 313.17 (Dozy). VI تحامل, prejudice 157.8 (from على تحامل, Dozy).

I حنق = من I حنق "The 'Maghribis are right in their dislike for one who bears such a title." V متحنق quarrelsome, malevolent 81.14.

حول IV with acc. p. and على refer some one to is used of a book as well as of a person 271.18 (see s. v. حتى). حال denotes not only a single ecstatic trance (hence the phrases له احوال 162.9, 387.10; صاحب احوال 208.6), but also the practice or power of entering into such a trance (hence صاحب حال 138.17; ep. Ibn Khallikān I. 101.24; as-Suyūṭī, "Ḥusn", I 299.12). Perhaps in احوال 193.19, also, there may be a reference to ecstasy.

الحائر 141.16 seems to be the wall which, according to Ibn



poetically gifted of the 'Irāḳians, a declaration (which I make) unreservedly, and a testimony (which is offered) deservedly".

حقيق. وحقكم: 260.10 in an oath, with pronominal suffix,

نحن حقيقون باحتمالك والآ غصبنا: 68.15 ب sincere, followed by  
 علم الحقائق "we are sincere in forgiving you and (in saying) that we have not conceived any hatred of you".  
 139.9 apparently = علم الحقيقة *Sufism* (or perhaps *Sufic exegesis*;  
 the writer in question was the author of التفسير (حقائق).

حكم I gain control of a city (على) by means of (ب) 305.8: "they placed the siege tower alongside the wall البلد and commanded the city therefrom". *Predict*, with ان 314.19: "the astrologers predicted that there would be a flood"; possibly with على th. 373.6: "Al-Āmir had a female attendant, an excellent scribe, versed in various sciences, medicine, astrology,

and music, حتى كانت تعمل التحييلات وتحكم على الحوادث so that she used to prepare charms (or prophylactics) and predict coming events"; with على p. and ب th. 72.19: وكان للحاكم

مولده قد حكم عليه بالقطع في هذا الوقت فان تجاوزه عاش نيفا مولده قد حكم عليه بالقطع في هذا الوقت فان تجاوزه عاش نيفا  
 وثمانين سنة "al-Ḥākim's horoscope had predicted for him a great danger (or a critical conjunction of the stars) at this time, but that if he should pass through it, he would live to

be more than eighty". ولاية الحكم the chief-ḳāḍiship 116.20.

حل I become forfeited (money and life) 12.15.

حلف X cause the people (acc.) to take the oath of allegiance to (ل) 75.5.

حلق 215.19: له حَلَقَةٌ للفتوى بجامع المنصور. "he conducted a class in law in the mosque of al-Manṣūr", or "he had a meeting-place there" (for answering legal questions).

حلى pl. حلية 340.4: "We would better kill one of us and

throw his head in the Bain al-Ḳaṣrain وحلانا عندكم, since they have written descriptions of us" (for the phrase cp. Ibn

وكانت حلية عبد المؤمن معه فبينما هو في: 38.17 II. Khallikān

as to 80.1: حَدَّثَ نَفْسَهُ بِالْعَصِيَانِ "he went so far as to rebel" (but see Dozy s. v. حَدَّثَ II). V بَ th. *propose, suggest* 178.15:

تَحَدَّثَ ابْنُ حَمْدَانَ بِأَن "Ibn Ḥamdān proposed that the Sharif, because of his sound lineage, should be installed in the Caliphate in place of al-Mustānsir". مَحْكَمَتُ governor, vice-roy

281.10 (see Dozy s. v. V). حَوَادِثُ *chronologically arranged data* as opposed to تَرَاجِمُ, biographical chapters, 6.1, 65.8, 81.10.

الْحُصْرُ: 332.8 *mats bearing the design of a mihrāb* مَحَارِيبُ حَرْبٍ (or perhaps لِلْمَحَارِيبِ is here treated as a noun of material or color, and denotes *figures of prayer niches*; see Dozy).

384.15: (بِ) *by means of* (بِ) VIII *prepare one's self against* حَزْزَ p. *warn some one, take precautions in behalf of some one* 373.6; hence احتَرَزَ عَلَى نَفْسِهِ 339.21 = احتَرَزَ.

VIII acc. نَفْسَهُ offer one's self up to martyrdom (literally) حَسَبَ 133.8. أَقَامَ الْحَسْبَةَ act as market-inspector 70.12.

IV acc. th. approve, ratify 3.17: "Al-Faḍl promised him under oath .... and when this was reported to al-ʿAzīz أَحْسَنَ he approved his compact".

I without object (like جَمَعَ) collect (new) forces, rally 300.12. حَصَرَ p. and acc. th. prohibit some one from using something 79.13. 7.4, see حَصَرَ مَعَ.

I arrive, with فِي of the place 132.6 *fall into the hands of* 175.14, 19; with بَ 339.20; with بَيْنَ 7.14; with عِنْدَ 348.14.

I be present, with فِي of the place 307.9; with لَ 357.2. وَكَانَ لَهُ حَظٌّ مِنَ النِّزَمِ وَالنَّثَرِ 257.8: *a share, lot, much* حَظٌّ.

X *be due, be time for* 332.14 *استحققت الصلاة* "when it was time for prayer". هُوَ مِنْ أَشْعَرِ أَهْلِ 93.9 *deservedly* بِالْإِسْتِحْقَاقِ. العَرَّافُ قَوْلًا بِالْإِطْلَاقِ وَشَهَادَةً بِالْإِسْتِحْقَاقِ "he was one of the most

جلس I of a ruler, *sit in audience* 126.5; ل p. (Dozy إلى) 97.7, 324.19; للتهنئة 143.18. Of a scholar, *hold classes, give lectures, preside at a discussion* (= عقد مجلسا 97.11) 385.10: جلس في دار مجلس. يجلس للوعظ: 277.6 ل with محمود فأعطاه ألف دينار *sit over the wine* 80.12. IV. acc. p. *appoint as*

*successor* 298.12: فأن المستنصر كان قد اجلس بعده ابنه.

جمع. The title وزير الجماعة *wazir of the community* 183.13 has no special significance; it is the exact equivalent of الوزير. الرزير see s. v. روح جمعة الراحة.

جمل followed by a singular, *from the midst of* 101.14, 127.5, 146.11. جمل (من مال without) *sums of money* 177.5.

جنب *honor the pretensions of* 31.8. اكرم جانبه. جنب

جوز VI acc. *live through a certain event, beyond a certain time* 72.20 (see s. v. حكم).

حبس I على p. and acc. th. *settle upon* is used not only of property that is bequeathed, but also of pensions or annuities granted, to a man's descendants 118.10.

حتو (with اصبر understood before it) *wait until* 271.19: "I never had recourse to al-Khatib in any matter but that he referred me to the book وقال حتى ابصره and said '(wait) until I examine it'", or simply "let me examine" (cp. Landberg, "Proverbes et Dictons", p. 273). حتى كان يهجو = 2.15 فيتهجو, the force of the negative in the first clause being carried over into the second: "he did not know to what tribe he belonged, and accordingly could not satirize him" (lit., so that he might satirize him).

حجر تحت حجر حجر *under restraint at the hands of, under the restraining power of* 376.17: كلاهما تحت حجر بدر الجمالي "both of them were held in restraint by Badr al-Jamali" (cp. حجر حاجر).

مع s. v. عليه مع.

حدث II acc. and ب th. *propose, undertake, dare, go so far*

تخوت المهود. *bedsteads* 182.3.

ترقوة described 370.15 as *ulceration of the throat*.

تم "nothing had happened which made this necessary" 156.20; نازعه اخوه فلم يتم امر "his brother attempted to take the throne from him, but nothing came of it" (= لم يتم امره) 251.3; come to a successful issue, be firmly established, endure 2.17, 177.4 (see s. v. لآ), 340.5, 346.20.

تهم I = اتهم 323.8, note d.

ثبت I ل p. stand firmly against 306.1.

ثلم ثلّم عِرْضَه attack some one's reputation 189.7.

ثم there is or are 315.2: ما ثم اكبر من بغداد "there is no city greater than Bagdad".

ثوب class, category 190.5: "he was not in this class, not as described". كان يلبس الثياب القصيرة "he used to wear short clothes" i. e., he was active, energetic, vehement 17.12; cp. شمر شمر (كشف) lit. "he raised (uncovered) his clothes from his shank", and تآتب (Lane: "he acted with vehemence"), lit., "he put on the إتب", which is "any short garment" (Dozy, Vêtements, p. 21: (ما قصر من الثياب فنصف الساق).

جينة pl. اجبان 311.3.

جذب I acc. p. persuade, win over, wean away 250.2 (MSS read جذب, perhaps جدّ with ب of the person).

جرّ X. acc. p. lead into an ambush 174.6 (Dozy).

جرف III مُجَازَفَة (incorrect) conjecture, error, exaggeration 309.5 (cp. Dozy, s. v., end).

جعل I. جعل الامر في جعل ولاية العهد في place the command, the succession, in, declare to be heir to the throne 87.16, 153.9.

جلد وفي رقبته: جلد 176.11: جلد pieces of skin, as though pl. of جلدة. مخنقة جلود.

بَدَّ III *expend the public moneys* 180.8: "he imposed the condition upon him *يَنفَرِدُ بِالْبِدَانِ* that he should have entire charge of public expenditures" (i. e., the payment of salaries to the army, etc.). لَا بَدَّ سَيَظْهَرُ: 76.17 with لَا بَدَّ "he will certainly appear"; with أَنْ (من omitted) 289.20; with وَأَنْ 240.12: لَا بَدَّ وَأَنْ تَكْتَبَ إِلَى الْمُسْتَنْصِرِ.

بَدَأَ VIII p. *attack some one first, before attacking another* 7.13 (Dozy, s. v. I).

بَذَلَ I *distribute gifts* (acc.) among (بَيْنَ) 130.5; *offer something* (acc.) to some one (لِ) in exchange for (بِ) 15.10.

بَرَدَ *he let him die of the cold* 115.16.

بَسَطَ I acc. p. and لَ th. *permit some one to do something* 69.1.

بَطَلَ I *his name ceased* (to be spoken in the *khuṭba*) 321.15.

بَعَدَ I *be far from the truth* (Lane), with personal subject 155.18:

لَوْ قُلْتُ ... لَمْ أَعِدْ "if I should say this, I would not be far wrong".

وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا الرُّكُوبُ I *it is almost time to ride* 330.9.

بَلَغَ I acc. p. (scil. either *الْخَبَرُ* or clause with أَنْ as subject) 79.17,

هَجَا نِظَامَ الْمَلِكِ جَمَاعَةً فَلَمَّا بَلَغَ نِظَامَ الْمَلِكِ قَالَ: 134.12, 258.9: "a number of people satirized *Niṭhām al-Mulk*, and when it (i. e., the report of this) reached him he said" etc.

بَوَّحَ IV acc. *declare one's life forfeit* 70.9.

بَوَّحَ غَرْبِيَّةَ *Al-Makrīzī* I. 453.25: *sea-trumpets* (?) 73.10; read probably

وَمِنْ جَمَلَتِهِمُ الْغَرْبِيَّةُ وَهِيَ أَبْوَابُ لُطَافٍ عَجِيبَةٍ: *but Ibn Taghrī Birdī* II, part 1, p. 465: *بَوَّحَ مِنْ*

ذَهَبَ لَطِيفٌ مَعْوَجُ الرَّأْسِ يُقَالُ لَهُ الْعَرَبَانَةُ بِصَوْتِ عَجِيبٍ يَخَالِفُ أَصْوَاتَ الْبَوَّاحَاتِ.

بَيَعَ I acc. th. *betray for money* 303.12: "they sold them one of the towers", betrayed it into their hands.

these two cases, may be simply inserted superfluously, as in Modern Arabic; cp. Spitta-Bey, p. 493).

الالهية *Godship, divinity* 72.3; = الالاهة.

الى *belong to* (= ل) 277.5: والخباب والخباب; i. e., he was preacher and imām.

إمّا... 71.16: with perfects in the sense of the future إمّا... او. إمّا  
"either thou shalt come to me in disguise  
at night or I will come to thee thus".

امر I ب p. and ب th. *order something to be done to some one*  
74.3. أُمُور, أُمُور, أُمُور *trouble, distress, misfortune, resentment* (cp.  
Lane أُمُور and أُمُور) 134.3: مات وفي قلبه من هذا أمور "he died  
with resentment (or chagrin) in his heart on this account" (cp.  
sing. 19.18 = وقع له بمكة 107.10); 366.13: وقع له بمكة "he met with reverses in Mecca"; 225.12 "he did not cease  
plotting against him حتى فعل تلك الأمور until he did those  
deeds!" (i. e., until he took extreme, violent measures). دار  
الامارة *official residence (palace) of a provincial governor* (cp. Ibn  
al-Athīr VIII. 471.18, al-Maḥrīzī I. 304.29) 98.14: here it in-  
cludes treasury and arsenal. أمير الجيوش. According to al-  
Maḥrīzī (I. 440) this title belonged originally to the governor  
of Damascus, but beginning with Badr al-Jamālī it replaced  
"wazīr" in Egypt; its possessor had greater power, however, than  
the former wazīrs, all officials, both of the sword and the pen,  
being answerable to him. In 530 A. H. the title الملك replaced  
أمير الجيوش.

أن I اول *come to such a pass that* 206.8 (الى omitted; cp. 384.2).

ل I بت p. acc. th. *urge something upon some one, remind some one*  
*energetically of something* 7.3: وميت له ما كان بينه; but for this,  
Ibn al-Kalānīsī, ed. Amedroz, p. 41.12, has a better reading:  
ومت اليه بما كان بينه.

## GLOSSARY.

---

أَبْنَاءُ (as a concrete substantive) *royal robes and regalia* 87.15, 104.17, 141.10.

أَقَى I acc. p. *th. read, recite, or perhaps finish* (cp. Dozy) *reading* 212.17.

أَخَذَ I acc. p. *take into one's service* 94.11. Without object, *plun-*

*der* 360.19: *وَكَانَ ... تَأْخُذُ مِنْ بَابِ حَلَبٍ* *he*

*was struck with the sword* 362.10. *أَخَذَ عَلَيْهِ الْبَيْعَةَ* *he caused him to take the oath of allegiance to some one* 173.5, 300.9, 302.8.

*أَخَذَ لَهُ مِنَ الْخَلِيفَةِ الْعَهْدَ* *he caused the Caliph to appoint*

*him ruler over* 83.16. *أَخَذَ بِنَارِهِ* *he avenged his master* 324.10. *أَخَذَ*

*pl. of أَخَذَ* 56.14.

آخِرَ شَيْءٍ *at last, finally* 169.9.

أَخْوَرِ *stable: أمير أخور master of the horse* 82.6.

أَرْخَ *report, news* 12.5: "the news of his death did not remain concealed a single hour".

أَصْطَبِلَ = اسْطَبِلَ 386.18.

أَكَلَ I acc. p. *th. live, support one's self, by means of* 78.8; cp. 217.11.

أَلَا. The clause *وَمَا فِي أَمْرَائِكَ إِلَّا مِنْ هُوَ أَكْبَرُ مِنْهُ* 138.3 is parenthetical. *وَأَلَا certainly* 73.14: "if

*I do not ride out to night and divert my mind* *وَأَلَا خَرَجْتُ*

*I shall certainly die"; 177.4: "if it had not been for*

*al-Mustanşir's fear of al-Basāsiri .... his acknowledgment as*

*Caliph would certainly have continued a long time" (or أَلَا, in*

same is true of the moods (e. g., يَنْفَرُونَ 340.18, but يَكُونُوا 77.4) and genders (e. g., مَمْلُوءَةٌ 55.3), very numerous in the numerals (e. g., عَشْرٌ 73.20); in the case, however, of the ordinals used in the chapter headings (لِلْأَدِيَةِ عَشْرٌ 204 *et seq.*) the reading of the MSS has been retained, as the author's usage here is consistent (cp. Fleischer, *Kleinere Schriften*, 1, 698). Similarly, هِىَ for هِيَ (e. g., 18.10, 77.15) and هُمَا (e. g., 169.18, 19, 173.14), and هَؤُلَاءِ for هَذِهِ (e. g., 2.1, 18.17) have been retained, perhaps with less justification. The negative لَا with the perfect زَالَ has not been altered (e. g. 115.15); nor has the careless change from infinitive to imperfect construction and vice versa (e. g., تَعْلِيْفٌ وَتَجَعَّلُ 287.11) or from perfect to imperfect (وَيَجْعَلُ وَيُعَلِّمُهُ 99.12) been emended.

Though the editor hopes to continue the publication of the *Nu-jûm*, an index of proper names to the portion thus far edited by him has been added. In the glossary have been recorded words and phrases not found in Lane or Dozy, even where the difference in usage is merely one that concerns prepositions; in addition, other passages the meaning of which seems at first reading not quite clear have been translated.

The editor wishes again to express his deep sense of obligation to Professors Nöldeke, Seybold and Gottheil for their cooperation in reading proofs and suggesting emendations. Pages 1—297 of this text were reviewed in JA XV. 361, XVII 349 (Huart); GGA 1911, N<sup>o</sup>. 7 (Wellhausen); Rev. d. Studi Orient. III. 48; المشرق ١٣: ٧٣, ١٤: ٧٤; the list of corrections and additions is due in part to these reviews, in part to private communications from Professors Nöldeke, Goldziher, and Barth.

BERKELEY, California.

October, 1911.



## EDITOR'S NOTE

---

With the conclusion of Volume II of Abū 'l-Maḥāsīn ibn Taghri Birdī's *An-Nujūm az-Zāhira*, a word is necessary concerning the editor's treatment of the text. In the matter of orthography, MS A (Paris 1778), beautifully written, has been followed as generally presenting classical forms, from which the other MSS frequently vary. Thus, they all omit hamza after alif mamdūda; C and D write often — in the case of some words always — instead of ت (e.g., ثَقَّة) and د instead of ذ (e.g., دى). On the other hand, A has ث for ت in ثَارَةً, تَوَاتَرَتْ, etc., while D writes بَغْدَان. Such variations have not been recorded in the notes, nor has attention been called to variations in vocalization, which is evidently the addition of the copyists (e.g., D writes مَائِهِ for مائة, and has in some places السَّلَاجُوقِي, in others السُّلُحُوقِي); MS A is most fully vocalized, especially in the verses. In proper names, where a number of authorities agree upon a reading different from that of the MSS, such a reading has been placed in the text, on the supposition that the error is that of the copyists or is due merely to the inadvertence of the author; where however Ibn Taghri Birdī specifically chooses a certain spelling, even though it is evidently incorrect, it has seemed the better policy not to alter it (دَقَاق for دَقَاق 344.20). In the name دَاوود the orthography of D has been adopted, the other MSS having دَاوُد. As far as grammar is concerned, errors in the use of the cases have been corrected in many places without calling attention to the fact; e.g., وَجْه 9.20, اَرْبَعُونَ 329.2; but اَرْبَعِينَ 134.10, اَرْبَعِينَ 93.10, لَسَانًا 75.17, ذُو 93.19, اَشْبَهَ 143.10, بَدَرَ 170.15, دَقِيق 182.14; the



## TABLE OF CONTENTS

---

	Page
Editor's note . . . . .	vii
Glossary . . . . .	ix
Additions and corrections . . . . .	xlvii
Al-'Azîz Nizâr . . . . .	1
366—386 A.H. (976—996 A.D.) . . . . .	14
Al-Ḥâkim Manşûr . . . . .	62
387—411 A.H. (997—1020 A.D.) . . . . .	81
Aṭh-Thâhir 'Alî . . . . .	129
412—427 A.H. (1021—1035 A.D.) . . . . .	137
Al-Mustanşir Ma'add . . . . .	168
428—487 A.H. (1036—1094 A.D.) . . . . .	188
Al-Musta'îf Aḥmad . . . . .	298
488—495 A.H. (1095—1101 A.D.) . . . . .	311
Al-Âmir Manşûr. . . . .	326
496—523 A.H. (1102—1128 A.D.) . . . . .	341
Indices . . . . .	392

---



ABÛ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S  
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK  
MIŞR WAL-ḲÂHIRA

(Vol. II, part. 2)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

(Lrabie 3201.8 (II, 2, no 3))



*Jewett Gift*

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

# SEMITIC PHILOLOGY

VOLUME 2

WILLIAM POPPER  
EDITOR

BERKELEY  
THE UNIVERSITY PRESS  
1909—1912

Arabic 3201.8

# Harvard College Library



FROM THE LIBRARY OF  
JAMES RICHARD JEWETT

Class of 1884  
Professor of Arabic  
1911-1933

GIVEN BY HIS SON  
GEORGE FREDERICK JEWETT  
Class of 1919

Note. — 7  
learned societies  
University with  
address the M  
should be add

OTTO

Agent for  
and Ethnology  
Modern Philo

SEMITIC

Vol. 1. 190

1.

Vol. 2. 190

1.

2.

3.

the publications of  
e publications of the  
r other information,  
ter sent in exchange  
ifornia, U. S. A.

ER & SOHN  
IN

American Archaeology  
ology, Mathematics,  
ogy and Memoirs.

Herbert Harry  
\$ 0.75

ra (No. 1 of Vol.  
1909 . . . . . 1.50  
1.50  
2.50

Volume 2, parts 1-8, including index and glossary. . . . . 4.50

Vol. 3. 1912—(In progress.)

1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 8).

**CLASSICAL PHILOLOGY.** — Edward B. Clapp, William A. Merrill, Herbert C. Nutting,  
Editors, Price per volume \$ 2.50.

Vol. 1. 1. Hiatus in Greek Melic Poetry, by Edward Bull Clapp. Pp. 1-84. June, 1904 . . . \$ 0.50

2. Studies in the Si-Clause. I. Concessive Si-Clauses in Plautus. II. Subjunctive Pro-  
tasis and Indicative Apodosis in Plautus, by Herbert C. Nutting. Pp. 85-94.  
January, 1905 . . . . . .60

3. The Whence and Whither of the Modern Science of Language, by Benj. Ide Wheeler.  
Pp. 95-109. May, 1905 . . . . . .25

4. On the Relation of Horace to Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 111-129.  
October, 1905 . . . . . .25

5. The Priests of Asklepios, a New Method of Dating Athenian Archons, by William  
Scott Ferguson. Pp. 131-173. April 14, 1906 (reprinted September, 1907) . . . .50

6. Horace's Alcaic Strophe, by Leon Josiah Richardson. Pp. 175-201. March, 1907. .25

7. Some Phases of the Relation of Thought to Verse in Plautus, by Henry Washington  
Prescott. Pp. 205-262. June, 1907 . . . . . .50  
Index, pp. 263-270.

Vol. 2. 1. Some Textual Criticisms on the Eighth Book of the De Vita Caesarum of Suetonius,  
by William Hardy Alexander. Pp. 1-33. November, 1908 . . . . . .30

2. Cicero's Knowledge of Lucretius's Poem, by William A. Merrill. Pp. 35-42. Sep-  
tember, 1909 . . . . . .10

3. The Conspiracy at Rome in 86-65 B. C., by H. C. Nutting. January, 1910. . . .10

4. On the Contracted Genitive in I in Latin, by William A. Merrill. Pp. 57-79.  
February, 1910 . . . . . .25

5. Epaphos and the Egyptian Apia, by Ivan M. Linforth. Pp. 81-92. August, 1910. .10

6. Studies in the Text of Lucretius, by William A. Merrill. Pp. 93-149. June, 1911. .50

7. The Separation of the Attributive Adjective from its Substantive in Plautus, by  
Winthrop L. Keep. Pp. 151-164. June, 1911 . . . . . .15

8. The 'Οἰκιστής of Theocritus, by Edward B. Clapp. Pp. 165-171. October, 1911 . .15



UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 2, No. 3. pp. 298—534, including Index and Glossary.

January, 1912.

ABÛ 'L-MAHÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S  
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK  
MISR WAL-KÂHIRA

(Vol. II, part 2, No 3)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

PUBLISHED BY

THE UNIVERSITY PRESS  
BERKELEY









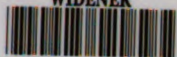
Harvard College Library



FROM THE LIBRARY OF  
**JAMES RICHARD JEWETT**  
Class of 1884  
Professor of Arabic  
1911-1933

GIVEN BY HIS SON  
**GEORGE FREDERICK JEWETT**  
Class of 1919

WIDENER



HN C4WZ .